



ناوی کتیب: فه‌ره‌نگی کوردیی هه‌رمان (به‌رگی دووهم)

- دانەر: عه‌لی نانه‌وازاده

- نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: طه‌ه‌ه‌سین

- به‌رگ: محمد قادر

- سه‌ره‌رشته‌ی چاپ: هیمن نه‌جات

- چاپ: چاپی دووهم ۲۰۰۵

- ژماره‌ی سپاردن: (۳۲۳)

- تییراژ: (۷۵۰) دانه

- نرخ: (۵۰۰۰) دینار

- چاپخانه: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده

زنجیره‌ی کتیب - ۲۸ - (۱۳۱)

ناونیشان

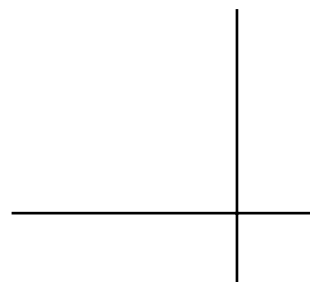
ده‌زگای چاپ و بلا‌کوردنه‌وه‌ی موکریانی

هه‌ولتیر - پشت روژنامه‌ی خه‌بات

پۆستی نه‌لکترۆنی: [asokareem@maktoob.com](mailto:asokareem@maktoob.com)

ژماه‌ی ته‌له‌فۆن: 2260311

[www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)



زەنگى تەلەفونى ژوور  
سنوور سنوور  
قارە قارە دوور  
دەنگىكى ئاشنا دەپزىننەتە گويم.

نەشتەرى سەلام  
بە رەگەكان دا دەگەرى  
لە چالى گەروو  
كول دەتەقېتەو،

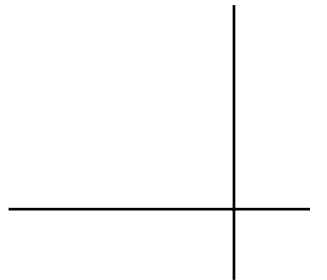
دەزىنگېتەو سەد چار سەلام  
:- سەلام ھەرمان!

دوای تۆ  
كاروان كاروان  
قەتار قەتار  
مەلەكان، مائەكان، ھەورەكان  
كۆچيان كرد، رۆيىن.

دوای تۆ  
تەنيای تەنيا  
تەنيا من مامەو  
جەستەيەكى سى پار  
سى كوچكەي رەش ھەلگەپراوى

جېماوى ھەوار!

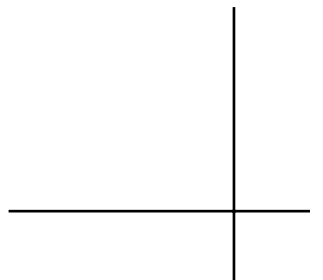
ستۆكھۆلم ۲۰۰۱ / ۷ / ۲۱





ههروهکی له بهرگی یه کهم دا رامگه یاند به داخه وه ئه م کاره کاریکی یه که کهسییه؛ خوښ بوو که وانه با و کومه لیک پیوهی خه ریک بان و به ره میکی به پیزتر و شیاوتریان پیشکشی ئیوه کردبا یا لانیکه م دستیکی یارمه تی بو دریز کرابا و وهختیکی پترم بو دیاری کردبا و هه م خوښ و هه م ئیوه م له گله یی خلاس کردبا که بوچ هه مووی یا چهند ژماره ی یه کرا ناده مه دهر .

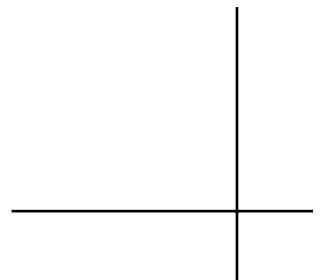
دهمه ویست کولی دهردی دل هه لریژم و کولی دل می پی که م که م، که واچووم و وامکرد و وامکوت و وایانکوت؛ که چی ده م - کوت دووپاته کردنی له پاته ی ئه و قسانه ن که سالانیکن هه ره شه ی هیرشیک ده که ن و هیچ بناگوچکه یه کی میژوویمان سوور هه لنه گیراوه ... که وایه با وا ده ست پیبکه م: بی هیچ گله ییه که له تاک و که لیک.



## هه‌ندیک سه‌رچاوه‌ی دیکه

### کوردیی

بو کوردستان، هه‌ژار، چاپی سه‌یه‌م، ۱۳۵۸، جه‌واهی‌ری، تاران (بو کوردستان)  
چه‌پکی گول چه‌پکی نیرگزن، هیمن، چاپی دووه‌م، ۱۹۹۹، چاپه‌مهنی و  
ئینتشاراتی ره‌رو، مه‌هاباد (چه‌پکی گول)  
چیشتی مجبور، هه‌ژار، چاپی یه‌که‌م، پاریس ۱۹۹۷ (چیشتی مجبور)  
دهسته‌بوخچه، زاراوه‌ی ژنانی موکریان، جه‌عفهری حوسینپور، هیدی، ۱۹۹۹،  
کتیبی هه‌رزان، سوید (دهسته بوخچه)  
فه‌ره‌نگی بالنده، ئه‌حمه‌د به‌حری، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاو کردنه‌وه‌ی  
ئاراس، ۲۰۰۱، هه‌ولیر (فه‌ره‌نگی بالنده)  
فه‌ره‌نگی په‌له‌وی، عه‌لی نانه‌وازاده، چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۲، تاران  
کانی مرادان، کو‌مه‌لیک به‌ند و ئاوازی فۆلکلۆری موکریان، سه‌لاح پایانیانی،  
ناوه‌ندی بلاو کردنه‌وه‌ی سه‌لاحه‌دینی ئه‌یووبی، ۱۳۸۱ (کانی مرادان)  
گول چینه‌وه‌ له‌ خه‌رمانی « هه‌نبانه‌ بو‌رینه‌» ی هه‌ژار، عبدالله حسن زاده، چاپی  
یه‌که‌م، ئاپیک، سنۆکه‌ۆلم، ۱۹۹۵ (گول چینه‌وه)  
گه‌نجی سه‌به‌مۆر، ئه‌حمه‌د به‌حری، چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۰، ده‌زگای چاپ ه‌په‌خشی  
سه‌رده‌م (گه‌نج)  
منظومه‌ کردی شیخ فرخ و خاتون استی، قادرفتاحی قاضی، انتشارات دانشگاه  
تبریز، ۱۳۵۱ (شیخ فرخ)  
منظومه‌ کردی لاس و خزال، قادرفتاحی قاضی، انتشارات دانشگاه تبریز، ۱۳۷۹  
(لاس و خزال)  
منظومه‌ کردی مهر و وفا، قادرفتاحی قاضی، انتشارات دانشگاه تبریز، ۱۳۴۵  
(میر و وفا)

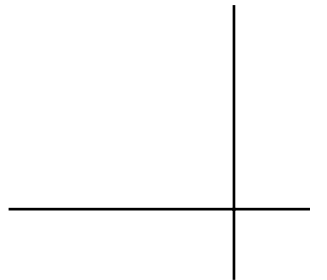


## فارسی

فرهنگ گیل و دیلم، محمود پاینده، انتشارات امیرکبیر، چاپ دوم، ۱۳۷۵  
فرهنگ لری، حمید ایزد پناه، موسسه انتشارات آگاه، چاپ دوم، ۱۳۶۳  
فرهنگ گویش کرمانی، محمود صرافی، مجتمع فرهنگی سروش، تهران، چاپ  
اول، ۱۳۷۵

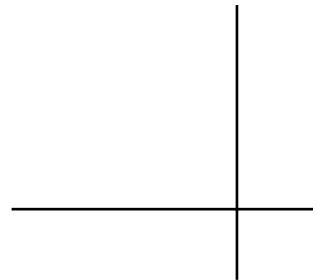
## به زمانی دیکه

KURDISH-ENGLISH DICTIONARY by TOUFIQ WAHBY AND  
(وهبى) C.J.EDMONDS. OXFORD. 1966



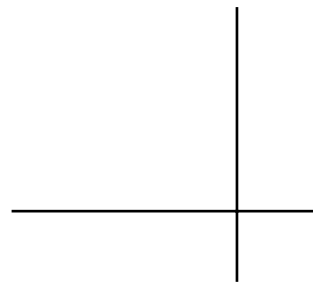
## کورتکراوهکان

تالشیی	تال	ئانا تۆمی	ئا .
تورکیی	تور	ئارامیی	ئار
ته به ریی	تهب	ئاسیتیی	ئاس
جینا و	جنا .	ئاوه ئکار	ئاک .
چا وگی لازم	چا . ل	ئالمانیی	ئال
چا وگی متعدی	چا . م	ئامراز	ئام .
چا وگی مرخم	چا . مخ	ئامرازی لیکدراو	ئام . ل
حرف ربط	حر .	ئاوه ئناو	ئان .
حاصل مصدر	حم .	ئاوه ئناوی فاعلی	ئان . فا
خواره زمیی	خوار	ئاوه ئناوی لیکدراو	ئان . ل
خوته نیی	خوت	ئاوه ئناوی مفعولی	ئان . مف .
ریشه	ر .	باشووریی	باش
روسیی	روس	باکووریی	باک
زازایی	زا	بروانه!	بر :
ژماره	ژ .	بیرجه ندیی	بیر
سانسکریت	سان	بهختیاریی	به خ
سوریانیی	سور	به لووچیی	به ل
سوغدی	سوغ	پارتیی	پار
سۆرانیی	سۆر	پازه ند	پاز
شپوه رسته	شر .	پاشگر	پاش .
عیبری	عبر	په شتوو	په ش
عهره بیی	عهر	په هله ویی	په ه
فارسیی	فار	پیشگر	پیش .
فهرانسیی	فهر	پیشگری لیکدراو	پیش . ل
کرمانیی	کرم	تاتی	تات
کنایه	کن .	تاجیکی	تاج



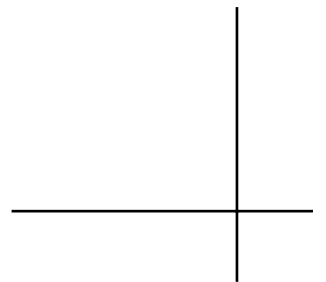


ئەرمەنىيە	ئەرم	گيا	گيا .
ئەۋستىيا	ئەۋ	گياندار	گياندا .
يونانىيە	يون	گيلەكچى	گيل
يەننۇۋىيە	يەن	لاتىنى	لات
ئەردەلاننىيە	ئەرد	لارىيە	لار
ئەكادىيە	ئەك	لۆرىيە	لۆر
ئىتالىيە	ئىتا	مازندراننىيە	ماز
ئىسپانىيە	ئىس	مەجاز	مجا .
ئىنگلىسىيە	ئىن	مەغولچى	مغو
ئىراننىيە كۆن	ئىك	مونچىيە	منج
		موكرىياننىيە	موك
		مۇسقىقا	مؤس .
		ناۋ	نا .
		ناۋى لىتىكدرار	نا . ل
		ناۋى فاعلى	نا . فا
		ناۋى مەسدەر	نا . م
		ناۋى مفعولى	نا . مفا .
		ناۋەندىيە	ناۋ
		نىزامى	نز .
		ۋشەدەنگ	ۋشدا .
		ھەلىسەنگىنە!	ھس
		ھەخامەشىيە	ھخ
		ھەۋرامىيە	ھەۋ
		ھىندىيە	ھند
		ھىندىيە كۆن	ھىك
		ئۆردۈۋ	ئۆر



## نیشاره‌کان

وینه و نمونه‌ی وشه له رسته و شیعر دا .  
/ جیا کردنه‌وهی دوو رسته یان بهند و بهیت له یه‌کتر .  
// دژمانا یا دژیه‌ری وشه (متضاد)  
— دووپاته بوونه‌وهی وشه له چاوگی لیکدراو دا .  
|| ناوی لیکدراو  
\* چاوگی لیکدراوی وشه یا ناویکی لیکدراو .



# پ

- پ** - سیټهمین پیتی زمانی کوردیی،  
ناوی ئەم پیتە پئ - یه و له نێو وشە دا  
به چوار جۆر خۆ دەنوینئ (پ . پ . پ . پ .  
پ)(پا، سپاردن، ئەسپ، تەپ)
- پئ دەگەڵ هەندیک پیتی دیکه  
ئالوگۆریان ههیه. دهگەڵ پیتی **م**: تەپ،  
تەم - پیشووله، میشووله. دهگەڵ پیتی  
**و**: خراپ، خراو - چوارپئ، چواروئ.
- پا**<sup>1</sup> (نا.) [بر: پئ 1] ۱- (ئا.) بەشیک  
له ئەندام که قورسایی لەشی له سەرە و  
مرؤف یا گیاندار پئی دەروا، بەشی  
ژێرەوهی لەش له رانهوه هەتا پەنجەکانی  
پئ، لاق، قساج. ۲- (ئا.) بەشی ژێرەوهی  
قاج له گوێزینگهوه هەتا پەنجەکانی پئ.
- ۳- (ئا.) ئەندامی بزووتن و پئ  
رۆشستنی گیاندارەکانی دیکه. ۴-  
یهکەیهکی پێوانه بهرابەر دهگەڵ  
ههنگاوێک. ۵- بن و ژیری هەر شتیکی.  
۶: پای دیوار، پای درخت. ۶- بهرابەر،  
هاوشان و یهک بوون. ۷- وههستهتۆ  
گرتن، له سەر، لهمل. ۸: جیبهجئ کردنی  
ئەو کاره له پای تۆ. پارەکه له پای من  
حیساب بکه! ۸- بهشدار، هاویا له کار و  
ئیش و مهسهلهیهک. ۹: پای قومار. ۹-  
پهلهپیتکهی تفهنگ و دهمانچه. **به**  
**یهکا هاتن**: لیک هالانی پئ. **پیا**  
**ساوین**: ۱- پئ ریتختن، پیشیل کردن.  
۲- (کن.) چاوپۆشی لیکردن و له بیر  
کردنهوهی کار و کردهوهیهک. **|| پای**

**قومار:** کەس یا کەسانیک کە ھەمیشە بە یەکەو قومار دەکەن.

**پا<sup>۲</sup>** (نا.ن.) سواوی وشەیی پاک (بێ: پاک). **بوون:** بێ: پاک بوون. **بوونەو:** بێ: پاک بوونەو. **کردن:** بێ: پاک کردن. **کردنەو:** بێ: پاک کردنەو.

**پا<sup>۳</sup>** (پێش.د.) پێشگری کارە لە زاراوەی زازایی دا. (بێ: پێ<sup>۳</sup>) پادایش (پێدان).

**پابۆس** (نا. فا.) [پا + بۆس] [فار: پابوس] کەسێک کە پێی کەسێکی دیکە رامووسی. مەر ئەوسا دلم خالی جە خەم کەم / جەستەم وە پابۆس پای سپی شەم کەم (وەلی دیوانە ل ۳۹).

**پابەرە** (نا. ل.) [پا + بەر + ئە] [ئەر] دەپێ، ئاوالکراس، پاوەرە، پاوهری.

**پابەست** (نا. م.ف.) [پا + بەست] پابەستراو، ئەسیر، گرفتار، پابەستە، پابەند.

**پابەستە** (نا. م.ف.) [پا + بەستە] ۱- کەسێک کە پێی بەستراوە. ۲- ئەسیر، بەندی، بەستراو. ۳- گیرۆدە، ئەویندار. مەنعی نالینی وەفایی مەکە مەجنوون سیفەتە / ئاخر ئەو غەمزەدە

پابەستەیی لەیلایه کە (وەفایی ل ۱۳۱). & پێبەستە. **بوون:** ۱- ئەسیر بوون، گرفتار بوون. ۲- گیرۆدە بوون، ئەویندار بوون. ۳- بەستراوە بە کەسێک. & پێبەستە بوون.

**پابەن** (نا. ل.) [پا + بەن + ۱] بێ: پابەند

**پابەند** (نا. ل.) [پا + بەند + ۱] بەندیکی ئاسن یا گوریستیکی درێژە کە لاقی بەرزە و لاغی پی دەبەستەووە بۆ ئەوێ کە بلەوهری و دوور نەبیتەووە، پێوهند. ۲- ھۆگر، بەستراو بە شتیک، گرفتار، پێبەند. مەموو عالی مەتە پابەند و لە دامان / کەچی دەستی کەست ناگاتە دامان (مەحووی ل ۲۴۲). & پابەن. **بوون:** ھۆگر بوون، بە شتیکەووە بەستراو، سەر بە شتیک بوون، پێبەند بوون. مەم کورەم پابەندی چ نیە. دوژمن پابەندی هیچ یاسایەکی ئینسانی نیە. **کردن:** ھۆگر کردن، بەستەووەی کەسێک بە شتیک، پێبەند کردن.

**پابەندی** (حم.) [پابەند + ئیی] وابەستەبوون، ھۆگری، پابەند بوون، پێبەندی.

**پاپ** (نا.) [یون: pappas] سەرۆک و

پیشہ‌وای قہشہ‌کانی مہسیحی کاتولیک

کے ناوندہ‌کھی لہ واتیکانہ، پاپا. (وشہی  
پاپ بہ مـانای باب یا باوک۔ ہ و  
پرؤتستانہ‌کان بروایان بہ پاپ نیہ.)

**پاپا 1** (نا.) ۱۔ کەوش یا پـالو بہ  
زمانی مندالان. ۲۔ پی بہ زمانی مندالان.

**پاپا 2** (نا.) بر: پاپ

**پاپاجانہ** (نا.) ل[پاپا 1 + جان + ئه]  
کەوشی مندالانہ، پاپاجانی، پاپہجانہ،  
پاپہجانی، پاپوچہ.

**پاپاجانی** (نا.) ل[پاپا 1 + جان +  
ئی][ئہر] بر: پاپاجانہ

**پاپاخ** (نا.) بر: پپاخ

**پاپاچینہ** (نا.) ل[پا 1 + پاچینہ] ۱۔  
پہیزہ، نەردیوان، پاچینہ. ۲۔ شوین پی  
لہ دیواری بیر و چالو دا بۆ چوونہ خوار  
و ہاتنہ سەر.

**پاپاغ** (نا.) بر: پپاخ

**پاپۆر** (نا.) [فەر: vapeur] مەکینەیی  
ساز کراو لہ چیو یا کانزا کە لہ سەر  
ئاو بۆ سەفەر یا بار کەلکی لیتوہ‌دەگرن،  
کەشتی.

**پاپۆرہوان** (نا.) ل، ئان. ل[پاپۆر +  
ئە + وان] کەسێک کە سەرۆکی پاپۆرہ و

کەشتیکە لیدەخوری، کەشتیەوان.  
**پاپۆش** (نا.) ل[پا 1 + پۆش 1/۲]  
[ہو۔ ئەر] ۱۔ [بیر: پاپووش۔ فار:  
پاپوش۔ پەش: پاپووش، پاپۆخە] کەوش،  
پـالو (ہس: پاپوچ). ۲۔ [لۆر: پاپوش  
(شالوار)] دەرپـی ژنانہ، ئاوالکراس،  
پاپہرہ.

**پاپۆکە** (نا.) بر: پاپووکە

**پاپوچ** (نا.) ل[پا 1 + پوچ][باک]  
[ہس: پاپۆش] بر: پاپوچہ

**پاپوچہ** (نا.) ل[پاپوچ + ئه]  
جۆرێک پالایہ لہ خوری یا کاموا دەبچن  
یا ئەوہ کە لہ پەرۆ دەیدروون و لہ مال دا  
دەپـی مندالی دەکەن. پاپوچہ بۆ  
گەرہش ساز دەرکۆ کە پتر زستانان لہ  
نیو مال دە پـی دەکەن، پاپوچ،  
پاپاجانی، پاپاجانہ.

**پاپووکە** (نا.) [ناو: پاپووکە، پاپۆکە،  
پەپکە۔ ھەو: پەپکە] ماری لہ خۆ ھالو،  
چەمبەرہ. **بەستن:** بر: پاپووکە  
خواردن. **خواردن:** کۆ بوونہ‌وہی مار  
لہ سەر خۆی، پاپووکە دان، پاپووکە  
خواردنہوہ، ئاخـلہ دان، پەپکە بەستن،  
پەپکە دان، پەپکە خـواردن. **خواردنہوہ:** بر: پاپووکە خواردن.

دان: بر: پاپوکه خواردن.

ریدهخششاندهتا جوان پیکهوه  
دهنووسان. پاپیروس هتا سدهی  
ههشتی زایینی برهوی هه بوه، -Cyper  
us papyrus ناوی لاتینی ئەم گیایهیه،  
بیزال، پیزل، بردهی.

**پاپه** (نا.) [هس: په‌لپ] په‌لپ، بیانوو.  
**گرتن:** په‌لپ گرتن. **لنگرتن:**  
په‌لپ پیگرتن. ☞ دهیانگوت: دایه خراب  
قهوماوه/ مه‌ره‌کان به‌ره‌لدایه، پاپه‌ی له  
خاتون ئەستی گرتوه ئەم پیاوه (مان ل  
۱۴۹).

**پاپیۆن** (نا.) [فر: papillon  
(په‌پوله)] چه‌شنیک کراواتی چووکه که  
گریکه‌ی شتیوه‌ی په‌پوله‌ی ده‌دا.

**پاپه‌تی** (نان. ل) [پا 1 + په‌تی 1] [هه‌و -  
ئەر] ۱- بئ پیللو، پیپه‌تی، پیخواس. ۲-  
(مج.) هه‌ژار و نه‌دار. & پیپه‌تی.

**پاپیچ** (نا. ل) [پا 1 + پیچ] [ئەر] ۱- بر:  
پووزپیچ. ۲- که‌ره‌سه‌یه‌کی گریگرانییه،  
فشفشه.

**پاپه‌جانه** (نا. ل) [پاپه (پاپا) + جان  
+ ئە] [هه‌و] بر: پاپاجانه

**پات 1** (نا.) [ئهو: بیتیا - هه‌خ:  
دوفیتیا - په‌ه: بیت. ناو: پات، پاته]  
جار، که‌رمت، بار. ☞ دوویات، چه‌ندپات.

**پاپاجانی** (نا. ل) [پاپا + جان + ئی]  
[هه‌و] بر: پاپاجانه

**پات 2** (نا.) [؟] زاریکی شه‌ترنجه.  
کاتیک دوو غه‌نیم وه‌ک یه‌ک دینه‌وه و  
هیچ کامیان مات نابن.

**پاپه‌نجه** (نا. ل) [پا 1 + په‌نجه]  
نیردیوان، په‌یژه، پاجینه.

**پاتال** (نا. ل) [پاته 2 + ئال] 4] ۱-  
په‌رۆی شر و بیکه‌لک، په‌رۆ و پال، پینه و  
په‌رۆ. ۲- (نان.) پیر، مرۆقی پیر و له‌ کار  
که‌وتوو. ☞ پیر و پاتال. ۳- ماللات،  
ولسات. ۴- (کن.) پیاوی بیکاره و  
بیکه‌لک.

**پاپیروس** (گیا.) [لات: papyrus له  
یونانی papyros] جوړیک قامیش له  
تیره‌ی جه‌گه‌ن. له‌ میسر خه‌لک  
ناوه‌که‌یان ده‌خوارد و خو‌شیان ده‌کرده  
که‌ندر و جوړه‌ کاغه‌ز یا مقه‌وایه‌کیان لی  
ساز ده‌کرد و له‌سه‌ریان دهنووسی.  
میسریه‌کان ئەو قامیشه‌یان ریشال  
ریشال ده‌کرد و دوایه‌ وه‌ک تان و پۆ له  
سه‌ر یه‌کیان داده‌نا و هینده‌یان

**پاتاره** (نا. ل) [پا 1 + تاو 3 + ئە] [فار:  
پاتابه - کرم: پاتۆوه - گیل: پاتۆوه. باک:

پیتاف - ناو: پاتاوه، پیتاوه [پالا، پیلاو.

**پاته**<sup>2</sup> (نا.) [باک] پینه

**پاتشا** (نا. ل) [پهه: پاتشا] بر: پادشا

**پاته**<sup>3</sup> (نا.) [؟] [باک] سهلام، سلاو.

**پاتشازاده** (ئان. ل، نا. ل) [پاتشا +

**لیختن:** سلاو لیکردن.

زاده] بر: پادشازاده

**پاتهته** (نا. ل) [پا + تهته 1] بر:

پیتاته

**پاتشایانه** (ئان. ل، ئاک. ل) [پاتشا +

**پاتهخت** (نا. ل) [پا 1 + تهخت/۸]

یانه (ئانه 2)] بر: پادشایانه

شاری ناوهندی دهسته لاتداریی ولایتیک

**پاتشایه تیی** (حم.) [پاتشا + یه تیی]

که کاروباری دهولت له ویتوه

بر: پادشایه تیی

هه لده سووړی، پیتهخت، پایتهخت.

**پاتشایی** (حم.) [پاتشا + یی] بر:

**پاتیره** (نا.) [زا] بر: فه تیر

پادشایه تیی

**پاتیل** (نا.) بر: پاتیله 1

**پاتن** (چا. م) [باک] بر: پیژتن

**پاتیله**<sup>1</sup> (نا.) [سان: پاتیله] مه نجه لئی

**پاتک** (ئا.) [باک] پژمل، پشت مل

گه وره ی مسی که له شوینیک یا له سهر

**پاتوخ** (نا. ل) [پا + توخ] [ئه ر] بر:

سه کو یه که دایده مه زرین بۆ ساز کردنی

پاتووق.

چیشتی زور، قازان، پاتیل، پاتیل،

پاتیله.

**پاتولوژی** (نا.) [فه ر: pathologie]

زانستیکه که له سهر هق و چلونا یه تیی

**پاتیله**<sup>2</sup> (نا.) [باک - زا] بر: فه تیر

نه خووشی ده کو لیته وه و باسی لیده کا.

**پاتیل** (نا.) [ئه ر] بر: پاتیله 1

**پاتول** (نا.) بر: پانتول

**پاتیله** (نا.) [ئه ر] بر: پاتیله 1

**پاتووق** (نا. ل) [پا + تووق (تور: توغ=

**پاجا** (نا.) [زا] بر: پاجه

ئالا)] شوینی کو بوونه وه و یه کتر دیتنی

**پاجه** (نا.) [باک - زا] ۱- په نجه ره،

دوست و ناسیوا و کو مه لیک کهس له

ده لاقه، پاجا، پاژا. ۲- کولانه، روچنا.

شوینیکی تایبه تی و هه میشه یی، پاتوخ.

**تیبینی:** باجا له تورکی دا و باجه له

**پاته**<sup>1</sup> (نا.) بر: پات 1. ۳: دووپاته

فارسی دا به مانای کولانه هاتوون. وشهکه تورکی نیه و له فارسیش دا چ ریشه‌یه‌کیان بۆ دیاری نه‌کردوه. بۆی هه‌یه که وشهکه له [پا + جا یا جی] پیکهاتبی.

**پاچفه** (نا.) [باک] وهرگێرانی قسه و نووسراوه‌یه‌ک له زمانیکه‌وه بۆ سه‌ر زمانیکی دیکه، ته‌رجومه، په‌چفه.

**تییینی:** پیموایه پاچفه [پاچ + فه] له ئه‌پاچ - ی ئه‌وئستایی و په‌هله‌ویی به مانای پاش و پشت و ئاوه‌ژووی کوردیی که‌وتبی.

**پاچ 1** (ر.) ۱- ره‌گی پاچین و داپاچین و هه‌ئاچین. ۲- (نا.) [ناو: پاچ - هه‌و: پاچ] جوړیک قولینگه که بۆ هه‌لکه‌ندنی زه‌وی که‌لکی لئوه‌رده‌گرن به‌لام یه‌ک دمى هه‌یه و زه‌وی ده‌برئ، قه‌زمه. || **پاچی هه‌رمه‌نی (نه‌رمه‌نی):** (کذ.) که‌سێک که له سه‌ر مه‌به‌ستیک زۆر پێداگری و ره‌ق بی.

**پاچک** (نا.) [پا 1 + چکه] [هه‌و - ئه‌ر] ۱- (ئا.) بر: پاچه. ۲- پێچکه و پایه که‌ره‌سه‌ی وه‌ک ته‌خت و کورسی و سه‌نده‌لی.

**پاچرولکه** (نا.) [پاچ 1 + ئولکه] [پاچکی چکۆله‌یه که بۆ هه‌ندیک کار و باری به‌نایی و چالۆ و بنکۆل که‌لکی لئوه‌رده‌گرن، پاچه‌کۆله.

**پاچه** (نا.) [پا 1 + چه 1] ۱- (ئا.) [په‌ش: پاچه - بیر: پاچه - فار: پاچه - کرم: پاچا. باک: پاچه - ناو: پاچه، پاچه - هه‌و: پاچه] پی و قاچکی ئاژهل و مه‌ر و مالات که سه‌روپیی پی ساز ده‌که‌ن، قاچک. ۲- شوپینی بنه‌وه‌ی

**پاچ 2** (نا.) [باک - زا] بر: ماچ

**پاچ 3** (نا.) [؟] ۱- [باک - زا] جاو، که‌تان. ۲- [زا] کورته‌ک، په‌سته‌ک. ۳- [زا] کراسی درێژی ژنان

**پاچال** (نا.) [پا 1 + چال] بر: پتچال

**پاچرا** (نا.) [پا 1 + چرا] بر: پتچرا

**پاچرکنی** (ئاک.) [پا 1 + چرک (چرکه) + ئی] [ئه‌ر] بر: پتدزه

**پاچشان** (ئان. ل، نا.) [پاچفه + شان] [باک] که‌سێک که کاری وهرگێرانه، دیلمانج، ته‌رجمان، وهرگێر.



شالوار و پاتول که داده‌گرتیتته‌وه، ده‌لینگ.

**پاخوشه** (نا. ل) [پا 1 + خوش + ه] شوین و ریگا و بانیک که هاتووچوی به سهر دا زور بی و به پی کوترابی و پیشیل کرابی.

**پاچه‌چی** (نا. ل) [پاچه + چی 2] که‌سیک که سه‌روی ده‌فروشی، سه‌روی فروش.

**پاخه‌سوو** (نا. ل) [پا 1 + خه‌سوو] [ئه‌ر] بر: پیخه‌سوو

**پاچه‌کوو** (نا. ل) [پاچه + کوو] [ه‌و] بر: پیده‌شت

**پاخیل** (نا. ل) [باک] بر: پارخیل

**پاچه‌کوله** (نا. ل) [پاچ 1 + ه + کول] (کولین) + ه [بر: پاچولکه

**پادار** (نا. ل، ئان. ل) [پا 1 + دار 2] هر گیانداریک که پی ه‌بی، خاوهن پی. ☞ پاداران بگره، بی‌پائی خوته (امثال و حکم ل ۷۹).

**پاچین** (چا. م) [؟] ۱- ه‌لپاچین. ۲- ه‌لپه‌رتاوتنی دار و درخت، ه‌ره‌س کردن.

**پاداش** (نا. چا) [پاز: پادائیشن، پاداشن - په‌ه: پات داشن، پات ده‌هیشن، پاداشن. باک: پاداش - ناو: پاداش، پاداشت] سزا، حه‌ق، مز، خه‌لات. ☞ **دان**: له بهر چاو‌گرتنی حه‌قی چاکه و کرده‌وه‌یه‌کی باش. ☞ ئه‌گر ئه‌وسال دهرسه‌کانت بخوینی پاداشیکی باشت ده‌دمی. ☞ **دانه‌وه**: سزا دانه‌وه، حه‌ق دانه‌وه‌ی کاری باش و خراب. ☞ کاری چاک و خراب له لای خودا بی پاداشت نامی‌تته‌وه. ئاوا پاداشی چاکه‌م ده‌ده‌یه‌وه؟!

**پاچینگه** (نا. ل) [پا 1 + چین + گه‌ه] [باک] بر: پاچینه

**پاچینه** (نا. ل) [پا 1 + چین + ه] [باک] نهردیوان، په‌یژه، پاچینگه‌ه. (هس: پاچینه)

**پاچن** (ئان) [باک] بر: پان

**پاچنی** (نا. ل) [باک] بر: پاژنه

**پاخر** (نا. ل) [تور: bakır] [باک - زا] بر: مس.

**پاداشت** (نا. چا) بر: پاداش

**پاخوا** (نا. ل) [پا 1 + خوا] [ئه‌ر] بر: پیخوی

**پاداو** (نا. ل) [پا 1 + داو] ۱- ته‌پکه و

خودا). ۳: ئېمە كردهوى خوداين،  
همموى خولقاندووين ئو پادشاي  
جهببارة (لاس و خه زال ل ۳). **پادشاي**  
**رهبياني:** (كند.) خودا. **پادشاي غه فور:**  
(كند.) خودا، غه فور (يهك له  
سفته كاني خودا). ۳: ئوهش تهمنا  
دهكهم له پادشاي غه فور (لاس و خه زال  
ل ۱۳۸).

**پادشازاده** (ئان. ل، نا. ل) [پادشا +  
زاده] كورى شا، شانزاده، پاشازاده،  
پاتشازاده.

**پادشايانه** (ئان. ل) [پادشا + يانه  
(ئانه ۲)] ۱- هرچى كه له شا  
بوه شيتته وه، شياوى پادشا. ۲- (ئاك. ل)  
وهكوو پادشا، چه شنى پادشا. ۳:  
زهماوهنديكى پادشايانهى ساز كردبوو.  
& پاشايانه، پاتشايانه.

**پادشايهتى** (حم.) [پادشا + يهتى]  
[يهه: پاته خشاييه] كارى پادشا،  
سه لته نهت، حكومتهت، پاشايهتى،  
پاتشايهتى، پادشايى، پاتشايى. —  
**كردن:** حكومتهت كردن.

**پادشايى** (حم.) [پادشا + يى] بر:  
پادشايهتى

**پادگان** (نا.) [فار: پادگان] شوپننك

ته ليهك كه داوه كاني له مووى كلكى  
ئوسپ و بارگين ساز دهكهن و له سهر  
ته خته يهكى قايم دهكهن، داني له سهر رۆ  
دهكهن و مهل و بالندهى پيده گرن،  
خه پك، دافك، ته پكه 1. ۲- [ئهر]  
ني ره كه ويك كه راوچى بۆ راوى  
سياسووتى ده بن هتا بخوينى و  
ني ره كه وي ديكه به دنگيه وه بين بيانه وي  
ماكه وي له چنگ ده رين و له داو كه ون،  
به ق 2. ۳- چه رميكي به ئالفه له قاچى  
ده به ستن بۆ به دار هه لچوون (هه نبانه  
بۆرينه ب ۱ ل ۹۶).

**پادشا** (نا. ل) [پاد + شا] [هه خ:  
په تيخشايه ثيه - په ه: پاته خشا. فار:  
پادشاه - په ش: پاچا، پادشاه. باك:  
پاديشاه، پاشا - ناو: پاشا، پاتشا،  
پادشا، پاوشا - هه و: پادشا، پاشا - زا:  
پاشا، پاديشا، پاديشاه] ۱- هر ميرنك  
كه خاوهنى تهخت و تاج بى، سولتان. ۲-  
دهسته لاتدار، خاوهن هيز و دهسته لات.  
۳- خودا. || **پادشاي بين مهكان:** (كند.)  
خودا. **پادشاي په روهردگار:** (كند.) خودا.  
۳: ئوه خووى ده سپارد به پادشاي  
په روهردگار و به سوپحانه (سه عيد و  
ميرسيوه دين ل ۲۱۰). **پادشاي جه بيار:**  
(كند.) خودا، جه بيار (يهك له سفته كاني

دهكا بۆ جيا كوردنه‌وى برينج و  
چه‌لتووك له يهك، دينگ، برنجكوت.

**پار 1** (ئاك.) [ئەو: پەئورقە - هەخ:  
پەروڤە - سان: پەروت - پەه: پار. تات:  
ئاپاره، ئەپاره - فار: پار - لۆر: پار - بېر:  
پار. باك: پار - ناو: پار - هەو: پار - زا:  
پار] ۱- سائى پيش، سائى رابوردوو،  
پارهكه. ۲- (ئان.) هەرچى كه پيوهندى به  
سائى رابوردوو هەبى، پارهكه. ۳:  
كراسى پار، تەقويمى پار. & پارين،  
پارين.

**پار 2** (ئان.) [پەه: پارهك. باك: پار -  
ناو: پار - زا: پار] [بېر: پاره] ۱- بەشيك  
له شتيك، بەش، پارچه، پاره، پاژ. ۲-  
كه‌لاف، ماشەر.

**پار 3** (نا.) [سۆر: بېر: پال. ۳: يار  
غەزالى غەزالى خۆم دەخزانده پاری/  
گوتى بينه ماچت كه مەمكت سېوه به  
دارى (سپسەد هۆنراوه ل ۱۴).

**پارازتن** (چا. م.) [ئەر: بېر: پاراستن

**پارازيت** (نا.) [يون: parasitos] ۱-  
مفتەخۆر، گيانداريک كه له نيو له‌شى  
گيانداريکى ديكه دا ده‌ژى و خۆراكى  
خۆى له له‌شى ئەو وه‌دهست ده‌خا. (له  
بيونانى كۆن كه‌سانىكى وهك مجپور

كه سپا يا قۆشه‌نيكى سه‌رباز تيدا  
ده‌ژى، سه‌ربازخانه.

**پاده‌رانه** (نا. ل.) [پا 1 + ده‌ر + ئانه 2]  
پاره‌يهك كه كه‌سى مه‌شموولى سه‌ربازى  
له سه‌رده‌مى قاجار دا مانگانه ده‌يدا به  
كه‌سيك كه له‌جيات ئەو خزمه‌تى ده‌كرد.

**پادهشت** (نا. ل.) [پا 1 + دهشت] بېر:  
پيدهشت

**پادهم** (نا. ل.) [پا 1 + ده‌م 2] [هەو]  
ئامپريکه وهك هەنبانه كه ئاسينگەر و  
زيرپنگەر بۆ گەشانه‌وه‌ى كووره كه‌لكى  
ليوه‌رده‌گرن و چەند جۆرى هەيه.  
هەنديك به پى و هەنديك به دەست  
كوتان با ده‌دهنه ده‌روه. ۳: ئارۆ راگەم  
كه‌فت نه ئاهينگەرى/ ديم كه نيشته‌بى  
كان گەوه‌رى/ پادهم مه‌ده‌منا زولف  
عه‌نبەرى (مه‌وله‌وى ل ۴۴۴).

**پادهو** (نا. ل.) [پا 1 + دهو] [فار: پادو]  
شاگرد يا كه‌سيك كه له دوكان و بازار  
به شوين و كار و بارى دا ده‌نيرن.

**پاديشا** (نا. ل.) [زا] بېر: پادشا

**پاديشاه** (نا. ل.) [باك - زا] بېر: پادشا

**پادينگ** (نا. ل.) [پا 1 + دينگ]  
ئامرازىكى برينج كوتانه كه به پى كار

هه‌بوون که نانیاں بۆ مه‌عبه‌ده‌کان کۆ ده‌کرده‌وه و به‌و که‌سانه‌یان ده‌کوت پارازیت (۲- شه‌پۆلی شیتۆینه‌ری ئیزگه‌ی رادیۆ. ۳- (کن. ته‌وس. **خستنه** سه‌ر: شیتواندنی شه‌پۆلی رادیوی به‌ هاویشتنی شه‌پۆلیکی دیکه وه‌ها که باش نه‌بیسری و خشه‌ی بی. **هاویشتن:** چوونه نیو قسه‌ی یه‌کی دیکه‌وه یا قسه‌ په‌راندن و لاتاو لیدان بۆ ئه‌زیه‌ت کردنی قسه‌که‌ر.

**پارافین** (نا.) [فه‌ر: paraffine] ماده‌یه‌کی چه‌وری مه‌یوی سپی و بی بۆن و تامه‌ که له نه‌فت ده‌گرتی و بۆ هه‌ندیک ده‌وا و ده‌رمان و که‌ره‌سه‌ی خۆ رازاندنه‌وه و شه‌م که‌لکی لئوه‌رده‌گرن.

**پاراستن** (چا. م) [ئه‌و: په‌ئیتی ره‌ئیک - په‌ه: په‌هریخته‌ن. باک: پاراستن، پارازتن، پاراستن، پاریزتن - ناو: پاراستن، پارازتن - هه‌و: پاریزنای] ۱- چاوه‌دیری کردن و ئاگا لیبوون له که‌سێک یا له شتێک بۆ ئه‌وه‌ی چی به‌ سه‌ر نه‌یه. ۲- بواردن، لی ره‌د بوون، تێپه‌راندن.

**پاراسوو** (نا.) [باک: بر: په‌راسوو

**پاراڤ** (ئان. ل) [پار + ئاف] [باک: بر:

پاراو

**پاراو** (ئان. ل) [پار + ئاو] ۱- حاڵی گیاوگۆل و ده‌غلیک باش ئاوی لینه‌بری و هه‌میشه‌ تیراو بی، تیراو. ۲- شه‌ق و تازه، تورت و گه‌ش، ته‌ر و پاراو، پاراف. ۳- تیر و ته‌سه‌ل. ئه‌ی وه‌ته‌ن که‌نگی ره‌وايه مه‌ستی خه‌و بی پاسه‌وان/ گورگی دوژمن که‌وته کۆزی میگه‌لی پاراوی تۆ (هیدی ل ۳۰۰). **بوون:** ۱- تیراو بوون. ۲- تورت و گه‌ش بوون. **کردن:** ۱- ئاو داشتنی زه‌راعت، دێران، تیراو کردن. ۲- تورت و گه‌ش کردن.

**تیبینی:** پیموایه وشه‌ی پار له پاراو دا پێوه‌ندییه‌کی زۆری به‌ یه‌کیک له تیبینییه‌کانی بار 5 هه‌یه. هه‌روه‌ها هاو‌پیشه‌ی ئه‌م وشه‌یه له زمانی فارسی دا به‌ شیتوه‌ی پاراب، باراب، پارباب به‌ مانای زه‌وی به‌راو و ئاوی یا زه‌راعتێک که به‌ ئاوی چۆم و جۆبار درایی، هاتوه.

**پارپار** (گیسا.) [پار 2 + پار 2] بر: پرپه‌/۱.

**پارتی** (نا.) [فه‌ر: partie] ۱- کۆمه‌له و ته‌شکیلاتی تاقمێکی هاو بیرو بروا که بۆ وه‌دی هینانی ئامانجه‌کانیان

مهسه له يه ك. ☞ زور كه س پارتي بازي  
دهكهن و دهچنه زانستگا.

### پارتيزان (نا.) [فهر: partisan]

چه كداري سهر به ريكخراوه و حيز بيك  
كه دهگه ل دهوله تي خوځي شه پ دهكا،  
پيشمه رگه.

### پارچ (نا.) [لور: پارچ - فار: پارچ، ناو:

پارچ - هه و: پارچ] ده فريكي گلينه يا  
شوو شه يي يا كانزاي دريژ و قولي  
دهسكاره كه ناو و سارديي بو  
خوار دنه وه تيدهكهن و له سهر سفره ي يا  
شويني ديكه ي داده نين، تونگه.

### پارچان (چا. ل.) [له: په رچ] داکوتراني

بزمار و شتي تيژ و خوار بوونه وه ي له  
پشته وه. ☞ كولمه ي ده لئي به فره و  
دوشاوي پيدا رځاوه / تيريكت له جه رگي  
داوم له پشتم پارچاوه (ميړ و وهفا ل  
۷۳).

### پارچه (نا. ل.) [پارچ + چه 1] [باک:

پارچه، په رچه - ناو: پارچه - هه و: پارچه  
- زا: پارچه، په رچه] ۱- کسوت، له ت،  
پارچ ۲. ۲- يه كه يه كه بو خاك و زه وي. ☞  
سي پارچه زه وييم له شار هه بوو به  
هه رزان فرو شتم. ۳- هه ر شتيكي چنراو  
له لوكه و په شم و شتي ديكه، په رچه،

پيكي دين، حيزب. ۲- دهسته لاتدار و  
دهست رويش تنيک كه قانوني يان  
غه يري قانوني بو جي به جي كردن يان  
جي به جي بووني كاري كه سيك كه لكي  
ليوه رده گرتري. لاينگر و پشتگر له  
شوينيک، پالپشت. ☞ مامي حوسين بو  
دامه زانندن پارتيه كي باشه. پياو بي  
پارتي كاره كاني بو ناچپته پيش. ۳-  
ميواني و ناهه نكيك به به زم و سه ما و  
موسيقاوه كه پتر لاو و گه نجه كان  
دهيگرن. ☞ گه نجي ئيستا هه وتووي دوو  
سي شه و پارتيان هه يه. **بوونه**  
**كه سيك:** كه لك و هرگرتن له دهسته لات و  
دهست رويني خو بو جي به جي كردني كار  
يان گرفتني كه سيك. **كردنه** : له  
دهسته لاتي كه سيك كه لك و هرگرتن بو  
جي به جي كردني كار و بار. ☞ نه و كاره  
خوم وه دهستم خست باوه پ كه كه سم  
نه كرده پارتي خوم. **هه بوون**  
ناسياويكي سايه چه ور يا كاره دهسته سيك  
له شوينيک هه بوون بو جي به جي كردني  
بي گيروگرتني كار و باريك.

### پارتي بازي (حم.) [پارتي / ۲ + بازي]

ناكامي پارتي. **كردن:** كه لك  
و هرگرتن و ده كار كردني پارتي و  
دهسته لات بو جي به جي كردني كار و

قوماش.

**پارچین** (نا.) [زا] بر: په رژین

**پارخپیل** (نا.) [۹] -۱ [باک - زا]  
داشقه، عاره به. ۲- [باک] عاره بهی بی  
چرخ، خیشک. & پاخیل.

**پاردم** (نا.) [ل] [پار (پال) + دم 2] [زا]  
بر: پالوو

**پاردوو** (نا.) [ل] [پار (پال) + دوو 3] بر:  
پالوو

**پارده** (نا.) [په: ه: بار] ۱- دیواریکی  
کورت که به وشکه بهرد له دهوری کانی،  
گراو یا شوینی دیکه هله لیده چن. ۲-  
سیپه و حه شارگه ی راوکه ران. ۳- [ئه] [خندهک، خندهق

**تیبینی:** بار له په هله ویی دا به مانای  
دیوار هاتوه. دوور نیه که پارده له دوو  
به شنی پار + بهرده یانی دیواری بهرد  
پیکه اتی و له دواپی لیک و لووس و  
سوابی و بوویته پارده.

**پارزم** (نا.) [زا] بر: پازوون

**پارزن** (نا.) [باک] بر: پازوون

**پارزنگ** (نا.) [باک] بر: پازوون

**پارزوم** (نا.) [زا] بر: پازوون

**پارزون** (نا.) [زا] بر: پازوون

**پارچه پارچه** (نا.) [ل] [پارچه/۱ +  
پارچه/۱] لهت و پهت، کوت کوت، لهت  
لهت، ونجرونجر. **بوون:** لهت و پهت  
بوون، ونجرونجر بوون، کوت کوت  
بوون. **کردن:** لهت و پهت کردن،  
ونجرونجر کردن، کوت کوت کردن.

**پارچه فروش** (نا.) [فا] [پارچه/۲ +  
فروش] که سیک که دوکانی  
پارچه فروشی هیه و کوتال به خه لک  
ده فروش، کوتال فروش، به زاز.

**پارچه فروشی** (حم.) [پارچه فروش +  
ئی] کاری کوتال فروش، به زازی،  
کوتال فروشی.

**پارچه ساز** (نا.) [فا، ئان ل] [پارچه/۲ +  
ساز] که سیک که له لۆکه، په شم یا شتی  
لهم بابه ته پارچه ساز دهکا.

**پارچه سازی** (حم.) [پارچه ساز +  
ئی] شوینیک که پارچه ی لی ساز  
دهکهن.

**پارچه م** (نا.) بر: په رچه م. ۳: ئه من  
لی شین دهکهم ورده پارچه مان، ئه توش  
شین که وه که زیه ی دهن او ملانی (سروه  
۱۷۸ ل ۴۸)

**پارسهنگ** (نا. ل) [پار2 + سهنگ]:  
[لۆز: پارسهنگ - فار: پارسنگ - پەش:  
پارسهنگ، باک: پارسهنگ - ناو:  
پارسهنگ - هەو: پارسهنگ] بەردیک که  
له کاتی دانانی دەفریکی بۆش له سەر  
تەرازوو یۆ هاوسهنگی دەخریتە تایهکهی  
دیکهی تەرازوو. **خستنه پال:** (کند.)  
بوختان هەلبهستن و شتی سووک و  
ناشیرین خستنه پال کهسیکهوه. **گرتهوه:**  
پارسهنگ له سەر تەرازوو دانان  
یۆ دەرکهوتنی قورسایي دەفری بۆش.  
**ویستن:** پێویست به پارسهنگ  
هەبوون یۆ میزان بوونی تەرازوو. **ویستنی نهقلی کهسیک:**  
(کند.) شیت  
بوون، کهموکووری ئەقل هەبوون، گەوج  
بوون. **کێ ئەقلی پارسهنگی دهوئ/**  
شت هەر وهگیر ئەو دهکهوئ (هیدی ل  
۱۷۸).

**پارسی** (ئا. باک) بر: پهراسوو

**پارسیو** (ئا. باک) بر: پهراسوو

**پارشهو** (نا. ل) [پار2 + شهو] بر:  
پارشئو

**پارشئو** (نا. ل) [پار2 + شئو] [ناو:  
پارشهو، پارشیو - هەو: پارشیو] ۱-  
نیوهی دووههمی شهو، دواي نیوه شهو.

**پارزون** (نا. باک): پارزن، پارزون،  
پارزنگ، پارزونگ - زا: پارزم، پارزوم،  
پهرزوم، پهرزوم، پارزۆن] بر: پالۆینه

**پارزونگ** (نا. باک) بر: پارزون

**پارزی** (کیا. باک) داریکی جوانه،  
توێکی ساقهتی بۆر و گهشه، گهلاکانی  
پان و شیوهی دلایان ههیه و لیوارهکانی  
گرپی گرپییه، گولکهانی سپی و  
بۆنخۆشن و به دیمکراوی بۆ چارهسەر  
کردنی کۆخه کهلکی لیوهردهگرن، *Tilia*  
*sylvestris* ناوی لاتینی ئەم دارهیه،  
ئەخلاموور. (عەر: زیزفون)

**پارس 1** (نا. له): پارسساییش  
(پرسین) [زا] ۱- بر: پرس. ۲- [باک -  
زا] سوال، سهدهقه.

**پارس 2** (کیان. باک) [باک] یوزپلینگ.

**پارستن** (چا. م) [باک] بر: پاراستن

**پارسوو** (نا. باک) بر: پهراسوو

**پارسه** (نا. ل) [پارس + ه] ۱- [زا]  
سوال. ۲- [ئەر] کار و پیشه‌ی سوالکەر،  
سوالکهری، گه‌دایی.

**پارسهک** (نا. ل) [باک - زا] [پارس +  
ئەک] کهسیک که سوال دهکا، گه‌دا،  
سوالکەر.

۲- خواردن و شیوی پارشیوان که کهسی رۆژووگر بۆی هه‌لدهستیتتهوه و بهر له بانگ دان دهیخوا. — **کردن:** خواردنی نانی پارشیوانه.

**پارک<sup>1</sup>** (نا.) [فهەر: parc] شوینیکی شیناوهردی دهسکرده بۆ گه‌ران و پیاسه له نیو شار یا له دهورووبه‌ری شار.

**تیبینی:** پارک له parricus لاتینی کۆن به مانای به‌ههشت وهرگیراوه و ئه‌ویش له ئه‌وئستایی په‌ئیری ده‌ئیزه وهریانگرتوه. له زهمانی ماده‌کان باغ و باغاتی ئاوه‌دان و خۆش هه‌بوون که په‌رژینیان له دیوار بۆ ده‌کردن و یوونانییه‌کان ئه‌و باغانه‌یان وهک به‌ههشت باس کردوه و له دوایی به‌و مانایه چۆته نیو زمانه‌کانی ئوروپایی. (هس: په‌رژین، په‌رین، پاریز، ...)

**پارک<sup>2</sup>** (نا.) [ئین: park] راوهستانی ماشین و ترۆمبیل له شوینیک. — **کردن:** راگرتنی ترۆمبیل له شوینیی تایبه‌تی

**پارکهر** (نا. ل) [پار/2 + کهر] [ئه‌ر] بر: پارگیر

**پارکۆله** (گیان.) [پار 1 + کۆله] بیچووی دووسالهی گیاندارانی کتیی

وهک گورگ و ورج و به‌ران.

**پارکینگ** (نا.) [ئین: parking] شوینیی تایبه‌تی راگرتنی ماشینه‌کان، که مه‌یدانیکی سه‌رئاوه‌لا یا سه‌ربه‌سته‌یه و ماشین به کۆمه‌ل له‌وی رایده‌گرن.

**پارگویر** (گیان.) [پار 1 + گویر (گویره‌که)] بر: پانیر

**پارگوئل** (گیان.) [پار 1 + گوئل (گوئلک)] بر: پانیر

**پارگۆن** (نا.) [باک] بر: پارگین

**پارگیر** (نا. ل) [پار/2 + گیر] ئامرازێکی چێویییه که بریتیییه له ته‌خته‌یه‌کی پان که سی دارۆچکه‌ی تێچه‌قیندراوه و که‌لاف و ماشه‌ری له سه‌ر هه‌لده‌که‌ن، پارکه‌ر.

**پارگین** (نا.) [باک: پارگین، پارگۆن، پارینکه - ناو: پارگین، پاروینک، پارۆنیک] جۆگه و خه‌نده‌کی چووکی ده‌ورووبه‌ری چادر و مال یا هه‌رچی دیکه بۆ ده‌رچوونی ئاو.

**تیبینی:** ئەم وشه‌یه له فارسی دا به شیوه‌ی پارگین، بارگین و له زمانی په‌شتوو دا به شیوه‌ی پارگین هه‌ر به‌م مانایه هاتوون و عه‌ره‌بی کراوه‌که‌ی بۆته



فارقین.

چیشٹ راگرتن و سوورانندی بۆ پر بوون و پتسهوه بوونی چیشٹ له پهنجه دا، پاروو گرتن. **بژاردن (ژماردن):** (کن.) لهچهر و نانکوئیربوون. **ده رۆن کهوتن:** (کن.) هسانهوه له باری ئابووری و مادییهوه به بۆنهی پشتیوانی کهسیک یا هر شتیکی دیکه. **هه رکهس بییته زاوای حاجی کهریمی پارووی ده رۆنی دهکهوئ.** **ده رۆن هاریشتن:** (کن.) پیکهینانی ئیمکاناتی ماددی یا هه لومهرجی باش بۆ کهس یا کهسانیک. ژیانی کهس یا کهسانیک له باری بژیو و ئابوورییهوه خووش کردن، کهسیک تووشی ژیانیکی خووش و به ئیروو کردن. **گرتن:** بر: پاروو بادن. **گلاندن:** پارووی زل بادن. **له زاری خۆ ده رینان و ده زاری کهسیکی دیکه نان:** (کن.) سه ره پای دهستهنگی و پیداویستی خو یارمهتی کهسیکی خو شه ویست دان. **دۆستی وام ههن ئەگهر ههن بکه م پارووی له زاری خو یان ده رینان و له زاری منی ده نین (تاریک و روون ل ۴۴).** **سی (زاری) کهسیک نه بوون:** (کن.) ۱- شتیکی یا کهسیکی به نرخ که شیواو که هه موو کهس نه توانی دهستی پئی

**پارلمان (نا.)** [فهر: parlement]

کۆری نوینهرانی هه لبژاردهی خه لک که ئهرکی دانانی یاسا و قانونی ولات و پیراگه یشتن به چلۆنایه تی کار و باری ده وله تیان به ئه ستۆوه یه، په رلمان.

**پار و پیرار (ناک.)** [پار 1 + و + پیرار]

پیرار] یه کیکی له سه له کانی رابوردوو، پار یان پیرار. **پارو پیرار دوو سی مه قالم له سه ر چلۆنایه تی ئاو و هه وای ناوچه نووسی.**

**پاروتیک (نا.)** بر: پارگین

**پارۆنک (گیان.)** [پارۆن (پارین) + ئه ک]

[باک] بر: پانیر

**پارۆنیک (نا.)** بر: پارگین

**پاروو (نا.)** [پار 2 + ئوو] ۱- [باک:

پاری - ناو: پاروو، پاره - زا: پاری] ئه ندازه یه که له چیشٹ و خو ارده مهنی که به ده ست یا کوته نانیک هه لده گرتی و بۆ جاریک ده خریته ده مه وه، تیکه. **په دوو پاروویان قاپه چیشته که ی ته و او کرد. ۲- به شتیکی چووک له هه ر شتیکی، پارچه، کووت. ۳- (مج.) شتیکی یا کهسیکی به نرخ و شیواو. **بادان:** کویتیک نان یا پهنجه کانی ده ست له سه ر**

دهچه قین، به دست دسووی و که لاف و ماشه ری له سهر هه لده کهن.

**پاره (نا.)** [ئهو: پاره - پهه: پارهک. باک: پهره، پاره - ناو: پاره - ههو: پاره - زا: پهره] ۱- پوول، دراو، زهر. ۲- (ئان.) لهت، کوت. ۳- دراو. ۴- [سوور] بر: پاروو. ۵- نرخ، بایی، قیمهت. ۶- سامان، دهولته. ۷- معاش، داهات، دسکهوتی کار. **بردن:** خه رج هه لگرتن، پاره تیچوون. **بژاردن (ژماردن):** ۱- ژماردنی پوول و پاره، حیساب کردنی رادهی پاره. ۲- قه بوول کردنی تاوان و سزا دانه وه که ی به پاره یا کرینه وه. هه چى شووشه ئه و کورهم شکاندوویه تی پاره که ی ده بژیرم. **بوون:** ۱- لهت و کسوت بوون. ۲- دران. **بوکسه سیک خه رج کردن:** خه رجی رابواردن و گوزهرانی هاووی و هاوادم یا که سیک دان. **پهیدا کردن:** پاره دهرهینان، پوول پهیدا کردن بو بژیو و گوزهران. **پیدان:** ۱- پوول دانه که سیک. ۲- کرین به پاره. **تیچوون:** خه رج هه لگرتن، پاره بردن. هه مال که هت هه تا ساز بوو چهندی پاره تیچوو؟ **دهرهینان:** کاسبی کردن و پاره دست که وتن، پاره پهیدا کردن،

رابگا. هه ماشینی گران و کچی جوان پارووی زاری من و تو نیسه، هی دهولته مهندانه. ۲- هاوشان نه بوون، هاوسهنگ نه بوون. هه کچی مام ره سوو هینده به پوزه به که لکی هینان نایه، ئه وه پارووی من نیه. **پارووی شهرمی:** (کن.) که میک چیشت و خواردن له سهر سفره که له بهر که م بوون که س دستنی بو نابی و هه روا دهمیتته وه. **پارووی کرجیلاتی:** چه شنیک پاروو که سهره که ی فرهوانه و بنه که ی ویک هاتوه بو خواردنی شتی شله ی وهک ماست هه تا له بنه وه ی نه پژی، قاپوچکه.

**پاروو بژیر** (ئان. فا) [له: پاروو بژاردن] که سیک که پارووی میوان ده بژیر، پاروو ژمیر، له چهر، نانکویر.

**پارووزاندن** (چا. م) [باک] بر: پالاوتن

**پاروو ژمیر** (ئان. فا) [له: پاروو ژماردن] بر: پاروو بژیر

**پاروو گلین** (ئان. فا) [له: پاروو گلاندن] که سیک که پاروو گوره و زل له چیشت باده دا و چاک دهخوا.

**پاره لکهر** (نا. ل) [پار ۲/۲ + هه لکهر (هه لکردن)] خه رخ و ئامیریکی چیوییه به شکلی ئوستوانه که له شوینیکی

**چرووک:** (کنډ.) هیچ، بیڼرخ، پارهی رهش. ☞ همموو ئاکارت پارهیکی چرووک ناکهن! **پارهی حرام:** نهو پوول و پارهییی که له کاسبی و ریگای حرام پهیدا بووی. ☞ پارهی حرام له گهرووی ناچپته خواری! **پارهی حلال:** پوول و پارهییک که له ریگای حلال دست کهوتبی. **پارهی دریشت:** نهسکناس و پارهییک که نرخیان زور بی. // پارهی ورد، قههپوول. **پارهی رهش:** ۱- پوولی ورده، قههپوول. ۲- (کنډ.) هیچ، بی بایخ. & پوولی رهش. **پارهی سبی:** پوولی ساز کراو له زیو، پوولی سبی. ☞ پارهی سبی بق رژی رهش [(کنډ.) له فهرانه و سهردهمی ئاسایی دا پاشهکوت کردن بق رژی تنگانه]. **پارهی گیرفان:** نهو پارهییک که دایک و باوک دپیدن به مندال بق خهرجی رژانه یا هوتانهی. **پارهی ورد:** سکه و پارهی ورده و کهم بایی، قههپوول. // پارهی دریشت.

**تیبینی:** پارہ pāra له نهوئیستا دا به مانای قهرز و پارہک pārak له پهلهویی دا به مانای پووله ههروهتر خودی وشهی پارہ دهچپتهوه سهه پارہ 2 به مانای کوت و بهش.

**پارہپارہ** (نا. ل) [پارہ/۲ + پارہ/۲]

پوول دهرهینان، پوول پهیدا کردن. ☞ من به دستی شکاو دهچووم کارم دهکرد و پارهم بق مال و مندال دهردینا! **دیتنهوه:** ۱- دوزینهوهی پوول. ۲- (کنډ.) سانا دست کهوتنی مال و سامان. ☞ تو پیتوایه من پوول و پارہ دهبینمهوه، به کهیفی خووت تهخشان پهخشانی دهکهی! **کردن:** ۱- نرخ کردن، به قیمهت بوون، پارہ هینان. ☞ قسهکانی تو پارهیکی ناکا! ۲- لهت و کوت کردن. ۳- دراندن. **و پهړو (کا) پی وهک یهک بوون:** (کنډ.) نرخ بق مال و سامان دانهان، جوامیر و دلگهوره بوون، پوول و پهړو پی وهک یهک بوون. **وه سهه یهک نان:** پارہ کو کردنهوه. **هیتان:** بر: پارہ کردن. || **پارهی بهستهزمان:** پارهییک که قهدری نهزانری و ههروا بدریته دست کهسی دیکه یا تهخشان پهخشان بکردری، پوولی بهستهزمان. ☞ ناخر روله پارهی بهستهزمان چی لیکردویی وا سووک و سانا ده مست نهه و نهوی دهنیی! **پارهی پیش (پیشهکی):** رادهیکی کهم له پارہ که له کاتی سهودا و مهعاملهیهک ددری به خاوهنی ههتا شتهکهی به کهسی دیکه نهفروشی، پوولی پیش، بهیعانه. **پارهی**

- لهت لهت، لهت و کوت. — **کردن:** لهت و  
کوت کردن، لهت و پت کردن
- پاری (نا.)** [پار2 + ئی] [باک] بر:  
پارو
- پاره‌پهرست (نان. فا.)** [پاره/۱ +  
پهرست] که‌سټک که‌ته‌نیا پاره‌ی له لا  
گرینگه و پاره کو ده‌کاته‌وه و خه‌رجی  
ناکا، مالپه‌رست، پوولپه‌رست، قرنیس،  
له‌چهر، مست قووچاو، رژد. هټ هیوا  
دلی نایه قرانټیک بو خوی خه‌رج کا  
پاره‌پهرسته‌سټیکه مه‌گه‌ر خودا بزانی.
- پاره‌پهرستی (حم.)** [پاره‌پهرست +  
ئی] کار و هوگری که‌سی پاره‌پهرست،  
مالپه‌رستی، پوولپه‌رستی.
- پاره‌پیس (نان. ل.)** [پاره/۱ + پیس]  
مرؤقی له‌چهر و رژد، چرووک، مست  
قووچاو، پاره‌پهرست.
- پاره‌دار (نان. فا.)** [پاره/۱ + دار2]  
خاوه‌ن پاره، پوولدار، ده‌وله‌مه‌ند. //  
بیپاره، بیپوول.
- پاره‌داری (حم.)** [پاره‌دار + ئی]  
خاوه‌ن پاره بوون، ده‌وله‌مه‌ندی،  
پوولداری.
- پاره‌سو (ئا.)** [باک] بر: په‌راسوو
- پاره‌که (نا. ل.)** [پار1 + ئه‌که] سالی  
رابوردوو، سالی پار.
- پاریز (نا.)** [ئه‌و: په‌ئیری ده‌ئیزه]  
بیستانی تایبه‌تی ته‌ره‌کاری، زه‌وییه‌ک که  
میوه و به‌ری برکه‌یی لی داده‌چین،  
پاریز2.
- تیبینی:** پاریز و پاریزی زاراوه‌ی  
باکووری و پاریزی زاراوه‌ی ناوه‌ندی  
هر دووک له ریشه‌ی ئه‌ویستیایی ئه‌م  
وشه‌که‌وتوون و له دوایی مانا‌که‌یان  
هه‌ندیک ئالوگوژی به‌سه‌ر داهاتوه.  
هه‌روه‌ها فردوس و پارادیس - ی  
زمانه‌کانی ئه‌وروپاییش به‌مانای  
به‌هشت هر له‌م وشه‌یه گیراون.
- پاریزخان (نا. ل. - نان. ل.)** [پاریز +  
خان] [باک] که‌سټک که‌چاوه‌دیری پالیز  
ده‌کا، بیستانه‌وان، پاریزخان.
- پارین (نان. ل.)** [پار1 + ئین] [زا] بر:  
پار1
- پاریز1 (نا.)** [په‌ه: په‌هریچ. باک]:  
پاریز. ناو: پاریز - هه‌و: پاریز - زا:  
پاریز] ۱- دووری و به‌رگری له هه‌ندیک  
خواردن. ۲- دووری له هه‌ندیک که‌س. ۳-  
هیرشی له نه‌کاو. ۴- بۆسه، که‌مین. ۵-  
ره‌گی چاوگی پاراستن. ۶- ئاگاداری،

چاوه‌دئیری. ۷- په‌نامه‌کی، وریایی. ☺  
 هه‌نگاوئ له‌ سه‌ر شینکه به‌ پاریز دانئ/  
 ئەو شینکه له‌ خاکی مه‌سته‌چاوئ راواوه  
 (خه‌یام ل ۷۰). **به‌ کاریک نه‌نجام**  
**دان:** سه‌سه‌ری و هه‌روا کاریک نه‌نجام  
 نه‌دان، به‌ په‌نامه‌کی کاریک کردن. ☺ به  
 پاریز لئی چوومه‌ پیش و قسه‌م ده‌گه‌ل  
 کرد! **بردن:** هئرش بردنی له‌ نه‌کاو.  
 ☺ سه‌نگه‌ری غه‌مزه‌ ده‌به‌ستن له  
 که‌مینگای چاوان / وه‌کوو راوچین و  
 ده‌به‌ن بۆ دلی زارم پاریز (ئاوات ل ۹۹).  
**بۆ بردن:** شالوو بردن بۆ که‌سیک یا  
 بۆ نیچیر، هئرش بۆ بردن له‌ نه‌کاو. ☺

بۆ بردن، پاریز بردن. ☺ ده‌وره‌یان داوه  
 له‌ چوار ته‌ره‌فان، ریتگای نیسه‌ هه‌لئ/  
 به‌لان ئەمن خۆم سه‌ه‌راو بووم، پاریزیکم  
 ده‌نگاوت (پایزه ل ۲۶). **چروونه** : له  
 که‌مین دا بوون، پاریز چوون. ☺ چوومه  
 پاریزی که‌ موژگان و برۆم دی له‌ که‌مین/  
 تیری من بوو به‌ که‌مان، پشتی که‌مانم  
 بووه‌ تیر (حاجی قادر ل ۶۴).

**پاریز 2** (نا. م.) [باک] بر: پاریز

**پاریزتن** (چا. م.) [باک] بر: پاراستن

**پاریزفان** (نا. ل - ئان. ل) [پاریز 2 +  
 فان] [باک] بر: پاریزفان

**پاریزکار** (ئان. فا) [پاریز 1/ه +  
 کار 1/۱] ۱- که‌سیک که‌ خۆ له‌ خراپه‌ و  
 شتی هه‌رام ده‌پاریزی. ۲- ئاگادار،  
 پاریزه‌ر. & پاریزکار.

**پاریزکاری** (حم.) [پاریزکار + ئیی]  
 ۱- خۆ له‌ شتی خراپ و هه‌رام پاراستن.  
 ۲- ئاگاداری، پاریزه‌ری، پاریزکاری.

**پاریزگار** (ئان. فا) [پاریز 1/ه + گار]  
 بر: پاریزکار

**پاریزگاری** (حم.) [پاریزگار + ئی]  
 بر: پاریزکاری

**پاریزگا** (نا. ل) [پاریز 1/ه + گا] ۱-

**بۆ بردن:** شالوو بردن بۆ که‌سیک یا  
 بۆ نیچیر، هئرش بۆ بردن له‌ نه‌کاو. ☺  
 پۆلیک مراوی نیشتبوون که‌ پاریزم بۆ  
 بردن هه‌موو هه‌لفه‌رین! **چوون:** له  
 بۆسه‌ دا بوون، له‌ که‌مین دا بوون، چوونه  
 پاریز. **دان:** خۆ به‌ ده‌سته‌وه‌ دان،  
 ری دان، ئیزن دان. **کردن:** ۱-  
 نه‌خواردنی هه‌ندیک خواردمه‌نی که  
 زهره‌ری بۆ له‌ش و سه‌لامه‌تی هه‌بی. ۲-  
 دوور بوونه‌وه‌ له‌ هه‌ندیک که‌سه‌ که  
 هاموشۆیان جیی مه‌ترسی و زهره‌ر  
 بی. **لیستاندن:** به‌ر لیگرتن. ☺  
 پاریزم لیستاند هه‌روه‌ک غه‌زاری/ لۆی  
 چوومه‌ خوارئ لۆ بن که‌نداری (سیسه‌د  
 هۆنراوه ل ۷۸). **نه‌نگاوتن:** شالوو

شویینی بۆسه و حەشارگەیی راوچی و  
چەكدار، پارێزگە. ۲- ئۆستان.

**پارێزگە** (نا. ل) [پارێز/1 + گە] بر: پارێزگا.

له لای كەسێك بۆ ئەنجام دانی كاریك  
كه به سانایی ئەنجامی نەدا، لالانەوه. ۲-  
دوعا و تكا له بارهگای خودا له و پەری  
نیاز دا. ۳: ههله پارانهوه ئەمیرۆ، زبان و  
دل له كـارایه/ زبان ئاوهـر كهـه  
بهستهـزمانه سبـحهینی كه قووجا دەم  
(مهحوی ل ۲۲۷).

**پارێزەر** (ئان. فا) [پارێز/1 +  
ئەر] [پهه: پههـریختار] ۱- كهسێك كه  
ئاگای له كهسێكی دیکهیه و له هەر  
شتیکێ خراب و به زبانی دهپارێزی. ۲-  
پارێزكار، پارێزگار. ۳- (نا. ل) وەكیل

**پارۆ** (نا. ل) [پهش: پاروو- فار: پارو-  
بیر: پاروو. باك: پارۆ- ناو: پارۆ- ههـو:  
پارۆ] بێلێ چیتوی كه بۆ دهغل و دان و  
رادانی بهفر كهلكی لیوهـردهـگرن، بێل،  
بێرك.

**پارێزهـری** (حم. ل) [پارێزهـر + ئیی] بر:  
پارێزكاریی

**پارۆكـله** (نا. ل) [پا + رۆ + كـله] [ئەر]  
ئاشیك كه به بۆنهـی پێ گرتن و وهـرێ  
كهوتنی منداڵ سازی دهكهن.

**پارین** (نا. ل) [پار + ئین] ۱- (گیانـ).  
بر: پانیر. ۲- (ئان. ل) [زا] بر: پارا

**پارپانهوه** (چا. ل) [ئەر] بر: پارانهوه

**پارینكه** (نا. ل) [باك] بر: پارگین

**پازار** (نا. ل) [پا + زار] ۱- بهردیكی

**پارتنه** (گیانـ). [پار + ئینه] [ههـو-  
ئەر] بر: پانیر.

شینە، پاشماوهی فوسیلی جوړیک  
ئامۆنیه كه زوو بۆ كهـم كـردنهـوهی ئیش  
و ژان دهكاریان دهكرد، پازاری شین. ۳:  
ههشتا ئۆكهـری خهـنجهـریان دهسك  
پازاره ئهـبهـر ئهـوبهـر راوهـستاوه/  
ههـمووی تورمهـپۆشه، كهـولێ قاقومی  
غهـزی به سهـر شانی داداوه (سهـعید و  
میرسیوهـدین ل ۲۳۷). ۲- بهرد یان

**پاران** (چا. ل) بر: پارانهوه. ۳: پیاو  
كه بیدهسته لات بوو چی پیناکری،  
پیشهی هەر واوهیلا و داد و پارانه له  
دهرگای حهیی دانا (لاس و خه زال ل  
۴۳). كهوتوویه تهوه سهـر رۆژی زهلالهتی  
و پارانه و لالانه (لاس و خه زال ل ۱۲۴).

**پارپانهوه** (چا. ل) [ئاو: پارانهوه،  
پارپانهوه، وهپاران، پاران] ۱- تكا و رجا

**پارپانهوه** (چا. ل) [ئاو: پارانهوه،  
پارپانهوه، وهپاران، پاران] ۱- تكا و رجا

ماده‌یه‌کی ره‌قی خیره که له گه‌ده و

ریخوئله‌ی هه‌ندیک گیان‌داری کاویژکه‌ر دا  
په‌یدا ده‌بی و زوو پئی‌انوابوو که دژی  
سه‌م و ژاره (مه‌ردووخ ب ۱ ل ۲۵۰)،

ژاربه‌ر. ۳- به‌ردیکه به زور ره‌نگان بۆ  
خشل ده‌بی (هه‌نبانه بۆرینه ب ۱ ل ۹۸).

جووره مووروویه‌که ئه‌کری به ته‌زییح  
(خال ب ۱ ل ۱۹۶). ۴- سه‌ری منت بی

به قوربانی بالتویه‌کی سه‌مبووری قاقمی  
دوگمه بازاره (میر و وه‌فا ل ۷۵). ||

**پازاری شین:** بر: بازار/۱. ۴- ده‌سکی  
خه‌نجه‌ری پازاری شینه و ده‌ستی  
داویشته سه‌ر گوئییه خه‌نجه‌ری (سه‌عید  
و میرسیوه‌دین ل ۲۲۸).

**تییینی:** ئه‌م وشه‌یه پتیکه‌توو له [پا +  
زار]ه، پا له په‌ئیتی paiti په‌هله‌ویی به  
مانای دژ و هه‌روه‌تر زار هه‌مان ژار یا  
سه‌مه، به گشتی یانی دژی ژار و سه‌م،  
ژاربه‌ر.

**پازده** (ژ.) [ئه‌و: په‌نچه‌ده‌سه - په‌ه:  
په‌نچه‌ده. باک: پانزده - ناو: پازده،  
پانزه، پانزده - هه‌و: پانگزه - زا:  
پانجیس] پینج و ده، ژماره‌ی ۱۵.

**پازده‌مین** (ئان.) [پازده‌یه‌م + ئین]  
ئه‌وه‌ی که له پله و ریزی پازده دابی،

پازده‌ه‌مین.

**پازده‌ه‌م** (ژ.) [پازده + هه‌م] هه‌رچی  
که له پله و ریزی پازده دابی، پازده‌یه‌م.

**پازده‌ه‌مین** (ئان.) [پازده‌ه‌م + ئین]  
بر: پازده‌مین

**پازده‌یه‌م** (ژ.) [پازده + یه‌م] بر:  
پازده‌ه‌م

**پازگه** (نا. ل) [پاز (پاس 1) + گه] بر:  
پاسگه

**پازناو** (نا. ل) [پاز (پواز) + ناو 2]  
داریکه وه‌کوو تیلآ و نوپل، ئه‌خریته ژیر  
پیی ئاش و پیی ئاشی پی به‌رز و نزم  
ئه‌کریت بۆ ورد و درشتی ئارد به پیی  
خواست. پی ئاش تا به‌رز بی ئاردی  
زیره و تا نزم بیت و دابخریت ئاردی  
ورده (کشت و کال ب ۱ ل ۵۶). پازناوک  
داریکه وه‌ک بیله‌کان ئه‌کری به نوپل و  
به‌رداشی پی هه‌لئه‌گری (خال ب ۱ ل  
۱۹۶). & پازناوک، پوزناو.

**پازناوک** (نا. ل) [پاز (پواز) + ناوک]  
بر: پازناو

- 1 **پاژ** (ناک.) بر: پاش 1. ۴- پاژنوویژ
- 2 **پاژ** (ژ.) [زا] بر: پینج
- 3 **پاژ** (نا.) [بر: پار 2] ۱- به‌ش، کوټ،

پار. ۲- بهرگیک له کتیبی چەند بهرگی، پاژنه‌که‌ی بڵند بێ، پانیه‌بڵیند. // پاژنه بهرگ، جزوو، جزم. ۳- کتیبه‌که‌م له سی پاژان دا چاپ کردوه.

**پاژنه دەرگا** (نا. ل) [پاژنه + دەرگا]

بر: پاژنه/۳

**پاژنه کورت** (ئان. ل، نا. ل) [پاژنه + کورت] که‌وشیک که پاژنه‌که‌ی ئاسایی بێ. // پاژنه بڵند

**پاژنه‌کیش** (نا. ل) [پاژنه + کیش (کیشان)] کوته فلزئیکی ساف و لووس و هه‌ندیک قووله بۆ ده‌پێ کردنی ئه‌و که‌وشانه‌ی که با سانایی ده پێ ناکرین. له‌پیشدا په‌نجه‌ی پێ ده که‌وش ده‌نێن و دوا‌یی پاژنه‌کیش وا داده‌نێن که پاژنه‌ی پا له سه‌ری بخزێ و بچیته نیو که‌وشه‌وه، پاژنه‌هه‌لکیش، پانه‌کیش.

**پاژنه‌هه‌لکیش** (نا. ل) [پاژنه + هه‌لکیش (هه‌لکیشان)] بر: پاژنه‌کیش

**پاژنی** (ئا. ل) [باک] بر: پاژنه

**پاژهره‌ژ** (کیا. ل) [پا 1 + ژهره‌ژ] [هه‌و] گۆپکه و چرووی دارگۆیز که تازه گه‌لا بکات و دهم بداته‌وه (کشت و کال ب ۱ ل ۵۶).

**پاس<sup>1</sup>** (نا. ل) [ئهو: په‌ره - هه‌خ: پاچه - په‌ه: پاس] ئاگاداریی، کیشک،

**پاژا** (نا. ل) [زا] بر: پاچه

**پاژد** (نا. ل) [پاژ 1 + د] بر: پاشدۆ

**پاژماله** (نا. ل) [پاژ 1 + مال + ئه] بر: پاشماله

**پاژنوێژ** (ئا. ل) [پاژ 1 + نوێژ] بر: پاشنوێژ

**پاژنو** (ئا. ل) بر: پاژنه

**پاژنه** (ئا. ل) [هیک: په‌رشنی - ئهو: پاشنه - په‌ه: پاشنه‌ک، تات: پاشینی - فار: پاشنه - لۆر: پاشنی، باک: پانی، پاژنی، په‌هنی، پاحن، په‌حنی - ناو: پانی، پانی، پانیه، پاژنه، پاژنو - باش: پاژنه - هه‌و: پاژنه - زا: پاشنا، پاسنا، پالسن] ۱- (ئا. ل) به‌شی دوا‌یی پێ. ۲- ئه‌و به‌شه له که‌وش یا گۆره‌وی که ده‌که‌وێته سه‌ر پاژنه‌ی پێ. ۳- کونیک یا قوڵکه‌یه‌ک که دەرگا بۆ کردنه‌وه و داخستن له سه‌ری ده‌گه‌رێ، بن ریشمانه، پاژنه دەرگا.

**پاژنه بڵند** (ئان. ل، نا. ل) [پاژنه + بڵند] که‌وشی ژنانه یا پیاوانه که



چاوه‌دیریی. **دان:** کیشک دان،  
ئاگاداریی له شوینیک کردن به کیشک

دان، پاس گرتن. **گرتن:** پاس دان،  
کیشک گرتن.

**پاس<sup>2</sup>** (نا.) بر: پاسپورت

**پاس<sup>3</sup>** (نا.) [فهر: passe] رهد کردن  
و دانی تۆپ به کهسیکی دیکه له فوتبال  
و والیبال و یاریه‌کانی دیکه دا.

**پاسپورت** (نا.) بر: پاسپورت

**پاسار** (نا.) [باک: پاسار - ناو: پاسار،  
پاساره - هه: پاسار] لیواری بان،  
گویتسوانه. :: فهرقی کۆساران له  
پاساران ده‌فهرمووی وهک چیه؟/ وهک  
عه‌زیزی بان و وهک بی حورمه‌تی  
پاسارییه (نالی ل ۵۸۱).

**پاساره** (نا.) بر: پاسار

**پاساری** (گیان.) [پاسار + ئیی]  
مه‌لیکی چووکه، مییه‌که ره‌نگی په‌ر و  
بالی بۆره و نیره‌که‌ی تۆختره، دان و  
جانه‌وه‌ری ورد ده‌خۆن، له که‌لینی دیوار  
و گویتسوانه هیلانه‌ی ده‌کن و له زۆربه‌ی  
ولاتانی دنیا ده‌ژین. -Fringilla do-  
Passer domestica و mestic

ناوی لاتینی ئەم مه‌له‌ن، مه‌لیچک،  
مه‌لووچک، چیشکه، چۆله‌که، چۆله‌که،

چفیک، چفینک، چوویک، میرچک،  
میرچکه، مریچکه، به‌ینک.

**پاساژ** (نا.) [فهر: passage] کۆمه‌له  
دوکانیکی ده‌بال یه‌ک دا که بازاریکی  
چووک له یه‌ک جیگا پینک دین و ده‌توانی  
چه‌ند قات له سه‌ر یه‌ک بی.

**پاسپورت** (نا.) [فهر: passeport]  
به‌لگه و پیناسی هاتووچۆ له ولاتیک بۆ  
ولاتانی دیکه، پاسپورت، په‌ساپورت،  
پاس، ته‌سکه‌ره.

**پاستوریزه** (نا.) [فهر: pasteuriser]  
۱- گهرم کردنه‌وه‌ی شیر یا ئاوه‌کی دیکه  
به پیی شیوه‌ی پاستور بۆ فه‌وتاندنی  
میکرۆبه‌کانی . ۲- [pasteurise] ئه‌و  
ئاوه‌کییه‌ی که به شیوه‌ی پاستور  
میکرۆبه‌کانی فه‌وتاهه.

**تیبینی:** شیر یا ئاوه‌کی، ماوه‌ی نیو  
سه‌عاتیک به تینی ۶۰ هه‌تا ۶۶ دهره‌جه  
گهرم ده‌کن و له دوایی ده‌ستبه‌جی هه‌تا  
۱۰ دهره‌جه‌ی سارد ده‌که‌نه‌وه و به‌م  
جۆره میکرۆبه‌کانی ده‌مرن.

**پاسدار** (نا.) [پاس 1 + دهر (دان)]  
بر: پاسده‌ر

**پاسداری** (حم.) [پاسدار + ئیی]  
ئاگاداریی، چاوه‌دیریی، پاسداریی،

پاسگری. ☞ پاوان بوو نښوانی رانی  
ههردوو/ پاسداری له پاکژی له سهر  
بوو (مهم و زین ل ۳۱۳).

**پاسدهر** (نا. فا) [پاس 1 + دهر (دان)]  
۱- کهسټک که کټشک دها، کټشکچی،  
پاسهوان. ۲- چاوه‌دیر، ئاگادار. ۳-  
گیانداریک که چاوه‌دیری مال یا  
شوینټیک ده‌کا. ☞ چم وت؟ سه‌گی  
پاسدهری ئه‌مه‌گدار/ به‌دغه‌ر ده‌به‌ری  
مرن هه‌زار جار ... (مهم و زین ل ۲۹۲).  
**پاسدهری** (حم.) [پاسدهر + ئیی] بری:  
پاسداری

**پاسگا** (نا. ل) [پاس 1 + گا] ۱-  
شوینتی پاس دان. ۲- شوین و مه‌قه‌ری  
پاسهوان. & پاسگه

**پاسگر** (نا. فا) [پاس 1 + گر (گرتن)]  
کهسټک که چاوه‌دیری شوینټیک ده‌کا،  
کټشکچی، هه‌رس، پاسدهر.

**پاسگری** (حم.) [پاسگر + ئیی] بری:  
پاسداری

**پاسگه** (نا. ل) [پاس 1 + گه] ۱-  
چالیکه له نښوهر استی بیستان دا که  
بیستانه‌وان به شه‌و ده‌چټه نیوی بۆ  
ئاگاداری له بیستان و به‌ری بیگانه  
گرتن، پازگه. ۲- بری: پاسگا.

**پاسنا** (نا.) [زا] بری: پاژنه

**پاسه** (ئاک.) [هه‌و] وه‌ها، ئاوا.

**پاسه‌بان** (نا. ل) [فار: پاسبان] بری:  
پاسه‌وان

**پاسه‌بانی** (حم.) [پاسه‌بان + ئیی]  
بری: پاسه‌وانیی

**پاسه‌وان** (نا. ل) [پاس 1 + هه + وان]  
[په‌ه: پاسبان] ۱- کهسټک که له  
شاره‌وانی کار ده‌کا و هټمنایه‌تی شاری  
به ده‌سته‌وه‌یه، پاسه‌بان. ۲- کټشکچی،  
هه‌رس.

**پاسه‌وانیی** (حم.) [پاسه‌وان + ئیی]  
کار و پیشه‌ی پاسه‌وان، کټشکچییه‌تی،  
پاسه‌بانیی.

**پاش** 1 (ئاک.) [هیک: په‌چچه - ئیک:  
په‌سچه - ئه‌و: په‌سچه، په‌سکات، په‌سنی  
- هه‌خ: په‌سا، په‌ساقه - په‌ه: په‌س. باک:  
پاش - ناو: پاش، پاژ] ۱- دوا، دما. ☞  
دوو مندالی له پاش به جی ماوه. ۲-  
دواوه، پشت سهر. ☞ روانیه پاش خوی.  
جه‌ماعة‌تیک له پاشی ده‌رؤیشتن. ۳-  
ماوه، له ماوه‌ی. ☞ پاش دوو روژان  
هات. ۴- دواى ئه‌وه‌که، ئه‌وده‌م. ☞ پاش  
ئه‌وه که کاره‌کانی جټیه‌جی کرد هاته‌وه.  
۵- (مج.) قوون، قنگ. ~ **خستن**: وه

عوسمانییه‌کان. || **پاشای بی مه‌کان:**  
(کنډ). خودا. ☞ نامؤزا خه‌جی گیان چی  
ده‌گه‌ل ناکرئ/ کاری پاشای بی مه‌کانه  
(گه‌نج ل ۳۳۴).

**پاشاپاشایتین** (نا. ل.) [پاشا + پاشا +  
ئین] بری: میرمیرین

**پاشاخور** (نا. ل.) [پاشا 1 + ئاخور]  
تفاقی ماوه‌ی نیو ئاخور که بؤی گرتوه و  
ولاغی ئیدی نایخوا و فری دهرئ،  
پاشه‌خور، په‌ساخور، قه‌سه‌ل، چه‌وه‌ل.

**پاشاراو** (نا. ل.) [پاشا 1 + ئاراو]  
که‌فاویک که دواي جاریک جل شووشتن  
ده‌مینته‌وه، په‌ساو، جلقاو. (بری: ئاراو)

**پشارو** (نا. ل.) [پاشا 1 + ئا + رو؟]  
بری: پاشه‌روک

**پاشازاده** (ئان. ل، نا. ل.) [پاشا +  
زاده] بری: پادشازاده

**پاشاگردانی** (نا. ل.) [پاشا + گه‌ردان  
+ ئی] ئاژاوه و شیواویسی ولات و ناوچه  
به هؤی نه‌مانی گه‌وره و سه‌روک،  
پاشاگردانی.

**پاشاگردانی** (نا. ل.) [پاشا + گه‌ردان  
+ ئی] بری: پاشاگردانی

**پاشان** (ئاک. ل.) [پاشا 1 + ئان] دوايه،

دره‌نگ خستنی کار و باریک، وه‌پاش  
خستن، وه‌پاش دان، پاش دان. —  
**دان:** بری: پاش خستن. — **که‌وتن:** دوا  
که‌وتن له هه‌ر شتیکی دا له چاو  
که‌سانی دیکه، وه‌پاش که‌وتن. //  
پیشکه‌وتن. **له** — **بوون:** ۱- له نوره‌دا  
له پشت سه‌ری که‌سیک بوون. ☞ کاکه  
چیگاگه‌م بگره‌وه هه‌ر ئیستا دیمه‌وه من  
له پاش توّم. ۲- له دوا بوون له باری  
زانسته‌وه، دواکه‌وتوو بوون: له  
ده‌رسه‌کانم زور له پاشم. **له** — **به**  
**جی مان:** ئه‌و که‌س و شتانه‌ی که دواي  
مه‌رگی که‌سیک ده‌مینته‌وه. ☞ دوو منداڤ  
و مائیکی زوری له پاش به جی ماوه. **له**  
— **هوه بوون:** (کنډ). له قوون بوون، له  
دواوه زان. ☞ ئه‌و فه‌رق و جیاوازییه‌ چیه  
ئیوه دایده‌نین بؤ دهنه ئیمه له پاشه‌وه  
بووین. **وه** — **خستن:** بری: پاش خستن.  
**وه** — **دان:** بری: پاش خستن. **وه** —  
**که‌وتن:** بری: پاشکه‌وتن

**پاش**<sup>2</sup> (ر.) [فشار: پاش] له چاوگی  
پاشیدن (پاشیده‌ن) - ی فارسی ده‌که‌وئ  
به مانای پرژین ☞ ئاوپاش.

**پاشا** (نا. ل.) [بری: پادشا] ۱- شا،  
پادشا. ۲- نازناوی پیاوی گه‌وره و  
ماقوولی تورک له سه‌رده‌می

- له دوايي. // پيششان ښه خاتوون  
ئاگرهكه ي داگيرساند و پاشان  
مه نجه ټيكي گوره ي له سهر دانا .
- پاشپرده** (نا. ل) [پاش 1 + پرده]  
[باک] ديوي خه وتني بووک و زاوا،  
پرده، پهردوو.
- پاشايانه** (نان. ل، ټاک. ل) [پاشا +  
يانه (ټانه 2)] بر: پادشايانه
- پاشايه تي** (حم.) [پاشا + يه تي] بر:  
پادشايه تي
- پاشتریش** (نان. ل) [پاشت + ريښ]  
[زا] بر: پشتریش
- پاشته رکه** (نا. ل) [پاش 1 + ته رکه 1]  
۱- بهشي دواوه ي زين و کورتان که  
دهکه ويته نزيک کلکي چواروي،  
پاشته رکی، پاشه خورج، پاشکؤ. ۲-  
بهشي دوايي دوچه رخه له پشت زين که  
بار يا شتي ديکه ي لیده به ستنه وه و  
که سيش دتوانی له سهر ي دانيشی. ۳-  
باریک که له پاشته رکه داده ندری،  
پاشته رکی، پاشه خورج . ښه لتيده کرد  
خورج يکي ده دهوله مه ندانه/  
پاشته رکیکي داده گرت به وهزن سووک و  
هر به قيمه ت گرانه (گهنج ل ۳۱۲).
- پاشبه ن** (نا. ل) [پاش 1 + به ن] [ټهر]  
بر: پاشبه ن
- پاشبه ند** (نا. ل) [پاش 1 + به ند]  
گوريس يا هر شتيکي ديکه ي له م بابته  
که پی و پاشووي يه کسم و حه يواني  
به رزه ي پی ببه ستنه وه، پاشبه ن،  
پاشون، پيونه ند. // پيشبه ند.
- پاشپاني** (ئا.) [پاش 1 + پاني]  
قوولايي لای خواره ووي به له ک و پوز که  
دهکه ويته پشت گويزينگی پی،  
پچکه ۱/۱.
- پاشته رکی** (نا. ل) [پاش 1 + ته رکی]  
۱- بر: پاشته رکه. ۲- باریک که له  
پاشته رکه داده ندری. & پاشه خورج
- پاشتي** (نا.) [زا] بر: پشت 1
- پاشتيلانه** (نا. ل) [پاش + تيل +  
ټانه] [ميوانداریيه کی ټيکرایييه له مائی

- زاوا ئەكسرى له پاش سى رۆژ له  
گواستنه وهى بووكه كه (خال ب ۱ ل  
۱۹۸). [هس: بهرتيلانه]
- پاشخان** (نا. ل) [پاش 1 + خان 1] ۱-  
ديوى نۆكەر له مالى ئاغا و ئه رباب دا.  
۲- ديويكى چووكه به سهر ژوورى  
گه ره وه بۆ كه لويه ل پيداويستى مال،  
خه لوتى، وچخانه
- پاشخوان** (نا. ل) [پاش 1 + خوان 1]  
ئوه نند خوارده مهنى كه دواى خواردن له  
سهر خوان و سفره ده مينيته وه، به رماو،  
پاشماوه، پاشخوانه.
- پاشخوانه** (نا. ل) [پاش 1 + خوان 1]  
ئه [بې: پاشخوان
- پاش خيشك** (نا. ل) [پاش 1 +  
خيشك] دارى پاشه وهى خيشك،  
نيوده له (بې: خيشك)
- پاشدار** (نا. ل) [پاش 1 + دار 2]  
تاقميك كه ئاگادارى پشتى له شكر و  
قوشه نن.
- پاشداره** (نا. ل) [پاش 1 + دار 1 + ئه]  
يه كيك له ئامرازه كانى عاره بهى كه لى كه  
بريتييه له داريك كه كه وتوته لاي  
خواره وهى بانه سى سووچه كهى.
- پاشدز** (نا. ل) [پاش 1 + دز] هاوكارى  
دز، دزىك كه پاسى دزى هاوكارى  
دهگرى هه تا كه سيان به سهردانه يى يا  
له هاتنى كه سىك خه به ردارى بكا،  
پاشدزه، پاشكه وان.
- پاشدزه** (نا. ل) [پاش 1 + دز + ئه] بې:  
پاشدز
- پاشدۆ** (نا. ل) [پاش 1 + دۆ] شيرى  
دواى مژتنى به رخ. (بىرى جارىك مه ر  
ده دۆشى و دوايى به رخيان كه تىبه ردا  
ديسان مه ركه ده دۆشپته وه و هه نديكى  
ديكه شيرى ليوه رده گرئ)، پاژدۆ.
- تېينى**: دۆ له ره گى دۆشين كه وتوه و  
به ماناي دۆى خواردنه وه نيه هه ر چه نند  
دۆى خواردنه وه ش هه ر له دۆشين كه وتوه  
(بې: دۆشين و دۆ2)
- پاشقل** (نا. ل) [پاش 1 + قل (كل 2)]  
بې: پاشقول.
- پاشقول** (نا. ل) [پاش 1 + قول (كل 2)]  
۱- كارى گيړانه وهى به شىك له شتىك بۆ  
خۆ، پاشقل. (هس: پاشكل). ۲- كارى  
پى وه به ر پى دان. — **دان**: ۱-  
هه لگرتن و گيړانه وه له شتىك. ۲- پى وه  
به ر پى دان له شه ر و زۆره بانى دا بۆ  
خستنى غه نيم.

**پاشکل** (نا. ل.) [پاش 1 + کل؟] [زا] شپ، شوق، لهقه.

**پاشکو** (نا. ل.) [پاش 1 + کو] ۱- بهشی دواوهی زین و کورتان که دهکه ویتنه نزیک کلکی چواروئ،

پاشته رک، پاشه خورج. ۲- نووسراوه یا کتیبیک که به دواي دهرچوونی کتیبیک دا بق ته واو کردن و کامل کردنی دیتنه دهری، زهمیمه. (بر: تیبینی: بهرکو).

**پاشکه وان** (نا. ل.) [پاش 1 + که وان] بر: پاشدن

**پاشکه وتوو** (نان. مف.) [له: پاش که وتن] دوا که وتن له هه کار و مهسه له یه که له چاو که سیک یان گه لیک هه له و کاره دا، پاشکه وته، دواکه وتوو. // پيشکه وتوو.

**پاشکه وتویی** (حم.) [پاشکه وتوو + بی] وه دوا که وتن، له پاش مان له هه موو باریکه وه، دواکه وتویی، پاشکه وته بی

**پاشکه وته** (نان. مف.) [پاش 1 + که وته] بر: پاشکه وتوو

**پاشکه وتویی** (حم.) [پاشکه وته + بی] بر: پاشکه وتویی

**پاشگر** (نا. ل.) [پاش 1 + گر] زاریکی

رېزمانه و بریتیه له چهند پیتیکی کورت که به دواي هندیک وشه یا چاوگه وه دهلکی و ئالوگور له مانا که یان دا پیکدینن وهک (وان، ئه وه، گا، که، ... ) // پیشگر.

**پاشگهز** (نان. ل.) [پاش 1 + گهز] بر: په شیمان. **برونه وه:** په شیمان بوونه وه له کار و کرده وه یه که. **کرده وه:** په شیمان کرده وه ی که سیک له کار یا کرده وه یه که.

**پاشماره** (نا. ل.) [پاش 1 + مار 2 + ه] بر: پاشماله

**پاشماله** (نا. ل.) [پاش 1 + مال 1 + ه] ۱- بنه مالیه که له مائی دهوله مند دا چاوه خانوویه کی پیدراوه و تیگرا خزمه تی ئه و مال دهکن، پاشماره، ژیرماله، بهرماله، پاژماله. ۲- بنه مالیه که بق خزمه دهگه ل خیل دهردریته هه وار و خزمه تی ئه و مالیه دهکن که دهگه لی چوون.

**پاشامان** (نا. ل.) [پاش 1 + مامان] ژنیک که له کاتی زاندنی مندال یاریده دهری مامانه.

**پاشماوه** (نان. مف.) [پاش 1 + ماوه] ئه ندازه یه که له چیششت که له پاش

- پاشور 1** (نا. ل.) [پا 1/۱ + شور] ناوی گهرم یا خوئیواوکی گهرم که پیی نهخویشی پیددهشون، پاشوره. **کردن:** شووشتنی پیی نهخویش به ناوی گهرم و درماناوهی بق هاتنه خواری یاو، پاشوره کردن.
- پاشور 2** (نا. ل.) [پا 1 + ئور] [سور] بر: پاشه ل. هه که زئی شاموکیم که ته پاشورئ / شامی هه رده گرم لؤ ئهسته مبورئ (فولکلور ل ۳۱).
- پاشوره** (نا. ل.) [پا 1/۱ + شور + ئه] بر: پاشور 1
- پاشورئ** (نا. ل.) [پا 1 + ئور] بر: پاشه ل
- پاشوو** (نا. ل.) [پا 1 + ئوو] دوو پیی ئه و گیاندارانهی که له سه ر دست و پتیا ن ده پون، پاشی. // پیشوو، پیشی.
- پاشوو بلند** (نا. ل.) [پاشوو + بلند] ئه و گیانداره ی که پییه کانی له دهسته کانی دریزترن، پاشوو بلیند، پاشی بلند.
- پاشوو بلیند** (نا. ل.) [پاشوو + بلیند] بر: پاشوو بلند
- پاش و پیش** (نا. ل.) [پا 1 + و] که سیک دوی تیر بوونی دهمینیتته وه، بهرما، بهرماوه، پاشماو، پاشمه نه، بهرماو، پاشخوان، پهسمه نه.
- پاشمله** (نا. ل.) [پا 1 + مل + ئه] قسه ی پشت سه ر، پشته مله، غه یبهت. **قسه کردن:** له پشت سه ر قسه کردن، پاشمله کوتن. **کوتن:** له پشت سه ر قسه کردن، باسی که سیک کردن که خوئی له وئ نه بی، غه یبهت کردن.
- پاشمه رگه** (نا. ل.) [پا 1 + مه رگ + ئه] مندالیک که دوی مردنی باوکی ده بی.
- پاشمه نه** (نا. ل.) [پا 1 + مه نه] (فار: مانده = ماوه) [ئه ر] بر: پاشماوه.
- پاشنا** (نا. ل.) [زا] بر: پاژنه
- پاشنوئژ** (نا. ل.) [پا 1 + نوئژ] دوی نوئژی نیوه رویه، دوی نیوه رۆ، پاش نیوه رۆ.
- پاش نیوه رۆ** (نا. ل.) [پا 1 + نیوه رۆ] کاتی دوی نیوه رۆ، پاشنوئژ، پاژنوئژ.
- پاشوه ن** (نا. ل.) [پا 1 + وه ن 1] [ئه ر] بر: پاشبه ن

پیش [ ١- جیگۆرکیتی پاش دهگه‌ل پیش. ]  
 ٢- (کند.) دهزگای جنسی پاش و پیشی  
 مروّف به تایبەت ژن. **بوون:** به

**پاشه‌رۆژ** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 رۆژ] ئەو رۆژانەی که له بهرن، داهاتوو.  
 ٢٢ پیاو ده‌بی بۆ پاشه‌رۆژ پووڵیکی  
 پاشه‌کهوت بکا. ئیستا هەرچیت ده‌وی  
 داوای بکه پاشه‌رۆژی نه‌ئێتی بۆی  
 نه‌کریم!

پێچه‌وانه‌ بوونی شوینی پاش دهگه‌ل  
 پیش، یانی پاش که‌وتبێته‌ پیشه‌وه.  
**بوونه‌ یه‌ک:** (کند.) له ژیر زه‌ختی  
 کویره‌وه‌ریی و گرفتییکی قورس  
 دابوون. **کردن:** گۆرینه‌وی دوو  
 شوینی پاش و پیش دهگه‌ل یه‌کتر. **کردنه‌ یه‌ک:** (کند.) به زۆر و زه‌خت گایین،  
 ته‌جاوژ پێکردن به پاش و به پیش.

**پاشه‌کشه** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە + کش  
 (کشانه‌وه) + ئە] ١- به‌ره‌و داوای هیژ و  
 که‌س. ٢- پاشه‌گه‌ز، په‌شیمان. **کردن:** ١- گه‌رانه‌وه‌ بۆ داوای هیژ یا  
 که‌س له به‌ر کزیی یا هه‌ر مه‌به‌ستیکی  
 دیکه. ٢٢ دوژمن پاشه‌کشه‌ی کرد و رای  
 کرد. ٢- په‌شیمان بوونه‌وه، پاشه‌گه‌ز  
 کردن. ٢٢ ئەمن له قسه‌ی خۆم  
 پاشه‌کشه‌ی ناکه‌م.

**پاشه‌به‌ره** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 به‌ر 1 + ئە] ١- دوا‌یین به‌ری باغ و  
 بیستان. // نۆبه‌ره. ٢- ئاخ‌رین مندالی  
 بنه‌ماله‌یه‌کی چه‌ند منداله. له زۆر مال دا  
 پاشه‌به‌ره‌ پتر له منداله‌کانی دیکه‌ رووی  
 ده‌دریتێ و خو‌شه‌ویستت‌ره، دواچۆر،  
 ئاخ‌رمنال، ئاخ‌رچۆر. // به‌ره‌زا،  
 نۆبه‌ره.

**پاشه‌که‌فت** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 که‌فت] [ئه‌ر] بر: پاشه‌که‌وت

**پاشه‌خو‌رج** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 خو‌رج] [ئه‌ر] بر: پاشته‌رکی

**پاشه‌که‌وت** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 که‌وت] ١- راده‌یه‌ک له پوول، خو‌ارده‌مه‌نی  
 و هه‌ر چێکی دیکه‌ که‌ بۆ دوا‌رۆژ و  
 ته‌نگانه‌ وه‌لا ده‌ندری هه‌تا کاتی خو‌ی  
 که‌لکی لێوه‌رگرن، پاشه‌که‌فت. ٢- که‌س و

**پاشه‌خو‌ر** (ئا. ل.) [پاش 1 + ناخو‌ر] بر:  
 پاشاخو‌ر  
**پاشه‌رۆک** (ئا. ل.) [پاش 1 + ئە +  
 رۆک] هه‌ندیک به‌ری بیستان یا باغی



که سانیکى نزيك که دواى مه رگى  
که سيک ميراتيان پيده بري، ميراتبهر،  
ميراتگر، وهرسه. ۴: ميرفته تاح مرد.  
وهرسه و پاشه که وتى ميرفته تاح نه گهر  
که يشتنى ... (لاس و خه زال ل ۱۵).  
— **کردن:** وه لانان و راگرتنى هه  
شتيک بؤ دواروژ.

**پاشه گهنز** (ئان. ل) [پاش 1 + نه + گهنز]  
بري: په شيمان. — **بوونه وه:** بري:  
په شيمان بوونه وه. — **کردنه وه:** بري:  
په شيمان کردنه وه.

**پاشه ل** (نا. ل) [پاش 1 + نه ل] ۱-  
پاشه وهى له ش. // پيشه ل. ۲- پاشه وهى  
جلى دريژ که ده که وپته سهر قونگ. &  
پاشول، پاشور.

**پاشه ل گواوبى** (ئان. ل) [پاشه ل +  
گواوبى] ۱- قوون گواوبى. ۲- ژنى پيس  
و پوخلى.

**پاشه له وانه** (نا. ل) [پاشه ل + نه +  
وان + نه] بري: پاشه وانه

**پاشه وانه** (نا. ل) [پاش 1 + نه + وان  
+ نه] دووباره يي که نه نريت به دواى  
پلووردهى ههنگه وه بؤ نه وهى شانى تيدا  
هه له سستى و ههنگوينى تيدا بکات  
(کشت و کال ب ۱ ل ۵۷)، پاشه له وانه.

**پاشه وپاش** (ئاک. ل) [پاش 1 + نه و +  
پاش 1] به رهو دواوه وه ها که رو هه له  
پيشه وه بى. — **کشانه وه:** به رهو دواوه  
کشانه وه وه ها که رو هه له پيشه وه بى  
و جوولانه وه که به پيشه وانهى به رهو  
پيشه وه بى. ۴: که چاوى به سه گه  
هاره که که وت پاشه وپاش کشاوه و خوئى  
ده مالى هاويشته وه. ماشينه کهى  
پاشه وپاش کيشاوه.

**پاشى** (نا. ل) [پاش 1 + ئى] بري:  
پاشوو.

**پاشى بلند** (ئان. ل) [پاشى + بلند]  
بري: پاشوو بلند. ۴: کلک و يال به  
ژهنگاره، پاشى بلنده، پيشى نه وييه/  
په سنده بؤ رکيفى هه موو پادشايه ک  
ده بى، خال خاله، گول گولييه (سه عيد و  
ميرسيوه دين ل ۱۹۸)

**پاشينيان** (نا. ل) [پاشين + ئى + ئان]  
نه وه که سانهى که له داهاتوو دا ده بن،  
به رهى داهاتوو، داهاتوان. //  
پيشينيان.

**پاشيل** (نا. ل) [پا 1 + شيل] [هه و -  
نه] بري: پيشيل

**پاشينه** (نا. ل) [پاش 1 + ئينه] [زا]  
روژى دواى هه ينى، شهنه.

تتگرا، گشت، به خری، ۴: دز ئه وهی  
همان بوو دهستی دایه و پاکی برد. ۴-  
بیتحیاسب. ۵- داوینپاک. ۶- ژنی لهش  
خاوین که ده حهیزه وه نه چوو بی یا ده  
حهیز دانه بی. — **بوون:** ۱- خاوین  
بوون. ۲- بی فر و فیل بوون، راست و  
دروست بوون. ۳: ئه و شاگرد دوکانه  
هینده پاک نیه و گری و گولی زوره. ۳-  
داوینپاک بوون. & پا بوون. —  
**بوونه وه:** ۱- خاوین بوونه وه. ۲- فهوتان،  
له بهین چوون. ۳: شوکور ئه سپی له  
ولات پا بوونه وه و ئاسه واریان نه ما. &  
پا بوونه وه. — **کردن:** ۱- تویکل لیه  
کردنی میوه و خوارده مهنی به تویکل. ۲-  
خاوین کردنه وهی دانه و تله له ورکه بهرد و  
چهت ۳- بزار کردنی باخچه و دهغل له  
گیابزار ۴- لیکردنه وهی لاسک و شتی  
زیاده و بیکه لکی سهوزی خواردن. ۵-  
کووژاندنه وهی قهرز و نه مانی حیساب،  
بی حیساب بوون. ۳: ئه و پارهیه بده وه و  
قهرزه کهت پاک که! & پاکردن. —  
**کردنه وه:** ۱- خاوین کردنه وه، سترین،  
سرینه وه. ۲- له بهین بردن، فهوتاندن،  
کوشتن. ۳: خودایه ئه و زالمه پاک که وه.  
۳- کووژاندنه وهی قهرز و قوله. ۳: ئه وهش  
دووسه د تمه نه کهت و حیسابه که مان پاک

**پاعن** (ئان.) [زا] بر: پان  
**پاق** (ئا.) [باک] لاق، قاج، چیق، پی  
**پاقر** (نا.) [تور: bakır] [باک] ۱- بر:  
مس. ۲- ژنگی مس.  
**پاقر** (ئان.) [باک] بر: پاک  
**پاقش** (ئان.) [باک] بر: پاک  
**پاقلانچکه** (کیا.) [هس]:  
پاقلینچکانه [گیاهه کی به هارییه  
گه لایه کی دریزی برگه برگی هیه،  
به ریکی وردی سوور نه گری و زور رهوانه  
(خال ب ۱ ل ۲۰۰).  
**پاقلاره** (نا.) بر: باقلاره  
**پاقله** (کیا.) بر: باقله  
**پاقلینچکانه** (کیا.) [پا + قلینچک +  
ئانه] [ئهر] بر: پریره/۱  
**پاک** (ئان.) [هیگ: پافه که - په ه: پاف،  
پاک، فار: پاک - بیر: پاک - پهش: پاک.  
باک: پاقر، پاقش، پاک، پاکژ - ناو: پاک  
- هه: پاک - زا: پاک، پانک، پوونک] ۱-  
شت و شمه کی خاوین، بیگهرد // پیس.  
۲- مرؤقی ئیماندار و به شهرم و حهیا و  
بی فر و فیل. ۳: دلپاک، چاوپاک،  
دهستپاک، رووپاک. ۳- (ئاک.) هه موو،

کهوه. & پا کردنهوه، پا کرنهوه.

**پاکار** (نا. ل) [پا 1 + کار] ۱-  
خزمه تکار، نوکهر. ۲- کهسیک که له ژیر  
دهستی کوپخا کار دهکا.

**پاکاری** (حم.) [پاکار + ئیی] ۱-  
نوکه ریی، خزمه تکاری. ۲- کار و پیشه ی  
پاکاری به ردهستی کوپخا.

**پاکانه** (ئاک. ل) [پاک + ئانه 2] کاری  
خهتا و تاوان له سهر خو لابرډن. — **بو**  
**کردن:** به قسه و پارانهوه یا سویند  
خواردن خهتا له سهر کهسیک لابرډن.  
: هتو هینده پاکانه ی بو کوره کهت  
مه که لیم روونه ئهم شووشه یه هر ئه و  
شکاندوویه تی. — **کردن:** خو پاک و  
بی خهتا نیشان دان به به لگه و قسه  
هینانهوه.

**پاکبین** (نا. فا، ئان. ل) [پاک + بین 2]  
کهسیک که نه زهری پاکه و هه موو ئاکار  
و کردهوه بهک به باش دهبینی.

**پاکبینی** (حم.) [پاکبین + ئیی] کار و  
ئاکاری کهسی پاکبین.

**پاکتاو** (ئان. مف.) [پاک + تاو 1/۳]  
کاری تواندنهوه و فهوتاندنی به کۆمه ل و  
کشتی نهتهوه و رهگهز و خه لکیک. —  
**کردن:** فهوتاندن و تواندنهوه ی کۆمه ل و

خه لکیکی جیا له لایهن کۆمه ل و  
جهماعه تیکی دهسته لاتداتر.

**پاکراو** (ئان. مف.) [پا 2 + کراو (له: پا  
کردن)] دانه ویله، سهوزی و میوه و شتی  
له م بابه ته که زیده که ی جیا کرابیته وه یا  
لیکرابیته وه، پاکراو.

**پاکرهوان** (ئان. ل) [پاک + رهوان]  
کهسیک که دل و دهر وونی پاکه، دلپاک،  
رووچپاک، رهوانپاک.

**پاکرهوانیی** (حم.) [پاکرهوان + ئیی]  
دلپاک و رووچپاک بوون.

**پاکرهوشت** (ئان. ل) [پاک + رهوشت]  
حالی کهسیک که رهوشت و کرداری پاک  
بی و خو له خراپه بیاریزی، ئاکارباش.

**پاکرهوشتیی** (حم.) [پاکرهوشت +  
ئیی] کار و ئاکاری کهسی پاکرهوشت.

**پاکژ** (ئان.) [پاک] بر: پاک

**پاککرار** (ئان. مف.) [له: پاک کردن]  
بر: پاکراو

**پاک له پاک** (شر.) [پاک + له + پاک]  
بی حیساب، هیچ له هیچ، پاکمان له  
پاک. — **بوون:** بیحیساب بوون و هیچ  
له هیچ بوون له مهسه له و کایه و  
حیساب و مهعامله یهک. — **کردن:**

**بيحساب** كردنى مهسه له و كار و  
هيسابتيك، هيچ له هيچ كردن.

**پاكوژ** (نا. ل) [پا 1 + كوژ 2] ١- نه وهنده  
گيا كه له دهسكه نه دا دهن پي دهين.  
٢- باوهشه گياي نه به ستراو. ٣- گياي  
دوراوي نه به ستراو. **دان:** ١-  
رنيه وهى گيا به دهست. ٢- دروونه وهى  
گيا بي نه وهى بكرتته دهسكه سواله. ٣:  
دهميكه داسى نه جهل تيژ نه كا وه كوو  
وه رزيږ / خه ريكي عالهمه پاكوژي نه دا به  
ريزه هه موو (بيخود ل ٧٣).

**پاكل** (نا. ل) [پا 1 + كل] [نه] پايه  
پر، كل، پاكله.

**پاكله** (نا. ل) [پاكل + نه] [نه] بر:  
پاكل

**پاكامان له پاك** (شر.) [پاك + مان +  
له + پاك] بر: پاك له پاك

**پاكوتره** (گيا.) [پا 1 + كوتر + نه]  
گيايه كه له پاقلانچكه نه چي و نه خوري  
(خال ب ١ ل ٢٠١).

**پاكنووس** (نا. ل) [پاك + نووس] نامه  
و نووسراوهيك كه ريكوپيكت بي و هه له  
و ره شايي تيذا نه بي. **كردن:**  
نووسينه وهى نامه و نووسراوهيك به بي  
هه له له رووي پيشنووس.

**پاكهت** (نا.) [فه: paquet] ١-  
كاغه زيكي دووتوييه كه سي لاي  
به ستراوه و لايه كي تاوه لايه و نامه  
نووسراو يا شتيكي له م وينه يه تيده نين.  
٢- كاغه زي نه ستوور كه سه ري تاواله يه  
و ميوه و شتي ورده ديكي تيده كهن.  
٣- بهسته، قوتووي چووكي به ستراو. ٣:  
پاكهتيك جگه ره.

**پاك و پيس** (نان. ل) [پاك + و +  
پيس] چاك و خراپ، رند و كريت، پاك و  
ناپاك. **كردن:** جيا كردنه وهى چاك  
و خراپ له يهك، پاك و ناپاك ليك  
هه لاواردن. **ليكدان:** چاك و خراپ  
وهك يهك چاو ليكردن، تيكه ل كردنى  
پاك و ناپاك.

**پاكي** (حم.) [پاك + يي] ١- خاويني  
// پيسي، چه په لئي. ٢- داوينپاكي.

**پاكوت** (نا. ل) [پا 1 + كوت 1] [نه]  
بر: پيشيل

**پاگا** (نا. ل) [پا 1 + گه] [نه] بر: پاگه  
**پاگره** (نا. ل) [پا 1 + گر (گرتن) + نه]  
بر: پيخره

**پاكوره** (گيان.) [پا 1 + كور؟ + نه] بر:  
پيگوره

- پاگه** (نا. ل) [پا 1 + گه] [باک] ١-  
ئاخوړي. ٢- ته وبله یی ئه سپ و بهرزه ولاغ.  
& پاگه ه. ٣- [ئهر] شوینتی په پینه وهی له  
چوم و روویار، بوار، پاگا. ٤- داری ژیر  
رېسمه یی دهرگا.
- پاگه ند** (نا.) [باک] بری: یاقووت
- پاگه ه** (نا. ل) [پا 1 + گه] [باک] بری:  
پاگه
- پاگیره** (نا. ل) [پا 1 + گیر + ئه] [ئهر]  
دوو کوته تهخته یی به قهرا پی که جو لا له  
کاتی کار کردن دا پیی له سهر دادهنی و  
هه لده گری، پائه وشار، پیتاته، پیتته ته.
- پال** (نا.) [باک] بری: پال
- پالاخ**<sup>1</sup> (گیان.) [پا (پار 1) + ولاخ]  
[باک] بری: پالاغ
- په لاش**<sup>2</sup> (کیا.) [زا] بری: په لاش
- پالاقتن** (چا. م) [باک] بری: پالاوتن
- پالامار** (نا.) [باک] بری: په لامار
- پالان** (نا.) [باک] بری: پالان
- پالاندن** (چا. م) [باک] بری: پالاوتن
- پالدم** (نا. ل) [پال (پال) + دم 2] [باک] -  
زا] بری: پالوو
- پالدووم** (نا. ل) [پال (پال) + دووم
- (دم 2) [باک] بری: پالوو
- پالسننا** (نا.) [زا] بری: پاژنه
- پالمه** (نا.) بری: پالمه
- پالروته** (نا.) [باک] [ه] هره وهن، زباره
- پاله** (نا.) [بری: پاله] ١- [باک]  
درینه وان، رهنج بهر، پاله. ٢- [زا]  
کریکار، کارگر.
- پاله فان** (ئان.) [باک] بری: پاله وان
- پاله قه** (نا. ل) [پا 1 + له قه] [ئهر] بری:  
پیتلاقه
- پالیته** (کیا.) [باک] بری: به پروو
- پالیموک** (کیا.) [باک] بری: سیرموکه
- پالیت** (نا.) [فهر: palette]  
تهخته یی کی به یزیه تاییه تی نه قاش و  
کاری نه قاشی که رهنگی پیویستی له  
سهر رق دهکن یا سازی دهکن و  
دهیگر نه وه.
- پال** (نا.) [په ه: په هلووک. تات: په لیف  
- فار: په لو. باک: پال - ناو: پال، پار.  
باش: پال - هه و: پال] ١- کاردانه وهی  
هیزیک به ره و پیش، باو، بوق. ٢- جووت  
بوونی پشت له شوینتیک. ٣- زور نریک و  
نوساو به که سیک یا شتیکه وه. ٤-

ته‌نیشت، پالوو، لا. ٥- هم‌میز، پال2. ۴۴  
ئو کورپه له‌وه‌تی ژنی هیناوه له پالی  
نایه‌ته دهر. ٦- که‌له‌که، پالوو. ٧- قه‌دی  
شاخ و گرد. **پتوه‌دان:** پال دانه‌وه،  
پشت یا به‌شیکه له‌ش به که‌سیک یا  
ش‌تیکه‌وه نان. **پتوه‌نان:** ١- وه‌لانانی  
که‌سیک به ته‌وژمه‌وه. ٢- باو پتوه نان به  
که‌سیک که سواری جو‌لانه بوه. ٣- به  
قهو ش‌تیک به‌رهو پیش یا لایه‌ک بردن. ۴۴  
پالیک بهو داشقیه‌وه نی با له قور بیته  
دهر. پالی پتوه نی با بچیته ژووری. ٤-  
(مج.) هان دان، دنه دان. **خستن:**  
دریژ راکیشان، له سهر لا ته‌نیشت دریژ  
کردن، وه پال خستن. **دانه‌وه:** ١-  
پشت به پشتی یا ش‌تیکه دیکه‌وه نان،  
پال که‌وتن، پال پتوه دان. ٢- (کن.)  
هسانه‌وه به ئه‌رخه‌یانی و بیخه‌می. ۴۴  
پیاو دوو میلیونی هه‌بی هه‌تا ئاخری  
عومری پال ده‌داته‌وه. & پال‌وه دان، پال  
لیدانه‌وه. **که‌فتن:** بر: پال  
که‌وتن. **که‌وتن:** ١- دریژ بوون له  
سهر لا ته‌نیشت، پال که‌فتن. ٢- بر: پال  
دانه‌وه. **لیدانه‌وه:** بر: پال دانه‌وه.  
**هوه دان:** بر: پال دانه‌وه. ۴۴  
سنگمی بۆ بکه‌م به سه‌نیری قوو، وه‌ختی  
پال‌وه‌دانه/ به‌لکوو بحه‌سیت‌ه‌وه له‌و

سه‌فه‌ری گه‌وره و گرانی ته‌رکه و  
تورکمانه (شۆر مه‌حمود ل ٥٨). **خۆ**  
**خزانده** **که‌سیک‌ه‌وه:** ده پال که‌سیک  
خزان، چوونه نیو جیگای که‌سیک‌ه‌وه و  
ده‌گه‌لی دریژ بوون. **ده (له)** **خزان:**  
چوونه نیو جیگای که‌سیک‌ه‌وه، خزانه پال  
که‌سیک‌ه‌وه. ۴۴ به‌یان‌ییان مندا‌لم له  
سه‌رمان خۆم ده پال من ده‌خزینتی و  
ده‌خه‌وئ. **ده (له)** **خزاندن:** که‌سیک  
ده پال که‌سیکی دیکه نان و خه‌واندن. **ده**  
**(له)** **نان:** ده نیو نان، تینان. ۴۴  
کاغه‌زه‌کانی منیش ده پال کاغه‌زه‌کانی  
خۆت بنی. **ره** **خستن:** ١- وه دوا  
خستن، نیسبه‌ت دان. ٢- ره‌گه‌ل خستن،  
ره‌پال دان. **ره** **دان:** ١- به‌ر خستن،  
تیگرا رادان و رامالین، برنده پیش به  
تیگرایی ش‌تیک. ٢- پتوه خستن، ره‌گه‌ل  
خستن، ره‌پال خستن. **ره** **نان:** ١-  
تینان، ده نیو نان. ٢- دهر کردنی به زۆر  
و به سووکایه‌تی. **هاتنه** **:** ده پال  
خزان، لی نزیک بوونه‌وه. ۴۴ به شه‌و ژان  
و په‌ژاره‌م دینه پالی/ به روژ ئوقره‌م نیه  
ساتیک له مائی (تاریک و روون ل ١١٤).  
**وه** **خستن:** پال خستن، دریژ  
راکیشان. **وه** **دان:** کار و  
مه‌سه‌له‌یه‌ک خستنه سهر ئه‌ستوی

کەسێک. ٥٥ کۆلیک درۆ و دەلهسهی  
ناراستیان وه پال داوم.

**پالاغ** (گیان.) (پا(پار1) + ولاغ)]باک:  
پالاخ، پهلاخ - ناو: پالاغ، پالاخ، پهلاخ] ١-  
بیچووی گامیش. ٢- (مج.) پیاوی  
ئهمهق و نهزان و بی ئهدهب.

**پالامز** (نا. ل.) (پالا + مز1] بر:  
پالادراوه

**پالان** (نا.) (پهش: پالان، پالانه - بهل:  
پالام - فار: پالان - لۆز: پالۆ - گیل:  
پالۆن. باک: پالان - ناو: پالان] بهرگیکی  
نیواخنکراو له کا، که له سههر پشتی کهر  
و بارگین و حه‌یوانی باره‌به‌ر داده‌نێن  
هه‌تا پشتی بریندار نه‌بی، کورتان،  
کۆپان، کۆپانه. — **کردن**: پالان له سههر  
پشتی باره‌به‌ر دانان. || **پالانی قه‌جهری**:  
جۆره پالانیک چووکتەر و ریکوپینکتەر که  
وهک زین که‌لکی لیوه‌رده‌گرن، کۆپانی  
قه‌جهری.

**تیبینی**: دوکتور مه‌حه‌مه‌دی موعین  
وشه‌ی پالانی بردۆته‌وه سه‌هر چاوگی  
پالوتن (بر: برهان قاطع ب ١ ل ٣٥٧).  
پیموایه دوکتور به هه‌له‌ بۆی چوه. پالان  
له په‌هلووک - ی په‌هلوه‌ویی به مانای پال  
- ی کوردیی که‌وتوه، پالانچه و پالانته و  
پالانه له کوردیی دا به مانای

**تیبینی**: پال له پیریسو peresu - ی  
ئهو‌یستایی به مانای په‌راسوو و لا و  
ته‌نیشته - ی کوردیی که‌وتوه به له‌به‌ر  
چاو گرتنی ئالوگۆریی دوو پیتی « ر » و  
« ل » ده‌گه‌ل په‌کتر. ماناکانی دیکه له  
دوایی په‌یدا بوون.

**پالا<sup>1</sup>** (نا. ل.) (پا1 + لا (ئالو)]هه‌و -  
ئه‌ر] بر: پیلۆ. ٥٥ من بیم خریدار کالای  
بالاکه‌ت/ من بیم وه سه‌هرگه‌ر گه‌رد  
پالاکه‌ت (مه‌وله‌وی ل ٣٨٦).

**پالا<sup>2</sup>** (ر.) (له: پالوتن] له چاوگی  
پالوتن ده‌که‌وه‌ی، به ناوه‌وه ده‌لکی و  
مانای پالوتنه‌ر ه‌دا، پالۆ. ٥٥ پالوپالا.

**پالاخ** (گیان.) (پا (پار1) + ولاخ] بر:  
پالاغ

**پالادراوه** (نا. ل.) (پالا + در + ئانه]  
پوول و پارهبه‌ک که له‌بری ریکا برین  
ده‌دن به هه‌ندیک که‌سی وه‌ک که‌کیم و  
شاتر و شوان و پیاده، کاله‌دراوه،  
پالامز، پامز.

**پالافتن** (چا. م) بر: پالوتن

**پالانته** (نا. مف.) (له: پالافتن] بر:

پشتی بزَن و مهر و بهران دهیهلنهوه،  
پالانچه

**پالانی** (نا. ل.) [پالان + ئی] ۱- ئهسپی  
باربی که له جیات زین پالانی لیدهئین،  
بارگین. ۲- کهریک که کاتی پالان کردنی  
گهیشتهوه. ۳- ئهسپیکی شوخ و جوان که  
زوو له ههندیک ناوچهی کوردستان له  
شینگییری دا دهیانرازاندهوه و جل و  
بهرگی مردوکهیان پیدادهدا و خهلکی  
خاوهن مردووش شینیان بۆ دهگیرا،  
ئهسپی کوتهل. ۴- گوئی دریژی بار و  
کورتان بهرز و **پالانی** بهزین/ چوست و  
وریاتر له گوئی کورتانی پالانی و گیژ  
(نالی ل ۲۲۷).

**پالوتن** (چا. م.) [پاز: پالییدن،  
پالائیدن - پهه: پالیییتن، پالووتن.  
فار: پالودن - بهل: پالایهگ، باک:  
پالاندن، پالافتن، پارووزاندن - ناو:  
پالوتن، پالافتن، پالیوران، پالوانن -  
هه: پهرزنای] خاوین کردنهوه و ساف  
کردنی تراو و ئاوهکی که شتی زندهیان  
تندایه. بهم شیوهیه که پهرویهکی تهنک  
که کونی زۆر وردی ههیه به ناوی  
پالوتنکه له سهه دهفریک رادهگرن و  
ئاوهکی یا تهراوهکهی به سهه دادهگرن،  
تهراوی سافکراو دهچیتته نیو دهفرهکهوه

ماسوولکهی تیغهرهه پشت یا ئهه  
تیسکه خوریهیه که له سهه پشتی بهران  
بۆ جوانی دهیهلنهوه و ئهوهش رایهکه به  
قهوهتتر دهکن که پالان شتیکه که  
پتوهندی به پال یا تهنیشتهوه ههیه و چ  
پتوهندی به پالوتنهوه نیه.

**پالانته** (نا. ل.) [پالان + ته (چه 1)] بر:  
پالانچه

**پالانچه** (نا. ل.) [پالان + چه 1] ۱-  
ماسولکه گوشتی دوو بهری تیغهرهه  
پشت. ۲- ههندیک خوری که دوای  
برینهوه له سهه پشتی بهران بۆ جوانی  
دهیهلنهوه، پالانه، پشتهک. ۳- بهرد و  
قسلیک که لیواری جوگهه پی  
دادههستن. & پالانته

**پالاندروو** (نا. فا، ئان. ل.) [پالان +  
دروو] کهسیک که پالان ساز دهکا و  
دهیفرۆشی.

**پالاندرووی** (حم.) [پالاندروو + پی]  
کار و پیشهه پالاندروو.

**پالانار** (ئان. ل.) [پالان + لار] (کن.)  
ژنی به میرد که جوابی کهسی دیکهش  
دهداتهوه و به دزی ددها، ژنی بدهر.

**پالانه** (نا. ل.) [پال + ئانه] ههندیک  
تووک و خوری که بۆ جوانی له سهه



- و خَلْتَه و شتی زیده له پالوینکه دا ده‌مینیتته‌وه، پالفته کردن.
- و گرد، پالداینه، & پالدامین.
- پالداینه** (نا. ل.) [پال + داینه] [نهر] ۱- پالدم، پالداوین. ۲- دواینی کتو، بنار.
- پالوتِه** (نا. مف.) [له: پالوتن] بری: پالئوراو
- پالدم** (نا. ل.) [پال + دم (دوو3)] بری: پالدم
- پال پاله** (نا. ل.) [پال + پال + ه] بری: هه‌نگله‌شه‌له.
- پالپشت** (نا. ل.) [پال + پشت] ۱- پشتی، پاله‌و‌پشت. ۲- پشتگیر، لایه‌نگر.
- پالتاو** (نا.) بری: پالتو
- پالتو** (نا.) [فهر: paletot] بالاپوشیکی ئه‌ستوور و دریژه که زستانان له سه‌روهی هه‌موو جله‌کان ده به‌ری ده‌کن و سه‌رما ده‌گیریتته‌وه. پالته، پالتو، پالتاو، پالته.
- پالته** (نا.) بری: پالتو
- پالتهک** (نا.) [؟] [دردیکه ئه‌دات له قورگی ره‌شه‌ولاغ ئه‌ی ئاوسین، هه‌لی ئه‌درن هه‌ندی گه‌نمی تی ئه‌که‌ن چاک ئه‌بیته‌وه (کشت و کال ب ۱ ل ۵۸)، په‌لته‌ک.
- پالدامین** (نا. ل.) [پال + دامین] بری: پالداوین.
- پالدم** (نا. ل.) [پال + م (دم = دوو3)] [هه‌و] بری: پالو
- پالتمه** (گیا.) [هس: پالمه] گیایه‌کی به‌هارییه و تامی وه‌کوو هاله‌کۆکه (کشت

و کال ب ۱ ل ۵۹).

په رزم، په رزوم، پارزون، پارزن، پارزون، پارزنگ، پارزونگ ۲- فیلتر.

**پالمه** (گیا.) [ناو: پالمه، پالمه - ههو: پالمه] جوړیک ئه سپنگ که گه لاکانی له ئه سپنگی ئاسایی پانتره.

**پالوشت** (نا. ل) [پال + ئو + پشت] بر: پالوېشت.

**پاتنگ** (گیان.) [ههو] بر: پلینگ

**پالو<sup>۱</sup>** (نا. ل) [پال + ئو (دوو3)] [پاک: پالدووم، پالدم - ناو: پالوو، پالوو، پالده، پاروو - ههو: پالم - زا: پاردم، پالدم] که ژوو یا قایشیک که به بن کلکی حیوانی باره بهر دا دئ و زین یا پالان راده گرئ، رانه کی، قووش.

**پالوان** (چا. م) [ئهر] بر: پالوتن

**پالوان<sup>۱</sup>** (ئان.) [ئهر] بر: پالوان

**پالوان<sup>۲</sup>** (نا. مف.) [ئهر] بر: پالوین

**تیبینی:** پالوو له پیش دا پالوو بوه و پیستی دال سواوه و بوته پالوو - دوو به مانای کلکه.

**پالوانه<sup>۱</sup>** (نا. ل) [پالوان2 + ئه] [ئهر] بر: پالوینه

**پالوانه<sup>۲</sup>** (گیان.) بر: پالوانه2

**پالوین** (نا. مف.) [له: پالوتن]

**پالوو<sup>۲</sup>** (نا.) [په هه: په هلووک] [ههو - ئهر] ۱- که له که، قه برغه. ۲- تهنیشت، لا، پال. ۳- (داریکه ئه دریتته بهر (ئی) ی ناش بؤ نه جوولانی (کشت و کال ب ۱ ل ۵۹) (هس: پالووگیر)

**پالوینکه** (نا. ل) [پالوین + ک + ئه] بر: پالوینه

**پالوینکه** (نا. ل) [پالوین + گه] شوینیکه گه وره که نه وتی خاوی بؤ

**پالوده** (نا.) [په هه: پالوتهک] جوړیک خوارده مهنیه که له نیشاسته سازی ده کهن و به شه کراو یا شیله و ئاو دهیخون، په لوول.

ده چی و له وی نه وتی لی ده پالیون، شوینی پالوتنی نه وت.

**پالوینه** (نا. ل) [پالوین + ئه] [ناو: پالوینه، پالوانه، پالوک، پالوینکه] ۱-

ساز کردنه که ی بهم جوړه یه: له پیشدا ئاو و نیشاسته له سهر ئاگر داده نین هه تا ده کوئی و نیشاسته که خو ده گرئ،

پارچه یه کی سپی و خاوین و شاش و تهنک که بؤ پالوتنی شیر که لکی لیوهرده گرن، راوک، پارزم، پارزوم،

دوایی له دهفریکی تایبتهی ( بنهکهی وهک بیژینگ کون کون کراو و هندیک قوولله) دهکن و به نامراژیک که پر به دهفرهکهیه پالی پیوهدهنن. له ژیر ئهه دهفره سههوللو داندراوه و نیشاستهی گهرمی دریز و باریک دهچپته نیوی و سارد دهبیتهوه. شهکراوی بۆ ساز دهکن و پالودهکهی تیدهکن و دهیخون.

**تیبینی:** پالودهی له ریشهی پالوتن کهوتوه یانی شتی پالیوراو.

**پالوگیر** (نا. ل) [پالوو2 + گیر] داریکه ئهدریته بهر (نی) ئاش کاتیک به لایهکالاسهنگ بی (خالل ب ۱ ل ۲۰۳).

**پاله 1** (نا.) [سور: پاله] [باک: پاله - ناو: پاله - زا: پاله] ۱- کهسیک که گهنم و جو دوهویتهوه، دروینهوان، رهنجهر. (بر: سهراپاله، نیوپاله، قوون پاله). ۲- وهرزیریکی که بهشیک له پینج بهشی وهبه دهکوهی، سهپان. ۳- ئهاندازهیهک له پهله دهغل و دانهویله که سهپانیک له روژیک دا دهیدرویتتهوه.

**پاله 2** (نا.) ۱- شار. ۲- دهربار

**تیبینی:** ههر ئهوجوره که ناوی ماد - هۆزی گهورهی باکوور و باکووری

روژاواوی ئیران - له دوایی به شیوهی ماه (پههلهوی ماد) به هندیک له شارهکان وهک: ماه نههاوهند، ماه بهسره، ماه کووفه و ماهیدهشت کوتراوه، ناوی پههل، پهلهو، پهله به هندیک له و شار و ناوچانهی که پیوهندیان دهگهله هۆزی ناوبراو ههپوه کوتراوه وهک پههلهشاهیسان که ئهشکی مهزن، دامهزینهری پادشایهتی ئهشکانی لهوئ حکومهتی به دهستهوه گرت و له دوایی پاله (پهلهو) به مانای شار به کار بردراوه. (موعین ب ۱ ل ۸۴۶)

**پالهپهست** (نا. چا) [پال + ئه + پهست2 (پهستاوتن)] بر: پالهپهستۆ. **دان:** بر: پالهپهستۆ دان

**پالهپهستۆ** (نا. چا) [پال + ئه + پهستۆ (پهستاوتن)] ۱- پالی توند بۆ وهپیش دان یا جی کردنهوه. ۲- پالی توند بۆ پهستاوتن و ئاخنین. & پالهپهست، پالهوپهستۆ. **دان:** ۱- پال پیوهنانی به قهوهت به کهسیکهوه که له نیو ههشامهت دا گیر کردوه بۆ دهرباز بوونی. ۲- به زۆر پهستاوتن، تی ئاخنین. & پالهوپهستۆ دان، پالهپهست دان.

**پالہکی** (نا. ل) [پال + ئەک + ئی] جۆری کەژاوه کە سەرەکی ئاوه‌لەیه و لە سەر پشتی و شتری دادەمەزرین.

**پالەنگ** (نا. ل) [ئەر] رەشمە، ھەوسار، مەھار.

**تیبینی:** ھاوتا و ھاومانای ئەم وشەییە لە فارسی دا بە شیوەی پالەنگ (پالەهەنگ) و پالەنگ (پالەهەنگ) ھاوتە. وشەکە دەبێ لە دوو بەشی پال + ھەنگ پیکهاتی. پال بە مانای پەنا و تەنیشته و ھەنگ دەبێ لە ھەنگ - thang ی ئۆستایی بەمانای شوێر و ھەلۆاسراو کەوتبێ و بە گشتی یانی لە لاتەنیشته ھەلۆاسراو. ھەرۆتر خال پالەھەنگ - ی بە مانای کۆت و زنجیری پێی بەندیی نووسیوه کە ھەر لەم ریشەییە.

**پالەھەنگ** (نا. ل) [پ: پالەنگ] کۆت و زنجیری گەورە پێی زیندانی.

**پالەوان** (ئان. ل) [پاک: پالەئان، پەھلەوان - ناو: پالەوان، پالوان - ھەو: پالەوان - زا: پاهلیوان] ۱- مرقی بویر و بەھیز، پیاوی ئازا و بە خۆو. ۲- قارەمانی سەرەکی چیرۆک و ھەکایەت، قارەمان. ۳- (مج.) پیاوی کەلەگەت و بەخۆو. ۴- زۆرانبا.

**تیبینی:** زمانەوانانی فارس ریشەیی پەھلەوانیان بردۆتەو سەر پەھلەو یا پالەو + ئان. پالەو - یان بە ناوی پارتهکان کە قومیکی کۆن بوون داناو و چونکە زۆر بویر و نەترس بوون ئەو ناو پەریوەتە سەر ناوی ھەموو کەسیکی بویر و نەترس. (برھان قاطع ب ۱ ل ۴۳۰). لە باری میژووپیەو نازانم ئەم وشە کە دەکار کراوە بەلام بە لیکدانەوی شکل و بیچمی وشەییەکی تەواو کوردیی دەدا و پیموایە دەبێ لە [پال + ئە + وان] پیکهاتی و ھاومانای و ھاوشکلی پشتیوان [پشت + ئی + وان] بێ، یانی کەسیک کە لاگر و پشتگری خەلکە و ئەو پتر خویی پالەوانان بوە کە پشتگری خەلک بن. بۆ سەلماندنی ئەو مەبەستە ھیشتا لە کوردیی دا پالەوانە بە ھاومانای و ھاوتای پشتیوانیە و ئەویش دیواریکە کە لە بەر دیواری شکست ھەلیدەچن.

ھەرۆتر چاوگی پال pāl لە زمانی سانسکریت دا بە مانای پاراستن و ئاگاداری لیکردن ھاوتە و پالە pāla بە مانای پارێزەر ھاوتە.

**پالەوان پەمبە** (ئان. ل) [پالەوان + پەمبە] کەسیک کە بە روالت پالەوان و

نه ترسه به لام له راستی دا ترسه نوک و خویږییه، پالنه وانى دروین.

**پالنه وانه 1** (نا. ل.) [پالنه وان + نه] ۱- دیواریک که له بهر دیوار شکست هه لیده چن بؤ نه وهی نه که وئ، پشتیوانه. ۲- کؤله که یه که وه بهر دیواری شکستی ددهن بؤ نه وهی که نه رووخئ. ۳- یه کیک له بهر هکانی دارمازوو.

**پالنه وانه 2** (گیان.) په له وهریکی رهشی بچووی بال دریژه. له سه رمتای به هار دا په یدا نه بیت تا نیوهی هاوین. هه میسه به ناسمانه وهیه که کهوت ناتوانی هه لسه و بفرئ. خواردن به هه واوه می شو له یه له ئیواران دا نه چیته کونی دیوار و گوئسه بانه وه بؤ نه وهی له به یانی دا که هاته دهره وه خوئی فرئ دا تا بتوانی بفرئ. (کشت و کال ل ۱ ل ۵۹)، Apus apus ناوی لاتینی ئه م، بالنده یه، پالوانه، تهیره ن ئه بابیله، ته رنه بابیله، ته رنه ئه بابیله، چه رووکه، چه رووکه.

**تیبینی:** پالنه وانه به مانای ئه بابیل فره هنگی کشت و کال نووسیویه تی و له فره هنگی خال دا به پالوانه نووسراوه. له فره هنگی موعین دا پالوانه و پالوایه

و بالوانه به مانای ئه بابیل و په ره سیلکه هاتوه. (بر: موعین ب ۱ ل ۶۷۸)

**پالنه وانه تی** (حم.) [پالنه وان + نه تی] پالنه وان بوون، بویری قاره مانایی، پالنه وانایی. **کردن:** نه انجام دانی کاری قورس و سهخت که مرؤقی ناسایی پیان نه کری.

**پالنه وانایی** (حم.) [پالنه وان + نیی] بر: پالنه وانه تی

**پالنه وپشت** (نا. ل.) [پال + نه + و + پشت] بالنج یا هر شتیک که وه بهر پشتی بدن و پالی لیده نه وه، پال وپشت، پال وپشت، پشتی. هه هیند ماندوو یوو هر پالی وه پال وپشت دا و خسه وی لیکه وت.

**پالنه وپه ستو** (نا. چا.) [پال + نه + و + په ستو (په ستاوتن)] بر: پالنه په ستو. **دان:** بر: پالنه په ستو دان

**پالنه یی** (حم.) [پالنه + نیی] کار و پیشه ی پالنه، رهنجهریی.

**پالین 1** (ناک.) [؟] ۱- دوی نیوه روؤ، سه ر له ئیواره کاتی مه ردوشین، پالینان. هه شهنکه بیری گراوی خوم وینووسی جه مال و جوانی / ئیستاش پالینی وه ک جاران له شوان و میگل دهروانی؟

تاریک و روون ل ۱۶۸). ۲- بردنه وهی مه پ له وهی دواى دوشینی ئیواران مهتا وهختی مال نووستنان.

پیشیل بوون. — **کردن:** بر: پیشیل کردن.  
**پامالکراو** (نا. مف.) [له: پامال کردن]

**پالین** <sup>2</sup> (نا.) [له: پالوتن] [ئه ر] مه لاقه ی گه وهی کون کون، ئاوپال.

**پاماله** (نا. ل) [پا 1 + مال 3 + ئه] ئامرازکی جووتیرانه که بریتیه له تهخته یه کی گه وه که به سهر زهوی دا دهیکیشن ههتا سنده و گلمه تی زهوی کیلدراو ورد بکا و توّمه کهش بکه ویتته ژیر خاکه وه، مالو، ماله.

**پالینان** (ناک. ل) [پالین 1 + ئان] سهر له ئیواره، پالین.

**پاماو** (نا. ل) [؟] لووس کردنی سواغی که چ به په پۆی ته پ (خال ب ۱ ل ۲۰۴).

**پالیتو** (ر.) [له: پالوتن] له چاوگی پالوتن ده که وهی، به ناوه ده لکی و مانای پالوتنه ر هدا، پالا. چا پالیتو، شیرپالیتو، برنج پالیتو.

**پامز** (نا. ل) [پا 1 + مز 1] بر: پالادیرانه

**پالیتوران** (چا. م) بر: پالوتن

**پامووره** (نا. ل) [پا 1 + مووره (مووروو 1)] پاوانه ی سازکراو له مووروو، پیمووره. (بر: پاوانه)

**پالیتوراو** (نا. مف.) [له: پالوتن] ههر ئاوهکی و شتیکی له پالوتنکه دراو و بی خلت و خال، پالافته، پالوته.

**پامه ره** (نا. ل) [پا 1 + مه پ 2 + ئه] بر: پیمه ره

**پالیتوکه** (نا. ل) [پالیتو + ک + ئه] بر: پالوتنه

**پامه له** (نا. ل) [پا 1 + مه له] جوړیک مه له یه که مه له وان له سهر جیتی خو ی به پی لیدان خو راده گرئ، مه له پایه، مه له پییه، پیمه له.

**پاماسه** (نا. ل) [پا 1 + ماس (ماسین) + ئه] [ئه ر] بر: پیخه

**پامیزه** (نا. ل) [پا 1 + میز 3 + ئه] ۱-

**پاماسی** (نا. ل) [پا 1 + ماس (ماسین) + ئی] [ئه ر] بر: پیخه

**پامال** (نان. مف.) [پا 1 + مال 3] [په ش: پامال، پامال - فار: پامال، پامال - بیر: پامال] بر: پیشیل. — **بوون:** بر:

جیگا و بان و سفره و هر شتیکی که  
 بهر بهرین بی. ☞ جیگاگان پان کهوه با  
 بخهوین. بچق ئه و کهولهی له دهری پان  
 کهوه! ۲- فلیقاندنهوه، پیشیل کردن، بی  
 ریخستن. ☞ هتا سهری مار پان  
 نه که به وه نامری. پیته کی له هزار پیته  
 نا و پانی کردهوه. ۳- دانیشتن به بلاوی  
 و جیگایه کی زور گرتن، تخیل بوون،  
 دانیشتنی تهنه لانه و بی ئه ده بانه. ☞  
 ئه وه بق و اخوت پان کردوته وه زه لام! ۴-  
 قه له و کردن، پر و قه به بوون. ☞ ئاغا  
 هیندهی مالی مفت خواردوه قوون و  
 پشتی لی پان کردهوه. ۵- تهسک کردن و  
 بلاو کردنه وهی هه ویر و شتی مه یو. ☞ له  
 پیشدا ده بی هه ویره که پان که یه وه دوایه  
 به تهنه وریه وه بدهی! ۶- هه لختن، له  
 بهر تاو دانانی هر شتیکی بق ویشک  
 کردن و ویشک بوونه وه. ☞ می ری  
 ته ماته کانی له بهر تاو پان کردبووه.

**پان<sup>۲</sup>** (گیا.) [هیند: pan] پنچکیکه له  
 ره گزی بی که له هیند و مالزی و  
 هندیکی شوینی دیکه شین ده بی، گه لای  
 ویشکی ئه م داره بو نیکی خو شی لیدی و  
 بق دهرمانی هندیکی نه خو شی که لکی  
 لپوه ره گرن و رهنکی تفیش سوور ده کا،  
 piper betel ناوی لاتینی ئه م

گووی ههنگ که له سهر کانی ئیکات  
 پاش ئاو خواردنه وه، سه ریکی ئه ستور  
 و سه ریکی باریکه، ههنگدور کاتی ئه و  
 گووه ئه بینی روو ئه کاته سهری باریکی  
 گووه که و ئه روات تا شاری ههنگه که  
 ئه دوزیته وه بق ئه وهی ههنگوینه که ی  
 دهرکات (کشت و کال ب ۱ ل ۱ ه ۹). ۲-  
 شاوهتی ویشکه وه بووی نیو لینی ته گه.  
 ۳- خوری و مووی دهست و پی ئازه ل.

**پان<sup>۱</sup>** (ئان.) [ئهو: په شه نه - په ه:  
 په ههن، په ههن، پاک: پان، پاحن، په ههن،  
 په عن، په حن - ناو: پان - هه و: پان - زا:  
 پاهن، پاعن] ۱- هه راو، بهرین، تهسک.  
 ۲- پیشیل، پیخوست. **بوونه وه: ۱-**  
 فلیقانه وه، پیشیل بوون. ☞ چاو ئه و  
 میرووله بهسته زمانانه چون له بهر پیمان  
 پان بوونه وه. ۲- تخیل بوون، به بلاوی  
 دانیشتن، تهنه لانه دریز بوون و جووله  
 نه کردن. ☞ دوو روزه له مالی پان بوته وه  
 و دهست له رهش و سپی نادا. ۳- تهسک  
 و بلاو کردنی هه ویر و شتی مه یو. ☞ ۴-  
 هه راو بوون، بهرین بوون. ☞ ئه لیره وه  
 چوم پان ده بیته وه. هندیکی دیکه  
 لیخوره جاده پان ده بیته وه. ۵- راخران.  
 ☞ کچم دایر ق بزانه جیگاگان پان  
 بوونه وه؟ **کردنه وه: ۱-** راخستنی

داروچکەیه، شاحوسپینی. (عەر: تملول)  
**پان**<sup>3</sup> (پاشگ.) [فەر: pan له یون:  
 pantos (گشت، هەموو)] پاشگریکە بە  
 ناوانەیی کە ئاخەرەکیان بە "ئیسیم"  
 کۆتایی دێ و ئامانج و مەبەستیکی  
 تیگرایی نەتەوهیی، ئایینی یان ناوچەیی  
 پیک دەبەستیتەوه. ☞ پان تورکیسم، پان  
 ئێرانیسم، پان عەرەبیسیم.

**پاناو** (نا. ل) [پان 1 + ئاو] گۆراییی  
 سەری کێو و چیا، پانتاوا.

**پاناوک** (نا. ل) [پان 1 + ئاو + ک]  
 ۱- گۆمیلکەیی ئاو لە دەشت دا، پاناوکە.  
 ۲- گۆراییی سەری کێو و چیا، پاناو،  
 تەختان، پانتاوا.

**پاناوکە** (نا. ل) [پاناوک + ئە] بر:  
 پاناوک

**پانایی** (حم.) [پان 1 + ئایی] رادەیی  
 ھەراویی و پانی شتیک یا شوینیک،  
 پاناھی، پانتایی، بەرینایی. ☞ چی  
 خۆشترە لەوھی تەبیعەت جوان بێ/  
 ماوھی سرنج پانایی گشت ئاسمان بێ  
 (گۆران ل ۱۹۴).

**پاناھی** (حم.) [پان 1 + ئاهی] [باک]  
 بر: پانایی

**پانبەپان** (نا. ل) [پان 1 + بە/ه +  
 پان 1] بر: پانەپان

**پانپانۆکە** (نا. ل) [پان 1 + پان 1 +  
 ئۆک + ئە] کاری خۆ راحت کردنی دوو  
 ژن بە یەکدی، پانپانۆکی، قوزقوزانی،  
 کوزەتەقانی. ☞ **کردن**: نزیککی دوو ژن  
 دەگەڵ یەک و خۆ رەیکە خشاندن و خۆ  
 رەحەت کردن لە یەکتر.

**پانپانۆکی** (نا. ل) [پان 1 + پان 1 +  
 ئۆک + ئی] بر: پانپانۆکە

**پانتاوا** (نا. ل) [پان 1 + ت + ئاو] ۱-  
 بر: پاناو. ۲- تەختایی سەر خەرمان  
 (کشت و کال ب ۱ ل ۶۰).

**پانتاویی** (حم.) [پانتاوا + ئی] شوینیی  
 تەخت و پان، پانایی شوینیک.

**پانتاویی** (حم.) [پانتاوا + ئیی] رادەیی  
 پانی و ھەراویی شتیک یا شوینیک،  
 پانایی.

**پانتۆل** (نا.) [ئیتا: pantalon]  
 شالواری کوردیی تاییبەتی پیاوان،  
 دەلینگی تەنگ و ھەر چی بەرەو سەرتر  
 دەچی فشتەر دەبیتەوه و پزووکی  
 دێخوونی تێھەل دەکێشن و ھەر بەویش  
 دەبیەستەوه، پاتۆل، رانک، دەمەر قۆپان.



کاری خاویڻ کردنه وه و بهستنی برین.  
**کردن:** خاویڻ کردنه وه و مهره م له  
سهر برین دانان و بهستن.

**پانسیون** (نا.) [فهر: pansion] مال  
و شوینیک بق ژیان و خواردن به  
پاره یه کی دیاریبکراوی مانگانه.

**پانک<sup>1</sup>** (نا. ل.) [پان 1 + ک] شوینیکه  
له لای سهره وهی چادر و ره شمال دا که  
دهکه ویتته لای دهره وه، وهک گوئسوانه بق  
ئوهی ئاوی باران نه رژیتته دهره وه بری  
خپوهت.

**پانک<sup>2</sup>** (ئان.) [زا] بر: پاک

**پانکراس** (نا.) [فهر: pancreas]  
لوویه کی گهره ی هیشوویی سووره که له  
کن گه دهیه و کاری ساز کردنی  
شیره یه که که یارمه تی هه زمی خوراک له  
سهره تای ریخو له دها و ههروه تر  
ئینسولین - یش ساز دهکا. (عهر:  
لوزالمعده)

**پانکه<sup>1</sup>** (نا. ل.) [پان 1 + که] ۱-  
به ریکی دارمازوویه که وهک دووگمه  
پانه. ۲- جوریک ماسی، پانه ۳- (ئان. ل)  
بر: پانکه له

**پانکه<sup>2</sup>** (نا.) [؟] جوریک باوه شینه که  
به بهرق کار دهکا (هه م له میچ

**پانتومیم** (نا.) [فهر: pantomime]  
جوړه نمایشیکه که دهورگتیر به بی  
دهر برینی قسه و ته نیا به ئیشاره و  
جوولاندنه وهی ئه ندامه کانی مه بهستیک  
روون داکاته وه.

**پانج** (ژ.) [زا] بر: پینج

**پانجاس** (ژ.) [زا] بر: په نجا

**پانجیس** (ژ.) [زا] بر: پازده

**پاندا** (گیان.) [ئین: panda]  
گیانداریکی نارام و بی نازاره وهک ورچ،  
که وئی سپی و پر په شمه و له  
کوئستانه کانی چین و ته بهت دهژی.

**پاندول** (نا.) [فهر: pendule]  
میله یه کی هه ندیک قورس که به بنی  
هه ندیک سه عاتی دیواری گهره وه یه و  
دیت و دهچی و میله کانی سه عات  
دهگه ریڼی، ئاونگ.

**پانز** (ژ.) [زا] بر: پینج

**پانزده** (ژ.) بر: پازده

**پانزدهه** (ژ.) [باک] بر: پازده

**پانزه** (ژ.) بر: پازده

**پانژ** (ژ.) [زا] بر: پینج

**پانسمان** (نا.) [فهر: pansement]

پیشیل، پیشوست و به ته‌واوی فه‌وتاو له بهر پی. **بوونه‌وه:** له بهر پیدا پان بوونه‌وه و پیشیل بوونی هر شتیک. **کردنه‌وه:** پیشیل کردن و پان کردنه‌وهی شتیک به پی، جیق و فیق ده‌رتنان (بوگیاندار).

**پانزکه** (نا. ل) [پان 1 + ئۆک + ئه] ده‌زگای شهرمی ژن، قوز. ☞ باللۆره‌ی ده‌بیتژم/ پانۆکه‌ت به دریتژم (کانی مرادان ل ۱۷۱). (هس: پانپانۆکه)

**پانه** (گیان. ل) [پان 1 + ئه] جوژیک ماسی پانه که زۆر گه‌وره نابی و په‌ره‌کانی به‌رزگی هه‌ندیک سوورن، پانکه.

**پانه‌په‌ر** (نا. ل) [پان 1 + ئه + په‌ر] گه‌وره‌ترین په‌ری بایی مه‌ل و بآنده، شاپه‌ر، شابال.

**پانه‌وپان** (نا. ل) [پان 1 + ئه‌و + پان 1] ۱- به لای پانی دا. ☞ سفره‌که پانه‌وپان راخه! ۲- (کن. به راشکاوایی، به ئاشکراییی. ☞ پانه‌وپان هه‌موو قسه‌ی دلی خۆم پیکوت. & پانه‌وپان

**پانی** (ئا. بر: پاژنه

**پانیه** (ئا. بر: پاژنه

هه‌آداه‌سری و هه‌م جوژیکی له سه‌ر زه‌وی داده‌ندری) و به خولانه‌وه و سوورانی په‌ره‌کانی ولات فینک ده‌کا، هه‌روه‌ها جوژیکی چووک‌ه‌ی له که‌بابخانه‌کان له جیات باوه‌شین که‌لکی لێوه‌ده‌گرن.

**پانکه‌له** (ئان. ل) [پان 1 + ک + ئه‌له] ۱- حالی که‌ستیکی پان و کورته‌بالا، پانکه 1/ ۲. ۲- شتیک که‌ که‌میک پان بی.

**پانگزه** (ژ. هه‌و) [هه‌و] بر: پازده

**پان و به‌رین** (ئان. ل) [پان 1 + و + به‌رین] حالی هه‌ر شتیک یا شوپینیکی زۆر پان، هه‌راو. ☞ ده‌شتی پان و به‌رین. **بوون:** زۆر پان و هه‌راو بوون.

**پان و پلایش** (ئان. ل) [پان 1 + و + پلایش] حالی شتیک له به‌ر پیمان پان و فلج بووبیته‌وه و به ته‌واوی تیکچوویی. **بوونه‌وه:** له به‌ر پی پان بوونه‌وه و فه‌وتان.

**پان و پۆر** (ئان. ل) [پان 1 + و + پۆر] فش، هه‌راو، زۆر پان و به‌رین. **بوون:** زۆر پان و به‌رین بوون. ☞ کابرایه‌کی که‌له‌گه‌ت و پان و پۆره.

**پان و فلج** (نا. ل) [پان 1 + و + فلج]

له وهرگه و ميترگ و مه زرای قهدهغه کراو و تاييهت دراو به خق و به مهړ و مالآتی خق، پاوه، پاوهند. ۲- (مج.) قهدهغه. **بوون:** قهدهغه بوون. **کردن:** قهدهغه کردن.

**پاوانه** (نا. ل) [پا 1 + وانه] ۱- ليزگه مووروييهک که ژنان سازي دهکهن و له قوله پي دهکهن. ۲- خشليکي زيوه ژن له قوله پي دهکهن. & پاموره، پيموره، خرخال، پاوهن، پاوهنه.

**پا و پوز** (نا. ل) [پا 1 + و + پوز] له نه ژنق بهر خووارهوه، داو و دهلینگ.

**پا و پل** (نا. ل) [پا 1 + و + پل] له نه ژنوه بهر و ژير، قاچ و قول. ۲- (کن.) هيز و گور، توانايي.

**پاوشا** (نا.) [نهر] بر: پادشا

**پاوشک** (نان. ل) [پا 1 + وشک] [نهر] که سيک که پيوقهدهمی خير نه بي، پيوقهدهم رهش.

**پاوه** (نا. ل) [پا (له: پايين) + وه (وان)] بر: پاوان

**پاوهره** (نا. ل) [پا 1 + وهر + نه] [هه و] بر: پابهره

**پاوهري** (نا. ل) [پا 1 + وهر + ئي]

**پانيه دريژه** (گيان.) [پانيه + دريژ + نه] مهليکه: ۱۷. ۵ سانتيمیتره. کلک و لاقی له - هاورهگه زهکاني - ديکهی دريژتره. پشتی قاوهييه و خهتی پانی ئامال رهشی پيدا کشاوان. سينگی زهردی کاله و پره له خهت و خالی وردی بلاو. له جيگای برق و له سهر لاجانگی خهتی مهيله وسپی پيدا هاتوه. لاق و ههروهها نينوکی پشتهوهی دريژه (هوی ناو نان). له ميترگ و چيمهني شه دار، گؤل و مهزه مجارپان ده بيزرئ (فه رهنگی بالنده Anthus novaeseelandiae) ل ۱۰. ناوی لاتینی هم مهليه.

**پانيی** (حم.) [پان 1 + ئی] بر: پانايی

**پانير** (گيان.) [پا (پار 1) + نير] ۱- [لور: پارينه. باک: پارونهک - ناو: پارين، پارينه - هه و: پارينه] گوپره کهی دوو ساله نير، گوپلپار، پارگوپير، پارگوپک. ۲- (مج.) مروقي بي ئاقل و بي نه ده ب.

**تیبینی:** هر چند پانير به دوو بهشی پار و نير نووسراوه به لام بوی ههيه که شیوهی شیواوی پارين بووی وهک: سه نير و سه رين، خيز و زيخ، کشپه ل و پشکه ل.

**پاوان** (نا. ل) [پا (له: پايين) + وان]

[ههو] بر: پابه‌ره	<b>پانه‌وشار</b> (نا. ل) [پا + ئه‌وشار]
<b>پاره‌مانگ</b> (ئان. ل) [پا + وه + ]	[ئه‌ر] بر: پاگیره
مانگ [ژنی زگ پر که دواین مانگییه‌تی و زانی نزیکه بۆته‌وه.	<b>پایان</b> (نا. ل) [پا + ی + ئان] ناخر، دوایی، ئاکام. (هس: پایین 1)
<b>پاوه‌ن</b> (نا. ل) [پا + وه‌ن 1] [ئه‌ر]	<b>پایته‌خت</b> (نا. ل) [پای + ته‌خت] بر: پاته‌خت
شریت یا زنجیریک که پیتی و لاغی به‌رزهی پیدهبه‌ستنه‌وه هه‌تا له کاتی له‌وه‌ر دوور نه‌که‌وتیه‌وه، پابه‌ند، پتوه‌ند، پاوه‌ند، پاوه‌نه. ٢- بر: پاوانه	<b>پایز</b> (نا. ل) [پاز: پادیز - به‌ه: پاتیز، پاتیز. تات: پائیز - فار: پاییز - گیل: په‌ئیز. باک: پاییز، پایز، په‌هیز - ناو: پایز، پاییز - هه‌و: پایز - زا: پائیز، پاییز] ١- وهرزی سیته‌می سالّ دوی هاوین و پیش زستان، (ره‌زه‌ر - گه‌لاریزان - سه‌رماوه‌ز). ٢- (مج.) سه‌رده‌می پیری. ٣- پیرییه پایزی وهرزی ژیانه/ ورده هه‌نگاوی به‌ره‌و گۆر نانه (بو کوردستان ل ٢٦٤).    <b>پایزی پیری:</b> (کند.) سه‌رده‌می پیری، پایزی عومر. ٤- شه‌وی به‌هاری جوانی خه‌وی بوو پر ته‌شویر/ له فه‌جری پایزی پیری به‌یانی دا ته‌عبیر (نالی ل ٢٠٤) به‌هاری بوو جه‌وانی، بوو به سوخره‌ی پایزی پیری/ به سه‌ر چوو باغ و باقی ماوه‌وی مشتّی چلّ و چپوه (مه‌حوی ل ٢٩١). <b>پایزی</b> <b>زترین (زترین):</b> (کند.) سه‌ره‌تای پایز که گه‌لاکان ره‌نگاوه‌رهنگن و هیشتا زهرد و
<b>پاوه‌ند<sup>1</sup></b> (نا. ل) [پا + وه‌ند] بر: پاوه‌ن	
<b>پاوه‌ند<sup>2</sup></b> (نا. ل) [پا (له: پایین) + وه‌ن (وان) + د] بر: پاوان	
<b>پاوه‌نه</b> (نا. ل) [پا + وه‌ن 1 + ئه] [ئه‌ر] ١- بر: پاوه‌ن. ٢- بر: پاوانه	
<b>پاوه‌وه</b> (نا. ل) [پا + وه‌وه] [هه‌و] بر: پیخه‌سوو	
<b>پاوه‌وی</b> (نا. ل) [پا + وه‌وی] [ئه‌ر] بر: پیخه‌سوو	
<b>پاوه‌یوه</b> (نا. ل) [پا + وه‌یوه] [هه‌و] بر: پیخه‌سوو	
<b>پاهلیوان</b> (ئان. ل) [زا] بر: پاله‌وان	
<b>پاهن</b> (ئان. ل) [زا] بر: پان	

ويشك نه‌بوون. **پايزی عومر:** (کنډ).  
سهردهمی پیری.

پايزه‌ه‌واری/ نه‌وه حاجی ده‌گيرانه‌وه له

رئی حيجازئ/ سوڤی به‌رمال به شانی  
ده‌گيرانه‌وه له نوټئڙئ (پايزه ل ٦٢).  
**پايزی** (ئان. ل) [پايز + ئی] ١-  
هه‌رچی که پتوهندی به پايزه‌وه هه‌بی. ٢-  
میوه‌ی پايزی، گولئ پايزی، جلی  
پايزی. ٢- جوړیک هه‌رمی. ٣- جوړیک  
هه‌نجیر.

**پایه** (نا. ل) [په‌ه: پادهک، پایهک] ١-  
بنه‌رته‌ی خانوو و شوټینی سازکراو،  
بناغه، بنچینه. ٢- بنه‌رته و نه‌ساسی  
هه‌رشتیک. ٣- نه‌ستوونی ساز کراو له  
سمیت و بیټون. ٤- پیچکه‌ی میز و  
کورسی یا هه‌ر نامرژیک که پیچکه‌ی  
هه‌بی. ٥- (مج.) پله و مقام له نیو  
کوهمه‌ل دا. ٦- (مج.) بناغه و قهوه‌ی  
زانست و دهرس. ٧- نه‌و نه‌دازه له  
له‌شی مرؤف که له نیو ئاو دا ده‌توانی  
پئی بروا، بالآ. — **برین:** ئاوی زور که  
بالآی مرؤف داده‌پوشئ، که‌وتنه بن ئاو.  
٨- نه‌و چۆمه قسووله ناتوانی لئی  
بیه‌رته‌وه پایه‌ت ده‌بری.

**پایه‌بلند** (ئان. ل) [پایه + بلند] بر:  
پایه‌به‌رز

**پایه‌بلندی** (حم.) [پایه‌بلند + ئی] [

**پايزه** (نا. ل) [پايز + ئه] ١- چاندنی  
ده‌غل و دان له پايز دا. ٢- هه‌ر به‌ر و  
میوه‌یهک له پايز دا پیچکا. ٣- جوړیک  
ترتی ده‌نک زله که له پايز دا ده‌گا. ٤-  
شيعریک که به پايز هه‌لکوترایی. ٥-  
یه‌کینک له مه‌قامه‌کانی فولکلوری کوردیی  
که پتر له سه‌ر راو و نه‌وینداری ده‌دوئ.

**پايزه‌برا** (نا. ل) [پايز + ئه + برا] ١-  
دوست و ئاوالیک که ته‌نیا له کاتی  
فه‌رعانه و حاسلات دا سه‌ر بدا. ٢- ئاغا  
یا هه‌ر که‌سیکی دیکه که له کاتی گه‌نم  
سوور کرده‌وه، به‌شیک له گه‌نم ده‌با. ٣-  
(کنډ.) ملؤزم، ئافه‌ت.

**پايزه‌ریز** (ئان. ل) [پايز + ئه + ریز  
(رژان)] گیا و به‌ر و حاسلاتیک که  
شه‌خته لیدایی، سه‌رمابردوو،  
شه‌خته‌لیدراو.

**پايزه‌ه‌وار** (نا. ل) [پايز + ئه +  
ه‌وار] ئاخ‌ر و ئوخ‌ری هه‌وار که  
ده‌که‌وټته پايز و ورده‌ورده هه‌وار چۆل  
ده‌که‌ن و ده‌گه‌رینه‌وه. ٨- ده‌لیم کورینه  
هه‌ر که‌سانیکي نازداری منی نه‌دیوه/  
نه‌گه‌ر ده‌هات و راده‌برد له بو

بر: پایهبه‌رزیی

پایه‌نداز (مهوله‌وی ل ۳۶).

**پایه‌به‌رز** (ئان. ل) [پایه + به‌رز]

که‌سیک که پله و پایهی کۆمه‌لایه‌تی له سه‌ره، پایه‌بلند. **بوون:** پله‌ی به‌رز هه‌بوون و خاوه‌ن که‌سایه‌تی بوو له کۆمه‌لگا دا. **کردن:** پله و پایهی که‌سیک بردنه سه‌ر، به‌رز کردنه‌وه‌ی پله و راده‌ی که‌سیک.

**پایه‌به‌رزیی** (حم.) [پایه‌به‌رز + ئیی]

پله‌ی به‌رز کۆمه‌لایه‌تی هه‌بوون، پایه‌به‌رز بوون، پایه‌بلندی.

**پایه‌دار** (نا. فا) [پایه + دار2] ۱-

خاوه‌ن پله و پایه. ۲- به‌رقه‌رار، هه‌رمان. **بوون:** به‌رقه‌رار بوون، هه‌میشه مانه‌وه. ۳- کورد و ئازه‌ربایجانی هه‌ردوو داوایان ره‌وايه/ هه‌ر بژین و پایه‌دار بی یه‌کیه‌تی ئه‌م دوو براهه (تاریک و روون ل ۶۴).

**پایه‌نداز** (نا. ل) [فار: پای انداز] ۱-

فه‌رشه‌ی ژیر پی، فه‌رش و مافوره‌یه‌ک که له پیشخانه و به‌ر ده‌رگا رایده‌خه‌ن. ۲- فه‌رش، یا مۆکیت که بۆ پیشسوازی له که‌س و که‌سانی ریزدار رایده‌خه‌ن هه‌تا به‌ سه‌ری دا برۆن. ۳- فرسه‌ته‌ن ئه‌رواح بشۆ وه پیشسواز/ په‌رده‌ی بینایی تۆ په‌ی

**پاییز** (نا.) بر: پایز

**پاییزی** (ئان. ل) [پایز + ئی] ۱-

هه‌رچی که پتوه‌ندی به پایزه‌وه هه‌بی. ۲- [باک] هه‌ر به‌ر و ده‌غلێک له پاییز دا پێبگا، پایزه.

**پایین** 1 (ئاک. ل) [پا1 + ئین] ۱- لای

خواره‌وه‌ی پی، پتین. ۲- لای خواره‌وه، ژیر.

**پایین** 2 (چا. ل) [ئه‌و: پا. گیل:

پاسسه‌ن، پاسته‌ن - فار: پاییدن] چاوه‌دیری کردن، چاوه‌له‌شتیک یا که‌سیک کردن و ئاگا لیبوونی.

**پت** 1 (وشد.) ۱- بر: پته/ ۲- (ئان.)

ره‌نگی سوور و گه‌شی خوین. ۳- کۆلمی وه‌ک پتی خوین سوور ببۆوه. (ته‌نیا بۆ خوین ده‌کوترئ). ۴- لیدانی ره‌گی خوین، نه‌بز.

**پت** 2 (نا.) [هس: بچووک، پچ] ۱- [زا]

مندال، زارۆک. ۲- ئه‌ندازه‌یه‌ک به‌قه‌را سه‌ری ئه‌نگوست. ۳- پتیکم ده‌رمان ده‌یه. ۳- [باک] چووک، ئه‌ندازه‌یه‌کی که‌م، پچ.

**پتر** (ئان.) [پتر + تر] له راده‌ زیاد،

زۆرتەر، بتر، بیتەر.

پرتە لە ئاگری چووکە. ٢- بۆلاندن. &  
پرتەپرت کردن.

**پتە** (وشد.) [پت + ئە] ١- بە دوو قامکی شادە و گەورە لە شتیکی چووک دان و بۆ دەره‌پ‌راندن یا پرووکاندنی، پت، پلۆتۆک، پەله‌پیتک، پەله‌پیتکە، پیلکە. ٢- دەنگی لیدانی ئاگری چووکى وهک شه‌م و پلئیتەى نیو چرا و ...، پرتە. ٣- بۆله، پرتە و بۆله. ٤- زاراوه‌یه‌کی یاری میشین که مانای جارێک هاویشتنی مه‌رمه‌ر به قامکه‌کان (قامکی شادە و بالابه‌رزە) دەدا. ٥- خالید له میشینى به دوو پتان هه‌موو پووله‌که‌ی لیبردینه‌وه. به

**پتەو** (نان.) [په‌ه: په‌تۆک، په‌تووک] ١- حالى هه‌ر شتیك كه ئه‌ستورایی و بارسستی هه‌بى و له نێودا پڕ و قایم بى، بته‌و. ٢- مروى به هیز و پڕ و به خۆوه.

**پتيله** (نا.) برى: پلئیتە

**پچ** (ئاك) [هس: پت] [باك] راده‌یه‌کی كه‌م، پت. ٥: پچه‌ك (كه‌مێك)

**پچ** (وشد.) [پچ + پچ] [زا] برى: پچه‌پچ

**خۆ ته‌كاندن:** ١- لیكدنه‌وه‌ی قور و ته‌كاندنێ تۆز و خاك له سه‌ر جل به پته. ٢- (كند.) به پۆز و ئیفاده بوون. له **ده‌رچوون:** ١- ده‌ره‌پ‌رینی هه‌لمه‌ت له ده‌ست بى ئاماده بوون. ٢- (كند.) له ژێر ده‌ست چوونه ده‌ری كار و مه‌سه‌له‌یه‌ك بى ئاماده بوون. ٥: به ته‌مای منداڵ ساز کردن نه‌بووین له پته‌مان ده‌رچوو!

**پچران** (چا. ل) [له: پچرین] ١- دران و پسانی و له‌به‌ر یه‌ك چوونی هه‌ودا و هه‌ر شتیکی پێکه‌وه نووساو، پرجیان. ٢- (مج.) له به‌ر یه‌ك چوون و شه‌که‌ت بوونی یه‌كجار زۆر. ٥: پچرام هینده‌م کار کرد.

**پته‌پت** (وشد.) [پته + پت] ١- [کرم: پیت پیت - ناو: پته‌پت، پرتەپرت] ده‌نگی لیدانی په‌یتا‌په‌یتای ئاگری چووکەى وهک شه‌م و پلئیتە. ٢- یه‌ك له دواى یه‌ك بۆلاندن. & پرتەپرت. **کردن:** ١- به‌رز بوونه‌وه‌ی یه‌ك له دواى یه‌کی ده‌نگی

**پچراندن** (چا. م) [له: پچران] ١- له‌به‌ر یه‌ك بردن و دراندن و پساندن شتیکی پێکه‌وه نووساو، پرجانن. ٢- پڕ پیدادان به شتیك و به زۆر وه‌رگرتنی له ده‌ست كه‌سیکی دیکه. ٣- (مج.) شه‌که‌ت کردن و زۆر کار به كه‌سیك کردن. ٤- زۆری بۆ هینان و له‌به‌ر یه‌ك ترازاندنی شتیك.

چفەچف [دەنگى قسە کردنى دوکەس بە سەبرا وەها کە بە زەحمەت بېیسرى، چپە، سرتە، سرتەسرت.

**پىخ** (وشد.) [لۆر: پىخ - کرم: پىخ. باک: پىخ، پىخک - ناو: پىخ - زا: پىخ] دەنگىک کە کوتوپر و بە توندىي لە زار دەرىدەپىر بۆ ترساندن (پىتر بۆ گالتەپە و بە تايپەت مندال وەک گەمە بەکارى دىن).

**پىختۆک** (نا.) [باک: بر: تەمۆخ

**پىخک** (وشد.) [باک: بر: پىخ

**پىدو** (نا.) بر: پىوک 1

**پىدى** (نا.) [باک: بر: پىوک 1

**1 پر** (نا.) [باک: بر: پرد

**2 پر** (نان.) [باک - زا: بر: پر

**پىپار** (گىيا.) [پر + پار] [باک: بر: پىپره

**پىپره** (نا.) [پر + پر + ئە 1 - گىيا.) گىياپەكى خۆپسکە، ساقەتى سووره و لە سەر زەوى پان دەپیتەو، گەلای ورد و ئەستووره و گولەکانى سىپى يا زەردە و تۆوگەسى رەش و وردە کە بۆ دەرمان کەلکى لىوهردەگرن و بۆ خواردن و چىشتىش دەست دەدا. *Portulaca oleracea* ناوى عىلمى ئەم گىياپەپە،

**پىپرىن** (چا. م.) [؟] 1 - پر بە شتىک دادان و بە زۆر لە دەست دەرکىشان. 2 - لىک هەلۆهشان و لىک ترازانى شتىكى پىکەو نووساو.

**پىچکۆلانە** (ئان. ل.) [پىچ + ک + ئۆل + ئانە] بر: پىچکۆلە

**پىچکۆلانە** (ئان. ل.) [پىچ + ک + ئۆل + ئانە] بر: پىچکۆلە

**پىچکۆلە** (ئان. ل.) [پىچ + ک + ئۆلە] بر: پىچکۆلە

**پىچکۆلە** (ئان. ل.) [پىچ + ک + ئۆلە] 1 - مندال، کەم تەمەن. 2 - چکۆلە، پىچکۆلە، چووک. & پىچکۆلانە، پىچکۆلانە، پىچکۆلە.

**پىچووک** (ئان. ل.) [پىچ + ئووک] 1 - بچووک، چووک. 2 - کەم تەمەن، مندال. 3 - هەرچىک لە بارى ئەندازەو گەورە نەپى. 4 - (مج.) نۆکەر، غولام.

**پىچووکىي** (حم.) [پىچووک + ئىي] 1 - چووک بوون. 2 - مندالەتیی، ساواپەتیی. 3 - نۆکەریي، خزمەتکاریي.

**پىچە** (وشد.) [ئەر] چپە، چفە، سرتە.

**پىچە** (وشد.) [پىچ + باک: پس پس، پستە پست - ناو: پىچەپىچ، چپەچپ، چفەچف - زا: پست پست، پىچ پىچ - هەو:



پارپار، پریار، پمپار، پهلپینه، پهلپینه، پهلپینه، پریپینه، پاقلینچکانه، (عەر: رجلة، بقلة حمقاء). ۲- پەرەنگی گوارە. ۳- پوولەکەهێ ئۆیه.

**پریپینه** (گیا)، [پر + پینه] بر: پریپرە

**پریپینه** (گیا)، [پر + پینه][باک] بر:

پریپرە

**پرت** (نا)، [پر: پۆرت] کۆتیکێ زۆر

ورد، پارچەپههکی چووک.

**پرتک** (نا، ل)، [پرت (پۆرت) + ک]

بەشیکێ زۆر ورد لە شتیک، زۆر ورد، پرتکە، پۆرت.

**پرتکە** (نا، ل)، [پرتک + ئە] بر: پرتک

**پرتە** (وشد)، ۱- دەنگی لیدانی ئاگری

چووکێ وەک شەم و پلێتەهێ نێو چرا، پتە. ۳- بۆلە، پتە، پرتە و بۆلە.

**پرتەپرت** (وشد)، [پرتە + پرت] ۱-

دەنگی بەرەو کۆوژانەو و لیدانی پەیتاپەیتای ئاگری چووکەهێ وەک شەم و پلێتە. ۲- بۆلەهێ پەیتاپەیتا. & پتەپت.

— **کردن:** بر: پتەپت کردن.

**پرتەقال** (گیا)، ۱- داریکێ هەندیک

گەورەهێ و جوانە بەریکی خری تویکل نارنجی ئاوداری هەیه، ناوکی بەرەکەهێ

قاش قاش و زەردە کە هەرەوا دەخوری و ئاوەکەشی دەگرتی. ئەم دارە لە هەموو شوێنیکێ نیوگەرەم دەروێ و بەر دەدا، Citrus aurantium ناوی لاتینی ئەم

دارەیه. ۲- بەری ئەم دارە. || **پرتەقالی**

**خوین:** جۆریک پرتەقالە لە نیوگەهێ

سوور یا رەگی سووری تیدایە و چونکە شێوێ خوین دەدا بەم ناوێ کراو.

**تیبینی:** درەختی ئەم میوێهێ لە

سەدەهێ شانزەهەم لە لایەن

پرتەغالیەکانەو لە چین بۆ ئەوروپا

بەردراو و لە سەردەمی سەفەویەکان

نەمامەکەهێ هاتۆتە ئێران و میوێکەشی

هەر بە ناوی پرتەغالیەکان کراو و

هاتۆتە نێو زمانی کوردییەو.

**پرتەقالی** (نان، ل)، [پرتەقال + ئی] لە

رەنگی پرتەقال، زەردی ئامال سوور.

**پرتە و بۆلە** (وشد)، [پرتە + و + بۆلە]

ورتەهێ نارزایەتی، بۆلە. — **کردن:**

نارزایەتی دەربەرین لە مەسەلەیک بە بۆلە.

**پرچ** (نا)، [لۆر: پیچ، باک: پرچ - ناو:

پرچ - هەو: پرچ - زا: پرچ] ۱- موی

دریژی سەر، قژ. ۲- تووکی هەندیک بەر

وێک سەرداری، کاکۆل. ۳- کاکۆل و

قزى گياندار. ۴: ٴهوه ريش و شهدهى  
كاكه سهيدهوانم ليددهبووه به پرچى  
نيربى بهلهكووره (گهنج ل ٢٩٢). —  
**برين:** ههلهچين و تاشينى تووكى سهرى  
ئافرهٲٲك كه كارٲكى بيناموسى كرديى  
به نيشانهى سووك كردن و ئابروو  
بردى و ناساندنى به خهلك. — **به**  
**برين چوون:** ههلهچران و تاشرانى  
تووكى سهرى ئافرهٲ له بهر داوٲين  
پيسى. ٴم راويژه زورتر وهك تووك و  
جنبو له زارى داىكهوه به كچهكهى  
دهكوٲرئ. ۴: دهك روٲله پرچٲ به برين  
چى ٴهوه تو بو هينده بيٲشهرمى. —  
**سبى بوون:** (كنـ). پير بوون، گهيشتنه  
تهمهنى پيرى و خاوون ٴهزموون بوون.  
— **سبى هوندنهوه:** (كنـ). ميٲرد  
نهكردنى كچ يا ميٲرد نهكردنهوهى ژنيك  
كه ميٲردهكهى مردبى يا چاوهروانى ههز  
و گراوى و خوٲشهويستهكهى خوٲى له  
مال دانيشئ. — **كيشان:** گرٲن و  
راكيشانى تووكى سهرى ئافرهٲ. ||  
**برجى ئايشه و فاتمان:** كوٲلكه زيرينه،  
پهلكه زيرينه  
**تېبينى:** ژابا ريشهى ٴم وشهى  
بردوٲتهوه سههه پرچهم - ي توركى (بر:  
ژابا ل ٧٦).

**پرچانن** (چا . م) [ٴهر] بر: پچران  
**پرچكن** (ئان . ل) [پرچ + ك + ن] [باك  
- زا] بر: پرچن  
**پرچن** (ئان . ل) [پرچ + ن] [باك:  
پرچكن - ناو: پرچن، پرچنه - ههوه: پرچن  
- زا: پرچن، پرچكن] كه سيك كه تووكى  
سهرى زور و پر و دريژ بى، پرچكن.  
**پرچنه** (ئان . ل) [پرچن + ٴه] بر: پرچن  
**پرچه** (وشد.) [ٴهر] دهنگى پچران و  
قرٲان، قرته.  
**پرچيان** (چا . ل) [ٴهر] بر: پچران  
**پرخانندن** (چا . م) [له: پرخه] [باك:  
پرخانندن - ناو: پرخانندن] كه سى خهوتوو  
كه پرخهى له گهروو دئ، كه سيك كه له  
خهوه دا پرخهى دئ، پرخه كردن.  
**پرخن** (ئان . ل) [پرخن + ن] كه سيك كه  
له خهوه دا پرخهى بى.  
**پرخن و هوٲر** (وشد.) [پرخن + و + هوٲر]  
دهنگى پرخهى زور و بلند و ناخوش.  
**پرخه** (وشد.) [باك: پرخه - ناو: پرخه -  
ههوه: پرخه] دهنگيٲ كه له كاتى نوستن  
له گهرووى ههنديك كهس ديٲته دهر،  
پرخهپرخن. — **كردن:** بر: پرخانندن.  
— **هاتن:** بهرز بوونهوهى دهنگى

پرخه.

**پرخه پرخ** (وشد.) [پرخه + پرخ] [لۆر]:  
پـِـرخ پـهـرخ، باک: پرخه پرخ - ناو:  
پرخه پرخ - ههو: پرخه پرخ [پرخه یهک  
له دواى یهک، پرخه یهیتا پهیتا. ~  
**کردن:** پرخاندن. ~ **هاتن:** پرخاندنی  
پهیتا پهیتا.

**پرد** (نا.) [ئەو: پـِـریتـو، پـِـرەتـو - پهه:  
پههر، پوهل، پول، گیل: پورد - فار: پل -  
لۆر: پیل - پهش: پهه. باک: پر - ناو: پرد،  
پیل - ههو: پردی - زا: پرد] ١- نامرازی  
په پینهوه بهسهه جوگه، رووبار یا دۆل و  
دهره. ئەو نامرازه دهتوانی کۆتهره داریک  
بئی که هاویشتی بیانه ته سهه جوگه یا  
بینایهک بئی له ئاسن و دار و بهرد له  
سهه چۆم ساز بووی و خه لک و ماشین  
به سههه دا هات و چۆ بکهه. ٢- (کنه.)  
له ژیر پی نانی که سههیک بۆ ههه  
مه به سههیک. **بوونه** ~: فیدا بوون له  
ژیر پی که سههیک دا بۆ مه به سههیک وهها  
که به سههه ئەو که سهه دا بۆ پيشه وه بازد  
بدا یا به سهههه دا تیپهههه. ~  
خوداگیری من بئی روژ بازاری قیامه تی/  
ببئی به پردم و بۆ خۆمی به سههه دا  
رابری (گهه ل ٩٤). ~ **ههلبهستن:**  
پرد ساز کردن. **کردنه** ~: بۆ

پیشکهوتی خو که سههیک له ژیر پی نان.  
**|| پردی پشت سهه:** (کنه.) ریگای  
گهه رانه وه بۆ دواوه. \* **پردی پشت سهه**  
**رووخاندن (تیکدان):** (کنه.) ریگای  
گهه رانه وه و په شیمان بوونه وه له کار و  
مه سهه له یهک نه هیشته وه. **پردی سیرات:**  
بری: پردی قیامهت. ~: مه یگیه به سههه  
پردی سیراتیش که له کهه / سههیرانی  
به هه شهت سههیری دوو چاوی به له کهه  
(خه ییام ل ٦٤). **پردی قیامهت:** ئەو  
پرده ی که له روژی قیامهت به سههه دا  
دهرۆن و گۆیا له موو باریکتره و له  
ئه لماس تیژتره، پردی سیرات. \* **پردی**  
**قیامهت پسان:** (کنه.) مه سهه له یهکی زۆر  
گرینگ قهومان. ~: دهستم له تایی زولفت  
دا بهم بالایه نه مزانی / بۆچ ده مکوژی  
خۆ قوربان پردی قیامهت نه سپاوه  
(وفایی ل ١٥٢). **پردی نامهرد:** (کنه.)  
ریگا و چاره ی تهنگانه ی به لام به هوی  
نامهرد. ~: ئاو بتبا، له پردی نامهرد  
مه په پتوه (په نه). پردی نامهرد زوو  
دهرووخی (امثال و حکم ل ٨١).

**تیبینی:** پرد له ریشه ی پهه - ی par  
ئه ویتس تایی و په پین و په پینه وه - ی  
کوردی که وتوه.

**پردوو** (نا.) [ئەهه] بر: پهردوو/٢.

**پردووخیان** (چا. ل.) [ئەر] بې: پرووزان  
**پردهباز** (نا. ل.) [پرد + ئە + باز2]  
 چەند بەردیك له جۆگه و چۆمی كهەم ئاو  
 كه سەریان به دەرەوهیه و خەلك به  
 سەریان دا باز دەدن و دەپەرتنەوه،  
 بەردهباز، بەردهوان، پتیباز، پتیباز.

**پردەلە** (نا. ل.) [پرد + ئەلە] ١- پردی  
 بچووک. ٢- چەن داریکە له سەر  
 (خەردار)ی ئاش رایەل ئەکرین و  
 بەرداشیان له سەر دائەنرئ. (خال ب ١  
 ل ٢١٠). ٣- داریکی درێژە له سەر دوو  
 سنگ دائەکوئری له نیوانی (سۆلە) و  
 (نەوهرد) دا بۆ ئەوهی رایەلی جۆلای  
 رابگریت، جۆلاییکە لە لار و خوار نەبیت  
 (کشت و کال ب ١ ل ٦١). [رایەل به  
 نیوان ددانەکانی شی دا دەروا، له هەر  
 چوار گورد دەگوزەرئ و دەچیتە سەر  
 پردەلە، لەویشرا دەرواته ژیر مۆلەقه و  
 هەلدهکشیتەوه بۆ بەری میچ. ئەم سەر و  
 ژیر پیکردنە دەبیتە هۆی سفت بوونی  
 رایەل و جۆلانە نەکردنی به هەواوه  
 (گۆفاری هاوار ژمارەى هەشت ل ٢٩)]

**پردهوان** (نا. ل.) [پرد + ئە + وان]  
 كهسێك كه ئاگاداری پرده. ٩٩ ئەو چۆل  
 و بیابانە کابرایەکی لیبوو، لییان پرسی:

چکارەى؟ کۆتى پردهوانم، ئى وا هەیه  
 شتتیکم دەداتى و ئى وا هەیه نامداتى،  
 ئاگام لەو پرده دەبى. (شۆر مەحمود ل  
 ٧٨).

**پردهوانی** (حم. ل.) [پردهوان + ئی] کار  
 و پیشەى كهسى پردهوان.

**پردی** (نا. ل.) [هەو] بې: پرد  
**پرزنگ** (نا. ل.) [پرز (پز) + ئان (دان)  
 + گ] بې: پزدان/١

**پرزک** (نا. ل.) [باک] بې: بزرک

**پرزۆل** (نا. ل.) [پرزە + ئۆل] پارچه و  
 کۆتى بچووک كه كه شتیک جیا  
 بوویتەوه، پرزۆلە. || **پرزۆل پرزۆل**: لەت  
 و کۆت، ورد و خاش، زۆر ورد. —  
**بوون**: پارچه پارچه بوون، وردوخاش  
 بوون. — **کردن**: وردورد کردن،  
 وردوخاش کردن، لەت و پەت کردن.

**پرزۆلە** (نا. ل.) [پرزۆل + ئە] بې:  
 پرزۆل.

**پرزە** (نا. ل.) [؟] ١- بەش، ماف. ٢- هیز،  
 تاقەت، توانایی. ٣- پووشی باریک و  
 تیزی گیا. — **بران**: بەش خوران،  
 بێبەش بوون. — **برین**: ماف خواردن،  
 بى بەش کردن. ٢- بى تاقەت کردن، هیز

پرین. ۴: ئەيانكوت كورد راپهريوه / پرزهى حوكماتى بريوه (بو كوردستان ل ۱۵۹). **چنين:** هيز لىبرين، پرزه لىبرين. ۴: روژ دى مانگ هه لده ويزنى / مانگ پرزهى سالى دهچنى (هيدى ل

۳۲۰). **لىبرين:** بهش لىخواردن، ماف خواردن. ۲- هيز لىبرين. ۴: منيش زوردارى پرزهى لىبرىوم / منيش بهدكارى بوارى لى تهنىوم (تاريك و روون ل ۱۱۴).

**پرس** (نا.) [له: پرسين] [باک: پرس - ناو: پرس - هه: پهرس - زا: پارس، پهرس] [۱- پرسىار، سوال. ۲- (ر.) ريشهى چاوكى پرسين. ۳- (نا. فا) له وشهى لىكدراره دا به ماناي پرسىاركه دى. ۴- مهسه له. **پىكردن:** مشوور لىخواستن، پرسين. **کردن:** پرسين، پرسىار كردن. **هه لىنان:** ولامى مهسه له و گرى و گرفتىك دانه وه، رىي چاره نيشان دان.

**پرسا** (ئان. ل) [پرس + ئا] ۱- كه سىك كه پرسىار دهكا، پرسكه ر. ۲- كه سىك كه له مهسه له و شت زور دهكولتته وه و زور دهپرسى، وردكول، كونجاو. ۴: پرسا به و زانا به (بهند)

**پرسانه** (نا. ل) [پرس + ئانه] كه رهسه و شمهك و پىداويستى پرسه و سه رهخوشى كه تازيه داران دهگه ل خويان دهيهن و دهيدن به خاوهن تازيه، زارياهه.

**پرسايى** (حم. ل) [پرسا + يى] ورد لىكولتته وه، كارى كهسى پرسا، وردكولتته، كونجاويى.

**پرسكه ر** (ئان. ل) [پرس + كه ر] كه سىك كه پرسىار مهسه له يا كه سىك بكا.

**پرسنامه** (نا. ل) [پرس + نامه] په ره كاغه زىكه كه له يانه و هه ندىك شوپنى ديكه بو خو ناساندنى كه سىك پرسىارى لى نووسراوه و دهبى ولام درتته وه.

**پرسه** (نا. ل) [پرس + هه] [لور: پورس - كرم: پورسى] كوورى تازيه و سه رهخوشى كه بو خزم و كهسى مردوو دايدنهين و خه لك دين و سه رهخوشيان لىدهكهن. **دانان:** پىك هينانى سه رهخوشى، سه رهخوشى دانان.

**پرسه گورگانه** (نا. ل) [پرس + هه + گورگ + ئانه] پرسىار كردن و مشوور خواستنىكى رواله تى له رووى ته عاروف و ناچارىي له كه سىك و به قسه

نه‌کردنی، پرسه‌گورگانی.

**پرسه‌گورگانی** (نا. ل) [پرس + ئه + گورگ + ئاتی] بر: پرسه‌گورگانه

**پرسیار** (نا. ل) [پرس + یار] بر: پرس. **کردن**: پرسین، پرس کردن. **لینکردن**: پرسین له که‌سیک، پرس کردن.

**پرسین** (چا. م) [هیک: پره‌چ - ئیک: پرس، فره‌س - ئه: په‌ریس، پی‌رتیسه - په‌ه: پورسییتهن، فار: پرسیدن - گیل: پورسین، باک: پرسین - ناو: پرسین - هه‌و: په‌رسای - زا: په‌رساییش، پارساییش] ۱- مه‌به‌ستیک هینانه گۆر بو ولام، پرسیار کردن. ۲- له ناو و نیشانی شوینیک‌گه‌ران. ۳- جۆبای حالی که‌سیک بوون، به‌سه‌ر کردنه‌وه. ۴- مشوور لی خواستن.

**پرسینه‌وه** (چا. م) [له: پرسین] ۱- وه‌رگرتنه‌وه‌ی دهرس یا ده‌وری پی کوتراو. ۲- سبه‌ی مامۆستا ریزمانمان لیده‌پرسیته‌وه ده‌بی حازری بکه‌ین. ۳- لیده‌پرسینه‌وه له رۆژی ئاخره‌ت و په‌سلان دا. ۴- لیده‌پرسینه‌وه‌ی حیساب و پاره ده‌گه‌ل که‌سیک. ۵- لیده‌پرسینه‌وه له کار و مه‌سه‌له‌یه‌کی پیکوتراو یا راسپێردراو.

**پرشنگ** (نا. ؟) [؟] ۱- شووق و تیشکی ئه‌و شتانه‌ی که ده‌دره‌وشینه‌وه، پرشه. ۲- پرشنگی خۆر، پرشنگی چرا. ۳- پریشکی ئاگر، ئاورینگ. **دانه‌وه**: تیشک دانه‌وه ئه‌و شتانه‌ی که ده‌دره‌وشینه‌وه.

**پرشنگدار** (ئان. فا) [پرشنگ + دار] ۲- هه‌رچی که پرشنگ بداته‌وه. ۳- به‌رواله‌ت چهند پرشننگدار و شیک بوو/ پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه دل‌ی تاریک بوو (گۆران ل ۴۸).

**پرشه** (نا. ؟) [له: پرژیان] [ئه‌ر] ۱- بر: پریشک. ۲- بر: پرشنگ. ۳- ورشه، گرشه.

**پرشه‌پرش** (نا. ل) [پرشه + پرش] پرشه‌ی په‌یتا‌په‌یتا، ورشه‌ورش.

**پرگ** (نا. ؟) [هس: پۆرگ] ۱- برش، برشوو، که‌روو، پیرک. ۲- په‌له‌ی زه‌وی یا ده‌غل و دان. ۳- گه‌له‌ی هه‌یوان و ئازهل (کشت و کال ب ۱ ل ۶۱)، که‌رکه. ۴- [باک] پۆرگ، بلق. **هه‌لینان**: برش هه‌لینان، که‌روو هینان ۳ ترخینه‌تا بمینیته‌وه، پرگ هه‌ل ئه‌هینی (په‌ند ل ۱۵۲).

**پرگه** (نا. ل) [پرگ + ئه] ۱- (گیان).

گه‌رای کولله و کرم و میروو. ۲- خاکیک  
که به سهر به‌فری داده‌کن هتا  
بتویته‌وه (مه‌دووخ ب ۱ ل ۲۸۳)، په‌رگه.  
پیک هینانی رووناکي زور به تاییه‌ت له  
ستویدیو و شوینی کهم نور بۆ فیلم  
هه‌لگرتنه‌وه.

**پروژه** (نا.) [فه‌ر: projet له لات: pro-  
jectus] نه‌قشه و پلانکی داریژراو بۆ  
کار له سهر کردن.

**پروستات** (نا.) [فه‌ر: prostate]  
جووتیک لوی چوون به قه‌را بادام که  
له سه‌ره‌تای ریگای میزی سیره‌ت  
هه‌لکه‌وتون و تاییه‌تی گیانداري نیرینه  
و پیاوه و ده‌لاویکی سپی و لیجقی هه‌یه  
که یه‌کیک له پیکینه‌ره‌کانی شاهوته و  
ده‌گه‌ل سپه‌رم دیته ده‌ری.

**پروگرام** (نا.) [یون: programma] بری:  
به‌نامه.

**پرووسک<sup>1</sup>** (نا.) [ئه‌ر] بری: پریشک/ ۲  
**پرووسک<sup>2</sup>** (نا.) [ئه‌ر] ئه‌م وشه‌یه ده‌گه‌ل  
وشه‌ی ئیسک دی و مانای ئیسکی له‌شی  
گیانداري مردوو ده‌دا.

**پرووسکه** (نا.) [ئه‌ر] بری: پریشک/ ۲  
**پرووش<sup>1</sup>** (ئان.) [ئه‌ر] ۱- چاوی کهم  
حوکم و کهم سووما. ۲- چاوی نیوه  
قووچاو که له شتیک خورد بیته‌وه.

**پرووش<sup>2</sup>** (نا.) [ئه‌ر] تلتته تری دواي

**پرمیشک** (گیا.) بری: په‌رمیشک  
**پرواندن** (چا. م.) [ئه‌ر] ۱- هه‌لوهراندن و  
تکاندن شتی رهق به نینۆک و په‌نجه. ۳  
قوری سهر شالواره‌که‌ت بیروینه! ۲-  
لیکردنه‌وه و وه‌راندنی گول و توپکلی  
دانه‌ویله به ده‌ست. & پروانن.

**پروانن** (چا. م.) بری: پرواندن  
**پروپاگنده** (نا.) [فه‌ر: propagande]  
راگه‌یاندنه و ته‌بلیغ بۆ لایه‌نگری له بروا،  
کهس یا مه‌سه‌له‌یه‌ک، ته‌بلیغات.

**پروتوپلاسم** (نا.) [فه‌ر: protoplasme]  
له یون: protos+ plasma] ماده‌یه‌که  
وهک سپینه‌ی هیلکه له نیو خانه‌کانی  
گیانداران و گیایه‌کان دا که له دوو  
به‌شی سیتوپلاسم و ناوک پیکهاتوه.

**پروتون** (نا.) [فه‌ر: proton] له یون:  
protos (یه‌که‌م) [به‌شی ناوه‌ندیی ئه‌تۆم  
که پیکه‌وه ده‌گه‌ل نۆترۆن ناوکی ئه‌تۆم  
پیکدین

**پروژکتور** (نا.) [ئین: projector] له  
لات: projectus] ئامرازکی به‌رقیه بۆ

سرکه لیگرتن که هەرمی کپووزی و  
گرکه و شتی دیکەیی تیدەخەن بۆ ترش  
بوون. (هس: ئارمووش 2)

تریکە، تریقە، تریکە. ڤە چریکەیی سەرنا و  
پریکەیی خەندە/ پەشپوویی زولفان  
ریشەیی دل کەندە (مەولەوی ل ۳۹۲).

**پرووشە** (نا. ل) [پرووش + ئە]  
بەفریکی زۆر کەم و بلاو کە بە حال و لات  
سپی دەکا، برۆیشە، برۆشە، پرووکە،  
تووکە. **کردن:** بارینی پرووشە،  
داکردنی پرووشە.

**پریسکە** (نا. ل) [ناو: پریسکە،  
پریاسکە، پیسارزگ] پارچە و  
دەسرۆکە یەک کە بۆ تیشوو و بار تیشو  
پێچانی چووک کە لکی لیوێردەگرن. ||  
**پریسکەیی دل:** دلی بە غەم، دلێک کە  
غەمی تیدا بی. \* **پریسکەیی دل**  
**کردنەو:** دەردی دل هەلپشتن، باسی  
غەمی خۆ لە لای کەسێک کردن.

**پرووشە پرووش** (نا. ل) [پرووشە +  
پرووش] وردورد هاتنە خواری بەفر لە  
ئاسمانەو، پرووشە، پرووکە پرووک،  
تووکە تووک. **کردن:** بارینی  
پرووشە، داکردنی پرووشە،  
پرووکە پرووک کردن.

**پرووکە** (نا. ل) [ئەر] ۱- بر: پرووشە. ۲-  
نووکە، فینگە.

**پرووکە پرووک** (نا. ل) [پرووکە +  
پرووک] [ئەر] ۱- بر: پرووشە پرووش. ۲-  
لەبەر خۆ گریان، نووکە نووک. **کردن:**  
۱- بارینی پرووشە، داکردنی  
پرووشە. ۲- نووکە نووک کردن.

**پریاسکە** (نا. ل) بر: پریسکە

**پریسک** (نا. ل) [ئەر] بر: پریسک/ ۲

**پریکە** (وشد. ل) [هەو] دەنگی پیکەنین،

**تیبینی:** پیریسکا pærəskā لە  
ئەوێستا دا بە مانای نرخ و بایخ هاتو.  
بارتۆلۆمە (ل ۸۹۶) هاوتا پەهلەوییەکی  
بە بەریشن هیناوتەو کە خۆی لە رهگی  
بردن کەوتو و بە مانای بردن، یارمەتی  
و نرخ و بایخ هاتو. بەو پێسودانە  
پریسکە دەبێتە باریکی بە نرخ. هەرۆه  
هاوریشە و هاومانای ئەم وشە یە لە  
فارسی دا پیرزە (پەیه‌رزە) و پدزرە  
(پەدەرزە) یە.

**پریزە** (نا. ل) [باک] بر: پەریز

**پری** 1 (ئان. ل) [هیک: پوورنە - ئەو:  
پیرینە، پەئورو، پۆئورو، پەرو - هەخ:  
پەرو - پەه: پور، پورر. گیل: پور - فار:



پر - لۆر: پۆر. باک: پر - ناو: پر - ههو:  
په - زا: پر، پر] ۱- دهفر يا شتیکی نیو  
بۆش که ههتا سه شتیکی دیکه ی  
تیکراوه، لیپوریتژ، لیپاولیپ، تژی، تژه،  
تهژی، کهیل. // بهتال، بۆش ۴  
جهواله که هیند پره چی دیکه نابا. پری  
قاپیکم ئاو بۆ بینه. ۲- به تاقهت، به  
هین. ۳- زۆر، فره. // کهم. ۴- پر رهنگ.  
۴- (مج.) زانا، زۆرزان. ۵- حالی هه  
شتیکی که زۆر له یهک نزیک بن. //  
تهنک. ۶- گهنمه کهت پر داچاندوه. ئه  
گۆرهویه زۆر پر چندراوه. ۶- پیشگره به  
مانای زۆر. ۷- پرکار، پر هونه، پرویتژ،  
پر خۆر. ۷- ئەندانزیهکی تهواو. ۸- ئه  
کراسه پر به بهرته. کهوشه که پر به  
پیمه. **بوون:** ۱- دهفر يا بۆشاییهک  
که شتی تیکرابی و گهیشته بهتته حالی  
لیپوریتژ بوون و هه که چی دیکه ی جی  
نه بیته وه. ۲- جهوال پر بوون، ههوز پر  
بوون. ۲- زۆر هه بوونی شتیکی، زۆر  
بوون. ۳- ئه دهشته پر له کارگ. شار  
پر له دوکان و بازاره. ۳- تیگهیشتهنی  
زۆر، زۆر زانا بوون. ۴- کابرایهکی  
یه کجای پر و تیگهیشتهویه. ۴- تژی بوون  
له باری مهعنهویه وه وهک ئیش،  
نارههتهی و زۆلم، خۆشی، جوانی و ...

۴- دل پر بوون. میشک پر بوون. **بوونهوه:** ۱- دهفر يا شوینیک که پیشتر  
بهتال و بوه و ئیستا له سه جی  
کراوهته وه. ۲- جی گرتنه وه، گرتنه وه. ۴  
جی بهتالی هیمن وهک شاعیر به کهس  
پر نایته وه. ۳- تیر بوون، چاوتیر  
بوون. **کردن:** تیکردن له دهفریک  
ههتا نزیک لیپوریتژ بوون. ۲- قسه ده  
گوئی کهسیک ناخنین و شیر کردن بۆ  
کاریک ئەنجام دان. ۳- ئەوهنده چوونه  
بن هه مدهی ههتا پریان کرد و له مال و  
حالیان کرد. **کردنهوه:** ۱-  
تیکردنه وهی دهفریک که جاریک یا چند  
جار بهتال بۆته وه. ۲- وهک خۆ  
لیکردنه وهی شوینی هه لکه نراو. ۴  
قوله کهیان پر کرده وه. **جی**  
**کهسیک** **کردنهوه:** جی کهسیک  
گرتنه وه، وهک کهسیک بوون. ۴- هه رچی  
کورپی دنیا به خۆشم دهوی به لام کهس  
جی کوره کهم پر ناکاته وه. **یهک**  
**کردن و یهک قری کردن:** (کن.) زۆلم کردن  
و یهکسان چاوتینه کردن، گرینگایهتی  
دان به یهک و سهرنج نه دان به ئه ویتیر.  
**پر** <sup>2</sup> (نا.) له رهگی فراندن دهکهوی و  
به ته نیا نایه و دهگه ل ئه چاوانه مانا  
دهدا. **بیا کردن:** بر: پر پیدا کردن.

**پیدادان:** شتیك یا كهسیك توند گرتن و بۆ لای خۆ كیشان، پری پیدادان، پری دان. **پیدا كردن:** ۱- پری: پری پیدادان. ۲- له نهكاو خۆ به كهسیك دادان و دهباوهش گرتنی. & پری پیدادان. **دان:** پری: پری پیدادان. **کیسه پریك پری دایه کیفی ژنیك و هه لات.**

**پریه دل** (ئاك. ل) [پری 1 + به + دل] پیخۆش بوونی زۆر و له راده به دهر، له قوولایی دلهوه. **پریه دل** پیمخۆشه ئاوالهكانی مندالییم ببینمهوه. پریه دل خۆشم دهویتی.

**پریه ر** (ئاك. ل) [پری 1 + به ر] دارێك كه بهری زۆر بێ، پریار.

**پریه ژ** (ئا. فا) [پری 1 + بیژ 1] كهسیك كه زۆر قسه بكا، زۆربله، چه نهوهی، چه نه باز.

**پریه ر** (ئاك. ل) [پری 1 + پری 1] ۱- زۆر پری، پریاوی. ۲- زۆر زۆر، گه لیک. **پریه ر** له وه بهری ریه من له وه بهری ریه / پریه له ریهت بریم تا دهگاته سه ریه (کانی مرادان ل ۱۷۴).

**پریه ل** (ئا. ناو) [پری 1 + به ل] پریه ل [پری 1 + ئاردی تیکه ل کراو دهگه ل ئاویکی كه م وه ها كه گرمۆله گرمۆله بێ و دهیده ن به جوو جکه ی تازه له هیلکه ده رها توو. ۲- چیشتی گزموله هه ویر و

**پریا ر** (ئاك. ل) [پری 1 + ئا 14 + پری 1] پری: پریاوی

**پریاوی** (ئاك. ل) [پری 1 + ئا 2 + پری 1] پریه تا سه ر، لیبا ولیپ، سه ر پری، پریاوی، پریه پری. **بوون:** پری بوون هه تا سه ر و گه یشتنه حالی لیئوریژ بوون. **ژینی کورتم دی پریاوی بوو له شانازی و شه ره ف/ عومری زۆرم دی که دوا بی جو دایی ل ۲۸).**

**پریا ر** (ئاك. ل) [پری 1 + بار 1] ۱- دار و دره ختیك بهری زۆر هینابی، پریه ر. ۲- مرۆی پری و زۆرزان.

**پریه پری** (ئاك. ل) [پری 1 + به + پری 1] پری: پریاوی

**پریه پیست** (ئاك. ل) [پری 1 + به + پیست] کپی، قالب، نه دازه. **پریه پیست**

کوزدهله.

که مروو. **بوون:** بيشه رم بوون، روو

له بيشه وه بوون. **کردن:** بيشه رم بارهيتان.

**پرتاو** (ئان. ل) [پر1 + تاو] ۱- لينگ

دانی ئه سپ، هه لينگ، غسار. ☺

**پرووی** (حم.) [پروو + بی] کاری

که سی پروو، بيشه رمی. **کردن:**

بيشه رمی کردن

شورمه حموود له پيش دا پتی له سه

راستهی رکيفی داده ناوه/ به بئنازی دا

دهوویی، جارجار به نهرمه و جارجار

دهيخته پرتاوه (شورمه حموود ل ۷۴).

۲- توند، هه شتاو. ☺ به پرتاو بۆ لای

چوو.

**پرهنگ** (ئان. ل) [پر + رهنگ]

هه چي که رهنگی زۆر بی، توخ.

**پرچهنه** (ئان. ل) [پر1 + چهنه] [ئه]

زۆروییژ، زۆربلی، چهنه درییژ. **بوون:**

زۆربلی بوون، زۆروییژ بوون.

**پرژ** (نا.) [پاک: پژ - ناو: پرژ، پرش،

په رش، پرش، په رخ، په خش] شتی به کۆمه لی

لیک بلاو، ناخمه، بلاو، پرژ و بلاو.

**تیبینی:** پرژ و هاوتاکانی له ریشهی

به ش که وتوون. (پر: به ش 1)

**پرچهنه بی** (حم.) [پرچهنه + بی] کار و

کرده وهی زۆربلی، زۆروییژی،

چهنه درییژی. **کردن:** زۆربلی

کردن، زۆر له سه رکوتن، چهنه درییژی

کردن.

**پرژان** (چا. ل) [له: پرژ] [ناو: پرژان،

پژبان] ۱- لیک بلاو بوونه وهی و رژانی

شتی ورد و به کۆمه ل له یهک. ۲- بلاو

بوونه وهی ئاو به دلۆپ و به تیگرایی.

**پرژانه سه:** وهخت کردن، کات هه بوون.

☺ له بهر کاروباری دهره وه ناپرژیمه سه

ئه وهی له مائی نان بخۆم.

**پرچین** (ئان. ل) [پر1 + چین] حالی

هه ر شتییک که چینی زۆر بی، چین له

سه چین.

**پرژاندن** (چا. م) [له: پرژان] ۱- بلاو

کردنه وهی شتی ورد به سه زهوی و

دهور بهر دا. ☺ توو پرژاندن. ۲- بلاو

کردنه وهی ئاو و ئاو هکی به کۆمه له دلۆپ.

**پرذل** (ئان. ل) [پر1 + دل] بویر، دلیر،

نه ترس، به جهرگ. **بوون:** نه ترسان،

به جهرگ بوون.

**پروو** (ئان. ل) [پر + روو] که سی

بیشه رم و روو له پیشه وه، روودار. //

گیاندارى قه‌له‌و و گوشتن. ۲- میوه‌ی  
ئاو‌دار و گوشتن.

**پرماندن** (چا. م.) [له: پرمه] پرمه  
کردنی ئه‌سپ، دهنگ له لووت هینانه  
دهری یه‌کسم، پیراندن، پیرانن.

**پرمه‌هور** (وشد.) [پرم + و + هوور]  
پرمه و گریان به دهنگی به‌رزوه،  
پرمه‌پرمی زۆر.

**پرمه** (وشد.) ۱- دهنگی لووتی یه‌کسم،  
کورمه، پیره. ۲- دهنگی گریانی له نه‌کاو.  
& پلمه. || **پرمه‌ی گریان**: گریانی له  
نه‌کاو وه‌ها که دهنگ له زار ده‌رپه‌رئ. \*  
**له پرمه‌ی گریانی دان**: له پر ده‌ست به  
گریان کردن.

**پرمه‌پرم** (وشد.) [پرمه + پرم] دهنگی  
په‌یتا‌په‌یتای لووتی ئه‌سپ، پرمه‌ی یه‌ک له  
دوای یه‌ک، کورمه‌کورم، بیره‌پیره،  
پلمه‌پلم.

**پرمیشک** (ئان. ل.) [پر + میشک]  
که‌سیک که میشکی پر بی، تیگه‌یشتوو،  
زانا

**پرنۆل** (نا. ل.) [؟] کوتیک پارچه‌ی شری،  
تیتۆل، بزگور.

**پر و پوچ** (نا. ل.) [پر + و + پوچ] ۱-

**پرژوبلاو** (ئان. ل.) [پرژ + و + بلاو]  
حالی هه‌ر شتیکی وردی به کۆمه‌ل لیک  
بلاو، پریش و بلاو، په‌رش و بلاو،  
پژبه‌لاف، په‌رش و بلاو، په‌رت و  
بلاو. **بوون**: لیک پرژان و بلاو  
بوونه‌وه‌ی به کۆمه‌لی شتیکی، په‌رش و  
بلاو بوون، په‌رت و بلاو بوون. **کردن**:  
بلاو کردنه‌وه‌ی به کۆمه‌لی شتیکی  
له یه‌کتر، په‌رش و بلاو کردن، په‌رت و  
بلاو کردن.

**پرژه** (نا. ل.) [له: پرژان] پریشکی ئاو،  
پژه، پرشه.

**پرسۆز** (ئان. ل.) [پر + سۆز] زۆر به  
سۆز.

**پریش** (نا. ل.) بر: پرژ

**پریش و بلاو** (ئان. ل.) [پریش + و +  
بلاو] بر: پرژوبلاو

**پرکار** (ئان. ل.) [پر + کار] که‌سیک  
که کاری زۆره و زۆر کار ده‌کا. //  
که‌مکار. **بوون**: ۱- کار زۆر  
هه‌بوون. ۲- کار زۆر کردن.

**پرکاری** (حم.) [پرکار + ئیی] ئاکامی  
پرکار بوون. // که‌مکاری.

**پرکۆشت** (ئان. ل.) [پر + گوشت] ۱-

قسه و کرده‌وهی بی بنه‌رمت و باتل و بی مانا، هیچ و پوچ، ۲- بیس و باوه‌ری نازانستی و دور له ئەقل، خورافه. ۳: کهم کیژی کورد ههیه بروای به پر و پوچ نه‌بووی و په‌نای بو پر و پیریتزان نه‌بردی (دمدم ل ۹).

**پر و پیریتزن** (نا. ل) [پر + و + پیریتزن] ئەو ژنانه‌ی که پیرن. ۳: ئەنگۆ به‌قا مه‌که‌ن به‌وان پر و پیریتزی ده زهمانه‌ی / چه‌ندی له من به دۆلاب و به فر و فیلن (پایزه ل ۴۴).

**پرووز** (نا.) [ناو: پرووز - هه‌و: پرووز] چلۆناپه‌تی هه‌لقه‌چان و سووتانی تووک و موو و خوری و شتی له‌م باب‌ه‌ته، کپروز.

**تیبینی:** پرووز [پ + روز (رۆژ)] هاوریشه‌یه ده‌گه‌ل ئەفرۆچ afroç و ئەفرۆز afroz - ی په‌هله‌ویی و فروز (فروز) و افروز (ئەفروز) - ی فارسی به مانای شۆق و رووناک و دره‌وشاوه.

**پرووزان** (چا. ل) [له: پرووز] [ناو: پرووزان، پرووزیان، پردووخیان] سووتانی تووک و موو.

**پرووزاندن** (چا. م) [له: پرووز] سووتاندنی تووک و موو و خوری،

هه‌لپرووزاندن، پرووزاندن.

**پرووزان** (چا. م) [ئه‌ر] بر: پرووزاندن

**پرووزیان** (چا. م) [ئه‌ر] بر: پرووزان

**پرووشک** (نا.) [سۆر] بر: پریشک

**پرووکان** (چا. ل) تیکچوونی باری ئاسایی مرۆف و په‌رینی ره‌نگی رووی له ترسان، په‌شۆکان، بزپکان، هه‌لپرووکان.

**پرووکاو** (نا. م) [له: پرووکان] ترساو و ره‌نگ په‌راو، بزپکاو.

**پریشک** (نا. ۱) - ئاو یا ئاوه‌کییه‌ک که به پی تینان یا هه‌لته‌کاندنی شتی ته‌ر ده‌پرژێ، پرووشک، پژه، پرژه، پرشه. ۲- پریشکی ئاگر که له کاتی سووتانی دار و ئیزینگ یا کوتانی ئاسن ده‌په‌رێ، پزووسک، پزووسکه، پزیسکه، پرووسک، پرووسکه، پزیسک، ئاورینگ. ۳- ورده‌ی په‌راوی شتییک. ۴: پریشکی به‌رد، پریشکی دار. ۴- تیشک، بریقه. & پریشکه. **پرژاندن:** ۱- پرژاندنی دلۆپی ئاو. ۲- ئاورینگ دان. **دان:** ئاورینگ دان، پریشک پرژاندن. **کردن:** پرژاندنی ئاو به پی ده ئاو نان یا هه‌لته‌کاندنی شتی ته‌ر. **هاویشتن:** ۱- ئاورینگ دان، ئاورینگ پژاندن. ۲-

تیشک هاویشتن، بریسکانهوه. ☞ چاوت به من بمینئی به ئهستییرهکهی روژی ئهگهر تازه هه‌لدئ پریشکان داوئ/ بهژنت به من بمینئی به چووژی پیره‌لاوایی (لاس و خه‌زال ل ۷۰).

**تیبینی:** پریشک و هاوتاکانی له ریشه‌ی به‌ش که‌وتوون. (بر: به‌ش 1)

**پریشکه** (نا. ل) [پریشک + ئه] بر: پریشک

**پز** (نا. ۱) - بیچووی گیاندار له نیوزگ دا، ئاوله‌مه، پیزه. ۲- ده‌زگای شه‌رمی ژنانه، قوز، کوس.

**تیبینی:** پوثره puthra له ئه‌ویستا دا و پوس pus له په‌له‌ویی دا جگه له مانای کور و پس به مانای بی‌چوو و ئاوله‌مه‌ی نیوزگ هاتوه و ده‌گه‌ل پز و پیزه به مانای ئاوله‌مه‌یه‌کن و یه‌ک ریشه‌یان هه‌یه. هه‌روه‌ها پیزدا pizda له زمانی رووسی دا به مانای قوز هاتوه و ده‌گه‌ل پز یه‌ک ریشه‌یان هه‌یه. (بر: پس 3)

**پزان** (نا. ل) [پز + ئان (دان)] بر: پزدان/۱

**پزانگ** (نا. ل) [پز + ئان (دان) + گ] بر: پزدان/۱

**پزدان** (نا. ل) [پز + دان] [په‌ه: پوسدان] ۱- شوینی ئاوله‌مه یا پز له نیو زگی دایک یا میتینه‌ی ئه‌و گیاندارانه‌ی که ده‌زین. ئه‌و ئه‌ندامه له نیو له‌گه‌نی ژنان دایه و به لوله‌یه‌ک دا توئی نیرینه ده‌رژیتسه تیوی و ئاوله‌مه له‌وئ دا ده‌گورئ و ورده ورده ده‌گه‌ل هه‌لدانی ئاوله‌مه گه‌وره ده‌بی و دوا‌ی بوونی مندال وه‌ک خوئی لیدیتته‌وه، پزگ، پزان، پزانگ، پزرانگ، پزدانک، پزوو، پزگه، پزلی، کاردانک، پیزه‌دان، به‌چه‌دان، مندالان، مندالان. ۲- کیسه‌یه‌کی چووکی پلاستیکی ره‌نگاوپه‌نگه، له کارخانه ساز ده‌کردئ، بای تیده‌که‌ن و مندال کایه‌ی پیده‌که‌ن و بۆ رازاندنه‌وه و جه‌ژن و ئاهه‌نگیش که‌لکی لیوه‌رده‌گرن، فوودانه. ۳- [باک] ئاوال مندال، پلار.

**پزدانک** (نا. ل) [پز + دان + ک] [باک] بر: پزدان/۱

**پزرک** (نا. ل) [باک] بر: بزرک

**پزروک** (نا. ل) [باک] بر: بزرک

**پززه** (نا. ل) [پز + زه] بر: پزوو/۲

**پزک** (نا. ل) [باک] بر: بزرک

**پزگ** (نا. ل) [پز + گ] بر: پزوو/۲ و ۳وه

**پزگه** (نا. ل.) [پز + گه 1] بر: پزوو

**پزيسكه** (نا. ل.) [ههو] بر: پزيشك/۲

**پزلى** (نا. ل.) [پز + لى] بر: پزدان/۱

**پزيشك** (نا. ل.) بر: بزيشك

**پزور** (نا. ل.) [پز + ئور؟] [باك] ورگ و

**پزيشكه** (گيا. ۰) بر: په رميشك

ناوزگ و ههناوى حهيوان.

**پزىنك** (نا. ل.) [پز + ئىنك] بر: بزىنك

**پزوو** (نا. ل.) [پز + ئوو] [باك]: پزى -

**پژ** (نا. ل.) [بى: بژ 1] ۱- پززهى بارىك و دريژ و تيژى گولتى گهنم و جق و چه لئووك و گياى ديكه لى لهم شيويه، داسوو، بژ. ۲- يال، بژ. ۳- ههژگ و ويشكه لى دار و درهخت، پژال، بژال. ۴- پرژ، بلاو.

ناو: پزوو، پزگ، پزگه - ههو: پزى، پسى] ۱- ماسوولكه و گوشتى دهورى كونى قوون، پزى، پيزى. ۲- شوينيك كه دهري و پاتول كه كيش يا دوخينى تيه هاده كيشرى، پزگ، پزى. ۳- نه خوشيبه كه وهكوو هه لامهت تووشى هه موو حهيوانات ديت بؤ مه ر و بزى پى ئه لىن (پزوو) بؤ ماين و ئه سپ، ئىستر، گويدرئز (مهقاو)، بؤ ره شه ئولاغ (ته بهق) بؤ سهگ (سه گه نان) ي پى ئه لىن (كشت و كال ب ۱ ل ۶۱)، پزگ، پززه، پزه، فزه، فززه. ۴- بر: پزدان/۱. ۵- دم و زاركى هه ر شتىكى بهنى تيه ه لكيشرا بى، پزگ.

**پژال** (نا. ل.) [پژ + ئال 4] ۱- ويشكه لى دار و درهخت، پژ، بژال. ۲- پووش و په لاشى سه ر داره را، پردوو، سه رميچ، ليشامه، ليشمه، هه لاش. ۳- پووش و په لاش.

**پزوسك** (نا. ل.) [ئهر] بر: پزيشك/۲

**پژان** (چا. ل.) [له: پژ] ۱- بلاو بوون، پزژان. ۲- به ربوونى خوئينى لووت. ۳- كچينى هه لگيران.

**پزوسكه** (نا. ل.) [ئهر] بر: پزيشك/۲

**پژاندىن 1** (چا. م.) [له: پژان] ۱- بلاو كـردن، پزژاندىن. ۲- توو پزژاندىن، وه شاندىن. ۳- ده خوئين هيتانى لووت. ۴- هه لگرتنى بنى كچ.

**پزه** (نا. ل.) [پز + هه] بر: پزوو/۳

**پزى** (نا. ل.) [پز + ئى] [باك - ههو] بر:

پزوو/۱ و ۲

**پژاندىن 2** (چا. م.) [باك] بر: پيژتن

**پزيسك** (نا. ل.) بر: پزيشك/۲

**پزهلان** (نان. ل.) [پژ + به لاف] [باك]

بر: پرژوبلاو

یهک، پشمه پشم.

**پرژین** (نا. ل) [پژ(پشت) + بښ (بهن)]

**پرژمین** (چا. ل) [باک: پژمین - ناو:

بر: پشتیند

پشمین، پژمین - هه: پژمای - زا:

**پرژیند** (نا. ل) [پژ(پشت) + بښد]

پشکاییش] دهرکردنی پژمه و بای نیو لووت.

[سور] بر: پشتیند

**پرژتین** (نا. ل) [پژت (پشت) + ئین

**پرژوتین** (نا. ل) [پژ (پشت) + وین

(بهن)] بر: پشتیند

(بهن)] بر: پشتیند

**پرژک** (نا. ل) [پژ (پاز، بهش) + ک]

**پرژون** (نا. ل) [پژ + ئو + ن] [باک]

داروکه یا چیلکه یهک که ده کونی مهشکه و خبیگه و ... روا دهکن هه تا ئوهکی نیوهوهی لینه پژی، پشک.

گیای ورد کراو بۆ ئاژهل، گزره.

**پژه** (نا. ل) بر: پرژه.

**پرژکوژ** (نا. ل) [باک] بر: بشکوژ

**پرژان** (چا. ل) [ئر] بر: پرژان

**پس<sup>1</sup>** (ئان. ل) بر: پسک. — **بوون:**

**پرژم و هوژ** (وشد.) [پژم + و + هوژ]

بر: پسک بوون.

پشمه ی زور توند و به دهنگی بهرن، پشم و هوژ.

**پس<sup>2</sup>** (ر. ل) ۱- رهگی چاوگی پسان و

پساندن. ۲- لهت، کوت. || **پس پس:** بهن

و داویک که له چهند شوینه وه پسرایی،

کوت کوت، لهت لهت. — **کردن:** کوت

کوت کردنی بهن و داو. ۳- ئه و بهنهت بۆ

وا پس پس کردوه

**پژمه** (وشد.) [په: شنۆسهک. لور:

پیشمه. باک: پژمه - ناو: پژمه، پشمه -

هه: پژمه - زا: پسک] هاتنه دهری بای

نیو لووت به حاله تیک که سهر دهچیته

سهر و له دواپی به توندی دیته خوار و

دهنگیک له گهروو و که پۆ هه لدهست و با

و خرت و خالی زیده ی لووت دیته دهر.

**پس<sup>3</sup>** (نا. ل) [ئهو: پوتره - هه خ: پوتره -

سان: پوتره - په ه: پوس، پوسه. باک:

پس] ۱- کور، مندالی نیرینه. ۲- بیچووی

گیانله بهر.

**پژمه پژم** (وشد.) [پژمه + پژم] پژمه ی

یهک له دووی یهک، چهند پشمه له سهر

**تیبینی:** له کوردی ئیستا دا ئهم



وشه‌یه به تهنیایی نه‌ماوه و تهنیا له هه‌ندیک وشه دا ماوه‌ته‌وه. ☞ ئاوس، پسانک، پسمام، پزدان و ... (جگه له

وشه‌ی پز و پیزه که به تهنیا ماون)

**پس**<sup>4</sup> (وشد.) [ئهر] له جی دانیشتنی

مریشک، فس. — **دان**: فس پیدان به

مریشک، فس دان، داپسیان.

**پساغا** (نا. ل.) [پس3 + ئاغا] کوری

ئەرباب، کورە ئاغا. ☞ هەر کۆنه به‌گ و

پساغایه‌کی راسته‌وه بی قسه له قسه‌ی

من دا بکا، ده‌ری ناهینێ. (میرزا ل ۸۵)

**پسان** (چا. ل.) [بر: پساندن] ۱- له به‌ر

یه‌ک چوون و کوت بوونی ریسراوه. ۲-

تۆپینی حه‌یوان له به‌ر ماندووی و

هه‌لاتنی زۆر. ۳- (مج.) هیلاک بوون،

ماندوو بوونی له راده به‌ده‌ر. ☞ پسام

هیندهم کار کرد.

**پساندن** (چا. م.) [ئهو: ئی سه‌ئید -

هه‌خ: ئیسید - په‌ه: ئیسسه‌سته‌ن،

ئیسسه‌سته‌ن، ئیسسانده‌ن] ۱- له به‌ر یه‌ک

بردن و کوت کردنی ریسراوی درێژ و

به‌ن و داو. ۲- (مج.) تۆپاندن و کوشتنی

ولāغ و حه‌یوان به‌ کاری زۆر لیکیشان و

ماندوو کردنیان. ☞ هیندهت ئهو ئه‌سپه

تاو داوه به‌سته زمانهت پساندوه. ۳-

(مج.) ماندووی کردنی له راده به‌ ده‌ر،

هیلاک کردن. ☞ هیندهم کار لیکیشان

پساندم.

**پسانک** (نا.) [بر: پس3] [ئهو: پوشره]

بیچوو، توله.

**تیبینی**: له ئه‌ویستا دا پوشره هه‌م به

مانای کور هاتوه هه‌م به مانای بیچووی

گیانداران جا چ مّی بی یان نیر.

**پسانه‌وه** (چا. ل.) [پسان + ئه‌وه] ۱-

دیسان لیک هه‌لپچرانی ریسلی لیک

به‌ستراوه. ۲- کۆتایی پی هاتن، برانه‌وه.

☞ ئهو هه‌موو سرت و خورته‌تان له چیه،

هه‌ر نه‌پساوه. ۳- سه‌ر هه‌لدانه‌وه‌ی برین،

کرانه‌وه‌ی ده‌می برین. ☞ هه‌رچی بی‌ری

یار ده‌که‌م برینم ده‌کولینه‌وه/ برینم

ساریژ ببوون له غه‌مان ده‌پسینه‌وه (لاله

به‌ دهستان ل ۱۶۷).

**پس برا** (نا. ل.) [پس3 + برا] [باک]

برازای کور، کوری برا.

**پسپان** (نا.) [؟] [باک] کوته پارچه یان

چه‌رم که له سه‌ر شوینی دراوی جل یا

که‌وشی ده‌روونه‌وه، پینه.

**پس پس** (وشد.) ۱- بر: پش پش. ۲-

[باک] بر: پچه‌پچ

تویکلیکی رهقی ههیه، ناوکهکهی کهسک و به تام و چهوره. پسته به فرهیکی و به بؤدراوی دهخووری و ههروهها له شیرینیسازی دا کهلکی لئوهدهگرن، Pistacia vera ناوی لاتینی ئهم دارهیه، بسته، فستق. || **پستهی خاندان:** پستهی بؤدراوی تهواو دهم کراوه که له پستهکانی دیکه باشتر و گرانتره.

**پسته<sup>2</sup>** (وشد.) سرته، خورته، چپه.

**پسته بادام** (گیا.) [پسته 1 + بادام] جوژیک بادامی تویکل ناسکه، دهگه ل چه رهس دهکردری و تویکل کههی به دهست دهسکی. بادامی کاغزی.

**پسته پست** (وشد.) [پسته 2 + پست] [باک] بر: پچه پچ

**پسته بی** (نان. ل) [پسته + ئی] ۱- هه رچی که پیوهندی به پسته وه هه بی یا پستهی تیدابی. ۲- شیرنی پسته بی. ۲- جو ره رهنگیکی سهوز له رهنگی ناوکی پسته

**پسخال** (نا. ل) [پس 3 + خال] [باک] کوره خال، کوری خال.

**پسخالتی** (نا. ل) [پس 3 + خالتی] [باک] کوره پیوور، کوری پیوور له داپکه وه.

**پسپۆر** (نان. ؟) ۱- شوانی زیرهک و زانا که هه به سه مه و بزنهکان دهناسیتته وه. ۲- مروی زیرهک و پیتۆل. ۳- مروفی زۆر زانا که له باری عیلمی و زانسته وه پلهی زۆر له سه ره. — **بوون:** ۱- شارهزا بوونی شوان. ۲- زانستی زۆر هه بوون.

**پسپۆری** (حم.) [پسپۆر + ئی] ۱- لئهاتوویی و کارامهیی شوان. ۲- زۆر زانی، چازانی.

**پست** (وشد.) سرته، خورته، پسته. **پستان** (ئا.) [هیك: سته نه - ئه و]: فشانه - په ه: پیستان، پیستان. تات: پیستان - فار: پستان. زا: پستان، پستن] ۱- دوو ئه ندامی هاوتای سه ره سینگ که هی ژنان له هی پیواوان گه وره تره و مندالی پی شیر ده دن، مه م، مه مه، مه مک. ۲- کراسی دریی ژنانه، فستان.

**پست پست** (وشد.) [پست + پست] [زا] بر: پچه پچ

**پستن** (ئا.) [زا] بر: پستان **پسته<sup>1</sup>** (گیا.) [ئار: فستقا له یون: pistakion] به ری داریکی خوړسک و دهستنیژه هه بهم ناوه، به گه پشتهوویی

**پسک<sup>۱</sup>** (ئان.؟)[ناو: پس، پسک] وەرگرتن. ۲- بە ماتەمات رۆیشتن، پارێز  
 حالێ کەسێک کە ھەندێک پیتی بە  
 جوانی بۆ دەرنابردی و بە سەر زمانی  
 قسان دەکا. **بوون:** کەسێک کە بە  
 سەری زمانی قسان دەکا و ھەندێک  
 پیتی بە جوانی بۆ دەرنابردی، پس  
 بوون.

**پسک<sup>۲</sup>** (وشد.؟)[زا: بر: پژمە] وەرگرتن. ۲- بە ماتەمات رۆیشتن، پارێز  
 برن.  
**پسل** (گیا.؟)[لووشەبەکە کە ئەکریتە  
 ناو چیشتی دۆکۆلیوھو (خال ب ۱ ل  
 ۲۱۶).  
**پسمار** (نا.؟)[ھەو: بر: بزمار]  
**پسمارئ** (نا.؟)[ھەو: بر: بزمارە]  
**پسمام** (نا. ل)[پس 3 + مام][باک]  
 کوری مام، ئامۆزای نێرینە.

**پسک<sup>۱</sup>** (ئا.؟)[زا: بر: سی 3] وەرگرتن. ۲- بە ماتەمات رۆیشتن، پارێز  
 برن.  
**پسک<sup>۲</sup>** (ئا.؟)[زا: بر: پشکەل]  
**پسک<sup>۳</sup>** (ئا.؟)[ئەر: ۱- بالەفرکە  
 بیتچووی مەل لە کاتی وەرگرتنی دان و  
 خۆراک لە دندووکی دایکی. ۲- ماتە،  
 پێدزە.

**پسکەپسک** (نا. ل)[پسکە 3 +  
 پسک] ۱- بالەفرکە ی پەتاپەیتای  
 بیتچووی مەل. ۲- پێدزە، ماتەماتە.  
**پسکی** (حم.؟)[پسک 1 + ئیی]  
 ئاکامی پسک بوون.

**پسیان** (چا. ل)[لە: پس 4][ئەر: فس  
 خواردن، داناندنی مریشک بۆ کەلەباب،  
 داپسیان.  
**پسکیان** (چا. ل)[لە: پسکە 3][ئەر:  
 ۱- بالەفرکە کردنی بیتچووی مەل بۆ دان

فار: پشت - لۆر: پۆشت - بیر: پۆشت.  
باک: پشت - ناو: پشت - ههو: پهشت،  
پهشتی - زا: پتشت، پاشت، پاشتی،  
پهشتی، پۆشته، پۆشتی] ۱- (ئا.) بهشی  
دواوهی مروّف له سه‌ر شانیهوه هه‌تا  
که‌مه‌ری، مازی. ۲- (ئا.) سه‌ر شانی  
گیاندار له نزیک ملییه‌وه هه‌تا که‌فه‌ل و  
سه‌ر پپی. ۳- زینی له سه‌ر پشتی  
ئه‌سپی دانا. جووچکه له سه‌ر پشتی  
دایکیان هه‌لنیشتبوون. ۳- به‌شی پتوه  
لکاوێ دواوهی هه‌رشتیک. ۴- به‌ پشت  
پیمه‌ره‌که پانیان که‌وه، پشتی پاکه‌ته‌که  
بنووسه. ۴- رووی کول و دواوهی تیغ و  
شیر. ۵- پشتی کێرد ده‌ست نابری. ۵-  
باب و باپیران له باوکه‌وه، به‌ره، نه‌سل.  
۶- دایه‌مروّت پیریزنیکی دنیا‌دیدهی  
کۆنسال بوو... شه‌ش پشتی بنه‌ماله‌ی  
ئیمه‌ی دیبوو (تاریک و روون ل ۵). ۶-  
دوا، ئه‌و به‌ری هه‌ر شتیک. ۷- کتیه‌که  
له پشت ده‌سته‌نوینه‌کانه. پشت  
دیواره‌که‌مان که‌لاویه. ۷- ئه‌و به‌شه له  
جل و به‌رگی مروّف که ده‌که‌وته سه‌ر  
پشت. ۸- لاگر، یارمه‌تی دهر، داژگر. ۹-  
لای سه‌ره‌وه، سه‌ر، بان. ۹- پشت بان،  
پشت هه‌یوان. ۱۰- (ئاک.) پاش،  
دواپی. ۱۱- پشتی ته‌تیم. ۱۱- که‌مه‌ر،

**تییینی:** فه‌ره‌نگی خال و فه‌ره‌نگی  
هه‌نبانه‌بۆرینه هه‌ردووکیان ئه‌م وشه‌یان  
له فه‌ره‌نگی مه‌ردوخ وه‌رگرتوه به‌لام به  
هه‌له به مانای پسان - یان داناوه.

**پسیک** (نا.) [باک - زا] بر: پشیله

**پسینگ** (نا.) [باک - زا] بر: پشیله

**پسی** (نا.) [هه‌و] بر: پزوو

**پش 1** (ئا.) [باک] بر: سی 3

**پش 2** (وشد.) وشه‌ی بانگ کردنی  
پشیله، پشی.

**پش 3** (نا.) سواوی وشه‌ی پشت له  
هه‌ندیک وشه‌ی لیکدراو دا.

**پشافتن** (چا. م.) [باک] بر: پشاوتن

**پشافتن** (چا. م.) [باک] بر: پشاوتن

**پشاوتن** (چا. م.) [باک]: بشافتن،  
پشافتن، پشافتن - ناو: پشاوتن]  
هه‌لپشاوتن، گلۆفین، هه‌لگلۆفین.

**پش پش** (وشد.) [پش 2 +

پش 2] [په‌ش: پیش پیش. باک: پش پش،  
پس پس - ناو: پش پش، پشی پشی، پس  
پس - زا: پش پش] بانگی پشیله کردن.

**پشت 1** (نا.) [هیك]: په‌رشته‌ی - ئه‌و:

په‌رشته‌ی - په‌ه: پوشت. گیل: پوشت -

و بهجی هیششتنی کار یا خهبات و  
 گهراڼه وه. **دانه**: ۱- کۆل دان، بهزین،  
 تاقهت نه هینان له ئاست هیزیکی له خۆ  
 سهترتر. ۲- خۆ وهدهسته وه دانی مینه یا  
 ژن به نیـرینه، مل دان، رازی بوون.  
**دانه** **کەسێک**: ۱- پشت به  
 پشتی کهسێکه وه نان. ۲- پشت وه پشت  
 دان، پشت پی سپاردن، پشت پێبهستن.  
**دانوه**: ۱- پال دانوه. ۲- پال  
 دانوه به ئهـرخهـیانی، بیخهـم بوون، پشت  
 لیدانه وه. ههتا من ههـم پشت بده وه  
 له هیچ غهـم مهـخۆ! ۳- تیهـژاندن و  
 ههـلدانه وهی ئاگری نیـو تهـندوو پاش  
 دامرکانی بۆ ئهـوهی گهـرم بیته وه. **ده**  
**(له) ئاوه دانی کردن**: ۱- له ئاواپی و  
 ئاوه دانی دهرکهـوتن و روو ده چیا و  
 چۆلایی کردن. ۲- تهـرکی دونیا و  
 ئاوه دانی کردن و به تهـنیا ژیان، دوور  
 بوونه وه له خهـلک. **راست کردن وه**:  
 ۱- پشت ههـلینانه وه له بن باریکی  
 قورس. ۲- (کنـد.) له ژیر ئهـرک و کاریکی  
 قورس خهـلاسی بوون. **رهق بوون**:  
 (کنـد.) دوای ماوهیهک بیکاری کاری  
 پیشوو پینه کران، تاقهتی کاری پیشوو  
 نهـمان. ههـ له دوکانداریی تازه پشتم رهق  
 بوه و پیمناکردی. **شکان**: (کنـد.) ۱-

نیوقهـد. ههـم له لای سهـردهشتی،  
 مهـمکت سیوی بهـهشتی/ کراسی تهـنک  
 له بهـر که، کهـمبهـرهی ژیر له پشتی  
 (سیسهـد هۆنراوه ل ۱۲). ۱۲- کۆل. ۱۳-  
 (مجـ.) قوون، کونگ. ۱۴- کراوه، ئاوه لآ.  
 ههـ دهرگا ههـساری له سهـر پشته. **بهر دان**:  
 دهست له یارمهتی دان و  
 پشتگیری کهسێکه ههـلگرتن، واز هینان  
 له داژداری // پشت گرتن. **به**  
**کەسێک گهـرم بوون**: (کنـد.) نهـترسان له  
 ئهـنجامی کاریک له بهـر ئاشناپهتی و  
 پشت بهستن به کهسێکی خاوهن  
 دهسته لآت و بالادهست. **پتیه ئیشان**:  
 (کنـد.) به کاریکه وه ماندوو بوون،  
 زهحمهت کیشان. **پتیهستن**:  
 هیوادار بوون بۆ پشتگیری له لایهـن  
 کهس یا کهسانیکه وه، خۆ به کهسی  
 دیکه سپاردن بۆ یارمهتی دان، پشت  
 دانه پشت کهسێک. **پی**  
**(ئه) سپاردن**: پشت پێبهستن به کهسێک،  
 هیوادار بوون به پشتگیری کهسێک، پال  
 ویدان. **تیبوون**: جۆریک دانیشتنی  
 بی ئهـدهبانهیه وهها که پشت له کهسی  
 گهـورهتر کرابی. **تیکردن**: ۱- روو  
 وهـرگیـران له کهسێک به نیشانهی  
 توورهی یا نارازی بوون. ۲- واز لیهینان

تووشی کۆستیکی گهوره بوون، مردنی  
کهسیکی نزیک که جیی پشت پی بهستن  
و هیوا بوو. ۲- له هیز و تاقهت کهوتن،  
تیشکان، تیداچوون له باری مادی و  
مه‌عنه‌وییه‌وه. **شکاندن:** (کنـ). ۱-  
کۆستیکی گهوره تووشی کهسیک کردن.  
۲- نابووت کردنی کهسیک له باری  
ماددی و مه‌عنه‌وییه‌وه، تیشکاندن.  
**قایم بوون:** کهسیکی دهسته‌لاتدار  
یا دهریویو له پشت بوون، خاترجه‌م  
بوون له پشت گیران. **گرتن:** ۱- لای  
پشته‌وه له کهسیک گرتن له کاتی شه‌ر و  
جنگ دا. ۲- لایه‌نگری له کهسیک کردن،  
یارمه‌تی دان و داژ داریی کردن. **له**  
**زگ نهرمتر کردن:** (کنـ). چاک تیه‌ل‌دان  
له کهسیک. **لیدانه‌وه:** (کنـ). پال  
دانه‌وه به ئه‌رخه‌یانی، بیخه‌م بوون، پشت  
دانه‌وه. **لیکردنه‌وه:** (کنـ). دلنیا  
بوون له له‌سه‌رپی وه‌ستانی کهسیک که  
پشتی بۆ مه‌سه‌له‌یه‌ک گیرابوو. ۳- پشت  
له‌و مندا‌لانه‌ت بکه‌وه، ماشه‌للا‌ه‌موویان  
بوونه‌ پیاو و پیویستیان به تو‌ن‌ه‌ماوه.  
**نه‌کردنه‌وه:** نه‌ترسان و وه‌ستان،  
پشت تینه‌کردن و رانه‌کردن له دوژمنی و  
کهسی له‌م بابه‌ته. ۳- روژی هه‌را شه‌ر و  
پشت له هه‌زار سوار ناکاته‌وه. **له**

**وه دان:** (کنـ). یه‌ک گرتن و له  
یه‌کتر دلنیا بوون بۆ ئه‌نجام دانی  
کاریک، پشتی یه‌کتر گرتن، پشت به  
یه‌کتر به‌ستن. **هه‌لکردن:** تووره  
بوون، قه‌لس بوون، روو وهرگی‌پران.  
**ی خه‌و شکاندن:** (کنـ). زۆر  
خه‌وتن، پتر له راده‌ی پیویست  
نوستن. **ی کهسیک له عه‌رز (زه‌وی)**  
**دان:** ۱- به‌زاندنی غه‌نیم یا کهسیک که  
زۆره‌بانی و کوشتی دا. ۲- (کنـ).  
تیشکاندن کهسیک له باری ماددی و  
مه‌عنه‌وییه‌وه. **ی یه‌ک (یه‌کتر) گرتن:**  
(کنـ). یه‌ک گرتن و یارمه‌تی یه‌کتر دان.  
**خو‌خسته‌ سهر:** (کنـ). گوئی  
نه‌دان، ولام نه‌دانه‌وه، ته‌فره‌ دان. ۳-  
خوی لیخستوو‌مه‌ سهر پشت و جوابم  
ناداته‌وه. **دستی کهس (که‌سانیک)**  
**له موه‌ را به‌ستن:** (کنـ). سه‌رووتر و  
کارامه‌تر بوون له کهسانی دیکه به باری  
چاکه یا خراپه‌ دا، ده‌ست له ته‌خته  
به‌ستن. ۳- حه‌مه‌ فیله‌زانیکه‌ مه‌گه‌ر خودا  
بزانی، ده‌ستی شه‌یتانی له پشت‌ه‌وه‌را  
به‌ستوه. **له نان:** له سه‌ر کۆل  
دانان، له کۆل کردن. **له سه‌ر**  
**بوون:** ئاوه‌له‌ بوون، کرانه‌وه‌ی ته‌واوی  
ده‌رگا و په‌نجه‌ره. || **پشتی چاو:** (کنـ).

برق. ☞ کەس ناویرى پىي بلى پىشتى  
چاوت برۆيه زوو قەلس دەبى، **پىشتى دەست**: ئەو لايەى دەست لە مرۆف دا کە بەرچاوه، لای سەرهوهى دەست. // بەرى دەست. \* **پىشتى دەستى خۆ داغ کردن**: ۱- (کند.) خۆ تەمى کردن بۆ ئەنجام نەدانى دووبارەى کارىک يان يارمەتى نەدانەوه بە کەسێک، تۆبە کردن. ☞ تازە من پىشتى دەستى خۆم داغ دەکەم و ئىدى قەت دوکاندارىيى ناکەم. **پىشتى شىر**: (کند.) جىگەى سەخت و ئەستەم. ☞ بریا ژن لە پىشتى شىرى با (مەسەل). **پىشتى کيو**: (کند.) جىگەى سەخت و ئەستەم و دوورە دەست، پىشت کيو. ☞ ئەوهى تۆ دەتەوێ لە پىشتى کيويش بى بۆت دەست دەخەم.

**پىشت 2** (وشد.) [کرم: پىشت - فار: پىشت. ناو: پىشت، پىشته - زا: پىشت] وشەى دەنگ دانى پىشیلە، خت، ختە.

**پىشتاپىشت** (ئاک. ل) [پىشت 1 + ئا 14 + پىشت 1] بر: پىشتاپىشت

**پىشتاش** (نا. ل) [پىشت + ئاش 1] تۆزى ئارد و دانەوێلە لە ئاش دا کە لە سەر و پىشتى ئاشەوان و خەلک

دەنیشى، تۆزاش.

**پىشتان** (نا. ؟) بر: پىشتان. ☞ خَلْخَالَى قەدم وهک خەمى زولفەينى سەراپات/ پىشتانى قەدت بىت و فیدای بازنى بازووت (نالى ل ۱۵۳).

**پىشتاو** (نا. ؟) بر: پىشتاو

**پىشتاوپىشت** (ئاک. ل، نا. ل) [پىشت 1 + ئاو 2 + پىشت 1] -۱- داب و نەرىت و کولتوور لە باب و باپىرانەوه بۆ مندالەکانیان، بەره دواى بەره، بەره بەره، پىشتاپىشت، پىشت بە پىشت. ☞ بەیتەکانى کوردیى پىشتاوپىشت گەپىشتونەتە دەست ئیمە. ۲- رویشتن و هەنگاو هەلگرتن بە پىچەوانەى بارى ئاسایى، رویشتن بەرهوه دواوه بى ئەوهى لەش بگەرىتەوه، پاشەوپاش. ☞ کچه لە ترسى باوکی پىشتاوپىشت خۆى دە ژوورى کوتا. ۳- بەرهو دواوه بردنى مەکینه و ئامرازى لىخوورین.

**پىشتبان** (نا. ل) [پىشت 1 + بان] بر: بان 1/ ۱

**پىشتبەپىشت** (ئاک. ل، نا. ل) [پىشت 1 + بە + پىشت 1] بر: پىشتاوپىشت ۱/

**پىشتبىن** (نا. ل) [پىشت 1 + بەن] بر: پىشتبىن

**پشت پهرده** (ئان. ل.) [پشت 1 + بر: پشتريژ

پهرده] هرچی که به شاراوهیی بمینئ و نه درکیندرئ، راستی و بنه پهتی رووداو و مهسه له یهک که خه لک لئی ئاگادار نیه.

**له** ~ **بوون**: شاراوه بوون. **له** ~ **مانهوه**: شاراوه مانی کار و مهسه له یهک.

**پشتخورتین** (نا. ل.) [پشت 1 + خورین]

ئامرازیکه وهک شاننه که پشتی ئهسپ و یهستری پی دهخورین و خاوپین دهکه نهوه، قهشؤ، رنهک.

**پشتدار** (ئان. فا.) [پشت + دار 2] ۱-

کهسیک که پشتیوان و داژداری هه بی. ۲- پارچه یان شتیک که بهر و پشتی هه بی و ئهستور و قایم بی.

**پشترهق** (ئان. ل.) [پشت 1 + رهق]

کهسیک که کار و ئیشی زهحمهت و قورسی پینه کردری. **بوون**: کاری بهدنی و زهحمهت پینه کران.

**پشتريژ** (ئان. ل.) [پشت 1 + ريژ 2]

[ناو: پشتريش، پشتريژ، پشتهريشه، پشتهريژ، پشتهريژه - زا: پشتريش] برینی پشتی چواروی له بهر سواری زؤر یان بار و زین و کورتانی خراب، ناوکه ريژ، ناوکه ريژه، ناوکه ريش.

**پشتريش** (ئان. ل.) [پشت 1 + ریش]

**پشتسارد** (ئان. ل.) [پشت 1 + سارد]

نائومید، دلسارد. // پشتگهرم. ~

**بوونهوه**: هیوا لیبران و دهست هه لگرتن له کاریک یا کهسیک، دلسارد بوونهوه. **کردنهوه**: کهسیک له کار یا کهس یا مهسه له یهک دلسارد کردن بؤ ئهوه که دهستی لی هه لگرتی.

**پشت سهر** (نا. ل.) [پشت 1 + سهر] ۱-

(ئا. ) بهشی دواوهی که لله. ۲- (ناک. ل)

لای دواوه، پشتهوه. ۳- کاپرایهک له پشت سهرم دانیشتبوو ههر قسهی قویری دهکرد. ۳- قسهی پشت سهر، غه بیته، پاشمله. & پشته سهر. (له) ~ **قسه کردن**: بر: پاشمله کوتن.

(له) ~ **ی کهسیک نویژ کردن**: بروا و

متمانهی تهواو به کهسیک هه بوون، پاک و ئه مین بوون. ۳- کاک ئاسوی جیرانمان هینده پیاویکی ریکوپیکه بؤوهی ده بی له پشت سهری نویژ بکهی.

**پشتکۆل** (نا. ل.) [پشت 1 + کۆل]

داریکی دريژ که له ژورهوه وه بهر دهرگای دهن بؤ قایم بوون، پشتکۆل، پشتهک.

**پشتکۆم** (ئان. ل.) [پشت 1 + کۆم]



پشته‌وهی گوئی. ۲- مووی لای مل. & پشنگویچکه. — **خستن:** (کند.) نه‌نجام نه‌دان یا دره‌نگ نه‌نجام دانی کاریک، گوئی پی نه‌دان و وه‌دره‌نگی خستنی کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک، پشنگویچکه خستن. — **کردن:** ۱- سهر چاک کردن. ۲- هه‌لگرتنی مووی لای ملی ژن. **وه** — **دان:** پشنگویچ خستن، پی گرینگ نه‌بوون و نه‌نجام نه‌دانی کار و نه‌مریک.

**پشتگوچیچکه (ئا)**، [پشت 1 + گوچیچکه] بر: پشنگویچ. — **خستن:** (کند.) بر: پشنگویچ خستن.

**پشتگهرم (ئا. ل)** [پشت 1 + گهرم] هیوادار، دلنیا، به وره. // پشتسارد. — **بوون:** دلنیا بوون له نه‌نجام دان و به‌پتوه بردنی کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک. — **کردن:** دلنیا کردن و وره دان به که‌سیک بۆ به‌پتوه بردنی کاریک.

**پشتگهرمی (حم.)** [پشتگهرم + ئیی] هیواداری، دلنیا، پشنگهرم بوون.

**پشتمال (نا. ل)** [پشت 1 + مال] [ئه‌ر] دیوی چووک به سهر وه‌تاغی گهره‌وه بۆ که‌ل و په‌لی زیده‌ی به‌رده‌ست، خه‌لوه‌تی، په‌ستوو.

**پشتماله (نا. ل)** [پشت 1 + مال + ئه] [

که‌سیک که پشستی کۆمه، پشتچه‌ماو، پشنگوور، کۆم، قۆز، خووز. — **بوون:** کوور بوون، پشنگوور بوون.

**پشتکۆمی (حم.)** [پشتکۆم + ئیی] چلۆنایه‌تی کوور، کوور بوون، کوورپی، پشنگوورپی، کۆمی.

**پشتکوور (ئا. ل)** [پشت 1 + کوور] بر: پشنگۆم. — **بوون:** بر: پشنگۆم بوون.

**پشتکوورپی (حم.)** [پشتکوور + ئیی] بر: پشنگۆمی.

**پشت کیو (ئا. ل)** [پشت 1 + کیو] (کند.) چیگه‌ی دوور و نه‌سته‌م، پشستی کیو. || **پشت کیوی قاف:** (کند.) چیگه‌یه‌کی دووره‌ده‌ست که که‌س ده‌ستی پتیراناگا. هه‌ پیاو نه‌گهر مه‌یلی لیبی و شتیکی بوئی له پشست کیوی قافیش بی وه ده‌ستی ده‌خا.

**پشتگر (ئا. فا)** [پشت 1 + گر] که‌سیک که لایه‌ن و پشستی که‌سیک بۆ یارمه‌تی و له کاتی پتویست دا بگرئ.

**پشتگری (حم.)** [پشتگر + ئیی] پشست گرتن، یارمه‌تی دان.

**پشتگویی (ئا. ل)** [پشت 1 + گوئی] ۱-

دراوسى و هاوسايهك كه له پشتهوهى  
مال و خانووى كهسيك بن.

بى. [لۆز: پيشتوۆ، فار: پيشتو،  
پيشتاب]

**پشت و پهنا** (ئان. ل.) [پشت 1 + و +  
پهنا] پشتيوان، پشتگر، ئاگادار،  
داشدار، يارمهتيدەر، پشت و پهناھ. ۴  
جگه له تۆ لهم دونيايه دا كه سم نيه،  
پشت و په نام هەر تۆي.

**پشته** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە] ۱- ئەو  
بارەى له سەر پشتى دەنن، كۆل. ۲-  
پشتى جگ، پك. // چك. ۳- مەوداى  
هەموو كارگەى جۆلابى له بووزووى  
نەتەنراو (گۆل چنینهوه ل ۲۶).

**پشت و پهناھ** (ئان. ل.) [پشت 1 + و +  
پهناھ] بر: پشت و پهنا. ۴: ئەوه مانگ  
له من دەنگوتەوه به يەكە/ پشت و  
پهناھم وەبەر تۆ ئەى فەلەكە (شيخ فەرخ  
ل ۲۳).

**پشته** (وشد.) وشەى دەنگ دانى  
پشيله، پشت 2.

**پشتوین** (نا. ل.) [پشت 1 + وین  
بۆن 1] بر: پشتیند

**پشتهپا** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە + پا] ۱-  
لاى پاشهوهى بى. ۲- شەپ، شەق. &  
پشتهپى. — **ليدان**: ۱- به شەق  
تيهەلدان، شەپ ليدان. ۲- لاق وه بەر  
لاقى كهسيك دان بۆ كهوتن يا خستن.

**پشتوو** (نا.) ۱- جۆرىك دەمانچەى  
لووله دريژ كه پینج گوللهى دەخوا،  
پشتاو. ۴: كارگەى پشتوويان سالىك  
بوو دامەزراندبوو، وەستای پشتوو  
كوردیكى پیری هفتا هشتا سالیه  
خەلكى سلیمانی بوو (دمدم ل ۲۷۳). ۲-  
توورەكەى بارووتى راوچی.

**پشتهپین** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە + پا]  
بر: پشتەپا.

**پشتهریژ** (ئان. ل.) [پشت 1 + ئە +  
ریژ 2] بر: پشتریژ

**پشتهریژه** (ئان. ل.) [پشت 1 + ئە +  
ریژ 2] بر: پشتریژ

**تیبینی**: ویدەچى شیواوى وشەى  
پيستوول pistolet به مانای دەمانچە  
یان pistoie كه شاریکه له ئیتالیا و  
ئەم جۆره چهكهیان لهوئى ساز دەکرد،

**پشتهریش** (ئان. ل.) [پشت 1 + ئە +  
ریش] بر: پشتریژ

**پشتهریشه** (ئان. ل.) [پشت 1 + ئە +  
ریش] بر: پشتریژ

**پشتهستوور** (ئان. ل.) [پشت 1 +  
ئەستوور] كەسپك كە لە لایەن كەس یا  
كەسانیکەووە بۆ پشت گرتن دنیایە،  
كەسپك كە پشتی قایمە.

**پشتهسەر** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە +  
سەر] ۱- (ئا.) بەشی دواوەی كەللە،  
پشت سەر. ۲- خشلێکی پلپلەداری زیر  
یا زیو كە ژنان لە دەوری سەریان دەدەن  
و بە پشت سەریان دا بەری دەدەن،  
پشتهسەر. ۳- پچكەیی پشتهسەر لە  
سەر زولفی رهش/ با بگریوتنی وەك  
ئەستیرەیی گەش (گۆران ل ۱۵۳). ۳-

(ئاك. ل) لای دواوە، پشتهووە، پشت  
سەر. ۴- قسەیی پشت سەر، غەیبەت،  
پاشملە. **چاوە لە سی خۆ نەکردنەو:**  
(كند.) بۆ هەمیشە رویشتن و نەگەرانهو.  
**(لە) قسە كردن:** بر: پاشملە  
كوتن. **(لە) سی كەسپك نوێژ كردن:**  
بروا و متمانەیی تەواو بە كەسپك  
هەبوون، پاك و ئەمین بوون. ۵- كاك  
ئاسۆی جیرانمان هێندە پیاوێکی  
ریكویپكە بۆووی دەبی لە پشت سەری  
نوێژ بكەیی.

**پشتهسەرە** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە +  
سەر + ئە] بر: پشتهسەر/ ۲.

**پشتهك** (نا. ل.) [پشت 1 + ئەك] ۱-  
هەندێك خوری كە دواي برینهووە لە سەر  
پشتی بەران بۆ جوانی دەبھیلنەووە،  
پالانە، پالانچە. ۲- دیواریکە كە لە بەر  
دیواری شكست هەلیدەچن بۆ ئەووی  
بەری رووخانی بگری هەتا چاکی  
دەكەنەووە، بەرەهەلیخ، پشتیوانە. ۳-  
دارێك كە وەبەر دیوار یا درەختی دەدەن  
هەتا دانەكەوێ. ۴- دارێك كە وە پشت  
دەرگای دەدەن، پشتكۆل، پشتكۆل.

**پشتهكەوا** (نا. ل.) [پشت 1 + ئە +  
كەوا]

**پشتهمازە** (ئا. ل.) [پشت 1 + ئە + ماز 1  
+ ئە] ۱- كۆمەلە ئیسپك كە پشتی  
گیانداران پێك دیننی و لە مرۆف دا لە  
۳۳ مۆرە یا مۆرتخە پیکهاتووە و نوخاع  
دە نیو خۆی دا دەپاریزی، تیغەرەیی  
پشت، مۆغەرەیی پشت. ۲- ماسولكە و  
گۆشتیك كە لە دوو لای ئەم ئیسكانە  
هەلكەوتووە، راستە.

**پشتهماسی** (ئان. ل.) [پشت 1 + ئە +  
ماسی] ۱- سەربانی كۆم وەك پشتی  
ماسی، خەرپشته. ۲- جۆریك دروومانە،  
تەختە جاجم و بەرمالی پێ لێك  
دەدروون.

مهله [جۆریک مهلهیه که مهلهوان دهکهوئته سهر پشت و دست دهوهشینئ، مهلهپشته.

**پشتهیوان** (نا. ل) [پشت 1 + ههیوان] ژوواریک که کهوتبیتته پشت ههیوان.

**پشتی** (نا. ل، ئان. ل) [پشت 1 + ئی] ۱- شتییکه وهک بالنج بهلام گهورهتر، نیوهکهی داخن و له کاتی دانیشتن وهبهر پشتی دهن و پالی لیدهدهنهوه، پالوپشت. ۲- [ههو] بر: بالنج. ۳- هه راریک له پشت بنری، کۆل. ۴- [باک] پاش، دوا. ۵- پشتی ته تیم.

**پشتیر** (نا. ل) [هۆدهی ئاژهل، گهور، تهویه، پشتیر.

**پشتیوان** (ئان. ل) [پشتی + وان] [په: پوشتیپان] ۱- یارمهتیدهر و پاریدهدهر، پشتگر. ۲- (نا. ل) داریک که له پشت دهرگا وهبهر پشتکۆلی دهن ههتا باش قایم بی. **بوون:** لاگر و پاریدهدهری کهسیک بوون بۆ ئهجام دانی کاریک.

**پشتیوانه** (نا. ل) [پشتیوان + ئه] ۱- دیواریکه که له بهر دیواری شکست ههلیدهچن بۆ ئهوهی بهری رووخانی بگری ههتا چاکی دهکهنهوه، بهرههلیخ،

**پشتهمال** (نا. ل) [پشت 1 + ئه + مال] ۱- ههرچی که به پشتی ئهسپ و ولاغی دادهن. ۲- ولاغسهکیان کردهوه ئیختهرمه، پشتهمالکیان پیدادا. (سهعید و میرسیوهدین ل ۲۴۸). ۲- [باک: پیشمال، پشتهمال، پهشتهمال - ناو: پشتهمال، پهشتهمال - زا: پیشتهماله] فۆتهی همام که به بهریانهوه دهگرن، فۆته. ۳- خاوی دهست سرین، خاوی دهستان. || **پشتهمالی** **همام:** ۱- فۆته. ۲- (کند.) ژنیک که هه رۆژهی دهگهل کهسیکه. \* **وهک سی** **همام هه رۆژه (ساته) به بهری** **کهسیکهوه (یهکیکهوه) بوون:** (کند.) کهسیک که جیی بهقا و متمانه نهبی به تایبته ژن، وهک فۆتهی همام هه رۆژه به بهر یهکیکهوه بوون.

**پشتهمله** (نا. ل) [پشت 1 + ئه + مل + ئه] ۱- بیگاریی و کساری به زۆر، پشتهملی. ۲- به پشتهمله کارم پیدهکهن دهن خۆم مهيلم لئی نیه. ۲- [ههو] قسهی پشته سهر، غهیبته، پاشمله.

**پشتهملی** (نا. ل) [پشت 1 + ئه + مل + ئی] بر: پشتهمله

**پشتهمله** (نا. ل) [پشت 1 + ئه +

تیرهک، شهمعهک. ۲- هه رکام له دوازده تهخته و چپوی عاره بهی که لی که بانی عاره به که ی پیک دین. ۳- مال و سامان بو ئه نجام دانی کار و سه ودا و مهسه له یهک. ۴- راده یهک زی و جه واهیر و شتی به نرخی ولاتیک که له بانک راده گیری، بو له چاپ دانی ئه سکنا س و پاره.

**پشتیوانی** (حم). [پشتیوان + ئی] یارمه تی، کۆمهک، یاریده، پشتگیری، لاگری. **کردن:** لاگری له که سیک کردن، پشتی که سیک کرتن و یارمه تی دانی، پشتیوانی لیکردن. **لیکردن:** بر: پشتیوانی کردن.

**پشتیر** (نا). بر: پشتیر

**پشتین** (نا. ل). [پشت 1 + ئین (بین 2)] بر: پشتیند

**پشتیند** (نا. ل). [پشت 1 + بهند] به شیکه له جل و بهرگی کوردی، ژنانه و پیاوانه. پارچه و قوماشیکی دریز و چه ند میتریه، له نیو قه دی ده هالین، پشتین، پشت بین، پرتین، پرتین، پرتیند پرتین، پشتوین، بین، مین، شال. **بهستن:** له که مه ر هالاندنی پشتیند. **دهبر ~ چهاندن:** شتیکی

دریژی وهک دارسه بیله، خه نجه ر و ... دهبر پشتیند نان. **دهبر ~ نان:** خسته نیو پشتینده وه. §§ دهستی دهبر پشتیندی نابوو و وه ستابوو. کاغه زه که ی گورج دهبر پشتیندی نا. **له ~ بهره ژیر مردن:** (کنذ). زور ترسان و په شوکان به مهسه له و کرداریک وه ها که نیوه ی له شی خواره وه ی مرؤف سر بی. **|| پشتیندی گرتن:** جو ره به ستینکی پشتینده که ئالقه ئالقه ده چنه بال یه که وه.

**پشتینده** (نا. ل). [پشتیند + ئه] بر: پشتینه

**پشتینه** (نا. ل). [پشتین + ئه] ۱- داریکه به ناو (به رزه گه وه) دا رت ئه کری بو ئه مه ی نه جو لی. (خال ب ۱ ل ۲۱۸). ۲- ته وق و چه رمیکه ئه خریته (نی) ئاش (کشت و کال ب ۱ ل ۶۳). ۳- ته وقیکی ئاسنه ناوه که ی به تووله بی یا توولی ژاله پر ئه کریت بو کره ی چه لتووک (کشت و کال ب ۱ ل ۶۳). ۴- پشتینیکه به سترایته ناو قه دی هیندی شت بو قایمی (خال ب ۱ ل ۲۱۸). ۵- جو ری زوره وانیه که ده ست ده که مبه ری یه کتر ده گرن (هه نبانه بو ری نه ب ۱ ل ۱۰۹). & پشتینده.

**پشقل** (نا.) بر: پشکه ل

**پشقول** (نا.) [باک] بر: پشکه ل

**پشک<sup>۱</sup>** (نا. ل) [پش (بهش) + ک] ۱-  
 [کرم: پیش - فار: پشک - لۆر: پیشک.  
 باک: پهشک - ناو: پشک] بهش و  
 بهختیک که به کوته کاغز یا شتیکی  
 دیکه لهم جوړه دیاری دهکړی، پهشک. ۲-  
 بهش، کوت، پار. ۳- کوتیکی چووکه له  
 گوشت، پل. ۴- [لۆر: پیشک - ناو: پشک،  
 پژک] کوته دار یا چیلکه یهک که کونی  
 مهشکه و خیگه و هیزه ی پیدهگرن، پژک.  
 ۵- دلۆپ، تنۆک، پهشک. ۶- پریشک.

— **خستن:** دابهش کردنی پشک بۆ  
 دهرکه و تنی شانس، پشک هاویشتن.  
 (پشک زۆرتتر له نیوان دوو یا چهند  
 کهسی شهریک دهخستری له کاتی  
 دابهش کردنی ئه و شته ی که به  
 شهریکایه تی کړدراوه). ۷- پشکی  
 دهخه یین بزانی کئی ئه مرقو چیشتن ساز  
 کا. — **هاویشتن:** بر: پشک خستن.

**پشک<sup>۲</sup>** (نا.) [باک] بر: سی ۳

**پشک<sup>۳</sup>** (نا.) [؟] ئاویکی سپیبه کاتی  
 هه وهس بزووتن به جیگای شه رمی ژن دا  
 دپته خوار (گول چینه وه ل ۲۶).

**پشکل** (نا.) [باک] بر: پشکه ل

**پشکل** (نا.) بر: پشکه ل

**پشکنین** (چا. م) [په ه: شکافته ن.  
 باک: بشکافتن - ناو: پشکنین - هه و:  
 وشکنای] ۱- هه لوه ژاردنی شوینیک و  
 گه رانی هه موو شتیک. ۲- دۆزینی سه ر و  
 لهش بۆ دپتنه وه ی ئه سپی. ۳- دهست له  
 جل و لهشی که سپک دان بۆ دپتنه وه ی  
 شتیکی شک لیکراو. ۴- گه ران و  
 سه فهری زۆر بۆ دۆزینه وه ی مه به ستیک.  
 ۵- دونیام زۆر پشکینه به لام له کچی  
 رووس جوانترم نه دیوه. ۵- لیک  
 هه لوه شانندنه وه ی خوری و لۆکه.

**پشکوان** (چا. ل) بر: پشکووتن. ۶-  
 نه مزانی شکوفه ی گول و وهختی گول  
 پشکوانه / ئیره بۆ من میوانیبه یان  
 حه فس و حه فسخانه (لاس و خه زال ل  
 ۲۵).

**پشکول** (نا.) [باک] بر: پشکه ل

**پشکو** (نا.) [له: پشکووتن] ۱- بۆلوی  
 گه شاوه ی ئاگر و ره ژی، سکل، سکه ل،  
 په رهنگ. ۲- [باک] تین و هالاییک که له  
 ئاخو مانگی زستان له پیشدا له هه وا و  
 له دواپی له ئاو و پاشان له زهوی په یدا  
 ده بی، پلنگ (عه ر: جمرة)

**پشکوژ** (نا.) [له: پشکووتن] ۱- غونچه

۲- شکوفه. ۳- دوگمه، قوچچه

**پشکووتن** (چا. ل.) [پهه: شکوفتهن. باک: بشکافتن - ناو: پشکووتن، پشکوان] ۱- کرانهوهی غونچه. ۲- کرانهوهی چاوی مندالی تازه زاو. ۳- لیک بلاو بوونی قسسل دواي ئاو پيداکردن. ۴- هلتوقینی گهنهشامی له سهر ئاگر.

**پشکۆل<sup>1</sup>** (نا. ل.) [پش3 + کۆل] بر: پشکۆل

**پشکۆل<sup>2</sup>** (نا. ل.) بر: پشکه ل

**پشکوور** (ئان. ل.) [پش3 + کوور] بر: کوور

**پشکه** (نا. ل.) [پش (پووش) + که] ۱- لاسک و لقی باریکی دار که پتر بق سووتاندن و ئوردوو خری دهکهنهوه، چیلکه. ۲- لاسکی گیای وشک. & پوشکه.

**پشکه به قوونه** (گیان. ل.) [پشکه + به + قوون + ئه] حهشه پهیه که، چوار بالی ناسکی دریژی هیه، لهشی دریژ و باریک و سهری گهورهتره، له کاتی هه لفرین زور شیوهی فرۆکه دها، پتر له دم چه م و رووباران دهژی و له سهر زه ل و قامیش و گیای نیو ئاو دهنیشی و له

نیو ئاو دا گه رای داده نی، منداله کانی له ئاو دا ده بن و له دوايي دینه دهر و دهفرن، Myrmeleon formicarius ناوی لاتینی ئەم گیاندارهیه، پووشبه قوونه، پووشبه قنگه، پووشکه به قوونه، پووشکه به ق، زه له قوونک، ته یارۆکه، ته یارۆک، مؤزگره.

**تیبینی:** ناوی ئەم حه شه په یه له بهر کلکی دریژه تی که ده لئی پشکه یه و ده قوونیان رۆکردوه.

**پشکه ل** (نا. ل.) [لۆر: پشکیل - فار: پشکل، پشگل - تات: میشکه له. باک: بشکول، بشقول، پشقول، پشکول، پشقل، پشکل - ناو: پشکۆل، پشکه ل، کشپه ل، پشقل، پشکل، قشپل - هه و: پشکه لی - زا: پسکه] پیسای هه ندیک گیاندار و ئازه لی گیاخوری وه ک بز و ئاسک و که رویشک که خر و چووه.

**پشکه لی** (نا. ل.) [هه و] بر: پشکه ل

**پشکیل** (نا. ل.) [پشک + ئیل] ئەنگوستیله یه کی بی نقیم که له یاری کاله مستینه دا به کاری دین.

**پشکیلان** (نا. ل.) [پشکیل + ئان] گه مه ی که له مستین، بازیه کی شه ونشینیه که ئەنگوستیله له باخه لی

یہ کیک دا دہشارنہوہ دستہ پتر دہبی  
بیدوژنہوہ (ہنہبانہ بۆرینہ ب ۱ ل ۱۱۰)،  
کالہ مستی، کالہ مستانہ، کالہ مستینہ،  
کالہ مشتہ.

**پشم و ہۆر** (وشد.) [پشم + و + ہۆر]  
بری: پژم و ہۆر.

**پشمہ** (وشد.) بری: پژمہ

**پشمہ پشم** (وشد.) [پشمہ + پشم] بری:  
پژمہ پژم

**پشمین** (چا. ل) بری: پژمین

**پشوو** (نا. ل) [پش 1 + ئوو] [ناو]:  
پشوو، پشی [۱- ہواپہک کہ لہ دم دیتہ  
دەرہوہ، دم. ۲- وچان. ۳- تہحتیلی.  
— **بران**: پشوو نہہاتنہ دەر، خہفہ  
بوون. — **پہہ لچنین**: ۱- خہفہ کردن،  
بہری پشوو دانی کہسیک گرتن. ۲- زۆر  
ئہزیہت کردنی کہسیک، زہخت یۆ  
ہینان. — **دان**: ۱- وچان گرتن و  
حہسانہوہ، پشوو گرتن. ۲- نہفہس دان،  
دانہ دہری ہوا لہ دم. — **گرتن**: بری:  
پشوو دان. — **لہ سہر خۆ بوون**: ئارام  
و لہ سہرہخۆ بوون، توورہ نہبوون. —  
**لیبرین**: بہری پشوودانی کہسیک گرتن،  
خہفہ کردن، پشوو پہہ لچنین. —  
**ہاتنہرہ بہر**: ئاسوودہ بوون، حہسانہوہ.

**تیبینی**: پیویستہ ئیشارہیہکی  
چووکہ بہ جیاوازی نیوان پشوو و  
ہناسہ بکردری، لہ زۆر شوین دیومہ و  
بیستوومہ کہ دوو وشہی پشوو و  
ہناسہ بہ یہک دادہنن. (یۆ وینہ بری:  
ہنہبانہ بۆرینہ ب ۱ ل ۱۱۰ یا خال ب ۱  
ل ۲۱۹) لہ راستی دا ئہم دوو وشہ  
دژمانای یہکترن ہەر وہک دوو وشہی  
پاش و پش، سہر و خوار یان سہدان  
وینہی دیکہ کہ ناکری پاش بہ پش مانا  
بکریتہوہ و ہلہیہکی زۆر زہقہ. ہناسہ  
ہہوایہکہ کہ ہلہدمژری و دہچیتہ نیو  
سییہکانہوہ (ہناسہ ہلہدکیشری)  
کہچی پشوو پیچہوانہی ئہوہ ہہوایہکہ  
کہ دیتہوہ دەر (پشوو دہدری).

**پشوو بر** (ئان. ل) [لہ: پشوو بران]  
حالی کہسیک کہ باش پشوو نہدا،  
پشووسوار. — **بوون**: باش پشوو  
نہدان، پشوو وہستان، پشووسوار بوون.

**پشوو درتژ** (ئان. ل) [پشوو + درتژ] ۱-  
لہ سہرہخۆ، ئارام، ہیدی. ۲-  
درتژخایہن. — **بوون**: ۱- لہ سہرہخۆ  
بوون. ۲- درتژخایہن بوون، زۆر کیشان.

**پشووسوار** (ئان. ل) [پشوو + سوار]  
۱- حالی کہسیک کہ باش پشوو نادا. ۲-



**پشیلە** (گیاند.) [پشی 1 + له] [پهش]:  
پیشۆ، پیشی - لۆز: پشو - گیل: پیچا.  
ئین: pussy. باک: پشیک، پسیک،  
پسینگ - ناو: پشی، پشیلە - زا: پسنگ،  
پسینگ، پهسینگ، پسیک] ۱-  
گیانداریکی چووکى گۆشتخۆره، لمبۆز  
کورت و سمیل دریژه، تووکی لهشی نەرم  
و جنجرووک و چەنگی تیژه، پتر به شهو  
گیاندارى چووکەى وهک مشک راو دهکا،  
کێوی و کەوی هەیه، مرۆف بۆ راوی  
مشک رایگرتوه و به نیرەکهی دهلین  
گورپه. Felis domesticus ناوی  
لاتینی ئەم گیاندارهیه، کتک، کت، کته.  
۲- (مج.) سپله، بی سفت. ۳- (مج.)  
کەسێک که باوهش و خۆ تیههلسوون و  
نازی پێخۆشه. **ده دهرپێ هاویشتن:**  
(کند.) بی ئابروو کردن و رسوا کردنی  
کەسێک. || **پشیلەى پادشا (پاشا):**  
(کند.) بر: پشیلەى مائه میران. هه وهک  
پشیلەى پاشا، راست چوموه وه مالى  
حوسین (چیشتی مجیور ل ۲۰۸).  
**پشیلەى دهشتی:** جوړیک پشیلەى  
کێوییه که له دهشت و کەویر دهژی،  
Felis ornata ناوی لاتینی ئەم  
پشیلەیه. **پشیلەى رهجه شیتی:** (کند.)  
کەسێک که زهره و زیان له خهک بدا یا

تووره، قهس. **بوون:** ۱- باش پشوو  
نەدان و له حالى خهفه بوون دا. ۲- زۆر  
تووره بوون.

**پشروسواری** (حم.) [پشووسوار +  
ئیی] [پشوو باش نههاتنه دهر له بهر  
نهخۆشی، پیری یا ماندووویهتی.

**پشی 1** (نا.) ۱- (گیاند.) بر: پشیلە.  
۲- (وشد.) وشەى بانگ کردنى پشیلە.

**پشی 2** (نا.) [پش 1 + ئی] ۱- بر:  
پشوو. ۲- (نا.) [زا] بر: سی 3

**پشی 3** (نا.) [هه] [هه] کولیچه،  
نیوساجی. هه لهوی بهو گهرما و قرچەى  
نیوهروؤ/ دانیشه، هه لئا و پشیی بووک  
بخۆ (گۆزان ل ۱۵۲).

**پشی پشی** (نا.) [پشی 1 + پشی 1]  
بانگی پشیلە کردن، پش پش. **پیکردن:**  
کەسێک ناز کردن و قسهی  
نەرم و لووس کردن بۆ جیبه جی کردنى  
کار و مه بهستیک، ماستاو کردن، کیسه  
کیشان.

**پشیک** (گیاند.) [پشی 1 + ک] [باک]  
بر: پشیلە

**پشیلۆکه** (گیا.) [پشیلە + ئۆکه] بر:  
پهپوله پایزه.

**کردن:** ده ئاو هه لکيشان و به ناته واويي شوشتنی جل یا مروڤ.

**پشيوبي** (حم.) [له: شيوان] ئالوزي، شيواويي، ئاژاوه، پشيويني. —  
**نانهوه:** ئاژاوه نانهوه، شيواندن.

**پشيويني** (حم.) بر: پشيوبي

**پف** (وشد.) [ئهرم: پوک - فار: پف - کرم: پؤف - لۆر: پؤف. باک: پف - ناو: فوو، پف] ۱- بایهک که له دهم دهری دهکهن بۆ ئاور گهشاندهوه یا کووژاندنهوهی شهه و کاری دیکه. ۲- وشهه دهربرینی بیزاری له بۆنی ناخۆش. ۳: پف له بۆگه نه فری بوم. ۳- (ئان.) هه لئمسای نیو بۆش و ناپتهو. — **دان:** فوو تیکردن و هه لئمساندن. فوو دان. — **کردن:** فوو کردن، فوولیکردن. — **له بووله مر کردن:** (کن) کاری بیهووده کردن، ئاسنی سارد کوتان. — **هه لئان:** فوو تیکردن و هه لئمساندنی شتیک، پف دان.

**پفک** (نا. ل.) [پف + ک] ۱- ئامرازیکه بۆ راوی گیانداري بچووکي وهک چۆلهکه که بریتییه له قامیش یا داریکی نیو بۆش که زیپکه بهردی له سهه دادهنن و به هیزی فوو و دهم دهیهاوین، تفک. ۲-

بیتته هۆی زهرهه و زیان. **پشيلهی ماله** **میران:** (کن.) پشيلهی خۆشه و یست، پشيلهیهی مال که جوانیان ئاگا لیبی، پشيلهی پادشا، پشيلهی پاشا. **پشيلهی کتویی:** جۆری کتویی پشيلهیه، کلکی ئهستوروه، رهنگی بۆره و خهتی زهره پيدا کشاوه، له ناوچهی کوپستانانی دهژی، Felis catus ناوی لاتینی ئهه گیاندارهیه.

**پشيله پایزه** (گیا.) [پشيله + پایز + ئه] بر: پهپوله پایزه

**پشيله سووره** (نا. ل.) [پشيله + سوور + ئه] جۆره یارییه که به کیک تی ئهکهوئ، وه ئهوهی تیکه وتوه ئهگرنه ناو خۆیان، ئهویش تهقه لا ئه دا که له ناو لنگیانهوه دهرچی، ئه مانیش نایه لئ و ئه لئین: (پشيله سووره کوپرا چوو، عهرزی درپی و پیایا چوو) ئه نجا له ناو لنگی ههه کامیکیهانهوه دهرچوو ئهه کهسه تی ئهکهوئ (خالل ب ۱ ل ۲۲۰)، پشيله سوورئ.

**پشيله سوورئ** (نا. ل.) [پشيله + سوور + ئی] بر: پشيله سووره.

**پشيله شور** (ئاک. ل.) [پشيله + شور] شوشتنی سهه چلی جل یا لهش. —

[پلاک] نامرازی دەمینی کورەئ  
ئاسنگەری، پادەم.

**پلاتین** (نا.) [لات: platinum]  
فلزێکی رەنگ زێوینە، لە کسان دا  
دەدۆزیتەوه، ئەسیدەکان شوینی لە سەر  
دانانین و تەنیا لە تیزاوی سولتانی دا  
دەتوێتەوه، جنسی لە زێری زەرد باسترە  
و پینچ بەراپەر لە زێر بەباخترە، زێری  
سپی

**پفکە** (نا. ل) [پف + کە] [سۆر] بری:  
بلۆق

**تیبینی**: لە فەرھەنگی لۆریش دا  
پفلک (پۆفیلەک) ھەر بەومانایە ھاتوہ.

**پفلدان** (نا. ل) [پف + ل + دان] بری:  
مسولدان

**پفە** (نا.) چیشت بە زمانی مندالان.  
: پفەئ دەخۆئ رۆلە گیان!

**پک** (نا.) [پ] لای پشستەوہی جگ،  
پشستە. // چک.

**پل** <sup>1</sup> (نا.) [ھس: پەل1] کۆتیک  
کۆشت، پشک، چنچک. || **پل پل**: لەت  
لەت، کۆت کۆت. **کردن**: لەت و کۆت  
کردنی گوشت وەھا کە ھەر کام بە قەرا  
پلیک بن.

**پل** <sup>2</sup> (نا.) [پاک] بری: پەلە

**پل** <sup>3</sup> (نا.) [پر: پەل1] ۱- دەست، پەل.  
۲- [ئەر] قامک، ئەنگوست. ۳- [ئەر -  
ھەو] چەقەنە. ۳- [ئەر] تاو، خول، با،  
سوور. **تەقاندن (تەقاندن)**: چەقەنە  
لێدان. **دان**: تاو دان، با دان،  
سووراندن.

**پلار** <sup>1</sup> (نا.) بری: پلار

**پلار** <sup>2</sup> (نا.) [زا] بری: ئاوال مندال

**پلاژ** (نا.) [فەر: plage] بینا و  
شوینی ساز کراو لە پەنا دەریا بۆ مەلە  
و سەیران و رابواردن.

**پلاستیک** (نا.) [یون: plastike] ۱-  
ماددەیک کە لاستیک و شتی دیکە پێکی  
دینن و کەرەسەئ لێ ساز دەکەن. ۲-  
(ئان.) ماددەیک کە بە سانایی شیوہی  
بگۆرێ.

**پلاسمما** (نا.) [یون: plasma]  
ئاوہکییەک کە شەش لە دەئ خوین پێک  
دینێ (لە مرۆف دا) و گلووبولی سوور و  
سپی تیدا مەلەوہرن، خویناو.

**پلان** (نا.) [فەر: plan] بەرنامە بۆ  
کار و مەسەلەیک، گەلاڤە.

- پلپلۆک** (گیان.) [زا] بر: پهپوله  
پللاړی کوږیبه یا دهیگرې یا نایگرې. &
- پلپله** (نا. ل) [پل 1 + پل 1 + ه] کوتی  
چووکى زېړ یا زېو که به خشکېکهوه  
بهند کرابی یان له دهوره شتیک درابى،  
پلپله.
- پلک** (نا.) [پر: پوور] خوشکی باوک،  
پوور
- تیبینی:** پلک سواو و نالوگور  
پیکراوی وشه ی پووره. وشه که له پيشدا  
پوورک بوه که چووک کراوی پووره و له  
دوايی نوو سواوه و ر بوته ل.
- پلار** (نا.) [؟] ۱- داردهست یا کوته  
داریک که بؤ هاویشن کلهکی  
لیوره گرن، برک، برکه، کوله برک. ۲-  
(مج.) تهوس، تانه، لومه. & پلار. —
- تیگرتن:** ۱- کوته دار ده میوهی دار گرتن  
بؤ که و تنیان. ۲- کوته دار به که سیک  
دادان. ۳- قسه یه کی به توکل و مانا به  
که سیک کوتن بؤ تهوس و سه رکونه &  
برک تیگرتن. — **هاویشن:** ۱- کوته  
داریک به که سیک یا شتیک دادان. ۲-  
(کن.) سه رکونه لیدان، تهوس تیگرتن. ||
- پللاړی کوږی:** ۱- پلاړی بی ئامانج و  
نیشانه. ۲- (مج.) کار و ئیشیکى له  
سه ر شانس و بهخت ئه نجام دان. ☺
- تیری کوږی  
**پلنگ 1** (نا.) [باک] بر: پشکو/۲  
**پلنگ 2** (گیان.) [باک] بر: پلینگ  
**پلنخ** (نا.) [؟] [باک] سکل، بزوت.  
**پلوور 1** (نا.) [نهر] ۱- بر: بلویر. ۲-  
بر: پلووسک  
**پلوور 2** (گیان.) [؟] [باک] بر: سموره  
**پلوورژهن** (نان. فا) [پلوور 1 + ژهن]  
[نهر] بر: بلویرژهن  
**پلووره** (نا.) [هس: پووره] [باک: پلووره  
- ناو: پلووره] ۱- شوینی شاننه  
هه لبه ستنی ههنگ، خه لپف، شه لڅه،  
پیتاگ. ۲- [هه] بر: پلووسک  
**پلووسک** (نا.) [باک: پلووسک - ناو:  
پلووسک، پلوور - هه]: پلووره [نامیریکى  
چیویى یا کانه یی نیو بوشه که له  
لنوارى بان دهگیرى هه تا ئاوى بارانى  
پیدا بیته خوار و هه ندیک چار لوله یه که  
که ئاوى باران له سه ربانه وه هه تا نزیك  
زهوى دهینى، لووس، لووساوک،  
سوولاوکه، چرک، چرونهک، چرتک.  
**پله** (نا.) [پهه: په ررهک] ۱- هرکام له  
دار یا میله چوکه کانی نه ردیوان که بؤ

پلکان - گیل: په‌لته‌کۆن، پیله‌کان. باک:  
پیله‌کان، پیلووک - ناو: پلکان، پله‌کان [هه‌رکام له کۆمه‌له‌سه‌کۆیه‌ک که بۆ  
چوونه‌سه‌ر و به‌رزایی به‌شوین یه‌ک دا  
داندراون.

**پلیکه** (نا.) پله‌ی نه‌ردیوان و پله‌کان.

**پل** (نا.) [بیر: په‌له] خال و په‌له‌ی سه‌ر  
له‌ش و پیتست.

**پلاو** (نا.) [تات: پیتلا - فار: پلو - بیر:  
په‌لۆو - کرم: پۆلۆو - گیل: په‌له، په‌لا.  
باک: پیللاف - ناو: پلاو - هه‌و: پلاو - زا:  
پیلاو] برنجی کولۆ، پالتیوراو و دیم کراو  
و رۆن به‌سه‌ر دا‌کراو. (پلاو له‌په‌یوه‌ندی  
ده‌گه‌ل ناوه‌رۆک یا خۆرشته‌که‌ی چه‌ند  
جۆری هه‌یه‌وه‌ک: سه‌بزی پلاو،  
پلاوگۆشت، پلاوخۆریش، شویت پلاو،  
نيسک پلاو، ...). **خواردن:** (کنـ).  
شایی بوون، به‌زم و ئاهه‌نگ و خۆشی  
هه‌بوون له‌مالتیک. **دان:** (کنـ).  
میوانی گه‌وره‌دان، شایی کردن، ئاهه‌نگ  
گێران. ☞ که‌ی ژنیک‌ی دین‌ی پلاویکمان  
بده‌یه‌ی؟ ژنیش نا‌هین‌ی پلاوه‌که‌مان هه‌ر  
بده‌یه‌.

**پلاوپالا** (نا.) [پلاو + پالا2] [ئه‌ر]

بیر: پلاوپالتیو

چوونه‌سه‌ر پیتی له‌سه‌ر داده‌نین،  
پیتپیلکه، پیتپلکه، پلیکه. ۲- هه‌ر کام له  
سه‌کۆکانی پله‌کان، پلیکه. ۳- ده‌ره‌جه،  
ئه‌ندازه، راده. ۴- پایه، مه‌قام، پله و  
پایه.

**پله‌به‌رز** (ئان. ل) [پله + به‌رز] که‌سێک

که‌پله و پایه و که‌سایه‌تی کۆمه‌لایه‌تی  
له‌سه‌ره، پایه‌بلند، پایه‌به‌رز. **بوون:**  
پله‌ی به‌رز هه‌بوون و خاوه‌ن  
که‌سایه‌تی بوو له‌کۆمه‌لگا دا، پایه‌به‌رز  
بوون. **کردن:** پله و پایه‌ی که‌سێک  
برده‌سه‌ر، به‌رز کردنه‌وه‌ی پله و راده‌ی  
که‌سێک، پایه‌به‌رز کردن.

**پله‌به‌رزیی** (حم.) [پله‌به‌رز + ئیی]

پله‌ی به‌رز کۆمه‌لایه‌تی هه‌بوون،  
پایه‌به‌رزیی، پایه‌بلندی.

**پله‌کان** (نا.) بیر: پلکان

**پلیسرک** (گیانـ.) [باک - باش] بیر:

په‌رپه‌سلێرکه

**پلیسرگ** (گیانـ.) [ئه‌ر] بیر:

په‌رپه‌سلێرکه

**پلیسیری** (گیانـ.) [هه‌و] بیر:

په‌رپه‌سلێرکه

**پلیکان** (نا.) [په‌ه: په‌ره‌کان. فار:

- پلاوپالتیو** (نا. ل.) [پلاو + پالتیو]  
سوزمه و سهلهی پالوتنی برینج، برینج  
پالتیو، پلاویالا.
- پلاوخوزان** (نا. ل.) [پلاو + خوزر 2 +  
ئان 1/4] رۆژی خویشیی و شایی.
- پلتپله** (نا. ل.) [پل + پل + ئه] بر: پلپله
- پلتوخ** (ئان. ؟) [1 - بیس و پوخلی،  
پیسکیتر، کارپیس. 2 - شل و شهویق،  
خۆنهگرتوو، پلپ].
- پلتوک** (نا. ل.) [1 - بر: پته. 2 - بر:  
پهلهپیتکه
- پلته** (وشد.) دهنگی ههوا له دهرپه پین  
و دهرکیشانی سههر و زارکی بوتری و  
شتی لهم بابته. **لیهینان**: ساز  
کردنی دهنگی پلته به دهرکیشان یا  
دهرپه راندنی زارکی بوتری و شتی لهم  
بابته. **هاتن**: پهیدا بوونی دهنگی  
پلته له دهرکیشان و دهرپه پینی زارکی  
بوتری.
- پلمه** (وشد.) بر: پرمه
- پلمه پلم** (وشد.) [پلمه + پلم] بر:  
پرمه پرم
- پلنگ** (گیاند.) بر: پلینگ
- پلتوخ** (نا. ل.) بر: پلیش
- پلتوخاندنوه** (چا. م.) [له: پلتوخ] بر:  
پلیشاندنوه
- پلتوخانهوه** (چا. ل.) [له: پلتوخ] بر:  
پلیشانهوه
- پلتوخاو** (ئان. فا.) [له: پلتوخانهوه] بر:  
پلیشاو
- پلیته** (نا. ئار.) [پلیته 1 - تهنراویکی  
لۆکه یی باریک و پانه که بق چرا و  
ئامرازیک که به نهفت ئیش دهکن  
هه لده کی شری هه تا نهفت هه لمرئ و  
بایسی. 2 - په پۆیه کی لوول دراو که زوو  
بق پاک کردنه وهی نیو برین و کیم  
که لکیان لیوهرده گرت. 3 - چلکی گرمۆله  
و هه ستاوی لهش دوا کیسه لیدان. 4 -  
ریشالی دهرکه وتوو ته نراو. 8 - فتیله،  
فتیله، پتیله. **بادان**: 1 - بادانی لۆکه  
و شتی لهم بابته بق ساز کردنی پلته.  
2 - (کن.) چلک هه ستاندن له لهش به  
دهست یا کیسه.
- پلیته کیش** (نا. ل.) [پلیته + کیش]  
داریکی چووکی له له کراو که بق پلیته  
تیته لکیان که لکیان لیوهرده گرت.
- پلیخ** (نا. ل.) بر: پلیش
- پلیخاندنوه** (چا. م.) [له: پلیخ] بر:  
پلیشاندنوه

ئاسيا و ئافريقا دهژى و چەند جۆرى  
هەيه، زوو له كوردستان هەبوه بەلام  
ئىستاكە ئاسەوارى براوه.

**پلینگی** (ئان. ل) [پلینگ + ئىي]  
شپۆه رەنگى پنۆك پنۆكى وەك لەشى  
پلینگ.

**پمپار** (گيا. ؟) [باک] بر: پرپرە

**پن** (نا. ؟) ۱- خال، پەلە، پنۆك، پنك.  
۲- (گیان.) جەنەوهرىكى چووكى  
سوورکەلە كە بە ئازەلەو دەنوسى،  
قرونو، زچ.

**پنتک** (نا. ل) [پن + تک] هەندىكى  
كەم، كەمىك، نەختىك.

**پنتى** (ئان.) [تور: pinti] ۱- كەستىك  
كە زۆر گوئى نەداتە پاك و خاوتىنى،  
پيسكىر. ۲- تەمبەل و بىكارە

**پنج** (نا. ؟) [بىر: بنج] ۱- رەگ و ريشەى  
گيا، بنج. ۲- بنهگيا، پنجاپ. ۳- رەگەز،  
رەجەلەك. ۴- زىيارى ... ئەوانە لە پنج و  
رەگەزى سەعیدن ... (سەعید و  
میرسىتوهدین ل ۲۷۸). ۴- مادەیهك كە لە  
تتیکەلاوى زەردینهى هیلکە یا پيو و قسل  
و لۆكە یا موو ساز دەکردى بۆ پینه  
کردن و گرتنى درز و قەلشى دەفرى  
گلپینه و كونی حەوز و شتى لەم بابەتە،

**پلێخانەوه** (چا. ل) [لە: پلێخ] بر:  
پلێشانەوه

**پلێخاو** (ئان. فا) [لە: پلێخانەوه] بر:  
پلێشاو

**پلێش** (نا. ؟) فلج، پلێخ، پلۆخ.

**تیبینی**: پلێش دەگەل وشەى پرژ  
هاوریشەیه بە لەبەر چا و گرتنى  
ئالوگۆزى دوو پیتی ل و ر دەگەل یەكتر.

**پلێشانەوه** (چا. م) [لە: پلێش] پان  
و فلج كەردنەوه، لە ژێر پى یا بە  
قوورسایى دیکە پان كەردنەوه،  
پلێخانەوه، پلۆخانەوه.

**پلێشانەوه** (چا. ل) [لە: پلێش] پان  
بوونەوهى شتىك لەبەر قوورسایى زۆر،  
پان و فلج بوونەوه، پلێخانەوه،  
پلۆخانەوه.

**پلێشاو** (ئان. فا) [لە: پلێشانەوه]  
حالى شتىك كە پان و فلج بوویدتەوه،  
پلۆخاو، پلێخاو

**پلینگ** (گیان.) [سان: پرداكو - پەه]:  
پەلەنگ. باک: پلنگ - ناو: پلینگ، پلنگ -  
هەو: پالنگ] گىاندارىكى درندەى  
گۆشتخۆرى گەورەیه، پىست ئەستور و  
سپىیه و خالى رەشى لە سەرە و لە

**پند** (نا.؟)[باک] قوون، کونگ. پیداروو، پنچ، پهنج. **کردن:** ۱- پینه

**پندر** (نا.؟) ۱- چرچ بوونی پیست به هۆی ئاو، پیره لۆک، پندر، پنگر. ۲- کزر، چرچ، نیوو ویشک. **بوونهوه:** پیره لۆک بوون، پنگر بوونهوه.

۲- (کند.) چاره سه ریبی کاریک کردن، هه ل کردن، جیبه جی کردن. & پنچ کردن. **لینان:** پینه لیدان له دهفر و گرتنی کون به پنچ.

**پنر** (نا.) بر: پندر

**پنچار** (گیا.) [پنچ + چار] ۱- بنه گیا، پنچک. ۲- [باک - زا] ئه و گیایانه ی که بو خواردن دهبن.

**پنک** (نا. ل) [پن + ک] نوقته، خال، پنۆک.

**پنچ و مؤر** (نا. ل) [پنچ + و + مؤر] ۱- پنچ، پیداروو. ۲- (کند.) شات و شووتی به درۆ. ۳- یاسا و زاکوونی ئیزن پینه دانی به کچ بو دهره وه. ۴- وه رهن بووم له و ژیان و پنچ و مؤره / به ئازادیی بژیم تاویکی زوره (نالهی جودایی ل ۶۳). **کردن:** ۱- گرتنی درزی و قه لش به پنچ و پیداروو. ۲- (کند.) به ستنه وهی کچ و ئافرمت له مال و ئیزنی چوونه دهر پینه دان. **له خۆنان:** (کند.) خۆ به گرینگ و زۆر نواندن و نیشان دان له لای خه لک.

**پنک پنک** (نان. ل) [پنک + پنک] خالدار، پنۆک پنۆک.

**پنگ** (گیا.) [به خ: پوودینه - کرم: پوودینا - دهر: پوودینه - فار: پونه - لۆر: پینه - گیل: پوتینه ک، پوته نه ک. باک: پوونگ - ناو: پنگ، پنگه، پونگ، پونگه - باش: پوونه - هه و: پووینه، پوونه - زا: پونه، پونگ] ۱- گیایه کی خۆرسکی بو ن خۆشه وه ک نه عنا، زۆر هه لنادا، گه لاکانی به شکلی به یزی و گرنی گرنییه، زۆرتر له جیبی شی دار و به تاییهت له دهم جوگه دهر وئی، به کالی ده خورئی و ده گه ل هه ندیک چیشته و خواردنیش لی دهندرئی. بو ئه عساب و زگ چوون و هه زمی خوارده مه نی باشه و بو دهرمان و سابوون ساز کردنیش که لکی لیوه رده گرن، Mentha pu-

**پنچ** (نا.) بر: پنچ/۳. **کردن:** بر: پنچ کردن

**پنچک** (گیا.) [پنچ (پنچ) + چک] دار و دره ختی چووکه که زۆر له زهوی به رز نابنه وه، بنچک، ده وهن.



legium ناوی عیلمی ئەم گیایەییە. ۲- کار بە ھەویر دەکەن، ئەنگوتکی لە سەر  
(کن). کەم، ھیچ، بێ بایەخ. ۳: بۆ دەنا  
پنگم نامبەنە شایى. بە **دانان**: بە

کەم گرتن و بە ھیچ دانانی کەسێک. ۳:  
پیاوی خۆپیری وا بە پنگیشی دانانئیم.

**پنگر**<sup>1</sup> (نا.) بر: پەنگر

**پنگر**<sup>2</sup> (نا.) بر: پندر. **بوونەوہ:**

بر: پندر بوونەوہ.

**پنی** (نا.) [باک] ۱- بر: پەلە. ۲- بر:

پینە

**پنگرکیش** (نا. ل) [پنگر + 1 کیش] **پنیکەر** (ئان. ل) [پنی + کەر 3] [باک]

بر: پینەچی

ئاسنیکى ھەندیک درژە ھەک ئەستێوڵک  
کە سەری خوار کراوەتەوہ و دەسکێکی  
چپوی ھەبە بۆ راکیشان و دەردانی  
پۆلووی ئاگر و خۆلەمیش لە سوپە.

**پنگل** (نا.) [باک] بر: پەنگر

**پنگە** (گیا.) بر: پنگ

**پنۆ** (نا.) بر: پەلە

**پنی** (نا.) [ھەو] بر: پنے

**پواز** (نا.) [ناو: پواز - ھەو: پواز]

سنگیکى چووکە لە دار یا ئاسن کە لە  
کاتی قەلەشانانی دار دە نیوی دەنن  
ھەتا یەک نەگریتەوہ، ھۆرە. **دار بە**  
**ی خۆ قەلەشین:** (کن.) تیشکان و  
فەوتان بە دەست کەسی نزیکەوہ.

**پنۆک** (نا. ل) [پن + ئۆک] خالی پان و  
چووکى سەر لەش و پیستی مرۆف یا  
گیاندار، پنۆ پەلە.

**پنۆک پنۆک** (ئان. ل) [پنۆک + پنۆک]

پەلە پەلە، خالدار، پنک پنک.

**تیبینی:** پغاز (بەغاز) و براز (بەراز)

لە فەرھەنگەکانی فارسیش دا ھەر بەم  
مانایە ھاتوون.

**پوازناو** (نا. ل) [پواز + ناو 2] بر:

پازناو

**پنە** (نا.) [باک: پنە - ناو: پنە - ھەو:

**پوان** (چا. ل) [ئەو: پەف] تیکچوون و

لنک ھەلۆەشانەوہی تان و پۆی شتیک

پنی] تەختەییەکی پانی چوارگۆشی لیک  
و لووسە لە نانەواخانە یا ئەو شوپنانهی

له بهر تیپه ریښی زه مان، په ریووت بوون، رزان، رزین، کاریک، بارهینان. ۲- ریڅوپیټک نه جام دانی

**پوخت و پاراو** (نا. ل) [پوخت + و + پاراو] ژنی پاک و ریڅوپیټک و مالدار. **بوون:** ریڅوپیټک و مالدار بوون.

**پوخته** (نا. مف.) [فار: پخته] ۱- گه پشتهوو، گه ییو، پیگه پشتهوو، به نه زموون. ۲- نه و زولفسه دووتایه چ ته لیسمیټکه چ دامه/ سووتاو نه وی پوخته به به و نه بهره خامه (وه فای ل ۱۳۵). ۲- ته و او، له بار، بی که موکوورپی. **بوون:** ۱- پیگه پشته و کامل بوون. ۲- پر و ته و او بوون، ریڅوپیټک و بی که موکوورپی بوون. ۳- شاعره کانم پوخته نه بوون، لاسای شاعیره کوڼه کانم کردبووه (تاریک و روون ل ۱۵). **کردن:** پیگه پاندن، کامل کردن. ۲- ساز کردن بی که موکوورپی، ته و او و ریڅوپیټک کردن. ۳- بریا کلیک بام له کن سوبحانی/ پوخته یان کردبام له کن لوقمانی (گه نج ل ۶). **پوخته ی قسه:** سه رجه م و خولاسه ی قسه و رووداو و کاره ساتیک. ۴- پوخته ی قسه کانتم پیللی با بزانه ده لئی چی.

**پوار** (نا.) [له: پوان] زور رزیو، پو. **پوارتک** (نا. ل) [پوار + تک] دهر وون و رزیوی دار و دروختی هلول.

**پواو** (نا. مف.) [له: پوان] هه رچی که رزیوی، رزیو، په ریووت.

**پوچ** 1 (نا. ل) [زا] بر: پوچ 1 **پوچ** 2 (نا. ل) [زا] گوره وی، پوچ، پوچک، پونج.

**پوچک** (نا. ل) [پوچ 2 + ک] [زا] گورا، گوره وی، پوچ، پوچ.

**پوخت** (نا. جا) [فار: پخت (پوخت) له: پختن (پوختن)] ۱- تیگه پشتهوو، به نه زموون. ۲- ژن یا پیای به نه زموون و پیگه پشتهوو. ۳- ریڅوپیټک و خاوین. ۴- ته و او، له بار، بی که موکوورپی، پوخته. **بوون:** ۱- تیگه پشته و به نه زموون بوون. ۲- ریڅوپیټک و خاوین بوون. ۳- بی که موکوورپی بوون، پوخته بوون، کامل بوون. ۴- نه م پارچه شاعره له چا و سهنه تی شاعریه وه زور پوخت نیه (چه پکی گول ل ۵۴). **کردن:** ۱- پیگه پاندن، باش په روره کرده کردن و

**پوش** (نا.) [بِر: پووش] [زا] گه لا

**پوشکه** (نا.) [پوش + که] بَر: پشکه

**پونج** (نا.) [زا] بَر: پوچ 2

**پونگ** (گیا.) بَر: پنگ

**پونگه** (گیا.) بَر: پنگ

**پونه** (گیا.) [زا] بَر: پنگ

**پویل** (نا.) [باش] بَر: پوول

**پۆ 1** (نا.) [تەب: پۆ - مان: پی - فار: پوود - کرم: پو، پوه، ناو: پۆ - هەو: پۆ]

۱- تالی هەر تەنراوویەک کە بە لای پانایی دا هاتبیتەوه. // تان، رایەل. ۲- لکی باریکی دار، لک و پۆ. ۳- پەر، پەر و پۆ.

**پۆ 2** (نا.) [لە: پوان] رزیو، پەریووت، پوار.

**پۆپ** (نا.) [بِر: پۆپ 2] ۱- پۆپەیی

کە لەباب. ۲- تووکی سەر، پۆپ.

**پۆیکه** (نا.) [پۆپ + که] ۱- دوندی

کیو، ترۆیک، پۆیه. ۲- پله گۆشتی قیت و سووری سەری کە لەباب، پۆیه، پۆیتە، پۆینە. ۳- هەندیک تووکی زێدە و قیت لە سەر مریشک یا پەلەوهری دیکه، پۆینە. ۴- سەری سیرەتی پیاو، زۆیکه.

**پۆین** (ئان. ل.) [پۆپ + ن] مەلی کاکۆلدار، پۆینەکی، پۆینە.

**پۆینه** (نا. ل.) [پۆپ + ن + ه] ۱- پله

گۆشتی سووری سەر کە لەباب و قەلەمونه و بالندەدی دیکه، پۆیه، پۆیتە، پۆیکه. ۲- هەندیک تووکی زێدە و قیت لە سەر مریشک یا پەلەوهری دیکه، کاکۆلی مەل، پۆیکه. ۳- مەلی کاکۆلدار، پۆین، پۆینەکی. || **پۆینە بە گوو:** (کنه.) پیاوی خوێری و هیچ و پووج.

**پۆینه کەلەشیرە** (گیا.) [پۆینە +

کەلەشیر + ئە] بَر: پۆیکەلەشیرە

**پۆینەکی** (ئان. ل.) [پۆینە + ک + ئی]

مەلی سەربەقیتکە و کاکۆلدار، پۆین. ۴- چورپۆینەکی

**پۆیه** (نا. ل.) [پۆپ + ئە] بَر: پۆیکه

**پۆیه رەشە** (نا. ل.) [پۆیه + رەشە]

دەردیکە ئەگا بە کەلەشیر و مریشک، پۆینەیی رەش هەلئەگی پۆی و ئەیکوژی (خال ب ۱ ل ۲۲۴).

**پۆیه ژمین** (نا. ل.) [پۆ 1 + پەژم (پەشم)

+ ئین] بَر: پۆیه شمین

**پۆیه شمین** (نا. ل.) [پۆ 1 + پەشمین]

پێخەفێکی تەنک کە لە خوری سازی

دەكەن، پۆپەژمىن.

گوپلاكى مرۆف، سەروسەكوت.

**پۆپەكەلەشىپىرە** (گىيا)، [پۆپە + كەلەشىپىر + ئە] گىيايەكى يەكسالەيە، ھەتا نيو گەز ھەلدەدا، گولتىكى سوور كە شىتوھى پۆپەي كەلەباب دەدا، دەكا ھەر بۆپە ئەم ناوھى لىنراوھ. Am- aranthus ناوى لاتىنى ئەم گىيايەيە، پۆپەكەلەشىپىرە، تاج خرووس.

**پۆتك** (نا.) [باك] پەرىۋ

**پۆتلاك** (نا. ل) بىر: پۆتراك

**پۆتە** (نا. ل) [پۆت + ئە] بىر: پۆت

**پۆتەراک** (نا. ل) بىر: پۆتراك

**پۆتەلاک** (نا. ل) بىر: پۆتراك

**پۆتىن 1** (نا. ل) [پۆت + ئىن] بىر: پۆت

**پۆتىن 2** (نا.) [فەر: bottine] جۆرىك

كەوشى چەرمە، لاسكى ھەتا سەرھوھى گوپزىنگ دى و قايمە.

**پۆپىتە** (نا. ل) [پۆپ + ئىتە] بىر: پۆپكە/۲.

**پۆت** (نا.) [ئەو: پووئىتى، پەھ: پووت، پووتەك. تەب: پىت - كىرم: پووت، پىت (پووك). ناو: پۆت، پووت، پۆتە، پۆتىن] ۱- رزىو، پۆ. ۲- خۆلى زۆر ورد، خۆلە پۆتە. ۳: دەنگۆ لەبۆم بائىنەوھ بە سوئىسنى، ھەلالى، بەيبوونى/ دەبىلا سەرى خۆ بىنئىتە دەرى لە خۆلى لە پۆتى (پايزە ل ۵۹). ۳- پووج، پووجەل، پووك. ۴- چىچ، لۆچ.

**پۆخ 1** (نا.) [؟] گۆپكەي دار و درەخت

بەر لە پشكووتن، چىرۆ، پۆخك. ۲- [ئەر] بنى برىن، رىشەي كوان، پۆرتىخ، پۆرتىخە.

**پۆخ 2** (نا.) [تور: پۆخ] بىسايى مرۆف،

گوو. **دەر كەوتن:** (كند.) ئاشكرا بوونى كارىكى نالەبار، گەند ھاتنە دەر.

**تېبىنى:** پۆت و ھاوتاكانى لە چاوكى پەف pav - ى ئەوئىستايى و پوان و پۆرتكان - ى كوردىي بە ماناي رزان كەوتون.

**پۆخك** (نا. ل) [پۆخ 1 + ك] [باك]

غونچە، چىرۆ، گۆپكە.

**پۆخل** (ئان. ل) [پۆخ 2 + ل] مرۆفى

پىس و چلكن، پىسكىز، پۆخلى، پەلۆخ.

**پۆخلە** (نا. ل) [پۆخ 1 + لە] بىر:

پۆرتىخە

**پۆتراک** (نا. ل) [ناو: پۆتراك، پۆتەراک، پۆتلاک، پۆتەلاک] سەر و

**پۆخلەوات** (ئان. ل) [پۆخل + ئە + وات] ۱- شتى پيس و بى كەلك. ۲- كارى بىنرخ و قۆر.

پەرىپووت بوون، رزان، رزىن، پوان.

**پورتكاو** (ئان. ل) [لە: پۆرتكان] رزىو، پواو، پەرىپووت.

**پۆخلى** (ئان. ل) [پۆخ 2 + لى] چلكن و پيس، پيسكىر، پۆخل.

**پۆخين** (نا. ل) [پۆخ 1 + ئىن] ئاردى گەنمى بۆدراو، قاوت.

**تېبىنى**: ھاۋرىشەى ئەم وشەىە لە فەرھەنگەكانى زمانى فارسى دا بە شىۋەى پرخش (پەرەخش) فرخج (فەرەخج) بە ماناى ناھەز و كرېت و چەپەل ھاتوھ.

**پۆر 1** (نا. ل) [باك] بى: پۆر 1

**پۆر 2** (نا. ل) [باك - زا] بى: پۆر 2

**پۆرا** (نا. ل) [سۆر] بى: پۆلا

**پۆرت** (نا. ل) [لە: پۆرتكان] بەشىكى زۆر كەم لە شتىك، پرتك، پرتكە.

**پۆرتخ** (نا. ل) [ئەر] بى: پۆرتخە

**پۆرتخە** (نا. ل) [پۆرتخ + ئە] بن و رىشەى برىن و كوان، پۆخ، پۆخلە، پۆرتخ

**پۆرترە** (نا. ل) [فەر: portrait] وىنە و نەققاشى روخسارى مرۆف.

**پۆرتك** (نا. ل) [پۆرت؟ + ك] [ئەر] كلو و دەسمالى ژنان.

**پۆرتكان** (چا. ل) [ئەو: پەف] رزىن و تىكچوون و لىك ھەلۋەشانەۋەى تان و پۆى شتىك لەبەر تىپەرىنى زەمان،

**پۆرگ** (نا. ل) [ھس: پرگ] ۱- ھەوا كە بە شكلى گۆيەك لە كەفى سابوون پەيدا دەبى، پەفك. ۲- نىۋەگۆيەك كە بە ھۆى باران لە سەر ئاو پەيدا دەبى، بلق. ۳- گۆيەك كە لە مرۆف بە فوو لە بنىشتى نىوزارى يا بە تف سازى دەكا و دەيتەقىنى. ۴- چلمى ھەلتۆقىوى سەر تفنك. ۵- نىركى دوومەل و كوان. ۶- بەرگى خونچەى گولى نەپشكووتوو (خال ب ۱ ل ۲۲۵). ۷- قەباغى چەلتووك و پەرشت (كشت و كال ب ۱ ل ۶۵). ||

**پۆرگى چاۋ**: پىلۋو. ۸- ئەبرۆت كەمەندى لە من كىشاۋە ھەكوو تىژەپەرى رەشەدالى / سى رىز لە پشتى پۆرگى

چاوت خوار و جووت بوون، پیرۆزهییه خالی (لاس و خه زال ل ۱۲۳).

چروپیر.

**پۆز 1** (ئا). [پهه: پوز، پوزهک، پۆزهک، پهش: پۆزه - فار: پوزه - کرم: پوزه. باک: پۆز - ناو: پۆز، پۆزه، لمبۆز، قهپۆز - زا: پۆزه] ۱- کهپۆ، لووت، قهپۆز. ۲- دهم و لهوس. ۳- لمبۆزی حهییوان، پۆزه، لمۆز، قهپۆز. ۴- زهنبوورهی ئاش، پوززهک.

**پۆز 1** (گیان). [پهه: پۆز. باک: پۆز - ناو: پۆز - ههه: پۆز] بآلندهیه که له کهو کهورهتر و قهلهوتر، په رهکانی خالی رهش و سپی تیدایه و گوشتی زۆر خوشه. (له فۆلکلۆر و ئەدهبیاتی کلاسیکی کوردیی دا رویشتنی به کهشم و نهشمی ژن به رهوتی پۆز دهشوبهتین)، Francolinus ناوی لاتینی ئەم مهلهیه، زیوهکهو، پۆزی بهلهک. || **پۆزی بهلهک:** پۆز. ☺ کۆتی کیژی ئەتۆ پۆزی بهلهکی ئەمن شههینم/ ههچهند دهکهم دلم نایه بێم ئەگەر بتزاکینم (لاس و خه زال ل ۸۶). پۆزی بهلهک قهراری ئەوهیه: بآلیک دهفری و دوابال لهنگهری بآلی رادهگرئ (شیخ فهرخ ل ۱۴۲).

**پۆز 2** (نا). [فهه: pose] ۱- سهه و سهکوت و بیجمی روالهت. ۲- فیز، دهعی، بهرزلهلووت. . **به** ~ **بوون:** به دهعی بوون، به فیز بوون. ☺ ماوهیه که به پۆز بووی و سهرمان لێنادهی! **دان:** قیافه گرتن به کهسیک یا شتیکهوه، پۆز لێدان. **له سهه لێدان:** خو له کهسیک زیادتر زانین و خو گرتن، لووت له ههوا کردن و به لای کهسیک دا تێپهڕین. **لێدان:** قیافه گرتن به کهسیک یا به شتیکهوه، پۆز دان.

**پۆز 2** (نا). [لۆر: پوپ (پۆیهی کهلهباب و کاکۆل)]. باک: پۆز - ناو: پۆپ، پۆز - زا: پۆز، پۆز [توکی سهه، مووی سهه. ☺ کهر به جل و جۆر/ ژن به سهه و پۆز (فۆلکلۆر ل ۹۵)].

**پۆزمک** (نا. ل) [پۆز 1 + مک] [باک] ۱- بر: بزکم. ۲- [زا] لووتهوانه، خهزیم.

**پۆز 3** (ئان). [هس: پز] ۱- دهگهه و شهی پان دئ و مانای بهرین و ههراو دهدا. ☺ پان و پۆز. ۲- [ئهه] چر،

**پۆزه** (ئا). [بیر: پۆز 1] ۱- دم و لووتی حهییوان، پۆز، لمبۆز. ۲- [زا] کهپۆ، لووت. **پۆزهبن** (نا. ل) [پۆزه + بهن] زاریینی بیچووی ئاژهه، دمبین.

**پۆزەخوڭگە** (گيا.) [پۆزە + خوڭگ + ئە] يەككىك لە بەرەكانى دارمازوو (كشت و كال ب ۱ ل ۶۶). جورتيكه له بەرى دارمازوو وەك لمۇزى بەراز وایە (خال ب ۱ ل ۲۲۵).

**پۆزەوانە** (نا. ل) [پۆزە + وانە] ئالقهیهك كه له لووتى حەيوانى دەكەن.

**پۆس** (نا.) [هەو - ئەر] بر: پۆست

**پۆست 1** (نا.) [باک - هەو - ئەر] بر: پۆست [ ۱ - پۆست. ۲ - توپکۆل. ۳ - چەرم. ۴ - کەوڵ. ] **کردن:** ۱ - کەوڵ کردن ۲ - توپکۆل کردن، توپکۆل لیکردنەوه. **کەندن:** کەوڵ کردن. **کرتنەرە:** بر: کەوڵ کردن.

**پۆست 2** (نا.) [لهستانی: poczta له لات: positus] ۱ - جورتيك كەرەسەى پەيوەندى گشتییه كه دەوڵەت هەڵدەسوورتي، يانەیهكە كه بەستە يا نامەكانى نووسراو و تەمر لێدراوى خەلك بۆ ئادرېسيكى كه له پشت پاكەت نووسراوه دەگەيەن، پۆستە. ۲ - سندوقتيكه سەر بە يانەى پۆست كه له شەقام و شوپنى ديكهى شار دادەندري و خەلك خۆى تەمر له نامەكهى دەدا و له سندوقانەى داوي، سندوقى

پۆست. ۳ - بنكهى پاسەوان و نيگەهبان، پاسگا. ۴ - نيگەهبانى، كيشك، پاس. ۵ - مەنزى و قوناق. ۶ - پله و دەستەلات و بەرپرسیى له يانە و دەزگاكان. **کردن:** ۱ - بەرپى کردنى نامە بە پۆست

دا. ۲ - (كند.) له خۆ دوور خستنهوى كەسيك، خۆ له دەست كەسيك يا شتيك رزگار کردن، دە قۆچەقانى نان. || **پۆستی زهوينى:** بار و پۆستيک كه به ريگای زهوى دا به بهرپى بکردري و هەرزانتەر له پۆستی هەوايى. **پۆستی هەوايى:** بار و بەستە و نامەیهك كه به فرۆكه بهرپى بکردري. **پۆستی ئەلهكترۆنى:** نامە و پۆست بە ئینترنیهت.

**پۆستچی** (نا. ل، ئان. ل) [پۆست 2 + چى] كەسيك كه نامە و بەستەى پۆست كراو بۆ ناو و نيشانى سەر پاكەت دەبا، نامەبەر، پۆستەچى.

**پۆستخانه** (نا. ل) [پۆست 2 + خانە] يانەى پۆست، ئەو شوپنەى كه خەلك بەستە يا نامەكهى لى پۆست دەكا، پۆستەخانە.

**پۆستە 1** (نا.) [ئەو: پەستە] [زا] بر: پۆست

**پۆستە 2** (نا.) بر: پۆست 2

فەرھەنگى ئىزۋىلى بە بزنى رەشى گوئى  
 سىپيان نووسيوه و لە ھەنبانە بۇرىنە دا  
 بە بزنى سىپى گوئى رەش و لە گول  
 چىنەنەو دا بە بزنى گوئى پىنۆك پىنۆك  
 رەش و سىپى تىكەل، نووسراون. ھەرۋەتر  
 لە راوئىزى بىرچەندى دا پەدىس بە  
 ماناى بزى يا گىسكى گوئى پىنۆك پىنۆكى  
 سىپى لەم رىشەيە.

**پۆشاك** (نا. ل.) [پۆش 1 + ئاك]  
 ھەرشتىك بۆ پۆشەن و دەبەر كردن  
 دەست بدا، جل و بەرگ، لىباس، پۆشەن.

**پۆشاكخانى** (نا. ل.) [پۆشاك + خانە]  
 شوئىتىك كە پۆشاك و جلى لىدادەنەن،  
 ژوورى پۆشاك. ھەمزەچاوش بەرنە  
 پۆشاكخانەى، دەستى بەرگى نوئى لەبەر  
 كەن (دەمد ل ۶۳).

**پۆشتە 1** (ئان. ل.) [لە: پۆشەن 1]  
 كەسەك كە جل و بەرگى باش و سازى  
 دەبەر داپە. ۲- كەسى بە ئىروو و ساز و  
 بەكەيف. & كۆك و پۆشتە، پۆشتە و  
 پەرداخ. — **كردنەوہ:** ۱- جلى كۆن  
 فرى دان و خو نوئى كردنەوہ بە جلى  
 تازە. ۲- ساز و بە كەيف كردنى كەسەك  
 لە بارى مادىەوہ.

**پۆشتە 2** (نا. ل.) [زا] بر: پشت 1

**پۆستەچى** (ئان. ل، نا. ل.) [پۆستە 2 +  
 ئە + چى] بر: پۆستچى

**پۆستەخانە** (نا. ل.) [پۆستە 2 + خانە]  
 بر: پۆستخانە

**پۆسك** (نا. ل.) [ھس: پزوو] ۱- كونى  
 خوارەوہى دۆلاش. ۲- (م.ج.) قوون،  
 كونگ.

**پۆسكە** (نا. ل.) [پۆسك + ئە] ۱-  
 گلوئىنەى تەندوور. ۲- كونى خەلىف كە  
 مېش ھەنگوئىن ھاتوچۆى پىدا دەكەن.

**پۆسەن** (نا. ل.) [پۆس + ئىن] [ئەر] جلى  
 ساز كراو لە كەولى ھەيوان، كەول،  
 كەولپۆس.

**پۆش 1** (پاشگ.) لە رەگى پۆشەن  
 دەكەوئ و لە وشەى لىكدر او دا: ۱-  
 ماناى پۆشەر دەدا. ھەشپۆش،  
 كەواپۆش. ۲- ماناى داپۆشەر دەدا. ھە  
 سەرپۆش، روپۆش. ۳- ماناى شاراوہ  
 دەدا. ھە خەتاپۆش، ھەببپۆش.

**پۆش 2** (ئان. ل.) [باک: پۆش - ناو: پۆش،  
 پۆشە] بزنى رەشى گوئى سىپى.

**تېبىنى:** پۆش دەگەل وشەى بەش و  
 قەشان بەك رىشەيان ھەيە (بر: بەش)  
 تۆفلىق ۋەھبى و فەرھەنگى كشت و كال و



**پۆشتە و پەرداخ** (ئان. ل) [پۆشتە 1 +  
و + پەرداخ] پۆشتە، كۆك و پۆشتە.

**پۆشتى** (نا.) [زا] بى: پشت 1

**پۆشران** (چا. ل) [له: پۆشۈن] دەبەر  
كران.

**پۆشمان** (ئان.) [باك - زا] بى:  
پەشىمان

**پۆشە** (ئان.) بى: پۆش 2. ھەم بوو،  
نەم بوو، چەند قۆشە/ دام بە بزىتىكى  
پۆشە/ گۆتمە يارى بىدۆشە (فۆلكلور ل  
۱۱۸).

**پۆشەن** (نا. ل) [پۆش 1 + ئەن] بى:  
پۆشاك

**پۆشەنى** (ئان. ل) [پۆشەن + ئى] ھەر  
شنتىك كە شياوى پۆشۈن بى.

**پۆشى 1** (نا. ل) [پۆش (پوش) + ئى]  
[باك] بى: پووشوو

**پۆشى 2** (نا. ل) [پۆش 1 + ئى] بى:  
پۆشۈن 2. ھەم لە دوور ديارە پۆشۈپكە  
سۆرە/ يان يارى خۆمە يان زەينم كۆرە  
(فۆلكلور ل ۱۰۱).

**پۆشىمان** (ئان.) [باك] بى: پەشىمان  
**پۆشۈن 1** (چا. م) [پەھ: پۆشۈپتەن] ۱-

دەبەر كىردى جىل و بەرگ. ۲- پارچە يا  
ھەر شتىك بە سەر شتىكى دىكە دادان،  
داپۆشۈن. ۳- شار دىنەو، قايم كىردى،  
داپۆشۈن. ھەم ئىم سىيارىزى مەنە  
پۆشۈپكە عەبى كەسان/ ئاشكارە  
سەترى ئەحوالى گونەھكارانە شەو  
(مەھوى ل ۲۵۷).

**پۆشۈن 2** (نا. ل) [پۆش 1 + ئىن]  
سەرپۆشۈپكە رەشى ژانە كە بە خىشلى و  
پوولەكە دەيرانىنەو و لە سەرى  
دەبەستىن، پۆشى، پووشۈن. ھەم ھەولە  
داخت، دووھەم لە قىنت/ خۆم دەخنىكىم  
بە لىكى پۆشۈپتەن (كانى مرادان ل ۱۲۵).

**پۆشۈن پىچ** (نا. ل) [پۆشۈن 2 + پىچ]  
خىشلى سەرپىچ و پۆشۈن، پووشۈن پىچ.

**پۆغە** (گيان.) [ھس: بۆغە] نەوھنى  
نەخەساو (كشت و كال ب ۱ ل ۶۶)  
گۆپرەكە نەخەساو (خال ب ۱ ل ۲۲۶).

**پۆك** (ئا.) [باك] بى: پووك 1  
**پۆكە** (وشد.) دەنگى نىمى گىيان،  
پووكە، نووكە. — **كىردن:** گىيان بە  
نىمى، نووكە كىردن.

**پۆكەپۆك** (وشد.) [پووكە + پووك]  
دەنگى پەيتاپەيتاى گىيان بە نىمى،  
نووكە نووكە، پووكەپووك. — **كىردن:**

گىريان بە نزمى و بەردەوام، نووكەنووك  
كردن.

**پۆكەر** (نا.) بر: پۆكېر

**پۆكېر** (نا.) [ئىن: poker] جۆرىك

قومار بە پەپ، پۆكەر.

**پۆل 1** (نا.) [ناو: پۆل - ھەو: پۆل] ۱-

كۆمەل و دەستە. ۱: پۆلىك كچ،  
پۆلەدارىك، پۆلىك شىلان. ۲- دەستەيەك  
بالىدە پۆكەو. ۳: پۆلىك قورىنگ.  
كۆمەلىك خويىندەوار لە كلاسىك دا،  
كلاس. ۴- سالى دەرسى. ۵: پۆلى  
سىھەم، ۵- بەشىك لە چەند سالى  
دابەش كراوى خويىندىن. ۶: پۆلى

سەرەتايى، پۆلى ناوئەندىيى. ۶- پشكۆ،  
پۆلوو. **بەستىن:** ۱- لىك كۆ بوونەو

بە كۆمەل و دەستە، ئاپوورە دان. ۷:  
داعباي كىويى پۆلىان دەبەست،

تەگىريان دەكرد (گەنج ل ۲۸۱). ۲- لىك  
كۆ بوونەو دەستەيەك بالىدە و تىگرا

فرىنيان بۆ كۆچ يا بۆ شوينىكى دىكە.  
۸: باز و پۆر پۆلىان بەستووه/

سەرسەوزىكيان پىشپەو (كانى مرادان  
ل ۸۹). || **پۆل بە پۆل:** چەند پۆل

پۆكەو، دەستەدەستە، پۆل پۆل. ۹: لە  
قربووى شوان و بىريان، لە دەنگى مەر و

مالى/ پۆل بە پۆل دىنە خوارى، بىرى  
برايم جەلالى (كانى مرادان ل ۹۲). **پۆل**

**پۆل:** دەستە دەستە، كۆمەل كۆمەل، چەند  
پۆل پۆكەو، پۆل بە پۆل. ۱۰: پۆل پۆل ئن

و پىاو لە دووى كەر و بار/ سالاويك  
ئەكەن مل ئەنئىن بۆ شار (گۆران ل

۱۳۸).

**تېبىنى:** پۆل لە رىشەي پىرئىنا - ي

ئەويستايى و پىر - ي كوردىي كەوتو بە  
ماناي زۆر.

**پۆل 2** (نا.) [باک - زا] بر: پیل 1

**پۆل 3** (نا.) [باک] ۱- بر: پوول. ۲- بر:

پوول

**پۆلا** (نا.) [باک - زا] بر: پۆلا

**پۆلات** (نا.) [باک - زا] بر: پۆلا

**پۆلاد** (نا.) [زا] بر: پۆلا

**پۆلان** (نا.) [پۆل + ئان] [باک: پۆلان

- ناو: پۆلان] سىھەم مانگى زستان،  
رەشەمە.

**پۆلك** (نا.) [باک] بر: پۆلكە

**پۆلوو** (نا.) [پۆل + ئوو] پشكۆي

گەشاوھى ئاگر و رەژى، سكل، سكل،  
پەرەنگ.

له سەر دمی کولی دادهنی، له کورره دا سووری دهکاتهوه و دهیکوتیتتهوه ههتا نویتی دهکاتهوه، سهرنیا .

**پۆلایین** (ئان. ل.) [پۆلا + یین] ههر شتیکی چیکراو له پۆلا .

**پۆلکه** (گیا.) [باک: پۆلک - ناو: پۆلکه] گیا و بهری گیایهکه ههر بهم ناوه . گیایهکی خۆرسکه له نیتو شیناورد و شیتوهردان ههلهدا، گهلاى ورد، گولی سپی و زهره و شین دهکا، بهرهکهی وهک کهلووی باقلهیه، وهک ماش خیره بهلام گهورهتره و به قهرا نۆک دهبی، به فهریکی ئەم کهلوویانه لیدهکهنهوه و دهیکولین و دهیخۆن و تامیکی زۆر خووشی ههیه . ناوی لاتینی ئەم گیایه *Lathyrus sativus* ه و عه ره ب و فارسیش خلر (خۆلله) ی پیدهلین، خلیره .

**پۆلکه خاتون** (گیا.) [پۆلکه + خاتون + ئە] جۆریک پۆلکهی خۆرسک که بهرهکهی دهخوری .

**پۆلکه گیانه** (گیا.) [پۆلکه + گا + یانه] جۆریک پۆلکهی خۆرسکی گهلاپانه و دهخوری .

**پۆلکه مارانه** (گیا.) [پۆلکه + مار +

**پۆلیس** (نا.) [ئال: polizei] ۱- یانهیهک که ئهرکی پاراستنی گیان و مالی خه لکی نیتو شاری به دهسته وهیه، پۆلیسخانه . ۲- ههر کام لهو کهسانه ی که له یانه ی پۆلیس کار دهکهن .

**پۆلیسخانه** (نا. ل.) [پۆلیس + خانه] یانه ی پۆلیس .

**پۆلا** (نا.) [په ه: پولود، پولاد، پۆلاپهت، پۆلاوت، پۆلات، پوولاد، فوولاد. باک: پۆلا، پۆلات - ناو: پۆلا، پۆرا - هه و: پۆلا - زا: پۆلا، پۆلاد، پۆلات] ۱- ئاسنی لیکدراوه دهگه ل کهر بۆن (نزیک ۲٪)، زۆر سهخته و ۱۳۰۰ هه تا ۱۴۰۰ دهرهجه دا دهتویتتهوه و بۆ شه مشیر و خه نجه ر و فه نه ر و ساز کردنی هه ندیک که رسه ی دی که لکی لی وهرده گرن، پۆلاد . ۲- (کن. ئەلف) پیاوی به خۆوه وبه تاقهت . (ب) سهخت و پتهو بۆ ههر شتیکی .

**پۆلا خۆر** (ئان. فا.) [پۆلا + خۆر 2] (کن. پیاوی ئازا و نه ترس که گوئی نه داته مه ترسی، شه مشیر کرۆژ .

**پۆلنیا** (نا. مف.) [پۆلا + نیا (نیان)] تیژ کردنهوه و نوچ کردنهوه ی دمی گاسن ، تهور یا شتی دیکه له لای ئاسنگه ر . ئاسنگه ر کوته پۆلا یا ئاسنیک

ئانە [جۆرپىك پۆلكەي خۆرسك كە بەرەكەي ناخورى.

**پۆمپ (نا.)** [فەر: pompe] مەكىنەيەكى بەرقى بۆ ھەلكيشان و راگوپىزتنى ئاۋ يا ئاۋەكى دىكە لە شوپىنكەۋە بۆ شوپىنى دىكە.

**پۆنگ (نا.)** بىر: پەنگ 1. — **خواردنەۋە:** بىر: پەنگ خواردنەۋە.

**پۆنگاۋ (نا. ل.)** [پۆنگ + ئاۋ] بىر: پەنگاۋ

**پۇنىس (نا.)** [فەر: punaise] جۆرپىك بىزمارى چوۋكەيە كە لە كانزا دروستى دەكەن، سەرى پانە و نوۋكېكى چوۋكى ۋەك دەرزى پىۋەيە و بۆشت بە دىۋار و تابلۆۋە نووساندن كەلكى لىۋەردەگرن و بە ھىزى قامك دەۋ شوپىنەۋە رادەچى.

**پۇنژ (ژ.)** [زا] بىر: پىنج

**پۇنج (ژ.)** [زا] بىر: پىنج

**پۆيلانە (نا. ل.)** [پۆيلە + ئانە] دىارىيەك بۆ تازە بوۋك يان ژنى تازەزاۋى دەبەن، پۆيلە.

**پۆيلە (نا.)** [۹] ۱- لىزگەمۋورۋو و زەنگيانەي سەرى ژنان. ۲- بىر: پۆيلانە.

**پووت 1** (نا.) [روس: پوود] ۱-

كىشەيەكە بەرابەر دەگەل شازدە كىلۆ كە لە روسيە بەرابەر دەگەل شازدە كىلۆ و سى و ھەشت گىرەم ۲۸. ۱۶. ۲- (كند.) فىز، دەغى، تەۋاۋ و بى كەموكورىي بە بارى مەنفى دا. — **بوون:** (كند.) بەفىز بوون، بەدەغى بوون.

**پووت 2** (نا.) [باك] بىر: بوت

**پووت 3** (نا.) [۹] ئەستىرەيەكە كە دەگەل مانگ دەردەكەۋى و لىي نىزىكە و ھەر چى مانگ گەۋرەتر دەبى لىي دەكشىتەۋە، ئەستىرەي پووت، ئەستىرەي مانگى. ۹: چاۋت ئەستىرەي پووتە/ دەگەر مانگى را جووتە (سىسەد ھۇنراۋە ل ۹۴).

**پووت 4** (ئان.) [بىر: پۆت] ۱- نىۋبۇش، بەتال، پوۋچ. ۲- قانگ، پوۋك. ۹: توورى پووت. ۳- مرقۇقى بى نمووت، پووتەكە، ھىچ و پوۋچ، رووت و قووت. ۹: قوچ عوسمان پىاۋىك بوو رووت و پووت و لەۋى دە بىكارە (مان ل ۲۱۳). ۴- گزە. ۵- رزىو، پۆت.

**پووتەك (ئان. ل.)** [پووت 4 + ك] ۱- مرقۇقى ھىچ و پوۋچ و بى نموود، پووت، پووتەكە. ۲- [ئەر] خۆرە، خۆركە.

**پووتەكە (ئان. ل.)** [پووت 4 + كە] بىر:

پووتهک

کابرایهکی هیچهکه و پووجهکهیه.

**پووتهل** (ئان. ل) [پووت4 + ئەل] بری: پووجهل

**پووجهل** (ئان. ل) [پووج1 + ئەل] ۱- دانەوتیلەیی پووج و نیو بەتال، پووجهک.

**پووج 1** (ئان. ل) [پەش: پووج - فار: پووج. باک: پووج - ناو: پووج - هەو:

۲- (کن. ) هیچ و پووج، بی بایخ. پووجهکه. ۳- (کن. ) خراپ. &

پووج - زا: پووج، پووج] ۱- میوه و بەری بی کاکلی وەک گوێز و بادام، پووک،

پووتهل. **بوونهوه:** هەلۆهشانهوهی کار، کار لئ تیکچوون. **کردنهوه:**

پووت. ۲- شانسی و بەختیک که چی تیدا نه بی. ۳- هەر شتیکی بی که لک و بی مانا. ۴- ئەو ژیانه پووجه. ۴- قسهی قۆر و خۆراییی. ۵- باتل. ۶- بەتال. **بوون:**

تیک دانای کار، هەلۆهشاندنهوه. **لئ** **بوونهوه:** لئ هەلۆهشاندنهوه و تیکچوونی کار و مەسەلهیهک. **لئ** **کردنهوه:** لئ هەلۆهشاندنهوه و تیکدانی کار و هەولئ که سیک.

۱- بی کاکل بوونی بەری هەندیک دار. ۲- شانسی و بەختیک که چت لئ بو دەر نه کهوئ. ۳- به که لک نه هاتن، بی مانا بوون. ۴- باتل بوونی نوێز، رۆزوو، ... ۴- له نوێز دا ئەگەر چاو بگێری نوێز پووج ده بی. ۵- بەتال بوون. **کوتن** (**کوتن**): قسهی قوڕ و بێمانا کردن، غەلەت کردن، هیچ و پووج کوتن.

**پوور** (نا. ل) [بیر: پس] ۱- پەیهوندی نێوان مندالەکانی کابرایهک ده گەل خوشکهکانی خۆی، خوشکی باوک، یای. ۲- پەیهوندی نێوان مندالەکانی ژنیک ده گەل خوشکهکانی خۆی، خوشکی دایک. & پوورکه، میم، میمک، میمی. ۳- [فار: پور] [کلاسیک] کور. ۴- نهسیحت بی برا گەر رۆله بوو مەروانه بو ئابا/ گه‌واهی عەدلی ئەم دەعوایه پووری پووری مەروانه (مه‌حوی ل ۲۷۸).

۲- شانسی و بەختیک که چت لئ بو دەر نه کهوئ. ۳- به که لک نه هاتن، بی مانا بوون. ۴- باتل بوونی نوێز، رۆزوو، ... ۴- له نوێز دا ئەگەر چاو بگێری نوێز پووج ده بی. ۵- بەتال بوون. **کوتن** (**کوتن**): قسهی قوڕ و بێمانا کردن، غەلەت کردن، هیچ و پووج کوتن.

**پوور** (نا. ل) [بیر: پس] ۱- پەیهوندی نێوان مندالەکانی کابرایهک ده گەل خوشکهکانی خۆی، خوشکی باوک، یای. ۲- پەیهوندی نێوان مندالەکانی ژنیک ده گەل خوشکهکانی خۆی، خوشکی دایک. & پوورکه، میم، میمک، میمی. ۳- [فار: پور] [کلاسیک] کور. ۴- نهسیحت بی برا گەر رۆله بوو مەروانه بو ئابا/ گه‌واهی عەدلی ئەم دەعوایه پووری پووری مەروانه (مه‌حوی ل ۲۷۸).

**پووج 2** (نا. ل) [زا] گۆرهوی، گۆروا. بری: پووج 2.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

**پووجهک** (ئان. ل) [پووج1 + ئەک] بری: پووجهل.

(برای خوشک)، به لام له زمانی کوردیی  
دا ماناکه‌ی بۆته خوشکی برا یا  
خوشکی خوشک بۆ مندالەکانی ئەو  
کەسانە.

**پوورایشۆکه** (کیانە) [پوور + ئایشی  
(ناوی ژن) + ئۆک + ئە] بر: پیرایشۆکه

**پوورزا** (نا. ل) [پوور + زا] ۱-  
په‌یوهندی نیوان مندالەکانی کابرایه‌ک  
ده‌گه‌ل مندالەکانی خوشکی. ۲-  
په‌یوهندی نیوان مندالەکانی ژنیک ده‌گه‌ل  
مندالەکانی خوشکی.

**پوورزا** (نا. ل) [پوورزا + زا] ۱-  
په‌یوهندی که‌سیک ده‌گه‌ل مندالەکانی  
پووری چ خوشکی باوک چ خوشکی  
دایک. ۲- په‌یوهندی نیوان ئەو مندالانە  
که دایک یا باوکیان ده‌گه‌ل یه‌ک  
پوورزان.

**پوورت** (نا. ل) [باک] بر: په‌ر 1

**پوورکه** (نا. ل) [پوور + ک + ئە] بر:  
پوور

**پووره** 1 (نا. ل) [پوور + ئە] ۱- کۆمه‌ل،  
ده‌سته، هه‌نگ، ئاپووره. ۲- کۆله‌لیک  
میش هه‌نگوین پیکه‌وه، شه‌لخه‌ی میش  
هه‌نگوین. — **دان**: کۆ‌بوونه‌وه‌ی  
کۆمه‌لیک میش هه‌نگوین له شوپنیک بۆ

ساز کردنی شه‌لخه‌یه‌ک، شه‌لخه‌ دان.  
**تیبینی**: پوور له ریشه‌ی ئەو‌یستایی  
په‌رو paru و پر- ی کوردیی به مانای  
زۆر، فره که‌وتۆته‌وه (بر: پر) [هس]:  
ئاپووره]

**پووره** 2 (نا) [؟] خلت و خالی تریاک،  
شتی زیده‌ی نیو تریاک که له تریاک  
جوئ ده‌بیتته‌وه و ده‌سووتی و ناتووتته‌وه.  
— **خستن**: تریاکیک که ده‌غه‌لی تیدا  
کراپی و خلت و خالی هه‌بی.

**پووز** (ئا. ل) [لۆر: پیز. ناو: پووز - هه‌و]:  
پووز [ماسوولکه‌ی پشت لولاک له  
ره‌فیسکه‌وه هه‌تا پێچکه‌ی پی، چیب،  
چاق، له‌ته‌ر، به‌له‌ک 1.

**پووزپێچ** (نا. ل) [پووز + پێچ]  
پارچه‌یه‌کی درێژ و ته‌نکه، به‌قه‌را چوار  
قامک پانه و که له کاتی ری برین بۆ  
گورج و کۆلی له به‌له‌کی ده‌هالین، دۆلاغ،  
ساقپێچ، به‌له‌کپێچ، پووزلغ، پووزه‌وان،  
پووزه‌وانه، پووزه‌وانی، پاپێچ.

**پووزلغ** (نا. ل) [پووز + لغ] بر:  
پووزپێچ

**پووزه‌وان** (نا. ل) [پووز + ئە + وان]  
[ئه‌ر] بر: پووزپێچ

**پوزهوانه** (نا. ل) [پوز + ئه + وانه] بر: پوزپيچ

**پوزهوانتي** (نا. ل) [پوز + ئه + وان + ئي] [هه] بر: پوزپيچ

**پوش** (نا.) [ناو: پوش - هه: پوش - زا: پوش، پوش [پوش] ۱- گيای ويشک که ليک بلاو بوته، ورده گيای وشک. ۲- [زا] گه لا. ۳- (کند.) بينرخ، هيچ. ۴- (مج.) لاواز، کز، رهقه له، زهره هه لگه راو. هه زه عيفي مني کرده پوش، ئيسته کهش / له من هه ده کهن ئه م غه زالانه ره م (مه حوی ل ۲۳۷). **به يک نه کرين:** (کند.) پي بينرخ بووني شتيک، نه ويستني شتيک ته نانهت به چوکتري نرځ، پوشيک پينه دان، به پوشيک نه ويستن. هه ده ست و چاو ئيسته نه و هند تيرو پرن / سه هه ژار رهنه به پوشيک نه کرين (بو کوردستان ل ۱۴۵). **به يک نه ويستن:** (کند.) ته نانهت به خوړاييش نه ويستن، پي هيچ نه بووني شتيک، به پوشيک نه کرين. هه کي به سه به رزي ژيابي تاوي / ژيني قالاوي به پوشيک ناوي (بو کوردستان ل ۲۶۶). **به سه کردن:** (کند.) داپوشين و بيدهنگي ليکردن له قسه و مه سه له يه که، ديزه به ده رخنه کردن. هه

پو ليکم دانتي، خوا وه ته سه يني، ريگاي خو يان داگرت و شته که يان پوش به سه ر کرد، وه ک چ نه قه ومابتي (ميرزا ل ۱۰۷). **دانه ده ست:** (کند.) زهره به که سيک که يان دن، زهره ليدان، نابوت کردن. **سي که سيک هه لاويتن (هه لاويستن):** (کند.) واز لي ه ينان و فه راموش کردني که سيک. هه نازانم لاس به زينده گاني ماوه ... يان مردووه يان دلي گوراوه و پوشي مني هه لاويتووه (لاس و خسه زال ل ۱۳۹). **يک پينه دان:** (کند.) بابه خ و نرځ دانه نان بو شتيک ته نانهت نه گه ر زور هه رزانيش بي فروشن، به پوشيک نه کرين، به پوشيک نه ويستن. **يک نه ميتان:** (کند.) زور بينرخ بووني شتيک يا که سيک، هيچ نه ه ينان. || **پوشي به رځ:** (کند.) پياوي سووک و بينرخ.

**پوشانه** (نا. ل) [پوش + ئانه] باج و سه رانه يه که که ئاغا له ئاژه لداري ده ستيني له جيات حه قی له وه ر.

**پوشبه قورونه** (گيان.) [پوش + به + قوون + ئه] بر: پشه که به قوونه

**پوشبه قنگه** (گيان.) [پوش + به + قنگ + ئه] بر: پشه که به قوونه

کردنی ئاگر به بهرد و ئهستی که لکیان  
لیوهردهگرت، پیفوو، پیفی، پیفک، قاو.

« پووشوو دوو جۆرن. جۆریکیان  
قارچکه له ناو دارگوین و داربهروو دا  
پهیدا ئهیی وهکوو « ئهسفنچ » نهرمه.  
جۆریکیتریان گه لای گیای که مه مکۆله،  
ئهکوتری شتیکی لی پهیدا ئهیی وهکوو  
لۆکه کۆن له ئاوی کالهک هه ل ئه کیشری  
به هۆی لیدانى بهرد و چه خماخه وه  
ئاگری پی ئه کریته وه، جازان شخارته  
نه بوو به وجۆره ئاگر ئه کرایه وه (کشت و  
کال ب ۱ ل ۶۶). « **وهک ئهستی و**  
**بوون:** (کنـ) دژی به کتر بوون، ده گه ل  
یهک هه لئه کردن و نه حاوانه وه.

**پووشه** (نا.) [فار: پوشه] که ره سه یه کی  
دوو لاپه ره یی رهق که په ره کاغه و  
نووسراوه ی تیده نین.

**پووشه لان** (نا.) [پووش + ئه + لان]  
شوینیک که گیای وشک و پووش و  
په لاشی زۆر لیبی.

**پووش و په لاش** (نا.) [پووش + و +  
په لاش] وشکه گیای لیک بلاو بۆوه.

**پووشی** (نا.) [پووش + ئی] ۱-  
پووش و په لاش. ۲- پووشوو، پیفوو.

**پووشین**<sup>1</sup> (نا.) [پووش (پوش) +

**پووشپه ر** (نا.) [پووش/۱ + په ر 2]  
۱- کات و جهنگه ی گیا دروونه وه ئه دم  
که گیا ورده ورده ویشک ده بن. ۳- وهختی  
راو نییه، هاوینه، پووشپه ره، گۆل نه ماوه  
له سه ری ئاسته ری/ مه چۆ ده ری، ئه وه  
تازه بی ری پۆل پۆل دینه وه خواری له نیو  
مه ری (لاس و خه زال ل ۱۶۲). ۲- یه که م  
مانگی وهرزی هاوین. (پووشپه ر،  
گه لاویژ، خه رمانان).

**پووشکه** (نا.) [پووش + که] پووش،  
پووش و په لاش

**پووشکه به ق** (گیانـ) [پووشکه + به ق]  
[باک] بر: پشکه به قوونه

**پووشکه به قوونه** (گیانـ) [پووشکه +  
به + قوون + ئه] بر: پشکه به قوونه

**پووشله** (نا.) [پووش + له] چیلکه ی  
سه ره له لۆکه، یۆ عیماله ی منال به کار دی  
(هه نبانه ب ۱ ل ۱۱۵).

**پووشوو** (نا.) [پووش + ئوو] ۱-  
پووش و په لاشی ویشک و سووک که  
له بهر زوو ئاور گرتن ده بن ئاوری ده نین.  
۲- [باک: پووشوو، پیشۆ، پۆشی - ناو:  
پووشوو، پووشی] شتیکی نهرم و وشک  
و پله یه که له داربه روو یا دارگوین یان  
کارگ ده ستیان ده خست و زوو یۆ ساز



کهم بوونهوهی هه‌وای نیو هه‌مبانه و کیسه‌ی باکراو، پووچانه‌وه.

**پوکاو** (نان. ل.) [پوک/2 + ئاو] ۱- پووچاو، چرچ. ۲- داری رزیو.

**پوکاوت** (نا. ل.) [پوک/2 + ئاوت] چه‌مۆله

**پوکاوتله** (نا. ل.) [پوکاوت + ئه] چه‌مبۆله، چه‌مۆله.

**پوکه**<sup>1</sup> (نا. ل.) [پوک/2 + ئه] ۱- به‌ری قامیش که وهک لۆکه ده‌چی. ۲- (نز.) فیشه‌ک و گولله‌ی ته‌قیندراو.

**پوکه**<sup>2</sup> (وشد.) [ئهر] ده‌نگی نزمی گریان، پۆکه، نووکه. — **کردن:** گریان به نزمی، نووکه کردن.

**پوکه‌پوک** (وشد.) [پوک/2 + پوک] ده‌نگی په‌یتاپه‌یتای گریان به نزمی، نووکه‌نووک. — **کردن:** گریان به نزمی و به‌رده‌وام، نووکه‌نووک کردن.

**پوول** (نا. ل.) [بیر: پوول] ۱- پوول. ۲- پوول‌ه‌که. ۳- پارچه کاغه‌زیکه نه‌خشدار و بایه‌خدار، که له جیات پارهی به‌پڕ کردنی نامه و هیتان و بردنی پۆست له سه‌ر پاکه‌ت ده‌درئ، ته‌مر 1. & پۆل — **پتوه‌نان:** بیر: ته‌مر کردن.

ئین] ۱- بر: پۆشین. ۲. به‌له‌رزه و زه‌لزله‌ی ئه‌و پل‌پلانه‌ی ده‌وری پووشینت/ بینای هه‌ستم هه‌موو زێر و زه‌به‌ر ناکه‌ی ئه‌رۆی ئۆغر (گۆران ل. ۶۳). ۲- خشل‌یکه‌ی زێری ژنانه، که له پیش سه‌ری ده‌ده‌ن، پیشه‌سه‌ر.

**پووشین**<sup>2</sup> (نان. ل.) [پووش + ئین] هه‌ر شتیک که له پووش ساز بووی.

**پووشین پیتچ** (نا. ل.) [پووشین 1 + پیتچ] خشل‌ی پووشین، پۆشین پیتچ.

**پووشینه** (نا. ل.) [پووش + ئینه] سه‌له‌ی ساز کراو له پووش.

**پوک**<sup>1</sup> (ئا. ل.) [باک: پۆک، پدوو، پدی، پی - ناو: پوک، پدوو] ئه‌و گۆشته‌ی که ددان له سه‌ری چه‌قیوه.

**پوک**<sup>2</sup> (نان. ل.) [هس: پۆت] [گیل: پوک - فار: پوک - کرم: پووت - تات: پۆفک، پیفک - لۆر: پیک، ناو: پوک - هه‌و: پوک] ۱- حال‌ی هه‌ر شتیکه له به‌ر گه‌ییی زۆر یا رزین نیوه‌که‌ی هه‌لۆل بئ. ۲- هه‌ندیک میوه و به‌ری نیو به‌تالی وهک گویز، فندق و بادام، پووج، پووچه‌ل. ۳- نیو به‌تال، بۆش. ۴- چه‌پۆک. ۵- [باک - زا] کرپوه.

**پوکانه‌وه** (چا. ل.) [له: پوک/2]

**پوولهک** (نا. ل.) [پوول + هک] بر: پوولهکه

**پوولهکریژ** (نا. ل.) [پوولهک + ریژ] بر: پوولهکریژ. ☞ سوخمهت بؤ دهکهم هر پوولهکریژ بی/ بؤ خۆم بؤی دهبریم نه کورت نه دريژ بی (سیسهده هۆنراوه ل ۱۲).

**پوول** (نا.) [پهه: پوول] ۱- کوتیک زير يا زيۆ يا مهعدهنی دیکهيه که له لايهن دهولتهکانهوه به نيشانهی تايبهتی خۆيانهوه بلأوی دهکهنهوه بؤ کار و باری کرپن و فرۆش، پاره، دراو، پویل، پۆل، زهر. ۲- پارهیکی کۆن که رمینی نهماوه و بهرابه بوه دهگهڵ یهک له چلی قران. ۳- (مج.) کهم و بی نرخ (له: پوول/۲). ☞ به پارێک نامهوی دهرمان له نهشنهی چاوییه عیلهت/ به پوولیک ناکرم عهنبهر لهگهڵ زولفی ئهوه سهودا (نالی ل ۸۷) له سایهی ماچی لیوی ئهو شکا بازاری قهناد/ به پوولئ ناکری کهس ئیسته باری شههد و ههنگوینت (ئهحمهد موختار ل ۶۷). ۴- سامان. ۵- دهسمن، مهعاش، داهاتی کار. **پهین (کا)** **پی (لا)** **وهک یهک بوون:** (کن.) چاو له مائی دونیا نهبوون، نرخ بؤ پاره دانهنان. **ده پیسته پالاغ ناخن:**

(کن.) پاره زۆر ههبوون. **شپ شهپین به کـردن:** (کن.) پوول و پاره لا گرینگ نهبوو و دهست بلأو بوون. || **پوولی بهستهزمان:** بر: پارهی بهستهزمان. **پوولی پیش:** بر: پارهی پیش. **پوولی چرووک:** (کن.) هیچ، بیئرخ، پارهی رهش، پارهی چرووک. ☞ تیشکی دلی رهش وه روون دهگپری/ پوولیکی چرووک دهکاته زیری (مهه و زین ل ۲۵۲). **پوولی رهش:** ۱- پوولی ورده، قهرهپوول. ۲- (کن.) هیچ، بی بایخ. & پارهی رهش. ☞ ژاندرمه له کوردستان بوونه پوولیکی رهش کهس گوئ نادهنه قسهیان. **پوولی هواج:** پوول و پارهییک که ده نیۆ خهڵک دا برهوی ههیه و خهرج دهکری. // پوولی نارهاج. **پوولی زهر:** پوولی ساز کراو له زیری. **پوولی سبی:** پوولی ساز کراو له زیۆ، پارهی سبی. **پوولی کاغهنی:** دراویکه له جیات کانی له کاغهن ساز کراوه و ههمان کاری پوول دهکا. **پوولی نارهاج:** ۱- پوول و پارهییک که ده نیۆ خهڵک دا برهوی نیه و ناچی خهرج ناکری. ۲- (کن.) شتیک یا کهسیک که کهس داخوازی نهبی. **پوولی نهغد:** پوول و پارهییک که حازر به دهستهوه بی و به

جل و بهرگیک که به پوولکه رازابینه‌وه،  
پوولکه‌دار، پوولکه‌کریژ.

**پوولکه‌که** (نا. ل) [پوول + ئەکه] ۱-  
شتتیکه رهقی ورده ئەندامی زۆربه‌ی  
ماسیه‌کانی داپۆشیوه، پوولکه، پوول. ۲-  
شتتیکه دهسکرده، هەر وهک پوولکه‌که‌ی  
ماسی، نیوه‌راسته‌که‌ی یا سووچیک کون  
کراوه و ژنان بۆ جوانی له جل و بهرگی  
ده‌دروون یا بۆ ئۆیه‌که‌لکی لئوه‌رده‌گرن.  
& پوولکه، پوولکه. ۳- زێر و زێو و  
کانزای ورد که بۆ جوانی هه‌ندیک  
که‌رسه‌که‌لکی لئوه‌رده‌گرن. &  
هه‌لمده‌کیتشاوه ئه‌وه کێردیکه ئەلماسی  
ده بیست و دوو پوولکه‌که زێر (گه‌نج ل  
۲۹۱). ۴- پارچه چه‌رمیکه بچووکى سى  
سووچه ئەدری له راست و چه‌پى که‌وش  
(خال ب ۱ ل ۲۲۹).

**پوولکه‌دار** (ئان. ل) [پوولکه‌که +  
دار] 2 جل و ده‌سمال یا هەر شتیک که  
پوولکه‌که‌ی لێنرابی، پوولکه‌کریژ. &  
ده‌سمال پوولکه‌که‌دارن/ شه‌ده و گیل گیله  
لارن (تاریک و روون ل ۱۰۹) یاخ‌وا  
ئەس‌سپه‌ره‌ش هه‌روا چوارنال بی/  
سه‌رزین، نه‌رمه‌زین، پوولکه‌که‌دار بی  
(کانی مرادان ل ۷۲).

جنس و مالک و مال نه‌درابی، پوولکی  
ئیشک. **پوولکی ورده**: بر: پوولکی رهش.  
**پوولکی ئیشک (ویشک، وشک)**: پوولکی  
نه‌غد. & پوولکی ئیشکی زۆره.

**تیبینی**: پوول له Obolos ی  
یونانی که‌وتوه و هاتۆته نیو زمانى  
به‌هله‌ویی و کوردیی‌ه‌وه و عه‌ره‌بیش  
کردوویانه‌ته فلوس.

**پوولپه‌رست** (ئان. فا) [پوول +  
په‌رست] ۱- که‌ستیک که پارهی زۆر خو‌ش  
بوئ، پاره‌په‌رست. ۲- که‌ستیک که دلی  
نايه پوول خه‌رج بکا، رژد، له‌چه‌ر. &  
پوولکه‌کی

**پوولپه‌رستی** (حم.) [پوولپه‌رست +  
ئیی] کار و ئاکاری پوول په‌رست،  
پاره‌په‌رستی.

**پوولدار** (ئان. فا) [پوول + دار] 2  
که‌ستیک که پارهی زۆره، ده‌وله‌مه‌ند،  
پاره‌دار.

**پوولداری** (حم.) [پوولدار + ئیی]  
پاره زۆر هه‌بوون، ده‌وله‌مه‌ندی.

**پوولکه** (نا. ل) [پوول + ئەکه] بر:  
پوولکه‌که

**پوولکه‌کریژ** (ئان. ل) [پوولکه‌که + کریژ]

**پوولٽه کی** (ئان. ل) [پوول + ئه کی] ۱-  
 که سټیک که پوولٽی خوښ دهوئ. ۲-  
 که سټیک که به پاره هر کارتیک دهکا. ۳-  
 که سټیک که فټره پوول وهرگرتن بوه.

**په پوک** (ئان. ل) [پهپ + ئوک] [هس]:  
 پهپکه [کولټره ی بچووک که بۆ مندال]  
 ساز دهکرئ.

**په پټله** (ئان. ل) [پهپ + ئوله] [هس]:  
 پهپکه [سه ره ئهنگوتکه هه ویرتیک که  
 ده میتټه وه و دهیکه ن به نیوه نانیک.

**۱ په پوو** (گیان. ۱) [ناو: په پوو،  
 په پووسلټیمانکه، په پووسلټیمانه،  
 په پووسلټیمانی، په پووسلټیمانه - هه و:  
 په پووسلټیمانه] مه لټکی بۆری به خالی  
 رهش و زهره و سپییه، له کوتر چووکتیره،  
 کاکوټلیکی له په ره هیه و به خوښ  
 خه بهری داده نټن. له چیرۆک دا مه لی  
 په یکبه ری حه زره تی سوله ایمان بوه و  
 ناوه که ی له دهنگی خوئی که وتوه، Up-  
 epops ناوی لاتینی ئه م  
 گیانداره یه. ۲- کوند، بایه قوش،  
 په پووکه ره. ۳- [باک: په پووک - ناو: په پوو  
 - زا: په پووگ، په پوووک، په پوونگ] مه لټکی  
 جوانه، بال و کلکی درټزن، پټیه کانی

**پوونگ** (ئان. ل) [زا] بر: پاک

**پوونگ** (گیان. ل) [باک] بر: پنگ

**پوونه** (گیان. ل) [باش - هه و] بر: پنگ

**پووینه** (گیان. ل) [هه و] بر: پنگ

**پهین** (ئان. ل) [باک] بر: پین

**په پاخ** (ئان. ل) [تور: papak] کلاویکی  
 که وره یه که له که ولی مهر سازی دهکهن  
 و تورکه کان ده سه ری دهکهن، پا پاخ،  
 په پاخ، پا پاخ. ۳: بانگی دیکه م وه بهر  
 نیمام حه سه ن و حوسهینی غه ریب،  
 مه رقه دیان له مه شهه د و که ره لایئ؛  
 ئه جه م و په پاخ ره شیان ده چنه زیاره تی.  
 (مان ل ۱۲)

**په پاخ** (ئان. ل) بر: په پاخ

**په پکه** (ئان. ل) ۱- بر: پاپووکه. ۲- کوته  
 هه ویرتیکي خر به قه را مشتی ده ست که  
 بۆ نانټک ناماده ده کرئ، ئهنگوتک،  
 ئهنگوتک، گونتک، گونک، گوندک. ۳-  
 خویمان، خه رمانی گټره نه کراو. —  
**به ستن**: بر: پاپووکه خواردن. —

بالندەيەكە وەك پەپووسلئيمانكە بەلام ئەم  
بى كلاوہ (خال ب ۱ ل ۲۳۰).

**پەپووك** (گيانا.) [باك - زا] بى:  
پەپووك ۳/1

**پەپووكەرە** (گيانا.) [پەپووك 1 + كەر  
(كردن) + ئە] بى: پەپووك ۲/1

**پەپووك** (گيانا.) [زا] بى: پەپووك ۳/1

**پەپوونگ** (گيانا.) [زا] بى: پەپووك ۳/1

**پەپوولە** (گيانا.) [باك: پەپوولە - ناو:

پەپوولە - ھو: پەپوولە] ۱- ھەشەرەيەكە  
بە بالى ناسك و رەنگاورەنگ، چووك و

گەرەھى ھەيە و جۆرى زۆرە، شيرەى

گولان دەمژى، ھەرەھا جۆرىكى بە شەو

دەفرىن و خو بە شوق و رووناكى چرا و

شەم دادەدن، منمىك، باپەرك، پەرى،

پەرىپەرك، پەرىپەرك، پەرىپەرك، پىرك،

پەلپەلەك، پەلپەلەك، پەروانە. ۲-

نەخۇشەيەكە لە نىو بزن و مەر دا

(مەردووخ ب ۱ ل ۲۶۷). ۳- (كند.)

مرۆقى پاك و بى ئازار. **ھەلتان:**

۱- جۆرە نەخۇشەيەكە لە تىنوئىتى يا لە

گەرماى زۆرەوہ دووچارى ئازەل ئەبى

(خال ب ۱ ل ۲۳۰). ۲- دانەوئەيەك كە

گەرماى جۆرە پەپوولەيەكى وردى

تېكەوتى. || **پەپوولەي بەھەشتى:** (كند.)

كورتىن و جىروجانەوہر دەخو. رەنگى  
پەپەكانى بۆرە و بن زكى ئاچغترە. ئەم

مەلە ھەستى داىكايەتى زۆر كەمە و

ناوبانگى ھەيە كە ھىلكەى خوئى لە

ھىلانەى مەلى دىكە دادەنى، Cuculus

canorus ناوى لاتىنى ئەم مەلەيە،

كووكو، كۆترەپەپو. **لئىخرىتند:**

(كند.) ۱- شوئىنى چۆل كە ئاوەدانى

لئىنەبى. ۲- ھەر شوئىنىكى چۆل كە كەس

نەچووبى يا نەچى. ۳- سىنەماكە ھىند

بەتال بوو پەپو لئى دەخوئند.

**پەپو**<sup>2</sup> (نا.) تەواو، خلاس بە زمانى

مندالان.

**پەپووسلئيمانكە** (گيانا.) [پەپووك 1 +

سلئيمان + كە] بى: پەپووك ۱/1

**پەپووسلئيمانكە** (گيانا.) [پەپووك 1 +

سلئيمان + كە] بى: پەپووك ۱/1

**پەپووسلئيمانە** (گيانا.) [پەپووك 1 +

سلئيمان + ئە] بى: پەپووك ۱/1

**پەپووسلئيمانى** (گيانا.) [پەپووك 1 +

سلئيمان + ئى] بى: پەپووك ۱/1

**پەپووسلئيمانە** (گيانا.) [پەپووك 1 +

سلئيمان + ئە] بى: پەپووك ۱/1

**پەپووقزە** (گيانا.) [پەپووك 1 + قز + ئە]

مرۆڤی پاک و بی ئازار.

خۆ کارێک کردن، پێ له بهرێ خۆ  
دریژتر نهکردن.

**پهتا** (نا.) [هس: پهتیاره][باک: پهتا -  
ناو: پهتا، فهتا - ههو: پهتا] ۱- ههلامهت،  
پهسیو. ۲- ئاهۆ، درم. ۳- مهلههم و  
بههاراتی کولاو که گهرماوگهرم له سهر  
شوینی ههلمساو و ئازار پێگه یشتووی  
لهشی دادهنن بۆ ئارام بوونهوه ئیش و  
ژان، پهتپهتی.

**پهتپهتی** (نا. ل.) [پهت + پهت + ئی]  
[ئه] بر: پهتا/۳. ۲- بر: پهتپهتین.  
~ **پیکردن:** (کن.) بر: پهتپهتین  
پیکردن.

**پهتپهتین** (نا. ل.) [پهت + پهت + ئین]  
بر: پهتپهتین پیکردن. ~ **پیکردن:**  
(کن.) تهفره دان و ههواله پیکردن،  
ئهزیهت کردن و هینان و بردنی کهسیک،  
پهتپهتی پیکردن.

**پهتاته** (گیا.) ۱- گیایهکی دهستچینه،  
گهلاکانی گرنی گرنین، گولهکهی سپی یا  
مۆره، بهرکههه بنکه و دهخوری و بۆ  
نشاسته و ئه لکوئیش کهلکی  
لێوهردهگرن، - Solanum tu  
berosum ناوی لاتینی ئهم گیایهیه. ۲-  
بنی ئهم گیایه، پر و پتهوه، توکلیکی

**پهپوله پایزه** (گیا.) [پهپوله + پایز +  
ئه] بهری دوایی گیایهکی خۆرسکه و له  
دهشت و نیو شیناوهرد شین دهبی،  
گولهکهی زهرده و له داویی ههر ئهوه گوله  
وهک توپکی تووکنی لیدی و پایزان له  
گیایهکه ی جیا دهپهتهوه و با دهیبا،  
باوهلی، باویلی، باویلکه، باویلکه،  
پشیلپایزه، پشیلۆکه، گورهگله،  
شهلهمینکه ره.

**پهپهسلیمانیه** (گیان.) بر: پهپوو/1  
**پهپه** (نا.) [هس: پهپۆکه] کولیره له  
زمان مندا لهوه.

**پهت** (نا.) [ناو: پهت، پهتک - ههو:  
پهته] ۱- گوریس، شریت، پهتک، خاپ.  
۲- کویتیک له ریسراوی وهک گوریس. ۳-  
تهنافی ده مل خستنی سیداره. ۴- کوت،  
لهت. ۵- لهت و پهت. ~ **کردن:** ۱-  
گوریس له ملی گیاندار کردن بۆ ئهوهی  
ههلهیه. ۲- بهستنهوه کهسیک به شریت  
و گوریس. ~ **له سهر دامالین:** ۱-  
لێکردنهوهی پهت له سهر و ملی گیاندار.  
۲- (کن.) له کۆل بوونهوه و بهردانی  
کهسیک. **له سهر** ~ **وسینگی خۆ**  
**دانیشتن:** (کن.) به پێی راده و توانایی

ناسکی هیه، ناوکه‌کهی به کولایوی، برژاوی و سوورکراوهیی ده‌خوژی و خواردنی به تهنیای مروؤف تیر ده‌کا. یاره‌لماسی، ییره‌لماسی، سیف زهمینی، سیوک. || **په‌تاته‌ی شیرین:** گیایه‌کی ده‌ستچیینه، گه‌لاکانی به کورک داپوشراوه و گوله‌کانی مؤر، ئه‌رخه‌وانی یا سپین. ره‌گه‌زه‌کهی له‌ئامریکای ناوندییی و بنه‌کهی هر وهک په‌تاته‌ی ئاسایی له‌خوړاک و سه‌نعت دا که‌لکی لپوه‌ده‌گرن، Ipomaea batatas، ناوی لاتینی ئه‌م گیایه‌یه. **په‌تاته‌ی هیندی:** گیایه‌که له‌تیره‌ی نیرگزه‌کان، بنه‌کهی زور ئه‌ستووره و له‌هه‌ندیک ولات له‌بری په‌تاته‌ی ئاسایی ده‌یخون، Dio-scorea batatas، ناوی لاتینی ئه‌م گیایه‌یه.

**تیبینی:** په‌تاته له‌سالی ۱۵۳۷ ی زایینی له‌ئامریکای باشووری دوزراوه و ئیسپانیه‌کان ده‌گه‌ل خوین بردیانه ئه‌وروپا و له‌ویوه خوئی و ناوه‌کهی به دنیا دا بلاو بووه.

**په‌تاز (ئان. فا)** [په‌ت + باز] که‌سیک که به‌سه‌ر گوریسیک دا ده‌روا که له شوینیکی به‌رز راکیشراوه و به دارله‌نگه‌ر له‌نگه‌ری خوئی له‌سه‌ر

راده‌گری، ته‌نافاز، دارباز.

**په‌تازی (حم.)** [په‌تاز + ئیی] کار و پیشه‌ی په‌تاز، ته‌نافازی، داربازی.

**په‌تپساو (ئان. مف.)** [په‌ت + پساو (پسان)] ۱- گیاندار و حه‌یوانیک که په‌تی پساوه و رایکروه، به‌په‌لا. ۲- که‌سیک که هه‌ست به‌پررسی نه‌کا، بی‌قهید و به‌ند، به‌په‌لا.

**په‌تپساوی (حم.)** [په‌تپساو + ئیی] کار و کرده‌وی په‌تپساو، هه‌ست به‌به‌رپرسایه‌تی نه‌کردن، به‌په‌لایه‌تی

**په‌ترۆ (نا.)** [ناو: په‌ترۆ، په‌ترۆکه، په‌ترۆخه - هه‌و: په‌ترۆ] ۱- توژی ناسکی سه‌ر برین، قرتماغه. ۲- گوشتی تازه که له‌کاتی چاک بوونه‌وی برین په‌یدا ده‌بی، گوشته‌زون.

**په‌ترۆخه (نا.)** بر: په‌ترۆ

**په‌ترۆک (نا. ل)** [هس: په‌رتووک] پارچه‌یه‌کی بچووک له‌نان یا شتی ته‌نکی دیکه، په‌رتووک.

**تیبینی:** له‌راویژی کرمانی دا پۆتوروک به‌مانای زور که‌م و زه‌په‌یه‌ک هاتوه و له‌راویژی بی‌رجه‌ندی دا پورۆوک به‌مانای هه‌ندیک له‌شتیک

هاتوه.

دانی رازی کهسیک.

**په تروکه** (نا. ل) بر: په ترو

**په تک** (نا. ل) [پهت + ک] بر: پهت

**په تله** (نا. ل) [هه-هه] [هه-هه] ۱- ساوار.  
۲- خواردنيک که له ساوار سازي دهکن، پيرخهني، پيرخهنيله.

**په توه** (نا. ل) [پهت + توه] [باک]:  
پهتوه، پهتي - ناو: پهتوه - هه: پهتوه [پهتوه]  
پيخهفهکي کارخانهيه وهک ليفه، له لوکه  
يا خوري ساز دهکردري، بو له بن خو  
راخستن و له سهر دانيشتن و بو به خو  
دادان و پي خهوتن کهلکي ليوهردهگرن،  
بهتاني، نهبيال.

**په ته** (نا. ل) [پهت + هه] ۱- کوهته  
ناسنيک يا شتيکي دياریکراوي چووکي  
ديکه که له ههنديک شوين له جيات پاره  
به کار دهبردری. بو وينه قواوهچی  
ههنديک پهته ددا به دوکانداران و له  
جياتي پاره وهردهگرئ و هه کات چاپان  
خواردهوه پهتهی بو له کهشهف داوين.  
۲- جهوان، بلیت، پسووله. ۳- [هه] بر:  
پهت. **کهوتنه سهر ناو:** (کند).  
دهست روو بوون، ئاشکرا بوونی راز و  
نهيني. **کهسیک خسته سهر ناو:**  
(کند). دهستی کهسیک روو کردن، له قاو

**په تهرپی** (نا. ل) [بر: په تياره] [نهر]

شیت، گهوج، ناقل سووک.

**په تی 1** (نا. ل) [ناو: په تی - باش: په تی  
- هه: په تی] ۱- رووت. ۲- پيخواس. ۳-  
رهسهن، خهست، تيکه له نهکراو. ۴-  
کهلاوهی کردووه نهستيري خهم بو نيو  
کهلاوهی دل/ هه مو شينگا زهن، خاکی  
په تی تيدا پهيا ناکهم (حقيقي ل ۱۸۸).  
کورديی په تی.

**تیبینی:** له زماني فارسيس دا په تی  
به مانای: ۱- رووت. ۲- بهتال، خالی،  
ساده و ساکار هاتوه.

**په تی 2** (نا. ل) [پهت + ئی] [باک] بر:  
پهتوه

**په تياره** (نا. ل) [هه: په تياره -  
په ه: په تيارهک، پيتيارهک. ناو: په تياره،  
په تهرپی] شیتی زنجیری، شيتيک که  
دهست دهوشيني و جي مهترسيه. ۴-  
له بهر دهرگاهی عيشقا يه کسره  
هه رکهس سهری دانا/ نه گهر په تياره يه ک  
بوو، بوو له سهد عهلامه دانتر (مهحوی  
ل ۱۲۶) دهنگيان دا: چ کاره ی؟ چ  
کهسی؟ شیتی په تياره ی عهوام/ بی  
عاقلی ديوانه ی عاقل خام (سه عيد و



میرسیوه‌دین ل (۲۳۴).

سه‌رسوپرمان و ناباوهری دهرده‌بپردی،  
په‌حا، په‌ححا، پیچ، ته‌ح. ۴۴ په‌ح له‌و درۆ  
زله! په‌ح که سه‌یره!

**په‌حا** (نام). بر: په‌ح

**په‌ححا** (نام). بر: په‌ح

**په‌حن** (نام). [باک] بر: پان

**په‌حنی** (نا). [باک] بر: پاژنه

**په‌خ** (نام). [؟] حالی نامرازیکی برین  
که دمه‌که‌ی پان بوویته‌وه و که‌لکی  
برینی نه‌مابی. **بوون**: ته‌خت بوون و  
پان بوونه‌وه‌ی ده‌می نامرازی برین.  
**کردن**: پان کردن و له‌که‌لک  
خستنی نامرازی برین.

**په‌خش** (نا). پرژ، بلاو. **بوون**:  
بلاو بوون. **بوونه‌وه**: بلاو بوونه‌وه.  
**کردن**: بلاو کردن. **کردنه‌وه**:  
بلاو کردنه‌وه.

**تییینی**: په‌خش هاو‌پیشه و هاومانایه  
ده‌گه‌ل پرژ و هر دوو‌کیشیان هاو‌پیشه‌ن  
ده‌گه‌ل به‌ش 1

**په‌خشان** (نا). [له: په‌خش] ۱- پرژ،  
بلاو. ۲- نووسراوه‌ئ ده‌بی که شی‌عر  
نه‌بی، نه‌سر. **بوون**: بلاو بوون،  
په‌خشین، پرژان. **کردن**: بلاو کردن،

**تییینی**: په‌ئیتیاره له دوو به‌شی  
[paiti + āra] پی‌کها‌توه. په‌ئیتی به  
مانای دژ - ه و ئه‌ر ar به مانای بزووتن  
و جوولانه‌وه‌یه که له کوردیی دا به  
شیوه‌ی را، هه‌را و خیرا و غار ماوه.  
وشه‌که به گشتی یانی دژی کرده‌وه و  
جوولانه‌وه یا کرده‌وه‌ی نا‌ناسایی.

**په‌تیخ** (گیا). [عه‌ر: بطیخ] [باک]  
کاله‌ک، گندوره.

**په‌چ** (نا). بر: په‌رچ

**په‌چقه** (نا). [باک] بر: پاچقه

**په‌چه 1** (نا. ل). [په‌چ (پیچ) + ئه] [باک]:  
په‌چه - ناو: په‌چه - هه‌و: په‌چه [په‌چه]  
پارچه‌یه‌کی ته‌راوی ره‌ش که ژن له کاتی  
چوونه دهر رووی پیداده‌پوشن، رووبه‌ندی  
ژنان، پیچه.

**په‌چه 2** (نا). [؟] [جیگا خه‌واندن و  
پشوو دانی ئاژهل].

**په‌چته** (نا). [هس: په‌چه 1]  
پارچه‌یه‌کی چوارگوشه‌ی سپی که له  
کاتی نان خواردن به سه‌ر کووشی  
داده‌دن بۆ پیس نه‌بوونی جلو‌به‌رگ.

**په‌ح** (نام). وشه‌یه‌ک که له کاتی

ئەم جانەوهرهيه، تۆفانە، مەخمەك،  
مەخمەك، مەرمەك، مەلەشە، مەرەشە،  
مەرەشە، مەشووولە، مەشووولە.

**پەخشین** (چا. م.) [لە: پەخش] پەخش  
بوون، بلۆ بوون.

**پەخمە** (ئان. م.) [فار: پخمە - گیل:  
پەخمە] حالى مروقى ساويلکه و نهفام،  
گیل.

**پەر** (ئان. م.) [مەرتیکی سپی که سەر و  
گەردنی رەش بی.]

**پەراسوو** (ئا. م.) [هیک: پەرسو - ئەو:  
پیریسو - سان: پارچفە. باک: پارسوو،  
پاراسوو، پارەسوو، پەرانسوو، پارسی،  
پارسیو - ناو: پەراسوو، پەراسی - هەو:  
پەراسوو] هەر کام لەو ئیسیکە  
کەوانیانەى که لە تیغەرەى پشتەوہ خوار  
بوونەوہ و سیەکانیان دە نئو خو گرتوہ.  
لە لەشى مروؤف دا رادەیان دوازده  
جووتە، پەرەکە.

**پەراسوویند** (ئا. م.) [پەراسوو + بەند]  
شوینى سیپەلاک لە سینگ دا، قەقەسە،  
قەفسینگ، دەفەى سینگ.

**پەراسووہ** (ئا. م.) [پەراسوو + ئەو  
قامیشانەى که لە زنج دا وەک رایەل  
دايدەمەزینن.

پەخشاندن، پیرژاندن.

**پەخشاندن** (چا. م.) [لە: پەخش] بلۆ  
کردن، پەخش کردن.

**پەخشاو** (ئا. م. ف.) [لە: پەخشین]  
پیرژا، بلۆبووہ، پەرشان. مە داخو  
ئەمە ئەگریجەیه پەخشاوہ بە سەر دا/  
یا سونبولە کردووہ سەبا زولفی بە  
شانە (مەحوی ل ۲۸۰).

**پەخش و پەرتشان** (ئا. م.) [پەخش +  
و + پەرتشان] پیرژ و بلۆ، پەرش و بلۆ،  
پەخش. **بوون**: بلۆ بوون،  
پەخشین، پیرژان. مە ئاو لە سەر پەلکی  
دە سیوہرئ دا دەبووہ بە پەخش و  
پەرتشانە (گەنج ل ۸۷). **کردن**: بلۆ  
کردن، پەخشاندن، پیرژاندن.

**پەخشە** (گیان. م.) [پەھ: پەخشەک. لۆر:  
پەشخە (میش) - فار: پشە - کرم:  
پیشی. باک: پیشوو، پیشی، پیشیک،  
پیشیلک - ناو: پەخشە - باش: پەخشە -  
هەو: پەشە] حەشەرەیهکی چووکە،  
جۆری زۆرە، دوو بالی هەیه. مەشوولەى  
ئاسایی دريژ و باریکە، لووتیکی دريژی  
هەیه بۆ هەلمژینی خوین و شوینى  
مژینەکەى لە سەر لەشى مروؤف خرووی  
دینى، *Culex pipieus* ناوی لاتینی

**په راسی** (نا.) [سۆر] بر: په راسوو

**په راگه نده** (نا. مفع.) [په ه: په رگه نده ک.

په ش: په راگه نده - فار: پراکنده. باک:

په راگه نده - ناو: په راگه نده، په راگه نده -

هه و: په رگه نده - زا: په رگه نده] ۱- بلاو،

په خش، په ریشان ؟؟ له کو ئه سرین

ده بارینم له بوق کوردی په راگه نده/ له

گه رمین غرقى ئاره ق بووم و چاوم هه

له سامرهنده (نالهی جودایی ل ۲۶). ۲-

حه یوانی له میگه ل دوور که وتوو،

ئاوه کی. **بوون:** بلاو بوون، په خش

بوون، په ریشان بوون. **کردن:** بلاو

کردن، په خش و په ریشان کردن.

**په راگه نده** (نا. مفع.) بر: په راگه نده

**په رانسوو** (نا.) [باک] بر: په راسوو

**په راویز** (نا.) [په ر + ئاویز] [فار:

فراویز، پروز. باک: په راویز، په رواز -

ناو: په راویز - هه و: په راویز] ۱-

پارچه په کی باریک که له دیوی ژووره وه

له قه راغی که وای ددروون. ۲-

ده وړانده وری کتیب، جل یا هه رشتیکی

دیکه. ۳- لیکدان هه و، تیبینی یا شی

کردنه وه یه که سیک له ده وری کتیب و

نوسراوه ی دیکه. || **په راویزی ئاسمان:**

ئاسق.

**تیبینی:** په له ئه ویتس تایی په ئیره

paira یه، به مانای ده ورو به ره و به

گشتی یانی ده ورو به ره ئاویزان، له

ده ورو به ره هه لئاسراو. هه وهرتر په رفاز -

ی زازی به مانای لاولوه (قه راغی

دهرگا) هه له م ریشه یه و مانایه کی

دیکه ی به خو یه وه گرتوه.

**په رپه رگ** (گیان.) [زا] بر: په پوهله

**په رپه رۆک** (گیان.) [باک] بر: په پوهله

**په رپه ریک** (گیان.) [باک] بر: په پوهله

**په رپینه** (گیان.) [په ر + پینه] بر:

پرپه / ۱

**په رت** (ئان.) [فار: په رت - په ش: په رت،

پرت. باک: په رت - ناو: په رت - هه و:

په رت] ۱- شوینی دوور ده ست و لاری.

۲- فری، توو. ۳- گیز، تینه گه یشتوو، له

راستی دوور. ۴- قسه ی لیک دوور و

بیمانا. ۵- پرژ، په رش، بلاو. **بوون:**

۱- دوور ده ست بوون و لاری بوونی

شوینیک. ۲- تینه گه یشتن و حالی نه بوون

له قسه و مه سه له یه ک. **به ستن:** فری

دران، داکه وتن. **کردن:** فری دان،

توو دان، هاویشتن.

**په رت و بلاو** (ئان. ل) [په رت + و +

بلاو] بر: پرژو بلاو. **و بوون:** بر:

پرزویلاو بوون. **کردن:** بر: پرزویلاو  
کردن. **هاتنه بهر:** تووشی له مپهر و تهگهره  
بوون، کووسپ هاتنه بهر.

**په رت و په لا** (نان. ل) [په رت + و +  
په لا] ۱- قسه ی بی سهر و بهره، قسه یهک  
که چی به سهر چیه وه نه بی. ۲- قسه ی  
بی سهر و بهره ی نه خووش، و پینه.

**په رتووک** (نا. ل) [په ر + تووک 1]  
که میک نان، په نجه یهک نان، په ترۆک. ۲-  
کتیب، په راو.

**په رته وازه** (نان. ل) [په رته + واز + نه]  
بر: په ره وازه. **بوون:** بر: په ره وازه  
بوون.

**په رجان** (نا. ل) [باک] بر: په رژین.  
**په رچ** (نا. ل) [لور: په رچ - فار: پرچ -  
بیر: په رچ. باک: په رچ - ناو: په رچ، په چ -  
هه و: په رچ] ۱- بزمار و داکوتراوی خوار  
کراوه له پشته وه را. ۲- بزمار ی تایبه تی  
که بۆ لیک به ستنه وه ی دوو شت که لکی  
لیوه رده گرن. ۳- سه ره لی هه لپه رتاوی  
درهخت. ۴- له مپهر، کووسپ. ۵- [باک]  
هه لمساو. **دانه وه:** ۱- خوار  
کردنه وه ی نووکی بزمار و شتی  
داکوتراو. ۲- ولامی قسه دانه وه. ۳-  
پیشبیرکه دانه وه. **کردن:** دوو شت  
به په رچ/۲ لیک قایم کردن، په رچاندن.

**په رچقین** (چا. ل) [له: په رچ] [باک]  
په رچقین، په رچقین [هه لمسان، ئه ستوور  
بوون، با کردن.

**په رچقاندن** (چا. م) [له: په رچه] لهت و  
کوت کردن، پارچه پارچه کردن، ورد و  
خاش کردن.

**په رچقین** (چا. ل) [له: په رچه] [باک]  
لهت و کوت بوون، ورد و خاش بوون،  
پارچه پارچه بوون.

**په رچوکه** (نا. ل) [په رچ + ئووکه]  
مووی سهر نیوچاوانی ژنان، په رچه م.  
**په رچه** (نا. ل) [په ر (پار) 2] + چه 1  
[باک - زا] بر: پارچه

**پەرچەم** (نا.) [تور: برجم] ۱- موو و کاکوۆلی سەر نیسو چاوانی ژنان، پەرچووکە. ۴: هەزار هیندە پەرتشان و سیاچارە بژیم هیتتا/ له نیو دلا هەمە ئاواتی خال و پەرچەمیکی تر (نالەیی جودایی ل ۵۲) دل ئەگەر مەفتوونی دانەیی خالەکەیی سەر گۆنەتە/ خووم ئەسیری پەرچەمی داوی بەلاتم رۆحەکەم (بێخود ل ۵۶). ۲- مووی ناوچەوان که به قەچی خشت کرابی (خال ب ۱ ل ۲۳۳). ۳- ئالا، بەیداغ. ۴- میلهی باریک و درێژووکەیی نیو گول که له هەر گولیک دا ئەندازەکەیی فەرق دەکا. & پارچەم

**پەرچین** (نا.) [پاک - هەو - زا] بر: پەرژین

**پەرخ** (گیان.) بر: پەلخ

**پەرداخ<sup>1</sup>** (نا.) [؟] دەفـری ئاو و ئاوەکی تێدا خواردنەوه، لیوان، پەرداخ.

**پەرداخ<sup>2</sup>** (نا. چا) [فار: پرداخت] ۱- لیک و لووس، تیفتیه، جەلا. ۲- (ئان.) رازاوه، جوان. & پەرداخت. ۳- (نا.) کوته کاغەزێکی تاییبەتی که لایەکی گرنی گرنیە و ئاسنەواله و دار و شتی دیکەیی پی لیک و لووس دەکەن. **کردن: لیک** و لووس کردن، پەرداخت کردن.

**پەرداخت** (نا. چا) بر: پەرداخ. 2. **کردن:** بر: پەرداخ کردن.

**پەرداخ** (نا.) بر: پەرداخ 1

**پەردوو** (نا.) [بر: پەردە] ۱- دیووی بووک و زاوا له یەکەم شەوی پێکەوه خەوتنیان، پەردە/۱، پاشپەردە، بووکینان. ۲- زەل و قامیشیک که داوی دارەرا له سەری دادەنری و گلەبانی له سەر دەکردری، پردوو، سەرمیچ، لیشامە، لیشمە، هەلاش. ۳- وردە چێوێکی تەنک و پان و چووکە که له نیوان دارەپراکانی میچی دەدن و سواغی میچی له سەر دەکەن. **بای** **لێدان:** له پەردوو دا هیچ پێنەکران له بەر سام رێنیشان و دلەکوته. سەرسام بوونی زاوا له پەردوو دا که تەنانهت دل تۆقین و پەردووگیر بوون و مەرگیشی به دواوهیه.

**تیبینی:** پەردوو و پەردە هەر یەک وشەن. دوو پیتی **ئە** و **ئو** ئال و گۆرپان دەگەل یەکتەر هەیه وەک مردوو و مردە، بردوو و بردە، کولە، کوللوو.

**پەردووگیر** (ئان. فا) [پەردوو/۱ + گیر] سەرسامی زاوا له پەردوو دا، پەردەگیر. **بوون:** مردنی زاوا یا نەخۆش کەوتنی له شەوی پەردوو دا،

پەردەگىر بوون.

شكاندن. **پەردەى چاۋ:** كۆمەلەك تويۇز كە

گۆزى چاويان داپۇشيوە. **پەردەى حەيا:**

(كند.) حەيا، ئابروو، پەردەى شەرم. \*

**پەردەى حەيا درپن:** (كند.) بېششەرمى

كردن، بى ئابروويى كردن، شەرم نەمان،

پەردەى شەرم درپن. ۰: توولە رىئواسى

سەرى ھەلدا درى پەردەى حەيا/ ناسك

و تورت و سىپى ھەك قۆلى يارى نازەنين

(ھىدى ل ۱۷۵). **پەردەى سەبوورى:**

تاقەت، سەبوورى، سەبر گرتن. \*

**پەردەى سەبوورى دران:** (كند.) تاقەت و

سەبر نەمان، سەبوورى تەواو بوون. ۰:

پەردەى سەبوورىم دريا، رۆلەرۆ/

رېشەى جەرگەكەم برىا، رۆلەرۆ

(مەولەوى ل ۱۰۰). **پەردەى سېنەما:**

پارچەيەكى سىپى گەورە كە لە سېنەما

ھەلداوھسن و فىلمى لە سەر نېشان

دەدەن. **پەردەى شەرم:** (كند.) بر: پەردەى

حەيا. \* **پەردەى شەرم درپن:** (كند.) بر:

پەردەى حەيا درپن. **پەردەى شەرم و**

**حەيا:** (كند.) شەرم، حەيا، ئابروو،

پەردەى حەيا. \* **پەردەى شەرم و حەيا**

**درپن:** (كند.) شەرم شكان، بېششەرمى

كردن، پەردەى حەيا درپن. ۰: لەبەر

ئەوھى بەشەرىكەم زەبوونى دل، ھەلەت/

حەقم بوو پەردەيى شەرم و حەيام درى،

**پەردە (نا.)** [پەھ: پەرتەك. پەش: پەردە

- فار: پرده. باك: پەردە - ناو: پەردە -

زا: پەردە] ۱- دىوى رازاۋەى بووك و

زاوا لە يەكەمىن شەوى پىكەوھ بوونيان،

پەردو/ ۱، پاشپەردە. ۲- پارچە و

قوماشىك كە لە بەر پەنجەرە يا بەر

دەركە ھەلداوھسن. ۳- (مج.) نەينى،

شاراۋە، ئاشكرا. ۴- بەرگر،

بەرھەلست. ۵- تويۇ، تويۇز. ۶- رېخۆلە،

بەن يا ھەر چىيەكى لە سەر دەسكى

سازى مۇسقىقا دەدرى بۇ دەست لە سەر

راگرتن و ناسىنەوھى شوينى نۆتەكە. ۷-

بەشىك لە شانۇ و نمايش. ۷- پارچە يا

ھەر شتىكى دىكە كە لە سېنەما و كارى

نمايش كەلكى لىوھردەگرن. **دران:**

(كند.) ئاشكرا بوونى شتىكى

نەينى. **دراندن:** (كند.) ئاشكرا

كردنى راز و نەينىيەك، پەردە لا سەر

دان. **لە سەر لادان:** (كند.) ئاشكرا

كردنى نەينى و دەرختنى راستى

مەسەلەيەك. **لە دابوون:** ئاشكرا

بوون، روون نەبوونەوھ، شاراۋە بوون. ||

**پەردە پەردە:** تويۇز تويۇز، تويۇ تويۇ. **پەردەى**

**بىدەنگى:** بىدەنگى. \* **پەردەى بىدەنگى**

**درپن (دادرپن):** ۰: ۰: دەنگ ھاتن و بىدەنگى

لام برد (گۆران ل ۷۲). **پەردەى غەيب:** دونىاي ديكه كه له ئيمه ديار نيه و لئى ئاگادار نين، عالهمى غەيب. ڤه ئه سرار پەردەى غەيب مەحرەم پەيك/ ساپەى خودايى، سلام عليک (مەولەوى ل ۳۵۸).  
**پەردەى گوئ:** پەردەيهك كه له نيو گوئ دايه و دەنگ دەلهرزىنئتهوه، تهپلى گوش، تهپلى گوئ. **پەردەى هەناو:** پەردەيهك كه منداڵ هەتا ئەودەمەى كه ده زگى دايكى دايه تئيدا دەژى و دواى زان دەگەلى دئته دەر، منداڵدان.

**پەردەپلاو (نا. ل)** [پەردە + پلاو] ۱- جوړيک پلاوه به کشميش و بادامهوه كه له نيو برينجهكه دا توئ توئ گوشتيان دانابئ. ۲- جوړه پلاويكه پر له کشميش و بادام و كفتهى ورد له ناو دەفرئىك تايبهتى دا، دائهچئيرئ و پەردەيهكى له هەوير بو ئهكرئ (خال ب ۱ ل ۲۳۳).

**پەردەپوش (نا. فا)** [پەردە + پوش] كهسيك كه راز نادرکئئ، رازدار. — **بوون:** راز راگرتن، سەر نەدرکاندن، رازدار بوون. ڤه نەبوه، نابيني له شهو مەحرەمترئ تا روژى حەشر/ پەردەپوشه، هەمدەمه، هەمدەردى عوششاقانه شهو (مەحوى ل ۲۵۸).

**پەردەپوشىي (حم.)** [پەردەپوش + ئيى] كار و كردهوى كهسى پەردەپوش، شارندنهوى نهئنى، رازداريى.

**پەردەدار (نا. فا)** [پەردە + دار] ۱- كهسيك كه له دەربارى پادشاکان ئهركى هەلکئشان و داكئشانى پەرهکانى به ئەستۆوه بوو. ۲- كهسيك كه ئاگادارى حەرم و شوئنهکانى پيرۆزه. ۳- دەرکهوان.

**پەردەدارىي (حم.)** [پەردەدار + ئيى] كار و پيشەى كهسى پەردەدار. ڤه جه حەد بەرشىيەن يەند نزاريم/ نەمەندنە تاقتە راي پەردەداريم (مەولەوى ل ۴۷۸).

**پەردەك (نا. ل)** [پەردە + ك] مەسهله يا قسهيهك كه ماناكەى روون و ئاشكرا نەبئ، قسهى ژئير پەردە كه پئويستى به لئكدانەوه هەيه، مەتهل، مەتهلۆكه.

**پەردەگير (ئان. فا)** [پەردە + گير] بر: پەردووگير. — **بوون:** بر: پەردووگير بوون. ڤه يەك له نەكـاـو دئ، دەلئ عەبدولعەزىز نەترانى/ مەلکهوانت مرد، ئئوچيروانت پەردەگير بوو ... (گەنج ل ۲۲۷).

**پەرزەم (نا. فا)** [زا] بر: پازوون

**پهرزوم** (نا.) [زا] بر: پازوون

**پهړيان** (چا. ل) [نهر] پيراگه‌يشتن،  
پېژانه سهر.

**پهړين** (نا. ل) [پهه]: په‌رچين. بېر:  
په‌رچين - فار: پرچين - لور: په‌رچي -  
گيل: په‌رچين. باک: په‌رچين، په‌رجان،  
په‌رژين - ناو: په‌رژين، په‌رگين - هه‌و:

په‌رچين - زا: په‌رچين، پارچين  
به‌ره‌لستیکه له درک و دال که به دهوری  
باغ و بستان و شوینیک دا دهیکيشن  
هه‌تا که‌سی غه‌ير و گياندار نه‌چنه نیوی.

**تېبيني**: په‌رژين و هاوتاکانی له دوو  
به‌شی [په‌ر + ژين يا چين] پیکهاتوون.  
په‌ر له نئو‌یستایی په‌ئیره paira به  
مانای ده‌وروبه‌ره و چين به مانای چنين  
پیکهاتوه و به گشتی یانی ده‌وروبه‌ر  
چنراو.

**په‌رس**<sup>1</sup> (نا.) [هه‌و - زا] بر: پرس

**په‌رس**<sup>2</sup> (نا. فا) بر: په‌رست

**په‌رست** (نا. فا) [له: په‌رستن] به دواي  
وشه دا دئ و مانای په‌رستنی نئو شته  
ده‌دا، په‌ره‌ست، په‌رس. ☞ جوانپه‌رست،  
تاوپه‌رست، خوداپه‌رست، باده‌په‌رست.

**په‌رستار** (نان. فا) [له: په‌رستن] [په‌ه]:

په‌ره‌ستار [۱- ژنیک که له نه‌خوشخانه  
ئیش ده‌کا و به نه‌خوشان راده‌گا. ۲-  
ئاگاداری بی نئووا و بی ده‌سته‌لات و  
نه‌خوش. ☞ نئوه‌نده ده‌رده‌دار و بی  
په‌رستارم که پیموایه/ له سهر کیکی  
نئمه‌ن هه‌لناکری تازه شه‌میکی تر  
(نالهی جودایی ل ۵۱).

**په‌رستاری** (حم.) [په‌رستار + ئی]

۱- کار و پیشه‌ی په‌رستار. ۲- خزمه‌ت،  
ئاگاداری. **کردن**: پيراگه‌يشتن،  
تیمار کردن، خزمه‌ت کردن بۆ چاک  
بوونه‌وه‌ی نه‌خوش و که‌سی پیویست به  
ئاگاداری. **لی‌کردن**: خزمه‌تی  
که‌سینک کردن، ئاگاداری و پيراگه‌يشتن  
له که‌سینک.

**په‌رستان** (چا. م) [نیک: په‌ریشتا - پاز:

په‌ره‌ستیدهن - په‌ه: په‌ره‌سته‌ن،  
په‌ریستینهن. باک: په‌ره‌ستن، په‌رستن -  
ناو: په‌رستن [۱- عیبادت کردنی خودا و  
هیزیکی سه‌رووتر. ۲- زور خوش ویستن  
و بروا پی هه‌بوونی له راده به‌ده‌ر به  
که‌س یا شتیک.

**په‌رستگا** (نا. ل) [په‌رست + گا]

شوینی پیروژ بۆ په‌رستن، شوینی تاعه‌ت  
و عیبادت، مه‌عبه‌د، په‌رسکه، په‌رسگا.



**پهرسگا** (نا. ل.) [پهرس + گا] بری: ده‌گرئ و بیهوش ده‌که‌وئ، گه‌شکه، ئاتی، په‌رستگا  
فی، خو، خی.

**پهرسکه** (نا. ل.) [پهرس + گا] [ئهر] بری: په‌رستگا  
**پهرگ** (نا.) [ه] هه‌ودای بادرای ده‌زوو یا به‌ن که که‌لاشی پیده‌چن، په‌رک، په‌رگه.

**پهرسیار** (ئان. فا.) [پهرس + یار] که‌سپک که‌شتیک یا که‌سپک ده‌په‌رستی.

**پهرسیلکه** (گیان.) [هه‌و] بری: په‌رسلترکه.

**پهرش** (نا.) بری: پرژ

**پهرش و بلاو** (ئان. ل.) [پهرش + و + بلاو] بری: پرژوبلاو. **بوون:** بری: پرژوبلاو بوون. **کردن:** بری: پرژوبلاو کردن.

**پهرشاز** (نا.) [بری: په‌راوئین] [زا] کوتیک ئاسن که ده‌چنه نیو یه‌که‌وه و ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌ی له‌سه‌ر ده‌گه‌رئ، لا‌ولاوه‌ی ده‌رک و په‌نجه‌ره.

**پهرک** (نا.) بری: په‌رک

**پهرکوتول** (ئان. ل.) [په‌ر + کولول] مه‌رئک که‌سه‌ر و گه‌ردنی ره‌ش بی و سه‌ر لووتی سپی بی.

**پهرکه‌م** (نا.) [ه] نه‌خوش‌یی‌ه‌کی عه‌سه‌بی و می‌شکیه، نه‌خوش گه‌شکه‌ی

**پهرگه<sup>1</sup>** (نا.) بری: په‌رگ

**پهرگه<sup>2</sup>** (نا.) [ه] کل و په‌ینیک که به‌هاران به‌سه‌ر به‌فری سه‌ر زه‌رعاتی و ده‌رکه‌ن هه‌تا زووتر بتوئته‌وه، په‌رگه. **هاویشن:** په‌ین و خاک به‌سه‌ر زه‌وی دا‌کردن بق زووتر توانه‌وه‌ی.

**پهرگه‌ما** (نا. ل.) [په‌رگ + ئه + ما؟] ریزه چنراوه‌ی ته‌ختی که‌لاش که‌په‌رگ له‌سه‌ر ئه‌وه‌وه ده‌ست پیده‌کا، ته‌ختی که‌ناره‌ی که‌لاش.

**پهرگه‌نده** (نا. مف.) [زا] بری: په‌راکه‌نده

**پەرگین** (نا.) [سۆز] بى: پەرژىن. ۴۴  
 كاكه سەرم چەند دېشى، دەردى لى دەرم  
 بە برىنە/ چوومە ماری لىلایى  
 دەركەيان بە پەرگینە (سپسەد ھۆنراوہ  
 ل ۸۰). لە كىم دیت و لە كىم دیت/ لە بن  
 پەرگینى رەزى (فۆلكلۆر ل ۶۲).

**پەرمان** (نا.) بى: پارلمان

**پەرمیشك** (گیا.) [؟] ۱- گىايەكى  
 خۆرسكى گۆل سىپى يا ئەرخەوانىيە،  
 بەرەكەسى دىروويەكى خىرى وردى  
 قولپدارە كە بە سانايى بە جل و لەشى  
 تووكنى گىانداروہ دەنوسى، Tti-  
 folium arvens ناوى لاتىنى ئەم  
 گىايەيە. ۲- بەرى ئەم گىايە كە  
 دىروويەكى تۆپنى وردى قولپدارە. &  
 نووسەكە، نووسەنەكە، ھەروالە،  
 پەنەرشكە، پەنىرشك، پەرەنشك،  
 پەرەنیشك، پرمىشك، پەنەرىشكە،  
 پەزىشكە، پزىشكە. (عەر: حرشون)

**پەروا** (نا.) [فار: پروا] ترس، ھەراس،  
 باك، خۆف. — **نەبوون**: نەترسان،  
 بىبىاك بوون. ۴۴ بىروانە سووتنم. وەرە  
 پروا كە من نەمام/ پەروانەم ئىترم نىە  
 پەروا كە من نەمام (مەھوى ل ۲۱۳).  
 — **نەمان**: ترس نەمان، خۆف نەمان،

ترس شكان. ۴۴ لە رووى تۆ دا نەما  
 پەرواى شەھىدانى نەبوو چاوت/ لە  
 رۆژى ھەشەرى ناترسى، عەجەب  
 توركىكى بىباكە (وہفایى ل ۱۲۸).

**پەروار** (ئان.) [پەھ: پەرشار. بىر:  
 پەلشار - فار: پروار - لۆر: پەرشار. باك:  
 پەروار - ناو: پەروار] [لە: پەروراندىن] ۱-  
 مەرى و مالأتى دابەستراو بۆ قەلەو بوون.  
 ۲- قەلەو. — **کردن**: دابەستەنەوہ، قەلەو  
 كردن.

**پەروارى** (ئان. ل) [پەروار + ئى] مەرى  
 و مالأتى دابەستە و قەلەو.

**پەرواز 1** (نا.) [باك:] بى: پەراويز

**پەرواز 2** (نا.) [فار: پرواز] [كلاسيك]  
 بال لىدان و فرىنى مەل لە ئاسمان،  
 فرىن.

**تېبىنى**: پەرواز - ى فارسى  
 ھاوپىشەيە دەگەل پەروازە - ى كوردىي  
 ھەرچەند ماناكان ھەندىك لىك ترازاون.  
 (بى: پەروازە)

**پەروانە** (گىان.) [بى: پەپولە] [پەھ:  
 پەرئانەك] ۱- پەپولە. ۲- [كلاسيك]  
 جۆرىك پەپولەى شەوفرى كە بە دەورى  
 چرا و رووناكى دا دەخولیتەوہ و خۆ بە  
 رووناكى دادەدا و دەسووتى و لە ئەدەبى

کاسیک دا پتر بۆ ئاشقی سووتای به کار دین. ۴: تا دل نهسووتی دم به دم، فانی نهبی سهر تا قهدم/ پهروانه قهت ناگاته شه، هذا طریق العاشقین (وهفایی ل ۹۹) من و پهروانه دهمان کرده گرهو/ کئی له سووتان به گره، من یا ئو (بۆ کوردستان ل ۱۱۲). ۳- پهپهی مهکینه و ماشین و فرۆکه. ۴- ئیزن، ئیجازهی رویشتن له شوینیکهوه بۆ شوینیکی دیکه.

**پهروهراندن** (چا. م) [پهه: پهرفهرتن، پهرفهریتهن] ۱- پیگهیاندن، رهعهمهله هینان، بهرههه هینان. ۲- به خپو کردن، پیگهیانندی مندا. ۳- فیر کردن، بار هینان. & پهروهرده کردن

**پهروهردگار** (نان. فا) [پهه: پهرفهرتار] [له: پهروهراندن] ۱- بهرههه هینهر، رهعهمهله هینهر، ماموستا. ۲- پادشا، شا. ۳- خودا. ۴: شوکر بۆ پهروهردگاری سویحانی/ تق ئاگات هیه له دهردی نییانی (شیخ فهرخ ل ۶۵). || **پهروهردگاری عالم (عالمین):** پیکنهیری دونیا، خودای ئهرز و ئاسمان.

**پهروهرده** (نا. مف.) [له: پهروهراندن] ۱- پیگهيو، رهعهمهله هاتوو. ۴: بۆ روژی

نیساری قهدهمت ئهشکی وهفایی/ مروارییه پهروهرده له نپوکانی یمهن دا (وهفایی ل ۱۱). ۲- بهخپو کراو. ۳- بار هاتوو. **بوون:** ۱- پیگهیشتن، رهعهمهله هاتن، ههلدان، گهوره بوون. ۲- بهخپو بوون. ۳- فیر بوون، به بهر گهیشتن، راهاتن، بار هاتن. **کردن:** بر: پهروهراندن.

**پهروین** (نا.) [فار: پروین] [کلاسیک] بر: پیروو

**پهروژ** (نا. ل) [په + روژ] [زا] بر: نیوهپۆ

**پهروژ** (نا. ل) [په + روژ] [زا] بر: نیوهپۆ

**پهروژی** (نا. ل) [په روژ + ئی] [زا] چیشتی نیوهپۆ، نههار، فراوین.

**پهروش** (نا.) [بر: پهروشان] دل نیکههان، نیکههان، خهه، پهروشانی و سهخلهتی دل. **به بوون:** نیکههان بوون، خاترجهه نهبوون له بابته کهسیک یا شتیکهوه. **بوون:** نیکههان بوون، خاترجهه نهبوون، پهروشان بوون. **کهسیک ههبرون:** دل نیکههان بوون، پهروشان بوون له بابته کهسیکهوه.

**پهره** 1 (نا.) [؟] رهواج، برهه، پله،

ئەوئىستايى پەئىرە paira بە ماناى دەوروبەرە و ئەنگ لە ريشەى قەئىنگ vaeg - ى ئەوئىستايى بە ماناى ھەلاواسين کہ لە زمانى ئالمانى و سوويدش دا بە شىوہى ھىنگ häng ھەر بە مانايە ماوہ. بەو پىيە پەرەنگ دەبىتە ئەو شتەى کہ لە دەوروبەر و کەنار ھەلاواسراوہ. (ھس: ئاونگ 1)

**پەرەنگ<sup>2</sup>** (نا.) [بى: پەنگر] سکل، پۆلوو، پەنگر

**پەرەنگدار** (ئان. فا.) [پەرەنگ 1 + دار] ھەرچىک کہ پەرەنگى ھەبى، بە پەرەنگ. ∴ گوارەى پەرەنگدار، رەشمەى پەرەنگدار.

**پەرەنگۆل** (نا. ل.) [پەرەنگ 1 + ئۆل] پەرەنگى وردەى گوارە، لەرزانە، پەرەنگۆلە. ∴ ئەوسالەکہە حەوت سالە سى ماچم دەستقەرزن لە سەر بەژنى بارىک/.../ ئەوہ يەکیانت ھەلدەکيشم بۆ بن پەرەنگۆلى دە گوارى (گەنج ل ۲۲۳).

**پەرەنگۆلە** (نا. ل.) [پەرەنگۆل + ئە] بى: پەرەنگۆل. ∴ ئەمن ئەو سالەکانە، حەوت دانە سالە/ لە دواى قەفى سمىلى شۆرەسوارى عەبدالئم/ ھەر بیکەمەوہ پەرەنگۆلەى دە گوارى (کانى مرادان ل

بەرەو زيادىيى. **بەستن**: بى: پەرە گرتن. **پيدان**: لى زياد کردن، بەربلاو کردن و گەورەتر کردنەوہى کار و مەسەلەيەک. **سەندن**: بى: پەرە گرتن. **گرتن**: بەربلاوتر بوون، وە رەواج و رمىن کەوتن، لى زياد بوون، پەرە سەندن، پەرە بەستن.

**پەرە<sup>2</sup>** (نا.) [باک - زا] بى: پارە

**پەرە<sup>3</sup>** (نا.) [سۆر] بى: پەلە

**پەرەست** (نا. فا.) [لە: پەرەستن] [باک] بى: پەرست

**پەرەستن** (چا. م.) [باک] بى: پەرستن

**پەرەستىک** (گیان.) [باک] بى: پەرە سلىرکە.

**پەرەنشک** (گیا.) بى: پەرەميشک

**پەرەنگ<sup>1</sup>** (نا.) ۱- شتى وردە کہ گوارە نراوہ، لەرزانە. ∴ لاس دەيکوت: کيژى بەوجوورە بى ئىلتيفاتم مەدوینە/ ... وردە پەرەنگ لە گواران بە جەولانە بىنە (لاس و خەزال ل ۱۶۳). ۲- ھەر شتىكى وردى زيده کہ بە شتىكى ھەلاوسراوہ لکابى.

**تیبىنى**: بە راي من پەرەنگ لە دوو بەشى [پەر + ئەنگ] پىکھاتوہ. پەر لە

**پهړه نیشک** (گیا). بر: په رمیشک

**پهړه** (ناک). [زا] بر: پیړی

**پهړی** (نا). [تهو]: په ئی-ریکا - په ه:  
 په ربیک، په ربیگ، باک: په ری، پی-ری -  
 ناو: په ری - زا: په ری، پی-ری] ۱-  
 بوونه وهریکی خه یالیه، ژنیکي زور  
 جوانی بالداره که توانای فرینی هیه و  
 کاری چاکی لیده وهشیته وه. // دیو. ☺  
 دیم و ناترسم له په رژی نی به زی/  
 هر په ری سه رکه وت و دیوه زمه به زی  
 (نالهی جودایی ل ۲۴). ۲- [باک]  
 په پوله. ۳- (مج). ژنی جوان و چه له نگ.  
 ۴- ناوه بؤ نافرته. **دهست لیدان:**  
 (کن). شیت بوون، تهقل نه مان، په ری  
 دهست لیوه شانندن، په ری دهست له دل  
 دان. ☺ حقه که وهکوو وهفایی شیت و  
 شهیدای سه حرایبی / مه له کان خو یان  
 نیشان دام، په ربیان دهستیان لیدوم  
 (وهفایی ل ۷۱). **دهست له دل دان:**  
 (کن). بر: په ری دهست لیدان. ☺  
 دهیگوت: پاش شوړمه حموود نه من  
 په ربیان دهستیان له دل داوه / چپکه م،  
 چم لپقه و ماوه، بؤ عه قلم په شوکاوه  
 (شوړمه حموود ل ۸۱). نه تو شیتی

شهیدای یان په ربیان دهستیان له دل  
 داوه (لاس و خه زال ل ۱۰۰). **دهست لیوه شانندن:** (کن). بر: په ری دهست  
 لیدان. **زده دی دهستی** **بوون:** شیت  
 بوون، په ری دهست لیدان، په ری دهست  
 لیوه شانندن. ☺ لومه یی نالییی دیوانه  
 مه کن نه ی عوقه لا/ نه مه موددیکه  
 زده دی له تمه یی دهستی په ربیه (نالی ل  
 ۵۸۷). **په ری نازادی:** سه مبولیک بؤ  
 نازادی و رزگاریی. ☺ تا به دهستی  
 په ری نازادی له سه ر گوری شهید/  
 گوله شلیپره له گشت لایه کی نه پروین  
 ده گریم (تاریک و روون ل ۱۶۴). **په ری**  
**ده ربایی:** گیانداریکی خه یالی نیو  
 چیرؤکانه، نیوه ی سه ره وه ی له شی  
 ژنیکي زور جوان و نیوه ی خواره وه ی  
 وهک ماسی وایه و له نیو ئاو دا ده ژی و  
 جار جاره له سه ر ره وه زه به ردی نیو ئاو  
 داده نیشی و گورانی ده لپی و مه لوانان  
 هه لده خه له تینی.

**تیبینی:** په ری له نه ویستا دا به هاوتا  
 و هاوکاری دیو و جندؤکه دانراوه و له  
 بهر دهستی نه هریمه ن دایه هه تا خه لکی  
 ئیماندار به جوانیی خو ی هه لخه له تینی.  
**په ربی** (نان. فا) [په ری + بر (برین)]  
 مندالیکی کور که له کاتی زان دا پارچه

گوشتی زنده‌ی سهر سیره‌تی نه‌بی و پیوستی به خه‌ته‌نه کردن نه‌بی.

### په‌ری روخسار (ئان. ل.) [په‌ری +

روخسار] که‌سیک که‌سیما و روخساریکی زۆر جوانی هه‌یه، روخسار و سیمای وهک په‌ری، په‌ریروو. ☺ تۆ دلت دیوانه کردم، ئیسته‌که‌ش/ نانویینی روو، په‌ری روخسار هه‌ی (مه‌حوی ل ۳۲۲).

### په‌ریروو (ئان. ل.) [په‌ری + روو] ژنی

جوانی وهک په‌ری، په‌ری روخسار. ☺ خه‌یالم وایه خه‌لقه من که ته‌رکی عه‌شقی دولبه‌ر که‌م/ ئیتر میه‌ری په‌ریروویان به یه‌کجاری له دل ده‌رکه‌م (ئه‌حمه‌د موختار ل ۸۳).

### په‌ریوشان (گیا. ب.) په‌رپسیاوه‌ش

### په‌ریزاد (نا. ل.) [په‌ری + زاد] ۱- ژنی

زۆر جوان و شپوه‌ی په‌ری وهک ئه‌وه‌ی که له په‌ری زا بی، په‌ریزاده. ☺ ئه‌ی په‌ریزادی مه‌هابادی ئه‌تۆ ون بووی له من/ تۆم هه‌بی کوانی په‌ریزاده و په‌ری چینم ده‌وی؟ (هیمن). ۲- ناوه بۆ میننه.

### په‌ریزاده (نا. ل.) [په‌ری + زاده] ب.

په‌ریزاد.

**په‌ریشاروخ** (گیان.) [په‌ری + شا + روخ] مه‌لیکی چووکی حه‌لال گوشته به ره‌نگی زه‌ردی زپین و سپی به خه‌تی قواوه‌یی. نیره‌که‌ی پتر پشتی ره‌ش و باقی پره‌کانی زه‌ردی لیمویی و زپینه و مپه‌که‌ی ئه‌بله‌قی زه‌رد و ره‌شه (فره‌نگ پرندگان ل ۴۵)، oriolus oriolus caucasicus Sar ناوی لاتینی ئه‌م مه‌له‌یه، زه‌ردی شامی، هه‌نجیره‌وه‌ره، هه‌نجیره‌خۆره، هه‌نجیره‌خۆره.

### په‌ریشان (ئان. فا.) [باک - زا] ب.

په‌ریشان

### په‌ریشانی (حم.) [په‌ریشان + ئی]

ب. په‌ریشانی

### په‌ری شپوه (ئان. ل.) [په‌ری + شپوه]

ژن و کچیکی جوان که له جوانی دا شپوه‌ی په‌ری بدا. ☺ ده‌لی هه‌رکه‌س ببینی یار و ئه‌غیاری به ئه‌ترافا/ خودا چین ئه‌م هه‌موو دیوه له ده‌وری ئه‌م په‌ری شپوه (مه‌حوی ل ۲۹۰) وتم فیدایی جه‌مالت بم ئه‌ی په‌ری شپوه/ ئه‌وا توایه‌وه هه‌ستیم به سۆزشی گریه‌ت (گۆران ل ۱۹).

### په‌ریز (نا.) زه‌وییه‌ک که ده‌غله‌که‌ی

درواوه و ته‌نیا به‌شیکی لاسکیان به جی

ماوه، جی دهغلی درواو، پریزه. ۱: مانگه شه و خوشه مانگ له پریزی/ دۆستی جوانت بی پر به نامیزی (فۆلکلۆر)

پهخش کردن. ۲- گیژ و بیحال کردن کهسیک. ۳- دل به خه م کردن، نیگه ران کردن کهسیک، پهروش کردن.

**په ریشاحال (ئان. ل)** [په ریشان +

حال] حال په ریشان، شیواو، نیگه ران، په ریشحال، دل په ریشان. — **بوون:** په ریشان بوون، نیگه ران بوون، شیوان، په ریشحال بوون.

**په ریشحالی (حم.)** [په ریشاحال +

ئی] [په ریشانی، نیگه رانی، دل به خه می، په ریشحالی

**په ریشانی (حم.)** [په ریشان + ئی]

۱- لیک بلاوی. ۲- گیژی، شیواوی. ۳- نیگه رانی، په ریشاحالی، دل به خه می. & په ریشانی

**په ریشحال (ئان. ل)** [په ریش + حال]

حال په ریشان، شیواو، نیگه ران، په ریشان. — **بوون:** پر: په ریشاحال بوون. ۱: شه وی خه ونی دی؛ ده خه ونی دا زۆر په ریشحال و په ریشان بوو (گهنج ل ۲۸۵).

**په ریشحالی (حم.)** [په ریشحال +

ئی] [په ریشانی، نیگه رانی، دل به خه می.

**په ر 1 (نا.)** [هیک: په رنه - ئه و: په رینه -

**تیبینی:** په ریز له ریشه ی ئه ویستایی په ئیری ده ئیزه pairi daeza به مانای باغ یا بیستان کهوتوه و من پیموایه په ریز ده بی پیشتر مانایه کی دیکه ی هه بووی و ئیمروکه ئه م مانایه ی لی به جی ماوه. له زاراهه ی باکووری دا پاریز به مانای بیستان ئه و مانایه ی هیشتا راگرتوه.

**په ریش (ئان. فا)** پر: په ریشان

**په ریشان (ئان. فا)** [په ه: په ریش. باک: په ریشان، په روش - ناو: په ریشان، په ریش، په روش - هه و: په ریشان - زا: په ریشان] ۱- بلاو، په خش. ۲- بیهوش، بیحال، گیژ. ۳- دل به خه م، نیگه ران، په ریشحال، په روش. — **بوون:** ۱- بلاو بوون، په خش و لیک بلاو بوون. ۲- گیژ و بیحال بوون. ۳- دل به خه م بوون، نیگه ران بوون، په روش بوون. ۱: ئه ما ئاغام زۆری په رته ئه و خه یاله / فکرت زۆر په ریشان و گه وال گه واله (لاس و خه زال ل ۴). — **کردن:** ۱- بلاو کردن،

په ه: پهر، پهر، پهرهک. پاک: پهړک،

پهړ، پوروت - ناو: پهړ - هه: پهړ - زا:

پهړ] ۱- ټو وټوکه ی که له شی مهل و

بالندهی داپوشیوه و سی جۆرن: شاپهړ

که له سهر کلک و بالییه تی، پهړ که

له شی داپوشیوه، کورک که تووکیکی

ورده و له ژیره وهی پهړه کانه. ۲-

سه فحهی دهفته ر و کتیب، وهرهقی

کاغه ز. ۳- وهرهقی کایه و قومار. ۴-

(مج.) بال. ۵- کوتیک له گول، په لک،

پهړه. ۶- پهړی گول. || پهړی گول: ۱-

به شیک له ته واوه تی گولیک، په لک. ۲-

(مج.) کچ و ژنی زور جوان و ناسک. &

پهړی گول

**پهړ<sup>۲</sup>** (ر.) له ریشهی پهړین دهکه وی و

ټو مانایانه ددا. ۱- ټوا، ون. ۶:

تاوپهړ، روژپهړ، زهرده پهړ. ۲- جیا،

پهړیو. ۶: پووشپهړ. ۳- دوور. ۴- قهراغ،

که نار، دهور. ۵- ټاخر، دووماهی. —

**بوون:** دوور که وتن.

**پهړ<sup>۳</sup>** (ټان.) [هه و] بر: پر 1

**پهړانپهړ** (ټاک.) [پهړ 2 + ټان 4 +

پهړ 2] دهوراندهور. — **گرتن:**

دهوراندهور گرتن، دهوری که سیک یا

شتیک گرتن، که مارق دان. — **گیران:**

دهوراندهور گیران، که مارق دران.

**پهړاندن** (چا. م.) [له: پهړین] ۱-

شکاندن و برینی هر چیک به قه ودها

که ده پهړی. ۶: سهر پهړاندن، دست

پهړاندن. ۲- به جی هیشتن، تیپه پهړاندن،

بواردن. ۶: خه تیکی ټو نامه یه ت پهړاند

و نه تخوینده وه. ۳- له پشت سهر نان،

پهړینه وه. ۶: نیوه شه و سنورمان

پهړاند. ۴- هاویشتنه سهری نییری

گیاندار بۆ جووت بوون دهگه ل مییه که ی.

**پهړاندنوه** (چا. ل.) [پهړاندن + ټوه]

۱- که سیک له ټا، شه قام و له هر

پاناییه ک بردنه لای دیکه ی. ۲- (مج.)

رزگار کردنی که سیک له به لا، مه ترسی و

هر شتیک دیکه.

**پهړانه وه** (چا. ل.) [پهړان + ټوه] ۱-

تیپه پهړاندنی پانای ریگا، شه قام و رووبار

و شتی له م بابه ته. ۶: منداله کان له

شه قام پهړانه وه. ۲- (مج.) تیپه رین و

ره د کردنی به لا و مه ترسی و هر

شتیک له م بابه ته. & پهړینه وه.

**پهړاو** (ټا. ل.) [پهړ + ټاو] ۱-

به سته یه ک کاغه زی تایبه تی جگه ره

پنچانه وه. ۲- کتیب، پهړتووک.

**پهړاو** (ټا. مف.) [له: پهړین] ۱- زایه



بوون، تیکچوونی باری ئاسایی. ☞ رهنگ پهړاو. ۲- چوونه هه‌وای و بوونه هه‌لمی ئاوه‌کی نیو شتیک له ماوه‌یه‌کی دریژ خایه‌ن دا. ۳- نه‌مانی بۆن عه‌تر یا شتیکي دیکه.

**په‌رپه‌په‌ر (نا. ل.)** [په‌ر۲ + به + په‌ر۲]

بر: په‌رپه‌ر

**په‌رپه‌سته (نان. ل.)** [په‌ر۱ + به‌سته]

مه‌لیک که بآلی به‌ستراوه، بآل به‌سته.

**په‌رپه‌سه‌ر (نان. ل.)** [په‌ر۱/۱ + به +

سه‌ر] شان، ناوبه‌ده‌روه، ناسراو، به‌ناویانگ. ☞ کوتی ئه‌تۆ نه‌چووبووی کابرایه‌ک بیینی بۆ گولندام که ده‌نیو ئه‌وانه دا په‌رپه‌سه‌ر بی؟ (بارام و گولندام ل ۷۱). ده‌برۆ خه‌ریک به له کار و ئه‌وه پیک هات کار و باره/ تیگرا پیرۆزباییان لیکرد په‌رپه‌سه‌ر و میر و به‌گلهر و ئیختیارداره (سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۱۱۵).

**په‌رپه‌له‌که (گیان. ل.)** [په‌ر۱ + به‌له‌ک +

ئه] مه‌لیکی راوکه‌ره (چهند جۆری هه‌یه). مارمیلکه، مشک، بآنده‌ی بچووک و جروجانه‌وه‌ر ده‌خوا. دندوویکی چووک و به‌هیزه. قاچی به‌قه‌وه‌ت و چنگی تیژه. له شوپنی به‌رز هه‌لده‌نیشی

و به‌ره‌و نیچیر لوور ده‌بیته‌وه. تیژفره و به‌ته‌نیا ده‌ژی و له سه‌ر دار هیلانه‌ی ده‌کسا، laniidae ناوی لاتینی ئه‌م تۆره‌مه‌یه، بآله‌له‌که، سه‌ق‌ری می‌شخۆر، قجی، قجی به‌له‌ک، قجی چاوپره‌ش، چۆله‌که‌گره.

**په‌رپه‌وت 1 (نان. ل.)** [په‌ر۲ + په‌وت۴]

شتی کۆن و له‌به‌ر یه‌ک هه‌لوه‌شاهه، پواو، رزیو. — **بوون:** پوان، رزین.

**په‌رپه‌وت 2 (گیان. ل.)** [په‌ر۱/۱ + په‌وت]

جۆزیک مراوی. ☞ هاته‌وه ته‌یره‌که‌ی گه‌رمینیی، به‌و ته‌یره‌م ده‌لین په‌رپه‌وته/ تیژ بآلی خۆی لیده‌داوه نیشته له مه‌زراکه‌ی ته‌مووته (کانی مرادان ل ۸۹).

**په‌رپه‌ر (نا. ل.)** [په‌ر۲ + په‌ر۲] ۱-

دراو، له‌ت و کۆت، درپه‌در. ۲- لیک هه‌لوه‌شاهه، وه‌ریو. — **بوون:** ۱- دران، له‌ت و کۆت بوون، درپه‌در بوون. ۲- هه‌لوه‌رین. — **کران:** ۱- دران، له‌ت و کۆت کران. ۲- هه‌لوه‌ران. ☞ ده‌بی چهند به‌رد له هیلانه‌م گرابی/ گۆلی سوورم چلۆن په‌رپه‌ر کرابی (تاریک و روون ل ۱۱۲). — **کردن:** ۱- دراندن، درپه‌در کردن. ۲- هه‌لوه‌راندن، هه‌لوه‌شانندن

**په‌رپه‌رۆچکه (نا. ل.)** [په‌ر۲/۵ +

په 2/5 + رۆچ + که] بهرترين شوييني  
ئاسمان، تهشق، تشك، په په پوچكه  
ئاسمان. || په په پوچكه ئاسمان: بر:  
په په پوچكه.

**په رسيا وهش (گيا.)** بر: په رسيا وهش  
**په رسيا وهش (گيا.)** [ئهو: په رينق  
سياقه رشانه هي. لور: په ري سيو قهش -  
فار: په رسياوشان، ناو: په ريوه شان،  
په رسيا وهش، په رسيا وهش، په لي  
سياوشان - هه: په لوسيا وهشي]  
گيايه كي ساقهت باريك و ناسكه، گه لاي  
ورده، له شوييني شيدار و به سيبه  
دهروي، له ديم كراوهي ئەم گيا بو  
هه نديك نه خو شوي و ناسازي وهك  
هه لامهت و ياو كهلكي ليوه رده گرن.  
**Adiantum capillus Veneris**  
ناوي لاتيني ئەم گيايه.

**په رش 1** (نا.) بر: برويش

**په رش 2** (نا.) بر: پرژ

**په رش ويلو (ئان. ل.)** [په رش 2 + و +  
بالو] بر: پرژوبالو. — **بوون:** بر:  
پرژوبالو بوون. — **كردن:** بر: پرژوبالو  
كردن.

**په رشت** (نا.) بر: برويش

**په رشه** (نا.) بر: برويش

**په رك** (نا. ل.) [په ر + كا] [باكا] بر:  
په ر 1

**په ركور** (گيان.) [په ر 1 + كور]  
جوړيك هه لويه كه له هه لوكاني ديكه  
به هيتتر و تيزتر و بهرزه فتره.

۷۵ تا ۸۳ سانيتيميږه، كلكي بان و  
چوار سووچه. شاهه ري پيشه وهي بالي  
بالو و قيتته. په ر و بالي ته واو بوړي  
تونده؛ سه ر و پاش مل و شاهه ري وري  
بالي ته لا رنكه. به بارپي له سه ر  
ئه ستورايي بالي تووكي سپي ده بينرئ.  
كلكيشي سپييه و خه تي پاني ئامال  
ره شي له سه ر كلكي دايه. به چوونه  
سه ري ته من ئه و سپيايه له كه مي ددا.  
به هوي گوراني رنكي په ر و بالي ئه و  
بالنده به باري له گه ل هه لوكاني تر به  
چه توني ليك جوئ ده كريتته وه. له  
كوپستاني كه م گيا و ئيشك و رووتن،  
ره وهزي قه راغ به حران و ده شان ده ژي.  
له سه ر ليواري هه لديران و جار جاريش  
سه ر داران هيلانه ي ده كا. (فه ره نكي  
بالنده ل ۱۷۸). **Aquila chrysaetos.**  
ناوي لاتيني ئەم مه له يه، په لكور. (فه ر:

(Aigle royal)

پەرگار (نا.) بر: پەرگار

پەرگال (نا.) بر: پەرگار

**پەرگهنده** (نا. م.ف.) [ههو] بر: پەرگهنده. ☞ قهيس ئاسا نه خپل شای شه مهنده من/ وئل و دهر به دهر فام پەرگهنده من (وهلی دیوانه ل ۷۱)

**پهروبال** (نا. ل.) [پهړ 1 + و + بال 1] بر: پهړپو. ☞ دلہی بی هوش و گوشم موددهتیکه هر دنالینئ/ خودا روحمی بکهی بهو مورغی حهپسی بی پهروبالم (وهفایی ل ۶۱).

**پهروپو** (نا. ل.) [پهړ 1 + و + پو] ۱- بال و پهړ. ۲- (مج.) هیژ و گور، توانایی. & پهړ و بال، پهل و پو. **لینان**: لی زیاد کردن و گهورتر کردن وهی قسه و رووداو و شتی لهم بابهته، پهروبال لینان. ☞ خـوی داستانیکی کورت بوو، من پهروپوم لینا و کردمه رومانیک. **هلورین**: ۱- هلورینی تووک و پهړ. ۲- (کن.) بیدهستلآت بوون، گور و تین نه مان. ☞ به سوژ و داخه وه دهیگوت فهقیرم/ پهروپوم هلوری، بیواده پیرم (تاریک و روون ل ۱۱۲). **له** **کهوتن**: له دسته لات کهوتن، نابووت بوون،

تیداچوون.

**پهړ** (نا.) [لور: پهړو. ناو: پهړو - ههو]: پهړ [۱- پارچه و قوماشی کون، چات. ۲- پارچهی کهم نرخ و بیکه لک. **له** **کهسیک دادرین**: (کن.) فیـر بوون و رهچاو کردنی کردهوه و ئاکاری کهسیک وهک سهـرمه شق، بزگور له کهسیک دادرین. ☞ ئهـی ئهـو کهسه که مهستی غوروروی به هاتی کار/ بهو دهستی زوره بدره پهړویهک له کاری چار (مهحوی ل ۱۲۱). || **پهړوی شین**: (کن.) نهنگ، سهـرشوړیی، بی ئابروویی. ☞ به لام بق من دهبیته وه پهړویهکی شین ههتا دونیا خرا دهبی/ دهلین خه زال هر ئه و نهجیمه نه بوو شوانیکیان له سهـر دهکوشتییه (لاس و خه زال سروه ۸۸ ل ۱۴). بیهوه بوو گفت و پهندی تاژدین/ نهیتوانی له میر وهکا پهړوی شین (مهم و زین ل ۲۹۲).

**تیبینی**: پهړق هه مان وشه ی پاره - یه که هندیک شیوهی گوراوه.

**پهړ و پال** (نا. ل.) [پهړو + و + پال] کؤگایهک پارچه و پهړوی بئرخ و بیکه لک.

**پهړه** (نا. ل.) [پهړ + ئه] [په ه: په رهک]

۱- چن تهخته يهک وهک که وچک که له تۆپي ئاش ده به سترئ، ههتا ئاو به ته ورژمی خۆی بيانسووريني و تۆپه که وهگه پ بختا. ۲- هه شت يکی زندهی دهوری چهرخ و تۆپ له ئامراز و مه کينهی دیکه دا. ۳- داوین، که نار. ۴- کو تیک له گول، په لک، په ر. ۵- شی کردنه وه و لیک جوئ کردنه وهی هورهی لۆکه و خوری به که وان، کاری هه للاج. ۶- [زا] لا، لایه ن، ته ره ف. **به کوردن:** لیک هه لوه شانده وهی لۆکه و خوری به که وان || **په ره ی گول:** بر: په ری گول.

**په ره چینگ** (نا. ل) [په ر + نه + چینگ] [سۆر] بر: باده وه 1

**په ره سلیرکه** (گیان.) بر: په ره سلیرکه

**په ره سلیره** (گیان.) بر: په ره سلیرکه

**په ره سلیرکه** (گیان.) [په ه:

په ره ستووک. باک: په ره سیلک، په ره سیلکه، پیلسته نگ، پلیسرک - ناو: په ره سلیره، په ره سلیره، په ره سلیرکه، په ره سیلکه، پلیسرگ، په ره سلینکه - باش: پلیسرک - هه و: په ره سیلکه، پلیسیری] مه لیکه له زۆریه ی ولاتان هه یه، کلکی دريژ و دوو هاچه یه،

دندووکی هه ندیک پان و سی سوویه، تیژ باله و له هه وا له کاتی فرین می شووله و جهر و جانه وه ری وردی دیکه ده خوا، هیلانه ی له نیو ئاوی و له که لاین دیوار و گو یسووانان دهکا و گهر مین و کو یستانی دهکا. Hirundo ناوی لاتینی ئه م بالنده یه، قه رنه قووچک، دوو ف مه قه سک، حاجاجک، هه ججه چک، هه ججه جوک، هه جیره شک. || **په ره سلیرکه ی خیزه لان:** ۱۲ سانتیمه تره. پشتی قاوه بی کاله، به زرگی سپیه و خه تی قاوه بی به سینگ دا کشاوه. میش و مه گه ز و دانه ویله ی سه ر ئاو ده خوا. له شوینی ئاوه لا، له که ناری چۆم و ئاوگران به گه ل ده ژین. له کونی که ندالی رووبار و ره وه زان هیلانه ی ساز دهکا (فه ره هنگی بالنده ل ۱۹)، Ripar-ia riparia ناوی لاتینی ئه م مه له یه، چاقره نگ، کووشک.

**په ره سلیره** (گیان.) بر: په ره سلیرکه

**په ره سلینکه** (گیان.) بر: په ره سلیرکه

**په ره سیلکه** (گیان.) بر: په ره سلیرکه

**په ره ک** (ئان. ل) [په ر (په رین) + نه ک] پیاویک که زۆر ده په ریته سه ر مینه، گانکه ری چاک.

**پهړه‌که** (ئا،) [پهړه + که] [نهر] ۱- بر: په‌راسوو. ۲- پهړه، دهنده.

**پهړه‌وازه** (ئان، ل) [پهړه + واز + ئه] ۱- حالئ مه‌لیک که تازه بالئ گرتبئ و له دایک و باوکی جوئ بوویټه‌وه. ۲- (مج.) مندالئ مروؤف که پټگه‌یشتبئ و توانای به‌ریوه بردنی خوئ هبئ. & په‌رته‌وازه. **بوون:** ۱- جووچکه‌کی مه‌لیک که تازه بالئ گرتبئ و له دایک و بابی جوئ بوویټه‌وه. ۲- (مج.) مندالئیک که توانای به‌ریوه‌بردنی خوئ هبیه و له مال جوئ بوټه‌وه. & په‌رته‌وازه بوون. & مندالئ‌کسانم هه‌موو پټگه‌یشتوون و هه‌ریه‌ک بؤ شوینئیک په‌ره‌وازه بوون و رویشتون.

**تیبینی:** په‌ره له ئه‌ویستایی په‌ئیره pairi به مانای ده‌وروپه‌ر و واز له فه‌ز vaz به مانای هه‌لفرین که‌وتوه و به گشتی یانی بؤ ده‌وروپه‌ر فرین.

**په‌رین** (چا، ل) [ئه‌و: په‌ر - په‌ه: په‌ریټه‌ن، په‌رریټه‌ن، باک: ؟ - ناو: په‌رین - هه‌و: پرای] ۱- ئاوا بوونی مانگ و هه‌تاو. ۲- بزړکان و تیکچوونی ره‌نگی روو، پارچه یا هه‌ر ره‌نگئیکي دیکه. ۳- بازدان. ۴- سوار بوونی ئیر بؤ سه‌ر مئ

له گیانداران دا. ۵- پرته و ته‌کانی پتلووی چاو. ۶- شکان و لئبوونه‌وهی کوټیک له شتیک به توندی. & نووکی میداده‌که‌م په‌ری. ۷- جیا بوونه‌وهی گولئ گهنم و جو له کاتی درینه ئه‌گه‌ر زور گه‌یشتبئ و ویشک بووی. ۸- بوونه هه‌لمی ئاوه‌کی له ماوه‌یه‌کی دريژ خایه‌ن دا. & ئالکولئ ناو شووشه‌که په‌ریوه و چی تیدا نه‌ماوه. ۹- نه‌مانی بوئی شتیک. ۱۰- تیکچوونی باری ئاسایی، دوور که‌وتنه‌وه له باری ئاسایی. & خه‌وه‌که‌م په‌ری. ره‌نگی په‌ریوه، هوشم ده‌په‌رئ.

**په‌رینه‌وه** (چا، ل) [په‌رین + ئه‌وه] بر: په‌رانه‌وه

**په‌ریوه** (ئان، مف.) [له: په‌رین] تاراو و دوورکه‌وتوو له شوینی ژیان. **بوون:** تاران و دوور که‌وتنه‌وه له شوینی هه‌میشه‌یی و گیرسانه‌وه له شوینئیکي دیکه، ئاواره بوون، هه‌لوه‌دا بوون. **کردن:** دوور خستنه و ئاواره کردنی که‌س و که‌سانئیک له شوینی ژیانی خو‌یان.

**په‌ر<sup>۱</sup>** (کیان،) [هیک: په‌سه‌ف - ئیب: په‌سو - ئه‌و: په‌سو، په‌سه‌ف - په‌ه:

پهسی. باک: پهن، پیژ - ناو: پهن - باش: پهن، پهس - هه: پهسی، پهسه، پهس - زا: پهس [گیانداریکه له کونهوه کهوی کراوه، گیاخوړه، لهشی به خوری داپوشراوه، له جیات کلک دووگی ههیه. مرؤف به ران رایدهگری و له شیر، خوری و گوشتهکهی کهلک ودردهگری. مهړ، می، مهی.

**پهز<sup>2</sup>** (ر.) [فار: پز له چاوگی پوختن (پختن)] به ناوهوه دهلکی و مانای سازکهړ و پیژهر ددها، پیژ. هه ئاشپهن، چاپهن.

**پهزاو** (نا. ل.) [پهن (پهس3) + ناو] ناو دانی سهوزایی و شهتل یو جاری دووهه م.

**پهزشکه** (گیا.) [نهر] بر: پهرمیشک

**پهزکووئی** (گیان.) [پهن1 + کووئ] + ئی [باک] بر: پهزهکتیوی.

**پهزمژوک** (گیان.) [پهن1 + مژ + ئوک] [باک] بر: بزمنژ

**پهزمهنده** (نان. مف.) [پهن (پهس3) + مهنده (فار: مانده = ماوه)] بر: پهسمهنده

**پهزهکتیوی** (گیان.) [پهن1 + نه + کئف

+ ئی] [نهر] بر: پهزهکتیوی.

**پهزهکتیوی** (گیان.) [پهن1 + نه + کئو + ئی] [جوړی کئوی و دهسته موه نه کراوی مهړ، مهړهکتیوی، مهړهسوور، پهزهکتیوی، پهزکووئی، پهس کؤفی، مهیه ههردیبه.

**پهزهوان** (نا. ل. نان. ل.) [پهن1 + نه + وان] ناگاداری پهن و میگل، شوان.

**پهزهوانیی** (حم.) [پهزهوان + ئی] ناکار و پیشه ی پهزهوان، شوانیی.

**پهزهونگ** (نان.) [باک] بر: پیژهونگ

**پهزیرایی** (حم.) [پهزیر + ئی] خزمهت و پیړاگه یشتنی میوان. **کردن:** خزمهتی میوان کردن و پیړاگه یشتن. هه مه لانه بی یه گجار زوړی پهزیرایی و به خیرهاتن کرد (لاس و خه زال ل ۲۳).

**پهزیر** (نا. مف.) پهسه ند، به دل، مهقبول. **بوون:** به دل بوون، پهسه ند کردن. هه چومکه نه لهقه قی بو من پهزیره / میردی حیسابی، گهلک جوانمیره (سه عید و میرسیوه دین ل ۶۰).

**تیبینی:** پهزیر له چاوگی په هله ویی

- پهس 1** (گیانډ) [بړ: پهز] ۱- [ههو] مهر، پهز. ۲- [زا] ران، میگل.
- پهس 2** (ټان.) بړ: پهست 1
- پهس 3** (ټاک.) [ټهو: پهسچه - ههخ: پهسا - پهه: پهس. ناو: پهس - باش: پهس] پاش، دوا. ۳: لاس له پهسی چادرهوه زور چاکی چاو به کچان کهوت، ټاوپرژینی دلی کرا (لاس و خهزال ل ۷۹). **دان:** دوا دان، وهداوه دان.
- کهفتن:** دوا کهوتن، وه دوا کهوتن له یاری و قومار.
- پهسا** (نا.) [؟] [ټهر] ټهاندیهک قور بؤ روزه سواغیک، پاخوا، پیخوی. **کردن:** خووساندن و ناماده کردنی قور و گل بؤ سواغ.
- پهساپورت** (نا.) بړ: پاسپورت
- پهساپهسا** (ټاک.) ل [پهسا + پهسا] بړ: پهیتاپهیتا
- پهساخور** (نا.) ل [پهس 3 + ټاخور] [ټهر] بړ: پاشاخور
- پهسار** (نا.) ل [پهس 3 + ټار 4] ۱- لای سیبهری شاخ و کیو، نزار، نسا. ۲- ههشارگه و شوینی خو شاردنهوی راوچی. ۳- شوین و پهنایهک که با و
- پهتگریفتهن یا پهتیرفتهن به مانای قهبول کردن و وهرگرتن کهوتوه و له فارسی دا پذیرفتن هر بهو مانایهیه و له کوردیی دا چاوکهکهی نهماوه. ههروتر وشهی پیر به مانای پیشسواز لهم چاوکهیه (بړ: پیر 2).
- پهژاره** (نا.) [پهه: پهژم. لور: پزاره. ناو: پهژاره] ۱- غم، خهفت، کولی دل. ۲- نیگه رانیی. ۳- فکر و خهیا ل.
- پهژاره دار** (ټان. فا.) [پهژاره + دار 2] ۱- خه مبار، خهفتبار، دل به خه م. ۲- به فکر و خهیا ل. ۳- نیگه ران.
- پهژاندن** (چا. م.) [پهه: پهتیرفتهن] [باک] قهبول کردن
- پهژم** (نا.) [ههو] بړ: پهشم
- پهژمورده** (نا.) [فار: پژمورده] [کلاسیک] سیس، ژاکاو. ۳: که سینهی ریشمی بهو تیغی نازه ټهجن ټهجن کرد/ وتی پهژموردهیه ټهم لاله زاره، ټاوی ټیدهگرم (مهوی ل ۲۱۹).
- پهژیوان** (ټان.) بړ: پهشیمان
- پهژیوانیی** (حم.) [پهژیوان + نیی] بړ: پهشیمانیی
- پهژیو** (ټان.) [ټهر] بړ: پهشیو

باران نهیگریتهوه.

په زدو pazdu - ی نهوئیستایی به مانای  
نهسپی گهنم و په زدوو - ی په هله ویی به  
مانای ریخ گلینه که وتوون.

**په ساو** (نا. ل) [پهس 3 + 1] [ئه ر]  
بر: پاشار او

**په سپه سه کوره** (گیان.) [پهس + پهس  
+ نه + کهر + نه] بر: په سپه سه کوله/۲

**په سپه سه کوره** (گیان.) [پهس + پهس +  
کهر + نه] بر: په سپه سه کوله/۲.

**پهست 1** (ئان.) [په ه: پهست] ۱- نهوی،  
نزم. ۲- مرؤفی ره زیل و چه په ل، هیچ و  
پووج. ۳- [باک] کن، کم. ۴- وهره ز،  
جاریز. ۵- پهس. ۶- **بوون**: ۱- ره زیل  
بوون، هیچ و پووج بوون. ۲- وهره ز بوون،  
جاریز بوون. **کردن**: جاریز کردن،  
وهره ز کردن، زویر کردن.

**په سپه سه کوله** (گیان.) [پهس + پهس  
+ نه + کول + نه] [ئه ر] ۱- جوړیک  
جالجالوکه ی نيو مالان. ۲- جانه وهریکه  
له ره گهزی جالجالوکه، له شی به قهرا  
جالجالوکه یه به لام پتیه کانی چووکترون.  
ژاری نیه و بی نازاره و گیاننداری  
چووکه ی وهک میث دهخوا، -Hyp

**پهست 2** (ر.) رهگی چاوگی پهستان و  
پهستاوتن.

tiotes paradoxus ناوی لاتینی ئه م  
جانه وهریه، میثه گره، میثه گیره،  
بژبزه، په سپه سه کوره، په سپه سه کوره،  
پیس پیسوک. ۳- جانه وهریکه له ره گهزی  
جالجالوکه به لام گهره تر، کولکن و  
زه رده، به هیز و به تاقه ته و توند د پروا،  
جری و جانه وهری چووک راو دهکا و  
مرؤفیش ده گه زئ. -Aranea ta  
rentula ناوی لاتینی ئه م جانه وهریه،  
هه له په زه، هه له په زه، بژبزه، که ره جنه.  
(عر: خدرنق).

**په ستا په ستا** (ئاک. ل) [په ستا +  
په ستا] بر: په پتاپه پتاپه

**په ستان** (چا. م) [بر: په ستاوتن]  
داگرتن، به هیز ئاخنین، په ستن.

**په ستاندن** (چا. م) بر: په ستاوتن

**په ستاندن هوه** (چا. م) بر: په ستاوتن

**په ستانه وه** (چا. م) بر: په ستاوتن

**په ستاوتن** (چا. م) [په ه: په زدیته ن  
(لیدان)] ۱- داگرتن و کوتانه وه ی به  
قهوی شتیک که فه زایه کی زوری گرتبی.

**تیبینی**: پهس له م وشه یه دا و پیس له  
پیس پیسوک دا و په ز له هه له په زه دا له



- ۲- به زهخت و ژۆریی کهس یا کهسانیک  
ده جیگه یه کی تهنگ کردن یا ناخنین. §  
ده ژووریتی تهنگیان په ستاوتن و  
دهرکه یان لیداخستم! & په ستاندن،  
په ستانه وه، په ستاندنه وه، په ستنه وه.
- په ستراو** (نا. م.ف.) [له: په ستاوتن]  
شتی داگرتراو و ناخنراو.
- په سترپترار** (نا. ل، ئاک. ل) [په ستر +  
پترئ] بر: به سترپترار
- په سترپترئ** (نا. ل، ئاک. ل) [په ستر +  
پترئ] بر: به سترپترئ
- په ستان** (چا. م) بر: په ستان
- په ستنه وه** (چا. م) بر: په ستاوتن
- په ستوو<sup>1</sup>** (نا. ل) [په ست 1 + ئوو]  
دیوی چووکه به سهر و هتاغی گهوره وه که  
که ل و پهلای زندهی بهر ده ستانی  
لیداده نین، خه لوه تی، پشتمال.
- په ستوو<sup>2</sup>** (نا.) کووپه ی چووکی  
کاشی، کووپه له.
- تیبینی**: هاوریشه و هاومانای ئهم  
وشه یه له فهره ننگه کانی فارسی دا به  
شیدوهی [پشتوو (په شتوو)، بستوو  
(به ستوو)] هاتوه.
- په سته** (نا. ل) [په ست (پست) + ئه]
- بر: په ستهک
- په ستهک** (نا. ل) [په ست (پست) +  
ئک] جلیکی پیوانه یه، له لباد ساز  
ده کرئ، قوئی نیه و له سهر کهوا ده بهری  
ده کهن که دوو جۆری هه یه. جۆری ساده  
و جۆریکی کلکار که له سهر شانکه کی  
دوو کلکی زیده بو جوانی لیدنه نین،  
په سته، چۆغک.
- په سستی** (حم.) [په ست 1 + ئیی] ۱-  
نزمیی، نهویا یه تی. ۲- ره زیلی، هیچ و  
پووچی. ۳- ودره زیی، جارزی.
- په ستین** (ر.) [له: په ستاوتن] ۱-  
ریشه ی په ستاوتن. ۲- به ناوه وه ده لکی و  
ناوی فاعیلی ساز ده کا. § به فریه ستین،  
په نیرپه ستین.
- په سترپترار** (نا. ل، ئاک. ل) [په ستر +  
پترار] بر: به سترپترار
- په سترپتره که** (نا. ل، ئاک. ل) [په ستر +  
پتره که] [باش] بر: به سترپترئ
- په سترپترئ** (نا. ل، ئاک. ل) [په ستر +  
پترئ] بر: به سترپترئ
- پهس کوفی** (کیان.) [پهس 1 + کوف +  
ئی] [زا] بر: په زه کیوی.
- په سلان** (نا. ل) [پهس 3 + لان] روژی

قیامت، روژی کوتایی دونیا.

دهکا، تاريفکەر.

**پهسمه‌نده** (ئان. مفا.) [پهس3 +

مه‌نده (فار: مانده = ماوه)] ۱- پاشماوه، بهرمـاو. ۲- پاشکهوت بۆ دواروژ. & په‌زمه‌نده

**پهسمه‌نه** (ئان. مفا.) [پهس3 + مه‌نه (فار: مانده = ماوه)] [ئەر] بر: پاشماوه.

**پهسن** (نا.) [پهه: په‌سهند] ۱- تاريف. ۲- (ئان.) له‌به‌ر دلان، به‌ر دل، په‌سند. — **دان:** بر: په‌سن کردن. — **کردن:** تاريف کردن، په‌سن دان، پیه‌ه‌لکوتن.

**تیهینی:** په‌سن و په‌سند له‌چاوگه‌ی په‌سه‌ندیته‌ن - ی په‌هله‌ویی به‌مانای په‌سند کردن و قه‌بوول کردن و له‌چاوگه‌ی سه‌دی sad ئه‌ویستایی به‌مانای دانیشتن که‌وتوه.

**په‌سند** (ئان.) [بر: په‌سن] قه‌بوول، هه‌لبژاردهی له‌سه‌ر دلان، په‌سه‌ند، په‌سه‌ن. — **بوون:** له‌سه‌ر دلان بوون، له‌به‌ر دلان بوون، قه‌بوول بوون. — **کردن:** به‌دل بوون و هه‌لبژاردنی شتیک یا که‌سیک.

**په‌سندهر** (ئان. فا.) [له: په‌سن دان] که‌سیک که‌ تاريف و په‌سنی که‌سیک

**په‌سه** (گیان.) [هه‌و] بر: په‌ز **په‌سه‌ر پتراره‌که** (نا. ل، ئاک. ل) [په‌سه‌ر + پتراره‌که] [ئەر] بر: به‌سه‌ر پترار

**په‌سه‌ر پتره‌که** (نا. ل، ئاک. ل) [په‌سه‌ر + پتره‌که] [ئەر] بر: به‌سه‌ر پتره‌ی

**په‌سه‌ک** (نا. ل) [په‌س (په‌ست) + ئه‌ک] [ئەر] بر: په‌سته‌ک

**په‌سەن** (ئان.) [ئەر] بر: په‌سند

**په‌سه‌ند** (ئان.) بر: په‌سند

**په‌سی** (گیان.) [هه‌و] بر: په‌ز

**په‌سیره** (گیان.) [په (به‌ر) + سیره] بر: به‌رسيله

**په‌سیف** (نا.) [باک] بر: په‌سیو2

**په‌سیله** (گیان.) [په (به‌ر) + سیله] بر: به‌رسيله

**په‌سینگ** (نا.) [زا] بر: پشيله

**په‌سیو1** (نا.) [هس: په‌س3] شوینی نادیار، سووچ، قوژبن، که‌لین، په‌سیو.

**په‌سیو2** (نا.) [ه؟] [سۆر] هه‌لامه‌ت، په‌سیف.

**په‌سیو** (نا.) بر: په‌سیو1

**پهشت** (نا.) [هه-و] بر: پشت 1

رووخاندن، خراپ کردن.

**پهشتان** (نا.) [؟] ۱- دهسته ملان، هاوئامیز، ئاولانه، ئاملانه، پشتان. ☞  
ئهی تق کام نه دیت جه عهرووس نؤ/ تا  
عهرووس خاک پهشتان بی وه تق  
(مهولهوی ل ۹۷). ۲- ئالووده، تیکه لآو،  
خهلتان. ☞ ئه گهر سیوای تق که سم هام  
فهرد بؤ/ سهرتاپام پهشتان ئالوودهی  
دهرد بؤ (وهلی دیوانه ل ۶۴). —  
**بوون:** دهسته ملان بوون، ده باوش یهک  
دا بوون، پشتان بوون. ☞ خوا کهی بیت  
که من پهشتانی بالآ و قامهتی تق بم/ چ  
وهختی پر به چنگ بگرم دوو لیموی  
نه ورهسی کالت (ئه حمهد موختار ل ۶۵).

**پهشته مال** (نا.) [پهشت + ئه + مال]  
[باک] پشته مال/ ۲.

**پهشته مال** (نا.) [پهشت + ئه + مال]  
فۆتهی حه مام، پشته مال/ ۲.

**پهستی** (نا.) [هه-و - زا] بر: پشت 1

**پهشک** (نا.) [پش (بهش) + ک]  
[باک] ۱- بهش و بهختیک که به کوته  
کاغهنز یا شتیکی دیکه لهم جوړه دیاری  
دهکری، پشک. ۲- بهش، کوت، پار. ۳-  
دلۆپ، تنۆک. ۴- پریشک.

**پهشلاندن** (چا.) [له: پهشلین]

**پهشلین** (چا.) [؟] [باک] رووخان،  
خراپ بوون.

**پهشم** (نا.) [ئه-و: پهشنه - پهه: پهشم.  
باک: پهشم - ناو: پهشم - هه-و: پهژم - زا:  
پهشم، پهشمی] ۱- خوری و مووی سهر  
لهشی بز و مه-ر. ۲- هه-ر پارچه و  
قوماشیک که له موو و خوری بی. ۳-  
(مج-). ردین، ریش. ۴- (کن-). هیچ و  
پوچ، بیئرخ. ☞ سه و دازده که هی  
زولفت، ئه زهاری له کن پهشمه/ دوور  
لهو گوله بی خاره، گولزاری له کن  
پهشمه (نالی ل ۴۷۴). ۵- (کن-). تووکه  
به-ر، بهرگه ده. || **پهشمی شووشه:** ریشالی  
شووشه که بؤ نیواخنی پیخهف و  
دایوشینی لووله و کاروباری دیکه که لکی  
لیوهرده گرن. (ئین: glass wool).  
**پهشمی گون:** ۱- تووکی گه ل و بهرگه ده.  
۲- (کن-). هیچ، زۆر بیئرخ. ☞ قسه هی  
منت به پهشمی گونیشنت نیه!

**پهشمهک** (نا.) [پهشم + ئهک] ۱-  
شیرینییهک که له شهکر و روژن دروست  
دهکری. تال تالی دریژه و وهک لۆکه  
دهچی. ۲- شوړبای پهنیر، پهنیراو.

**پهشمی** (نا.) [زا] بر: پهشم

**په شمین** (ئان. ل.) [په شم + ئین] بر: په شمینه.

**په شه** (گیان.) [هه و] بر: په خشه  
**په شه بهن** (نا. ل.) [په شه + بهن] [ئەر]  
بر: په شه بهند

**په شمینه** (ئان. ل.) [په شم + ئینه]  
[باک: په شمین - ناو: په شمین، په شمینه  
- زا: په شمین، په شمینه] پارچه و  
قوماش یا هەر شتیک که له په شم ساز  
کرا بی. ☞ له چکه ی په شمینه، پشتیندی  
په شمینه.

**په شه بهند** (نا. ل.) [په شه + بهند]  
پارچه یه کی تۆری ناسکه که هاوینان له  
سه ر نوین و بانی هه لده بهستن هه تا  
می شوو له نه توانی ری تی که وی و  
پیوه بدا، په شه بهن، که تان و که وان،  
کولله، کولی، ته پۆ.

**په شمین** (ئان. ل.) [په شم + ئین] [زا]  
بر: په شمینه.

**په شیمان** (ئان.) [په ه: په شیمان،  
په سیمان، پشیمان. تات: په شمون -  
فار: پشیمان - په ش: پشیمان. باک:  
پوشمان، پوشیمان - ناو: په شیمان،  
په ژیوان - هه و: په شیمان - زا: پوشمان]  
حالی که سیک که له کار و کرده وه یه ک  
که کردووه تی پاشگه ز ده بیته وه و  
نایه وی ئی تتر بیک، پاشگه ز،  
پاشگه ز. ~ **بوونه وه**: پاشگه ز بوونه وه  
له کار و کرده وه یه ک. ~ **کردنه وه**:  
پاشگه ز کردنی که سیک له کار یا  
کرده وه یه ک.

**په شمینه** (ئان. ل.) [په شم + ئینه] [زا]  
بر: په شمینه.

**په شوکان** (چا. ل.) [ناو: په شوکان،  
په شوکیان - هه و: په شوکیای] شیوان و  
ئالوز بوونی بیر و می شک، سه ر  
لی شیوان.

**په شیمانی** (حم.) [په شیمان + ئیی]  
ئاکامی په شیمان بوونه وه، په ژیوانیی.  
~ **به دواوه (له دوو) بوون**: کار و  
کرده وه یه ک که ئاکامی په شیمان بوونه وه

**په شوکاندن** (چا. م.) [په شوکان + دن]  
ئالوز کردن و تیک دانی بیر و می شکی  
که سیک، شیواندن.

**په شوکاو** (ئان. فا.) [له: په شوکان]  
ئالوز، شیواو، سه ر لی شیواو

**په شوکایی** (حم.) [په شوکاو + ئیی]  
سه ر لی شیواویی، ئالوزیی، شیواویی.

**په شوکیان** (چا. ل.) بر: په شوکان

بئى. ۴۴ بۆ ھەر كاريكى واباشتر پياو  
 پرس به گورهتر بكا، كاري خوكرده  
 پەشىمانىي به دواوهيه. **چيژتن:**  
 پەشىمان بوونهوه له ئەنجامى كاريك،  
 تووشى پەشىمانىي بوون. **هيتان:**  
 تووشى پەشىمانى بوون، پەشىمان  
 بوونهوه. ۴۵ يەخه دادرين، پەشىمانىي  
 ديتى (پەند ل ۵۰۳).

**پەشىيو** (ئان. له: شيوان)[ناو:  
 پەشىيو، پەژيو - ھەو: پەشىيو] ۱- كەسيك  
 كه بير و ھوشى تىكەل بوە، بيرئالۆز،  
 پەريشان. شيواو. ۲- پرچ و زولفى ليك  
 بلاو، پەريشان. ۴۶ مەكەن لۆمەي  
 پەشىيوى دل كه ئەمشەو/ پەشىواوه  
 لەبەر پەرچەم **پەشىوان** (ئالى ل ۳۲۲)  
 ناريزى چاو، سوور ناكەي ليو/ شانە  
 ناكەي بسكى پەشىيو (تاريك و روون ل  
 ۱۴۳). ۳- ناوه بۆ نيرينه. **بوون:**  
 شيوان، تىكچوون. **كردن:**  
 شيواندن، تىكدانى حال و حالەتى  
 كەسيك.

**پەشىوان** (چا. ل)[له: پەشىيو] شيوان،  
 تىكچوون، بير بلاو بوون، ئالۆز بوون.

**پەشىواو** (نا. مف. له: پەشىوان)  
 شيواو، ئالۆز، پەشىيو.

**پەشىيوى** (حم. له: پەشىيو + ئيى) ۱-  
 شيوايى، ئالۆزىي. ۲- شيوايى ولات،  
 ئاژاوه.

**پەعن** (ئان. له: باك) بر: پان

**پەقاندن** (چا. م. له: باك) بر: تەقاندن

**پەقراچ** (نا. له: تور: bakraç) بر:  
 سەتل

**پەقك** (نا. ل)[پەق (تەق) + ك]  
 [باك] بر: پۆرگ

**پەقین** (چا. ل)[باك] بر: تەقین

**پەك 1** (نا. له: [؟]) ۱- ھيز، تاقت، توان.  
 ۲- كەلك. ۳- نياز، پئويستىي. **پن**  
**نەكەوتن:** بئنياز بوون، موحتاج نەبوون  
 به شتيك يا به كەسيك. **خستن:** ۱-  
 له كەلك خستن، له كار خستن. ۲-  
 مەحتەل كردن، چاوهروان راگرتن. **كەفتن:**  
 بر: پەك كەوتن. **كەوتن:** ۱-  
 بئى ھيز و بئى تاقت بوون. ۴۷ به پيرى  
 پياو پەكى دەكەوي. ۲- بئى كەلك بوون،  
 له كەلك كەوتن. ۴۸ ئەم راديويە تازە  
 پەكى كەوتووه و دەبئى فرىي بدرى. ۳-  
 نياز پئەهەبوون، پئويست بوون. ۴۹ لەو  
 شارەى بۆ دوو تەمەن پەكت بکەوي كەس  
 ناداتى. & پەك كەفتن.

**پهک<sup>۲</sup>** (نام.) وشه‌ی دهربرین له کاتی  
 سهرسورمان، تهک، پهکوو. ☞ پهک له و  
 قسه‌یه!

**پهگر** (نا.) [؟] [ئه‌ر] ریخ و پیسای  
 ئاژه‌ل له ته‌ویله دا که له سهر یهک کو  
 بوته‌وه و بریویانه و وهک سووته‌مه‌نی  
 که‌لکی لیوه‌رده‌گرن، که‌مره، که‌میره.

**پهککورو** (نام.) داگرتنیکی پتری  
 وشه‌ی پهکوو - یه. (بر: پهکوو.)

**پهککه‌وتوو** (نان. م‌ف.) [له: پهک  
 که‌وتن] ۱- پیر و که‌له‌لا، داماو، له کار  
 که‌وتوو. ۲- بی که‌لک، له که‌لک که‌وتوو. &  
 پهککه‌وته.

**پهل<sup>۱</sup>** (نا.) ۱- ده‌سته، تاقم. ۲- لقی  
 دار. ☞ وهک سیامه‌ندی له چؤل و  
 به‌نده‌نی/ جه‌رگی له‌ت کردم په‌لی داره  
 به‌نی (نال‌هی جودایی ل ۲۱). ۳- کوتیکی  
 چووکه له گیا و گول که لیده‌که‌نه‌وه و بو  
 ریشه داکوتان و زیاد کردن. ☞ په‌لنیک  
 شه‌مدانیم له مال‌ه دایکم هی‌ناوه. ۴-  
 کوت، له‌ت، پل. ☞ په‌لنیک نان. ۵- که‌لا.

**پهککه‌وته** (نان. م‌ف.) [له: پهک  
 که‌وتن] بر: پهککه‌وتوو. ☞ گهر ده‌نالینم  
 ئه‌من، پهک که‌وته نیم/ تیده‌کو‌شم بو  
 وه‌سل تا‌کوو ده‌ژیم (نال‌هی جودایی ل  
 ۲۲).

۶- ده‌ست. ☞ ده‌ست و په‌ل. ۷- بال. ☞  
 په‌له‌وهر. **بزواتن:** ده‌ست بزواتن،  
 ده‌ست کردنه‌وه، جووله کردن.

**پهکوو** (نام.) ۱- وشه‌ی دهربرینی خه‌م  
 و خه‌فه‌ت، ته‌قوو، مخابن، حه‌یف ☞  
 په‌کوو له‌و کوره‌ جوانه چ زوو  
 جوانه‌مه‌رگ بوو. ۲- وشه‌ی دهربرینی  
 سهرسورمان و زور پی سهریر بوونی  
 شتیک یا مه‌سه‌له‌یه‌ک. ☞ په‌کوو له‌و درؤ  
 زله‌ی. & په‌ککوو، ته‌ککوو

**داکوتان:** خو گرتن و ریشه داکوتانی  
 گیا. **کوتان:** ۱- ده‌ست کوتان و  
 ده‌ست له ولات دان له تاریکی دا کاتیک  
 که چاو نایبینی، ده‌ست گیرانی کویر. ۲-  
 (کند.) حه‌ول دان و تیکو‌شان له کاتی  
 ناچاری و ته‌نگانه بو ده‌ست به شوینیک  
 یا شتیک راگه‌یشتن. **گرتن:** ۱-  
 ده‌ست گرتن. ۲- (کند.) یارمه‌تی دان،  
 یاریده دان. || **پهل پهل:** له‌ت له‌ت، کوت

**په‌کهر** (نان.) [لور: په‌کهر. فار: پکر.  
 ناو: په‌کهر - هه‌و: په‌کهر] بی‌واز،  
 بیده‌ماغ، بیتاقه‌ت، جاپز، وهره‌ز. **برون:**  
 بی‌واز بوون، له سهر حال و

کوت. \* **پهل پهل کردن:** لهت و کوت کردن، لهت و پخت کردن.

**تیبینی:** پهل دهگه‌ل په‌ر 1 هاو‌پیشه‌یه و ئالوگوریی به سهر پیته‌کانی « ل » و « پ » دا هاتوه که وینه‌ی که کوردیی دا به‌کجار زوره.

**پهل 2** (ئان.) [؟] حالی ههر شتیک که له چاو هاوچه‌شنی خوئی قوولایی نه‌بی، تهخت و ساف. :: دهوری پهل. **برون:** تهخت و ساف بوون، قوول نه‌بوون. **کردن:** سوان و له‌به‌ین بردنی قوولایی شتیک. :: جگه‌که‌م پهل کردوه.

**پهل 3** (نا.) [؟] دهگه‌ل وشه‌ی که‌ل دئ و مانای که‌ره‌سه و ئه‌سیاب ده‌دا. :: که‌ل و پهل

**پهل 4** (نا.) [؟] قوولایی نی‌وان دوو شاخ، دؤل، دهره.

**په‌لاپیتکه** (نا.) [پهل + ئا + پیت + که] بر: په‌له‌پیتکه

**په‌لاخ 1** (گیان.) [په (پار 1) + ولاخ] [باک] بر: پالاغ

**په‌لاخ 2** (گیا.) [باک] بر: په‌لاش

**په‌لار** (نا.) بر: پلار

**په‌لامار** (نا.) [؟] شالو، هیرش،

هه‌لمه‌ت، په‌له‌مار، پالامار. **بردن:** هیرش بردن، خو پیدادان، په‌لامار دان.

**دان:** بر: په‌لامار بردن

**په‌لامارده‌ر** (ئان. فا.) [له: په‌لامار دان] که‌سئیک که شالو ده‌باته سهر که‌س یا که‌سانئیک بۆ مه‌به‌ستی شه‌ر و کوشتن.

**پهل به‌سته** (ئان. مف.) [پهل 1/۳ + به‌سته] ۱- ده‌ست به‌ستراو، ده‌ست به‌سته. ۲- گرفتار، ئه‌سیر.

**په‌لپ** (نا.) [باک] بر: په‌لپ

**په‌له‌لک** (گیان.) [زا] بر: په‌پوله

**په‌له‌پینه** (گیا.) [باک] بر: پرپره / ۱

**په‌لک 1** (نا.) [پهل 1 + ک] ۱- پرچی هۆنراوه، که‌زی، په‌لکه. ۲- کوتیکی چووک. :: په‌لکه نانئیکم ده مال دا نه‌ماوه. ۳- که‌لا، پهل، په‌لکه. ۴- په‌ری گول، په‌لکه. || **په‌لکی گول:** په‌ری گول.

**په‌لک 2** (ئا.) بر: پیلوو. || **په‌لکی چاو:** بر: پیلوو. :: چهند خو‌شه له کاتی گیانه‌لاوم/ په‌نجه‌ی مه‌می لئیک نئ په‌لکی چاوم (مه‌م و زین ل ۳۲۷).

**په‌لک 3** (گیا.) [باک] بر: په‌لک

**په‌لکور** (گیان.) بر: په‌رکور

**پەلکە** (نا. ل) [پەلکە 1 + ئە] ۱- گەل، پەل، پەلک. ۲- پەرى گول، پەلک. ۳ پىموايه نىوهر پراست مانگى هاوینتییه و گەلاویتیژ کەوتووہ / ھەلال و بەیبوون و گىاخا و پەلکەیان و ھرانووہ (لاس و خەزال ل ۱۳۸). ۳- پرچی ھۆنراوہ، کەزى، پەلک. ۴ دلم قەبوول ناکا دابنیشم بە ھەناسە ساردیى و بە ناپاوییە / ئەگەر سەرزەنیشتم بکا پیریژنیکی پەلکە سپییه (لاس و خەزال ل ۱۶۹).

**پەلکە رەنگینە** (نا. ل) [پەلکە 1 + ئە + رەنگین + ئە] بر: پەلکە زىرینە.

**پەلکە زىرینە** (نا. ل) [پەلکە 1 + ئە + زىرین + ئە] کەوانتیکی رەنگا ورەنگە کە دواى بارینی باران و ھەدەر کەوتنی ھەتاو لە ئاسـق پەیدا دەبى، پەلکە رەنگینە، کۆلکە زىرینە، کەسک و سۆر، ئەستوونە زىرینە.

**پەللار** (نا. ل) بر: پەللار

**پەل و پۆ** (نا. ل) [پەل 1/۷ + و + پۆ] بر: پەل و پۆ. ۴ مەلى سەر بنچک، پەل و پۆ رەنگین خۆ من ھەلۆ نیم / لیم مەفرن جووت جووت، مەترسن ئاخر پیتان بلیم چیم (گۆران ل ۱۶۹).

**پەلئول** (نا. ل) [ھس: پەلئول] [باک] بر: پالئودە

**پەلە** (ناک. ل) ھز، تالووکە، ھەشتا، **کەردن**: ۵- ھەلەنگى کەوتن و ھەلسوورانى توند بۆ گەیشتن و پىراگەیشتن، تالووکە کەردن. **ھەبەرون**: بە توندیى ھەلسووران بۆ پىراگەیشتن بە کار و ئیشیک، بەپەلە بوون. **وہ** **خستن**: ھاندانى کەسک بۆ ھەلسووران و جوولانەوہ بە توندی بۆ پىراگەیشتن بە کار و باریک. **وہ** **کەوتن**: ۵- ھەلەنگى کەوتن و ھەلسووران بە توندی.

**تیبینی**: پەلە لە چاوی پەرىن کەوتوہ بە لەبەر چا و گرتنی ئالوگۆریی دوو پیتی « ل » و « ر » دەگەل یەکتەر.

**پەلە پچر** (ناک. ل) [پەل + ئە + پچر (پچرین)] پەل کوتان بۆ رزگاریی و خۆ دەرباز کەردن، پەلە قازە، پەلە پچرکى، پەلە پچرئى، پەلە پچورکى، پەلە پرووزکى، پەلە پرووزە، پەلە پرووزئى، پەلە پرووسکە، پەلە پرووسکى.

**پەلە پچرکى** (ناک. ل) [پەل + ئە + پچر (پچرین) + ک + ئى] بر: پەلە پچر **پەلە پچورکى** (ناک. ل) [پەل + ئە +



- پچور (پچرین) + ک + ئی [بری: پهله پچر]
- پهله پچورکئی** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پچر (پچرین) + ک + ئی] بری: پهله پچر
- پهله پرووزکئی** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پرووز (پرووزان) + ک + ئی] بری: پهله پچر
- پهله پرووزه** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پرووز (پرووزان) + ئه] بری: پهله پچر
- پهله پرووزی** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پرووز (پرووزان) + ئی] بری: پهله پچر
- پهله پرووسکه** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پرووس (پرووز) + ک + ئه] بری: پهله پچر
- پهله پرووسکئی** (ئاک. ل) [پهل + ئه + پرووس (پرووز) + ک + ئی] بری: پهله پچر
- پهله پووش** (نا. ل) [پهل + ئه + پووش]
- ۱- پووشیکئی سووک و چووک که با سانا ده بیا، چلی پووش. ۲- (کنـ). سووک، بی وهزن.
- پهله پهل** (ئاک. ل) [پهله + پهل]
- پهله په کی زور و پتر له راده ی ناسایی.
- کردن:** زورتر پهله کردن. ☞
- پهله په لی مه که هر ئیستا ده رۆین. **وه**
- خستن:** په یته په یته راگه یاندن به که سیک که درهنگه و ده بی پهله ی بکا.
- ☞ بق وه پهله په لم ده خه ی هیشتا ساعه تیکئی ماوه قه تار بر وا. **وه**
- کهوتن:** لی درهنگ بوون و پهله په کی پتر کردن.
- پهله پیتک** (نا. ل) [پهل + ئه + پیت + ک] بری: پته
- پهله پیتکه** (نا. ل) [پهل + ئه + پیت + که] ۱- نامرازیکئی چووک له چه کی وهک تفهنگ و ده مانچه که به داگرتنی گولله ده تهقی، پلـتۆک، پیلکه. ۲- بری: پته & په لاپیتکه. **ترازاندن:** تهقه کردن، تهقاندنی گولله به پهله پیتکه لیدان. **لیترازاندن:** تهقه لیکردن. ☞
- سیرت ده گرت له که لی گچکه / پهله پیتکه ت لیده تراناند، ده تدا له کهله که ی (گنج ل ۳۱۶).
- پهله زئی** (گیا). [باک] بری: گهزیزه
- پهله زتسک** (گیا). [باک] بری: گهزیزه
- پهله سیسه** (نا. ل) [پهل + ئه + سیس + ئه] [جوره نه خو شیییه که ئه دا له میو هیندی په لی سیس ئه کا (خال ب ۱ ل ۲۴۳).
- پهله فرتکئی** (نان. ل) [پهل 1 + ئه + فرت + ک + ئی] بری: پهله قازه

- پهله فرته** (ئان. ل) [په ل 1 + ئه + فرت + ئه] بر: پهله قازه
- پهله فرتي** (ئان. ل) [په ل 1 + ئه + فرت + ئى] بر: پهله قازه
- پهله قازه** (ئان. ل) [په ل 1/6 + ئه + قازه؟] ۱- حالتي دهست و په ل و پي راوه شاندى كهس يا گيانله بهري گيراو بو رزگار بوون. ۲- حالتي پيكتوتاني گياندار له كاتي سه برين دا. ۳- (كند.) ههول و كووشش بو رزگاري. ۴- پهله فرتي. پهله فرته، پهله فرتي، پهله قازي. ۱- دهست و پي راوه شاندى له كاتي ده ردهست بوون و گيران بو رزگار بوون. ۲- (كند.) ههول دان بو رزگاري. **وه** - **كهوتن**: ۱- دهست و پي کوتان له كاتي گيران دا. ۲- دهست و پي کوتان له كاتي سه برين دا. ۳- (كند.) وه ههول كهوتن.
- پهله قازي** (ئان. ل) [په ل 1 + ئه + قاز + ئى] بر: پهله قازه
- پهله كوتي** (ئان. ل) [په ل 1/6 + ئه + كوت + ئى] ۱- حالتي دهست کوتان له تاريخي دا ۲- (كند.) ههول، كووشش.
- پهله مار** (نا.) [باك] بر: پهلامار
- پهله مهر** (نا. ل) [په ل 1/7 + ئه + مهر]
- [په ه: په ره] ئه و گياندارانه ي كه دهفرن، مهل، بالدار، بالنده
- پهله ويسك** (گيا.) [باك] بر: گهزیزه
- پهله وسياوه حشي** (گيا.) [په ل + و + وسياوه حش] بر: په رسياوهش
- پهله سيواوشان** (گيا.) [په ل + ئى + سيواوش + ئان] بر: په رسياوهش
- په لاس** (نا.) [؟] [ناو: په لاس - هه و: په لاس] ۱- جوړيک به بهري كه م بايه خ و خراپ. ۲- فه رشي په لاسه، دوشه كي خاكه، سه ريني به رد/ بي تووك و روت و قوت و فه قير و قهله ندره (نالي ل ۴۲۰). ۲- پارچه ي ره شمال، كوین. ۳- جلي زير و زووري كه م بايه خ كه ده رويش و پياوي هه ژار ده بهري ده كهن. ۴- خويشان په ريشان په لاس نه گه رده ن/ تو خوا بازه شان چون تو شا مه رده ن (مهوله وي ل ۳۵۶) ئه مجاره په لاسي شه رم و دين پاره ده كه م/ ئه م ده ردي هه ژار يه م به مه ي چاره ده كه م (خه يام ل ۲۲). ۴- (مج.) بيترخ، بيبايه خ. **به** **بوون**: (كند.) بيترخ بوون، بيبايه خ بوون، بوون به هيچ.
- په لاش** (نا.) [باك: په لاش - ناو: په لاش - زا: پالاش] پووش و په لاش، ويشكه گيا،

پووش.

**په لپ** (نا.) [لۆر: په لم، په لپ، باک: په لپ - ناو: په لپ - هه و: په لپ] ۱- بیانوو، پاپه. ۲- گروو، گرینه. **پيگرتن:** ۱- بیانوو پيگرتن، بیانوو ليديتنه وه. ۲- گروو پيگرتن. & په لپ ليگرتن **گرتن:** ۱- بیانوو گرتن. ۲- گروو گرتن. **ليبه ستن:** بیانوو پيگرتن، په لپ پيگرتن. :: په لپ ليبه ستووم هه تا ئه و کيوه ی بق نه گويزمه وه ميتردم پيناکا (بق کوردستان ل ۱۵). **ليگرتن:** بر: په لپ پيگرتن. :: فه رخ په لپ ليگرت، کوتی ده بی به بازاريم دا بهری (شيخ فه رخ ل ۲۷).

**په لپين** (گيا.) بر: پريره ۱/

**په لپينه** (گيا.) بر: پريره ۱/

**په لپي** (نا.) [هه و] بر: په لپ

**په لتهک** (نا.) بر: پالتهک

**په لئخ** (گيان.) [هس: فه رخ] ۱- بيچووی به راز، بزه له، کووده له، بازه له. ۲- بيچووی گاميش، په لئه گاميش، پالاغ. & په رخ.

**په لئخورد** (نا.) [ل] [په ل + خورد 1] ۱- دانه ويژه ی نيوه هاراو. ۲- خه رمانتيکه له

ژير گيره دا قرچه شكين کرابی (کشت و کال ب ۱ ل ۷۱). ۳- له وهری ناو ورگی حه یوان که هيشتا هه زم نه بوه، په لئخورد. (هه نبانه بؤرينه ب ۱ ل ۱۲۳). **بوون:** ۱- نيوه هارانی دانه ويژه. ۲- نيوه ورد بوونی گژ و گيا. **کردن:** ۱- نيوه هارینی دانه ويژه. ۲- نيوه ورد کردنی گژ و گيا.

**په لئخورد** (نا.) [ل] [په ل + خورد] (خورد 1) بر: په لئخورد/۳.

**په لئه گاميش** (گيان.) [په لئخ + ئه + گاميش] ۱- بيچووی گاميش، پالاغ. ۲- (کن.) مرؤفی ته وه زه لی زلی نه وسن، ته نه ل.

**په لئخی** (گيان.) [په لئخ + ئی] جوړيک کوؤتر به لام گه وره تر که له ميشه و ليږه واران دا ده ژي.

۴۰ سانتي ميتره، گه ردنی شه رابيه. هه ر لامله ی خالتي سپی ليئه؛ ده وره بان که سک و ئه رغه وانبيه، کاتی فرين خه تی سپی بالی وه دیار ده که وي. به باړی نيشانه کانی سه ر گه ردنی نييه. ئه و بالندانه به پؤل ده گه رين. له هه موو شويني ته نانه ت له شاره کانيش دا ده بينري. له سه ر دار، په رژين ته نانه ت

ناخوښ. ۴- په لولو په يه کي بي چه ورييه  
نه کړي بؤ کار و به رخ (خال ب ۱ ل  
(۲۴۲).

**په لورک (گيا .) بر: ناله کوک**

**په لورله (نا . ل)** [په لور + له] ۱-  
خوار د نيکه له نارد و روون. ناردی گه نم  
له روڼ دا سوور ده که نه وه هه تا رنګی  
قواوه یی ده بی، له دوايي شه کراو يا  
دوشاوی تیکه لاور ده که ن و ليکی دده ن،  
نه م خوار دنه زور تر بؤ ژنی زه یستان  
ساز ده کړي هه تا ناهيکی بيته وه بهر و  
برينه کانی ويک بيته وه، نارد و روڼ،  
نارخافک، میوانی. ۲- بر: په لور/۱

**په له (نا .)** [هس: په ره] [ناو: په له، په ره  
- هه و: په له] ۱- شوینی چووکي بیس  
کراوی سهر جل و بهرگ، له که، پل، پنی.  
۲- خالی پان و چووکي سهر له ش و  
پيستی مرؤف يا گیاندار، پنؤ، پنؤک،  
پل. ۳- پارچه زهويی هک. ۴- پارچه  
ده غلیکی داچیندراو. ۵- بارانتيکی پر  
ناوی نیوه راستی پایز که دهغل و دان و  
گیای پی سهوز ده بی، بارانی په له. —  
**دان:** نه و نه دازه بارینه ی که زهوی  
بخووسیني و به ناسانی جووتی تیدا  
بکړي و گاسن له بهر ويشکی کره ی لی

هیلانه ی به تالی بالنده کانی تر هیلانه ی  
چی دهکا (فه ره نگی بالنده ل ۱۲۸)،  
Columba palumbus ناوی لاتینی  
نه م مه له یه، کوتره په لخی، کوتره گایه،  
کوتره گایلیکه، کوتره گایانه، گاکوتر.

**په لک (گيا .)** [باک: په لک - ناو: په لک]  
داریکی خوړسکه له تیره ی بی و له  
بنه ماله ی سپیدار، گه لای پانه و هندیک  
جار له دم شه قامان ده بیژن. Pop-  
ulus euphr arica ناوی لاتینی نه م  
داره یه. (فار: ترنگوت)

**په لوخ (نان .) بر: پوخل**

**په لوزی (گيا .)** [هه و] بر: په لوشه

**په لوش (گيا .) بر: په لوشه**

**په لوشه (گيا .)** [نا: په لوش، په لوشه -  
هه و: په لوزی] ۱- بنکه گیایه کی نه ستور  
و دريژه و قرقر او ییه، دهر نه هینری و  
نه کړي به چا وکی ناگر (خال ب ۱ ل  
(۲۴۲). ۲- گوینی، گه وهن. ۳- بنه تالو  
(هه بنانه بؤرینه ب ۱ ل ۱۲۳). & په لوش.

**په لور (نا .) ۱- [لور: پلپله. ناو: په لور،**  
په لور له] نارد و ناوی تیکه لاور که ده یده ن  
به جووکه، په لور له. ۲- چیشتيکه له ناو  
و نارد که ده یکو لپین و روڼی لیده دن. ۳-  
(مج.) چیشت یا خوار ده مه نییه کی

دوایی دهنه قوزاخه. سهرهتای پاییز  
قوزاخهکان دم دهکهنهوه و لۆکهی لئ  
دینه دم. لاکۆکه ر یا لۆکهچن لۆکهکان به  
دهست لیدهکهنهوه یا ئهوهکه به مهکینهی  
تایبهتی هه لیدهگرنهوه و بۆ پارچه ساز  
کردن و ده دۆشهگ ئاخنین و گه لیک  
کاری دیکه که لکی لیوهردهگرن. Gos-  
sypium ناوی لاتینی ئه م گیایهیه،  
لۆکه.

**په مۆدانه** (گیا.) [په مۆ + دانه] تۆمی  
په مۆ، دهنکی لۆکه، په موانه، په موودانه،  
په مه تۆمه. هه ئه سپهندهر دانه دانه/  
چاوی به د و بیگانه/ هه لئتۆقی وهک  
په مۆدانه (دهسته بوخچه ل ۲۵).

**په موو** (گیا.) بر: په مۆ

**په موودانه** (گیا.) [په موو + دانه] بر:  
په مۆدانه.

**په مه** (گیا.) بر: په مۆ

**په مه تۆمه** (گیا.) [په مه + تۆم + ئه]  
[هه و] بر: په مۆدانه

**په مه یی** (ئان. ل) [په مه + ئی] ۱-  
رهنگی سووری کال، رهنگی ئالی روون،  
رهنگی روخسار، ۲- هه رچی که له لۆکه  
ساز کرابی. & په مه یی.

نهیه، بارینی به ئه ندازهی پیویستی  
جووتیر. || **په لئی بچووک**: یه کهم جاره له  
باینی باران دا. **په لئی گه وره**: بارانی  
دووه م جاره پاش بارانی په له (کشت و  
کال ب ۱ ل ۷۱).

**په له په له** (ئان. ل) [په له + په له] حالی  
پیست یا هه ر شتیکی په له ی زۆر له سه  
بی، خال خال، پنۆک پنۆک.

**په مبو** (گیا.) [باک] بر: په مۆ

**په مبو** (گیا.) بر: په مۆ

**په مبوو** (گیا.) [باک] بر: په مۆ

**په مبه** (گیا.) بر: په مۆ

**په مبه یی** (ئان. ل) [په مبه + ئی] بر:  
په مه یی

**په مگ** (گیا.) بر: په مۆ

**په موانه** (گیا.) [په مو (په مۆ) + ئانه  
(دانه)] بر: په مۆدانه. هه مزگینی هیلکه  
په موانه یه (په ند ل ۴۲۲).

**په مۆ** (گیا.) [په ه: په مبه ک. باک:  
په مبو، په مبوو، په مبو، په نبو - ناو: په مه،  
په مۆ، په مبو، په موو، په مبه، په مگ - هه و:  
په مه - زا: په مه] به ری گیایه کی ساقه ت  
ئه ستوور و کورته، لقه کانی ناسک و گه لا  
پانه، گولئ سپی و سوور ددا که له

**پهن** (نا.) بر: پهنه

**پهنا** (نا.) [پهه: پهناه. ناو: پهنا، پهناه، پهناها - ههو: پهنا] ۱- پشتیوان، پشتگر، ئامان. ۲: پشت و پهنا هه تۆی! ۲- سووچ، قوژین. ۳- لا، تهنیشت، کن. ۴: وهره پهناى من دانیشه. ۴- (ئان.) ئاگادار. ۵: پهنامان هه خودایه. **برده بهر:** چوونه ژیر پهناى كهسیك یا شوینیک، پهنا گرتن. ۶: واباشه پهنا بهرینه بهر مهخانه/ حهفتا و دوو میللهت بهمهچی شهریانه (خهییام ل ۷۷). **بۆ... بردن:** له ترس و مهترسی بۆ لای كهسیك چوون بۆ وهخۆ گرتن و پشت گرتن. ۷: خۆ لهو دونیایه كهسم نیه مهگهر پهنا بۆ خودا بهرم. خراپم لیمقه و ماوبوو ناچار پهنا بۆ مامهكانم برد ههتا یارمهتیم بدن. **دان:** وهخۆ گرتنی كهسی راکردوو له مهترسی و پشت گرتنی. **گرتن:** ۱- له پشت كهسیك یا سووچیک خۆ هشار دان. ۲: له مهكری ئهم عهجووزه و سیحری دتوی نهفس ئهمن مهحوی/ پهنا دهگرم به زاتی ئهقههسی بچوونی نادیه (مهحوی ل ۲۹۰). ۲- خشت بوونی مانگ و ههلاتنی به جوړیک كه بکهویتته دواى

ئاوا بوونی روژ (خالل ب ۱ ل ۲۴۴).

**هینان:** هاتن بۆ پهنا دان، روو ده كهسى پهناهر كردن. **خۆدانه** **كهسیك:** پهنا بردنه بهر كهسیك بۆ پشت گرتن، پهنا بۆ كهسیك بردن. **پهناى بیدنگ:** یارییه كه كۆمهلیك به گردیی دانهنیشن، وهستاكهیان له یهكیكیان ئهءا ئهویش لهوهی تهنیشتی خۆی ئهءا هه بهوجۆره تا ئهگاتهوه لای وهستاكه (خالل ب ۱ ل ۲۴۴) گهمهیهكه، قروقپ، فهناى بیدنگ (ههنبانهبۆرینه ب ۱ ل ۱۲۴).

**پهنابات** (نا.) بر: پهناباد

**پهناباد** (نا.) دراویکی زهره بوو كه ههتا سهردهمی پههلهوی له ئیزان برهوی ههبوو و نیوهی قرائیک بوو، ده شایی، پهنابات، پهنا، پهنا.

**تییینی:** پهنا دراویکی ژبو بوو كه له سهردهمی قاجارهكان لیدراوه و گویا له پهنا ئاباد لیدراوه و ئهم ناوهی به سهرا دا بپراوه.

**پهنا بهر** (نا. فا.) [پهنا + بهر] ۱- كهسى ههلاتوو له مهترسی كه پهناى بردۆته بهر كهسى پهناهر. ۲- راکردوو له ولات كه پهناى بردۆته ولاتیکی دیکه.

**پهنا بهری** (حم.) [پهنا بهر + ئیی]

حالات و چلۆنایه‌تی په‌نابه‌ر.

**په‌ن‌په‌سیو** (نا. ل.) [په‌نا + په‌سیو]  
شوین و قوژبیتیک که له‌به‌ر چاو نه‌بی،  
شوینی نادیار، په‌نا و په‌سیو.

**په‌نات** (نا. بې) په‌ناباد

**په‌ناد** (نا. بې) په‌ناباد

**په‌نادار** (ئان. فا) [په‌نا + دار] ۱-  
که‌سیتک که په‌نا ده‌داته که‌سی دیکه،  
په‌ناده‌ر. ☞ لایه‌ک ده‌ر به‌ده‌رم من له  
که‌س و کار/ په‌نام بۆ هینای ببه په‌نادار  
(سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۲۰). ۲-  
(مج.) خودا

**په‌ناده‌ر** (ئان. فا) [په‌نا + ده‌ر (دان)]  
که‌سیتک که په‌نا ده‌داته په‌نابه‌ر، په‌نادار.

**په‌ناگا** (نا. ل.) [په‌نا + گا] شوینیک  
که له کاتی مه‌ترسی په‌نای بۆ ده‌بن،  
شوینی په‌نا گرتن، دالده

**په‌نام** (ئان.) داپۆشراو، نه‌ینی،  
نه‌دیار، په‌نهان.

**تیبینی**: له ئه‌ویستا دا په‌ئیتی دانه به  
مانای جلی ژیر زری هاتوه جگه له‌وه  
هه‌م له ئه‌ویستا و هه‌م له په‌هله‌ویی دا  
په‌دام، په‌ندام، په‌نوم به مانای ده‌مامک و  
ده‌م به‌ندیک هاتوه که ئاتروان له کاتی

خویندنه‌وه‌ی دوعا له به‌ر ئاگر ده‌می پی  
ده‌به‌ست هه‌تا هه‌ناسه‌ی وه ئاگر  
نه‌که‌وئی، دوو وشه‌ی په‌نام و ده‌مامک له  
کوریدی دا له‌م سه‌رده‌مه‌وه ماون و  
ئاشکراشه که له به‌ر گوژینی دین ئه‌م  
وشانه‌ش مانایان هه‌ندیک گوژدراون  
هه‌ر چه‌ند ناوه‌رۆکیان هیشته‌وته‌وه.  
هه‌روه‌تر له راوژی بی‌رجه‌ندی دا  
پینۆم به مانای شاراوه و په‌نهان  
هاتوه.

**په‌نامان** (نا. ل.) [په‌نام + ئان] هه‌رشت  
و هه‌رچیکی نادیار و غه‌یبی، نادیاران.

**په‌نامگا** (نا. ل.) [په‌نام + گا] جیگه‌ی  
خۆ شارده‌نه‌وه، هه‌شارگا.

**په‌نامه‌کی** (ئاک. ل.) [په‌نام + ئه‌کی] ۱-  
به نه‌ینی و شاراوه‌یی. ۲- به سرنج و  
مه‌ترسییه‌وه. (احتیاط) ☞ به په‌نامه‌کی  
ماشینی لیخوره.

**په‌نا و په‌سیو** (نا. ل.) [په‌نا + و +  
په‌سیو] قوژبن و شوینی نادیار،  
په‌ن‌په‌سیو، که‌لین و کولین.

**په‌ناه** (نا. بې) په‌نا

**په‌نبو** (گیا.) [باک] بې: په‌مۆ

**په‌نج** 1 (ژ.) ۱- بې: پینج، ۲- (ئا.) [باک

- زا] بر: په نجه، || **په نجه ی تار:** ناوی  
 پینج روژی ناخری سال، پینجه ی تار،  
 پینج روژی تار. [پیشتر هر مانگ سی  
 روژ بوه و سال دهبوو به ۳۶۰ روژ. له  
 بهر دروست هاتنه وهی سال پینج روژیان  
 پیوه دنا که ناوی پینج روژی تار یا  
 په نجه ی تار بوه. [و هی من دیارهن  
 په نجه ی تار من/ سه روخت هامن  
 نه ووه هارمن (مهوله وی ل ۴۷۶).

**پنج<sup>۲</sup>** (نا. بر: پنج/ ۴

**په نجا** (ژ.) [ئو: په نچاسه ته - په ه:  
 په نجاه. باک: پینجی، پینجه - ناو:  
 په نجا - هو: په نجا - زا: پانجاس [پینج  
 جار ده، ژماره ی ۵۰.

**په نجاهووم** (ژ.) [په نجا + هووم] بر:  
 په نجاهه مین

**په نجاهوومین** (ژ.) [په نجاهووم + ئین]  
 بر: په نجاهه مین

**په نجاههم** (ژ.) [په نجا + هم] بر:  
 په نجاهه مین

**په نجاهه مین** (ژ.) [په نجاههم + ئین]  
 ئه وهی که ریز و پله ی په نجا دا بی،  
 په نجاههم، په نجاهووم، په نجاهوومین،  
 په نجاهیم، په نجاهیه مین. [و په نجاهه مین  
 مال، په نجاهه مین که س.

**په نجاهیم** (ژ.) [په نجا + یم] بر:  
 په نجاهه مین

**په نجاهیه مین** (ژ.) [په نجاهیم + ئین] بر:  
 په نجاهه مین

**په نجاهیی** (نا. ل) [په نجا + ئی] پارهی  
 په نجا فلسی عیراق، مه نکه له.

**په نجر** (نا.) [زا] بر: په نجه ره

**په نجه** (نا. ل) [په نجه + ئه] چووک  
 کراوی په نجه یه، په نجه ی چووک. [و  
 که سه ی په نجه یه بکوشی جاروبار/ ئه  
 که سه ی دهستی بگاته گهر دنی یار  
 (نالله ی جودایی ل ۱۴)

**په نجهووم** (ژ.) [په نج + ئووم] بر:  
 په نجه م

**په نجهوومی** (ژ.) [په نجهووم + ئی] بر:  
 په نجه م

**په نجهوومین** (ژ.) [په نجهووم + ئین] بر:  
 په نجه م

**په نجه** (نا. ل) [په نج + ئه] [په ه:  
 په نجه گ، په نجه ک، په نجه ک. باک: په نج،  
 په نجه - ناو: په نجه - هو: په نجه - زا:  
 په نج، په نجه] ۱- به شی ژور وهی  
 دست له و جییه وه که قامکه کانی لی جیا  
 ده بیته وه. ۲- قامک، نه نگوست. ۳-



به‌شی ژورده‌وی پی له و جییه‌وه که قامکه‌کانی لی جیا ده‌بیتته‌وه. ☺ به سهر په‌نجانیوه ده‌کرد جووتیک که‌وشی ده نوقره‌بند/... / ئه‌وه به سهری په‌نجانی له به‌ردی ده مه‌پمهری ده‌دانه (گه‌نج ل ۹۱). ۴- چنگی گیاندار. ۵- کویتیک به قهرای په‌نجه‌ی دست. ☺ په‌نجه‌یه‌کم نان بۆ لیکه‌وه. ۶- نووکی که‌وش ئه‌و شوپنه‌ی که په‌نجه‌ی پی ده‌گریته‌وه. ☺ که‌وشه‌که‌م ته‌نگه په‌نجه‌م ده‌کوشی! ۷- شوپنی قامک له ده‌سته‌وانه دا. ۸- ئه‌ندازه‌به‌ک به قه‌را په‌نجه بۆ پتوان. ☺ داوینی کراسه‌که‌ت په‌نجه‌یه‌ک کورت که‌وه! ۹- به‌شی سهره‌وه‌ی ساز و ئامیزی مؤسیقای وه‌ک تار که دست ده‌که‌ویتته سهری. ۱۰- هه‌ر جار ساز لیدان به دست. ☺ په‌نجه‌یه‌کی تار لیدا! **خسته سهر:** دست نیشان کردن، دیاری کردنی مه‌به‌ست و مه‌سه‌له‌یه‌ک، قامک له سهر دانان. ☺ په‌نجه‌ی خسته سهر دانه‌دانه‌ی هه‌له‌کانم و وریای کردم‌وه!

**له یه‌ک دان:** دست لیدانه‌وه ده‌گه‌ل به‌کتر، دست ده نیو دست نان. ☺ ده‌گه‌ل ئه‌حمه‌دخان په‌نجه‌یان له په‌نجه‌ی به‌کتری دا، لاس به‌خیره‌هاتنی شه‌هلیاری کرد (لاس و

خه‌زالی ل ۳۰). **ی خو‌گه‌ستن:** (کن). زۆر رق هه‌لستان و هیچ پینه‌کران. **ی خو‌گه‌ستن:** (کن). په‌شیمان بوونه‌وه له ئه‌نجام دانی کاریک. **له‌سهر رویشتن:** شیوه‌یه‌ک رویشتن که ته‌نیا په‌نجه‌کانی پی له سهر زه‌وی داندی. **له‌سهر و نینوکی خو بوون:** (کن). له سهر پی خو‌وه‌ستان. || **په‌نجه‌ی پین:** قامکه‌کانی پی. **په‌نجه‌ی خانم:** (گیا). گیایه‌که وه‌ک چرپی که به دار و دیواری ده‌وروبه‌ریه‌وه هه‌لده‌رووسکی، چهند جووری هه‌یه که هه‌موویان گوله‌کانیان خو‌شبۆن، پتر گوله‌کانی سپی یا زه‌ردن، له به‌هار دا گول ده‌کن. به هه‌ر شیوه‌یه‌ک که باغه‌وان بیه‌وی شکل ده‌گرن و به قه‌لمه و توئی و خه‌واندن زیاد ده‌کری، -Li nocera ناوی لاتینی ئه‌م گیایه‌یه. (عه‌ر: زهرالعسل - فار: پیچ امین الدوله). **په‌نجه‌ی روژ:** (کن). ۱- تیشکی هه‌تاو، گزینگ. ۲- روو، روخسار. ☺ که ده‌ستی برد و هی‌نا به دولبه‌ری به تادا/.../ عه‌یان بوو په‌نجه‌ی روژ به خه‌تتی ئیستیوا دا (وه‌فایی ل ۱۹۳). **په‌نجه‌ی قه‌زا:** بر: په‌نجه‌ی قه‌زا و قه‌ده‌ر. **په‌نجه‌ی قه‌زا و قه‌ده‌ر:** (کن). ده‌ستی

دەیکەنە مست، سەرەکانی ھەندیک  
دەرپەریو و لەشی مرۆف بریندار دەکا .

**پەنجەتوتە** (نا.) [پەنجە + توتە]  
چووکتەری ئەنگووستی دەست، قامکە  
چکۆلە، توتە.

**پەنجەر** (نا.) بر: پەنجەرە

**پەنجەرا** (نا.) [زا] بر: پەنجەرە

**پەنجەرە** (نا.) [باک: پەنجەرە - ناو:  
پەنجەرە، پەنجەر - ھەو: پەنجەرە - زا:  
پەنجەرا، پەنجەرا، پەنژەرە] ۱-  
چوارچێوەیەکی ساز کراو لە تەختە،  
ئاسن یا ئالۆمینیۆم، نێوھەکی بەتالە و  
شووشەیی تێدەگرتی و بۆ رووناک  
بوونی ژوور یا ھاتنی ھەوا لە دیوار  
دەگرتی، شپاک، بەرکان، دوودەری،  
ناقشقە. ۲- چەن کونیکە ئەکریتە تۆپی  
ئاشەوہ بۆ ئەمەیی کە زبانی (پەرە) ی  
پیاپکری (خال ب ۱ ل ۲۴۴). ||  
**پەنجەرە سێ دەری:** جۆرە پەنجەرەیک  
کە سێ لا یا سێ دەری ھەبێ. ۳- بەرەو  
قوبلە شوەرەیی منیان بکێشایە/  
پەنجەرەیی سێ دەریان لە پێشی من  
لێدایە (لاس و خوزال ل ۶۶).

**پەنجەم** (ژ.) [پەنج + ئەم] [پەھ:  
پەنجۆم، پەنجۆم] ئەوھیی کە لە ریزی

ئەجەل، پەنجەیی قەزا، ئەجەل. ۴- یان وە  
دەستی خۆم دەخەم فەتخ و نوسرەت و  
تەرەقییە/ یان موقەدەری ھەق دەستی  
ئیلایم دیتە سەر، پەنجەیی قەزا و  
قەدەر عیلاجی نیە (لاس و خەزال ل  
۱۶۹). **پەنجەیی مریەم:** (گیا.) گیایەکی  
گول جوانە، گولەکانی بە رەنگی  
ئەرخەوانی، سووری تۆخ و سپین کە  
سەریان بەرەو زەوی لار دەکەنەوہ. لە  
ریشەیی ئەم گیایە دا مادەیک بە ناوی  
سیکلایمین ھەیکە بۆ رەوانی زگ  
کەلکی لێوہردەگرن. **Cyclamen eu-ropaeum**  
ناوی لاتینی ئەم گیایە،  
چنگی مریەم. (عەر: بخورالکراد - فار:  
بخور مریەم). **پەنجەیی نەرم:** دەست و  
پەنجەیی لێھاتوو و چوست لە کاری  
ھونەری دا.

**پەنجەباز** (ئان. فا.) [پەنجە + باز] 4  
شەرائی، شەرخواز، چنگباز.

**پەنجەبازی** (حم.) [پەنجەباز + ئیی]  
زۆرەبانی، چنگبازی.

**پەنجەبۆکس** (نا. ل.) [پەنجە + بۆکس]  
چەکیکی ساردە، لە کانزا ساز دەکری،  
چوار کونی ھەیکە کە دە قامکەکانی  
دەستی دەکەن و دەست دەقووچین و

پهنج دایه، پینجه م، پینجووم، پهنجووم، پهنجوومی، پینجوومی، پینجه مین، پهنجه مین، پهنجوومین، پینجوومین.

**پهنجهمی** (ژ.) [پهنجهم + ئی] بری: پهنجهم

**پهنجهمین** (ژ.) [پهنجهم + ئین] بری: پهنجهم

**پهنجهوانه** (نا. ل) [پهنجه + وان + ئه] بری: نهنگوستیله

**پهنچهر** (نا.) [ئین: puncture] ۱- کونی تیوبی ترۆمبیل و چهرخ و شتی له م بابهته. ۲- (کنز.) بیواز، بیحال، بیتاقهت. **بوون:** ۱- کون بوون و بهتال بوونی ههواى نئو تیوب. ۲- (کنز.) بیواز بوون، بیتاقهت بوون. **کردن:** ۱- کون کردنی تیوبی ترۆمبیل و چهرخ و کهرهسهی له م بابهته و بهتال بوونی ههواى دهروونیان. ۲- (کنز.) بیتاقهت کردن، بیواز کردن.

**پهنچهرچی** (نا. ل) [پهنچهر + چی] ۱- کهسیک که پهنچهری تیوب و چهرخ چاک دهکا. ۲- دوکان و شوینی چاک کردنهوهی پهنچهری.

**پهنچهری** (حم.) [پهنچهر + ئیی] چلۆنایهتی و وهزعی تیوب و چهرخ که

پهنچهر بوه. ۳: دهبی له پيشدا پهنچهری ماشینهکه چاکهم و دوايه وهپئ کوهین! **گرتن:** چاک کردنهوهی پهنچهری.

**په ند** (نا.) [ئهو: پهنتی - ههخ: پهتهی - پهه: پهند. باک: پهند - ناو: په ن، په ند، پهنگ] ۱- ئامۆژگاریی، نهسیحهت، ریی راست. ۲- (مج.) تهمی. ۳- (مج.) سووکایهتی، ئهتک، بی ئابروویهتی، گۆلمهز. **به بوون:** تووشی به لا و سووکایهتییهک هاتن و بوونه په ند بۆ خه لک. **به سهر هاتن:** تووشی سووکایهتی و ناخۆشیی بوون، گۆلمهز به سهر هاتن. **به سهر هینان:** ۱- رابوردن به کهسیک وهها که خه لک باسی بکاتهوه. ۲- ئهتک پیکردن، په ند دان، په ند پیکردن، بی ئابروو کردن، گۆلمهز به سهر هینان. **پیدان:** ۱- تهمی کردن، به لا هینانه سهر کهسیک. ۲- گالته پیکردن، گه مه به کهسیک کردن. **پیکردن:** په ند به سهر هینان، ئهتک پیکردن، سووکایهتی پیکردن. ۳: ئهتق هه موو روژئ سواعبهتم پیده کهی، پیم ده کهیه وه په نی (لاس و خه زال ل ۹۰) سمیل وه نه وشه ی، به ژن که لله قه ند / گهر منت نه ویست بۆ پیت

سووکایه‌تی گشتی و جی باسی خه‌لک،  
 په‌ندی رۆژگار. \* **بوونه په‌ندی عالهم:**  
 ئەتک و سووکایه‌تییه‌ک که هه‌موو که‌س  
 ئاماژه‌ی پیتیکا و بیزانی، بی ئابروو بوون  
 له لای خه‌لک. †† له سه‌ر توو بوومه  
 په‌ندی عالهمی، وتم و وتی: مه‌حوی/  
 به‌سی بی موشریکی، به‌س، یا له دنیا یا  
 له من لاده (مه‌حوی ل ۲۶۹) \* **کردنه**  
**په‌ندی عالهم:** ئابروو بردن و ئەتک به  
 که‌سیک کردن و هه‌ها که هه‌موو که‌س  
 باسی یکا.

**تیبینی:** په‌ند له بنه‌رەت دا به مانای  
 ریگایه.

**په‌ندگۆ** (نان. فا) [په‌ند + گۆ] که‌سیک  
 که ئامۆژگاری دهدا. †† وایان دی ئەوانی  
 په‌ندگۆ بوون/ بی‌ه‌وودیه له‌م هه‌زاره کۆ  
 بوون (مه‌م و زین ل ۲۹۵).

**په‌نزه‌ره** (نا. [زا] بر: په‌نزه‌ره  
**په‌نگ** <sup>1</sup> (نا. [باک: په‌نگ - ناو: په‌نگ،  
 پۆنگ] گیر، وه‌ستاو بۆ ئاو و ئاو‌ه‌کی.  
 — **خواردنه‌وه:** به‌رگی‌ران و کۆ  
 بوونه‌وه‌ی ئاو له شووینیک، پۆنگ  
 خواردنه‌وه.

**په‌نگ** <sup>2</sup> (نا. [؟] [باک] که‌لاف، ماشه‌ر  
**په‌نگ** <sup>3</sup> (نا. بر: په‌ند

کردم په‌ند (کانی مرادان ل ۵۱). —  
**دان:** ۱- ریتی راست به که‌سیک نیشان  
 دان به قسه، نه‌سیحه‌ت کردن. ۲- ته‌می  
 کردن. ۳- بر: په‌ند به سه‌ر هینان. —  
**له گوی گرتن:** ئامۆژگاری و نه‌سیحه‌تی  
 که‌سیک ره‌چاو گرتن و به قسه کردن. ||  
**په‌ندی پیتینیان:** کۆمه‌له قسه و په‌ندیک  
 که پشت‌او‌پشت و زاربه‌زار له کۆنه‌وه  
 گه‌یشتۆته به‌ره‌ی نوێ. **په‌ندی رۆژگار:**  
 سووکایه‌تییه‌ک که خه‌لک باسی بکاته‌وه،  
 په‌ندی عالهم. \* **بوونه په‌ندی رۆژگار:**  
 ئەتک و سووکایه‌تییه‌ک که هه‌موو که‌س  
 ئاماژه‌ی پیتیکا و بیزانی، بی ئابروو بوون  
 له لای خه‌لک، بوونه په‌ندی عالهم. \*  
**کردنه په‌ندی رۆژگار:** به‌لا به سه‌ر که‌سیک  
 هینان و سووک کردنی ئەو که‌سه و هه‌ها  
 که هه‌موو که‌س بی‌بیسیت‌ه‌وه، کردنه  
 په‌ندی عالهم. †† گوتی: ده‌نگی له‌شکر  
 ده‌ن بۆ سه‌ر ئایشی خان، سه‌ری بتاشن  
 و بیکه‌نه په‌ندی رۆژگار (سه‌عید و  
 میرسی‌وه‌دین - سروه ۷۵ ل ۳۱). **په‌ندی**  
**سیا:** به‌لای گه‌وره و گران. \* **به په‌ندی**  
**سیا هه‌لتیان:** تووشی به‌لای گه‌وره و  
 گران بوون. †† جارێکی دیکه ئەو  
 کوپه‌ی له‌به‌ر ده‌رگا‌که‌مان ببینم به په‌ندی  
 سیای هه‌لدینم. **په‌ندی عالهم:**

**پهنگاڭ** (نا. ل.) [پهنگ + 1 + ئاڭ] [باک]  
بري: پهنگاو

داوودييى بهشى خـۆمت ددهمى و  
گهردنت دهکهم ئازايه/ رۆله، هزى  
دهکهى جا رۆنيشه، بۆ من ببه به پهنايه  
(مان ل ۱۴۲).

**پهنگاو** (نا. ل.) [پهنگ + 1 + ئاو] ۱-  
ئاوى له شوينىک ويستاو، پهنگاڭ،  
پۆنگاو. ۲- شوينى مهندي چۆم، مهنداو.  
// تهنکاو. **خواردنهوه:** ويستان و  
کۆ بوونهوى ئاو له شوينىک، پهنگ  
خواردنهوه.

**پهنهان** (ئان، ئاک.) [پهه: په - نيهان].  
باک: پهنهان - ناو: پهنهان - ههو:  
پهنهان] ۱- شارهوه، نيان، پيوار. ۲- ون،  
بزر. ۳: پهنهانهن سيمای سيمين  
وارهکت/ شيوهى کۆته له ن يادهگارهکت  
(مهولهوى ل ۸۰). **بوون:** ۱- ون  
بوون، له بهر چاونه مان، ئاوا بوون. ۲-  
شارانهوه، شاردهوه. ۳: ئه وهختى که  
خوداوهندى ميرى مهن، سهحرای  
مهحشره و دهگرى گۆشهى ديوانه/  
ههركهس به خيّر و شهري خوى نامهى  
دهدرىتى و كارى وى دهبيتوه پهنهانه  
(لاس و خه زال ل ۲۴) زولفت ئهفشان  
کرد و پهنهان بووى و دونيات کرده ته م/  
خۆت ودهرنا عالهمت سووتاند و ئاورت  
کردهوه (وهفایى ل ۱۵۶). **کردن:**  
شاردهوه، نيان کردن. ۳: ئه من جووتىک  
شهمامه و شهمامه رهنگينم له بن  
کراسى مهحمه ل دارايى دانا/ قسمه تى  
کهس نيه بۆ تۆم راگرتوه به ئامانه تى و  
کردوومه به پهنهانه (لاس و خه زال ل  
۶۸). **خۆ کردن:** خۆ شاردهوه. ۳:

**پهنگر** (نا.) [باک: پهنگر، پنگل - ناو:  
پهنگر، پنگر، پهنگل، په رهنگ] پۆلووى  
رهزى و ئاگر، پشکۆ، سکل.

**پهنگرکيش** (نا. ل.) [پهنگر + كيش]  
پۆلووگر، مقاش، ماشه، پهنگل كيش

**پهنگل** (نا.) بري: پهنگر

**پهنگل كيش** (نا. ل.) [پهنگل + كيش]  
بري: پهنگرکيش

**پهنهان** (چا. ل) بري: پهنه مان

**پهناو** (نا. مف.) [له: پهنه مان] بري:  
پهنه ماو

**پهنين** (چا. ل) بري: پهنه مان

**پهنيو** (نا. مف.) [له: پهنين] بري:  
پهنه ماو

**پهنها** (نا.) بري: پهنا. ۳: شارى

- پنه میگ** (نا. مف.) [له: پنه مین] [نەر] بر: پنه ماو
- پنه مین** (چا. ل) بر: پنه مان
- پنه میو** (نا. مف.) [له: پنه مین] بر: پنه ماو
- پنیر** (نا.) [په: په نیر. په ش: په نیر - فار: پنیر - سەنگسەریی: په نیر - گیل: په نیر. باک: په نیر، په نیر - ناو: په نیر، په نیر - زا: په نیر، پیندر] پیخوژیک که له شیرى مانگا یا مەر ساز ده کردی. شیر که میخ گهرم ده که نه وه و له دوايي هه وینى لیده دهن و دواى چەند سەعاتان دەمەیی که پى دەلین دەلەمه، مادەى مەيو له توورە که یه که ده که ن هه تا ئاو ه که ی بچوژیته وه و رهق بى یا ئه وه که ده سته به جى ده له مه به ده سته ریک ده کوشن و ده یکه نه سه لک سه لک. —
- ئاخینه وه:** ورد کردنى په نیری سه لک و له پیسته و کووپه کردن و داگرتنى. ||
- په نیری پیسته ی:** په نیری سه لکی کوتراو یا رهنده کراو که له پیسته دا ده یاخنه وه. **په نیری سه لک:** ده له مه ی سه لک سه لک کراو. **په نیری کووپه ی:** په نیری سه لکی کوتراو یا رهنده کراو که له کووپه دا ده یاخنه وه. **په نیری مهیره:**
- ئیرانى ئەگەر لییان قهوما، بۆ گهرمینی دین، بۆ فه قیری و بۆ هه ژاری و خوین ده که نه وه پنه هانه (سه عید و میرسیوه دین ل ۱۰۸).
- پنهانی** (ناک. ل) [پنهان + ئی] به نهینی، به دزیی، شاراوه یی.
- پنه** (پیسه. هه و) [هه و] بر: پی 3. ۳: په سه پهرده ی (پتسپاردن)، په نه کریای (پتکران) په نه خواى (پتکه نین).
- پنه رشکه** (گیا.) بر: په رمیشک
- پنه ریشکه** (گیا.) بر: په رمیشک
- پنه مان** (چا. ل) [ناو: پنه مان، پنه مین، پنه مین، پنه مان، پنه میان] ۱- با کردن و هه لمسانی شوینیکی له ش به نه خویشی یا که وتن و نازار پیگه یشتن و هه هۆیه کی دیکه. ۲- ئەستووور بوون و هه لمسانی شوین و جیگایه ک. & هه لمسان، هه لامسان، ئاوسان، ئاوسیان.
- پنه ماو** (نا. مف.) [له: پنه مان] ئه و شوینه ی له ش که ئەستووور بوه، هه لمساو، ئاماسیاگ، په نه میگ، په نه میو، په نمیو، په نماو.
- پنه میان** (چا. ل) [نەر] بر: پنه مان

و دهخوری، Mauve ناوی عیلمی ئەم گیایەییە، نانی حاجی لەگەڵگی، نانی لەگەڵگی، نانه حاجیلە، نان چووچک، تووزک، تۆلکە، پەپکە مەلیچکانە. — **کردن:** مەیینی شیلەیی دەغڵ و دان، پەنیرە کردن.

**پەنیرە** (گیایا). [پەنیر + ئە] بر: پەنیرۆکە/ ۱ و ۲. — **کردن:** بر: پەنیرۆکە کردن.

**پەنیر** (نا). [باک - ئەر] بر: پەنیر

**پەنیرە** (گیایا). [پەنیر + ئە] [ئەر] بر: پەنیرۆکە/ ۲

**پەهلەوان** (ئان). [باک] بر: پالەوان

**پەهن** (ئان). [باک] بر: پان

**پەهنی** (نا). [باک] بر: پاژنە

**پەهیز** (نا). [باک] بر: پایز

**پەهین** (نا). [باک] لەقە، شەپ. بر: پین

**پەیی** 1 (نا). [ناو: پەیی، پێ - ھەو: پەیی - زا: ئاپەیی] ۱- شووین، دوا، دوو. ۲- لە دوا، پاش. ۳- لەبەر، بۆ خاتری. — **پێبردن:** مەسەلەیک بۆ دەرکەوتن، زانین. — **کردن:** ۱- شووین کەوتن، وەدوا کەوتن. ۲- لەت کردن، برین، پەراندنی پێ مروۆف یا حەیان بە تیغ و

پەنیرۆکی وردکراو و ئاخراو کە لە پەنیری دیکە ھەندیک چەرتەرە، پەنیری مەیلە. **پەنیری مەیلە:** بر: پەنیری مەیرە.

**پەنیراو** (نا). [پەنیر + ئاو] شۆربای پەنیر کە لە پیواز و ئاو و پەنیر ساز دەکردی، پەشمەک، پیرەزال.

**پەنیرشک** (گیایا). بر: پەرمیشک

**پەنیرفرۆش** (نا). [پەنیر + فرۆش] کەسێک کە لە دوکان دا پەنیر دەفرۆشی.

**پەنیرفرۆشی** (حم). [پەنیرفرۆش + ئیی] ۱- کار و پیشەیی پەنیرفرۆش. ۲- (نا). [ل. دوکان و جی کاری پەنیرفرۆش.

**پەنیرۆک** (گیایا). [پەنیر + ئۆک] [باک] بر: پەنیرۆکە/ ۱ و ۲

**پەنیرۆکە** (گیایا). [پەنیر + ئۆکە] ۱- شیرەیی مەییو و توند بووی دەغڵ و دانە و نیشانەیی نزیک بوون لە گەیشتن، پەنیرۆک، پەنیرە. ۲- [پەش: پەنیرەک، پەندیرەک - فار: پنیرک. باک: پەنیرۆک - ناو: پەنیرۆکە، پەنیرە، پەنیرە] گیایەکی خۆرسکە، گەلاکانی پان و گرینی گرنییە، گولتیکیی سوور یا مۆری ھەییە و نیو میتریک ھەلدا، جۆریکی دیکە زۆر ھەلدا و گولتیکیی سپی دەکا کە لە دوايي دەبێ بەریکی چووک و خری شین

شهمشیر. ۳: دلّ پهی دهکا نیگاہی  
سههمی موژدی سیاہی/ رهمزی ههموو  
بهلایه، غهمزهی ههموو موسیبه (نالی ل  
۳۹۷). — **هه لگرتن:** شوینی دز و  
راکردوو هه لگرتن، شوین هه لگرتن.

**پهی 2** (نا.) [له: پی 1] ۱- بنه پرت،  
پایه. ۲- رادهی قوولایی چه م و  
روویار. — **دان:** چۆم و روویاریک که  
مرؤف بی ئه وهی نوqm بی بتوانی به  
پیان لی پی پرتته وه. ۳: ئه و چۆمه قووله  
پیموانه بی پهی بدا.

**پهی 3** (نا.) [پهه: پهی 1] ۱- (ئا.) رهگی  
سهخت و رهق له لهشی مرؤف و گیاندار  
دا که جوولانه وه و بزوتنی ئه ندامه کان  
به پرتوه دهبأ. ۲- رهگ، ریشه. ۳: دهری  
بین به زوری نوئی شادی/ درهختی  
غم له بنچینه و رهگ و پهی (بیخود ل  
۱۲۷).

**پهیا 1** (ئان.) بر: پهیدا

**پهیا 2** (ئان.) [باک - زا] بر: پیاده

**پهیا 3** (نا.) [باک] بر: پیاو

**پهیا پهی** (ئاک.) [پهی 1 + ئا +  
پهی 1] به دوا یه که دا، له پشت سهری  
یهک، دهمادم، پهیتا پهیتا، پهیدهر پهی،

پهی پهی. ۳: ئهتق ئهی رووحه کهم ساقی،  
ئهتق ئهی عومره کهم موتریب/ پهیا پهی  
لئده چهنگ و نهی، دهمادم بینه پهیمان  
(وهفایی ل ۱۴۱). دهروون جه دووری  
مهگریا به تاو/ جه چه متهکیا پهیا پهی  
هووناو (بیسارانی ل ۲۱).

**پهیاغ** (نا.) [هس: تهیاغ] داریکی  
رهخت و هندیک دریزه که بق دسکی  
پاچ و پیمه پره و شه پ و کاروباری دیکه  
که لکی لئوه رده گرن.

**پهیاک** (نا.) [بر: پیاده] [باک] پیادهی  
شه ترهنج.

**پهیا م** (نا.) [ئهو: پهئیتیگامه - پان:  
پیغام - پهه: پیغام، پهیتام، باک: پهیا م -  
ناو: پهیا م، پهیغام، پهیخام - ههو:  
پهیغام] قسه یا نووسراوه یه که بق  
که سیک ده نپردری و ههوالیکی تیدایه،  
ههوال، خه بهر. — **بردن:** بردنی ههوال  
به نووسراوه یا قسه بق که سیک. —  
**دان:** ههوال دان، خه بهر به که سیک  
راگه یانندن. — **گه یشتن:** هاتن و  
گه یشتنی پهیامی پهیا منیر، پهیا م  
هاتن. — **ناردن:** ناردنی ههوال و  
خه بهر بق که سیک. — **هاتن:** گه یشتنی  
پهیا م پهیا منیر، پهیا م گه یشتن. —



**هیتان:** هاوردنی په یامنیتر بۆ کهسیکی دیکه.

**په یامبهر** (ئان. فا.) [په یام + بهر 7] بری: پیغمبهر

**په یامنیتر** (ئان. فا.) [له: په یام ناردن] کهسیک که له لایهن ئازانس و هه والدریه کانه وه ئه رکی کۆ کردنه وهی هه والی پیدراوه، هه والنیتر، هه والدر.

**په یامنیتری** (حم.) [په یامنیتر + ئی] کار و پیشه یی کهسی په یامنیتر.

**په یام هیتنهر** (ئان. فا.) [له: په یام هیتان] کهسیک که ئه رکی گه یاندنی هه والی پی دراوه و په یام دهگه په نیته خاوهن په یام.

**په یی په یی** (ئا. ل.) [په یی 1 + په یی 1] بری: په یاپه یی. ☞ پرشنگی نوورش په یی په یی مه شاننا/ من دهرسات نه رووش لافتام وانا (بیسارانی ل ۲۸).

**په ییت** (ئان.) [هس: په یکا] توند و تۆل، چوست. ☞ په یکی دیدهم په ییت و چوسته و دهرفه تیکیش نایهنی/ چهندی بی ههست و به په رده و نه رم و ناپهیدا دهچی (هیدی ل ۴۰۷). **په یی:** چوست و چالاک بوون، گورج و گۆل بوون. **له چار شه لان** **په یی:** (کن).

هه آسه نگاندن و بهراورد کردنی زیره کی و لیها توویی خو دهگه ل له خو خرابتر. وینه ی خراب و نزم دۆزینه وه بۆ سه لماندنی لیها توویی خو.

**په ییتا په ییتا** (ئا. ل.) [په ییتا + په ییتا] کار و کرده وه یه ک بی پسانه وه، په ستاپه ستا، په ساپه سا، هه ییتا هه ییتا. ☞ په ییتا په ییتا قسان دهکا. ده میکه په ییتا په ییتا سه فه ره دهکه م.

**په ییتوکه** (گیان.) [په ییت + ئوکه] [هس: به ییتک ۱] - بالنده یه کی وریای چوست و چالاکه (خال ب ۱ ل ۲۴۶) چۆله که بهرگاییلکه، کلک هه آسه نگیته (کشت و کال ب ۱ ل ۷۲) جوړی چۆله که یی بچوویکی تیژیال (هه بنانه بوړینه ب ۱ ل ۱۲۶). ۲. (کن). کهسی زۆر بزۆز و نا ئارام.

**په ییجۆ** (ئان. فا.) [په یی + جو (فار: جو له: جستن)] ۱ - شوین پی هه لگر، شوینگی. ۲ - کهسیک که له شتیک بگه ری و شوین شتیک یا مه سه له یه ک بکه وی، تۆزینه ر. & په ییجۆر، په ییدۆز. **ی کهسیک یا شتیک بوون:** به شوین کهسیک یا شتیکه وه بوون، له کهسیک یا شتیک گه ران، په ییجۆری

کەسێک یا شتێک بوون.

**پەيجۆر** (ئان. فا) [پەي + جۆر] بر: پەيجۆ. **ی کەسێک یا شتێک بوون:** بر: پەيجۆی کەسێک یا شتێک بوون. ە: نازانم چ بوو ئیدی خۆی تینەگەیاندم، هیچ پەيجۆری من نەبوو ئاخەر ماوم یا مردووم.

**پەيجۆزی** (حم.) [پەيجۆر + ئی] ۱- کاری پەيجۆ، شوینگیری. ۲- تۆزینەوه، لیکۆلینەوه & پەيجۆی، پەيدۆزی. **کردن:** ۱- شوین پێی کەسێک گرتن. ۲- گەران، لینگەران، لیکۆلینەوه. & پەيجۆی کردن، پەيدۆزی کردن.

**پەيجۆی** (حم.) [پەيجۆ + ئی] بر: پەيجۆری **کردن:** بر: پەيجۆری کردن.

**پەيجە** (نا. ل) [پەي (پێ) + جە] بر: پەيجە

**پەبخام** (نا.) بر: پەبخام

**پەبخامبەر** (ئان. فا) [پەبخام + بەر7] بر: پێغەمبەر

**پەبخەمبەر** (ئان. فا) [پەبخەم (پەبخام) + بەر7] بر: پێغەمبەر

**پەیدا** (ئان.) [ئێب: پەتیاکە - پەھ:

پەتیاک، پەتیاک. پەش: پەیدا - فار: پەیدا - لۆر: پەیدا، ناو: پەیدا، پەیا - باش: پەیدا - هەو: پەیدا - زا: پەیدا، پێدا [دیار، ئاشکرا، خویا. **بوون:** وەدیار کەوتن، ئاشکرا بوون، دەرکەوتن. ە: دەدرەوشی لە نێو زولفی رەشت ئارەقی گەردن/ خۆ هەر شەوه پەیدا بوو ستارەى سەحەریی تو (وەفایی ل ۱۱۱). **بوونەوه:** دیسان وه دیار کەوتنەوه، دیسان هاتنەوه. **کردن:** دیتنەوه، وەگیر خستن.

**پەيدۆز** (ئان. فا) [پەي + دۆز] بر: پەيجۆ

**پەيدۆزی** (حم.) [پەيدۆز + ئی] بر: پەيجۆی. **کردن:** بر: پەيجۆری کردن.

**پەیدەرپەي** (ئاک. ل) [پەي1 + دەر + پەي1] بر: پەپاەي. ە: دڵ لە سەر خۆ چوونی پەدەرپەي دەللی یارە هات/ عەقڵ و هۆش ئەي دڵ بکە حازر، لە پێشە کارە هات (مەحوی ل ۵۶).

**پەپرەو** (نا. ل، ئان. فا) [پەي1 + رەو] ۱- دواکەوتنی کەسێک، درێژەپێدەری رێگا و بۆچوونی کەسێک، لاگر، مرید. ۲- بەرنامە، دەستووری کار. **بوون:**

رهچاوکهری ریگا و بیری که سیک بوون.  
**په پیره ویسی** (حم.) [په پیره و + ئیی] رهچاوکهری بیر و ریگای که سیک. **کردن:** رهچاوکهری و له بهر چا و گرتنی بیر و بۆچوونی که سیک.

**په یژه** (نا. ل) [په ی (پیی) + ژه] جوړیک پلیکانه که له دار و چپو ساز ده کردی بۆ چوونه سه ربان و بهرزایی دیکه، پیژه، په ینجه، په یجه، نه ردیوان، نیردیوان.

**په یژه ک** (نا. ل) [په یژه + ک] په یژه ی چووک، نه ردیوانی چووک

**په یغام** (نا.) بر: په یغام

**په یغام بهر** (ثان. فا) [په یغام + بهر 7] بر: پیغه مبهر

**په یغه مبهر** (ثان. فا) [په یغه م (په یغام) + بهر 7] بر: پیغه مبهر

**په یغه مهر** (ثان. فا) [په یغه م (په یغام) + مهر (به 7)] بر: پیغه مبهر

**په یف** (نا.) [باک] قسه، وته، که لام، شهرت، په یمان.

**تیبینی:** په یف ده گهل په یمان یهک ریشه و سه رچاوه یان هه یه و ئالوگوری دوو پیستی " ف " و " م " یان به سه راهاتوه که له زاراهوی باکووری دا

وینه ی زوره (جه ماعت - جفات. چه م - چاف)

**په یفین**<sup>1</sup> (چا. م) [له: په یف] [باک] قسه کردن، ئاخاوتن

**په یفین**<sup>2</sup> (چا. م) [باک] بر: پیوان

**په یک** (نا.) [ئهو: په دیکه] که سیک که ئه رکی هه وال بردنی پی ده سپیردری، نامه بهر، په یام بهر، قاسد. قوربانی توژی ریگه تم ئه ی بادی خویش مروور / ئه ی په یکی شارها به هه موو شاری شاره زور (نالی ۱۷۴) بکیانه په یکی وه پارانه وه / په ی کی؟ په ی مهنوون بیاران هه (مهوله وی ل ۸۴).

**په یکار** (نا.) [ئهو: په ئیتیکاره - په ه: په تکار] شهر، جهنگ. من دردم په یکار ناز دلگیرهن / دهوی زامانم زامداری تیرهن (مهوله وی ل ۷۷).

**په یکان** (نا.) [په ه: په ئیکان] ۱- کوته ئاسنیکی تیژی لیک و لووس کراو که له سه ری تیر و نه یزه و رمبی ده دن. ۲- (کن.) مژولی یار و گراوی.

**تیبینی:** په یکان له رهگی پیکان به مانای لیدانی نیشانه که وتوه.

**په یکول** (گیا.) بر: پیکول

قهول و قهرار پیکهوه دانان. پهیمان  
دانان. **دنان:** بر: پهیمان  
بهستن. **شکاندن:** له ژیر پی نانی  
پهیمان و بهلینی. **نوی کردنهوه:**  
سه رله نوی راگه یانندن و دهریرین بؤ  
دریژه دان به پهیمان و بهلینیک که  
پیشتر به ستراره. **پهیمانی ناشتی:**  
بهلیننامه یه که دوو یا چند دهولته تی  
لایه نی شه پتیکی دین و هل و مهرجی  
ناشتی تیدا دهگونجین.

**پهیمان شکتین** (نان. فا) [له: پهیمان  
شکاندن] که سیک که پهیمان و قهولی  
دراو له ژیر پی ده نی، که سیک که  
پهیمان که ی به پتوه ناپا.

**پهیمان شکتینی** (حم.) [پهیمان شکتین +  
ئی] کاری که سی پهیمان شکتین. ☺ له  
ناو کوردا نه بوو پهیمان شکاندن/ له  
کوئی فی ر بووی گولم پهیمان شکتینی  
(تاریک و روون ل ۱۲۹).

**پهیمان کار** (نان. ل) [پهیمان + کار]  
که سیک که نه جام دانی کاریک له  
به رابه ر پاره یه کی دیاریکراو جیبه جی  
دهکا، قونترچی.

**پهیمان نامه** (نا. ل) [پهیمان + نامه]  
نووسراوه یه که بهلین و پهیمان و

**پهیکه ر** (نا. ۱) بر: پهیکه ره. ☺  
هه کی که ریکم بوو، چ پهیکه ر؟ تهیکه ری  
هه وراز و لیژ (نالی ل ۲۲۴). ۲- له ش،  
قالب، به دن.

**پهیکه ره** (نا.) [هه خ: پهیکه ره - په ه:  
پهیکار] مرۆیه کی ده سکرد و ساز کراو  
له به رد، گیچ و که ره سه ی دیکه، کوته ل،  
مجه سه مه، پهیکه ر.

**پهیکه ره تاش** (نان. فا) [پهیکه ره +  
تاش] که سیک که پهیکه ره له به رد یا  
شتی دیکه ده تاشی.

**پهیکه ره تاشی** (حم.) [پهیکه ره تاش +  
ئی] کار و پیشه ی که سی پهیکه ره تاش

**پهیکه ره ساز** (نان. فا) [پهیکه ره +  
ساز] که سیک که له به رد یا که ره سه ی  
دیکه پهیکه ره ی ساز ده کا،  
مجه سه مه ساز.

**پهیکه ره سازی** (حم.) [پهیکه ره ساز +  
ئی] کار و هونه ری که سی پیکه ره ساز،  
هونه ری پیکه ره ساز کردن،  
مجه سه مه سازی.

**پهیمان** (نا.) [په ه: په تمان. باک:  
پهیمان - ناو: پهیمان - هه و: پهیمان]  
بهلینی، مهرج، شهرت. **بهستن:**  
مهرج و بهلینی دوو کهس و به پتوه بردنی،

شهرتی به پيوه چوونی تيدا نووسراوه،  
به لئینامه.

**په پیمانہ** (نا. ل.) [په پیمان + ئه] ۱- بری:  
پيوانه. ۲- جام و پيالهي مهی تيدا  
خواردنه وه. ۳- هه تا نه بيه خاکی  
مه پخانه / مه لئ ساقی پينه په پیمانہ  
(وهفایی ل ۱۷۳).

**په پیاوتش** (چا. م.) [زا] بری: پيوان

**په پین** (نا.) [فار: پهن - گیل: په ئین،  
په هین. باک: پهین - ناو: پهین - هه و:  
پهین] ۱- گووی مالاتی وهک گا و مانگا  
که بۆ کوود و سووتان که لکی  
لئوهرده گرن. ۲- (مج.) تامی شتی  
ناخووش، خواردنی ناخووش. ۳- ئه وه چ  
بوو دهر خواردت دام هه ده لئ پی پینه!

**په پینجه** (نا. ل.) [په پی (پی) + ن + جه]  
بری: په پیژه

**په پینچی** (ئان. فا.) [په پین / ۱ + چی] بری:  
توونچی

**په پيوه ست** (نا. م. ف.) [ئهو: په ئیستی  
به ند] ۱- پيوه لکاو، پيوه به ستر او. ۳- له  
قوببهی سینه سووتاوم دلم بهو نارہ پر  
نارہ / برۆی په پيوه سته خستوومی منی وا  
خه سته په پيوه سته (وهفایی ل ۱۱۶). ۲-  
(ئاک. ئان.) هه همیشه، دايم، پيوچان،

په پيوه سته. ۳- په پيوه ست مه کيشاش  
هه ناسانی سهر د / هه سهنگ و ئاهه ن،  
په پيش مه بی وه گهر د (بئیسارانی ل ۱۷).  
~ **برون:** پيوه لکان، پيوه به ستران.  
~ **کردن:** پيوه لکاندن، پيوه به ستن.

**په پيوه سته** (نا. م. ف.) [بری: په پيوه ست]  
۱- پيوه لکاو، پيوه به ستر او. ۲- هه همیشه،  
دايم. ۳- وهفایی دوور له تو په پيوه سته  
حالی شینه، گریانه / له بهر چاوت به  
سه د جی وهک نيشانهی دل بریندارم  
(وهفایی ل ۵۹)

**په پيوه ند** (نا.) [په ه: په تئهنه ند] ۱-  
پيوه ند. ۲- کاری پيوه لکانی په لی گیا و  
دره خستیک له دره خستیکي دیکه بۆ  
ئیسلاح کردنی ره گه ز و بهر هیتانی  
باشتر، موتر به، تووز. ۳- کاری لیک  
به ستنه وه و پيوه لکانی دوو ئه ند ام.  
~ **کردن:** پيوه لکاندن گییا و ئه ند ام له  
په کتر، موتر به کردن، تووز کردن

**په پيوه ندی** (حم.) [په پيوه ند + ئی] بری:  
پيوه ندی

**په پیه** (ئان.) [زا] بری: پیاده

**پی 1** (نا.) بری: پیو.

**پی 2** (نا.) [زا] بری: پیژد

دیکه، تیهه لچه قانندن.

بی<sup>۳</sup> (نا.) [باک] بر: پووک 1

**پیاچه قین** (چا. ل) [پیا 1 + چه قین]  
چه قین، تیهه لچه قین.

بی<sup>۴</sup> (نا.) [باک] بر: پیل 1

پیا<sup>۱</sup> (بیئش.) ۱- بر: پید 1. ۲- بر:  
تی<sup>۱</sup>

**پیا دان** (چا. م) [پیا 1 + دان] بر:  
پیدادان

پیا<sup>۲</sup> (نا.) [هه و] بر: پیا و

**پیا بردن** (چا. م) [پیا 1 + بردن] شتیک  
ده نیو شتیک نان، تینان

**پیاده** (نا، ئان.) [هه خ: په داته که -  
په ه: پییاته ک. فار: پیاده - بیر: پییاده.  
باک: په یا - ناو: پیاده، پیاوه، پیاو - هه و:  
پیاده - زا: په یا، په یه، پیاده] ۱- که سیک  
که به پی خوی ریگا ده بری. // سوار.

**پیاتسان** (چا. ل) [پیا 1 + تسان] بر:  
پیدافسین

۲- (نا.) ناوی شازده مؤره ی شه تره نج،  
سه ریان، په یاک. ۳- (نز.) تا قمیک له  
له شکر و قوشه ن که ئه سپیان پی نیه و  
به پییان ده رۆن و شه ده کن. ۴- (کن.)  
تینه گه یشتوو، نه فام، گه و ج. **بوون:**

**پیاتسین** (چا. ل) [پیا 1 + تسین] بر:  
پیدافسین

۱- هاتنه خوار له باره بهر یا مه کینه ی  
سوار بوون، دابه زین، پیاوه بوون. ۲-  
(کن.) تینه گه یشتن، نه فام بوون. **چرون:**  
به پیان رویشتن و ریگا  
برین. **کردن:** دابه زانندن، هینانه  
خوار.

**پیاچزان** (چا. ل) [پیا 1 + چزان]  
چزانی شوینیک له له ش و ئه ندام به  
شتیکی داغ، چزان.

**پیاچزاندن** (چا. م) [پیا 1 + چزاندن]  
چزاندن، داغ کردن.

**پیاده رۆ** (نا. ل) [پیاده + رۆ 4]  
ریگایه ک له دوو لای شه قام که بق پیاده  
و خه لک ته رخان کراوه و ماشین و  
مه کینه ی دیکه حه قی پید ا چونیان نیه.

**پیاچوون** (چا. م) [پیا 1 + چوون]  
چوونی شتیک بق نیو شتیکی دیکه،  
چوونه ناو، تیچوون.

**پیاچوونه وه** (چا. ل) [پیا 1 +  
چوونه وه] بر: پید ا چوونه وه

**پیاچه قانندن** (چا. م) [پیا 1 +  
چه قانندن] تیچه قانندی شتیک له شتیکی

**پیاده‌یی** (حم.) [پیاده + ئیی] به  
پیتیان، سوار نه‌بوون. // سواریی. † نه  
به پیاده‌یی ده‌یگه‌می نه به سواریی.

**پیازگ** (نا.) [تەر] بر: پریسکه

**پیاز** (گیا.) [یه‌ه: پییان، په‌داچ،  
په‌دیاچ، لۆر: پییان - فار: پیاز - بیر:  
پییان، باک: پیقان - ناو: پیان، پیواز -  
هه‌و: پیان - زا: پیان، پیانز، پیوئنز،  
پیووز] ۱- گیایه‌که باریک و شینه،  
نووکی تیژ و نیتو بۆشه، گولێ سپی و  
چه‌ترییه، به رووتی ده‌گه‌ل سه‌وزی  
ده‌یخۆن، *Allium cepa* ناوی عیلمی  
ئه‌م گیایه‌یه. ۲- بنکی ئه‌و گیایه‌ که ده‌گا  
(سه‌لکه پیواز)، هه‌لیده‌قهنن و توئکلێکی  
قاوه‌یی و مه‌یله‌وه سووری هه‌یه، جۆری  
توئکل سپیشی هه‌یه، نیتوه‌که‌ی توئ  
توئیه، به رووتی ده‌گه‌ل چیشته ده‌یخۆن  
و له ناو چیشته‌یش ده‌کرێ و سووریش  
ده‌کریتته‌وه، هه‌ندیک جاریش له نیتو پۆلوو  
ئاور دا ده‌پیششێن. ۳- بنکی ئه‌و  
گیایانه‌ی که وه‌ک پیواز ده‌چن. — **پاک**  
**کردن:** (کن.) به درۆ گریان، فرمیسک  
هه‌لوه‌راندنی به قه‌ستی، پیواز پاک  
کردن. || **پیازی موو:** ریشه و بنی تووک  
و موو که گرمۆله‌یه‌کی سپی چووکه.

**پیازاو** (نا.) [پیاز/۲ + ئاو] 1  
چیشته‌ی هه‌زارانه‌یه وه‌ک شو‌رابا که  
به ئاوی رووتیی یا ئاوی گوشت و پیواز  
و رۆن ساز ده‌کردرێ، تئیده‌کوشن و  
ده‌یخۆن، ئه‌شکه‌نه، کارواناشی.

**پیازداغ** (نا.) [پیاز/۲ + داغ]  
پیوازی ورد کراو و سوور کراوه که به  
سه‌ر ئاشی داده‌که‌ن یا بۆ هه‌ندیک  
چیشته‌ی دیکه سازی ده‌که‌ن، پیوازداغ،  
رۆن و پیواز.

**پیازۆک** (گیا.) [پیاز + ئۆک] بر:  
پیازه‌خووگانه

**پیازۆکه** (گیا.) [پیاز + ئۆکه] بر:  
پیازه‌خووگانه

**پیازه‌خووگانه** (گیا.) [پیاز/۳ + ئه +  
خووک + ئانه] 2 گیایه‌کی خو‌رسکی  
ساقه‌ت ناسکی گه‌لا پانه، بنکیکی  
گه‌وره‌ی وه‌ک پیواز هه‌یه، گولێ سپی  
ده‌کا. له گه‌لا و بنکه‌که‌ی بۆ ده‌رمان  
که‌لک و هه‌رده‌گرن و گۆیا به‌راز هه‌زی  
لیده‌کا. *Urginea maritima* ناوی  
لاتینی ئه‌م گیایه‌یه، پیوازه‌خووگانه،  
پیازه‌مشکانه، پیوازه‌کتویله، پیازۆکه،  
پیازۆک، هاز. (هه‌ر: بصل الخنزیر - فار:  
پیاز عنصل)

**پیاگه تی** (حم.) [پیاگ + هته تی] بر: پیاوه تی

**پیاگه یشتن** (چا. ل) [پیا 1 + گه یشتن] فریا که وتن، پیراگه یشتن.

**پیا له** (نا.) [په ه: په یگال له یون: pi-ale] ۱- جامی شه راب و مهی تیدا خوار دنه وه، پیا له ی شه راب، پیا له ی مهی. ۲- نه ندازه یه که بۆ خوار دنه وهی مهی و باده. ۳: به دوو پیا له مه ست ده بی. ۴- قاپی چووک، ده فری قوولی چووک بۆ ماست و مره با و شتی که م تیکردن. ۵- ده فری کی چووک ی په ل یا قووله که ئیستکان و فینجان ی له سه ر ده نین، نالبه کی، ژیر پیا له. ۶- ده فری چا و قاوه تیدا خوار دنه وه، فینجان، پیا ن. ۷- (ئا.) نه و قو له کی چاوی تیدا جیگره، چاوخانه، پیا له ی دیده، پیا له ی چاو. **له ~ دان:** به سلامه تی

خوار دنه وه و پیا له له پیا له دان له کاتی مهی خوار دنه وه. ۸: له وده مهی دا پیا له دهرین له پیا له / له وده مهی دا لیوتان به باده ئاله .. (تاریک و روون ل ۲۰۶). **لیدان:** (مج.) مهی خوار دنه وه. ۹: دوو پیا له ی لیدا وه و سه رخو ش بوه. **پیا له ی چاو:** بر: پیا له / ۶. **پیا له ی دیده:** بر: پیا له / ۶. ۱۰:

**پیا زه مارانه** (گیا.) [پیا ز/ ۳ + نه + مار 1 + ئانه 2] گیا یه که له تیره ی سو سنه کان، بنه که ی سه لکی کی گه وره و نه ستووره، گوله کانی هیشووی چووک و سپی ئامال شین. له پیا زه که ی بۆ دهرمان که لک و هره گرگن، Scilla ma-ritima ناوی لاتینی نه م گیا یه یه. (عه ر: بصل الحیه - فار: اشقیل)

**پیا زه مشکانه** (گیا.) [پیا ز/ ۳ + نه + مشک 1 + ئانه 2] بر: پیا زه خوو گانه

**پیا زبی** (ئان. ل) [پیا ز/ ۲ + ئی] رهنگی قاوه بی وه ک تو یکل ی پیا ز.

**پیا ساوین** (چا. ل) [پیا 1 + ساوین] ۱- تیهه ل سوون. ۲- سوونه وهی شتی که به شتی کی دیکه، ریخستن. & پیا سوون

**پیا سوون** (چا. ل) [پیا 1 + سوون] بر: پیا ساوین

**پیا سه** (نا.) [تور: piyasa] له ئیتا: [piasa] گه شت، سه یران به پیا ن. **کردن:** گه ران، خولانه وه به پیا ن، قه ده م لیدان.

**پیا کردن** (چا. م) [پیا 1 + کردن] ۱- تینان. ۲- بر: پیا کردن

**پیا گ** (نا.) [باش - نه ر] بر: پیا و



کار و پیشه‌ی پیاله‌گیر، باده‌گیر،  
مه‌گیر.

**پیان** (نا.) [باک] ده‌فری ئاو و چا تیدا  
خواردنه‌وه، جام، پیاله.

**پیانز** (نا.) [زا] بر: پیانز

**پیانو** (مؤس.) [پیانو: piano]  
ئامپریکی گهره‌ی مؤسیقایه، ریزیک  
دوگمه‌ی هیه و هر کام به سیمیکه‌وه  
په‌یوه‌ندیان هیه، به داگرتنی دوگمه‌کان  
سیمه‌کان وه دنگ دین و چونکه هاوکات  
ده‌کری چهند دوگمه داگرن له ئۆرکیستر  
دا گرینگایه‌تی تاییه‌تی خۆی هیه. پیانو  
له سالی ۱۷۰۹ی زایینی به دست  
کابرایه‌کی خه‌لکی ئیتالیا ساز کراوه.

**پیانۆژهن** (ئان. فا.) [پیانۆ + ژهن]  
که‌سیک که پیانو لیده‌دا، پیانیست.

**پیانۆژهنی** (حم.) [پیانۆژهن + ئیی]  
کاری پیانۆژهن

**پیانۆساز** (ئان. فا.) [پیانۆ + ساز] ۱-  
که‌سیک که پیانو ساز ده‌کا. ۲- که‌سیک  
که پیانو چاک ده‌کاته‌وه.

**پیانۆسازیی** (حم.) [پیانۆساز + ئیی]  
۱- کاری پیانۆساز. ۲- (نا. ل) شوینی  
پیانۆ ساز کردن یا چاک کردنه‌وه.

پیاله‌ی دیده له‌بریزه دلا تۆش/ بجۆشه  
سازی ناله‌ی هم بی کۆک (مه‌حوی ل  
۱۹۰). **پیاله‌ی شه‌راب:** ئه‌و پیاله‌یه‌ی که  
مه‌ی و شه‌رابی تیدا ده‌خۆنه‌وه، پیاله‌ی  
مه‌ی، جامی مه‌ی. **پیاله‌ی مه‌ی:** بر:  
پیاله‌ی شه‌راب. ۳- له شیخ و واعیز و  
سوئی له‌مه‌ولا من که‌نار ئه‌گرم/ پیاله‌ی  
مه‌ی به یادی دیده‌ی مه‌ستی نیگار  
ئه‌گرم (ئهمه‌د موختار ل ۸۱).

**پیاله‌فرۆش** (ئان. فا.) [پیاله/۲ +  
فرۆش] که‌سیک که له مه‌یخانه مه‌ی و  
باده به پیاله و په‌یک ده‌فرۆشی و  
مشتری هر له‌وی ده‌بخواته‌وه.

**پیاله‌فرۆشی** (حم.) [پیاله‌فرۆش +  
ئیی] ۱- کار و پیشه‌ی پیاله‌فرۆش،  
ئاره‌فرۆشی. ۲- (نا. ل) دوکان و  
شوینی کاری پیاله‌فرۆش.

**پیاله‌گیر** (ئان. فا.) [پیاله/۲ + گیر]  
(گیران) [که‌سیک که پیاله و جامی مه‌ی  
ده‌گیری و ده‌یدا به مه‌یخۆره‌کان، ساقی،  
باده‌گیری. ۳- ئه‌ی پیاله‌گیری مه‌جلیسی  
تۆ تووسی نه‌وزه‌ری/ که‌یخوسره‌وی  
زهمانی و جه‌مشیدی کیشوهری (بیخود  
ل ۱۵۳).

**پیاله‌گیری** (حم.) [پیاله‌گیر + ئیی]

**پیانیست** (نا.) [فەر: pianiste] بر:

پیانوژهن

**پیاو<sup>۱</sup>** (نا.) [لۆر: پیا. باک: پەیا - ناو:

پیاو، پیاگ - باش: پیاگ - هەو: پیا] ۱-

نێرینهی مروۆف که تەمەنی لاوەتی

تێپەراندبێ. ۲- مروۆف، ئینسان. ۳- پیاو

نابێ گۆی بداتە قسەى هەرکەس. پیاو

دەبێ هەستان و روئیشتن بزانی. ۳-

مێرد، شوو. ۴- پوور مەنیج پیاوکهەى

چۆتە سەفەر. ۴- رند، جوامیر، مەرد. ۵-

وێک پیاوان بە درۆ مەکه! ۵- کەسیکی

نێرینه که له ژێر دەستی دەستەلاتداریک

دابێ، نوکەر، کاردار. ۶- ئەهل، لاگر،

هۆگر. ۷- پیاوی راو، پیاوی شەپۆ،

پیاوی ژن هێنان نیم. ۷- چەکداری

ساده. **بوونه**: ۸- گەیشتن بە تەمەنی

پیاوہتی که پتر بوو هاندانی مندال بە

کاری دەبەن. ۹- کورەکهمان ماشەللا پۆتە

پیاو ئیدی میز بە خوۆ داناکا. **بوونه**

**ی کەسیک**: بوون بە خزمەتکار و

ژێردەستی کەسیک. **بە دانان**:

کەسیک بە جوامیر و مەرد حیساب

کردن، بە پیاو زانین. ۱۰- بە پیاوت

دادەنیم بۆیه داواى قەرزت لێدەکهەم. **بە**

**زانین**: بر: بە پیاو دانان. **بە**

**بوون**: ۱- مەرد و رند بوون، جوامیر بوو

۲- ئینسان بوون، ئینسانیهت هەبوون.

۳- پیاو نی دەنا تەماحت له مالى سەغیر

نەدەکرد. ۳- ئەهل بوون، ویستن. ۴- ئەو

مندالانەم هیچیان پیاوی کار کردن

نەبوون بۆیه وەبەر خویندەم نان. **بە**

**سەرگرتن**: دەرکەوتن و ئاشکرا بوونی

پێوەندی نەپنی ژنیک دەگەل پیاویکی

بێگانه، دیتن یا گرتنی پیاویکی

نامەحرەم دەبال ژن یا کچیک دا. **بە**

**کوشتن**: قەتەل کردن، جەنایەت کردن. ۱۱-

له سەر هیچ پیاو دەکووژێ. **ویستن**:

توانایی له رادەبەدەر بق ئەنجام دانی

کاریک. ۱۲- پیاوم دەوێ ئەو پۆکه بتوانی

دە مندالان بە پێوه بەرێ! **کردنه**: **بە**

پێگەیانندی کەسیک له باری ماددی و

کەسایەتی، یارمەتی دان بە کەسیک که

وێک مروۆف بۆی. ۱۳- ئەو کاک کەریمەى

که ئیستا دەیبینی نانی نەبوو بیخوا

ئەمن هێنامە لای خووم و کردمە پیاو.

**کردنه** **ی خو**: کەسیک کردنه نوکەر و

ژێردەست و بەکرێگیراوی خو. **کەس**

**بێ** **نەبوون**: (کند.) کەس بە گرینگ

و مروۆف دانەنان، بە سووک سەیری

خەلک کردن، کەس بە پیاو دانەنان.

**کەس بە** **دانەنان**: (کند.) بر: کەس

پێ پیاو نەبوون. **مروى** **ان لێتەهاتن**:

(کن). جوامیر نه‌بوون، پیاو نه‌بوون، پیاوهتی نه‌بوون. ☞ هه‌موو قسه و به‌لینه‌کانت درۆیه، تۆ نه پیاوی و نه مووی پیاوانت لینه‌هاتوه. مووی پیاوانم لینه‌هاتی ئه‌گه‌ر تۆله‌ت لینه‌که‌مه‌وه! ||

**پیاوی پیاو:** زۆر پیاو، زۆر مه‌رد و جوامیر. ☞ ئه‌لحه‌ق پیاویکی به وه‌جی، شکاندن پیاوی پیاو هیچی تیدا به‌سته نیه (لاس و خه‌زال ل ۳۱). **پیاوی خودا (خرا):** ۱- ئه و که‌سه‌نه‌ی که کاری ئایینی به‌پیره ده‌به‌ن. ۲- که‌سه‌سی دووره‌به‌ریز و پیرۆز که چاوی له مائی دونیا نیه، ئازاری بۆ که‌س نیه و خه‌ریکی ژیان و نوێژ و تاعه‌تی خۆیه‌تی، مرۆقی بۆ ئازار و راست و پاک. **پیاوی حکومه‌تی (ده‌وله‌تی):** که‌سیک که پتوهندی به ده‌وله‌ت و حکومه‌ته‌وه بۆ و بۆ وان کار بکا، پیاوی ده‌وله‌تی. **پیاوی درۆ:** درۆزن، ئه‌هلی درۆ. ☞ منیش ده‌لیم... هیچیان پیاوی درۆیه نین (چه‌پکی گول ل ۵۶). **پیاوی ده‌رک و دیوانان:** که‌سیک که هاتوچۆ و پتوهندی ده‌گه‌ل ده‌سته‌لاتداران و حکومه‌ت و ئیداره‌کانی ده‌وله‌تی هه‌بۆ. **پیاوی نیو پیاوان:** له پیاوه‌تی دا سه‌رتتر و پیاوتر بوون، پیاوتر له پیاوان، جوامیرتر و

مه‌ردتر له پیاوه‌کانی دی.

**پیاو<sup>۲</sup>** (نا، ئان، بێ: پیاوه. ~ **بوون:** پیاوه بوون، دابه‌زین. ☞ مه‌نگوری ده‌ میوه‌جاغی/ پیاو بوون له سابلاغی/ ته‌داره‌ک بۆ مه‌راغی (مان ل ۲۸۴).

**پیاوانه** (ئان، ل)[پیاو + ئانه] ۱- که‌ره‌سه و شوین و هه‌رچیکی که تایبه‌تی به پیاو بۆ. ☞ که‌وشی پیاوانه، کراسی پیاوانه، هه‌مامی پیاوانه. ۲- (ناک، ل) ئاکار و کرداری وه‌ک پیاو، جوامیرانه، رنده‌نه. ☞ پیاوانه له به‌راه‌ری راه‌ه‌ستا و هه‌قه‌که‌ی خۆی لێوه‌رگرت.

**پیاوچاک** (ئان، ل)[پیاو/۱ + چاک] مرۆقی راست و پاک و دروست، مرۆی ئیماندار، پیاوخاس. // پیاو خراب

**پیاوخاس** (ئان، ل)[پیاو + 1 + خاس] بێ: پیاوچاک

**پیاوخراب** (ئان، ل)[پیاو/۱ + ۲ + خراب] مرۆقی ناپاک و ناراست، پیاوی بۆ ئیمان، پیاو خراو. // پیاو چاک. **به** ~ **ده‌رچوون:** بێ: پیاوخراب بوون. ~ **بوون:** کاریکی باش له هه‌قی که‌سیک دا کردن به‌لام به‌ پێچه‌وانه به خراب و ناراست ده‌رچوون، به پیاوخراب ده‌رچوون. ~ **کردن:** به خراب چاکه‌ی

که سټیک ولام دانه وه و باس کردن. **خو** کوشتن، ئینسانکوژی، قاتل بوون.

**پیاوماقوول** (ئان. ل) [پیاو 1 +  
ماقوول] پیاویک که قسه و ناکاری  
ناقلاڼه و ریژ و حورمه تی له لای خه لک  
ههیه، پیاوی تیگه یشتوی به ریژ.

**پیاوه** (ئان. بر): پیاده. **برون:**  
بر: پیاده بوون. ☞ کاکه مه م ده لئ:  
جووتیار ئه مه له کوئ ببین پیاوه؟ (مان  
ل ۵۰). میوانی وه کوو تو له دهرکی کهس  
نه بوه پیاوه (لاس و خه زال ل ۲۳).

**پیاوه تی** (حم.) [پیاو + ئه تی] ۱- ئه و  
کاره ی که له پیاو ده وه شیتته وه،  
جوامپیری. ☞ ئه وه پیاوه تی نیه تو  
ده گه ل ئیمه ده یکه ی. ۲- غیره ت،  
ئازایه تی. ۳- توانایی جنسی پیاو. &  
پیاگه تی. **به ناوی (له سهر ناوی)**  
**همام کردن:** (کن.) پیاوه تی به مائی خو  
نه کردن و شتی خه لک یا شتی خو پرای  
به خشین، مائی خو نه به خشین. **پیتکران:**  
توانای پیاوه تی و جوامپیری  
هه بوون. ☞ کابرای ده سته تال کوا  
پیاوه تی پیده کری! **ده (له) گه ل**  
**که سټیک کردن:** چاکه کردن ده گه ل  
که سټیک کردن، پیاوانه ده گه ل که سټیک  
جوولانه وه. **کردن:** کاری پیاوانه

**کردن:** به دناو کردنی خو له بهر  
ئه نجام دانی کار و مه سه له یه ک بق  
که سټیک.

**پیاوخرابی** (حم.) [پیاوخراب + ئی]  
کرده وه و ئیشی پیاوخراب.

**پیاوخراو** (ئان. ل) [پیاو 1 + خراو]  
[ئەر] بر: پیاوخراب

**پیاوخوژ** (نا. فا) [پیاو 1/۲ + خوژ] ۱-  
که سټیک یا درنده یه ک که گوشتی مرو  
بخوا. ۲- (کن.) که سی به سام که خه لک  
لئی بترسن.

**پیاوفرۆش** (نا. فا) [پیاو 1/۲ +  
فرۆش] که سټیک که مروف یا دوستی  
خوی به پاره بفرۆشی و راپورتی لئ بدا،  
شوفا، جاش.

**پیاوفرۆشی** (حم.) [پیاوفرۆش +  
ئیی] کار و ئیشی که سی پیاوفرۆش،  
شوفا ریی، جاشیتی.

**پیاوکوژ** (نا. فا) [له: پیاو کوشتن]  
که سټیک که مروف ده کووژی، قاتل،  
ئینسانکوژ، جه نایه تکار.

**پیاوکوژی** (حم.) [پیاوکوژ + ئیی]  
کار و پیشه ی که سی پیاوکوژ، پیاو

- کردن، جوامیږی و مهردایه‌تی کردن. ☞  
پیاوه‌تی بکه و ئەو کتیبهم پئ بفرۆشه!  
**لیوه‌شانه‌وه:** کاری پیاوانه کردن،  
جوامیږی و مهردایه‌تی کردن. ☞  
پیاوه‌تی له ناپیاو ناوه‌شیتته‌وه. له **—**  
**به دوور بوون:** کار و ئەمریک که ئەنجام  
دانی جوامیږانه و شیایوی مرۆف نیه. ☞  
دهستی لیقه‌ماو نه‌گرتن له پیاوه‌تی به  
دووره. له **— خستن:** ۱- دهسته‌لات و  
جوامیږی له پیاویک وه‌رگرتن. ۲-  
توانایی جنسی به پیاویکه‌وه نه‌هیتستن.  
له **— خۆکاریک کردن (ئه‌نجام دان):**  
کار و ئەمریک به‌رپوه بردن له‌به‌ر  
جوامیږی و دل‌وایی که پئویست به  
ئه‌نجام دانی له به‌ر هەر هۆیه‌ک نه‌بئ. ☞  
له پیاوه‌تی خۆته ئەو باره‌ت بۆ هه‌لگرت  
من بام بۆم هه‌لنه‌ده‌گرت. له **—**  
**کهوتن:** ۱- توانایی و دهسته‌لاتی پیاوه‌تی  
کردن و جوامیږی نه‌مان. ۲- توانایی  
جنسی نه‌مان، گان پینه‌کران.  
**پیاوه‌که** (شر.) [پیاو + ئەکه] وشه‌ی  
بانگ کردنی می‌رد و شوو له لایه‌ن  
ژنه‌که‌یه‌وه. // ئافرته‌ت، ژنه‌کی. ☞  
پیاوه‌که له بیرت نه‌چی سبه‌ی ئارد  
بنیږیه‌وه!  
**پیاویژکه** (شر.) [پیاو + ئیژکه] ۱-
- وشه‌ی بانگ کردنی خۆشه‌ویستانه‌ی  
می‌رد له لایه‌ن خیزانه‌وه. ۲- پیاوی  
چکۆلانه.  
**پیاهاتن** (چا. ل) [پیا + هاتن] بر:  
پیداهاتن  
**پیاهاتنه‌وه** (چا. ل) [پیا + هاتنه‌وه]  
بر: پیداچوونه‌وه  
**پیاه‌له‌ساردن** (چا. ل) [پیا +  
هه‌له‌ساردن] بر: پیه‌له‌ساردن  
**پیاه‌له‌چوون** (چا. ل) [پیا +  
هه‌له‌چوون] بر: پیه‌له‌چوون  
**پیاه‌لگه‌ران** (چا. ل) [پیا +  
هه‌لگه‌ران] بر: پیه‌لگه‌ران  
**پیاه‌لمیزان** (چا. ل) [پیا +  
هه‌لمیزان] بر: پیه‌لمیزتن  
**پیاه‌لمیزتن** (چا. ل) [پیا +  
هه‌لمیزتن] بر: پیه‌لمیزتن  
**پیاه‌لمیزین** (چا. ل) [پیا +  
هه‌لمیزتن] بر: پیه‌لمیزتن  
**پیاه‌لواسین** (چا. ل) [پیا +  
هه‌لواسین] بر: پیه‌لواسین  
**پییک** (ئا.) [باک] بر: بیبيله  
**پیپ<sup>۱</sup>** (نا.) [فه‌ر: pipe] ئامرازکی

تہماکوو کپشانہ، وھک سہبیلہ دھچّی  
بہلام دھسکی زور کورترہ، تووتنی دہ  
نیو سہرہکھی دھکھن و دایدہگیرسین.

**پیپ**<sup>2</sup> (نا.) [ٹین: ؟] دھفریکی خری  
چٹیوی گہورہ، بوشکھی چٹیوی.

**پیپک** (نا.) [باک: بر: ببیلہ

**پیپنوک** (گیا.) [باک: بر: خاشخاشک

**پیت**<sup>1</sup> (نا.) [ئو: پیتو - پھ: پیت.  
ناو: پیت، فیت] بھرہکھت، بھروبوو،  
قازانج، دھات. **بہ** — **برون**: بہ  
بھرہکھت بوون، خیر و قازانج ہبوون.  
**دانہوہ**: قازانج ہبوون و خیر  
دانہوہ.

**تیبینی**: پیت لہ بنہرہت دا بہ مانای  
خوراک و خوریشٹ بوہ و ہر دووک  
وشھی ئوئیستایی و پھلہوی بہم  
مانایہن. ہر وہا لہ رووسی دا پیت بہ  
مانای خوارنہوہ و لہ سویدی دا fet  
(فیت) بہ مانای چھوری ہاتوہ.

**پیت**<sup>2</sup> (نا.) [؟] ہر کام لہ تاکہکانی  
ئلفوبی کہ وشہ لہوان پیکھاتوہ، تیپ.

**پیت**<sup>3</sup> (نا.) [؟] قامکی چووکھی  
دھست، پھنچہتووتہ، تووتہ

**پیت**<sup>4</sup> (نا.) [؟] تھنہکھی نہفت و روون و

شتی لہم بابہتہ، چھلہنگ.

**پیتاٹ** (نا.) [پی (پی) + تاٹا2]  
[باک: بر: پیٹاو

**پیتاک** (نا.) [ھس: پیت1] ۱- باج و  
خہراجی دھولہت و دھستہ لاتدار. ۴:  
ئوسال ہوت سالہ یاغیہ / خہرج و  
پیتاک بق من نییہ (مان ل ۲۲۵). ۲-  
یارمہتی مائی خہلک، دھستہوایی،  
باربوو، باربوو. ۳- [ئہر] کھرسہی نیو  
مال.

**پیتچن** (نا. ل - ٹان. ل) [پیت2 + چن  
(چنین)] کریکارٹک کہ لہ چاپخانہ ئیش  
دھکا و کاری ریز کردن و چینی  
پیتہکانی کتیب یا روژنامہی بہ  
دھستہوہیہ.

**پیتزا** (نا.) [ئیتا: pizza] خواردنیکی  
فہرہنگیہ و بہ پی ئو شتانہی کہ بہ  
سہری دادہکھن جوڑی زورہ.

ئہنگوتکی ہویر پان دھکھنہوہ و ئاوی  
خہستی تھماتہ، قیمہ، کارگ و شتی لہم  
بابہتہی لہ سہر دادہنن، پھنیری  
رہندہکراوی تایبہتی پیدادہکھن و لہ  
فیری دھنن ہتا دھگا.

**پیتہ** (نا.) [ھس: پیک] پووش و کای  
ہہرزن و چہلٹووک، بہلم.

سهر، ته‌مه‌نی دوی گه‌راوه‌یی، به‌سال‌چوو. ۲- گیان‌داری به‌ته‌من. ۳- دار و دره‌ختی به‌ته‌من. ۴- داری پیره‌دار به‌دار نابئی/ یاری دووره‌شار به‌یار نابئی (به‌ند). ۴- گژ و گیای ناشلک و چیر. ۵- بیگیانی کۆنینه و ته‌مه‌ندار. ۶- پیره‌کۆیستان، پیره‌شه‌مال، پیره‌پاییز. ۷- مه‌رقه‌دی شایخ و پیاوچاک. ۸- مامۆستا، ریتیشاندەر، سه‌رۆک، ریبەر. ۹- ده‌رویتشیه‌که‌مان کیسه‌یه‌کی بی بن بوو/ مه‌گیچی جوان ریبەر و پیری من بوو (خه‌یام ل ۳۴). **بوون:** ۱- چوونه‌سه‌ری ته‌من و گه‌یشتنه‌سه‌رده‌می پیری. ۲- گیان‌داریک که ته‌مه‌نی چوویتته‌سه‌ر. ۳- گژ و گیاییه‌ک که له‌شلک و ناسک نه‌مابئی. ۴- ئیستا ئیدی پنگ پیر بوون و بو‌خواردن نابن. ۴- ته‌مه‌ندار بوون، کۆنینه‌بوونی هه‌ر شتیکی. **کردن:** (کن). که‌سیک له‌به‌ر خه‌م و خه‌فه‌ت و نارحه‌تی زووتر له‌کاتی خۆی گه‌یاندنه‌ته‌مه‌نی پیری. ۵- من پیر نیم خه‌م و خه‌فه‌ت پیریان کردم. **|| به‌پیر:** (سویند) سویند خواردن به‌پیر و پیاوچاکان. ۶- به‌پیر به‌پیغه‌مبه‌ر ئه‌و کاره‌کاری من نیه و بوختانم پیده‌که‌ن! **پیری ناخه‌شه‌ر:**

**پیته‌پره** (گیان). [پیته + بر (برین) + ئه] کرم‌یکه که له‌ده‌غل دهدا و لاسکی شینی ده‌غل ده‌خوا و ویشکی ده‌کا، پیکه‌پره.

**بیج** (نان). [بر: بیژ] ۱- [باک] بیژوو، بیژی، هه‌رامزاده. ۲- [ئه‌ر] ناراست، زۆل

**پیچک** (گیا). [؟] گیایه‌کی یه‌ک لقی سی کوزی یه‌ک ریشه‌یه‌ئه‌کری به‌که‌لانه (خال ب ۱ ل ۲۶۴). گیایه‌کی کۆیستانیه‌یه‌وه‌کوو پیاژ ئه‌کریت به‌که‌لانه زۆر خۆشه (کشت و کال ب ۱ ل ۷۴).

**پیداروو** (نا. ل). [پی 1 + داروو] تیکه‌لاویک له‌پیو و قسل و لۆکه و سپینه‌ی هیلکه، که بو‌گرتنی درز و قه‌لش و پینه‌ی گونجی شکاوی ئاو که‌لکی لیه‌رده‌گرن، پیداروو، پنج، پنج، په‌نج.

**تیبینی:** له‌هه‌نبانه‌بۆرینه‌دا ئه‌م وشه‌یه‌به‌هه‌له‌پیداروو نووسراوه (هه‌نبانه‌بۆرینه‌ب ۱ ل ۱۳۰).

**پیر 1** (نان، نا). [ئه‌و: په‌رۆ - په‌ه: پیر. باک: پیر - ناو: پیر - هه‌و: پیر - زا: پیر] ۱- ژن یا پیاویک که ته‌مه‌نی زۆر چۆته

که سیک که کوتایی ژیانی به خیر و خوشی ته‌واو ناپی و له پییری دا ئه‌رکه‌کانی دینی به جی ناهینیی و ده‌ست ده‌کا به خراپه. ۱: ئه‌و قورمساغه ده‌لین پییری موغانه، پییی بلین/ پییری ئاخرشه‌ر ده‌ری مه‌یخانه تاکه‌ی داده‌خه‌ی (مه‌حوی ل ۳۵۸). **پییری ته‌ریقه‌ت:** مورشد، شیخ. ۱: به پیچی خواروخیی ئیما ده‌کا پییری ته‌ریقه‌ت: بی/ حه‌قیقه‌ت پییره زاهید پییره، گومکردوو ته‌ریق ئه‌مما (مه‌حوی ل ۳۱). **پییری خانه‌قا:** شیخ، شیخی خانه‌قا. **پییری خه‌رابات:** ۱- پییری که له مه‌یخانه مه‌ی ده‌فرۆشی. ۲- (سۆف) پییر و رییه‌ریک که مورید بۆ ته‌رکی داب و نه‌ریت هان ده‌دا و به‌ره‌و هه‌ژاری و سوؤیگه‌ری هانیان ده‌دا. ۱: من رهند و قه‌له‌نده‌ر سیفه‌ت و مه‌ست و خه‌رابم/ تو پییری خه‌راباتی ئه‌گه‌ر مه‌زه‌به‌ی وات بی (وه‌فایی ل ۱۷۷). **پییری دل:** سه‌رۆک و رییشاندهری هه‌ست، دل. ۱: بنووسه، پییری دلّم ئه‌مری کرد، ئیتاعه‌م کرد/ له ئیبتداوه که به‌یتی مونا سبی دیوان (مه‌حوی ل ۳۴۸) چیه پییری دلّ ئیمشه‌و وه‌ک عه‌ره‌قخۆر/ له کونجی ته‌کیه بۆ مه‌یخانه ئه‌گری (بیخود ل ۱۰۹). **پییری فه‌رتوت:**

زۆر پییر. **پییری سه‌دساله:** که سیک که زۆر پییر بی، پییری فه‌رتوت، پییری هه‌زارساله. **پییری عه‌قل:** ۱- ئه‌قل، ئه‌قلی گشتی. ۲- پیایی زانا و فره‌زان. ۱: که سالی ریحله‌تی ئه‌م مورشیده‌م پرسى له پییری عه‌قل/ به حه‌رفی جه‌وه‌ری ئه‌م ئایه‌ته‌ی کردم ئیشارانی (بیخود ل ۱۰۷). **پییری که‌نعان:** (کنه‌). ۱- حه‌زرتی یاقووب، پییری که‌نعانی. ۲- که‌سی گه‌لیک چاوه‌روانی دیتنی خو‌شه‌ویستیکی دوورکه‌وتوو. ۱: ده‌می بوو چاوه‌رپی مژده‌ی قودوومی ئیوه بوو بیخود/ خودا کردی نه‌سیمی پییره‌هن بۆ پییری که‌نعان هات (بیخود ل ۱۵). **پییری که‌نعانی:** بر: پییری که‌نعان. ۱: له سیرپی نووری چاوانی عه‌جه‌ب بی نوور و حکمه‌ت بوو/ بلّی بۆچ پییری که‌نعانی ده‌گریا، نووری عه‌یناکه‌م (وه‌فایی ل ۷۸). **پییری که‌نفتار:** پییری فیله‌زان و در و هار، پییری ئیفتار. ۱: راوستاوه‌ته‌وه پییریکی که‌نفتاره/ ئه‌وه پییر هه‌رای لیده‌کرده‌وه هه‌ی عه‌ره‌ب و عه‌ره‌به‌سواره (سه‌عید و میرسیوه‌دین - سروه ۷۳ ل ۲۰). **پییری موغان:** ۱- سه‌رۆک و گه‌وره‌ی دینی زه‌رده‌شتی. ۲- پییشه‌وا و راهبی ده‌یر. ۳- پییر و ردین سپی



دا که وا دلی مه‌حزرون بوو (سه‌عید و میرسیئوده‌دین - سروه ۷۳ ل ۲۰)

**پیر 2** (نا،) [په‌ه: په‌تییره‌ک] پیشوازان، پیرگین، بۆلا. ئەم وشه به‌ته‌نیا ده‌کار ناکرئ و ده‌گه‌ل ئەم چاوه‌گانه دئ. **به** **هوه‌چوون:** ۱- بۆ لای که‌سیک چوون بۆ به‌خیر هاتن کردن، پیشوازیی کردن، به‌ره‌و پیر چوون، به‌پیره‌وه رۆیین، به‌پیره‌وه رۆیشتن، به‌ره‌و پیر رۆیشتن، به‌ره‌و پیر رۆیین. **به** به‌پیر ئەو ماهه‌وه چووم و به‌سه‌ر چووم/ په‌ری بوو، ئەو نه‌بوو، شه‌و بوو، به‌سه‌ر چووم (مه‌حوی ل ۲۲۴). ۲- پیشوازیی کردن له‌هه‌ر کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک. **به** خه‌لک‌یکێ زۆر به‌پیر پیشانگی نه‌قاشی لاوه‌کانی شاره‌وه چوون. **به** **هوه‌رۆیشتن:** بر: به‌پیره‌وه چوون. **به** **هوه‌رۆیین:** بر: به‌پیره‌وه چوون. **به** به‌پیری مه‌رگه‌وه فه‌رسه‌خ به‌فه‌رسه‌خ رۆیون مه‌ردان/ ئەوی باکی له‌مردن بی دياره بلخ و نامه‌رده (مه‌حوی ل ۲۷۰). **به** **هوه‌هاتن:** پیشوازیی لیکرانی که‌سیک له‌لایه‌ن که‌سانیکێ دیکه‌وه، به‌ره‌و پیر هاتن. **به‌ره‌و** **چوون:** بر: به‌پیره‌وه چوون. **به‌ره‌و** **رۆیشتن:** بر: به‌پیره‌وه چوون. **به‌ره‌و** **رۆیین:** بر: به‌پیره‌وه چوون. **به‌ره‌و**

مه‌یخانه، مه‌یفرۆش. **به** قه‌سه‌می گوئمی به‌چاوی به‌چه‌دا پیری موغان/ که‌له‌مه‌ولا نه‌بیی وه‌عز و قسه‌می مه‌ولانا (مه‌حوی ل ۳۴) زه‌ده‌ی رووتم، به‌چاوی تو شیفام بی لئوه‌که‌ت نابی/ به‌حه‌قی ئابرووی پیری موغان ساقی مه‌یی نابی (وه‌فایی ل ۱۷۲). **پیری مه‌یخانه:** ۱- پیری مه‌یفرۆش. ۲- پیری ته‌ریقه‌ت، شیخ. **به** پیری مه‌یکه‌ده **به** بۆنه‌ی پیری مه‌یخانه منیش پیر بووم و لیکه‌وتم/ که‌چی هه‌ر جوانه‌مه‌رگیم پیده‌مئینی وه‌ک دلی لاوم (ئاوات ل ۸۹) ئەو ئەو ساقیی مه‌ستان به‌حه‌قی پیری مه‌یخانه/ به‌گه‌ردش بینه‌جامیمه‌ی به‌یادی چاوی جانانه (وه‌فایی ل ۱۴۱). **پیری مه‌یکه‌ده:** بر: پیری مه‌یخانه. **به** سوؤفی گوۆشه‌ی خانه‌قا بووم، ئیسته‌ پیری مه‌یکه‌ده‌م/ زاهیدی خه‌لوه‌نشین بووم، ئیسته‌ مه‌ست و مه‌یزه‌ده‌م (نالهی جودایی ل ۳۷). **پیری هه‌زارساله:** زۆر پیر، پیری فه‌رتووت، پیری سه‌دساله. **به** چاوه‌شیکم دی له‌و مال/ ده‌کووژی پیری هه‌زارساله (کانی مرادان ل ۱۵۵). **پیری ئیفتار:** بر: پیری که‌نفتار. **به** ئەو پیری ئیفتار، ئەتۆچ عه‌کسیکت پیشانی ئەو پادشایه‌ی ئیمه

چنگالی ههيه، له بن خاکی نهرم، له سه رتي جر و جانوهري ورد، لانهيهکی وهک راحهتي ساز دهکا و خوی له بنهوه دهشاريتهوه. کاتيک ميروو يا گيانداري دیکه ي تیکهوي هاتنه دهري زهحمهته و ئهويش گورج خوی پيدادهدا و دهيباته بن خاک و دهيوخوا، پوراييشوکه، داپيروکه، پيريتنوکه، پيروشک، داپيروشک.

**پيرباب** (نا. ل) [پير1 + باب1] [زا]: بر: باپير

**پيرباڤ** (نا. ل) [پير1 + باڤ] [زا]: باپير

**پيرپنتک** (ئان. ل) [پير1 + پنت (په‌ند) + ک] مندايک که کردار و شيوه ي قسه کردنی وهک گه‌وره بچي، پيرپه‌نک، پيره‌باب.

**پيرپه‌رۆ** (ئان. ل) [پير1 + په‌رۆ] چاک و گۆري بي که‌لک که هيچ نيازیک پيک نه‌هيني.

**پيرپه‌نک** (ئان. ل) [پير1 + په‌ن (په‌ند) + ک] بر: پيرپنتک

**پيرچه‌مه‌ک** (گيان. ل) [پير1 + چه‌م (چه‌رم) + ئه‌ک] [باک] بر: چه‌کچه‌کی

**فرين:** به هه‌له‌دا و به راکردن به‌ره‌و پيري که‌سيک چوون له خو‌شيان و له خو‌شه‌ويستيان. هه‌ر له دووره‌وه که چاوی به براكه‌ی كهوت له خو‌شيان به‌ره‌و پيري فري و خوی پيدادا. **به‌ره‌و** — **هاتن:** بر: به پيره‌وه هاتن.

**تیبینی:** پير له patīrak په‌تييره‌ک. ي په‌هله‌ويی هه‌ر به هه‌مان مانا كهوتوه. په‌تييره‌ک له چاوكی په‌تييره‌فته‌ن pat-irafan به مانای به‌ره‌ويير رو‌يشتن و قه‌بوول کردن و وه‌رگرتن كهوتوه.

**پيرار** (ئاك.) [زا] بر: پيرار

**پيران** (ئان.) [؟] بي دهنگ، تاساو. **بردنه‌وه:** ۱- دهنگ دهر نه‌هاتنی مندال دواي گريانی زۆر، ده تاسه‌وه چوون. ۲- دل بوورانه‌وه، له هۆش چوون. **کردن:** ده تاسه‌وه چوون، دهنگ دهر نه‌هاتن، پيران بردنه‌وه

**پيرانه** (نا. ل) [پير1 + ئانه2] ۱- ته‌مه‌نی پيري، پيري. ۲- (ئاك. ل) چه‌شن و شيوه ي پير. ۳- (ئان. ل) هه‌رچي که تايبه‌تي پيران بي.

**پيرايشوکه** (گيان. ل) [پير1 + ئايشي (ناوی ژن) + ئۆک + ئه] گيانداريکی چووكی بۆره، پيی ورده و سه‌ر زاری دوو

**پیرخه‌نی** (نا. ل.) [پیر1 + خه‌نی] بر: پیرخه‌نیله  
[زا] قهره‌قهرین، خوشاروکه.

**پیرخه‌نیله** (نا. ل.) [پیر1 + خه‌نی + ئیله] چیشتیکی شله که له ساوار سازی ده‌کن، په‌تله، پیرخه‌نی، سندک.

**پیرسۆز** (نا. ل.) [پی1 + ر + سۆز] بر: بیسۆز  
ئۆپند؟ بر: جالجالوکه

**پیرک<sup>1</sup>** (نا. ل.) [پیر1 + ک] ۱- (گیان.) [باک: پیرک - زا: پیرکه] بر: جالجالوکه. ۲- [زا] باپیر، بابه‌گه‌وره. ۳- [باک] دایه‌گه‌وره، داپیر، نه‌نک. ۴- [باک] ژنیک که یاردیده‌ی دایک ددا بۆ زان، مامان.

**پیرک<sup>2</sup>** (گیان.) [باک] بر: په‌پوله  
**پیرک<sup>3</sup>** (گیا.) [بر: پرگ] [باک] برش، که‌روو.

**پیرک<sup>4</sup>** (نا. ل.) [؟] [باک] شه، شانیهی جۆلایی.

**پیرکونی** (نان. ل.) [پیر1 + کوونی] پیاوی پیری جلف و هه‌رزه‌کار.

**پیرکه** (نا. ل.) [پیرک1 + ئه] [زا] ۱- (گیان.) بر: جالجالوکه. ۲- ته‌ونۆکه‌ی جالجالوکه. ۳- ژنی پیر، پیریژن.

له‌م بابته.

**پیرکه‌چهل** (نا. ل.) [پیر1 + که‌چهل] [زا] قهره‌قهرین، خوشاروکه.

**پیر و پاتان** (نا. ل.) [پیر1 + و + پاتان] ۱- زۆر پیر، پیر. ۲- پیری خه‌رفاو و که‌لله ویشک.

**پیرۆپند** (گیان.) [باک] [پیر1 + ئۆپند؟] بر: جالجالوکه

**پیرۆت** (نا. ل.) [؟] [باک] که‌سیتک که گۆزه و شتی گلیین ساز ده‌کا و ده‌یفرۆشی، گۆزه‌که‌ر، گۆزه‌فرۆش.

**پیرۆز** (نان. ل.) [ئهو: په‌ئیتی ره‌ئۆچه‌ه - پاز: پیرۆژ - په‌ه: پیرۆچ، پیرۆژ. باک: پیرۆز، پیرووژ - ناو: پیرۆز - هه‌و: پیرۆز] ۱- مباره‌ک ۲- موقه‌ده‌س. ۳- سه‌رکه‌وتوو. **بوون**: ۱- مباره‌ک بوون. ۲- موقه‌ده‌س بوون.

**پیرۆزانه** (نا. ل.) [پیرۆز + ئانه] دیارییه‌ک که بۆ پیرۆزیایی له کرده‌وه و سه‌رکه‌وتن و مه‌به‌ستیک ده‌دری به که‌سیتک.

**پیرۆزیایی** (نا. چا.) [پیرۆز + با + ئی] مباره‌کیی. **لیکردن**: ده‌ربیرینی شادی و خوشی و مباره‌ک بوون لیکردن به بۆنه‌ی سه‌رکه‌وتن، جه‌ژن و شتیکی له‌م بابته.

**پیرۆزه** (نا. ل) [پیرۆز + ئە] [پهه]:

پیرۆزهک، پیرۆچهک، باک: پیرۆزه - ناو:  
پیرۆزه] ۱- بەردیکی بە بایخی رەنگ  
ئاسمانیە که له کانی دەردەهیندری و  
پتر بۆ نهقیمه‌ی ئەنگوستیلە که لکی  
لێوهرده‌گرن. ۲- (گیانـ). مه‌لێکی  
راوکه‌ری زله، په‌ره‌کانی پشتی بۆری  
مه‌یله‌و سپین و په‌ره‌کانی سه‌ر سینگی  
زه‌ردی خه‌نه‌یین. هه‌ندیک له په‌ره‌کانی  
سه‌ر سه‌ری درێژترن و له ژیر  
دندووکیشی په‌ری درێژی هه‌یه که  
نموودیکی تایبه‌تی ده‌دات. خواردنی  
هوما ته‌نیا ئیسکه و ئیسکی گیانداران  
هه‌لده‌گرێ و له به‌رزاییه‌وه ده‌یخاته سه‌ر  
ره‌وه‌زه‌به‌ردان و ده‌یان‌شکێنێ و  
نیوه‌که‌یان ده‌خوا، هه‌لۆی ئیسک خۆر،  
پێشه‌خۆره، هوما، داله‌سووره،  
سووره‌دال، سووره‌واله. ۳- مه‌لێکی  
ئه‌فسانه‌یی پیرۆزه که سه‌یبه‌ری بکه‌وێته  
سه‌ر هه‌ر کهس به‌خته‌وه‌ر ده‌بێ، هوما.  
**|| پیرۆزه‌ی ره‌گدار:** جوړیک پیرۆزه‌ی  
بايخدار که ساف نیه و ره‌گی تێدایه.

**پیرۆشک** (گیانـ). [پیرا + ئۆشک]:

بړ: پیرایشۆکه

**پیرۆک** (نا. ل) [پیرا + ئۆک] ۱- چرچ

و لۆچی ده‌ست و پێست به‌ ئاو،  
پیره‌لۆک. ۲- (گیانـ). [باک] بړ:  
جالجالۆکه

**پیره‌هه‌ژۆک** (نا. ل) [پیرا + هه‌ه‌ژۆک]:

[باک] ۱- گیانله‌به‌ریکی خه‌یالی که  
مندالانی پێده‌ترسین، دیوه‌زمه. ۲-  
(گیانـ). جالجالۆکه

**پیره** (ئان. ل) [پیرا + ئە] [زا] ۱-

پیرێژن. ۲- (گیانـ). جالجالۆکه. ۳-  
ته‌وه‌نۆکه‌ی جالجالۆکه. ۳- وه‌ک ئامرازی  
بانگ کردن و وریا کردنه‌وه و یان  
وته‌یه‌کی دۆستانه و هه‌ندیک مه‌به‌ستی  
دیکه به‌ کار دێ. ۴: پیره دا وه‌ره ئێره!  
پیره نه‌که‌ی ئەم کاره بکه‌ی!

**پیره‌باب** (ئان. ل) [پیرا + ئە +

باب] ۱- مندالی قسه‌زل و ئاکار گه‌وره،  
پیرپنتک. ۲- که‌یخودا و زانای کۆمه‌ل،  
ده‌مپراست.

**پیره‌پیا** (ئان. ل) [پیرا + ئە + پیا]

[هه‌و] بړ: پیره‌پیاو

**پیره‌پیاو** (ئان. ل) [پیرا + ئە + پیاو]

پیاوی پیر و به‌ سالاجوو، پیره‌می‌رد،

**پیرۆزه‌یی** (ئان. ل) [پیرۆزه/۱ + ئیی]

جوړیک رهنگی شین و ئاسمانیی، له  
ره‌نگی پیرۆزه

**پیرۆزی** (حم). [پیرۆز + ئی] مباره‌کی

پیره‌پیا .

فیلّه‌زان .

**پیره‌زا** (ئان . مف.) [پیرا 1 + ئه + زا]  
۱- مندالیک که له دایک یان بابیکی پیر  
بووی. ۲- مندالیک که له کاتی بوونی  
شواری پیران بدا، مندالی سهرسپی و  
پیتست چرووک و ناحه‌ن.

**پیره‌لۆک** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه + لۆک]  
۱- چرچ و لۆچی دهست له بهر کار  
کردنی زۆر به ئاوی سارد و گهرم. ۲-  
داری پیری گهنده‌ل و رزیو. **بوون:**  
۱- چرچ بوونی دهست به ئاوی سارد و  
گهرم وها که دهست شیوه‌ی دهستی  
پیران دها. ۲- رزانی دار و ده‌رخت.

**پیره‌زال** (نا . ل) [پیرا 1 + ئه + زال]  
شۆربای په‌نیر، په‌نیراو.

**پیره‌میر** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه + میر]  
بړ: پیره‌میرد

**پیره‌ژن** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه + ژن] بړ:  
پیره‌ژن

**پیره‌میرد** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه +  
میرد] پیاوی پیر، پیره‌پیاو، پیره‌میر.

**پیره‌ژهنی** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه +  
ژهنی] [هه‌و] بړ: پیره‌ژن

**پیری** (حم.) [پیرا 1 + ئی] ئاکامی  
ته‌مه‌نی زۆر، پیر بوون، ئیختیاری،  
پیریتی. ☞ پیری و هه‌زار عه‌یب.

**پیره‌سه‌گ** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه +  
سه‌گ] ۱- سه‌گی پیر. ۲- (کند.) پیری  
خراپ و ناخۆشه‌ویست.

**پیرتی** (حم.) [پیرا 1 + ئیتی] بړ:  
پیری

**پیره‌ک** (نا . ل) [پیر + ئه‌ک] [باک] ژن،  
خیزان، ئافره‌ت.

**پیره‌ژن** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئی + ژن]  
ژنی به ته‌مه‌ن و به سالآ چوو، پیره‌ژن،  
پیره‌ژهنی، پیره. **له‌گیری‌که‌ر**  
**ترساندن:** (کند.) ترساندنیکه‌ی بیخود و  
بیکه‌لکی که‌سه‌یک، مرای له ئاو  
ترساندن. || **پیره‌ژنی دۆ لیره‌ژاو:** (کند.)  
که‌سی زۆر به پرته و بۆله. ☞ پیره‌ژنیکه‌ی  
نۆ جار سی سالآ زاوی دۆ لیره‌ژاو با هر

**پیره‌که‌ر** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه + که‌ر]  
۱- که‌ری پیر. ۲- (کند.) پیری خه‌رفاو و  
نه‌زان.

**پیره‌گورگ** (ئان . ل) [پیرا 1 + ئه +  
گورگ] ۱- گورگی پیر. ۲- (کند.) پیاوی  
به ئەزموون و تیگه‌یشتوو و زیره‌ک. ۳-  
(کند.) پیره‌میردی زیره‌ک و به‌فەر و فیل و

**پیزال** (گیا.) [فار: پیزر (پیزور). ناو: پیزال، پیزل] جوڑیک جہگہنہ کہ دہ نیتو ناو دا دہروئ بق باوہشین و حہسیر و دہ نیتو پالان نان کہلکی لیتوہردہگرن. زوو میسرپیہکان لہم جہگہنہ کاغہزیان ساز دہکرد، پاپیروئس.

**پیزاک** (گیان.) [؟] جوڑیک زہرگہتہی باریکی کیتوی، vespa germanica ناوی لاتینی ئەم گیاندارہیہ، پیزانگ.

**پیزانگ** (گیان.) بر: پیزانگ  
**پیزبیزہک** (گیان.) [پیز؟ + پیز؟ + ئەک] [باک] بر: بہرگاییلکہ

**پیزل** (گیا.) بر: پیزال  
**پیزوکہ** (نا. ل) [پیز (پز) + ئوکہ] زپیکہی بچووک سہر پیستی لەش.

**پیزہ** (نا.) [بر: پز] ۱- بچووی گیاندار لە نیتو زگ دا، ناوہمہ، پز. ۲- [زا] زگ، گہدہ

**پیزہدان** (نا.) [پیزہ/۱ + دان] بر: پزدان/۱

**پیزبی** (نا.) [پیز (پز) + ئبی] کونی کونگ، پزووی کونگ، پزی.

**پیس** (نان.) [ئەو: پەئیسسہ - پەھ: پیسہک. تات: پیس. باک: پیس - ناو:

قسسہ پکا و بوہرئ (لاس و خہزال ل ۱۶۲). ئەرئ ئەوہ ئەو بۆلہبۆلہت لە چپہ دەلیتی پیزئینی دق لیزرژاوی! **پیزئینی فہرہادکرؤ:** (کن.) پیزئینی بہ فر و فیل، پیزئینی بہ دھق.

**پیزئینوکہ** (گیان.) [پیزئین + ئوکہ] بر: پیزایشوکہ

**پیزاندن** (چا. م) [لہ: پیزہ] ۱- پرمہ کردنی ئەسپ، دہنگ لە لووت ہینانہ دەری یہکسم، پیمانن، پیزانن. ۲- دہنگ لە لووت دەرہینانی حہیوانی گہورہ

**پیزانن** (چا. م) [ئہر] بر: پیزاندن

**پیزرک** (نا.) [؟] شتتیکہ وەک سہکۆیہکی باریک لە سہرووی ژورر دروستی دہکن، ژیرہکەہی بۆش و خانخانہ بۆ شت تینان و لە سہرہکەشی کہلوپہل و شمەکی دادہنین، ئەستیرک، شوقہللہت.

**پیزہ** (وشد.) ۱- دہنگی لووتی یہکسم پرمہ. ۲- دہنگی لوتی ئیریہ کیتوی و حہیوانی گہورہی دیکہ.

**پیزہپیز** (وشد.) [پیزہ + پیز] ۱- پرمہی پەیتاپەیتا، پرمہپرم. ۲- دہنگی پەیتاپەیتای لووتی حہیوانی گہورہ.

**پيسكه** (ئان. ل) [پيس + كه] مرۆڤى چەپەل، كەسى ئاكارپيس، چرووك، رژد، رەزىل، پيسەك. ۴: لەوئيش پيسكه و درۆزن كـارى باش بوو/ لەوئيش مەردايەتى و پاكى لە پاش بوو (نالەى جودايى ل ۶۶).

**پيسكه يى** (حم.) [پيسكه + ئىي] چرووكى، رژدى، رەزىلى.

**پيسۆ** (نا. ل) [پى 1 + سۆ] [باك] بۆسۆ

**پيسۆز** (نا. ل) [پى 1 + سۆز] [بىر]: پيسۆز - فار: پيسۆز - لۆر: پيسۆز - كرم: پيسور. ناو: پيسۆز، پيسۆز [چرايهك بوو كه زوو بۆ رووناكى كهلكيان لئوهردهگرت. (پيسۆز برىتى بوو له دهفرىكى چووكەى مسى يا گلئينه، رۆن كه رچەك يا رۆن پيويان تئدهكرد، پلئتهى لۆكه يا شتىكى ديكەيان تئههئدهكيشا و هەليان دەكرد). **وهك** **هەر شۆق بۆ** **خۆ هەبوون:** (كند.) هەر خۆ لە بەر چاو گرتن و قازانج و فايده بۆ كەس نەبوون.

**پيسەك** (ئان. ل) [پيس + ئەك] ۱- چلكن، چەپەل، پيس. ۴: لەگەليانە كه لئكى پيسەكى بچكۆلانە/ نەقورچى دەداوه لە بەردى، هەليدەكەندەوه رەگ و

پيس - هەو: پيس - زا: پيس] ۱- حالى هەر شتىك و شوئىكى ناخاوين، چەپەل. ۲- مرۆڤى چلكن. ۳- گول. ۴- مرۆى بئنامووس و رژد، پيسكه. ۵- هئلكەى نئو بۆگەن و خراپ. ۶- وشەيهكه له كايەى قەرەقەرئىن دا دەكوترئى به ماناى خيجاوا. [كاتىك كه ئەو كەسەى وه دوايان دەكەوئى و دەستيان لئدهدا دهئى: پيس]. ۷- (كند.) توند، تئز. ۴: زۆر پيس لئى توورە بوو. **بوون:** ۱- شوئىك يا شتىك كه ناخاوين بئى. ۲- چلكن بوون. ۳- گول بوون، تووشى گولى بوون. ۴- خراپ بوونى هئلكه. ۵- بئنامووس بوون. ۶- خيچان له قەرەقەرئىن دا. **پتوه بوون:** (كند.) له هير كهوتن، خراپ تووشى مەسەلهيهك بوون، خراپ پتوه بوون. **كردن:** ۱- شپرزە كردن و چەپەل كردن. ۲- بەلە خستنه سەر جلى كەسىك، چەپەل كردن. ۳- خيچاندن له قەرەقەرئىن دا. ۴- خراپ بوون و هەلنەهئنانى هئلكه.

**پيسايى** (نا. ل) [پيس + ئايى] ۱- گوو. ۲- زبل و زال و شتى پيس.

**پيس پيسۆك** (كيان.) [پيس (پەس) + پيس (پەس) + ئۆك] بر: پەسپەسەكۆلە

ریشه‌ی ده دارانه (گه‌نج ل ۳۳۲). ۲- گول، پیس و گول. ۳- پیسکه، چرووک، رژد، ره‌زیل.

**پیسسی** (حم.) [پیس + ئیی] ۱- خاوین نه‌بوون، پیس بوون، چه‌په‌لیی. // خاوینیی، پاکیی ۲- (نا.) نه‌خووشی گولی.

**پیش** (نا.) [؟] ۱- هه‌لمزینی هه‌وا بۆ نیو سییه‌کان و راگرتن و نه‌دانه‌وه ده‌ری. ۲- رک و توورپیی له نیو خو دا. **بردنه‌وه بهر خو:** (کن.) تووره بوون و رق هه‌ستان به‌لام ده‌نگ نه‌کردن و به‌ری خو

گرتن، پیش خووارده‌وه، پیش کردن. **خوارده‌وه:** ۱- راگرتنی پشو له سییه‌کان دا و نه دانه ده‌ری. ۲- (کن.) تووره بوون و رق هه‌ستان به‌لام ده‌نگ نه‌کردن و به‌ری خو گرتن، پیش بردنه‌وه بهر خو. ۳- خه‌ریک بووم به گژ ئه‌و پیاوه دل‌ره‌شه دا بیم، به‌لام پیشم خوارده‌وه، خویم راگرت (تاریک و روون ل ۳۵). **کردن:** پیش خوارده‌وه، پیش بردنه بهر خو.

**پیشان** (چا. ل) [ئیک: په‌ک - ئه‌و: په‌ک. په‌ه: په‌چیته‌ن. ناو: پیشان، پیشیان] [بر: پیژتن] ۱- پیگه‌یشتنی خو‌راک و

خوارده‌مه‌نی وه‌ک کوله‌که و چه‌وه‌ندر و ... ده نیو ژیله‌مۆ و خو‌له‌میش و به دوور له گری ناگر. ۲- کولاندن و پیگه‌یاندنی خوارده‌مه‌نی به ئاوئیکی که‌م و به تینی هه‌لم. ۳- (مج.) زۆر گه‌رما بوون، هه‌ست به گه‌رمای زۆر کردن.

**پیشاندن** (چا. ل) [له: پیشان] پیگه‌یاندنی خو‌راک و خوارده‌مه‌نی به دوور له گری ناگر. ۲- (مج.) پیگ هیتان و ساز کردنی گه‌رمایه‌کی زۆر. ۳- ئه‌و سو‌به‌یه‌ت بۆ وا تین داوه هه‌موومانت پیشاند. & پیشانن

**پیشانن** (چا. ل) [ئه‌ر: بر: پیشاندن] **پیشاو** (نا. مف.) [له: پیشان] هه‌ر شتیک که به تینی ناراسته‌وخوی ناگر پیگه‌یشتبی، پیشیاگ، ۳- بیی پیشاو، چه‌وه‌نده‌ری پیشاو.

**پیشک** (نا.) [ناو: پیشک، پیشکان، پیشه‌قان، پیشه‌قان] ئامرازیکی چووکه وه‌ک بیل به‌لام زۆر چووکتتر، کوته ئاسنئیکی ده‌م باریکه، ده‌سکی له دار و په‌یاغ بۆ ده‌که‌ن و بۆ بژار و گیا و گول هه‌لقه‌ندن که‌لکی لئوه‌رده‌گرن، گیاکه‌ن، بیله‌کان، بژارچن.

**تیبینی:** پیشک و هاوناوه‌کانی له



رهگی چاوگی پشکنین کهوتون.

**پیشه‌سازی** (حم.) [پیشه‌ساز + ئیی]

کار و پیشه‌ی پیشه‌ساز.

**پیشگان** (نا.) بر: پیشک

**پیشۆ** (نا. ل) [پیش (پووش) + ئۆ]

[باک] بر: پووشوو

**پیشیاگ** (نا. مف.) [له: پیشان] [ئەر]

بر: پیشاو

**پیشۆک** (گیا.) [پیش + ئۆک] [لۆر]:

پیشوک، پاک: پیشۆک، پیشۆنگ - ناو:

**پیشیان** (چا. ل) [ئەر] بر: پیشان

پیشۆک، پیفۆک، کیفۆک [گیایه‌کی

**پیفک** (نا.) بر: پیفوو

خۆرسکی به‌هارییه، گه‌لاکانی باریک و

**پیفۆک** (گیا.) [ئەر] بر: پیشۆک

ناسکن و چووکن، له زهوی به‌رز

**پیفوو** (نا.) [لۆر]: پیفه - فار: پیفه، ناو:

نابیت‌هوه، بنکیکی سپی چووکی هه‌یه که

پیفوو، پیفی، پیفک، پیوه [شتیکی نهرم

به توپکلی تابیه‌تی وهک پرزه داپۆشراوه،

و وشک و پفل‌هیه که له داریه‌پوو یا

له کوردستان به پیشک هه‌لیده‌قهنن و له

دارگوپز یان کارگ دهستیان دهخست و

ئاو یا له شیر دا دهیکۆلینن و دهیخۆن و

زوو بۆ ساز کردنی ئاگر به به‌رد و

تامی په‌تاته دهدا. (عر: حلیلان]

ئه‌ستی که‌لکیان لیوه‌رده‌گرت، پووشی،

پووشوو، قاو.

**پیشه** (نا.) [ئه‌وه: پیشتره - په‌ه:

پیشه‌ک، پاک: پیشه - ناو: پیشه، پیشه]

**پیفی** (نا.) بر: پیفوو

کار، ئیش، سه‌نعه‌ت. ۲- ئاکار، عاده‌ت.

**پیث** (نا.) [باک] بر: پیو

هه‌ پیشه‌ی ئاره‌ق خواردنه‌وه‌یه. **فیر**

**پیغاز** (گیا.) [باک] بر: پیاز

**بوون:** کار و سه‌نعه‌تیک فیر بوون. **کردنه**

**پیفۆنگ** (گیا.) [باک] بر: پیشۆک

**ی خۆ:** کار و کرده‌وه‌یه‌ک کردن به

**پیفۆک** (گیا.) [باک] بر: پیشۆک

عاده‌ت. هه‌ به‌رله‌لایه‌تی کردۆته پیشه‌ی

**پیئین** (چا. م) [باک] بر: پتوان

**پیشه‌ساز** (نان. فا) [پیشه + ساز]

**پیق** (نا.) بر: پیک1

که‌سێک که خه‌ریکی سه‌نعه‌تیکه،

سه‌نعه‌تکار.

**پیک 1** (نا. ۱) (مۆس.) دوو قامیشی چوونکن که له قامیشیک به ناوی قهرغوو دهییرن و بۆ سههری تووزهلله کهلکی لیهورهدهگرن و به فوو تیکردنی دهنگی لیوه دئ، پیق، بیک، فیهنه. ۲- لاسکی گهنم و جوۆ و ئه و گیایانهی که لاسک دارن.

**تیبینی:** بیک، بیک یا پیق شیوهیهکی دیکه له بیق، بۆق یا بووق - ه که له عهره بییه وه هاتۆته نیو زمانی کوردیی و عهره بییش له زمانی لاتینیان وهرگرتوه (بر: بۆق 7).

**پیک 2** (نا.) [فهر: pîc] به کییک له چوار نه قششی په ری قومار که دلکی ره شه. (خشت، دل، گشنیز، پیک).

**پیک 3** (نا.) [پهه: پهتهک. فار: پۆک، پۆتک، ئال: picke (قولینگ) - ئین: pick (قولینگ). باک: پیک - ناو: پیک - هه: پیک] ۱- کوتکی قورس و گه وهی ئاسن. هه هینای ئاسنی خسدیوی قه لشته وه، ... هه تا تواندیییه وه و مه حکم و قاییمی کرد به پیکان (لاس و خه زال ل ۱۳۲) گرم نه گه ردهن بپباک و شادان/ به لای پیک سهخت کورهی ئوستادان (مه وهوی ل ۲۵۷). ۲- [باک] پاچوولکهی

دهم تیژی دهست که نه که چی، پاچه کۆله. **پیک نیک** (نا.) [ئین: picnic] چوونه سهیرانی چهند که سی و چیشته و خواردن دهگه ل خوۆ بردن.

**پیکه** (کیا.) [پیک 1 + ئه] قامیشیکی باریکی پته وه چیغی لی دروست ئه کری (خال ب ۱ ل ۲۶۷). ته رکه، نه یجه، نه یجه له

**پیکه بره** (گیان.) [پیک 1 + ئه + بر (برین) + ئه] بر: پیته بره

**پیل 1** (ئا.) [باک: پیل، پی، پۆل - ناو: پیل - هه: پیل - زا: پۆل] ۱- شان و سه رقۆل، شان و پیل، قۆل. ۲- (ئاک.) لا. هه له کتبا پیلی هه لکه وتوه.

**تیبینی:** پیل له پیریسو - ی ئه ویستایی به مانای په راسوو و پال و ته نیشت و په هلووک - ی په هله ویی که وتوه. هه روه تر له زمانی رووسی دا پلچۆ plecho به مانای شان و پیل هاتوه.

**پیل 2** (گیان.) [پهه: پیل] بر: فیل.

**پیل 3** (نان.) [بر: پیر 1] [تات: پیل. زا: پیل، پیل، پیل] گه وره، مه زن.

**پیل 4** (ئا.) [باک] بر: سپل

**پیل** 5 (نا.) [فهر: pile] جوړیک  
باتریبه بؤ ساز کردنی گهړیانی بهرق،  
باتری ویشک.

**پیلان** (نا.) [باک] بر: پلاو

**پیلان** (نا.) [فهر: plan] بهرنامه و  
نهخشهیهک به دژی کهسیک بؤ له سهر  
ری لابردنی. **کیشان**: نهخشه  
کیشان و بهرنامه داریشتن به دژی  
کهسیک. **کیران**: بهرپوه بردنی  
پیلان و نهخشه داریژراو.

**پیلانگیر** (نان. فا) [پیلان + گیر] له:  
پیلان گیران [کهسیک نهخشه و پیلانی  
خراپ بؤ خه لک ساز دهکا، نازاوهگیر.

**پیلانگیری** (حم.) [پیلانگیر + نی]  
کار و کردهوهی کهسی پیلانگیر.

**پیلو** (نا.) [زا] بر: پلاو

**پیلستهنک** (گیان.) [باک] بر:  
پهړسلیرکه

**پیلک** 1 (نا.) [هس: پلک] [باک]  
خوشکی دایک، پور، خالتي.

**پیلک** 2 (ئا.) [پیل 1 + ک] پهنجه،  
قامک

**پیلکه** (نا. ل) [پیلک 2 + ئه] ۱- بر:  
پته. ۲- بر: پهلهپیتکه

**پیله** 1 (نا.) [؟] تهشقه له، گرنه. ۳:  
مهکه نه پتخوست له پیله نارهوا دا  
چونکه من/ نارهزوی ژینیکی ساده و  
هیمن و بیوهی دهکم (هیدی ل  
۳۶۷). **پینگرتن**: تهشقه له پینگرتن،  
گرنه به کهسیک گرتن و له کؤل  
نه بوونه وه. **کردن**: تهشقه له کردن،  
گرنه گرتن.

**پیله** 2 (نان.) [زا] بر: پیل 3

**پیله** 3 (نا.) [په: پیلهک. ناو: پیله،  
پیله] کیسهیهکی چووک که هندیک  
هشه په به تاییهت کرمی نه وریشم به  
دهوری خویان دا دهپته نن و سهردهمی  
شپوهگورکهی خویانی تندا تیپه دهکن  
و له دواپی کونی دهکن و وهک  
هشه پهیهک لپی دهردهکون، قوزاخه.

**پیلتهن** (نان. ل) [پیل 2 + ئه + تن]  
کهسیک که کهلهگهت و زل و زهلام بی،  
بهژن و بالای وهک فیل، فیلهتن.

**پیلهوار** 1 (نا. ل) [پیل 1 + وار (بار)] ۱-  
داریکی گهوره که له سهر شان دایدهنن  
و له دارستانه وه دهپیننه وه، لهت و  
کوئی دهکن بؤ سووتاندن، باسکهمله ۲-  
بره داری سووتاندنی نهستور و گهوره.  
& پیلهوار

**پیل** (ئان، [زا] بر: پیل 3)

**پین** (نا، [باک: پین، پین، پههین، پین، پین] پیتلاقه، لهقه، شهپ.

**پینج** (ئان، [بر: بیژ] [باک - زا] بیژوو، بیژی، هرآمزاده.

**پینگزک** (گیان، [؟] [باک] بر: ئاخرکه

**پینگ پونگ** (نا، [ئین: ping [pong] جوژیک یاری دوو کهسی و هندیک جار چوار کهسییه که بریتی له جووتیک مییزی هاوتایه که نیوه راسته که ی تۆرکی باریکی پیوهیه، تۆپیکی چوکی رهقه که به راکت لیدهدری و هرکهس که بگاته بیست و یهک براوهی ئه م کایه دهبی.

**پینه** (نا، [پهش: پینه - فار: پینه - کرم: پینه - گیل: پینیک، باک: پینه، پنی - ناو: پینه - هه: پینه - زا: پینه] ۱ - کوته پارچه یا چهرم له سهر شوینی دراوی جل یا کهوش، پاته، پسپان، تیمانج. ۲ - تویژیکی رهقی پیست که له بهر کاری زۆر له بهری دهست پهیدا دهبی. ۳ - بهشیک له دیواری ساز کراوه. **بۆ کردن:** (کن،) داپۆشینی عهیب و ههلهی کهسیک وها که دهنگ نه داتهوه،

بۆ داپۆشین، پینه کردن. **کردن:** ۱ - دررون و لیدانی پینه له سهر جل و کهوشی دراو، پینه لیدان. ۲ - (کن،) داپۆشینی عهیب و ههله. **لیدان:** بر: پینه کردن.

**پینهچی** (ئان، ل) [پینه + چی] کهسیک که کهوش و پیلادی دراو و خراب چاک دهکاتهوه، پنیکه.

**پینه دروو** (ئان، فا) [پینه + دروو] کهسیک که پینه له سهر شوینی دراوی جل دهدرو.

**پینه چیتی** (حم،) [پینهچی + ئیتی] کار و پیشهی پینهچی.

**پینه و په رۆ** (نا، ل) [پینه + + + په رۆ] ۱ - پینه. ۲ - جل و پارچهی کۆن و بیکه لک، **کردن:** پینه له جل دان، پینه کردن

**پیو** (نا،) [هیک: پیفهس - ئه: پیفهه - ههخ: پیشو - پهه: پییه، پیه، پییم، پیهف. لۆر: پی - فار: پیه - کرم: پی - بیر: پی - گیل: پی، باک: پیف - ناو: پی، پیو] ۱ - چهوری لهشی حهییوان، بهز. ۲ - رۆنیک که له قال کردنی دووگ دهگیر.

**پیواز** (گیا،) بر: پیواز. **پاک کردن:** (کن،) بر: پیاز پاک کردن

سه‌ره‌ک‌ه‌ی تری به دهره‌وه ئه‌بی،  
 به‌رداشی پی به‌رز و نرم ئه‌ک‌رتنه‌وه (خال  
 ب ۱ ل ۲۴۸). **برانه‌وه (له شوتیتیک):**  
 برانه‌وه‌ی هاتوچۆ، واز هینان  
 له ئامشۆ، پی لیبریپن. // پی کرانه‌وه.  
 شۆکور تازه پیی له‌و ماله‌ براره‌ته‌وه  
 ئیدی چاومان پیی ناکه‌و‌یت‌ه‌وه! **برینه‌وه (له شوتیتیک):**  
 به‌ری هاتوچۆی  
 که‌سیک‌ گرتن بۆ مال و شوتینی دیکه. **کابرایه‌کی**  
 ده‌ست پیس بوو هه‌ر له‌به‌ر  
 ئه‌وه پیم له‌م ماله‌ بریوه! **سوتان:**  
 (کنڊ) ترسان و ته‌می بوون،  
 چاوترسین بوون. **هاتنه‌وه:**  
 به‌رابه‌ر هاتنه‌وه، وه‌ک یه‌ک بوون و به  
 قه‌را یه‌ک بوون. **خۆ راکیشان:**  
 (کنڊ) له قه‌در و ئه‌ندازه‌ی  
 توانایی و ده‌سته‌لاتی (چینایه‌تی، مادی،  
 مه‌عنه‌وی) خۆ جوولانه‌وه، سنوور  
 تینه‌په‌راندن. **وشک (رهق) بوون:**  
 (کنڊ) واق و پرمان،  
 زۆر پی سه‌یر بوون و باوه‌ر نه‌کردن،  
 شاخ ده‌رینان. :: له‌پر شتیکی و امان  
 گوئی لیبوو که‌ وه‌ختابوو پیمان به  
 عه‌رزه‌وه وشک بی (تاریک و روون ل  
 ۲۶). **پتوه‌نان:** ۱- به‌پرتاو راکردن،  
 توند هه‌لاتن. ۲- به‌قه‌و پی له‌سه‌ر گازی

**پیوازه‌خووگانه (گیا.)** [پیواز + ئه +  
 خووک + ئانه‌2] بر: پیوازه‌خووگانه  
**پیوازه‌کتیویله (گیا.)** [پیواز + ئه +  
 کتیوی + له] بر: پیوازه‌خووگانه  
**پیداروو (نا. ل)** [پیو + داروو] بر:  
 پیداروو  
**پیوه (نا. ب)** بر: پیفوو  
**پیوتز (گیا.)** [زا] بر: پیاز  
**پیونز (گیا.)** [زا] بر: پیاز  
**پی<sup>1</sup> (نا.)** [هیک: پاده - ئیک: پاد -  
 ئه‌و: پاذه - هه‌خ: پاد - په‌ه: پاد، پای.  
 تات: پا - فار: پا، پای - په‌ش: پای - لۆر:  
 پا - گیل: پا، پی. باک: پاق، پیق، پی -  
 ناو: پا، پی - هه‌و: پا - زا: پا] ۱- به‌شیک  
 له ئه‌ندام که‌ قورسایی له‌شی له‌سه‌ره و  
 پیی ده‌روا، به‌شی ژیره‌وه‌ی ران له  
 گوپزینگه‌وه هه‌تا په‌نجه‌کانی پی. ۲- بن و  
 ژیری هه‌ر شتیک. ۳- پیده‌شت. ۴-  
 به‌رانبه‌ر، هاوشان و یه‌ک بوون. ۵-  
 وه‌ئه‌ستۆ گرتن، له‌سه‌ر، له‌ممل. ۶-  
 جیبه‌جی کردنی ئه‌و کاره له‌پی تو.  
 پاره‌که‌ی له‌پی من حیساب بکه! ۷-  
 ئه‌ندازه‌یه‌ک که‌ به‌رابه‌ره ده‌گه‌ل  
 هه‌نگاوێک. ۸- داریکه‌ سه‌ریکی له‌ژیره‌وه  
 ئه‌به‌ستری به‌خووانکه‌ی ئاشه‌وه و

ماشین دانان بۆ توند رویشتن. —  
**تینان:** ۱- چوونه نئوقوناغئیکى دیکهئى تهمن. ۳۳ سى سالى تهواو کردوه و پئى ده چوار سالى ناوه. ۲- پئى ده شوین و جیگهیهک نان. ۳۳ ههقت نیه پئى ده ژورئى بنئى. — **تینانهوه:** هاتوچۆ کردنهوه و سهردانى شوئینیک. ۳۳ ههتا ماوم تازه پئى ده ماله نانیمهوه. —  
**چهقاندن:** ۱- راوهستان و سوور بوون له سهر ویست و داخواز، پئى داگرتن. ۲- له سهر جئ وهستان و مان گرتن له رویشتن. — **داگرتن:** پئى چهقاندن، سوور بوون له سهر ویست و داوا، پئى لئداگرتن. — **دهبند چوون:** بهند بوونى پئى و توانای رویشتن لئبران له ترسان یا چهپهسان یا لهبهر هه شتئیکى دیکهئى لهم بابتهوه. ۳۳ ئهگه چاوم پئکهوت، له سوئیانى شئت بووم، نه توانیم بیمهوه، نه توانیم بجمه سهراوئ، پئیم ده بهند چوو، ههتتا سهحاتئیکى. (مان ل ۱۹۵).  
— **ده دهرک نان:** (کنن). ۱- زۆر بۆ هئنان، زهخت لئکردن، قسوون ده دهرک نان. ۳۳ بۆ قهرزهکهى پئى ده دهرکم ناوه و له کۆلم نابئتهوه. ۲- رووى تئکردنى بهدبهختى. ۳۳ له لایهک ئارامى دلم به عومرى تۆ لهبهر چاوم هئگيراوه/ له لایهک دوژمنایهتى ههوت ههزار سوار پئى ده دهرکم ناوه (سهعیید و میرسیوهدین ل ۸۶). & کونگ ده دهرک نان. — **ده ماله کهسیک نهنان:** هاتوچۆئى کهسیک نهکردن، نهچوونه ماله کهسیک. ۳۳ له سهر ئه بوختانهئى که پئتکردم تازه ههتا من مام ئیدى پئى ده مالتان نانیم. — **ره زگ خستن:** ۱- زگى کهسیک پئشئیل کردن. ۲- (کنن). پئشئیل کردن و نابوود کردنى کهسیک. — **کرانهوه (بۆ شوئینیک):** دهست پئکردنى هاتوچۆ. // پئى برانهوه. ۳۳ تازه پئیم بهو مالهئى کراوهتهوه و لهوه بهدوا زوو زوو سهردهدم!. — **گرتن:** وهرئى کهوتنى مندالى مرؤف یا ساواى گیاندار، فئیره رویشتن بوون، پئى هئلگرتن. — **گیران:** ۱- کۆ بوونهوه و گیرانى ماسوولکهئى پئى له کاتى مهله کردن دا. ۲- گیرانى ماسوولکهکانى پئى له کاتى رویشتن و ماندوو بوونى پئیهکان. — **له دوو نههاتن:** توانای رئ برین و رویشتن نهمان لهبهر ترس، بئهئیزى و شتى لهم بابته. ۳۳ هئند له دووى کوردایهتى چووم، هئیز و تینم لئبرا/ پئیم له دوو نایه بلئیم ههنگاوى دى داویمهوه (هئدى ل ۳۶۵). — **له کلک**

**بوون:** (کنډ) پير بوون و له مهرگ نزيک بوون. ☞ حاجی پټيهکی له سهر ليوی قهبريټيه و هټشتاش هر خهريکی مال پټکهوه نانه. **ده** — **کردن:** پوښینی گوروی، دهړپي، دوولینگه و کهوش و شتی لهم بابهته. **له** — **کهوتن:** ۱- تاقهت و توانایی لیبړان. ۲- دهست هه لگرتن له ههول و ټیکوښان و ته سلیم بوون. **له سهر** — **ی خور اوهستان:** سهر به خو بوون، پشت بو خو به ستن، خو به پټوه بردن، له سهر پټی خو وهستان. **له سهر** — **ی خور وهستان:** بر: له سهر پټی خو راوهستان.

**پي** <sup>2</sup> (نا،) ناوی سپههم پیتی نه لفو پټی کوردی (پ).

**پي** <sup>3</sup> (پیش،) [باک: پي - ناو: پي - هه: په نه - زا: پا] پیشگری کرداره که نه مانایانه ددها. ۱- (حرف اضافه) مانای به (من، تو، هه، ...) ددها وهختایهک که ناوی فاعل نایه. ☞ پي نیشان دان (به نه نیشان دان)، پټی دادام (به منی دادا). ۲- کسات و خایاندنی زهمان دهگه یه نی. ☞ پچوون. ۳- جهبر و زوری دهگه یه نی. ☞ پیداکه نندن، پټه له و شاندنه وه، پیکردن. ۴- مانای کردار دهگورئ و کرداریکی

**نان:** (کنډ) به قسه و کردهوه و کاریک بوونه هوی هارووزاندن و تووره کردنی که سیک. — **لن له کهوشان کردن:** (کنډ) به برشت و سوور له سهر نه انجام دانی کار و مهسه له یهک که ده بی هه بکردرئ. ☞ دایکم نه و سالی پټی لن له کهوشان کردم و گوتی: نیلا بیلا، پټخوښ بی و پټ ناخوښ بی ژنت بو دینم (تاریک و روون ل ۲۵). — **له نان نان:** (کنډ) کوفر کردن، ناشکوری کردن. — **لیبرین:** برانه وهی هامشو، پی برانه وه له شوینیک. — **لیداگرتن:** ۱- بر: پی داگرتن. ۲- دانواندنی پټی ناش بو نه وهی که ورد بیهارئ. — **لیراکیشان:** ۱- پټ درټ کردن بو حه سانه وه. ۲- (کنډ) حه سانه وه و پال دانه وه به نه رخه یانی و بیخه می. ☞ میراتیکی باشی پټبړاوه، پټی لیراکیشاوه و به که فی دلی خو دی دهخوا. — **لینان:** ۱- پیشیل کردن، پټ ریخشانندن. ۲- دان پټدا هینان، راستی ده برین، سه لماندن. — **هه لگرتن:** ۱- بر: پټ گرتن. ۲- خیرا رویشتن، پټ هه لینان. — **هه لینان:** هه نگاو هه لینان، خیرا کردن، توند رویشتن. — **یهک له سهر لیوی قهبر**

دیکه ساز دهکا. ۴ پیهه لچوون (هه لچوون)، پیبوون (بوون)، پیکردن (کردن). ۵ به پیشگری دیکه ی کرداره وه دهلکی و پیشگری لیکدراو ساز دهکا. ۶ پيدا، پیرا، پیا. ۶ به رهگی کرداره وه دهلکی و ناویکی نوئی ساز دهکا. ۷ پیخهف، پیخوور، پیناس

**پن** ۴ (نا.) [هس: پیوان] پیوانه، پیودان، حیساب. ۸ به و پییه دوو سالی دیکه ش دهبی بخوینم.

**پیباز** (نا.) [پی 1 + باز 2] چند بهردی ریز کراو له ته نکاوی چوم و جوگه دا بو باز دان و په رینه وه، پرده باز، بهرده باز، بهردهواز، پیوان.

**پیبازه** (گیا.) [پی 1 + باز 1 + نه] گیایه کی به هارییه گه لای وه کوو پی باز چنگداره (کشت و کال ب ۱ ل ۷۳). گیایه که گه لای وهک پی باز وایه (خال ب ۱ ل ۲۵۲).

**پیبیران** (چا.) [پی 3 + بران] بهش پیگه یشتن، بهرکه و تن، پی برین، به نه سیب بوون. ۹ به شه مالتیکی باشم پیپراو. کالهم درا و چم پی نه بپرا.

**پیبیرین** (چا.) [پی 3 + برین] ۱ بهش بهرکه و تن، به نه سیب بوون، پیبیران. ۲

برین به نامرازی برینه وه.

**پی بژاردن** (چا.) [پی 3 + بژاردن] حیساب کردن و پی قهره بوو کردنه وهی زهره ر و زیان له که سیک.

**پی بژیرو** (نا.) [پی 3 + بژیرو] نهو شته ی که بو گوزهرانی ژیان پیویسته، بژیرو، بژیوه مایه ی ژیان.

**پیبوون** (چا.) [پی 3 + بوون] ۱- دهگه ل خو بردن، هاوپی خو بوون. ۲ کتیبه کانم پییه، پارهم پی نیه. ۲ به روژوو بوون، روژوو کرتن. ۳ هه لبوون، ناگر یا چرا نایسان.

**پیبه بی** (ناک.) [پی 1 + به + پی 1] هاوپی دهگه ل که سیک یا شتیک، ههنگاو به ههنگاو. ۴ کوره چوکه که م پیبه پی من ریگای دهبری. پیبه پی تابووت هه تا قهرستان چوو.

**پیبه تال** (نان.) [پی 1 + به تال] پیلاو که وشگی گوره و فرهوان.

**پیبه خشین** (چا.) [پی 3 + برین] ۱- له که سیک خو ش بوون له بهر خاتری که سیک دیکه. ۲ نه و جار لئی خو ش به و به مه ی ببه خشه. ۲ به خشین و پیشکش کردن شتیک به که سیک. ۳ فه قیریکی دیت کراسی ده بهر دا نه بوو،



لاجانگی مهیله و قاوهییه، ئهستوورایی دندووکی سهوزی مهیله وزهرده، زۆرهتر خۆ له بهر چاوان نه دیو دهکا. هه لئنافری، ئهگهر هه لیشبفری بهرزه فر نییه و نهوی و خیرا به سهر ئاو دا بالئیک دهفری. له گۆل و زهل و شهتی پر گیا و گۆل دهژی ... به پیچه وانهی بالنده کانی تر لاقیان زۆر بۆ لای پاشه وهیان چوه و ههر بۆیهش ئهم ناوهیان به سهر دا براره (فه رهنگی بالنده ل ۲۰) *Podiceps ruficollis* ناوی لاتینی ئهم بالندهیه، پی به قنگه. ||  
**پی به قورنهی سه ره کالاره:** له تۆرهمه ی خۆی دا له هه موان گه وره تره. کالاره ی سه ری قاوهیی مه یله وره شه، به لام زستانان دیاری ناکا. (فه رهنگی بالنده ل ۲۰). *Podiceps cristatus* ناوی لاتینی ئهم مه له یه. **پی به قورنهی شاخدار:** له سهر برۆی تووکی مه یله وزهره رواوه؛ له دووره وه وهک شاخ دهچی. تووکی بهر زگی له هی پشتی کالتره و له کاتی فرین دا سه ربالی سپی دیاری دهکا. سهر و ملی وهک مار رادهگری ... له گۆل و شه تاوی شیرن دا دهژی (فه رهنگی بالنده ل ۲۱). *Podiceps auritus*. ناوی لاتینی ئهم بالندهیه. **پی به قورنهی گهردن رهش:** به ملی رهش و نیوچاوانی

کراسه که ی خۆی پی به خشی. ۳. لیخۆش بوونی قهرز. ۴. ئه وهی له سهرت ماوه هه مووت پی ده به خشم.

**پی به داره (ئا).** [پی 1 + به + دار + ئه] ئی سقانی که به دم ران و قوۆلی گیانداره وه سه ره که ی وه کوو چاکل وایه (خال ب ۱ ل ۲۵۲)، پی داره.

**پی به سه** (نا، مف). [پی 1 + به سه] بر: پابه سه ته. **بوون:** بر: پابه سه ته بوون

**پی به ستی** (حم). [پی به ست + ئی] ۱- پابه ند بوون، پابه سه ته بوون. ۲- هۆگر بوون، گیرۆده بوون. ۳- قسه ی ئه و کیژی مه رزینگان یه گجار خه مناکی و پی به ستی هاویش توومه دلییه / ... جوابی بده وه بزانه مه نزووری چییه (لاس و خه زال ل ۱۳۵).

**پی به قنگه** (گیان). [پی 1 + به + قنگ + ئه] بر: پی به قوونه

**پی به قورنه** (گیان). [پی 1 + به + قورن + ئه] جۆریک مراری چوکه. ئهم مراییه زۆر ژیره و کاتی که هه ست دهکا راوی ده که ن گورج ده چی ته بن ئاوه وه (فه رنگ پرندگان ل ۵۱) ... دنووک و ملی قولیه، کلکی نییه. هاوینان رهنگی قاوهییه و زستانان کالتره.

- پانیه وه له هاوړه گه زى خوځى جوئ  
دهکړتیه وه... هیندیک تووکی مه یله وزه رد  
له نیوچاوانی راوه و له دوره وه وهک  
پږه دهچئ. سهری دهنووکى که مټیک  
قیته. ملی راست رادهگرئ (فه رههنگى  
بالنده ل ۲۱). Podiceps nig-  
ricollis ناوی لاتینی هم بالنده یه.  
**پتبه قورنهى گه رډن سور:** سهری گه وره یه  
... ملی قاوه یی تونده و دوو تیسکی  
چووکى لیرواوه. دندووکى زهردى روونه  
و سهری دهنووکى ره شه. پشتی قاوه یی  
مه یله وپوره. بهر زگى سپى ناوړشمییه  
(فه رههنگى بالنده ل ۲۱). Podiceps  
grisegena ناوی لاتینی هم بالنده یه.
- پتبه ند** (نا. ل) [پئ 1 + به ند] بر:  
پابه ند. — **بوون:** بر: پابه ند بوون. ☞  
عیشقت هه سیری کردووم پتبه ندی داوی  
تو بووم/ روئی بی مالواوی، له دونیا  
ره نجه رو بووم (لاله به دهستان ل  
۱۹۷). — **کردن:** بر: پابه ند کردن.
- پتبه ندی** (حم.) [پتبه ند + ئی] بر:  
پابه ندی. ☞ دهیگوت: خه زال قه ره زولفی  
تو هه منی کردبوو پابه ندییه/ ئیره کانه بو  
من وهته نیه، غه ریپییه (لاس و خه زال  
ل ۱۷۷).
- پتپلکه** (نا. ل) [پئ 1 + پل (پله) +  
که] بر: پله. — **دان:** لاق وه بهر لاقى  
که سټیک دان بو خستنی، پتپلکه دان.
- پتپلیکان** (نا. ل) [پئ 1 + پلیکان]  
نه ردیوان، نیردیوان، په یژه پتپه لووک،  
قالدرمه.
- پتپه رژه** (ئان. ل) [پئ 1 + پرژ (پرژان)  
+ ه] لاق له خوئل وهردانی مریشک بو  
دوژینه وهی دان، چینه.
- پتپه شیله** (ئان. ل) [پئ 1 + پشیله]  
گیایه کی خوړسکه، به دار و دیوار و  
گیایه دهوروبه ری هه لدهچئ و  
تینانده هالئ، گوله کانی زهردى نامل  
شینه، به رتکی چووکى به قه را نوک هه یه  
که به گه یشتووی رهنگى ره شه. له م  
گیایه بو دهرمان که لک وهرده گرن،  
Hedera helix ناوی لاتینی هم  
گیایه یه. (فار: عشقه - عه: رجل الهر -  
ئین: cat's foot)
- پتپه تی** (ئان. ل) [پئ 1 + په تی 1] -  
بی پتلاو، پاپه تی، پتخواس. ۲- (مج.)  
هه ژار و نه دار. & پاپه تی.
- پتپه لنگ** (نا. ل) [پئ 1 + په ل (پله) +  
نگ] [باک] نه ردیوان، پتپه لووک، په یژه.
- پتپه لووک** (نا. ل) [پئ 1 + په ل (پله) +

ټووک [باک] نهرديوان، نيرديوان، په‌يژه. پيتاو، پيتاو.

**پتپلکه** (نا. ل) [پي 1 + پيل (پله) +  
که [ بر: پله. — دان: بر: پتپلکه دان.

**پيت** (نا.) [باک] گر، بلپسه

**پيتاته** (نا. ل) [پي 1 + تاته (تهخته)]

به‌شيکه له ده‌زگای جو‌لايي که  
تهخته‌يه که له ژير پي جو‌لا دايه و له  
کاتي جو‌لايي دا پي له سهر داده‌گرې و  
گورد دپته خوار، پپته، پاته، پاگیره،  
پاوه‌شار. [ههر گورده‌ی دوخينيکی پتوه  
شوې بوتوه که ده‌که‌ويته بهر پي جو‌لا.  
جو‌لا به نوره و له سهر نه‌زميکی ريک  
ههر جاره‌ی پي به په‌کیان دا ددات و  
به‌م کاره گورده‌کان بليند و نه‌وي ده‌کا  
تا کوو مه‌کووک به نيوان تانه‌کان دا رهت  
بکا و پويه که جي‌گیر بکات. واهه‌ی که  
جو‌لا له‌بهر پي جو‌ی قولکه‌يه که دروست  
ده‌کا و سهری پيتاته ده‌چپته‌وه نه‌وي.  
نه‌و قولکه‌يه پي‌چال - ی ناوه. هه‌روه‌ها  
جو‌لا زور زوو پي به پيتاته‌کان دا ددا و  
له ژيره‌وه وهک شه‌ره‌شه‌پ بکا وايه. نه‌م  
لاق تي‌وه‌ژاندنه له زاراه‌ی جو‌لايي دا  
شه‌پينکه‌ی ناوه (گو‌فاری هاوار ژماره‌ی  
هه‌شت ل ۲۹).

**پيتاف** (نا. ل) [پي 1 + تاف 2] [باک]

**پيتاو** (نا. ل) [پي 1 + تاو 3] ۱- پارچه

ته‌نراويک که ده پي ده‌هالين و کاله‌ی له  
سهر ده پي ده‌گرې، پيتاف، پيتاف،  
پاتاوه، پيتاوه. ۲- که‌وش، قونده‌ره،  
سؤل، پيتاو. — **ی غه‌ريبي ( له لای  
که‌سيک يا له شوتنيک) کردنه‌وه:** په‌که‌م  
شوین يا مالیک له غه‌ريبيه‌تی دا که لي  
سه‌قامگیر دهن، سهره‌تای ناسياوی له  
غه‌ريبيه‌تی دا، پيتاوی غه‌ريبي کردنه‌وه.  
۳- ميوانی نه‌و پيريزنه بوو که هه‌وه‌ل  
جار له موسلي کاله و پيتاوی غه‌ريبي له  
ماله وان کرده‌وه (سه‌عيد و ميرسي‌وه‌دين  
ل ۲۴۲).

**پيتاوه** (نا. ل) [پي 1 + تاو 3 + نه] بر:  
پيتاو

**پيتته** (نا. ل) [پي 1 + ته‌ته (تهخته)]  
بر: پيتاته

**پيتتهخت** (نا. ل) [پي 1 + تهخت] بر:  
پاتهخت

**پيتتهک** (نا. ل) [پي ۱] که‌ل و په‌ل و  
که‌ره‌سه‌ی نيومال و ژيان که ده‌گه‌ل  
بووک ده‌نيردريته ماله زاوا، گياز.

رېځگه يه دووره سوور و پېچ دانه و په يه ک  
(هه ژار - خه يام). **شل بوونه وه:**  
(کنډ). زور قسه کردن، چنه و ه پری کردن،  
چنه شل بوونه وه. **کردنه وه:** لادان له  
ری و بهر وه چې يا راست خو خوار  
کردنه وه، پېچ خوار دنه وه. **لیدان:**  
(کنډ). فريو دان، کلاو له سهرنان،

**پېچان** (نا. ل) [پي 1 + چال] چالی بهر  
پي جولا و ناسنگه ر، پاچال.

**پېچان** (چا. م) پېچ پيدان، بادان.

**پېچانندن** (چا. م) [په ه]: پېچي ته ن.  
باک: پېچانندن - ناو: پېچانندن [پېچ  
پيدان، بادان، سوورانندن.

**پېچانه وه** (چا. م) [له]: پېچان ۱- خړ  
کردنه وه و کو کردنه وه ي بوخچه و سفره  
و بهسته ي کراوه ي دیکه. ۲- دهردهست  
کردنی که سيک و دهگه ل خو بردن. ۳  
نيوه شهوي سهر باز هاتن و عه وللابان  
پېچاوه و برديان. ۲- هه لگرتنی شتيک به  
کو موه ل بي نه وه ي به ته و اوی  
به سترتته وه، تیکه وه پېچان. ۳- دز هات  
و مال که مانې پېچاوه و بردی. ۴- لوول  
دانی شتيک. ۳- سيگار پېچانه وه. ۵-  
(مج). شاردنه وه قسه و باسيک له  
که سيک. ۳- تکايه هه موو باس و

**پېچ** (نا.) [له]: پېچانندن ۱- [موک]  
میزه ری پياوان که له پارچه و قوماشی  
ته نک سازی دهکن، ريشووی لیده تين و  
له سهری ده به ستن. ۲- سهرپوشي ژنان.  
۳- نامرزی ليک توند کردنی دو پارچه  
شت له يه ک. (برغوو و هک بزمار دريژه  
به لام لوس نيه و پېچی له سهره و  
باده دري) بورغوو، جه ر، برغوو، بورغی،  
قيده. ۴- له رهگی پېچان ده که وي و به  
ناووه ده لکی و مانايه کی تازه ساز  
دهکا. ۵- شوینی خوار و کل. ۳- پېچی  
کو لان، پېچی جاده. ۶- بادراو، سووراو،  
لوول. ۷- خولانه وه ي با به دوری خو ی  
دا. ۸- خولانه وه ي باي نيو زگ. **پيا هاتن:**  
بري پيل پيدا هاتن. **پيدان:**  
بادان، باو پيدان. **هاتن:** خولانه وه ي باي نيو زگ، ژانه زگ  
دهست پيدان، پېچ پيا هاتن. **خواردن:**  
۱- لوول بوون. ۲- بادران. ۳-  
لي هالان. **خوار دنه وه:** ۱- گه رانه وه،  
پېچ دانه وه. ۲- لادان له سهر ری و  
چوونه لايه کی دی، پېچ کردنه وه. **دان:**  
۱- پېچانه وه. ۲- لوول دان. ۳-  
بادان. ۴- له دوری خو خولانه وه. **دانه وه:**  
گه رانه وه، بادانه وه. ۳- نای  
خوزگه ببايه جيگه بو سانه وه يه ک/ له م

مەسەلەكەم بۆ بگيرەوۈ و ھېچ قسەيەكم  
لئى مەپتچەوۈ!  
شتىكى ديكە بۆ لە سەر دانانى چرا،  
پاچرا.

**پىچاوپىچ** (ئان. ل.) [پىچ + ئاۋ + 2 +  
پىچ] ۱- ھالى ريگا و شوپىنىك كە پىچ و  
خەمى زۆر بى. ۲- ھالى مەسەلە و  
شتىكى سەخت و گران. & پىچ پىچ،  
پىچەلپىچ، پىچەلپاچ، پىچ و فلۋوچ،  
پىچەلپوچ.

**پىچبادەر** (نا. ل.) [پىچ/۳ + بادەر  
(بادان)] ئامرازىكى ساكار كە شىكل و  
شىۋەي لە پىۋەندى دەگەل جۆرى پىچ  
تۆفیر دەكا و بۆ توند كردن و شل  
كردنەوۈ پىچ كەلكى لىۋەردەرگرن،  
جەربادەر.

**پىچ پىچ** (ئان. ل.) [پىچ + پىچ] بر:  
پىچاوپىچ

**پىچ پىچوروكە** (گيان. ل.) [پىچ/۶ +  
پىچ/۶ + ئووكە] ۱- گياندارىكى لەش  
نەرم و لىچقە، لە سەر زگ دەخزى و  
قاپىلكەيەكى سەدەفى پىچ پىچى لە سەر  
پشتە، ھىلكەي شەيتانوكە، ھىلكە  
شەيتانوك، شەيتانوكە. ۲- (ئان. ل.)  
شتىكى كە پىچى زۆر ھەبى.

**پىچرا** (نا. ل.) [پى۱ + چرا]  
ئامرازىكى ساز كراۋە لە دار يا ھەر

**پىچران** (چا. ل.) پىچ پىدران، بادران.

**پىچرانەوۈ** (چا. ل.) [لە: پىچران] خى و  
كۆ بوونەوۈي بەستەي كراۋە و سفرە.

**پىچراۋ** (نا. مفا.) [لە: پىچران] پىچ  
دراۋ، بادراۋ، خىكراۋ.

**پىچراۋە** (نا. فا.) [لە: پىچران] خى  
كراۋە، ھەلگرتراۋ، لوول دراۋ، پىچ  
پىدراۋ.

**پىچك** (نا. ل.) [پى۱ + چك] ۱- پايەي  
كورسى و سەندەلى، پىچكە. ۲- چەرخى  
داشقى و عارەبە و شتى لەم بابەتە،  
پىچكە. ۳- پاچەي ئاژەل، پىچكە، قاچك.

**پىچكە<sup>1</sup>** (نا. ل.) [پى۱ + چكە  
(چكۆلە)] ۱- ئامرازى لە سەر  
راۋەستانى ميز و سەندەلى كە ۋەك پى  
ۋايە، پايە، پىچك. ۲- ئامرازى پى  
رۆيشتى داشقى، عارەبە، كالىسكە و  
شتى ديكەي لەم جۆرە، چەرخ، پىچك.  
۳- بەشى خوارەوۈي بەلەك و پۆز كە  
دەكەۋىتە پشت گۆپزىنگى پى، پاشپانى.  
۴- پاچەي ئاژەل، پىچك، قاچك.

**پىچكە<sup>2</sup>** (نا. ل.) [پىچ + كە] مندالى

نهپنی و راست نهبوون، شارندنهوهی مهسهله و مهبهست له دهوروبهری خو.

**پتچ و فلروچ** (نان. ل) [پتچ + و + فلروچ] شوینی نارپیک و پر له پتچ و پهنا، پتچ و فلروچ.

**پتچولهکه** (گیا. ل) [پتچ 1 + چولهکه] گیایهکی بههارییه، گه لای وهکوو گه لای که رهوهزه، گولتیکی زهردی ورد نهگری (کشت و کال ب ۱ ل ۷۴). گیایهکه گولی ورد و سپی ههیه، دهیدروونهوه و مالآت دهیخوا. (عر: رجل العصفر)

**پتچوک** (نا. ل) [پتچ 3 + چوک (چوون) + ک] ئامپریکی چوویکی چیدویه، سئی چهرخی پتویه و مندالی ساوا دهستی پتوه دهگرن ههتا فیره رویشتن بی، ئیمروکه جووری کارخانهیی باوه که له کانزا سازی دهکن و مندالی تیدهنین، رهروهوه.

**پتچوون** (چا. م) [پتچ 3 + چوون] ۱- ماوه و خایاندنی سهفهرا یا رویشتن. ۲- زوو ورهوه زورت پی نهچی. به پتچیان دوو روژمان پی چوو ههتا گهیشستینه سهر سنوور. ۲- به سواری شتیک رویشتن. ۳- ماشینهکه م بهره و پیی بچو ماله پوورت.

ساوا و چکوله، پتچکه. به مانایه ههمیشه دهگه ل وشهیی سهر دی. ۳- دوو مندالی سهر و پتچکه هی ههیه.

**پتچن** (گیا. ل) [پتچ + ن] گیایهکه که سی ههتا ههشتا سانت بهرز دهپتتهوه، گه لاکانی شین و ئهستوور و ئاودار و سئی سئی پیکهوهن، گولتهکانی زهرده و بهرکه هی که لوویه که دنکهکانی قاوهیین. بوئی ئه م گیایه زور ناخوشه و گه لاکانی تال و بز هندیکه دهرمان که لکی لپوهردهگرن، *Ruta graveolens* و *Ruta fetida* ناوی لاتینی ئه م گیایه ن. (عر: سذاب، خفت - فار: سداب)

**پتچ و پلروچ** (نان. ل) [پتچ + و + پلروچ] شوین یا شتیک نارپیک و پر له پتچ و پهنا، پتچ و فلروچ

**پتچ و پهنا** (نان. ل) [پتچ + و + پهنا] ۱- شوینی نارپیک و پتچ و پلروچ. ۲- شتی شارواه و شاردراره، گری و گول، راز، نهپنی. به **بوون**: (کن. راست نهبوون، شارندنهوهی مهسهلهکانی خو له خه لک و ناسیاو. به **قسه کردن**: (کن. راست و رهوان قسه نهکردن، به کینایه و ئامازه مهبهستی خو دهرپین. **ههبوون**: (کن. راگرتنی

**پتچہ** (نا. ل.) [پتچ + ئە] روویەندی  
رهشی ژنانه، پهچه.  
قاپییه که نه کریتته وه، چۆله پتچهن (کشت  
و کال ب ۱ ل ۷۴).

**پتچەک** (نا. ل.) [پتچ + ئەک] ۱-  
داریکی دووفلیقانهی دریژ که نیچیری  
پت له کۆن دهرده کیشن. ۲- گلۆله بهن و  
ئاوریشم. ۳- [باک] بر: لاولاو. ۴- [زا]  
مندالی ساوا، پتچکه. ۵- [زا] مه لۆتکه،  
قۆنداغه. **له — دان:** لیبادانی  
پتچەک/ک ۱ له نیچیری وهک که رویشک  
و ریوی له کون دا بۆ دهرکیشانیان.

**پتچەلپاچ** (نان. ل.) [پتچ + ئەل + پاچ  
(پتچ)] زۆر پتچدار و دژوار، نارپک و  
پتچاوپتچ، پتچەلپتچ، پتچەلپوچ.

**پتچەلپوچ** (نان. ل.) [پتچ + ئەل +  
پوچ] بر: پتچەلپاچ

**پتچەلپتچ** (نان. ل.) [پتچ + ئەل +  
پتچ] بر: پتچەلپاچ

**پتچهن** (نا. ل.) [پتچ + ئەن] ۱-  
دارۆچکه په که که پهت و گوریسی پت  
باده دن. ۲- پتچانه وهی دهوار به بهش بۆ  
بارکردنی (خال ب ۱ ل ۲۵۴). ۳-  
داریکی دریژه و ئەستور به قهه کلکه  
بیلئ، پهتی ئەخریتته ناوه راستی... ئەو  
داره له پشت قاپییه وه با ئەدرئ تا توند  
ئەبی. ئەدریتته پشت قاپی بۆ ئەوهی

**پتچەوانه** (ناک. ل.) [پتچ + ئە + وانه]  
۱- کاری به عکس و دژی باری راستی  
خۆی، چهپه وانه. ۲- دژ، نه یار. ۳- همه  
همیشه کابرایه کی پتچه وانه بوه. ۳-  
جل و بهرگی بهراوه ژوو. ۴- کهوشی  
لنگا و لنگ.

**پتخاس** (نان. ل.) [پت + خاس] 3  
[باک] بر: پتخواس

**پتخاوس** (نان. ل.) [پت + خاوس]  
بر: پتخواس

**پتخیره** (نا. ل.) [پت + خیر + ئە]  
نه خۆشی هه لمسان و ئەستور بوونی  
لاق و پتیه کان و هها که شتیهی پتی فیل  
دهدا، پاماسی، پاماسه، پاگره. (عهر:  
داء الفیل. فار: پاغر، پاگره. ئین: el-  
ephantiasis).

**پتخواس** (نان. ل.) [پت + خواس]  
[باک: پتخواس، پتخاس - ناو: پتخواس،  
پتخاوس] ۱- مرۆی بی پتلاو، که سیک که  
له کاتی رویشتن دا کهوشی ده پت  
دانه بی، پاپه تی، پتپه تی. ۲- ولاغ و  
باره بهرپک که ناله کانی که وتبی و بی نال

بی. ۴: جا خۆ ولّاغ ئەمن ناباتەوہ بۆ  
جیگای خۆم بەبی نالی و بە پىخواسییه  
(لاس و خەزال ل ۱۳۲).

**پىخوس** (ئان. مف.) [پى 1 + خوس]  
بر: پىخوست

**پىخوست** (ئان. مف.) [پى 1 + خوست  
(خستران)] هەرچىک کە لە ژیر پى  
شیلدراپى، ژیر پى کەوتوو، پىشیل،  
پىخوس، پامال. **کردن:** ۱- پى لە  
سەر نان و لە ژیر پى پان کردنەوہ. ۲-  
(کن.) رهچاو نەکردنى پهیمان و بەلئى.  
& پامال کردن، پىشیل کردن.

**پىخولە** (ئان. ل) [پى 1 + خول + ئە]  
مندالى ساوا کە تازە پى هەلگرتبى و  
باش بړوا، پىرۆکە، پىرەوکە. **بوون:**  
پى هەلگرتنى مندال، پىرۆکە بوون.

**پىخوی** (نا. ل) [پى 1 + خوی] ۱-  
کلۆشى بە پى گىرەکراو. ۲- ئەندازەبەک  
قور بۆ رۆژە سواغىک. & پاخوا. **کردن:**  
۱- گىرە کردنى کلۆش بە پى. ۲-  
(کن.) پاره بە کەسىک خەرج کردن،  
کەسىک تووشى خەرج کردن. ۴: لەو بى  
پوولییە دا هەزار تەنیا پىخوی کردم.

**پىخۆر** (نا. ل) [پى 3 + خۆر  
(خواردن)] ۱- هەر خواردنیک کە بە نان

دەبخۆن بە تايبەت خواردنى سووکى  
وہک پەنیر، کەرە. ۴: نان و پىخۆرى خۆم  
پىیە، منەتى کەس ناکىشیم. ۲- بە  
ئەندازە، کەم کەم. **پىکردن:** بە  
ئەندازە خواردن، بە قەرا پىویست  
خواردن، دەست پىوہ گرتن. ۴: ئەو دوو  
کیلۆ گۆشتە پىخۆرى پىبکەن هەتا  
مانگىکى دیکە چاوتان بە گۆشتى  
ناکەویتەوہ.

**پىخۆش** (ئان. ل) [پى 3 + خۆش] ۱-  
دەگەل ناو دى و مانای پىخۆش بوون  
دەدا. ۴: نان پىخۆش، گەپان پىخۆش،  
دل پىخۆش. ۲- (کن.) ژن یا کىژىک کە  
گانى پىخۆشە، گان پىخۆش. **بوون:**  
۱- شاد بوون، خۆشحال بوون بە  
کەسىک یا شتىک و مەسەلەبەک. ۲-  
کەیف پى هاتن بە چىژ (خواردن، دىتن،  
بىستن یا بابەتیکى دیکەى چىژ  
وەرگرتن). ۴: کفتم زۆر پىخۆشە. شەرم  
پىخۆش نیە. **بوون و پى ناخۆش**  
**بوون:** (کن.) جەبر و ئەنجام دان یا  
سەرگرتنى کارىک بە هەر جۆرىک. ۴:  
پىتخۆش بى یا پىتخۆش بى ژنت بۆ  
دینین. ئەو سەفەرمان هەر دەبى دەگەل  
بکەى جا چ پىتخۆش بى و چ پىتخۆش  
بى. **کردن:** خۆشحال کردن، شاد



کردن. ☺: دوژمن به خۆت خوښ مه که!

**پیداچوون** (چا. ل.) [پیدا 1 + چوون]  
به شوینیک دا رابوردن.

**پیداچوونهوه** (چا. ل.) [پیدا 1 +  
چوونهوه] ۱- سهر له نوښ به نووسراوه  
یا حیساب دا چوونهوه بۆ دلتیا بوون له  
دروستی و راستی. ۲- بهراورد کردن و  
هه‌لسه‌نگاندنی وهرگی‌راویک ده‌گه‌ل  
زمانی ئه‌سلی. ۳- گه‌رانه‌وه‌ی به  
شوینیک یا ریگایه‌ک بۆ دیتنه‌وه‌ی شتی  
ونبوو یا بۆ مه‌به‌ست دیکه. ۴- به  
مه‌کینه‌ی دروون به سهر دروومان دا  
هاتنه‌وه بۆ قایمتر بوون. & پیدا  
هاتنه‌وه، پیا‌هاتنه‌وه، پیاچوونه‌وه.

**پیدادان** (چا. م.) [پیدا 3 + دادان] ۱-  
سه‌ریوش یا لیفه به سهر دا کیشان. ۲-  
داپۆشینی سهری ههر شتی. ۳- هیرش  
بردنه سهر دوژمن. ۴- به کۆمه‌ل چوونه  
شوینیک بۆ میوانی بی ئه‌وه‌ی بانگیشتن  
کراين. ۵- به‌رد یا ههر شتیکی دیکه به  
که‌سیک یا به شوینیک دادان. ☺:  
به‌ردیکی پیدادا و سهری شکاند. ۶-  
چارشپو، له‌چکه و ههر شتیکی دیکه به  
سهر خۆ دادان. ☺: چارشپوه‌که‌ت پیداده  
با برۆین. & پیدان

**پیش‌شحال** (ئان. ل.) [پیدا 3 +  
خۆشحال] حالی که‌سیک که به  
مه‌سه‌له‌یه‌ک خۆش‌حاله. — **برون:**  
دلشاد و شاد بوون به بیستنی  
رووداویکی خوښ یا دیتنی که‌سیک. ☺:  
زۆر پێخۆش‌حالم که بوویه جیرانم.

**پێخه‌سوو** (نا. ل.) [پیدا + خه‌سوو]  
ئافره‌تیکی که به پاره کار ده‌کا، هه‌میشه  
ده‌گه‌ل بووکه و کاروباری بووک  
هه‌لده‌سوو‌پینتی و ده‌گه‌ل بووک ده‌چیته  
مائی زاوا، به‌ربووک، پاخه‌سوو، پاوه‌وی،  
پاوه‌وه، پاوه‌یوه.

**پێخه‌ف** (نا. ل.) [پیدا 3 + خه‌ف  
(خه‌فتن)] ۱- نوین و بانی خه‌و. ۲- لیفه  
یا په‌توو که به خۆ داده‌دری.

**پێخه‌نین** (چا. ل.) [پیدا 3 + خه‌نین] بر:  
پێکه‌نین.

**پیدا 1** (پیش. ل.) پیشگریکی لیکدراوه  
له " به ... دا " که‌وتوه ههر به‌م مانایه،  
پیا. ☺: پیدا چوون، پیدا بردن. پیدا  
که‌وتن.

**پیدا 2** (نا. ل.) [زا] بر: په‌پیدا  
**پیدا بردن** (چا. م.) [پیدا 1 + بردن]

**پیداواره** (ئا، پئی 1 + دار + ئه) [پئی 1 + دار + ئه] داکهوتن.

ئیسقانیکه به دهم قوئل و رانی گیاندارهوه وهکوو چاکله (چه له مه) یه (کشت و کال ب ۱ ل ۷۴).

**پیدارشانهوه** (چا، م) [پیدا 1 + رشانهوه] رشانهوه به سهر کهسیک دا.

**پیدافسین** (چا، ل) [پیدا 1 + فسین] په پینی که له باب بۆ سهر مامر بۆ جووت بوون و فس خواردنی مریشک له بهری، پیاتسان، پیاتسین.

**پیداکردن** (چا، م) [پیدا 1 + کردن] ۱- هه لاوه سین. ۲- جله کانی پیدا کرد و هاته وه. (به ته نافه وه). ۲- ههر شتیکی ورد به کهسیک یا شتیکی دا کردن، پیوه کردن. ۳- هه لقورتانیدن، خواردنه وه به یهک پشوو. ۴- ئاو یا ئاوهکی به سهر کهسیک یا شتیکی دا کردن، به سهر دا کردن. & پیا کردن

**پیداگهوتن** (چا، ل) [پیدا 1 + کهوتن] به سهر کهسیک دا چوون، له نه کاو تووش هاتن و غافل کردنی کهسیک. ۲- به بی ویست و له نه کاو تووشی شوینیک هاتن. ۳- شتیکی له بهر زیه وه به سهر لهش و گیان داکهوتن ۲- دهوله مند بوون له پر، به سهر مال و پاره بهکی زۆر

**پیداگیشان** (چا، م) [پئی 3 + داکیشان] ۱- داکه ندنی به زۆری پاتوئل یا شالواری کهسیک بۆ ته جاوژ پیکردن. ۲- به سهر دادانی پهتوو یا ههر شتیکی دیکه به سهر کهسیک یا شتیکی دا، پیدادان. ۳- به دار یا ئامرازیکی دیکه ی لیدان توند له کهسیک راکیشان، لئ راکیشان.

**پیداگژی** (نا، فهر) [pedagogie] زانستی بارهتینان و پیگه یاندنی مندال.

**پیدال** (نا، فهر) [pedale] ئامپریکه له ماشین یا دووچه رخه دا که پئی له سهر داده گرن یا داده نین. || **پیدالی** **دووچه رخه**: ئامرازیکه وهک رکیف له دووچه رخه دا که پئی له سهر داده نین و به پئی لیدان و سوورانی دووچه رخه وه پئی دهکه وی. **پیدالی گاز**: ئامپریکه له ماشین دا که له ژیر پئی شوفیره و به پئی داگرتن یا هه لگرتن توندیی ماشین پئی زیاد و کهم دهکردی.

**پیدان** (چا، م) [پئی 3 + دان] ۱- دان به کهسیک. ۲- دوو تمه نم پیدا و رویشت. چایه کم پیده! ۲- مه بهستیکی به کهسیک راگه یاندن. ۳- خه بهر پیدان، جوین

پیدان.

**پیداویست** (نا. ل.) [پیدا + ویست]  
بر: پیویست

**تیبینی:** هر نهوجورهی پیویست له  
چاوگی پی ویستن کهوتوه، پیداویستیش  
دهی له چاوگی پیداویستن کهوتبی  
کهچی وها چاوگیکمان له کوردیی دا  
نیه.

**پیداویستی** (حم.) [پیداویست +  
ئی] بر: پیویستی

**پیداهاتن** (چا. ل.) [پیدا + هاتن] ۱-  
به شوینتیک دا رویشتن و تیپهپین. ۳:  
کاروان بیهره دا هات و تیپهپری.  
کۆلانهکانی ئەم شاره نانا سم قهت  
پیدااندا نههاتوم. ۲- جوولانهوه و  
بزووتنیک له سههره بو خوار یا به  
سهرتاپا دا. ۳: مچورکیکم پیداهاات. ژان  
و برکیکم به کهلهکهی داهاات. دوژمن  
پیداهااته خوار و چی نههیشت. &  
پیاهاتن

**پیداهاتهوه** (چا. ل.) [پیدا + هاتهوه]  
بر: پیدا چوونهوه.

**پیدزکی** (ئا. ل.) [پی 1 + دز + کی]  
بر: پیدزه

**پیدزه** (ئا. ل.) [پی 1 + دز + نه] خو  
دوور کردنهوه به دزی و نههینی، ههنگاو  
شل کردنهوه له کۆمهڵ و کهسانیک بو  
خو دزینهوه، پیدزهکی، پیدزیکه،  
پیدزکی، پاچرکی.

**پیدزهکی** (ئا. ل.) [پی 1 + دز +  
ئهکی] بر: پیدزه

**پیدزیکه** (ئا. ل.) [پی 1 + دز +  
ئیکه] بر: پیدزه ۳: کهلهباب له ترسان  
هر پیدزیکهیی بوو ... (مان ل ۶)

**پیدهشت** (نا. ل.) [پی 1 + دهشت] نهو  
شوینهی که دهشت و کیو دهگه نه یهک،  
دهشتایی بناری چیئا، پادهشت،  
پاچهکوو.

**1 پیر** (ئا. ل.) بر: پیژی

**2 پیر** (نا. ل.) [زا] بر: پیژد

**پیرار** (ئا. ل.) [پیر 1 + ئار] [تات]:  
پیراره - فار: پیرار - بیر: پیرار - گیل:  
پیلار. باک: پیرار - ناو: پیرار - زا:  
پیرار، پیرار [سالی بهر له پار، دوو سال  
بهر له ئیمسال، پیرارهکه، پیرارهکانی].

**تیبینی:** ئار له یار yār - ی  
ئهویستیایی و ههخامهنشی به مانای  
سال کهوتوه که هاوتا و هاویشهیه

دهگه‌ل year - ی ئینگلیسی و ئۆر ár -  
ی سویدی و هندیگ له زمانه‌کانی  
دیگهی ئوروپایی هه‌ر به‌و مانایه.

**پتاره‌کانی** (ئاک. ل) [پتار + ئەک +  
ئانی] بر: پتار

**پتاره‌که** (ئاک. ل) [پتار + ئەکه] بر:  
پتار

**پتد** (نا. هیک: پیتەر - ئەو: پیتەر -  
هه‌خ: پیتەر. زا: پی، پتەر، پتد] باوک،  
باب.

**تیبینی:** ئەم وشه به تهنیا له نیو  
زاراوه‌کانی دیگه دا نه‌ماوه و تهنیا  
زازاکان ئەم وشه‌یان پاراستوه، که‌چی  
له هندیگ وشه‌ی تیکه‌لاوی زاراوه‌کانی  
کوریدی دا ئەم وشه هتشتا ماوه. ☺  
باوه‌پیاره، باپیر

**پتست** (نا. فار: فهرست - په‌ش:  
فیه‌ریست. باک: پتست - ناو: پتست]  
ریزی یه‌ک له دوا‌ی یه‌کی ناو یا  
مه‌به‌ستی کتیبیک یا نووسراوه‌یه‌ک که له  
پیش یا له دوا‌ی کتیب ریز ده‌کرئ و  
نیشان ده‌دا که ناوه‌رۆکی کتیبه‌که له  
چی پتکها‌توه.

**پت‌رگین** (نا. بر: پیر2] [باک] پیر،  
پیشواز

**پتروو** (نا. سوغ: په‌رووی - په‌ه:  
په‌رفیج. په‌ش: پتروونه - به‌ل: په‌نوه‌ر -  
فار: په‌روین. باک: پتروو - ناو: پتروو،  
پترو] کۆمه‌له ئه‌ستیره‌یه‌کن، که وه‌ک  
هت‌شوو له یه‌ک کۆ بوونه و تهنیا  
شه‌شیان به‌ چاو ده‌بیندرئ، ئه‌ستیره‌ی  
کۆ. (عه‌ر: ثریا)

**پتروز** (ئان. باک] بر: پتروز  
**پتیره‌شه‌و** (ئاک. ل) [پتیره (پتئر) +  
شه‌و] بر: پتیره‌شه‌و

**پتیره‌که** (ئاک. بر: پتئر  
**پتیری** (نا. باک - زا] بر: په‌ری

**پتئر** (ئاک. هیک: په‌ره - ئەو: په‌رۆ،  
په‌ری - هه‌خ: په‌ره‌نه - په‌ه: په‌ریر. تات:  
په‌ریه - فار: پریر - به‌ل: په‌ریری. باک:  
پتیر - ناو: پتیر، پتئر - زا: په‌ره‌ی] دوو  
رۆژ به‌ر له ئیمرۆ، رۆژیک به‌ر له دوینئ،  
پتیریکه، پتیریکانی، پتیره‌که.

**تیبینی:** وشه‌ی پتئر له دوو به‌شی  
[پتیر + ئەیه‌ر] پتکها‌توه. پتیر له  
ئه‌ویستایی په‌ئۆرثا paourva و  
هه‌خامه‌نشی په‌رئوڤه paruva به  
مانای پیش، به‌ر. هه‌روه‌ها ئەیه‌ر له  
ئه‌ویستایی ئەیه‌ر ayar به‌ مانای رۆژ  
که‌وتوه و له کوریدی ئیمرۆ دا ئەم وشه‌یه

نه‌ماوه و تهنیا سواوه‌که‌ی به شیوه‌ی  
(ئی) خۆ دهنوئینی.

**پیتیشهو** (ناک. ل) [پیتړئ + شهو] دوو  
شهو له‌مه‌وبهر، شه‌ویک بهر له دویش‌ه‌و،  
پیره‌شه‌و.

**پیترا** (پیت‌شگ. ل) [پیت۳ + را]  
پیتشگریکی لیکدراوه.

**پیتراپواردن** (چا. م) [پیت۳ + راپواردن]  
راپواردن و گالته کردن به که‌سیک، فشه  
به که‌سیک کردن.

**پیتراسپاردن** (چا. م) [پیت۳ +  
راسپاردن] ۱- به ئەمانت سپاردنی مال  
یا که‌س و شتیک به که‌سیکی جیی پروا.  
۲- گه‌یاندنی قسه و هه‌والی که‌سیک به  
که‌سیکی دیکه.

**پیتراگه‌یاندن** (چا. م) [پیت۳ +  
راگه‌یاندن] گه‌یاندنی هه‌وال و خه‌بهر و  
مه‌سه‌له‌یه‌ک به که‌سیک. ښ دوزانم  
سبه‌ی داوه‌ته‌ی برایمه پیتیانراگه‌یاندووم.

**پیتراگه‌یستن** (چا. ل) [پیترا + گه‌یستن]  
۱- کات و ماوه هه‌بوون بۆ ئەنجام دانی  
کاریک. ښ ئیمروۆ پیتراگاناگه‌م ته‌واوی  
کتیبه‌که بخوینمه‌وه. ۲- ناگا لیبوون و  
چاوه‌دیری کردن. ښ ئەو ژنه‌ی من هه‌ر  
به منداله‌کانی راناگا.

**پیتړ۱** (نا. ل) بر: پیتروو

**پیتړ۲** (نا. ل) [پیت۱ + روۆ4] کولله‌یه‌ک  
که هیشتا بالی دهرنه‌هاتوه، پیتکوره.

**پیتړکه** (ئان. مف.) [پیت۱ + روۆ4 + که]  
مندالیک که به ته‌واوی پیتی هه‌لگرتوه و  
باش ده‌روا، پیت‌ره‌وکه، پیت‌ره‌وک،  
پیتخوله. **بوون:** پیت هه‌لگرتن، وه‌رئ  
که‌وتنی ساوا.

**پیتړه‌وک** (ئان. مف.) [پیت۱ + ره‌و + ک]  
بر: پیتړۆکه

**پیتړه‌وکه** (ئان. مف.) [پیت۱ + ره‌و +  
که] بر: پیتړۆکه

**پیتز۱** (نا. ؟) [۱- کیش، که‌ش. ۲-  
توانا، تاقت. ۳- نیوه‌رۆک، ماک. به **بوون:**  
۱- کیش هه‌بوون، به تاقت بوون.  
ښ ئەو هه‌وبیره زۆر به پیتزه چاک کیش  
دینئ. ۲- پر نیوه‌رۆک بوون، بوخت  
بوونی وته و نووسراوه. **مان:**  
توانایی هه‌بوون، هیز و تاقت هه‌بوون.

**پیتز۲** (نا. ل) [باک] بر: په‌ز

**پیتزان** (ئان. فا) [له: پیتزانین] که‌سیک  
که چاکه‌ی ده‌چاو دابئ، که‌سیک که  
سپله‌نه‌بئ، ئەمه‌گذار، به ئەمه‌گ.

**پیتزانین** (چا. ل) [پیت۳ + زانین] ۱-

پۆست، پووست، لۆر: پوس - گیل: پوش -  
فار: پوست - پەش: پۆست - بیر: پوس،  
باک: پۆست - ناو: پۆست، پۆس، پۆست،  
پۆس - ھەو: پۆس، پۆست - زا: پۆستە]  
۱- توپتزی ناسکی سەر گۆشت و  
ماسوولکەھی لەش کە کاری ھەست کردن  
بە سەرما و گەرما و ئیشە. ۲- توپکل ۳-  
کەوڵ. ۴- چەرم. **کردن:** ۱- توپکل  
کردن ۲- کەوڵ کردن. **ھەلکەندن**  
**(ھەلکەندن):** ۱- کەوڵ کردن، لیکردنەوی  
پۆستی لەش. ۲- ھەرەشە لە منداڵ یا  
کەسی دیکە بۆ تێھەڵدانیکی قورس.  
**ی بیعاریی بە رووی خۆدا کیشان:**  
(کن.) بیشەرمی کردن، بیعاری  
کردن. **ی کەسیک لە دەباغی نەھاتن:**  
(کن.) هیوای خیر لە کەسیک نەبوون،  
خیر پێنەگەیشتن لە کەسیک، بیکەلک و  
فایدە بوونی کەسیک. **لە چوونە**  
**دەرەو:** بر: لە پۆست دەرچوون. **لە**  
**دەرچوون:** توورە بوون و هیچ پێنەکران،  
زگ دان، لە پۆست چوونە دەرەو. ۳: لە  
داخ ئەو کورە بێ گویەم وەختە لە  
پۆست دەرچم. || **پۆستی سەر:** (نا.) ئەو  
بەشە پۆستەیی کە بە سەر کاسەیی سەر  
دا کشاو، پۆستە سەر. **پۆستی سەری**  
**کەسیک بە لەعنەت کردن:** (تووک) بە

جیگا و شوینی شتیک زانین، شارەزا  
بوون بە رێگا یا شوینی جیگایەک. ۲-  
ئەمەگ دە چاو دابوون، چاکە دە چاو  
دابوون، سێلە نەبوون.

**پیزەوہنگ** (ئان.) [باک: پیزەوہنگ،  
پەزەوہنگ - زا: پیزەوہنگ] گەواد،  
قورمساغ.

**پیز** (ر.) [لە: پیزتن] ۱- رەگی چاوگی  
پیزتن. ۲- بە ناوہ دەلکۆ و ناوی فاعلی  
ساز دەکا، پەز. ۳: ئازپیز، خشت پیز،  
نانپیز.

**پیزان** (چا. م) بر: پیزتن

**پیزتن** (چا. م) [ئیک: پەک - ئەو: پەک.  
پەھ: پەچییتەن. روس: pech. فار:  
پختن - تات: بچپیتەن - بیر: پۆختەن -  
گیل: پوتەن، پەتەن، پەختەن. باک: پاتن،  
پژاندن - ناو: پیزتن، پیزان] ۱- ساز  
کردنی چیشت لە سەر ئاگر. ۲- ساز  
کردن و برژاندنی نان لە تەندوور دا. ۳-  
پێگەیاندن و سوور کردنەوی خشت لە  
کوورە دا.

**پیزە** (نا. ل) [پۆ 1 + ژە] بر: پەیزە

**پیس** (نا.) بر: پیست

**پیست** (نا.) [ئەو: پەستە - پەھ:

پېستی سهری کهسیک به له عنهت  
کردن **\*پېسته سهری کهسیک هه لکه نندن**  
(هه لکه نندن): بر: پېستی سهری کهسیک  
هه لکه نندن. **\*کا ده پېسته سهری کهسیک**  
**ناخنین:** بر: کا ده پېستی سهری کهسیک  
ناخنین.

**پېسیر** (نا.) [؟] [باک] یه خه، به روک.

**پیش** (ناک.) [ئهو:] په ئیتیش - هه خ:  
په تیش - په ه: پیش] ۱- ئاوه لکاری  
زهمانه هاوماننا ده گه ل بهر ۳/۳. ۲-  
ئاوه لکاری جیگایه هاو مانا ده گه ل بهر  
۳/۴. ۳- بر: بهر ۳/۵. ۴- (نا.) هه ر کام  
له چوار ددانی پیشه وهی مروؤف که له  
مروؤف دا به گشتی له هه شت ددان  
پیکه ساتوون. **برده** ~: ۱- بو پیش  
بردنی کهسیک یا شتیک. ۲- سهر کهوتن،  
پیشکه وتن له ئه نجام دانی کار و  
مه سه له یه که. **پینگرتن:** سهر ریگای  
کهسیک گرتن به نیازی شه ر، پیش  
لپگرتن. ۲- بهری رویش تنی ئاو یا  
گیانله بهریکی دیکه گرتن بو  
نه رویشتن. **خستن:** بر: وه پیش  
خستن. **دهرک پینگرتن:** بهر دهرکی  
کهسیک گرتن به نیازی شه ر ~  
**کهوتن:** ۱- تهره قی و پیشکه وت له کار  
دا. ۲- چوونه پیش نورهی کهسیکی

له عنهت کردنیکی هه ندیک سووک له  
کاتی جنیو دان و تووک لیکردنی  
کهسیک. ۳: دهک پېستی سهرت به  
له عنهت بی رو له ئه وه تو بو هینده  
به دهری! & پېسته سهری کهسیک به  
له عنهت کردن. **\*پېستی سهری کهسیک**  
**هه لکه نندن (هه لکه نندن):** ۱- لیکردنه وهی  
پېسته سهری کهسیک هه تا به ئیش و  
ئازاره وه بمری. ۲- (هه ره شه) بو  
هه ره شه کردنی لیدان و تیه ه لانیکی  
قورس له کهسیک دهره بپردی. &  
پېسته سهری کهسیک هه لکه نندن  
(هه لکه نندن) **\*کا ده پېستی سهری**  
**کهسیک ناخنین:** ۱- لیکردنه وهی پېسته  
سهری کهسیک و کا تی ناخنین بو  
چاوترسین کردنی خه لک له سهر بزوی و  
راپه رین و ... ۲- (هه ره شه) هه ره شه ی  
ته می کردن و سزا دانیکی قورس. & کا  
ده پېسته سهری کهسیک ناخنین.

**پېسته** (نا. ل) [پېست + ئه] که ولی  
لیکراوهی حه یوان. **خوش کردن:**  
خوش کردنی که ول، له ده باغ دان.

**پېسته سهر** (نا.) [پېست + ئه + سهر]  
به شی پېست که کاسه ی سهری  
دایوشیوه، پېستی سهر. **\*پېسته سهری**  
**کهسیک به له عنهت کردن:** (تووک) بر:

دیکه. ۳- له پېشه‌وهی خه‌لک روښتن. ۴- سهرؤکایه‌تی و پېشه‌نگی کارټیک وه ئه‌ستو گرتن و خه‌لک هان دان بوئم مه‌به‌سته، هان دان و دنه دان. & وه‌پېش که‌وتن. **گرتن:** ۱- به‌ری په‌ره‌سه‌ندنی رووداوټیک گرتن. ۲- به‌ری که‌سټیک گرتن، پېش پیگرتن. ۳- به‌ری شتیک گرتن. & پېش ئاوه‌که‌ی بگره با نه‌روا. **گیران:** به‌ر گیران له لایه‌ن که‌سټیکه‌وه یا شتیکه‌وه بو هه‌ر مه‌به‌ستیک، پېش کیرسان. **کیرسان:** بر: پېش گیران. **چوونه:** ۱- بو لای پېشه‌وه چوون. ۲- جیبه‌جی بوون و پېش که‌وتنی کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک. **خستنه:** وه‌پېش خستن، پېش خستن، وه پېش دان. **کیشانه:** له به‌ر دهم دانان. & قابل‌مه‌ه پپراغه‌که‌ی کیشا پېش من و خوئی و پیکه‌وه ته‌قه‌مان لپه‌ینا. **له بوون:** ۱- شتیک یا که‌سټیک له به‌روه بوون. ۲- پېشتر بوون له کایه و یاری و کنبه‌رکی دا. & دوو هیچ ئیمه له پېشین. **له دانان:** ۱- شتیک له به‌ر که‌سټیک نان. & ده‌فته‌ره‌که‌ی له پېش مامؤستا دانا. ۲- پېش‌نیار پیکردن. & دوو ریگام له پېش دانا هه‌ر کامه‌یانم به قسه بکا ئه‌وه سه‌رده‌که‌وئ دنا هیچ. &

له پېش نیان. **له نیان:** بر: له پېش دانان. **هینانه:** ۱- که‌سټیک یا شتیک به‌ ته‌واوی له خو نزیک کردنه‌وه، کیشانه پېش. & قاپه میوه‌که‌ی هینایه پېش و هه‌مووی خواردا! ۲- هینانه گوړی باس و مه‌سه‌له‌یه‌ک. & باسیکی وای هینا‌وته پېش که‌ ناچارم قسه‌ی له سه‌ر بکه‌م. **وه خستن:** ۱- به‌ره‌وه پېش بردنی کارټیک. ۲- که‌سټیک وه پېش خو دان. & پېش خستن، خستنه پېش، وه‌پېش دان. **وه دان:** بر: وه‌پېش خستن. **وه که‌وتن:** بر: پېش که‌وتن.

**پیشات** (ئان، مف، نا، ل) [پیش + هات] بر: پیشه‌هات. & ئه‌من باوه‌ریم هه‌یه هیچ پیشاتیک به‌بی قه‌له‌می هه‌ق، ده‌ستی ئیلاهی نایه و رانابری (سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۲۳۲).

**پیشاپیش** (ئاک، ل) [پیش + ئا + پیش] بر: پیشاوپیش

**پیشان** (ئاک، ل) [پیش + ئان] له پېش دا، پېشه‌کی، سه‌ره‌تا. & پېشان به‌ هومی‌د و شاد و خو‌شین/ پاشان له ده‌سی زوخاو دهنؤشین (مه‌م و زین ل ۲۲۳).

**پیشاو** (نا، ل) [پیش + ئاو] ۱-



شویندی دست به ئاو گه یاندن،  
ئاوده ستخانه، ئاوخانه، ئه ده بخانه،  
ئاوده ست. ۲- میر، گمیز.

**پیشاوپرکه** (نا. ل.) [پیش + ئاو + بر  
+ که] بر: پیشبرکه. — **دان:** بر:  
پیشبرکه دان.

**پیشاوپیش** (ئاک. ل.) [پیش + ئاو +  
پیش] ۱- لای پیشه وه، به ران بهر. ۴: ئه من  
زهینی خۆم دهاوه ئه و مال و مه ره که ی  
کاکه سهیده وانی / هه لیده دا له تیله گی  
ده کوپستانی، به ران بهر و پیشاوپیش به  
گۆمه ده لاوی (گه نچ ل ۲۴۱). ۲-  
پیشه کی، بهر له هه ر شتیک، له پیش دا.  
& پیشاپیش

**پیشاهنگ** (نا. ل.) [پیش + ئاهنگ]  
بر: پیشهنگ. ۴: وزان نه گه رده ن بهر ز  
پیشاهنگ / بشۆ بدۆ دنگ فرسهنگ وه  
فرسهنگ (مه وله وی ل ۵۰۲).

**پیشبار** (نا. ل.) [پیش + بار] که ل و  
په ل و که ره سه ی پیویستی هه وارچیان  
که زوتر بهر پی ده که نه هه وار هه تا بهر  
له گه یشتنی وان دایمه زین.

**پیشبرکه** (نا. ل.) [پیش + بر + که]  
ریگای کورتتر بۆ پیشه وه، پیشاوپرکه.  
— **دان:** به لاری دا رویشتن و وه پیش

که سی دیکه که وتنه وه.

**پیشبهست** (نا. ل.) [پیش + بهست]  
به ره لهستی بهر ئاو، ئاوبه ند، به ره به ست.

**پیشبه ن** (نا. ل.) [پیش + به ن] بر:  
پیشبه ند

**پیشبه ند** (نا. ل.) [پیش + به ند] ۱- هه ر  
پارچه یه که که له کاتی کار کردن یا نان  
دان به مندا ل بهر و سسینگی پی  
داده پۆشن هه تا جل پیس نه بی. ۲-  
زنجیر یا گوریسیک که دهستی چواروی  
پی ده به ستنه وه. // پاشبه ند، پیوه ند. &  
پیشبه ن

**پیشبین** (ئان. فا.) [پیش + بین 2]  
که سیک که توانای دیتنی رووداوه کانی  
داها تووی هه یه.

**پیشبینی** (حم.) [پیشبین + ئی]  
لیکدانه وه و دیاری کردنی ئه نجام و روو  
دان و هاتنه دی رووداوه کانی داها توو.  
(پیشبینی ده توانی هه م پشتیوانه یه کی  
زانستی هه بی و هه م هه ر وا ئاسایی  
بی. ماموه ستایه ک به تیگه یشتنی وه زعی  
دهرسی شاگردیک ده توانی پیشبینی بکا  
که ده رده چی یان نا، یان دوکتوریک  
هه ست ده کا نه خۆش چاک ده بیته وه یان  
نا، که چی پیشبینی ئاسایی زۆتر له

- پیشخانه باری ئەزمونەوهیه و دەتوانی راست دەر نهچئ وهک ئەوسال باران زۆر دهبی یان کهم، فلانی شوو دهکا یا نا، ئاکامی پهیوهندییهک به کوئ دهگا، ...)
- کردن:** ۱- زانین و دیتنی ههوال و رووداوهکانی داهاتوو. ۲- دواروژ له بهر چاو گرتن، ئاکامی کار و مهسهلهیهک له بهر چاو گرتن. || **پیشبینی بارودۆخی ههوا:** لیکدانهوهی چلۆنایهتی ههوا له ماوهی روژ یا روژگهلی رابوردوو که یانهی ههواناسی له رادیۆ و تهلهویزیۆن و شوینی دیکه بلاوی دهکاتهوه.
- پیشپهرده** (نا. ل.) [پیش + پهرده] بهشیکی کهم له فیلمی سینهما، تهلهویزیۆن یان شانۆ که بۆ ریکلام نیشان دهدرئ.
- پیشت** (نا.) [زا] بر: پشت 1
- پیشتهمال** (نا. ل.) [پیش + ئە + مال] [باک] [پشتهمال/۲].
- پیشتهماله** (نا. ل.) [پیش + ئە + مال + ئە] [زا] [پشتهمال/۲].
- پیش جلّهو** (نان. ل.) [پیش + جلّهو] کهسیک که جلّهو و ههوساری ئەسپ و مایین دهکیشی، جلّهودار، جلّهوکیش.
- پیشخان** (نا. ل.) [پیش + خان] بر:
- پیشخانه
- پیشخانه** (نا. ل.) [پیش + خانه] ژووری بهر له دیوی دانیشتن، ژووری کهوش داکهندن، پیشخان.
- پیشخزمهت** (نان. ل.) [پیش + خزمهت] کهسیک که له مال یا یانهیهک خزمهتی کارمهند و یانهکه دهکا، خزمهتکار.
- پیشخزمهتی** (حم.) [پیشخزمهت + ئیی] کار و پیشهه پیشخزمهت، خزمهتکاری.
- پیشخوان** (نا. ل.) [پیش + خوان] میز و تهبهقی چووکی بهر دهستفرۆش که وردهوالهکانی له سهر دادهنئ. ۲- بر: پنه
- پیشخۆری** (نا. ل.) [پیش + خۆر + ئیی] [په: پهتیشخفار] دهفریکی له دهوری ههندیک قسوولتیره و بهر له خواردنی چیشتی ئەسلئ، ئاش و سووپ یا شتی دیکهه تیدا دهخۆن. ۲- دهورییهکی چووک که میوهی تیدا دهخۆن، پیشدهستی.
- پیشدهستی** (نا. ل.) [پیش + دست + ئی] ۱- بر: پیشخۆری. ۲- (حم.) زووتر چوونه پیش. **کردن:** وه پیش دهستی کهسیک که وتن بۆ کاریک، وه

پیش کهوتن، دست ره پیش خستن. ☞  
عهلی پیشدهستی کرد و کارهکهی بۆ  
خۆی هه لگرت.

**پیشقهرول** (نا. ل.) [پیش + قهرول]  
تاقمیک چه کردار که له پیشهوهی سپا  
دهرۆن.

**پیشرۆ** (ئان. فا.) [پیش + رۆ  
(رۆیشتن)] بر: پیشرهو

**پیشکار** (نا. ل.) [په: پیشکار] ۱-  
کاربهدهستی خان و ئاغا. ۲- نۆکه. ۳-  
کلفهت، قهرواش. ☞ هه رچیکی ژنه،  
پیشکاریان شهیتانه / ئیستا چۆر پیکم  
ئاو ناداتی ... (مان ل ۶۴)

**پیشرهو** (ئان. فا.) [پیش + رهو  
(رۆیشتن)] ۱- ئەوهی که له پیشهوهی  
هه موان دهروا. ۲- پیشهوا، سهروک،  
سالار. ۳- پیشهنگی لهشکر و کاروان،  
سهرقهتار. ۴- پیشهنگی گهله و ران،  
سهرگهله، سهرجهله، ره مکیش. ۵-  
پیشهنگی مهل و بالنده، سهرقافلّه. ☞  
پیشرهوی ئەوان داعبایانه چییه؟/  
کوترهگاگمیکی بال به شۆراپ ورده ورده  
له پیشیان دهروا دهکاتهوه چینه (گنج ل  
۸۲). & پیشرۆ.

**پیشکری** (نا. ل.) [پیش + کری]  
پاره  
یا به عیبهک که کاتی به کری گرتنی مال  
یا شتی دیکه دهری به خاوهن مال ههتا  
له دوایی تهوایی پارهکهی داتی.

**پیشفرۆش** (نا. چا.) [پیش + فرۆش]  
کاری فرۆشرانی بهر و بهرهم و  
حاسلات بهر له گهیشتن. **کردن:**  
فرۆشتنهوهی هه موو بهر و بووی زراعت  
و بهرهمی کار بهر له گهیشتن یا تهواو  
بوونی کارهکه. ☞ سیوهکانی ئەوسالم  
هه له بههارهوه پیشفرۆش کردوه.

**پیشکر** (نا. چا.) [پیش + کر (کرین)]  
کرینی بهروبوو و حاسل بهر له  
پنگهیشتنی.

**پیشفرۆشی** (حم.) [پیشفرۆش +  
ئیی] کاری پیشفرۆش.

**پیشکۆ** (نا. ل.) [پیش + کۆ] ۱-  
گۆپکهیهکه له لای پیشهوهی زین که له  
کاتی سوار بوون دهستی پتوه دهگرن یا  
ئوه که دهستهجلهوی پیدادهکن،  
قهرووز، قهلیووز، قهرووس. ۲- هه رچی  
که سوار له پیشهوهی خۆی دابنی. //  
پاشکۆ. & بهرکۆ.

**پیشکەش** (نا. چا.) [پیش + کەش  
(کیشان)] ۱- دیاری، خهلات، پیشکیش.  
۲- بیباخ، ناقابیل، خۆراییی. **برون:**

ناقابیل بوون. ۴: ئەو کراسه هەر دهبەر پاشگر.

تۆ دا جوانه، پیشکەشت بی هه‌لیگره.

**کردن:** ۱- دانی خه‌لات یا دیاری به کهسیک. ۲- به‌خشین به دل‌هوه.

**پیشکەوت** (نا. چا.) [له: پیش کهوتن]

۱- چوونه پیش و پیش کهوتن له باری کاروبار ومه‌سه‌له‌یه‌که‌وه. ۴: خه‌ریکی کار و کاسبیم به‌لام پیشکەوتیکی زۆرم نه‌کردوه. ۲- چوونه پیش و پیش کهوتن له باری زانستییه‌وه.

**پیشکەوتوو** (نان. مف.) [له: پیش

کهوتن] ۱- کهسیک که له باری بیر و زهین و ئاگادارییه‌وه له چا و خه‌لکی ئاسایی له پیش‌ستره. ۲- ولات و کۆمه‌لگایه‌ک که له باری زانسته‌وه له ولات و کۆمه‌لگاکانی دیکه له پیش‌ستره. // دواکه‌وتوو.

**پیشکیش** (نا. چا.) [پیش + کیش]

بر: پیشکەش

**پیشگر** (نا. ل.) [پیش + گر (گرتن)]

۱- به‌ره‌ه‌لست و له‌مپه‌ر له به‌ر شتیکی، په‌رگر، پیشگیر. ۲- نامرازیکی ریزمانه که به‌ته‌نیا مانایه‌کی وه‌های نیه و له پیش‌ه‌وه‌ی وشه‌یان چاوگ دی و ئالوگۆزیک له ماناکه‌ی دا پیکدین. //

**پیشگری** (حم.) [پیشگر + ئیی]

به‌رگری، پیشگیری. **کردن:** به‌ر گرتن له کهسیک یا مه‌سه‌له و رووداوێک، به‌رگری کردن، پیشگیری کردن.

**پیشگو** (نان. فا.) [پیش + گو]

کهسیک که رووداو‌ه‌کانی داهاتوو پیش بینی ده‌کا و به‌ر له روودان ده‌یێ.

**پیشگوئی** (حم.) [پیشگو + ئیی] کار

و پیش بینی پیشگو. **کردن:** پیش بینی کردن و کوتنی رووداو به‌ر له روو دانی.

**پیشگیر** (نا. ل.) [پیش + گیر (گرتن)]

بر: پیشگر/

**پیشگیری** (حم.) [پیشگیر + ئیی]

بر: پیشگیری. **کردن:** بر: پیشگیری کردن. ۴: ئەگه‌ر خه‌زال کۆمه‌ک نه‌کا و له‌و له‌شکره نه‌که‌ن پیشگیریه‌/ وه‌بزانی له ماله‌ بابی داده‌نیشی به‌سه‌ری به‌تال و به‌ ملی به‌ کوین و به‌ خه‌مناکییه (لاس و خه‌زال ل ۱۶۶).

**پیشمال** (نا. ل.) [پیش + مال] [باک]

پشته‌مال/۲.

**پیشامان** (نا. ل.) [پیش + مامان]

ژنی به‌ر دست و یاریده‌دهری مامان له کاتی زان دا . کار و ریبه‌رایه‌تی که‌سی پیش‌نوئیز.

**پیش‌نووس** (نا. ل، ئان. مفع.) [پیش + نووس] نووسراوه‌ی سه‌ره‌تایی به‌ر له پاک‌نووس. پیش‌نووس کردن: نووسینی نووسراوه و نامه و شتی له‌م بابه‌ته هه‌تا هه‌له‌کانی ده‌رکه‌وئ و له دوایی پاک‌نووس بکردری.

**پیش‌نیار** (ئان. مفع.، نا. ل) [پیش + نی (نیان) + ئار4] ۱- بیر و ته‌گبیری چاکه و خراپه‌ی کاریک به‌ر له ئه‌نجام دانی. ۲- بانگه‌واز بۆ ئه‌نجام دانی کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک. & پیش‌نیاز. **پیکردن**: ۱- راگه‌یاندن و را ده‌پرینی چاکه و خراپه‌ی مه‌سه‌له‌یه‌ک به‌ که‌سیک. ۲- پیناساندنی که‌سیک بۆ کار یا خواز‌بینی. :: پیش‌نیاری کچیکیان پیکردووم که بیه‌ینم گۆیا زۆر کچی چاکه. **دان**: ۱- پیش‌کەش کردنی را و ته‌گبیری مه‌سه‌له‌یه‌ک به‌ که‌س یا شوینیک، پیش‌نیار کردن. ۲- باس کردن و هینانه‌ گۆری مه‌سه‌له‌یه‌ک بۆ لیکدانه‌وه و شی کردنه‌وه. **کردن**: ۱- باسی کردنی مه‌سه‌له‌یه‌ک بۆ لیکدانه‌وه‌ی چاکه و خراپه‌ی به‌ر له ئه‌نجام دانی. ۲- پیش‌نیار دان.

**پیش‌مه‌رگه** (نا. ل) [پیش + مه‌رگ + ئه] چه‌کداری هیزه‌کانی رزگاربخواز، پارتیزان. **بوون**: چه‌کدار بوون، پیش‌مه‌رگایه‌تی کردن.

**تیبینی**: ئه‌م وشه له سه‌رده‌می کووماری مه‌هاباد له جیات سه‌ریاز هه‌لبژاردرا و بره‌وی سه‌ندوه.

**پیش‌مه‌رگایه‌تی** (حم.) [پیش‌مه‌رگه + ئایه‌تی] کار و ئه‌رکی پیش‌مه‌رگه، پیش‌مه‌رگه بوون. **کردن**: چه‌کدار بوون، پیش‌مه‌رگه بوون له هیزه‌کانی چه‌کداری دا.

**پیش‌نوئیز** (نا. ل، ئان. ل) [پیش + نوئیز] مه‌لا یا که‌سیکی دیکه که له کاتی نوئیزی جه‌ماعه‌ت له پیش‌ه‌وه‌ی نوئیزکه‌ران راده‌وه‌ستی و نوئیز به‌رپوه‌ ده‌با، به‌رنوئیز، وه‌رنا، ئیمامی جه‌ماعه‌ت. ۲- (ئاک.) کاتی به‌ر له نوئیزی نیوه‌رۆ، به‌ر له نیوه‌رۆ. // پاش‌نوئیز. :: پیش‌نوئیزی دیم سه‌ریکتان ده‌دم. ۳- (ئاک.) کاتی به‌ر له نوئیزه‌کانی دیکه. :: پیش‌نوئیزی شیوان وه‌ره

**پیش‌نوئیزی** (حم.) [پیش‌نوئیز + ئیی]

**پیشنیاز** (نا. ل.) [پیش + نیاز] بر:  
پیشنیاز

حیزبه له موکریان دابمه زریتن به لام  
خه لک پیشوازیی لینه کردن (تاریک و  
روون ل ۲۰).

**پیشواز** (نا. ل.) [پیش + وان] [فار:  
پیشواز - لۆر: پیشفاز - کرم: پیشفاز.  
باک: پیشواز - ناو: پیشواز - ههو:  
پیشواز] پیر، پیرگین، به رهوپیر. —  
**لیکردن:** بر: پیشوازیی لیکردن. ☞  
به شی زۆری خه لکی مه هاباد روویان له  
گونده که ی ئیمه کرد. بام پیشوازیکی  
باشی لیکردن (تاریک و روون ل ۱۹).

**پیشور** (نا. ل.) [پیش + شور] ۱- لیواری  
سه ره هوز که پی له سه ره داده نین و  
دهیشوون. ۲- (نا. چا.) شور دنی پی.  
— **کردن:** شوشتن و ته ره کردنی پی  
که سیک که تاو و نوبه تی هه یه بۆ  
دابه زینی پله ی گهرمای له ش.

**تیبینی:** وان له ریشه ی فهز vāz ی  
ئه ویتایی که وتوه (بر: باز 2 و 3).

**پیشور 1** (نا. ل.) [پیش + ئوو] ۱- دوو  
دهسته کانی ئو گیاندارانه ی له سه ره  
دهست و پیدیان ده رۆن، پیشی . //  
پاشوو، پیشی. ۲- (ئان.) زهمانی به ره له  
ئیستا، زوو، قه دیم، پیشین.

**پیشوازیی** (حم.) [پیشواز + ئیی] ۱-  
به رهوپیر چوون. ۲- قه بوول کردن. **به  
گهرمی** — **لیکردن:** به گهرموگورپی  
قه بوول کردن و پیشوازیی لیکردن. ☞  
مه لانه بی به پیره وه چوو، کوتی: ئه وه  
خه زالم پیشکیش کردی، دوژمنی قه ویت  
بۆ نه وی کردم. به گهرمی پیشوازییان  
لیکرد (لاس و خه زال ل ۶۰). —  
**لیکردن:** ۱- به رهوپیر چوون و به خیر  
هینانی که س یا که سائیک کردن،  
پیشواز لیکردن. ۲- قه بوول کردن، وه خۆ  
گرتن و په سند کردن. ☞ چه ندکه سی  
کورد و ئه رمه نی تیکۆشان لکی ئه و

**پیشور 2** (گیان.) بر: په خشه

**پیشوله** (گیان.) [پیشوو 2 + له] ۱-  
جانه وه ریکی چووکه، جووری زۆره، دوو  
بالی هه یه. پیشوله ی ئاسایی دریت و  
باریکه، لووتیکی دریتی هه یه بۆ  
هه لمژتن و شوینی مژینه که ی له سه ره  
له شی مرۆف خرووی دینی، تۆفانه،  
مخک، مخمخک، مرمرک، پیشی،  
پیشیک، پیشیلک، پیشوو، مه له شه،  
مه ره شه، مه رشه، پیشوله. ۲- [باک]  
جووریک پیشوله ی ورده، رهنگی وه ک

خۆلە، پېس پېتوھ دەدا و شوپن و جېگای  
پېتوھدانی زۆر دەخورئ، Phlebotomus  
ناوی لاتینی ئەم گیاندارمیه، ئاخیرک،  
ئاخویرک، ئاخورک، ئاخرکە، پینگۆک.

**پیشوو نهوی** (ئان. ل.) [پیشوو 1 +  
نهوی] ئەو گیاندارانەیی که دەستیان له  
پێیان چووکتزە وەک کهرویشک و مشک  
و کانگۆرۆ، پیشی نهوی ؟؟ کهرویشکی  
پیشوو نهوی.

**پیشەت** (ئان. م.ف.، نا. ل.) [له: پیش  
هاتن] رووداو یا مەسەلەیهک که به سەر  
کەسێک دادێ، مەسەلەیهک که دێتە  
پیش، رووداو، کارەسات، پیشات.

**پیشە 1** (نا.) [؟] [هەو - ئەر] ۱- بەشی  
رهقی نێو لهشی گیاندار که ماسوولکە و  
گۆشت له سەری خۆی راگرتو، ئیسک،  
ئیسک، هیسک، ئیسقان. ۲- ناوک و  
دەنکی رهقی هەندیک میوه و بەر.

**پیشە 2** (نا.) بر: پیشە

**پیشەخۆرە** (گیان.) [پیشە + خۆر +  
ئە] [ئەر] بر: پیرۆزە

**پیشەسەر** (نا. ل.) [پیش + ئە + سەر]  
۱- پیشەوهی سەر، شوپنی سەرەوهی  
نیوچاوان. ۲- خشلکی زێری ژنانە، که  
له سەری دەدەن، پووشین.

**پیشەقان** (نا.) بر: پیشک

**پیشەکی** (نا. ل.) [پیش + ئەکی] ۱-  
پارەیهک که کریار بۆ بەرپتوھ بردنی  
سەودا و مەعاملەکەیی بەر لەوەرگرتنی  
کالاکە دەیدا به فرۆشیار. ۲- پارەیهک که  
بەر له کار دەدرئ به کریکار. ۳-  
سەرەتای کتیب و نووسراوه. ۴- (ناک.  
ل) له پیشدا، بەر له هەرشتیکی، سەرەتا.  
؟؟ پیشەکی سلّوی خۆمتان پیشکیش  
دەکەم. **دان:** دانی پارە به فرۆشیار  
بەر له تەواو بوونی سەودا. **لێستاندن** (لێسەندن): پارەیی پیش له  
کەسیک وەرگرتن که زۆر مەیلی بۆ دانی  
پیششەکی نەبی، پیششەکی  
لێوەرگرتن. **لێوەرگرتن:** بر: پیشەکی  
لێستاندن. **وەرگرتن:** پارە وەرگرتن  
له کریار بەر له تەواو بوونی سەودا.

**پیشەل** (نا. ل.) [پیش + ئەل] لای  
پیشەوهی لەش. // پاشەل.

**پیشەنگ** (نا. ل.) [پیش + هەنگ]  
ئەوهی که له پیشەوهی سوار یا کاروان  
دەروا. ۲- سەرگەلهی میگەل. ۳- کەس یا  
گیانداریک که له پیشەوهی هەموان بی  
یا پیشەواپەتی به دەستەوه بی. ؟؟ لەم  
کاتە دا ... دەبوو خەزالی دەگەل بێریان

بی، بیری خه زاله شوروی مه لا نه بییان  
پیشه‌نگ بوو. (لاس و خه زال ل ۱۷). &  
پیشاه‌نگ.

**پیشه‌وا** (ئان. ل، نا. ل) [پیش + ئه +  
وا 1] [په‌ه: پیش‌وای] که‌سیک که له  
پیشه‌وهی هه‌موو که‌سه و کو‌مه‌لیک  
به‌پروه ده‌با و خه‌لک په‌پروهی لیده‌که‌ن،  
ریبه‌ر.

**تیبینی:** مانای وشه‌که به گشتی یانی  
که‌سیک که پتی له پیشه‌وهیه. وا یا وی  
به مانای پی له هه‌ندیک وشه‌ی دیکه‌ش  
دا به‌دی ده‌ک—ردری وه‌ک چواروا،  
چواروی، گوروا، گوره‌وی.

**پیشه‌وایی** (حم.) [پیشه‌وا + یی]  
کاری پیشه‌وا، ریبه‌ریی، سه‌رو‌کایه‌تی.  
**کردن:** وه ئه‌ستۆ گرتنی پیشه‌وایی  
و سه‌رو‌کایه‌تی، ریبه‌رایه‌تی کردن.

**پیشه‌وه** (ئاک. ل) [پیش + ئه‌وه] فه‌زا  
و مه‌کانی روویه‌روو، لای پیش، به‌روه.

**پیشی 1** (نا. ل) [پیش + ئی] بر:  
پیشوو 1

**پیشی 2** (گیان...) [باک] بر: په‌خشه

**پیشی نه‌وی** (ئان. ل) [پیشی 1 +  
نه‌وی] بر: پیشوو نه‌وی. ☞ کلک و یال

به ژه‌نگاره، پاشی بلنده، پیشی نه‌وییه/  
په‌سندە بۆ رکیفی هه‌موو پادشایه‌ک  
ده‌بی، خال خاله، گول گولییه (سه‌عید و  
میرسیوه‌دین ل ۱۹۸)

**پیشیک** (گیان...) [پیشی + ک] [باک]  
بر: په‌خشه

**پیشیلک** (گیان...) [پیشی + لک]  
[باک] بر: په‌خشه

**پیشین** (ئان. ل) [پیش + ئین] ۱- به‌ر  
له ئیستا، زوو، پیشوو. ۲- (نا. ل)  
که‌سی کۆن و به‌ر له ئیستا ژیاو.

**پیشینان** (نا. ل) [پیشین + ئان] بر:  
پیشینیان

**پیشینه** (نا. ل) [پیش + ئینه] ۱-  
له‌میژینه، کۆن، قه‌دیمی. ۲- کرده‌وه و  
چلۆنایه‌تی کار و دهرس و ژیان که  
هه‌رکه‌س له رابوردوووی خووی دا  
ئه‌نجامی داوه. ☞ پیشینه‌ی سیاسی.

**پیشینیان** (نا. ل) [پیشین + یان] ئه‌و  
که‌سانه‌ی که به‌ر له ئیمه‌ ژیاون،  
رابوردوان، پیشینیان، به‌رینان. //  
پاشینیان.

**پیشیل** (ئان. مف.) [پی 1 + شیل  
(شیلان)] ۱- وه بن پی دراو، پخوست،



پامال، پاشیل، پاکوت. ۲- فهوتاو. —  
**کردن:** ۱- وهبن پی دان، پان کردنه وه به  
پی. ۲- فهوتاندن. ۳- له بهر چاو نهگرتنی  
پهیمان و به لین. & پامال کردن،  
پخوست کردن.

**پیشیلکراو (نا. مفا.)**[له: پیشیل  
کردن] ۱- وه بن پی دراو، پی ریخراو،  
پامالکراو. ۲- فهوتاو. † مافی  
پیشیلکراوی خویمان هر دهستینین.

**پیغهمبهر (نا. ل)**[پیغهم (په یام) +  
بهر] ۱- مروفتیک که له لای خوداوه بۆ  
ریبه رایه تی مروفت هه لبرژاردراوه و  
قسه کانی خودا به خه لک دهگه یه نی. ۲-

پیغهمبهری ئیسلام، هه زره تی  
مهحه ممهد. ۳- که سیک که په یام و قسه ی  
په یامنیر دهگه یه نیته که سیک دیکه،  
په یک، قاسد. ۴- (مج.) مروفتی پاک. &  
په یامبهر، په یغامبهر، پیغهمبهر،  
پیغهمبهر، په یخامبهر، په یخهمبهر،  
په یغهمبهر، په یغهمبهر. **وه بهر نالای** —

**کهوتن:** (دوعا) وه بهر رحمه تی خودا  
کهوتن له قیامهت دا، دهگه ل تاقم و  
دهسته ی پیغهمبهر چوونه به ههشت. ||  
**به پیغهمبهر:** (سویند) سویند خواردن به  
پیغهمبهر. † به پیغهمبهر من نه و کارهم  
نه کردوه! **به شالی پیغهمبهر:** (سویند)

سویند خواردن و شالی پیغهمبهر که  
پتیا ن پیروژه. **پیغهمبهری ناخر**  
**زهمان (ئ):** هه زره تی مهحه ممهد.  
**پیغهمبهری عه ره بی:** هه زره تی مهحه ممهد.  
**پیغهمبهری ئیسلام:** هه زره تی مهحه ممهد.

**پیغهمبهر رایه تی (حم.)**[پیغهمبهر +  
نایه تی] کاریک که پیغهمبهر ده یکا،  
نهرک و کاری که یاندنی قسه ی خودا به  
خه لک له لایه ن پیغهمبهره وه. **داوای** —  
**کردن:** ئیدعای پیغهمبهر رایه تی کردن، خو  
به پیغهمبهر ناساندن.

**پیغهمبهر زاده (نا. ل، ئان. ل)**  
[پیغهمبهر + زاده] مندالی پیغهمبهر.

**پیغهمبهر (نا. ل)**[پیغهم (په یام) + مهر  
(بهر)] بر: پیغهمبهر

**پیغهمبهر (نا. ل)**[پیغهم (په یام) + نهر  
(بهر)] بر: پیغهمبهر

**پیترک (گیا.)**[پی + قزک][باک] بر:  
پیمریشکه

**پیقه له (گیا.)**[پی + قه ل + نه]  
گیایه که ی خوړسکه، هه تا ۳۰ سانت  
بهرز ده بیته وه، که لاکانی دریز و گرنی  
گرنیه، ده خوړی و پتر بۆ ئاش و دوکلیو  
که لکی لیوهرده گرن و بۆ دهرمانیش  
ده بی. Plantago coronopus ناوی

عيلمى ئەم گياپهيه، قازياخه. (عهر: رچل الغراب)

**پېك 1** (پېش. ل) ۱- پېشگري كاره كه له مانا و شكلى (به يهك) كه وتوه. ۳: پېك گهيشتن، پېك دادان، ... ۲- (حرف اضافه) به يهك. ۳: پېك شاد بوونهوه.

**پېك 2** (نا. ؟) [؟] ئەندازه يهك له خوار دنه وهى مشرووب، پهيك.

**پېكان** (چا. م) ۱- له نيشانه دانى تير و گولله و شتى هاويشتر او، ئەنگاوتن، لېدان. ۲- (مج.) له مانا و مهبست گهيشتن، بۆ دهر كه وتنى ناوهرۆك و كاكل. ۳- (مج.) ده داوى ئەوين كه وتن، گيرۆده بوون.

**تېپىنى:** له زمانى سویدی دا peka به مانای به قامك دهست نيشان كردنى كه سيك يا نيشان دانى شتيك به قامك هاتوه.

**پېكانين** (چا. م) [پېك 1 + ئانين] ۱- بر: پېكه پېنان. ۲- پېكه پېنانه وه، ئاشت كردنه وه.

**پېكبران** (چا. ل) [پېك 1 + بران] ۱- به يهك گهيشتنى دوو دلدار، پېك گهيشتن. ۲- بېردان به قهرا وينه و ئەندازه يهك.

**پېكبرين** (چا. ل) [پېك 1 + برين] ۱- گهيشتنه يهكى دوو دلدار. ۲- وينه و مۆدیل دانان له سهر پارچه يا شتى ديكه بۆ برېنه وه له رووى ئەو و يهك ئەندازه بوون.

**پېكدادان** (چا. م) [پېك 1 + دا + دان] ۱- توند لېك دانى دهر كه و په نجه ره و ههر شتيكى له م شپويه. ۲- لېك راكيشان دوو يا چهند كهس له يه كتر.

**پېكران 1** (چا. ل) [پې + كران] ۱- توانا و برىستى كارېك هه بوون، له توانا دا بوون بۆ كردنى كارېك. ۳: ههر ئەوه ندهم پېكرا كه ناوت بنووسم له وه زیدترم پېنه ده كرا. ۲- به زۆر كارېك پې ئەنجام دران. ۳- ئەتك پېكران، سووكايه تى به سهر هينان. ۴- هه لېوونى چرا و ناگر.

**پېكران 2** (چا. ل) [له: پېكان] ويكه وتنى گولله و تير و شتى له م بابته، ئەنگيوران، ئەنگوان.

**پېكراو 1** (نا. مف.) [له: پېكران 1] ۱- كه سيك كه ئەتكى پېكرا بى، سووكايه تى پېكراو. ۲- ژنى سووك و جلف.

**پېكراو 2** (نا. مف.) [له: پېكران 2] گولله و تير ويكه وتوو، ئەنگيوراو.

- پیتکردن** (چا. م.) [پئی 3 + کردن] ۱-  
نءنجام دانی به زوری کاریک به کهسیک.  
۲- هءلکردنی چرا و ئاگر و ... ۳- فریو  
دان و سووک کردنی کهسیک به تایبعت  
له باری جنسیهوه، له خشته بردنه دهر.
- پیتکرا** (ئام.) [پیک 1/1 + را] تیکرا،  
تیکرا، بهیهکهوه. ۴۴ رویشتن خوشه  
له گهر نازداران/ پیکرا دانیشین له بن  
هه ناران (سیسهه هؤنراوه ل ۱۲).
- پیتکزانی** (چا. م.) [پیک 1 + زانین]  
ناسینهوه و یهکتر دیتنهوهی دوو کهسی  
ناسیاو دواى ماوهیهکی زور، بهکتر  
ناسینهوه، یهکتر دیتنهوه،  
پیتکگهیشتنهوه.
- پیتکرتن** (چا. ل.) [پیک 1 + گرتن] به  
یهک گرتنی دوو یا چهند شت بق  
دهرکهوتنی دریژایی و ئه اندازه. ۴۴ ئه  
کوريسانه پیک بگره بزانه کامهپانه  
دریژتره.
- پیتکگهیشتن** (چا. ل.) [پیک 1 +  
گهیشتن] ۱- به یهک گهیشتنی دوو  
دالدار، پیک بران. ۲- گهیشتنه یهک له  
ریگا و ریباز یا شوینیک.
- پیتکگهیشتنهوه** (چا. ل.) [پیک 1 +  
گهیشتنهوه] بر: پیتکزانی
- پیتکگهیین** (چا. ل.) [پیک 1 + گهیین]  
بر: پیک گهیشتن
- پیتکوتن** (چا. م.) [پئی 3 + کوتن] قسه  
و مهسهله و مهبهستییک به کهسیک  
راگه یاندن، پیتوتن، پیتگوتن.
- پیتکوره** (گیان.) [پئی 1 + کور؟ + ئه]  
کوللهی ساوا که هیشتا بالی لینه پرواوه،  
پاکوره، پیترو.
- پیتکول** (گیان.) [پئی 1 + کول] ۱-  
گیایهکی خورسکه که به سهر زهوی دا  
خوی بلاو دهکاتهوه و بهرکهی درکیکی  
سى سووچه *Tibulus terrestris*  
ناوی لاتینی ئه گیایهیه. ۲- بهری ئه  
گیایه که درکیکی سى سووچی چووی  
تیژه زور سانا ده پئی رادهچی. ۴۴ پیکول
- پیتکو** (نا. چا.) [پئی 1 + کو] دروینهی  
گیا بهی دهسکه سواله گرتن و ههر به  
دروون و کو کردنهوه.
- پیتکوتره** (گیان.) [پئی 1 + کوتر + ئه]  
گیایهکی خورسکه، ریشهکهی سووری  
ئامال مؤره. له ریشهکهی ماددهیهکی  
سوور دهست دهخن که بق دهرمان و  
ماتیک و عتر کهلکی لیوهردهگرن، An-  
*Alkana* و *chusa tinctoria*  
*tinctoria* ناوهکانی لاتینی ئه گیایه،

کاهووکهرانه. (عەر: رجل الحمامه، خس شه‌ر هاتن، وئک هه‌ل‌رووسکان.

الحمار - فار: شنجار، هوه‌چوبه)

**پیکه‌پیان (چا. م.) [پیک 1 + هینان]**

۱- ساز کردن، ئاماده کردن. ۲- خولقاندن، ئافراندن. ۳- جیبه‌جی کردن، ریک خستنی مه‌سه‌له و کار یا سه‌ودایه‌ک. ۴- باران ده‌باری عه‌رزى دهرشینی/ رحمه‌ت له و که‌سه‌ی دوو دلان پیکدینی (کانی مرادان ل ۶۸). & پیکهانین، پیکانین.

**پیکه‌پیان‌هوه (چا. م.) [پیک 1 +**

هینانه‌وه] ۱- ئاشت کردنه‌وه. ۲- ریک خستنه‌وه. ۳- جیبه‌جی کردنه‌وه. ۴- نارحه‌ت مه‌به به‌شکه‌م خودا کاروباره‌که‌ت پیک بینیتته‌وه.

**پیکه‌پینر (ئان. فا.) [له: پیکه‌پیان] ۱-**

خولقینەر، ئافرینەر. ۲- که‌سیک که کاریک، سه‌ودایه‌ک یا دوو که‌سان ریک ده‌خا، ده‌لال، ریکخەر.

**پیکه‌رویشکه (گیاس.) [پیی 1 +**

که‌رویشک + ئه] جو‌ریک سی‌وه‌په‌یه که گه‌لاکانی ورد و چووکه و له مووچه و مه‌زرا و دهم جو‌گه دهری، Trifolium arvense ناوی لاتینی ئه‌م گیایه‌یه، سی‌وه‌په‌ی ده‌شتی. (عەر: رجل الارنب)

**پیکه‌فتن (چا. م.) [پیی 3 + که‌فتن] [ئه‌ر]**

**پیکۆل (نا. چا.) [پیی 1 + کۆل 2] کاری**

پیشوو و سم له زه‌وی کوتانی گیاندار، سمکۆل. **کردن:** پی له زه‌وی کوتان، کۆلینی خاکی به‌ر پی له کاتی شه‌ر و توورپه‌یی گیاندار، سمکۆل کردن. ۴- ئه‌وه که‌ئیکی ره‌شی خره‌یان تیدایه/ پیکۆلی ده‌کا له هه‌لالی، له سومبولی، له به‌یبوونی (گه‌نج ل ۳۱۶).

**پیکه‌اتن (چا. ل.) [پیک 1 + هاتن] ۱-**

ریک که‌وتنی دوو یا چه‌ند که‌س له سه‌ر مه‌سه‌له و بابه‌تیک. ۲- ریک که‌وتن له سه‌ودا و مه‌عامله‌ دا. ۳- جیبه‌جی بوون.

**پیکه‌اتنه‌وه (چا. ل.) [پیک 1 +**

هاتنه‌وه] ۱- ئاشت بوونه‌وه. ۲- ریک که‌وتنه‌وه.

**پیکه‌انین (چا. م.) [پیک 1 + هانین]**

بر: پیکه‌پیان

**پیکه‌ل‌پرژان (چا. ل.) [پیک 1 +**

هه‌ل‌پرژان] ۱- شه‌ری په‌له‌وهر و بالنده ده‌گه‌ل یه‌ک. ۲- شه‌ری مرو‌ف به‌ چنگان و خو پیکدادان.

**پیکه‌ل‌رووسکان (چا. ل.) [پیک 1 +**

هه‌ل‌رووسکان] به‌ گژ یه‌ک دا چوون و به

بر: پیکهوتن

**پیکه‌نین** (چا . ل) [پئی 3 +

کهنین] ئیک: خه‌ند - په‌ه: خه‌ندهن،  
خه‌ندیتهن. تات: بیخه‌ندهسته‌ن - فار:

خندیدن - په‌ش: خه‌ندل - لۆر: خه‌ننسی.

باک: کهنین - ناو: پیکه‌نین، پیکه‌نین،

کهنین - هه‌و: خوای، په‌نه‌خوای] ۱-

کرانه‌وه‌ی لیوه‌کان و هاتنه‌دهری

ده‌نگیک له‌گه‌روو له‌خووشیان یا له‌به‌ر

بیستنی‌گالته، ده‌برینی شادی و

خووشی به‌قافا و کهنین. // گریان. ۲-

(نا. چا) حاله‌تیک له‌مرۆف دا که له‌به‌ر

خووشی و شادی پیکدی و دم و لیو

ده‌کرینه‌وه و ده‌نگیکی تاییه‌تی له‌گه‌روو

دا په‌یدا ده‌بی، خه‌نه. **وه — خستن:**

به‌قسه‌ی خووش و ئدا و ئتوار و شتی

له‌م بابته‌که‌سیک هینانه‌سه‌ر پیکه‌نین.

**وه — کهوتن:** پیکه‌نین به‌قسه و

کرداری که‌سیک. || **پیکه‌نینی تال:**

پیکه‌نینیک له‌به‌ر روداو یا حاله‌تیک

ناخوش.

**پیکهوتن** (چا . م) [پئی 3 + کهوتن] ۱-

هه‌ر خواردن و خوؤراکیک که‌مرۆف

پیه‌وی ناره‌حه‌ت نه‌بی و بۆ له‌شی باش

بی. ☺ په‌نیرم پیناکه‌وی هه‌ر ده‌بخۆم

لیری ده‌رده‌که‌م. ۲- هه‌ر شتیکی دیکه‌ی

جگه له‌خوارده‌مه‌نی که‌مرۆف پیی

جوان و به‌ده‌ماغ بی. ☺ ئه‌و کچه‌می‌ردی

پیکه‌وتوه جا چاو چه‌ند جوان بوه. &

پیکه‌فتن.

**پیکه‌وه** (پیشگ). به‌یه‌که‌وه، ده‌گه‌ل

یه‌ک، هاو‌پی یه‌ک. ☺ با پیکه‌وه‌بچینه

بازاری. پیکه‌وه‌بوون، پیکه‌وه‌نوستن.

**پیکه‌وه‌نان** (چا . م) [پیکه‌وه + نان] ۱-

به‌ستنی کتیب و ده‌فته‌ر و هه‌ر شتیکی

له‌م شیوه‌یه. ۲- ساز کردن، دروست

کردن، پیکه‌پینان. ۳- خری کردنه‌وه، کو

کردنه‌وه، وه‌سه‌ر یه‌ک نان. ☺

نه‌خوشه‌کانی پیش ئیمه‌ورده‌ورده

کتیب‌خانه‌یه‌کیان پیکه‌وه‌نابوو (چیشتی

مچپور ل ۱۵۶) مال و سامانیکی زۆری

به‌ماوه‌یه‌کی که‌م پیکه‌وه‌نابوو. ۴-

قووچاندن. ۵- تفه‌نگ یا تیر بۆ لای

یه‌کتر هاو‌یشتن. ۶- به‌یه‌کتره‌وه

نووساندن.

**پینگوتن** (چا . م) [پئی 3 + گوتن] بر:

پیکوتن.

**پینگه** (نا . ل) [پئی + گه] شوینی ژبانی

کوومه‌لیکی که‌م له‌چه‌کدار که‌ناوچه‌یه‌ک

ده‌پاریزن یا ئاگاداری لیده‌که‌ن.

**پینگه‌باندن** (چا . م) [پئی 3 + گه‌باندن]

۱- گه یاندنی شتیکی نار دراوه بۆ کهسی  
راسپارده. ۲: نامه کهت پیگه یاند؟  
گه یشتنی پیداو یستی. ۳: ئاویان پی  
نه گه یشتبا له تینوان ده مردن. ۳- به  
به رگه یاندن، گه یاندنه بهر. ۴: سی سالی  
کیشا هه تا ئه و باغهم پیگه یاند. ۴-  
به خێو کردن، گه وره کردن. ۴: هه تا ئه و  
مندالانم پیگه یاند خۆم پیر بووم.

**پینگه یشتن** (چا. ل) [پی 3 + گه یشتن]  
۱- گه یشتنه دهستی شتی نار دراوه. ۳:  
نامه کهم پیگه یشت. ۲- گه یشتنه بهری  
حاسل. ۳: باغه کهم پیگه یشتوه. ۳-  
گه وره بوونی مندال و توانای به ریوه  
بردنی خو. ۴- تووش بوون و گه یشتنه  
ئاستی که سیک. ۳: هه ره له ریگا  
پدیگه یشتم و شه ره کهم ده گه ل  
دامه زانندن. ۵- په ی پی بردن، زانین. ۳:  
ئه وهنده ی که من سه بارهت به ژیان  
خویندومه ته وه پدیگه یشتووم که ژیان  
زۆر خو شه ئه گه ره لی تگه رین! ۶- بالغ  
بوون. ۳: پیگه یین.

**پینگه یشتوو** (ئان. مف.) [له]:  
پینگه یشتن [۱- حالی بهر و میوه یه ک و  
هه ره شتی که گه یشتبیته به ره هم و  
ئاماده بوون. ۲- مرۆقی کامل، که سیک  
که گه یشتبیته به ره هم و که مال. ۳-

سه رکه وتوو و به ئامانج گه یشتوو له  
کاروبار و مه سه له یه ک دا. ۳: پیگه ییو،  
پیگه ییگ

**پینگه ییگ** (ئان. مف.) [له: پیگه یین]  
[ئه ر] بر: پیگه یشتوو

**پینگه یین** (چا. ل) [پی + گه یین] بر:  
پیگه یشتن

**پینگه ییوو** (ئان. مف.) [له: پیگه یین]  
بر: پیگه یشتوو

**پینل** (نا.) [باک - زا] بر: شه پۆل  
**پینلاف** (نا. ل) [پی 1 + لاف (نالاو)]  
[باک] بر: پینلاو

**پینلاقه** (نا. ل) [پی 1 + لاق + ئه]  
زه ره به ی بهری پی، له که سیک یا شتی که،  
پینله قه، پاله قه، پین. ۳: **پیدادان**: بهری  
پی له که سیک یا شتی که راکیشان،  
پینلاقه لیدان، پینلاقه هاو یشتن. ۳-  
**لیدادان**: بر: پینلاقه پیدادان. ۳-  
**هاو یشتن**: بر: پینلاقه پیدادان.

**پینلنگ** (نا.) [باک] بر: پلیکان  
**پینله ک** (نا.) [؟] [زا] توور، تووره که.  
**پینلوو** (نا.) [باک] بر: پینلوو  
**پینلووک** (نا.) [باک] بر: پلیکان

**پیتله قه** (نا. ل) [پیی 1 + له قه] بر: پیتلاقه

**پیتله کان** (نا.) [باک] بر: پلیکان

**پیل 1** (نا.) [ئه ر] بر: پرد

**پیل 2** (نا.) [هه و] بر: پیل 1

**پیتلا** (نا. ل) [پیی 1 + لآو (تالآو)] [ئه ر] بر: پیتلاو

**پیتلاو** (نا. ل) [پیی 1 + لآو (تالآو)] [لۆر: په هلا. باک: پیتلاف - ناو: پیتلاو، پیتلا، پالا] ۱- شتیکی چه رم یا پلاستیکی دهستساز یا کارخانه که ده پی دهکن، کهوش، قوندهره، پیتاف، پیتاف، سؤل. ۲- (کنذ.) مرؤقی هیچ و بینرخ، سووک، چرووک. **له شوتینیک کردنه وه:**

(کنذ.) دامه زران و سه قامگیر بوون له شویتینیک. **ی غه ربیی بردنه شویتینیک:** شویتینیک که له غه ربیایه تی دا رووی تیده کرئ. هه ئه وه دهیگوت: رۆله چوونکی پیتلاوی غه ربییت هیناوه ته وه ئه و شاره/ ئه وه چوونکی پیتلاوی غه ربییت هیناوه ته ماله کهی من/ ئه وه سبهینئ چایخانه یه کت بۆ ده گرم به ئیجاره (سه عید و میرسیوه دین - سروه ۷۲ ل ۴۲). **ی غه ربیی له ( لای که سیک یا له شوتینیک) کردنه وه:** یه که م شوین یا

مالئیک له غه ربیایه تی دا که لئی سه قامگیر ده بن، سه ره تایی ناسیایوی له غه ربیایه تی دا، پیتاوی غه ربیی کردنه وه. هه چومکه پیتلاوی غه ربییم له کن تۆ کرده وه، له کن تۆ بوومه وه به میوان و به په نهانه (سه عید و میرسیوه دین ل ۹۹).

**ی که سیک له سه ر چاو (یا له سه ر سه ر) دانان:** (کنذ.) زۆر ریز گرتن له که سیک له کاتی به خیر هینان یان مالاوایی. هه دهیگوت خه جی خو من به زۆریم نه هیناوی، پیتلاوت له سه ر چاوم، بکه رپوه دواوه (که نج ل ۳۳۳).

**پیتلو 1** (نا.) [لۆر: پیله - فار: پیلک - دهر: پیلک. باک: په لک، پیلو - ناو: پیتلو، پیله په لک] پیتستی دهر انده وری چاو که چاو داده پویشن و مرؤل له لئواره کانی رواوه، په لکی چاو. **پیتلوی سه ر (ئ):** پیتستی سه ره وهی چاو که ده جوولیتته وه. **پیتلوی خوار (ئ):** پیتستی خواره وهی چاو که جوولته نیه.

**پیتلو 2** (گیا.) دره ختیکی درکاویی چره گوله کانی سپی چوکی هیشووین. به ره کهی وهک تری وایه و رهنگ زهرده که ده خوری و بۆ دهرمانیش که لکی لپوه ده گرن. له لک و ریشه ی ئه م داره بۆ سیواک که لکیان وهرده گرت و ئیستا که ش

Cynodon dactylon ناوی لاتینی  
ئەم گیایە. (عەر: رجل الدجاج)

**پتەمورە** (نا. ل) [پتە 1 + مورە  
(موروو 1)] بر: پامورە

**پتەمەرد** (نا. ل) [پتە 1 + مەرد] ۱-  
نیویژیکەر، یاریدەدەر. ۲- خزمەتکار. ۳-  
فریشتەى گیان کیشانی مروف،  
گیانکیش، عیزرائیل، پتەمەردى میران. &  
پتەمەرد. || **پتەمەردى خودا (خولان):**

فریشتەى گیان کیشان، پتەمەردى  
مەردان، عیزرائیل. **پتەمەردى میران:**  
فریشتەى گیان کیشان، عیزرائیل. ۴-  
مەگەر بە دیتنى مەرزینگان ئەو خەم و  
پەژارەى لە من ببی بڵاو / دەناو بەزانن  
پتەمەردى میرانم لە سەرە، گیانى  
شۆرمەحموودیان کیشاوە  
(شۆرمەحموود ل ۷۱). ماچیکم لە  
کۆلمیکە ناسک دەرى با پتەمەردى میران  
نەلین: لاس زەخیرەى قیامەتى پتە نییە  
(لاس و خەزال ل ۱۷۶).

**پتەمەرە** (نا. ل) [پتە 1 + مەر 2  
+ ئە] ئامرازى هەلکەندنى زەوى و  
راگوڤزتن و هەلگرتنى کۆما شتى دیکە،  
کە بریتىە لە دەسکىكى درېژى چىوى و  
ئاسنیکى پان و ساز کراو کە هەندىک

وہک سوننەت و دیاریى باوى ماوہ،  
Salvadora persica ناوی لاتینی  
ئەم دارەى، مسواک، درەختى سیواک،  
دارسیواک، چتوسىواک (عەر: اراک،  
شجرەالسواک).

**تتیبىنى:** ئەم وشەى تەنیا فەرہەنگى  
مەردووخ نووسىویەتى. ھاویشەکەى لە  
فەرہەنگەکانى فارسى دا بە پیلو (پیلوو)  
نووسراوہ.

**پتە 1** (نا. ل) بر: پتەلوو

**پتە 2** (نا. ل) بر: پتە 3

**پتە 3** (گیان...؟) [رەشە و لاخیکە کە  
شاخى بۆ لای چەنەى ھاىتتەوہ (خال ب  
۱ ل ۲۵۹).

**پتەوار** (نا. ل) [پتە (پیل) + وار] بر:  
پتەوار

**پتەمیشک** (گیا. ل) [پتە + میشک]  
[باک] بر: پتەمیشکە

**پتەمیشکە** (گیا. ل) [پتە + میشک +  
ئە] گیایەكى بەھاریى لقلقە لە چنگى  
میشک ئەچى (خال ب ۱ ل ۲۶۰)  
گیایەكى بەھارییە گەلای وەکوو پتە  
میشک پەرەدارە (کشت و کال ب ۱ ل  
۷۶)، چنگەمیشکە، پتەمیشک، پتەژک.



جار بۆ ھەلکەندىن كوتە دارىكى بە ناوى  
ئەسپەرە تىدەخەن، پامەرە.

پىنازىن

**تېبىنى:** پىمەرە ھەرۈەكى نووسراۋە  
لە [پى + مەر] پىكھاتوۋە و خودى مەر بە  
ماناى بىل - ە (بى: بىل). پىمەرە چوونكە  
ئەسپەرە پىۋەبە و بە پى دادەگرتى ئەو  
ناۋەى لىنراۋە.

**پىنازىن** (چا . م) [پى 3 + نازىن]

شاناۋى پىۋە كىردن، بە زۆر دانانى  
كەسىك، پىنازان، پىۋەنازىن. ۰۰ چوونكە  
باۋكى ئاغايە زۆرى پىدەنازى.

**پىناس** (نا . ل) [پى 3 + ناس] بەلگە و

كاغەزىكى نووسراۋ، كە ناو، سالى لە  
دايك بوون و ئاگادارى لە مەر كەسىكى  
تىدا نووسراۋە و لە لايەن دەۋلەت يا  
يانەبەكەۋە مۆر كراۋە، ناسنامە،  
پىناسە.

**پىناساندن** (چا . م) [پى 3 + ناساندن]

دوۋ كەسى نەناسياۋ دەگەل يەك ئاشنا  
كىردن.

**پىناسە** (نا . ل) [پىناس + ئە] بى:

پىناس  
**پىناۋ** (نا . چا) [پى 1 + ناۋ (نىان)] ۱-  
خاتىر، ھۆ. ۰۰ لە پىناۋ تۆ دا من دەگەل  
ئەم پىساۋە دوژمنايەتى دەكەم. ۲- رىگا،  
رىبان. ۰۰ جەماۋەرەكە ھەموو سوتىندىان  
خوارد كە لە پىناۋى ئايىنى خۆيان دا، لە  
پىناۋى نىشتمانى باب و باپىرانىان دا  
سەرى خۆيان دابنن (دمدم ل ۲۷۲). ۳-  
كەسىك كە دە نىۋانى دوۋ دىدار دا ھات

**پىمەلە** (نا . ل) [پى 1 + مەلە] جۆرىك

مەلە كە بە ۋەستان لە قوۋلاپى دا و  
جوۋلاندىنەۋە پى ئەنجام دەرى بۆ قوم  
نەبوون، پامەلە، مەلەپىتە، مەلەپايە. ۰۰  
بنوارە وشكە سۆفى و رەقسى بە  
ھەلەلە/ دىسان لە بەحرى وشكى ھەۋا  
كەۋتۆتە پىمەلە (نالى ل ۴۶۶).

**پىمىرد** (نا . ل) [پى 1 + مىرد] بى:

پىمەرد. || **پىمەردى خردا (خولا):**  
فرىشتەى گيان كىشان، پىمەردى  
مەردان، عىزرائىل. ۰۰ جا ئەۋدەمى  
شوكرانەبۆتىم، ئەگەر پىمىردى خولام  
بىنە سەرى بۆ گيان كىشانى. (مان ل  
۷۵). ئەۋە ئەستىرىك ھەلدى قەت ئاۋا  
نابى/ پىمىردى دە خوداى سواران قەت  
پىادە نابى (كانى مرادان ل ۱۹۴).

**پىن** (نا . ل) [باك] لەقە، شەپ، پىلاقە.

بى: پىن

و چۆ دهكا و قسهكانيان بۆ يهك دهبا. ۴۴ مانگهشهو خۆشه دهيدا له ئاوي/ دوو دلی خۆشهويست پيناويان ناوي (فۆلكلۆر ل ۱۶۲). ده(له) — نان: بهخت كردنی گيان يا مالّ يا شتيكى گرانبايي له ريگاي كه سيك دا. ۴۴ دهلّ: « برام چوو، ئه و كۆرپه ي ماوه/ دهيبه م به خيوي دهكهم، هه موو مالي خۆمي ده نيتم ده پيناوه (مان ل ۱۴۱). سه ر و گيانم ده پيناو تو ده نيتم.

**پيناودار** (ئان. فا.) [پيناو + دار2] ئاز و بهزه، مشكلۆزمه، ئوبالّ له ئەستۆ. — **بوون:** مشكلۆزمه بوون، ئوبالّ له ئەستۆ بوون. ۴۴ دهيكوت ئه و كه سانه پيناودارمان بن ئه گهر گوپيان له دهنگمانه/ ئه گهر به جووت نه ماننيژن له سه ر ئه و چارده ريپانه (كهنج ل ۳۴۲).

**پينج** (ژ). [هيك: پهنجه - ئيب: پهنجه - ئه و: پهنجه - سوغ: پهنج - پهه: پهنج، پهنج. بهل: پهنج - فار: پنج. باك: پينج - ناو: پينج، پهنج - هه و: پهنج - زا: پونژ، پونج، پانج، پانژ، پانز، پاژ] ژماره ي نيوان چوار و شەش، ژماره ي ۵. || **پينج روژه ي تار:** پهنجه ي تار. **پينجه ي تار:** بر: پهنجه ي تار

**پينجه رده** (نا. ل.) [پينج + بهرد + ئه] كايه و ياري كيتژولان كه به پينج بهرد دهكړي، بازه لّين، پينج بهرك، پينجوك.

**پينج بهرك** (نا. ل.) [پينج + بهر4 + ك] [باك] بر: پينج بهرده.

**پينجتير** (نا. ل.) [پينج + تير] تفهنگ و ده مانچه بهك كه پينج گولله بخوا.

**پينج خسته كي** (نا. ل.) [پينج + خست + ئهك + ئي] شيعريك كه هه ر بهنديكي له پينج ميسره پيكهاتبي. (عه ر: مخمس)

**پينجدره يي** (نا. ل.) [پينج + ده ر + ئي] ژوور يا ته لاريكي كه وه كه پينج پهنجه ره ي له ريزي كه وه تيندابي.

**پينج روژه ي تار** (نا. ل.) [پينج + روژ + ئه ي + تار] بر: پهنجه ي تار

**پينجشهم** (نا. ل.) [پينج + شه م] بر: پينجشهمبه

**پينجشهمبه** (نا. ل.) [پينج + شه مبه] روژي شه شه مي هه وته، روژي به ر له هه يني، پينجشهم، پينجشهم، پينجشهممۆ، پينجشهممه، پينجشهممۆ، پينجشهمه.

**پينجشهممۆ** (نا. ل.) [پينج + شه ممۆ]



**پینهزانی** (حم.) [پینهزان + ئیی] سپله و پینهزان بوون، سپلهیی.

و چۆل و دهشت/ دیم به رهو کویستان به رهو باخی بههشت (نالهی جودایی ل (۲۳).

**پیو** (ر.) [له: پیوان] ۱- رهگی چاوگی پیوان. ۲- دواى ناو دى و مانای پیوهر دهدا. ☞ گهنم پیو، زهوی پیو.

**پیوانه** (نا. ل) [پیوان + نه] ۱- دهفرتیک به ئەندازهیهکی تاییهتی و دیاریکراو که هه‌ندیک شستی ئاوهکی یا وردی پی ئەندازه دهگرن، پهیمانه. ۲- (مج.) مه‌ههک، معیاری قسه و کاریک، پیودان. **کردن:** دهغل و دان به پیوانه و ئەژمار هه‌سه‌نگاندن.

**پیوابوون** (چا. م) [پی۳ + وابوون] گومان کردن، به خهیاڵ داهاتن، ئیمکان هه‌بوون. ☞ تو پی‌توایه ئه‌وسال زستانیکی سه‌ختمان ده‌بی به‌لام من پیموانیه.

**پیوتن** (چا. م) [پی۳ + وتن] بری: پیکوتن.

**پیوار** (نا. ؟) [نادیار، شاراوه، غهیب، په‌نهان. ☞ داد جه هه‌وای شووم به‌د ستاره‌ی من/ هه‌ر نه‌و گولاله‌ی من نه پیوارهن (مه‌وله‌وی ل ۶۹). وا رهوی مژ له‌به‌ر نه‌و پیواره/ گه‌ش و روون بوونه‌وه به‌و دیداره (بو کوردستان ل ۱۱۱).

**پیور** (نا.) [هس: پیروو] ۱- کومه‌له ئەستیره‌یهکی یه‌کجار زۆر شه‌وانه به ئاسمانه‌وه وهک په‌له هه‌وریکی سپی و رووناک دیاری ده‌کا، ته‌م (عه‌ر: السدیم - فار: ستارگان سحابی)

**پیواز** (نا. ل) [پی۱ + واز (باز۲)] بری: پیباز

**پیورچه** (گیا.) [پی۱ + ورج + نه] گیایه‌کی کویستانیه‌ی گه‌لای وهک کاهوو وایه ولاخ ئەیخوا (خال ب ۱ ل ۲۶۲). (عه‌ر: رجل الدب - ئین: Bear's paw)

**پیوان** (چا. م) [ئیک: په‌تیما - نه‌و: په‌ئیتیمما - په‌ه: په‌تموته‌ن. باک: پیفین، په‌یفین - ناو: پیوان - زا: په‌یماوتش] ۱- ئەندازه گرتنی درێزایی (به بست، به گه‌ز یا شستی دیکه‌ی له‌م بابته). ۲- به‌راورد کردنی راده به پیوانه و ده‌فر. ۳- برینی ریگا. ☞ هه‌ر ده‌پیوم کتو و شاخ

**پیوره** (گیا.) [؟] ئاخ‌ به‌ری وینجه که ته‌واو به‌رز نابیته‌وه و کورته‌بالایه، پیوره‌وینجه.

**پیوره‌وینجه** (گیا.) [پیوره + وینجه]

بر: پټوره

**پټوشوټن** (نا. ل) [پټی + و + شوټن] په‌ی، سوراغ، شوټن. **گرتن:** وه شوټن که‌سیک که‌وتن، وه دوو که‌وتن، سوراغ گرتن. **ه‌لگرتن:** وه شوټن و سوراغی که‌سیک که‌وتن که‌ خوټی له ئارا دانیه (وهک راکردن، ون بوون) به‌لام شوټن و ئاسه‌واری به‌جی ماوه. **ه‌شوټن پټی دز ه‌لگرتن.**

**پټوقه‌دهم** (نا. ل) [پټی 1 + و + قه‌دهم] قه‌دهم و ه‌نگاوټک که‌ به‌خت و خوټی یا به‌دبه‌ختی و ناخوټی پټوه‌بی. **پټوقه‌دهمی باش:** بر: پټوقه‌دهمی پیروژ. **پټوقه‌دهمی پیروژ:** بر: پټوقه‌دهمی پیروژ. **پټوقه‌دهمی پیس:** بر: پټوقه‌دهم پیس. **پټوقه‌دهمی خټر:** بر: پټوقه‌دهمی پیروژ. **پټوقه‌دهمی رهش:** بر: پټوقه‌دهم پیس.

**پټوقه‌دهم باش** (نان. ل) [پټوقه‌دهم + باش] بر: پټی و قه‌دهم پیروژ

**پټوقه‌دهم پیروژ** (نان. ل) [پټیو قه‌دهم + پیروژ] که‌سیک که‌ بچټه‌هر شوټنټیک خوټی و به‌خته‌وهریی ده‌گه‌ل خوټی دهبأ. خوټ قه‌دهم، قه‌دهم خټر، پټوقه‌دهم باش. پټوقه‌دهمی خټر. // پټوقه‌دهم پیس

**پټوقه‌دهم پیس** (نان. ل) [پټوقه‌دهم +

پیس] که‌سیک که‌ بچټه‌هر شوټنټیک به‌لا و به‌دبه‌ختی ده‌گه‌ل خوټی دهبأ، به‌د قه‌دهم، پټوقه‌دهم رهش، پټوقه‌دهمی پیس، پټوقه‌دهمی رهش. // پټوقه‌دهم پیروژ.

**پټوقه‌دهم رهش** (نان. ل) [پټوقه‌دهم + رهش] بر: پټوقه‌دهم پیس

**پټوه** (پټیش. ل) [پټی + وه] پټیشگری لټک‌دراوی کرداره به‌ مانای به ... وه. **به‌ند بوون:** وه‌ستان، پټوه‌گیر بوون، پټوه‌راوه‌ستان. **ه‌گه‌لټک زهریف و هټیدی و ئه‌هوه‌نده/ به‌دن دارمټخه‌ک، گولټ پټوه‌به‌نده (بارام و گولټ‌دام ل ۵۵).** **خه‌ریک بوون:** مه‌شغوولټ بوون به‌ کار و مه‌سه‌له‌یه‌که‌وه. **ه‌گه‌دمټیکه‌ به‌ کتټبټیکه‌وه خه‌ریکم و هټیشتا بؤم ته‌واو نه‌بوه.** **دیار بوون:** دهرکه‌وتن و ئاشکرا بوونی چلوټ‌نایه‌تی و حاله‌تټیک له رواله‌ت دا. **ه‌گه‌ ماندوویه‌تی پټوه‌دیاره.** **ئه‌ری ره‌نگی حه‌مام پټوه‌دیاره؟** **گیر بوون:** پټوه‌به‌ند بوون، گیر بوون شتټیک به‌ شتټیکی دیکه‌وه.

**پټوه‌بوون** (چا. ل) [پټوه + بوون] ۱- تووش بوون، به‌ کارټیکه‌وه گرفتار بوون. ۲- له‌ داو که‌وتن، ئه‌سیر بوون. **ه‌گه‌ ته‌پکه‌م داناو، دوو چؤله‌که‌ی پټوه‌بوو.** ۳-

شتیك. ۳ كوله به مهزراوه وهر بوون و چيان نههشت. ۲- ليك بلاو بوون و ليك پرژانی شتی ورده.

**پتوره كردن** (چا. م.) [پي + وهر + كردن] پرژاندين و بلاو كردنی شتی ورد، پيدا كردن. ۳ گهنمه كه م پتوره كردوه. خوئی پتوره كه.

**پتوره رویشان** (چا. ل.) [پتوره + رویشان] ۱- بري: پتوره چوون/ ۲- پتر هه لوه شان و درانی شتی درواو و چنراو له بهر هه لوه شان هه و درانی شوینیک. ۳ دایه ئه و سه رده سته م ئه گهر بؤ نه دروویه وه پتوه ی ده روا و كه لکی نامینی!

**پتوره كردن** (چا. م.) [پتوره + كردن] ۱- تووشی كیشه و گرفتاری كردن. ۲- ئه سیر كردن، به زیندان دان. ۳- ده زوو و بهن و ههر هه و دایه كه له نیو شتیکی دیکه نان. ۳ ده زووم پتوه كرد، مووروی پتوه كه! ۴- له شیش دان ۳ ئه و پله گۆشانه ده گه ل دوو باينجانان پتوه كه!

**پتوره گرتن** (چا. م.) [پتوه + گرتن] له بهر ابره راکرتن، بهر گرتن. ۳ په رده ی پتوه گره

**پتوره لکان** (چا. ل.) [پتوه + لکان] بري:

خاوهن بوون، هه بوون. ۳ ئه و داره چ بهری پتوه نیه. ۴- خه ریک بوون، له فکر دابوون، به ته ما بوون، ویستن. ۳: له میژه پتوه م سه ریکتان بده م به لام باوه ر بکه ن وه ختم نه بوه.

**پتوره چوون** (چا. ل.) [پتوه + چوون] ۱- فه وتان و له بهین چوون به هوی كه سیک یا شتی كه وه، پتوه رویشان. ۳ گیشه ی كاك رحمان ناوری گرتوو كه چی مالی منیشی پتوه چوو. ۲- چوونه ماله كه سیک و دیاری بؤ بردن كه تازه مالی دانی، یا ژنی هینایی...

**پتوره دان** (چا. م.) [پتوه + دان] ۱- گه زتنی گیانله بهری ژارداری وهك مار و دوویشك و زهرگه ته یا می شوو له و گیانداری دیکه. ۳ پتوه دان له وزهوز خوشتره. ۲- چزاندين، ته میبه كردن و سزا دانکی توند. ۳- هه لقورینجاندين، نقورچ لیگرتن. ۴- داخستنی ده رگا و په نجه ره. ۵- شتیك به شوینیکه وه نان، پتوه لکاندين. ۳ نانه كه ی پتوه ده! ئه و سال قورم پتوه داوه.

**پتوره بوون** (چا. ل.) [پي 3 + وهر + بوون] ۱- كو بوونه وه ی بهر بلاوی گیانله بهر و مرؤف له شوینیک یا له

پټوه نووسان

**پټوون** (نا. ل.) [پټ۱ + وهن] برې:  
پټوهند/۱

**پټوونازين** (چا. ل.) [پټوه + نازين] برې:  
پټنازين

**پټوونان** (چا. م.) [پټوه + نان] ۱- لئ  
زياد كـردن، دريژتر كـردنه وه. ځ  
قسه يه كـي چووك ببيسي دوو هينده  
پټوه دهنې و دهرخواردمان ددها. ۲-  
هه لكردن و پټكردنې سټوبه، كووره،  
سه ماوهر و ... ۳- لئ جووت كـردن. ۴-  
تهغه لټكردن، تير به كه سيكه وه نان. ۵-  
له شتيك قايم كـردن. ځ دهستي به  
ديواره وه نابوو و راوستابوو.

**پټووند** (نا. ل.) [پټ۱ + وهند (بهند)]  
۱- زنجير و بهنديكي دريژ كه پټيه كي  
ولاغې به رزه ي پټ ده به سستنه وه هه تا  
بله وهرې و دوور نه كه وټه وه، پټوه ن،  
كوستهك، پاشبه ند. ۲- نزيكايه تي و پټوه  
لكاني دوو يا چند كه س ده گهل يه كتر.  
۳- هو و نزيكايه تي كار، مهسه له به  
كه سيك يا به كاريكي ديكه وه. ۴- ته ماي  
پټكه وه ژيان، زه ماوهند.

**پټووندي** (حم.) [پټوه ند + ئي] ۱-  
نزيكايه تي و پټوه لكاني دوو يا چند

كه س ده گهل يه كتر. ۲- بهين، نيوان.  
**به يه كوه گرتن:** دوو يا چند كه س  
كه هه والي يه كتر دهرسن و بهينيان  
ده گهل يه كتر هه يه. **به يه كوه**  
**هه بوون:** بهين و نيوان ده گهل يه كتر  
هه بوون، له پټوه نديي ده گهل يه كتر  
دابوون. ځ من و كه ريم چ پټوه ندييمان  
به يه كوه نيه. **پچران:** ۱-  
هه لبراني نيوان و پټوه نديي. ۲-  
هه لبراني خه تي ته له فون له كاتي قسه  
كردنې دوو يا چند لايه ن. **پټوه**  
**گرتن:** ده گهل كه سيك قسه كـردن و  
ئاگادار كردنې له حال و مهسه له يه ك.  
**هه بوون:** ۱- بهين هه بوون. ۲-  
ئيمكاني ته ماس و په يو نديي هه بوون. **له**  
**پټوه نديي ده گهل يه كتر دابوون:**  
ده گهل يه ك نيوان هه بوون و له حال و  
كاري يه كتر پرسين و ئاگادار بوون.

**پټوه نووسان** (چا. ل.) [پټوه + نووسان]  
۱- لكان به هوې ماده ي چه سپي.  
پټوه لكان. ۲- توند پټوه لكان يا  
پټوه لكاندنې شتيك به شتيكي ديكه وه،  
به خووه گرتن. ځ وهك قرنوو پټوه م  
نووسابوو. ۳- تووشي نه خووشي و ئاهو  
بوون. ځ نه خووشي يه كي پيسم پټوه  
نووساوه.

نیاز، یحیاج، پیداوستی. **پین**  
**هه‌بوون:** نیاز به شتیک یا که‌سئیک  
هه‌بوون. ☞ پئویستیم به دوسه‌د تمه‌ن  
هه‌بوو که‌س نه‌بوو بمدا‌تئ.

**پئوتیران** (چا. ل) [پئٓ3 + ویران] ۱-  
ده‌ره‌قه‌ت هاتن، توانایی هه‌بوون. ۲-  
ده‌ره‌قه‌تی که‌سئیک یا تا‌قمئیک هاتن له  
شه‌ر دا. ۳- توانایی به‌راه‌بری کردن  
ده‌گه‌ل که‌سئیک له کئبهرکئ یا قسه‌زانی  
و ... دا.

**پئهن** (نا. ل) [باک] بر: پین

**پئهل‌اکوتن** (چا. م) [پئٓ3 + هه‌ل +  
ئا3 + کوتن] بر: پئهل‌اکوتن

**پئهل‌اواسین** (چا. م) [پئٓ3 +  
هه‌لاواسین] بر: پئهل‌اواسین

**پئهل‌پیرژان** (چا. ل) [پئٓ + هه‌ل‌پیرژان]  
۱- پرشکی ئاو و قوراوی قولکه و چالان  
به‌سه‌ر جل و به‌رگی، پئٓ هه‌ل‌پیرژان. ☞  
ماشئین وا به‌توندی هات هه‌موو ئه‌و  
به‌فر و قوراوه‌ی پئٓ هه‌ل‌پیرژاندین. ۲- خق  
پئدادانی په‌له‌وه‌ر و گیانداری چووک. ☞  
که‌له‌بابه‌که‌ه‌ر چاوی پئمکه‌وت  
پئمه‌ل‌پیرژا.

**پئهل‌پیرژان** (چا. ل) [پئٓ3 + هه‌ل‌پیرژان]  
بر: پئٓ هه‌ل‌پیرژان

**پئوه‌هاتن** (چا. م) [پئٓوه + هاتن] ۱-  
شانس و به‌خت له‌کار و کرده‌وه‌یه‌ک دا  
هه‌بوون. ☞ سمئیل تاشینم پئٓوه‌نایه،  
هه‌رکات ده‌تاشم به‌لایه‌کم به‌سه‌ر دئ.  
۲- بق‌سه‌ر دان و بارو‌بوو کردنی تازه‌مال  
هاتن. ☞ سبه‌ی له‌مالم قه‌راره‌ماله  
مامم پئمانه‌وه‌بئین.

**پئویس** (نا. ل) [پئٓ3 + ویس] بر:  
پئویست

**پئویست** (نا. ل) [پئٓ3 + ویست] ۱-  
لازم، واجب. ۲- نیاز، ویست. & پئویس،  
پیداویست. **بوون:** واجب بوون، لازم  
بوون. **ک‌ردن:** واجب بوون،  
پئویستی پئٓ هه‌بوون. ☞ کاره‌کان  
جئبه‌جئ بوون ئیدی پئویست ناکا تق  
بئٓ.

**پئویستان** (چا. م) [پئٓ3 + ویستن] ۱-  
خایاندن، کئشان، پئچوون. ☞ زوری  
پئده‌وی هه‌تا ئه‌و مندالانه‌گه‌وره‌ده‌بن.  
۲- لازم بوون، پئویست بوون. ☞ ده‌لیلی  
چاک و پاکی پئده‌وی و هسلئ‌ی روح و  
زولفی / خودا شادی به‌شانه‌ی دا،  
سه‌فای جه‌ننه‌ت به‌ئاوئنه (وه‌فایی ل  
(۱۴۶).

**پئویستی** (حم.) [پئٓویست + ئی] بر:



**پټه لپه سارتن** (چا . م) [پټی 3 + هه ل  
+ په سارتن (سپاردن)] بر: پټی  
هه لپه ساردن

**پټه لپه ساردن** (چا . م) [پټی 3 + هه ل  
+ په ساردن (سپاردن)] ئامراز و شتی  
دریژی وهک په یژه و چه له گه و ... به  
دریژیایی به دیوار یا به شوینیکه وه نان  
بو راگرتنیان، پټه لپه سارتن،  
پیاه لپه ساردن. ☞ وهره یاریدم بده ئو  
ئالوودارانه به دیواروه هه لپه سیرین.

**پټه لچوون** (چا . ل) [پټی 3 +  
هه لچوون] جوړیک وه سهر که وتنه که  
پتر بو چوونه سهر دار یا به رزاییه کی  
لهم چه شنه که دار یا دارتیل له باووش  
ده کردی و به پټی له شوینیکه چه قانندن  
خو هه لده کشیننه سهر، پیاه لچوون.

**پټه لرووسکان** (چا . ل) [پټی 3 +  
هه لرووسکان] چوونه سهر دیوار و  
به رزاییه کی لهم چه شنه به په نجه و پټی له  
دیوار گیر کردن.

**پټه لکالان** (چا . ل) [پټی + هه لکالین]  
ئیره یی به که سیک بردن، به چه سوودی  
قسه کردن، پټه لکالین.

**پټه لکالین** (چا . ل) [پټی + هه لکالین]  
بر: پټه لکالان.

**پټه لکوتن** (چا . م) [پټی 3 + هه ل +  
کوتن] ته عریف کردن و به باشی باس  
کردنی کار و کرده و هیک، دیمه نیک یا  
قهه و بالایی که سیک، پټه لاکوتن. ☞ له  
زه ماوهند شایه به هر که س هه لبللی  
شاباشی لپوه رده گری.

**پټه لگرتن** (چا . م) [پټی 3 +  
هه لگرتن] شتیک به زوری به که سیک  
هه لگرتن.

**پټه لگه ران** (چا . ل) [پټی 3 +  
هه لگه ران] ۱- وه سهر که وتن له خواره وه  
به ره و سهر، چوونه سهر له کیو و  
به رزایی. ۲- جر و جانه وهر که وتنه له ش.  
☞ ئه سپیم پټه لگه راره. له و میروولانه  
نزیک مبه وه پټه لگه ران. &  
پیاه لگه ران.

**پټه لمیزتن** (چا . ل) [پټی 3 + هه ل +  
میزتن] به پټوه میز به سهر تا پټی  
که سیک داکردن، له سهر را میز به  
شتیک داکردن، پټه لمیزین،  
پیاه لمیزتن، پیاه لمیزان،  
پیاه لمیزین.

**پټه لمیزین** (چا . ل) [پټی 3 + هه ل +  
میزین] بر: پټه لمیزتن

**پټه لواسین** (چا . م) [پټی 3 +

هه‌ل‌واسین [هه‌ل‌واسینی شتی‌یک به  
شتی‌یکی بهرز دا، پی‌هه‌ل‌واسین،  
پیا‌هه‌ل‌واسین.

**پین** (ئاک. ل) [پی 1 + ئین] خوار، لای  
خواره‌وه، لای خواره‌وه‌ی پی. ۴: فه‌قیانم  
بو بینه پی‌ینی، مه‌لایانم بینه سه‌رینی/  
به ده‌نگی خو‌ش له بو منی مال‌ویران  
بخوین یاسینی (گه‌نج ل ۲۲۲) پی‌لاقی‌کم  
داده‌وه به سه‌رینی/ ئه‌ویدی‌که‌م داده به  
پی‌ینی/ بل‌ی ئام‌و‌زا سیام‌ه‌ند  
گور‌غ‌ه‌ری‌به‌که‌ی من ئه‌وه‌تان‌ی (گه‌نج ل  
۳۱۴).

# ت

**ت - ت (جنا) ۱-** جیناوی پیکهوه لکاوی  
دووهم کسهسی تاک (ئیزافی)، تۆ. ☞  
دهستت، چاوت، پوورت. ۲- جیناوی  
پیکهوه لکاوی دووهم کسهسی تاک  
(مفعولی). ☞ پیمدایت، لیمدایت.

**تا<sup>۱</sup>** (نا.) [ئهو: تهنو، تهنهه - پهه:  
تاپ، تهپ، لۆر: تۆو - فار: تب - گیل:  
تۆو. باک: تا، تان - ناو: تا، تی - باش:  
تهو - ههو: تا - زا: تا] نهخوشیهکه که  
به زۆر بوونی تین و گهرمای لهش خۆ  
نیشان هدا، گهرمای لهش ۳۷ دهرهجهیه  
و کاتیک که لهو رادهیه چوو سهتر

**ت - چوارهمین پیتی ئهلفوبیی کوردیی**  
که له وشه دا به چوار جۆر خۆ دهنوینی  
( ت ، ت ، ت ، ت ) (تال، ئهستیره، بست،  
پهت). ناوی ئهم پیتته " تی " یه.

پیتی تی ئالوگۆریی دهگهڵ ئهم پیتانه  
ههیه. دهگهڵ د: تاپه، داپه - یژاردن،  
بژارتن. دهگهڵ س: تیر، سییر -  
بهترپیرئ، بهسرپیرئ. ههروهها له  
گهلیک وشه دا دهسوئ بی ئهوه که  
مانای وشهکه تیک بدا یا بیگۆرئ: دیتن،  
دین - دهست، دهس - بیست، بیس.

نه خوش تاي گرتوه، ياو، نوبه تي. —  
**ليھاتن:** تووشي تا و نوبه تي بوون، تاو  
ليھاتن.

**تا 2** (نا،) [په: تاک. ناو: تا - زا: تا]  
۱- لايه کی بار ۲- لايه کی تھرازوو، لينگه  
تھرازوو، تاي تھرازوو. ۳- تھليس و  
فھرده يه ک بار. ۴: تايه کم گھنم کړي. ۴-  
(ئان.) هاوتا، ويينه. ۵- (ئان.) تھنيا. ۴:  
به تاي کراسه وه هاتبوو دهر. —  
**نهبوون:** هاوتا نهبوون، بيويينه بوون. ۴:  
ئاموزايه کم هيه له جواني دا تاي نيه.  
له پياوه تي دا تات نهبوه و نيه. —  
**نھ کردن:** به رابه ري کردن، بيھاوتا بوون.  
۴: له دؤستايه تي و ئازايه تي دا کھس  
تاي ناکا. || **تاي تھرازوو:** لايه کی  
تھرازوو، لينگه ي تھرازوو. \* **خسته تاي**  
**تھرازوو:** هه لسه نگاندن، به راورد کردن،  
نرخاندني مهسه له و کار و قسه يه ک.

**تېبيني:** تا سواوي وشه ي تاک يا  
تاقه که هه نديک ماناي ديکه ي به خووه  
گرتوه.

**تا 3** (ئام.) [په: تاک. باک: تا، هه تا -  
ناو: تا، هه تا، تاکوو، تاوه کووني،  
تاوه کوو، تاوه کی، هه تاکوو، هه تاکووني،  
هه تاکيني، هه تاني، هه تاوه کوو،

هه تاوه کووني، هه تاوه کی، هه تاوه کيني -  
هه: تا] ئامزاي په يوه نديي دانه و بهو  
مانايانه دځ: ۱- هه تا، هه تاکوو، هه تا  
ئوه که. ۴: شايي پيخو شتره تا شين. ده  
کھس با شتره يارمه تيم بدن تا که سيک.  
۲- بؤ ماوه ي. ۴: دواي سه ره خووشي تا  
دوو رځزان هه ر سه رم ديشا. ۳-  
تھقريبه ن، نزیکه ي، که متر نا. ۴: ئه گهر  
پارھت پيويسته تا هه زار تمه نيکت  
ده توانم ده ستت بگرم. ۴- ئه وه ندي که،  
هه رچھند که، هه تا ئه و جيگه يه ي. ۴:  
ئوه نان لي ره قه لاپاچن کراوه تا  
پيتده کړي باوه شي پيدا گره و بيبه. تا  
ده تواني بيخوه. ۵- هه ر. ۴: تا چاوم لي  
غافل کرد دهر پهر ي. ۶- پيوه نديي هه يه  
به وه که، به پي ئه وه که، هه تاکوو. ۴: تا  
خودا چي بوي و چ بخوازي. تا چوئن  
بيته پيش. تا چ بقه ومي. ۷- بهر له وه که،  
له ئيستاوه هه تاوه کوو و مختابه کی. ۴: تا  
چي شته که ساز ده بي با ده ستیک  
ته خته ي بکه ين! تا باوکم نه هاتوته وه وا  
باشتره تو برؤي. ۸- له و ماوه يه ي دا که.  
۴: تا دوکتور گه يشته سه ري عه مري  
خوداي کرد. تا چي شت ده گاتي من له  
برسان ده مرم. ۹- بؤ دهر بريني  
کرده وه يه کی هاوتا و هاويينه. ۴: وات

نه‌کردبا تا منیش وام نه‌کردبا. پاره‌که‌م  
بدهیه تا شته‌که‌ت بده‌می. ۱۰- بۆ  
ده‌برپینی تووک و نفرین و خنیو. ۱۱- تا  
چاوت کوپر بئی! تا ئه‌ستۆت شکئی! ۱۱-  
نه‌هایه‌ت و ئاکامی زهمان یا شوپنیک  
ده‌گه‌یه‌نی. ۱۱- تا شه‌وی، تا سبه‌ی، تا  
سه‌ر، تا شار دوو سه‌عات رییه.

**تا<sup>4</sup>** (نا.) (بر: تار) تالی تووک و موو،  
تار.

**تاب** (نا.) (بر: تاو2) ۱- تاقت، توان.

۲- سه‌بر، سی‌بووری. **هینان:**  
تاقت هینان، به‌رگه‌ گرتن.

**تابار** (نا. ل) [تا2 + بار1] لایه‌کی  
بار، تا، جه‌م.

**تابان** (ئان. فا) [فار: تابان] [کلاسیک]  
ده‌وشاوه، رووناک، گه‌ش. ۱۱- ماهی  
تابان، خورشیدی تابان، رویی تابان.

**تابلۆ** (نا.) [قه‌ر: tableau] ۱-  
په‌رده‌یه‌ک که نه‌قاشی له‌ سه‌ر کراوه،  
تابلۆی نه‌قاشی. ۲- ته‌خته‌یه‌کی چوار  
گۆشی هه‌ندیک گه‌وره که له‌ یانه و  
شوینی دیکه هه‌لیداوه‌سن و ئاگاداریی  
یا کوته کاغه‌زی دیکه‌ی لیده‌ده‌ن. ۳-  
چوار گۆشه‌یه‌که له‌ هه‌ر که‌ره‌سه‌یه‌ک که  
له‌ سه‌ر ده‌رکی دوکان یا شوینی دیکه

ده‌درئ و ناوی ئه‌م جی‌گایانه‌ی لی  
ده‌نووسی. ۴- ته‌خته‌یه‌کی ره‌ش که له  
فی‌رگه‌گان به‌ گێچ ده‌رسی له‌ سه‌ر  
ده‌نووسی. ۵- (مج.) بیچم و قیافه‌ی  
سه‌یر و سه‌مه‌ره. ۶- دارشتمی بیر و  
خه‌یالی به‌ نووسین یا شیوه‌یه‌کی دیکه‌ی  
هونه‌ریی. ۱۱- ئه‌م رۆمانه‌ تابلۆیه‌کی زۆر  
به‌ سام و ره‌شه له‌ ژبانی هیتلیتر.

**تابلۆساز** (ئان. فا) [تابلۆ + ساز]  
که‌سیک که تابلۆ ساز ده‌کا.

**تابلۆسازی** (حم.) [تابلۆساز + ئیی]  
کار و پیشه‌ی تابلۆساز.

**تابو** (نا.) [قه‌ر: tabou] له‌ زمانی  
پۆلینیزی: tapu یا tabu = پیروژ و  
قه‌ده‌غه [کۆمه‌له‌ یاسا و بیر و باوه‌ر و  
داب و نه‌ریتیک له‌ کۆمه‌لگا دا که پیروژ  
کراون و شکاندن و ده‌ست تیوه‌ردانیان  
قه‌ده‌غه کراوه (وه‌ک زهماوه‌ندی دایک و  
کوپ یا خوشک و برا)

**تیبینی:** پۆلینیزی کۆمه‌له‌ دورگه‌یه‌ن  
له‌ رۆژه‌لاتی ئوسترالیا که به‌ پئی ئاپین  
و بروای ئه‌م خه‌لکه‌ که‌سیک یا شتیکی  
(گیاندار یا بیگیان) پیروژ (تابوو)  
ده‌کرئ و نزیک بوونه‌وه و ده‌ست لیدان  
له‌م شته قه‌ده‌غه‌یه.

**تابوت** (نا.) [عەر: تابوت] ۱-  
سندووقىكى چىويىيە كە مردووى تىدەنن  
و دەينىژن. ۲- دارى مەيت راگوۋىژتن،  
دارەمەيت، دارەتەرم، دارتەرم، دوودارە.

**تېپىنى:** لە كوردەوارىيى دا مردووى بە  
تابووتەو دە قەبر نائىن و دارەمەيت و  
تابووت ھەر يەك مانايان ھەيە و بۆ يەك  
مەبەستە. ھەر ھەا تابووتى عەرەبى لە  
تە (تېبە) - ى عىبرىي كەوتو بە ماناى  
سندووقى چىويى.

**تابوور** (نا.) [تور: tabur] پۆل،  
دەستە، دەستەيەكى ھەزار كەسى  
لەشكر، تابوون. ۳- مەمدە بەر تابوورى  
موژگانن ھەتاكوو غەمزە بى/ ھا بە  
جاريك بمكوژە، يەخسىرى توركانم مەكە  
(وھفايى ل ۱۳۰). فاتىحە تەسخىرى  
شارى دۆ بە تابوورى ئەلەم/ مودەتىكى  
زۆرە پاتەختە لەبۆ خاقانى غەم (نالى ل  
۳۰۸). بابى باجم شىخ مەحمود بە خۆى  
دى لە باژىرى/ لۆى دى نۆ تابوور  
عەسكەر تەنگ لە ماھوزىرى (سىسەد  
ھۆنراوہ ل ۴۱).

**تابوون** (نا.) [ئەر: بر: تابوور

**تابىمە** (نا.) [عەر: تابعة] ۱-  
خزمەتكار، فەرمانبەر، نۆكەر و

قەرەواش. ۳- ئىستا نۆكەر و تابىمەى  
من ھەموو تازىەدارن، دەلنن: قەر كوپى  
فەرەجوللاخانى نەماوہ (مان ل ۲۶۳). ۲-  
جندۆكەيەك كە ئاشقى پىاو دەبى و  
ھەمىشە دەگەلئەتى.

**تاپر** (نا. ل) [فار: تە پر ( بن پر)]  
جوړىك تەفەنگى راوہ كە لە بىنەوہ را  
فیشەكى پر كراوہى تىدەنن (بە  
پىچەوانەى تەفەنگى كۆن كە لە سەرەوہ  
را بارووتيان تىدەكرد) و لە كاتى  
تەقینەوہ كۆمەلنىك ساچمە دەپرژىنى و  
لە وانەيە چەند ئىچىر يەكرا وە بەر بىن.

**تاپك** (نا.) [باك: بر: تەپكە

**تاپۆ 1** (نا.) [؟] بىچم و قەلافەتىك لە  
دوورەوہ كە روون نىە كىيە يا چىە،  
تارمايى.

**تاپۆ 2** (نا.) [تور: tapu] قەبالەى ملك  
و زەوى. ~ **كردن:** سەبت كردنى زەوى  
و ملك

**تاپەلە** (نا. ل) [تا1 + پەلە]  
نەخۆشەيەكى ئاھۆدارە، پتر بە ھۆى  
ئەسپىتوہ مروۆف تووشى دەبى،  
نیشانەكانى سەرئىشە، پشت ئىشە، تا  
وياوى زۆر و وپىنەيە. نەخۆش دواى  
چەند روژان پەلەى لە سەر لەش پەيدا

دهبئ (هؤی ناو نان) و ئه گه زوو چاره سه ری نه خو شیییه که ی نه کردرئ مه ترسی زوره، گرانه تا، گرانه تی. (فه ر: typhus).  
 رووی له تاتا زولفی دهرخست، هاته سه ر رووی مه رحه مه ت/ نه و به هار بوو، شه و به هار بوو، وا که دایسان چراغ (وه فایی ل ۴۴).

**تات 1** (نا.) [بر: تهخت] ۱- به ردیکی تهخت و پان و لووسه، له دم سه وزی مزگه وت یا کانی داده ندرئ بۆ نوپژ له سه ر کردن یا مردوو له سه ر شوتن، تاته به رد. ۲- [باک] کتییو یه کپارچه به رد، زه ردوماه.

**تاتوره (گیا.)** [لات: datúra] گیایه کی خو رسکی ژارداری یه کسه آله یه. هه تا گه ز و نیویک به رز ده بی ته وه، بۆنیکی توند و ناخو شی هه یه، ریشه که ی ئه ستوو ر و گه لا کانی پان و نووک تیژه، گو له که ی شه یپووری و سپی یا ئه رخه وانیییه، به ره که ی درکاوی و وهک گوپژ وایه و به چوار به ش دابه ش کراوه، ده نکه کانی ورد و ره شن، ماده یه کی به ناوی daturine هه یه که موخه دریکی یه کجار به هپزه -Datura stra monium ناوی لاتینی ئه م گیایه یه، تاتووله (عه ر: جوزالمائل - ئین: devil's apple).

**تتیبینی:** وشه ی تات هه مان وشه ی تهخت - ه که هه ندیک مانای له قواوه و مانای تایه تی تهخته به ردی به خو وه گرتوه.

**تات 2** (ئان.) [؟] حالئ ژنیک که ئیسکیکی بچووک ده نیو شه رمی دا به ری مندالدانی گرتیی. [گۆیا پیاو ناتوانئ به سانایی ده گه ل ئه و جو ره ژانه نزیکی بکا و ده بی به جه راحی ئه م ئیسکه لابه ن.]

**تاتوله (گیا.)** بر: تاتوره.  
**تاتوله** (ئان.) [؟] [ئه ر] که سیک که زار و ده می خوار بووی.

**تات 3** (نا.) [باک] بر: توته  
**تاتا** (نا.) [ل] [تا 4 + تا 4] تاله کانی مووی سه ر و زولف. ☺ تاتایی سه ری تووره بی پر پیچشی با دا/ هه ر تایه کی باریکی گو ل و نافه به با دا (نالی ل ۳)

**تاتگ** (نا.) [بر: تاته] [باش] برای باوک، مام.  
**تاته** (نا.) [سان: تاته، ته ته - پۆلۆنیایی: تاته. ناو: تاته، تاتی - باش:

تاتگ، تاته (مام) - ههو: تاته ۱- [ههو]  
 باب، باوک. ۲- [ئه] شـووی تـیهن،  
 میـردی دایهـن، تاتی. ۳- [ئه] نۆکـهـری  
 پیر، غولامی پیر. ۴- (باش) برای باوک،  
 مام.

**تاتهبرد** (نا. ل) [تات 1 + ئه + بهرد]  
 بر: تات 1

**تاتهزا** (نا. ل) [تاته/ ۴ + زا] [باش]  
 مندالکانی مام، ئامۆزا.

**تاتهشوار** (نا. ل) [تات 1 + ئه + شوار  
 (شـۆردن)] بهردیکی پان و دریژ و یا  
 تهختهیهک که له دهم هوزی مزگهوت یا  
 له گۆرخانه دایدهنن و مردووی له سهـر  
 دهشۆن، تاتهشۆر، تهتهشۆر، تهختهشۆ.  
 :: کاکه مەمیان برده سهـر تاتهشوار و  
 شۆراوه/ هه لیانگرت بۆ گۆرخانان له وئ  
 تهسلیم به خاکێ کراوه (مان ل ۷۷).

**تاتهشۆر** (نا. ل) [تات 1 + ئه + شۆر]  
 بر: تاتهشوار

**تاتی 1** (نا. ل) [ئه] [شـووی  
 تـیهن، تاته.

**تاتی 2** (نا. ل) [ئه] [سهـر و ژیری  
 پیتی نووسراوهی زمانگهلی وهک عهـرهـبی  
 و فارسی.

**تاتی 3** (نا. ل) [زا] بر: تۆته

**تاتی 4** (نا. ل) [ئه] ۱- لبادی راخستن. ۲-  
 [باک] لباد. ۳- کوتیکی دریژ و باریکی  
 چهـرم.

**تاج** (نا. ل) [یهه: تاگ، تاج، باک: تاج -  
 ناو: تاج، تانج - ههـو: تاج - زا: تاج] ۱-  
 کلۆیکی رازاوه به گهـهـر و بهـردی  
 بایخدار که شا ده سهـری دهکهن. ۲-  
 جوړیک تاجی چووکى به بايخ که شازن  
 له سهـری دهـنـی. ۳- تاجیکی وهک تاجی  
 شازن به لām بـی بايخ و ههـرزان که بۆ  
 جوانی له سهـر بووکی دادهـنـن. ۴-  
 کلۆوی قووچ و دريژ. || **تاجی دهرويشی:**  
 جوړه کلۆیکی دريژی دهرويشانه که له  
 لیباد یا کورک سازی دهکهن، تانجی  
 دهرويشی. **تاجی سهـر:** ۱- تاج، تانج. ۲-  
 (مج.) کهسی زۆر خوښه و بیست که کهس  
 گهـوره و پایهـبهـرز دهکا. **تاجی عهـرهـب:**  
 (کند.) پیغه مبهـری ئیسلام، ههـزهـتی  
 مهـحهـمهـد. :: گوتی تاجی عهـرهـب و ئالی  
 عهـبا فهـرموویان/ عهـیه تهـنپهـروهـری و  
 نهـرمی و نازک بهـدهـنی (نالی ل ۶۷۱).

**تاج خرووس** (گیا). [فار: تاج خروس]  
 ۱- گیایه که یه کسائه، گوله کانی پتر  
 سوور و ههـندیک جار شینه و ههـندیکیان



تاجیلہی کہلہباب دہچن، Amaranthus  
ناوی لاتینی ئەم گیایہیہ، گولہقفیفہ،  
پۆپہ کہلہشیرہ، پۆپنہ کہلہشیرہ، (عەر:  
عرف الديق). ۲- جۆرہ ترییہکی سووری  
دەنک خوار و خێچ کہ لە پۆپہی کہلہشیر  
دەچی.

تاجیلہی شلہ شینکی چوارپۆ خەنہ  
(گەنج ل ۱۵۳).  
**تاخ** (نا. [؟]) [باک: تاخ، تاخە] گەرەک  
**تاخمە** (نا. [سۆر]) بر: تاقم/۱  
**تاخوورک** (نا. ل) [تا 2 + خور + ک]  
[باک] عەراییہکی بی چەر خ کہ بە سەر  
بەفر دا دەیکۆشن، تاخۆک.

**تاخۆک** (نا. [باک]) بر: تاخوورک  
**تاخە** (نا. [هس: تاقم]) ۱- باقە، بەستە  
گیای بەستراوہ. ۲- باقە و بەستە  
تووتن ۳- دەستە، تاقم. ۴- [باک]  
گەرەک، تاخ.

**تاجدار** (ئان. ف) [تاج/۱ + دار 2] ۱-  
خاوەن تاج، شا، پادشا. ۳ هەموو  
خوینی شەهان و تاجدارانە لە بن خاكا/  
کەوا هەوری بەھاری سەرزەمینی  
پێدەکا گول گول (مەحوی ل ۲۰۵). ۲-  
ئاگاداری تاج.

**تاجدار** 1 (ئان. ف) [تا 1 + دار 2]  
کەسێک کہ نۆبەتی و یاوی ھەبە، تێدار.  
۳ ئارەقم کرد و نەجاتی ھەر نەدام  
دەردی گوناح / لەرز و تاداری خەجالەت  
خۆم و روو زەردی گوناح (بێخود ل ۲۲).

**تاجدار** 2 (نا. ل) [تا 1 + دار 1] [باک]  
دارێکی بەرزە کہ رەگەزەکەھی لە  
ئۆستریالیایەویہ، ھەتا ۱۴۵ مېتر بەرز  
دەبیتەوہ و ئەستورایی قەفەکەھی دەگاتە  
۲۵ مېتر، دارێکی ھەمیشە شینە،  
گەلاکانی درێژ و نووکتیژ ھەرۆک گەلای  
بی - یە، مادەبەکی بە ناوی ئۆکالیپتول

**تاجدار** (حم.) [تاجدار + ئیی]  
پاشایەتی، سەلتەنەت.  
**تاجر** (نا. [عەر: تاجر]) بازرگان،  
سەوداگەر.  
**تاجی** (گیان.) بر: تاژی  
**تاجیەوان** (نا. ل، ئان. ل) [تاجی + ئە  
+ وان] بر: تاژیەوان  
**تاجیلۆکە** (گیان.) [تاجی + لۆکە] بر:  
تاژیلۆکە.

**تاجیلە** (گیان.) [تاجی + لە] چووک  
کراوی تاجی، تاژی چووک، تاجی  
ژیکەلە. ۳ ئەمن تێم بەردەدا جووتە

**تاجیلە** (گیان.) [تاجی + لە] چووک  
کراوی تاجی، تاژی چووک، تاجی  
ژیکەلە. ۳ ئەمن تێم بەردەدا جووتە

**تاجیلە** (گیان.) [تاجی + لە] چووک  
کراوی تاجی، تاژی چووک، تاجی  
ژیکەلە. ۳ ئەمن تێم بەردەدا جووتە

رهوین. **کردن:** تهره کردن، تارانندن، رهوانندن.

**تارا** (نا، ل) [تار2 + ئا] روپووشی بووک که پیشتر له زهری و پارچهی سووری رایهل رایهل ساز دهکرا و ئیمروکه زۆرتتر پارچهی توپ بهکار دین. **له سەر لادان:** لا بردنی تارای سەر بووک بۆ دیتنی رووخساری.

**تاراج** (نا، ؟) [بردن یا برانی به زۆریی مآل و سامان و دهولهتی کهسیک یا شوینیک به تیگرایی، تالان، برۆ، به **بردن:** تالان کردن، تاراج کردن، به تالان بردن. **به چوون:** تووشی تالان هاتن و دزران و برانی هموو مآل و حال، به تالان روین، به تاراج روین. **به دان:** نابوود کردن، فهوتانندن، به تالان دان. **به شوخی دین و دلمی دا** به تاراج، ئیسته وهک سوئی/ به سهبھی ئهشکهوه هاتۆته سهر تهركی نهزه چاوم (مهحوی ل ۲۲۴). **به روین:** به تالان چوون. **به نالهی بولبول و قومری وهفایی بویه هر دهگریم/ گولیکی سهرو بالام بوو، به تاراجی خهزان روئی (وهفایی ل ۲۰۷). **کران:** رووت کران و به تالان بردنی مآل و سامان. **کردن:** به**

ههیه که بۆ گهلیک نهخووشی کهلکی لیوهردهگرن، Eucalyptus glanca ناوی لاتینی ئهم دارهیه (فار: اکالیپتوس - فهر: Gommier).

**تار 1** (ئان، هیک: ته میسره - ئهوه: ته شه - پهه: تار، لۆر: تار - فار: تار، باک: تار، تاری - ناو: تار، تاری - ههوه: تار - زا: تاری] بر: تاریک

**تار 2** (نا، هیک: تهنتره - ئهوه: تهتره) ۱- تال، تالی موو. **به نه باخچهی تار** مووی تار دا/ سپی شکوفهی پیریم دیار دا (مهولهوی) ۲- راهیلی تهون، تان. ۳- ههوادای دریزی باریک. ۴- (مووس). ئامیریکی موسیقایه. پتر له دارهتوو سازی دهکهن، دهسکی دریشه، کاسهیهکی تایبهتی نیو بووشی ههیه که سیم به سهری دا تیدهپهپه هتا دهگاته دهسکهکهی و لهوئ دهبهستریتهوه، له سهر کوشی دادهنین و به مزراب لیدهدری. ۵- (مووس). ژبی ئامیری موسیقا.

**تار 3** (ئان، سۆر] بر: تال **تار 4** (نا، زا] بر: تهپه **تار 5** (نا، له: تاران] ته ره، تاراو، پرژ، بلاو. **بوون:** ته ره بوون، تاران،

تاران بردن، تهخت و تاراج كردن، به تاراج بردن. § سولتان به شاعه بيباسى تيگه ياندييه / نه گهر ده لى تاراجى بگه م به يه گجاريكييه (مان ل ۲۷۴).

**تاران** (چا. ل) [بى: تاراندىن] دوور كه وتنه وه و روښتن بى گه رانه وه له ترسان يا له بهر هوى ديكه، تهره بوون.

**تاراندىن** (چا. م) [فار: تاراندىن - كرم: تاروندن. ناو: تاراندىن، تارانن] دوور كردنه وه و رهواندىن، تهره كردن.

**تارانن** (چا. م) [ئهر: بى: تاراندىن].

**تارانى** (نا. ل) [تاران (پيسته ختى ئيران) + ئى] دووقرانى زيوى (سهردهمى؟) ئيران، جووته.

**تاراو** (نا. م. ف. د.) [له: تاران] تهره، رهويو له ترسان.

**تاراوگه** (نا. ل) [تاراو + گه 1] شوپننك كه كهسى تاراو خوئى لپده گريسته وه و له وئى ده گيرسيسته وه، غه ريبايه تى.

**تارتاله** (نا. ؟) [باك: بى: تالان]

**تارخوون** (گيا. ل) [باك: بى: ته لخوون]

**تارژهن** (ئان. فا) [تار 2/۴ + ژهن] كه سيك كه شاره زايى له سهر ليدانى

تار ههيه، كه سيك كه تار ده ژهنى.  
**تارژهنى** (حم.) [تارژهن + ئى] كار و پيشه ي كهسى تارژهن.

**تارگزن** (گيا. ل) [باك] جوړنك گهنمى خوړسك و كيويى (ئيزولى ل ۴۰۸) (هس: تاريگان)

**تارم** (نا. ل) [عر: طارم له يون: tar-onana] ۱- كه پر، هه يوان، به ريپلايى. ۲- داريه ستى ميو و ئه و گيا يانه ي كه ناتوانن خو راگرن. ۳- چادر و ديوه خانى چادر. ۴- تاق، گومبهن. ۵- مه حجه ره ي چيو يا ئاسنى ده ورو به رى باغ، مال، هه يوان يا شوپننك، تارمى. ۶- ده سته، جه له ب. & تارمه. ۷- خه رمانى گيره كراو و ئاماده ي شه ن كردن.

**تارمايى** (نا. ل) [تار 1 + م + ئى] بىچم و قه لافه تىك له دووره وه كه روخسارى روون نيه و ديار نيه كه كتيه و چيه، ره شايى، تاپو.

**تارمه** (نا. ل) [بى: تارم (۱ هه تا ۶). §] له تارمه ي روو به مه غريب خوئى نيشان دا ئه و كلالاره / وتم ياران كه حه شره روژ له مه غريب وا عه يانى كرد (ئهممه د موختار ل ۷۱).

**تارمى** (نا. ل) [تارم + ئى]

مههجهره، تارم/ه.

سۆزان باری (مان ل ۲۹۶). ۲- رهنگی رهش، سیا. هاته ئاسمانی ههوریتی رهشی تاری/ کل و تۆتیا ایئدهباری (مان ل ۲۴۱). ۳- رهنگی تلخ.

**تاریتی** (حم.) [تاری + ئیتی] [باک] تاریکی، تاریکایی.

**تاریف** (نا. چا.) [عەر: تعریف] ۱- پهسن، باسی چاکه. ۲- باس، قسه. **ی خۆ کردن:** به خۆ هه لکوتن، باسی چاکه ی خۆ کردن. هه تاریفی خۆ کردن، په مۆ جوونه (په ند). **کردن:** به چاکه باس کردن، پیهه لکوتن. ۲- گپیرانه وهی قسه و باس.

**تاریخ** (نا.) [عەر: تاریخ] ۱- میژوو. ۲- ریکه وت

**تاریخیی** (ئان. ل) [تاریخ + ئیی] بری: میژوویی

**تاریک** (ئان.) [هیک: ته میسره - ئه و]: ته شره - په ه: تار، تاریک. فار: تاریک - تات: تاریکه، تاریچه - په ش: تاریک، تیاره. باک: تار، تاری - ناو: تار، تاری، تاریک - هه و: تار، تاریک - زا: تاری] ۱- شوینیک که شۆق و رووناکایی تیدا نه بی. // رووناک. ۲- شوینیک که رووناکایی که م بی. ۳- رهنگی تلخ. ۴-

**تارو دمبهک** (نا. ل) [تار ۲/۴ + و + دمبهک] ۱- تار دهگه ل دمبهک ۲- (مج). ته وای ئه و ئامپیره مؤسیقیانه ی که بۆ خۆشی و شادی لئده درین. هه لئیده له تارو دمبهک په روانه دی بۆ شایی (گۆرانی)

**تارومار** (نا. ل) [تار 5 + و + مار] [فار: تارومار. باک: تارومار - ناو: تارومار] تیکشکا و لیک، بلاو، پرژ و بلاو و لیک تاراو. **بوون:** تاران و لیک بلاو بوونی کۆمه لیک. **کران:** تارومار بوون و لیک پرژان. **کردن:** تاران و لیک پرژ و بلاو کـردن کۆمه لیک.

**تییینی:** مار له م وشه یه دا مانایه کی تایبه تی نیه و بۆ هاوتایی دهگه ل تار هاتوه.

**تاروت** (نا. چا.) [عەر: طهارت] شوشتنه وهی قوون به ئاو دوا ی ریان. **هه لگرتن:** خۆ شوشتنه وه دوا ی ریان.

**تاری** (ئان.) [بر: تاریک] ۱- شوینیک که شۆقی تیدا نه بی، تاریک. هه دونیا ده بوو شه وی تاری/ خوین له سامی

- رەش، سیا. **بەرچاۋ — بوون:** (كند.) زۆر توورە بوون و رق ھەستەن و گرینگایەتی بە ھیچ نەدان، ھیچ نەدیتن لەبەر توورەیی. **— بوون:** ۱- رەش ھەلگەپرانى دونیا دواى تاو پەپران. ۲- رووناكى پزان، شۆق نەمان. **— كردن:** ۱- پەيدا بوونى تاریكى دواى تاو پەپران. ۲- کووژاندنەوہى شۆق یا کہم کردنەوہى شۆق بۆ تاریک بوون. **— مانەوہ:** لە تاریكى دابوون، نائاشکرا بوون، روون نەبوون. ☞ ئەوہى ھیششتا تاریک ماوہتەوہ... ژیان و سەرگورشتەى ئەم شاعیرە مەزنەيە (چەپکى گۆل ل ۴۶).
- دونیای روون لى — بوون:** (كند.) بێمەیل بوون بە ژیان و ژین لەبەر رووداۋ و کارەساتیکى ناخۆش و دلتەزین. ☞ دەلى: برالە بۆچ و درەنگ ھاتییە چزیرى ویرانى/ دونیای روونم لى تاریک بوو، لە سوپى تو لیمبرا رپى گوزورانى (مان ل ۵۴).
- تاریکان (ئاک. ل)**[تاریک + ئان] ئیوارەییەکی زۆر درەنگ، سەرەتای شەو. ☞ تا تاریکان پەیدا دەبى/ چۆل و چۆلتر دەبى جادە (نالەى جودایی ل ۲۹)
- تاریکایی (حم.)**[تاریک + ئایی] ۱- (ئاک.) ئیوارەییەکی زۆر درەنگ، تاریکان.
- ۲- رەشایی، تاریکی. ۳- بێخەبەریی، نەزانى. ۴- تاریکی. **— خست:** ۱- بەرى شۆق و نوور گرتن، تاریکایی کردن. ۲- نائاشکرا بوون و روون نەبوونى مەسەلە و مەبەستیک. **— داھاتن:** پەيدا بوونى تاریكى دواى تاو پەپران، تاریک کردن. **— كردن:** بى: تاریکایی خست. **— لە — دابوون:** (كند.) لە بێخەبەریی دابوون، نەزانین، ھیچ ئاگادارى مەسەلەییەك نەبوون.
- تاریکخانە (نا. ل)**[تاریک + خانە] ۱- دیووی تاریک. ۲- ژووړیکى نایبەتى تاریکە کہ وینەگر عەكس و وینەى تیدا روون دەکاتەوہ و دەیشواتەوہ.
- تاریکستان (نا. ل)**[تاریک + ستان] ۱- شوپنى تاریک. ☞ لە سەرى شاخان نالەنالە، تاریکستانە/ تیری لاس ئاوازی دى دەلئى نالەى ھەورانە (لاس و خەزأل ل ۱۵۴). ۲- شوپنیک لە باکووری گۆی زەویى کہ گۆیا ھەمیشە شەوہ و گەوھەرى لیکەوتوہ و ئاوى حەیاتیش لەو ناوچەيە ھەلکەوتوہ. ☞ یایەزین دەلى: میرمەم، کوۆشكى من بلیندە سەر لە حەو تەبەقەى ئاسمانى/ وەستای بۆ ھاتووہ لە ھیندى، مەیمارى لە بوخاراى، گىچى بۆ ھاتوہ لە تاریکستانى (مان ل ۳۲).

- تاریک و تنۆک** (ئان. ل) [تاریک + و + روون + ئی] بر: تاریک و روون
- + تنۆک [تاریکی زۆر خهست و توند، تاریک و تنووک، تاریک و نووتهک، تاریک و توناک.
- تاریک و تنووک** (ئان. ل) [تاریک + و + تنووک] بر: تاریک و تنۆک
- تاریک و توناک** (ئان. ل) [تاریک + و + تنۆک] [سۆر] بر: تاریک و تنووک
- تاریک و روون** (ئاک. ل) [تاریک + و + روون] بهرهبهیان که هیشتا ولات به تهواوی رووناک نهبوه، بولیللی بهیانی، تاریک و روونه، تاریک و روونی، تاریک و لیل. || **تاریک و روونی بهیانی**: بر: تاریک و روون. :: تاریک و روونی بهیانی وهدمرکهوتین. \***تاریک و روونی بهیانی لیک بوونهوه**: جیا بوونهوهی تاریکی و رووناکی له بهرهبهیان دا، بهرهو رووناکی چوون و له تاریکی کهم بوونهوه. :: ئهوه خانزادهخانی ههزیری بو خۆی دیتته سهه ریگایه، ئهوهختی ئهگهه تاریک و روونی بهیانی لیک دهبیتهوه (لاس و خهزال ل ۱۳۴).
- تاریک و روونه** (ئاک. ل) [تاریک + و + روون + ئه] بر: تاریک و روون
- تاریک و روونی** (ئاک. ل) [تاریک + و + روون + ئی] بر: تاریک و روون
- تاریک و لیل** (ئاک. ل) [تاریک + و + لیل] بر: تاریک و روون
- تاریک و نووتهک** (ئان. ل) [تاریک + و + نووتهک] بر: تاریک و تنۆک
- تاریکسهلات** (ئان. ل) [تاریک + ئه + سهلات؟] ۱- تاریکی خهست، زۆر تاریک. ۲- شوینی و جیگای بی شوق و رووناکی. :: لهو ژوره تاریکسهلاتهی بو دانیشتون.
- تاریکسهه** (ئان. ل) [تاریک + ئه + شهو] شهوئیک که مانگ به دهرهوه نهبی، شهوههنگ. // مانگهشهو.
- تاریکی** (حم.) [تاریک + ئی] بر: تاریکی
- تاریگان** (گی. ل) [باک] بر: چهوهر (هس: تارگۆن)
- تار** (نا. ل) [زا] بر: تهپه
- تازوکه** (ئاک. ل) [تاز (تازه) + ئوکه] تازه، ئیستا، نووکه، بهم زوانه. :: ئهمن دههنگۆ بلهوره تازوکه دارژایه/ لهبهه چهکی به قییمهت هی برام سهرم سورمایه (سیسهه هۆنراوه ل ۹۶).
- تازه** (ئان. ل) [پهه: تازهک. لۆر: تازه -

فار: تازه - پەش: تازه. باک: تازه، تەزە -  
ناو: تازه - هەو: تازه - زا: تەزە] ۱- نوئ،  
نەو. // کۆنە. ۲- شین، شەق بۆ بەر و  
میوه و گیا. // ویشک، سیس. ۳-  
(ئاک.) ئیستا، نووکە. ۴- دوو سەعاتە  
دانیشتووم تازه لیم دەپرسی چۆنی. ۴-  
ئیدی، ئیتر، تازەکانی. ۵- تازه ئەو مائە  
بۆ من نابیتەوه مائ. رویشت و تازه  
نایەتەوه. ۵- بەم زوانە، تازووکە. ۶- تازه  
دوکانم داناوه. هیندە لەمیژ نیە تازه ژنم  
هیناوه. ۶- سەرەرای ئەوانە، لەوه  
تێپەری. ۷- مائ بۆ دانا، ژنم بۆ هینا،  
تازە دەلی مەگەر چت بۆ کردووم. دوای  
ئەو هەموو پیاوتییە تازه قەرزداریشم  
دەکا. ۷- دەگەل ژمار و بزار دێ و مانای  
درەنگ و زۆر نەبوون دەدا. ۸- تازه  
سەعات دەی شەوه! پەلەبی چتە تازه دوو  
روژ تێپەریوه! **بوون:** ۱- کۆن  
نەبوون، نوئ بوون. ۲- تازه پەیدا بوون،  
تازە لە دایک بوون. **بوونەوه:** ۱-  
شتی کۆن کە لە سەرراوه ساز  
بوویتەوه، نوئ بوونەوه. ۲- بووژانەوه،  
ژیانەوه. **داهاتن:** شتی کە تازه  
پەیدا بووی یا بوویتە باو. **کردنەوه:** ۱- دەست پێدا هینان و ساز  
کردنەوهی شتی کە هەندیک کۆن

بووی، نوئ کردنەوه. ۲- دوویات کردنەوه  
هەندیک کردار کە زەمانیکی بە سەر دا  
تێپەریبی. ۳- دیدار تازه کردنەوه،  
پەیمان تازه کردنەوه. **له دایک**  
**بوونەوه:** (کن.) بووژانەوه، سەر لە نوئ  
ژیانەوه، چارەسەر بوونی گیر و گرفتیک  
و هیوادار بوون بە ژیان.

**تازەباو** (نا. ل.) [تازە + باو] 2  
هەرچیک تازه داهاتی و برهوی  
سەندی، شتی باوی روژ، تازه داهاتوو.

**تازەبرین** (نا. ل.) [تازە + برین] ۱-  
برینیک کە تازه و لەش کەوتی و هینتا  
خۆش نە بوویتەوه. ۲- (کن.) کۆستی  
نوئ. & تازەزام، گەرمەبرین.

**تازەبووک** (ئان. ل.) [تازە + بووک]  
کچیکی تازه شووی کردی، نەبووک،  
نۆبووک. // تازەزاوا.

**تازە بە تازە** (ئاک. ل.) [تازە + بە +  
تازە] شتی کە تازه بێتەوه و کۆن نەبی،  
هەمیشە تازه، نوئ. ۳- نان تازه بە تازه  
خۆشە.

**تازەبەر** (ئان. ل.) [تازە + بەر ۱/۱] بەر  
و میوهی تازه، نۆبەرە.

**تازەبەهار** (ئان. ل.) [تازە + بەهار]  
بەهاری تازه داهاتوو، سەرەتای بەهار،

نهويه هار، به هاری نوئی.

نهویوک.

**تازه پیاکاهوتوو** (ئان. مف.) [تازه + پیاکاهوتوو (پیاکاهوتن)] بری: تازه پیداکاهوتوو.

**تازه ساز** (ئان. مف.) [تازه + ساز] مال، خانوو یا بینایهکی تازه ساز کرابی.

**تازه پیداکاهوتوو** (ئان. مف.) [تازه + پیداکاهوتوو (پیداکاهوتن)] که سیک که تازه پوولدار و مالدار بووی، تازه پیاکاهوتوو، تازه کیسه.

**تازه ساو** (ئان. مف.) [تازه + ساو (ساوین)] ئامراژیکی برین که تازه تیژ کرابیتهوه، تازه سوو. ☞ تازه ئه برۆت وهسمه کی شاوه به ناز/ دل لهتی شمشیری تازه ساوم ئهز (نالی ل ۲۲۳) بهو شیری برۆ که تازه ساون/ بهند بهندی دل و جگر پساون (مهه و زین ل ۲۶۹).

**تازه جهوان** (ئان. ل) [تازه + جهوان] میرمندال، لوی تازه پیگه یشتوو، تازه لای.

**تازه داهاتوو** (ئان. مف.) [تازه + داهاتوو (داهاتن)] بری: تازه باو

**تازه سوو** (ئان. مف.) [تازه + سوو (ساوین)] بری: تازه ساو. ☞ دلیم یه که و غمم دوو/ لهت لهت له جهرگم هه لیبوو/ بوومه کیردی تازه سوو/ یه کسه هه رام لی بلیند بوو (کانی مرادان ل ۹۶).

**تازه دهم** (ئان. ل) [تازه + دهم 2] چا یا شتیکی دیکه که تازه دیم کرابی، تازه دیم.

**تازه دیم** (ئان. ل) [تازه + دیم] بری: تازه دهم

**تازه کار** (ئان. ل) [تازه + کار] که سیک که تازه دهستی به کار کردبی و هیشتا چاک له کاران رانه هاتی، کهم ئه زموون له کار. // کۆنه کار.

**تازه زام** (نا. ل) [تازه + زام] [هه و] بری: تازه برین

**تازه زاو** (ئان. مف.) [تازه + زاو] ژن یا گیاندریک که تازه زابی.

**تازه کانی** (ئاک. ل) [تازه + کانی] ۱- ئیستا، نووکه. ۲- ئیدی، ئیتر. ☞ هه تا قیامهتی تازه کانی ئه وانه سه ره لئانه وهیان بو نییه (لاس و خه زال

**تازه زاوا** (ئان. ل) [تازه + زاوا] پیاویکی تازه ژنی هینابی و زور له زه ماوهندی تینه په پیبی. // تازه بووک،



ل ۱۵۸). ۳. بهم زوانه، تازووکه.

**تازه کیسه** (ئان. ل) [تازه + کیسه] بری:  
تازه پیداکه وتوو

**تازه لان** (نا. ل) [تازه + لان] بری:  
که رمه لان

**تازه لاول** (ئان. ل) [تازه + لاول] کوری  
تازه پیگه پشتوو، میژمندال، تازه جه وان،  
نهوجه وان، نۆجوان.

**تازه مال** (ئان. ل) [تازه + مال] ۱-  
که سیک که تازه مال و ژیانی  
سهر به خوی پیکه وه نابی. ۲- که سیک که  
مائی تازه هاتبیته گهره کیک یا  
ئاواییهک. & نۆمال.

**تازنه فهس** (ئان. ل) [تازه + نه فهس]  
که سیک که تازه دهستی به کار کردبی و  
هیشتا ماندوو نه بووی. ۳- ئیمه ماندوو  
بووین، دهسته یه کی تازنه فهس بنیره  
دریژه به کار بدن!

**تازهی** (حم.) [تازه + ئی] تازه بوون،  
نوی. // کۆنی

**تازی** 1 (ئان.) [؟] [باک - زا] بی جل،  
رووت.

**تازی** 2 (کیان.) [زا] بری: تاژی

**تازیه** (نا.) [عر: تعزیه] ۱- شین. ۲-

پرسه، سهرمخووشی، تازیمان، تازیه ت.  
~ **دانان:** سهرمخووشی دانان.  
**راگرتن:** تازیه دار بوون و تازیه گیتیران.  
~ **گرتن:** تازیه گیتیران و سهرمخووشی  
دانان. ~ **گیتیران:** شین کردن.  
~ **هنگیران:** ته و او بوونی تازیه،  
سهرمخووشی نه مان.

**تازیه دار** (ئان. فا) [تازیه + دار] ۱-  
که سی خاوهن سهرمخووشی. ۲- شینگیتیر.  
~ **برون:** شینگیتیران، تازیه مردوو  
راگرتن.

**تازیه گا** (نا. ل) [تازیه + گا] شوینی  
شین گیتیران، شینگا.

**تاژی** (کیان.) [په ه: تازییک. بیر:  
تازییک - فار: تازی - په ش: تازی. باک:  
تاژی، ته حژی - ناو: تاجی، تانجی، تاژی  
- زا: تاژی، تازی، تانزی] جۆریک سهگه،  
لهشی باریک و لاقی دریژن، پیستی  
تهنک و ئامال رووته، تیژ هه لدی و بۆ راو  
رایده گرن. (به نیره که سی ده لئین گۆل و به  
مییه که سی ده لئین دیل. دهره کی. سی تا  
یازده تووتکی ده بی که که مییک ژیه له  
بوون پیی ده لئین گوجووک. دوا سی سالتیک  
پیی ده لئین شهک و سالی دوا بی ده بیته  
خهرت)

**تاژیلۆکه** (گیان.) [تاژی + لۆکه] جان‌وه‌رێکی رهنگ سه‌وزی درێژووک‌هیه، له کولله دهچێ، سه‌ری زله، لاقی درێژ و جووتیکه باڵی له سه‌ر پشته، له نیو شیناوه‌رد دهژی و بۆ زه‌راعت باشه و جان‌وه‌ری زیاندار ده‌کووژی. له کورده‌واریی دا ئهم جان‌وه‌ره ناکووژن و پێیان وایه بالۆکه‌ی ده‌ست و په‌ل ده‌خوا و هه‌ر بۆیه له سه‌ر بالۆکه‌ی داده‌نێن. *Mantis religiosa* ناوی لاتینی ئهم جان‌وه‌ره‌یه، تاجیلۆکه، شیره‌کولله، ئه‌سپی ئه‌حمه‌د راوکه‌ره، هه‌سپی خودی، بالبالۆک، تاژی ئه‌حمه‌د راوکه‌ره، تانجی پێغه‌مبه‌ر، تانجی پێغه‌ممه‌رانه، وشترخوا، بالووک، ئه‌سپی پێغه‌مبه‌ر، کولله‌حاجی.

**تاژی ئه‌حمه‌د راوکه‌ره** (گیان.) [تاژی + ئه‌حمه‌د + راوکه‌ر + ئه] بر: تاژیلۆکه  
**تاژی‌هوان** (نا. ل، ئان. ل) [تاژی + ئه + وان] که‌سیک که ئاگاداریی و چاوه‌دێریی تاژی به ده‌سته‌وه‌یه، تاجیه‌وان، تانجیه‌وان.

**تاس 1** (نا.) [په‌ه: تاس. باک: تاس - ناو: تاس - زا: تاسه، تۆسه] 1- قاپی قوولگی ساز کراو له مس، بادی، سه‌که‌ره،

زه‌رک. 2- زێر و زه‌مبه‌ری ده‌وری کلاو. 3- مۆره‌یه‌کی چووکى موکه‌عه‌بیه که له یه‌ک هه‌تا شه‌شی له سه‌ر نه‌خش کراوه و بۆ کایه و قومار که‌لکی لێوه‌ده‌گرن، زار. **گرتن:** به ته‌رده‌ستی تاس و زار وه‌ها هه‌لاویشتن که خاله‌کانی دل‌خواز بێن.

**تیبینی:** تاس شپۆه‌یه‌کی دیکه له وشه‌ی ته‌شت - ه به له به‌ر چاو گرتنی ئالۆگۆریی دوو پیتی س و ش ده‌گه‌ڵ یه‌کتر. (بر: ته‌شت)

**تاس 2** (ئان.) [؟] 1- که‌سیک که تووکی سه‌ری وه‌ریوه، بۆ موو. 2- شوینیک که تووک و مووی پێوه نه‌بێ. **بوون:** تووکی سه‌ر وه‌رین. **کردن:** تووکی سه‌ر به گویزان تاشین وه‌ها که وه‌ک تاس دیاری بکا. 3- ئه‌وه سه‌رت بۆ وا تاس کردوه.

**تاس 3** (نا.) [له: تاسان] 1- گێژ و وپ، کاس. 2- خه‌فه، پیران. 3- نه‌خۆشیه‌که که له گه‌روو دا په‌یدا ده‌بێ، دووشاخه. **بردنه‌وه:** 1- پشوو بران، ده تاسه‌وه چوون، تاسان، پیران کردن. 2- واق وپ مان له بیستن و دیتنی شتیکی سه‌یر، سه‌ر سوپ مان، هه‌یران بوون، تاس به

سەرا هاتن. **سەرا هاتن:** بېر: تاس بردنەوہ. **کردن:** دەتاسەوہ چوون، خنکان. **دە** **هە چوون:** پشووپران و دەنگ دەرنەهاتنی منداڵ یا کەسێک لە کاتی گریان دا، تاس بردنەوہ، پیران کردن.

خشل و پوولەکە دەرازیئەوہ. ۲- کلاویکی ئاسنین کە شەرکەر لە شەر دا دە سەری دەکەن، قەتلاو، کلاوخوود. ۳: مەیدان نە دیدەیی سوپایی تارەن/ شۆلەیی تاسکلاو تۆ نە پێوارەن (مەولەوی ل ۳۷۱).

**تاسان** (چا. ل.) [هس: تەواسان. لۆر: تاسەنە (خەفە کردن)] ۱- خەفە بوون، دەتاسەوہ چوون، تاسیان. ۲- گێژ بوون. ۳- خەفە بوون و خنکان بە دووشاخە.

**تاساندن** (چا. م.) [لە: تاسان] ۱- خنکاندن، خەفە کردن، تاسان. ۲- گێژ و کاس کردن.

**تاسانن** (چا. م.) [ئەر: بېر: تاساندن **تاساو** (نا. م.ف.) [لە: تاسان] ۱- گێژ و وێژ، وپ. ۲- کەسێک کە دەتاسەوہ چوہ، خەفەبوو. ۳: مەگەر مەیخانەییە دنیا کەوا کاسی لەبەر کەئسی/ بە نەغمەیی عوودی سووتای، بە نەشئەیی تاسی تاساوی (نالی ل ۶۸۲).

**تاسک** (نا. ل.) [تاس ۱/۱ + ک.] [باک] بېر: تاسولکە

**تاسکلاو** (نا. ل.) [تاس ۲/۱ + کلاو] ۱- جورێک کلاوی ژنانە، لە پارچەیی رەنگی دەیدروون، رەقە و دەورەکەیی بە

**تاسکە** (نا. ل.) [تاس ۱/۱ + کە] [زا] بېر: تاسولکە

**تاسکەباب** (نا. ل.) [تاس ۱/۱ + کەباب] [چەشتیکە لە گۆشت، سێوک، باینجانی سوور و رەش و پیواز کە تەبەق تەبەق لە سەرێکە دەچن، خوێ و ئالەتی لێدەدەن و دەیکوئین، تاسکەواو، تاسکەبابیی.

**تاسکەبابیی** (نا. ل.) [تاسکەباب + ئیی] بېر: تاسکەباب.

**تاسکەتاسک** (نا. ل.) [تاسکە + تاسک] ۱- رەوتی ئاسک مامز. ۲- (مج.) رویشتنی بەناز و غەمزەیی، لەنجە و لاری ژن.

**تاسکەچەتە** (کیان.) [تاس ۱/۲ + کەچەل + ئە] بېر: سیسارک

**تاسکەواو** (نا. ل.) [تاس ۱/۱ + کەواو] [ئەر] بېر: تاسکەباب

**تاس و لووس** (ئان. ل) [تاس ۲/۲ + و + لووس] کچ یا کوریک که مووی زیادهی به روخسارهوه نه بی، زهریف و بی موو. ☺ ئه و کهسهی رامووسی کولمهی تاس و لووس/ ئه و کهسهی تی تی هه لئه دابی چاره نووس (نالهی جودایی ل ۱۴). —  
**بوون:** جوان و زهریف بوون. — **کردن:** به کهسیک راگه یشتن و جوان کردن. **خۆ کردن:** خۆ جوان کردن، تراش کردن و به خۆ راگه یشتن.

**تاسوولکه** (نا. ل) [تاس ۱/۱ + ئوولکه] قاپی چوویکی مسی، پیالهی مسین، تاسیله، تاسکه، تاسک.

**تاسه 1** (نا. نا) [ناو: تاسه - هه و: تاسه] ۱- مهیل و ئاره زوی زۆر، کلکله. ۲- ئیشتیا، تامه زۆ بی. — **کردن:** ۱- مهیل و ئاره زوی زۆر بۆ دیتنی کهسیک. ☺ ده میکه تاسه ی دایکم ده که م. ۲- ئیشتیای زۆر بۆ خواردنی شتیک. ☺ تاسه ی سه روپیم کردوه.

**تیبینی:** تاس، تاسه، تاسا له فره ههنگه کانی فارسی دا به مانای مهیل و ئیشتیای خواردن به تایبه تی مه گیرانی ژنان هاتوه.

**تاسه 2** (نا. نا) [زا] بر: تاس 1

**تاسه بار** (ئان. فا) [تاسه 1 + بار ۱/۹] کهسیک که تاسه و ئاره زوی زۆره، تاسه دار، تاسه مه ند، ئاره زوومه ند. — **بوون:** به ئاواته وه بوون بۆ پیگه یشتن، تاسه دار بوون.

**تاسه باری** (حم. ل) [تاسه بار + ئیی] حاله ت و چلۆنایه تی تاسه بار، تاسه دار و ئاره زوومه ند بوون، تاسه داری، تاسه مه ندیی، ئاره زوومه ندیی.

**تاسه دار** (ئان. فا) [تاسه 1 + دار 2] بر: تاسه بار

**تاسه داری** (حم. ل) [تاسه دار + ئیی] بر: تاسه باری

**تاسه مه ند** (ئان. فا) [تاسه 1 + مه ند] بر: تاسه بار

**تاسه مه ندیی** (حم. ل) [تاسه مه ند + ئیی] بر: تاسه باری

**تاسیان** (چا. ل) [ئه ر] بر: تاسان

**تاسیله** (نا. ل) [تاس ۱/۱ + ئیله] بر: تاسوولکه

**تاسیی** (حم. ل) [تاس 2 + ئیی] حاله ت و چلۆنایه تی سه ری بی موو، تاس بوون. ☺ هه ندیک مووی له لا سه ری هه هینابوو پیش سه ری هه تا تاسیی هه که ی دا پۆشی.

تاشین - ناو: تاشین، تراشین، تهراشین - هه‌و: تاشای - زا: تاشتش [۱- لیدان و برینه‌وهی تووکی سهر و بهر. ۲- دادانی که‌ره‌سه‌ی چپوی و دار. ۳- کراندنی شتی زیده. ۴- لیک و لووس کردنی تهخته و چپو. ۵- لیک و لووس کردنی بهرد و مجه‌سه‌مه. ۶- [ئه‌ر] دروینه کردن، دروونه‌وه.

**تاعل** (نان.) [زا] بر: تال

**تاعرون** (نا.) [عه‌ر: طاعون] نه‌خۆشیه‌کی پر مه‌ترسی و ئاهۆداره که له ساڵی ۱۸۹۴ ی زایینی میکروبه‌که‌ی دۆزراوه. ئه‌و نه‌خۆشیه له کۆنه‌وه هه‌بوه و گه‌لێک جار به میلیۆن مرۆف بۆته قوربانی. نیشانه‌کانی سه‌ره‌ئیشه، چه‌قوچۆ، وړینه، نۆبه‌تی، هه‌لمسانی جه‌رگ، سپل و گورچیه‌کان، په‌یدا بوونی کوانی گه‌وره له بن هه‌نگل یا نیوگه‌ل و ئه‌ستۆیه که دوا‌ی حه‌وته‌یه‌ک کیم و چلکی لی وه دیار ده‌که‌وی. مشکه‌کانیش ئه‌م نه‌خۆشیه ده‌گرن و به هۆی کێچ ده‌گاته ئینسان. ئیمروکه چاوقۆلکه جیی مه‌ترسی نیه و به واکسین به‌ری ده‌گرتی، چاوه‌قووله، چاوقۆلکه.

**تاعهت** (نا.) [عه‌ر: طاعة] عیبادهت.

**تاش** (ر.) [له: تاشین] ۱- ره‌گی چاوگی تاشین. ۲- مانای تاشه‌ر ده‌دا. ۳- سه‌رتاش، به‌ردتاش، دارتاش. ۳- (نا.) [هه‌و - ئه‌ر] ره‌وه‌ز، گاشه‌به‌رد، تاشه‌به‌رد. ۴- تاش به‌ره‌زای شه‌نگ عه‌نبه‌ریۆی شه‌وره‌نگ/ په‌خش بی نه‌ روی تاش ئه‌لحه‌د سه‌رای سه‌نگ (مه‌وله‌وی ل ۳۸۴).

**تاشتی** (نا.) [بر: چیشت] [زا] چیشتی نیوه‌ریۆ، نه‌هار.

**تاشتیی** (نا.) [بر: چیشت] [باک] نان و چای به‌یانی، به‌رچایی.

**تاشراو** (نا. مف.) [له: تاشین] هه‌ر شتیکی که تاشرای، تراشراو.

**تاشه‌به‌رد** (نا. ل.) [تاش/ ۲ + ئه + به‌رد/ ۱] به‌ردی یه‌کپارچه‌ی گه‌وره، ره‌وه‌ز.

**تاشه‌ر** (نا. ف.) [له تاشین] که‌سیک که شتیکی ده‌تاشی.

**تاشین** (چا. م.) [هیک: تاشتی، ته‌کش - ئیک: ته‌خش - ئه‌و: تاش، ته‌ش - سوغ: ته‌ش - په‌ه: تاشته‌ن، ته‌شییتنه‌ن، تاشییتنه‌ن. فار: تراشیدن - لۆر: تیراشتی. - په‌ش: ته‌راشیدن - تات: بیتاشه‌سته‌ن - گیل: تاشته‌ن. باک:

کردن: عیبادهت کردن، پرستن. (سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۲۹).

**تاعه‌تخانه** (نا. ل) [تاعهت + خانه] شوینتی تاعهت کردن، پرستگا.  
**تافگه** (نا. ل) [تاف/ ۴ + گه 1] بری: تافگه

**تاغوت** (نا. ل) [عەر: طاغوت] ۱- بوت، سه‌نهم. ۲- جادووگهر، سیحرباز.  
**تافه** (وشد. ل) [ئەر] ۱- دهنگی با، وژه. ۲- دهنگی ته‌وژمی ئاو، خویره، هاژه.

**تاغی** (نا. فا) [عەر: طاغی] ۱- نافه‌رمان، سه‌رکەش، یاغی. ۲- زۆرکار، زالم.  
**تافه‌تاف** (نا. ل) [تافه + تاف] هاژه‌هاژی ئاوی خوړپین، خوړه‌خوړ. ۳- خۆزگه‌ی خەمم به قه‌لبه‌زه‌ی سه‌رچاوه‌که‌ی زه‌لم/ چاو وشکی کرد و ئه‌و وه‌کوو خۆی تافه‌تافییه (گۆزان ل ۶۴).

**تاف** (نا. ل) [بری: تاو 4] ۱- هه‌رەت، جه‌نگه. ۳- له تافی لاوه‌تی دا. ۲- (ناک). [باک - ئەر] گورج، ده‌ستبه‌جی، تاو، هه‌شتاو. ۳- ته‌ خه‌به‌ر شانده، ئەز تاف ده‌ست ره‌ هاتم. ۳- ئاوپکی زۆر و به‌ خوړ، خوړپناو. ۴- تافگه، ئاوه‌ل‌دیر.  
**تافاو** (نا. ل) [تاف/ ۳ + ئاو/ 1] ئاوی به‌هیز و خوړپین، لافاو.

**تافته** (نا. مف.) [فار: تافته (تافتن = بادن)] ۱- ته‌نراو. ۳- ده‌سه‌رۆکه‌ی ده‌ستت تافته‌ی پیوازی/ قاوه ده‌ دبی دا توژن بخوازی (کانی مرادان ل ۷۶). قازان به‌ قازان قورینگان فرینه/ تافته و زه‌رد و سوور له ملت ئارینه (سیسه‌د هۆنراوه ل ۳۱). ۲- ته‌نراو‌پکی ئاوریشمی. ۳- به‌ سه‌ری دادا تافته‌یه‌کی تار/ بریسکه‌ی ده‌دا وه‌ک هه‌وری به‌هار

**تافگه** (نا. ل) [تاف + گه 1] شوپینتیک که ئاو له به‌رزاییه‌وه به‌ تاو ده‌رژیتیه خواره‌وه، تافگه، ئاوه‌ل‌دیر

**تافی** (نا. ل) [تاف 1 + ئی] [باک] باران و هه‌تاو پیکه‌وه، بارانی گورگه‌زی، داوه‌تی ریویان.

**تاق** 1 (نان. ل) [بری: تاک] ۱- تاک، ته‌نیا. ۲- بیه‌اوتا، ته‌ک، تاقانه. ۳- ژماره‌یه‌ک که نیوه‌که‌ی ته‌واو نه‌بی. // جووت. ۴-

**تیبینی:** عه‌ره‌ب ئەم وشه‌یه‌ی خواستۆته‌وه و کردوویه‌تی طاق.

**تاقانه** (نان. ل) [تاق 1 + نان + ئە] بر: تاکانه

**تافتاق** (گیان. ل) [تاق 1 + تاق 1] بر: تافتاقه‌ره

**تافتاقه‌ره** (گیان. ل) [تاق 1 + تاق 1 + که‌ر 3 + ئە] بالنده‌یه‌که له ره‌گه‌زی کوند، خۆ له دار هه‌لداوه‌سی و ده‌قیژینی و ده‌نگیکی وه‌ک تووک یا تاق ده‌دینی و خه‌لک لای وایه مه‌به‌ستی له تاقانه بوونی خودایه، Otus scops ناوی لاتینی ئەم مه‌له‌یه، تاکتاکه‌ره، تافتاق، یاهه‌ق، هه‌قه‌ه‌قه‌که‌ره، هووه‌ووکه‌ره، هه‌قه‌قه‌قۆک، تووته‌ک، تووتاک، تۆتاک.

۱۹ سان‌تیمه‌تره. قاوه‌یی ئامال بۆره، په‌روپالی ری ریه. له سه‌ری دا دوو شاخی تووک به ئاسته‌م سه‌ریان هه‌لداوه. شه‌وانه می‌ش و مه‌گه‌ز راو ده‌کا. له دارستانی نیزی‌ک ده‌روویه‌ری ئاوا‌ییان، باغ و باغچان، کۆنه‌خانوو و هیلانه‌ی کۆنی بالندان هیلانه‌ی ساز ده‌کا (فه‌ره‌نگی بالنده ل ۱۲۳).

**تاقچه** (نا. ل) [تاق 2 + چه] تاقه‌ه، تاقه‌ی بچووک.

که‌س. ه. (نا.) به‌شیک له بیست و چوار به‌شی ئاو. هه‌موو ئاو‌یک به بیست و چوار به‌ش ئەژمێری هه‌موو به‌شیکی ناو ئەبرێ به (تاق)یک: له بیست و چوار تاقه‌ی ئەم کارێزه هه‌شت تاقم هه‌یه (خال ب ۱ ل ۲۷۲). ۶- نیوه‌ی رۆژیک. ۷- لیره‌وه تا چه‌مه‌مال رۆژ و تاقیکه. [باک] بزنی و حه‌یوانی گۆی سپی یا پنۆک پنۆک. || **تاق تاق:** بر: تاک تاک. **تاقی ته‌نیا:** به‌ته‌نی، ته‌نیا، تاق و ته‌نیا

**تاق 2** (نا.) [په‌ه: تاک. باک: تاک، تاق - ناو: تاق] ۱- میچیک به‌شکی که‌وان، که له سه‌ر ده‌رگا، له سه‌ر ژوور یا له بن پرد و جیگه‌ی دیکه ساز کرابی. ۲- بر: تاقه ۳- بر: گومبه‌ز. ۴- (مج.) حاله‌تی که‌وانی برۆ و شتی دیکه. ۵- که‌ولی مه‌ر و بزنی. ۶- جوژیک پۆشاک و جل، جو‌به، ته‌یله‌سان. ۷- لاجوو به‌جاری په‌رده له رووی جه‌ننه‌تی ئیره‌م/ رازاوه تاقی ئەتله‌س و کیمخوا و حه‌ریر و وال (حه‌قیقی ل ۵۱). || **تاقی ئاسمان:** په‌رپه‌رۆچکه‌ی ئاسمان، ته‌شقی ئاسمان، ته‌شک. **تاقی برۆ:** که‌وانی برۆ. ۸- له‌به‌ر تاقی برۆت بمرم چ نابێ/ که من شا بم له بن بالی هوما دا (وه‌فایی ل ۴).

**تاقم** (نا.) [تور: takım] ۱- دەستە، گرو، جەماعت، تاخمە. ۲- دەستىك چىنى. ۳- جووتىك ددانى دەسكردە بۆ مرۆى بى ددان كە ددانساز سازى دەكا، لە سەر پووکی دادەنپن و كارى ددانى پى دەكەن، ددانى عەمەلى.

**تاق و لۆكە** (ئان. ل) [تاق 1 + و + لۆق + ئە] بر: تاق و لۆق

**تاقە** (نا. ل) [تاق 2 + ئە] ۱- شوپىتىكى ھەندىك قىوول لە دىوار دا بۆ شت لە سەر دانان، تاق. ۲- تۆپىك پارچە. ۳- جوړىك پارچەى بە نرخ لە ئاورىشم. ۴- چەندم پىخۆش بوو نە كەواى مەخمەر و تاقە و قوتنى و خەزەلم لە بەر دابا... (تارىك و روون ل ۵).

**تاقەت** (نا.) [عەر: طاقة] ۱- ھىز، توانا، توانست. ۲- سەبر و ھەوسەلە. ۳- ئۆقرە. ۴- بەرگە. **بوون:** جىبەجى بوون، دامەززان. **بە سەر چوون:** بىتاقەت بوون، تاقەت نەمان، تاقەت چوون. **پىشكان:** دەرپۆست ھاتن، قەوہ پىشكان. ۴- ئەو بەردە بە من ھەلناگىرئ، تاقەتم پىناشكى! **تەواو بوون:** ۱- توانايى نەمان. ۲- وەرەز بوون، بىتاقەت بوون. **چوون:** وەرەز بوون، بى ھەوسەلە بوون. **کردن:** ۱-

**تاقمانلە جووت** (نا. ل) [تاق 1 + مان + لە + جووت] بر: تاقمانە جووت

**تاقمانە جفت** (نا. ل) [تاق 1 + مان + ئە + جفت] [ئەر] بر: تاقمانە جووت

**تاقمانە جووت** (نا. ل) [تاق 1 + مان + ئە + جووت] يارىھكى دوو كەسىيە، لايەك ھەندىك خىز يا شتى وردى دىكە لە مستى دەنى و بە ويدىكەى نىشان دەدا و دەلى تاق يا جووت. ئەو كەسە يەككىيان ھەل دەدا و ئەگەر قەسەكەى وە راست گەپئ ئەو ھەروويەتەوہ. ئەم يارىە بۆ سەرەتاي يارى دىكەش كەلكى لىوہردەگرتئ بۆ ئەوہى كە نۆرەى كايە دىارى بكرئ. تاقمان لە جووت، تاقمانە جفت، تاقمانلە جووت، گىجبازى.

**تاق و تەنيا** (ئان. ل) [تاق 1 + و + تەنيا] بى كەس و كار، تەنيا، تاك و تەنيا، تاقى تەنيا.

**تاق و لۆق** (ئان. ل) [تاق 1 + و +



شاردنه‌وه. ☞ پوولټه‌كانم له شوپټيكي چاك تاڤهت كړدوه. ۲- دامه‌زراندن، جيبه‌جی كړدن به ريكوپيكي. ☞ هه‌تا من ديمه‌وه ميوانه‌كان تاڤهت كه! —  
**مان:** توانايي هه‌بوون، هه‌وسه‌له‌ی ئه‌نجام دانی كارېك هه‌بوون، تاڤهت هه‌بوون. ☞ تاڤه‌تی كار كړدنې نه‌ماوه به‌لام تاڤه‌تی خواردنې هر ماوه. —  
**گرتن:** ۱- نارام گرتن، ئوقره گرتن. ۲- به‌رگه گرتن، ده‌وام هينان. ☞ تاڤه‌تی مستيک ناگري. — **ليبرين:** بيتاڤهت كړدن، توانايي ئه‌نجام دان يا دريژهي كارېك ده كه‌سيك دا نه‌هپشتنه‌وه، له تاڤهت خستن. — **هه‌بوون:** ۱- به‌هپز بوون، توانايي هه‌بوون. ۲- تاڤهت و توانایي ئه‌نجام دانی كارېك هه‌بوون، وه‌پز و بي تاڤهت نه‌بوون. — **هينان:** به‌رگه گرتن، ده‌وام هينان، تاڤهت گرتن، خو راگرتن له بهر مه‌سه‌له و كارېك. — **ی خو نه‌بوون:** زور بيتاڤهت بوون، زور وه‌پز بوون. — **ی هيچكس نه‌بوون:** توانايي ديتن و گوځ راگرتن له كه‌س نه‌بوون، زور بي‌واز بوون. **ده (له)** — **ی كه‌سيك دا هه‌بوون:** توانايي ئه‌نجامی كارېك هه‌بوون، قه‌وه پيشكان، ده‌رؤست هاتن. ☞ كړيني ئه‌و ماله ده

تاڤه‌تی من دا نيه! ئه‌وه‌ی تو كړدت ده تاڤه‌تی هه‌موو كه‌س دانيه! **له** —  
**خستن:** تاڤهت ليبرين، بيتاڤهت كړدن.  
**تاڤه‌پرووح** (نا. ل) [تاق + ئه + رووح] ته‌نیا، ته‌نیا‌بال، به‌ته‌نی، يهك ته‌نه. ☞ بابت تاڤه‌پرووحېكه و ده‌بي زگی هه‌شتان تير بكا.

**تاقي** (نا.) [عه‌ر: تحقيق] سه‌نگ، نازمايش، به‌راورد. **به** — **كردنه‌وه:** بري تاقي كردنه‌وه. — **كردنه‌وه:** نازمايش كړدن و سه‌نگاندني شتيك يا كه‌سيك بو دهر كه‌وتني چاك و خراب، به تاقي كردنه‌وه.

**تاك**<sup>1</sup> (نان.) [په‌ه: تاك، تهك، باك: تهك - ناو: تاك، تهك، تهق، تاق - هه‌و: تاك، تاق - زا: تهك] ۱- ته‌نیا، به‌ته‌نی. ۲- بي هاوتنا، تهك، تاڤانه. ۳- ژماره‌يهك كه نيوه‌كه‌ی ته‌واو نه‌بي. // جووت. ۴- كه‌س. — **بوونه‌وه:** ۱- جوځ بوونه‌وه و تاك كه‌وتني گيانداريک له كو‌مه‌له‌كه‌ی. ۲- تاك كه‌وتن، ته‌نیا مانه‌وه. — **كه‌وتن:** ته‌نیا بوون، جوځ بوونه‌وه له كو‌مه‌ل. || **تاك تاك:** ۱- يهك يهك. ۲- كه‌م، هه‌نديك، تاق و لوق. ☞ تاك تاك خه‌لك به دهره‌وه‌يه. & تاق تاق

**تاک<sup>۲</sup>** (نا.) [باک] بر: تاق 2

**تاک و تووک** (ئان. ل) [تاک 1 + و +

تووک 5] بر: تاق و لۆق

**تاکانه** (ئان. ل) [تاک 1 + ئان 1 + ئه] [

**تاک و تهرا** (ئان. ل) [تاک 1 + و +

تهرا] بر: تاق و لۆق

۱- تهنيا مندالی بنه ماله يهك. ۲- تهنيا كورپى بنه ماله يهك. ۳- تاكانه يا شىته يا ديوانه (پهند). ۳- بيهاوتا، تاك، تهك. & تاقانه، تهكانه. — **برون:** ۱- تاكه مندالی مال بوون. ۲- بيهاوتا بوون، بيويته بوون.

**تاک و تهنيا** (ئان. ل) [تاک 1 + و +

تهنيا] بر: تاق و تهنيا

**تاکتاککهره** (گيان.) [تاک 1 + تاک 1

**تاک و لۆک** (ئان. ل) [تاک 1 + و +

لۆک] بر: تاق و لۆق

+ كهر 3 + ئه] بر: تاق تاقكهره

**تاکور** (ئام.) بر: تا 3

**تاکه** (ئان. ل) [تاک 1 + ئه] ۱- تاكانه،

**تاکتيک** (نا.) [يون: taktika] ۱-

تاقانه. ۲- يهك كهس. ۳- تاقيرانى زيوى ئيران (هس: تارانى)

به پيويه برن و وه كار خستنى هپزهكانى جوربه جور له شه دا. ۲- فهن، زانست و شيوه جولا نه وه.

**تاکهوتاک** (ئان. ل) [تاک 1 + ئه و +

تاک] جووته كه وشيک كه لينگه كانى به ههله دهپي كرابي يا داندرابي، لينگاولينگ.

**تاکسى** (نا.) [فه: taxi] ماشيني

تايهت بۆ راگويزتنه وهى مسافير له نيو شار دا به پوول.

**تاکه و لۆکه** (ئان. ل) [تاک 1 + ئه و +

+ لۆک + ئه] بر: تاق و لۆق

**تاکسى ميتر** (نا. ل) [فه: taximetre]

دهزگايهكى چووک كه له نيو تاکسى دادهندري ههتا مهوداي ئازوانى ديار كهوي و مسافير به پي ئه م مهودايه كريكهى بداتي.

**تال** (ئان.) [باک - زا] بر: تال 1

**تالار** (نا.) [گيل: ته لار - پەش: تالار -

فار: تالار. باک: ته لار - ناو: تالار، تالار،

ته لار] ۱- ديوى گهوره و بهربلاو. ۲-

شوينى گهوره بۆ به پيويه بردنى شانق و

نمايش. ۳- شوينى گهوره، سالون. ۴-

**تاکمانله جووت** (نا. ل) [تاک + مان +

له + جووت] بر: تاقمانه جووت

(وهفایبی ل ۱۹۸). **بوون:** خوازیار بوون، داواکار بوون.

**تالیژاری** (نا. ل.) [تال + ئی + ژار + ئی] [باک] بې: تالشاری

**تالیشک** (گیا.) [تال + ئیشک] [باک] ۱- بې: تالیشکه. ۲- بې: تالّه/۱

**تال<sup>1</sup>** (ئان.) [هیك: تهكره - پار: تخل - پهه: تهخل، تههل. پهش: تريخ - فار: تلخ - تات: تهل - گیل: تهل. باک: تال، تهحل، تهعل - ناو: تال، تار - ههو: تال - زا: تاعل، تال، تاله، تۆل، تهله] ۱- تامی له زاران ناخۆش. // شیرین. ۲- هه شتیکی ناخۆش. ۳- روودای تال، قسه تال، روژی تال. ۳- ناشیرین، ناحهز. ۴- خوینتال، گوشت تال. ۴- روژیکی سارد و ناخۆش و رهیلّه که نه کری جووتی تیدا بکهن یا ئاژه لی بله وه رین، تووش. **بوون:** ۱- گۆرانی تامی شتیکی و به رهو تامی تال چوون. ۲- تامی تال هه بوون. ۳- (کنه). رهزاگران بوون، خوینتال بوون.

**تال<sup>2</sup>** (نا.) [هیك: تهنتره - ئهو: تهثره. لۆر: تال. ناو: تال، تار] ۱- هه ودا، داو، تار. ۲- دهنکیک موو. ۳- مامم ته مهنی زۆره به لام سه ری بهک تالی سپی تیدا

دیوی گه وهی له نهۆمی سه ره وه، شانشین، باله خانه. ۴- میر دهچۆ سهر کۆشک و تالاران، ته مه شای قووچی قه زهنی کرد (مان ل ۱۲۷).

**تالجه** (نا.) بې: تالع

**تالده** (نا.) [باک] بې: دالده

**تالع** (نا.) [عهر: طالع] ۱- شانس، بهخت. ۲- چاره نووس. ۳- پیتشگویی چاره نووسی خه لک، فال. & تالّه، تالجه. **گرتنه وه:** شانس و بهخت به تاقی کردنه وه به فال، فال گرتنه وه. **نوسران:** ئه و رووداوانه ی که بۆ مروّف دیاری کراوه، چاره نووس نوسران.

**تالار** (نا.) بې: تالار

**تالک** (گیا.) [تال + ک] [باک] بې: تالوو

**تالوکه** (نا.) [عهر: تهلکه] [باک] خه تهر، مه ترسی.

**تاله** (ئان.) [زا] بې: تال<sup>1</sup>

**تالی** (گیا.) [تال + ئی] [باک] بې: تالوو **تالیب** (نا. فا.) [عهر: طالب] داواکهر، خوازیار. ۴- گهر تالیبی ماچیکی ئه تق له و ده مه قه نده ی/ به و زولفه ده بی ههروه کوو من خۆت له ره سه ن ده ی

نیه. & تهَل.

**تالان<sup>۳</sup>** (ئان.) [بِر: تارا 1] ۱- رهنگی رهش مه‌یله و زهردی یا زهردی مه‌یله و رهش. ۲- [ئهر] رهش، تار. ۳- تال داگه‌پیان.

**تالان<sup>۴</sup>** (ئا.) [عهر: طحال] بر: سپل

**تالان<sup>۵</sup>** (ئا.) [؟] جهوت و مازوو و توکله‌هه‌نار که مه‌شکه و هه‌مبانه و چه‌رمی پی‌خوش ده‌کهن، هه‌لال. **دان:** خو‌ش کردنی چه‌رم به تال و هه‌لال.

**تالان** (ئا.) [مه‌غ: تالان] ۱- بردن یا برانی به زوری مال و سامان و ده‌وله‌تی که‌سیک یا شوپینیک به تیگرایبی، چه‌پاو، تالان و برۆ، تاراج، تالوو، تارتاله، نژده.

۲- دۆرانی ته‌واوی پوول و پاره و مال. **به** **بردن:** تالان کردن و بردنی مال و ده‌وله‌تی که‌سیک یا شوپینیک، تالان کردن، چه‌پاو کردن. **به** **چوون:**

تووشی تالان هاتن و دزران و برانی هه‌موو مال و حال، به تالان رۆیین، به تاراج رۆیین. **به** **دان:** نابوود کردن، فهوتاندن، به تاراج دان. **به** **رۆیین:**

بر: به تالان چوون. ۳- مالمان تالان کرا، مه‌ر و مالمان هه‌مووی به تالان رۆیی/ ئیمه ده‌بی دانیشین به هه‌ناسه‌ساردی و

به‌بی نانی و به‌بی دۆیی (لاس و خه‌زال ل ۵۳). **بوون:** دۆرانی هه‌موو پوول و پاره له قومار دا، سوخت بوون.

**بردن:** تالان کردن، به تالان بردن. ۳- ئاخر چ بکه‌م له‌وه‌ی دا سه‌رزهنشتی من ده‌کهن، ده‌لین تالانیاں برد و لاس پیی نه گه‌راوه (لاس و خه‌زال ل ۱۶۳).

**ستاندن:** به تالان بردن، تالان کردن، تالان بردن، تالان ئه‌ستاندن. **کران:** رووت کران و به تالان بردنی مال و سامان. **کردن:** ۱- بر: به تالان

بردن. ۲- بردنه‌وه‌ی هه‌موو پوول و پاره‌ی که‌سیک له قومار دا، سوخت کردن. **ئه‌ستاندن:** بر: تالان ستاندن.

**تالانبهر** (ئان. فا.) [له: تالان بردن] که‌سیک که مال‌ی خه‌لک به تالان ده‌با، تالانکه‌ر. ۳- کوپ تالانگیره‌وه‌یه و کچ تالانبهر (په‌ند ل ۳۲۱).

**تالانستین** (ئان. فا.) [له: تالان ستاندن] که‌سیک که مال‌ی خه‌لک به تالان ده‌با، تالانکه‌ر، تالان ئه‌ستین.

**تالانکراو** (ئان. مف.) [له: تالان کران] که‌سیک که مال و سامانی به تالان بردراوه. ۳- تالانکراو به مال ئه‌بی،

سکه‌رۆ به مالّ نابیی (په‌ند ل ۱۵۰). **تالاور** (نا. ل) [تال 1 + ئاو 1] ۱- ئاوی

تال و ناخۆش. ۲- ئاوی سه‌فرا، زه‌رداو. ۳- ئەم‌ی‌سه‌سته‌ش گه‌رچی عه‌یش و عوشره‌تت هه‌ر تال و تالۆه/ به‌مه‌رگی تو له پاشانیش ده‌خۆی تالۆی تالۆی (نالی ل ۶۸۲). ۳- شوینیک که ئاوی روویار و جوویار و بارانی تیدا کو بیته‌وه و مه‌نداو بی، زۆنگ. ۴- (مج). دهرد و خه‌می زۆر.

**تالایی** (نا. ل) [تالو + ئیی] ۱- ئاوی ناخۆش و تال، تالو. ۲- تالایی ژیان، دهرد و خه‌م.

**تالایی** (حم. ل) [تال 1 + ئایی/ ۱] ۱- تامی تال، تال بوون. ۲- ناخۆشی. ۳- ره‌زاگرانی، ناحه‌زی. & تالایی

**تالغ** (نا. ل) [؟] سنووری نیوان دوو دئ یا دوو زه‌وی، مه‌رز، حدوود، که‌وشه‌ن، توخووب، تووخب، تخووب. **دانان:** سنوور کیشان، دیاری کردنی مه‌رز و حدوود، تخووب دانان.

**تالشاری** (نا. ل) [تال 1 + شار (زار) + ئیی] جیوه‌یه‌کی ره‌نگ قاوه‌یی توخه‌که له گیاه‌یه‌کی به‌ناوی [لات: Aloe vera، عه‌ر: صبر] ده‌گرترئ، تامی زۆر تالّه و به‌سانایی له نیو ئاوی داغ دا ده‌تووته‌وه

**تالانکهر** (ئان. فا) [له: تالان کردن] ۱- که‌سیک که مالی خه‌لک به تالان ده‌با، تالانبه‌ر. ۲- دز، ریگر.

**تالانکهری** (حم. ل) [تالانکهر + ئیی] کار و پیشه‌ی تالانکهر، دزی، ریگری.

**تالانگیره‌وه** (ئان. فا) [تالان + گێره‌وه] که‌سیک که به‌ری تالان ده‌گرئ و ناهیلّ مالی به تالان به‌رن. ۳- کوو تالانگیره‌وه‌یه و کچ تالانبه‌ر (په‌ند ل ۳۳۱).

**تالان و برۆ** (نا. ل) [تالان + و + برۆ] ۱- بر: تالان. ۲- شیواویی و که‌س به که‌س نه‌بوون، تیکه‌ولیکه.

**تالانه** (نا. ل) [تالان + نه] [ئه‌ر] بر: ته‌لان

**تالان ئەستین** (ئان. فا) [له: تالان ئەستاندن] بر: تالانستین. ۳- ئەحمه‌دخانی سوورچی و زووراری تالانی برد و تالان ئەستینه/ ئەی بو ده‌لین لاس پیاویکی ره‌شیده، بازه، شه‌هینه (لاس و خه‌زال ل ۱۶۲).

**تالانی** (نا. ل) [تالان + ئیی] مال و شتییک که به تالان برده‌راوه.

و بۆ دەرمان كەلكى لېۋەردەگرن،  
تالېشارىي، تالېزارى.

**تالاشك** (گيا.) (تال 1 + شك) بې:  
تالېشكە

**تالك** (گيا.) (تال 1 + ك) ۱- بې: تالكە  
۲- بې: تالو. ۳- جۆرېك ھەرمى.

**تالكە** (گيا.) (تال 1 + كە) جۆرېك  
گېركەيە كە بە نەگەيۈى تالە، تالك،  
تەھلك.

**تالك** (گيا.) (تال 1 + ك) [ئەر] بې:  
تالېشكە

**تالكە** (گيا.) (تالك + ئە) [ئەر] بې:  
تالېشكە

**تال و سوپىرىي** (نا. ل) (تال + و +  
سوپىرىي) دەرد و نارھەتتى، مەينەت و  
ناخوۆشىي، تالېي و سوپىرىي. ☺  
كراسىكە بە بەژنى من براۋە تال و  
سوپىرىي ژىن/ كە ھەر ئەسرېنە دەپېژم،  
كە ھەر زووخاۋە دەپچېژم (ھەقىقى ل  
۱۷۹). ☺ **چېژتن:** (كند.) مەينەت و  
ناخوۆشىي دېتن لە ژيان دا، تالېي و  
سوپىرىي چېژتن.

**تالو 1** (گيا.) (تال 1 + ئو) گياپەكى  
تالە ماللات ناخوۆن، ھەتا گەزىك بەرز

دەپېتەۋە، گەلاكانى پان و ناسكن و لە  
دوایی جـوئى دەبنەۋە و با بۆ ھەر  
لايەككىيان دەبا، لە رېشەكەي بۆ  
سووتەمەنى كەلك وەردەگرن كە پىي  
دەلېن كوۆلو، -Centaurea cen-  
taurium ناۋى لاتىنى ئەم گياپەيە،  
تالك، تالى، تالك (ەر، فار: قنطورىون،  
قنطورىون - ئىن: centaurea). **لە**  
**خشەي** ~ **رەوينەۋە:** (كند.) زۆر  
ترسەنۆك بوون

**تالو 2** (نا.) بې: تالان

**تالوكە** (ئاك.) پەلە، لەز. بە ~  
**بوون:** بە پەلە بوون، پەلە ھەبوون،  
تالوكە ھەبوون. ~ **كردن:** پەلەپەل  
كردن، پەلە كردن. ☺ تالوكەي مەكە  
ھەر ئىستا خۆم ساز دەكەم! ~  
**ھەبوون:** بە پەلە بوون، بە تالوكە بوون.

**تېبىنى:** لە زمانى سانسكرىت دا  
تەرۋ taru ھەر بەو مانايە ھاتوھ.  
ھەرۋەھا لە فەرھەنگەكانى زاراۋەي  
باكوورى دا تالوكە بە ماناي خەتەر و  
مەترسى لە tehlike - ي توركى كە  
خۆي لە تھلكە - ي ەرەبى كەوتوھ،  
ھاتوھ.

**تالە 1** (گيا.) (تال 1 + ئە) ۱- گياپەكى

لیکړدنه وهی شیریه کی سپی لیدیته  
(در)، تامی تاله و که و زوری پخوښه،  
تالیشک، تالشک، تالیش، تالگ، تالگه،  
تالیشک، گیاکه و، ته حلې.

**تالیی** (حم.) [تال 1 + ئی ۱] تامی  
تال، تال بوون. ۲. ناخوښی. ۳. وهره با  
هلمزم نهو لیوه شیرینه به که یفی خوم/  
له پاش نهو تالییه با من دهمیک شه کرم  
له دم دابی (تاریک و روون ل ۲۱۸). ۳.  
رهزاگرانی، ناحهزی. & تالایی. **به**  
**باس کردن:** به خراب و ناحهز باسی  
که سپک کردن، باسی رهزاگرانی و  
خوینتالی که سپک کردن. ۳. که سپکی تو  
ناخوشت ویست و به تالییت باس کرد،  
نهویش ناخوښی دهوی و ده بیته  
قهسته سهری (سه عید و میرسیوه دین ل  
۱۱۷).

**تالیی و سویری** (نا. ل) [تالیی + و  
+ سویری] بر: تال و سویری. **به**  
**چیژتن:** (کن.) بر: تال و سویری چیژتن.  
**تام** (نا.) [عهر: طعم] ۱. ههستی  
تالیی، سویری، شیرینی و ترشیی که  
له خواردن و خواردنه وه دهکری، چیژ،  
چیژه. ۲. چهوری و روئی نیو چیشت.  
۳. له ززهت، خوښی، چیژ. ۳. تامی نهو

خورسکه له دستهی سیوه ره، که لاکانی  
پهنجی و گوله کانی شین و سپی و مؤر  
و زهردن، بهرکه کی تاله ده نیو  
که لوو دا که خوښ دهکری و ده خوری،  
Lupinus albus ناوی لاتینی هم  
گیایه یه، هه زه له، تالیشک. (عهر: ترمس  
- فهر: lupine). ۲. دهنکیکی چووی  
خری ره شه که له نیو گهنم و نیسک و  
دانه ویلای دیکه دا پهیدا ده بی و تامی  
تاله، تاله که، مرور. (فار: سیهک). ۳.  
(نان.) مه ری لهش سپی دم و چاو بوړ.  
۴. (نان.) گویدریژ و نیستری دیزه.

**تاله** ۲ (نا.) [باش - هه و] بر: تال

**تاله که** (گیا.) [تال 1 + نه که] [نهر] بر:  
تاله ۲/

**تالیش** (گیا.) [تال 1 + یش] بر:  
تالیشکه

**تالیشاری** (نا. ل) [تال 1 + ئی +  
شار (زار) + ئی] بر: تالیشاری.

**تالیشک** (گیا.) [تال 1 + ئیشک] بر:  
تالیشکه

**تالیشکه** (گیا.) [تال 1 + ئیشک +  
نه] [گیایه کی خورسکه که هه تا که زیک  
به رز ده بیته وه، ساقه تی زوور و  
که لاکانی ناسک و تووکن (که له کاتی

- دیدارهم له بیسر ناچئ. ۴- [باک] رووکیښی سهر کانزا به تایبته زټر و زټو. **تټکردن:** چهوری و روون و ئالته ده چټشت کردن، تامدار کردنی چټشت. **چټژتن:** به تاقی کردنهوی تامی خواردهمهنی، تام کردن، چټژتن. **دان:** ۱- تام هه بوون، چټژ هه بوون. ۲- رووکیښی زټر یا زټو له کانزای دیکه دان. **شتیک یا خواردنیک ده بن ددان دابوون:** (کنډ) بیرهوهوی حالتهتیک یا خواردنیک له بیر نه کردن. ۳- تامی ئهو کفتهی دایکتم هه له بن ددان دایه. تام و چټژی ئهو سهفه ری پټکه وه کردمان هه له بن ددانم دایه و قه تم له بیسر ناچئ. **کردن:** بری: تام چټژتن. **نه بوون:** ۱- بیتام بوون، چټژ نه بوون. ۲- خووش نه بوون، بی له زهت بوون. ۳- بی تو هیچ کوپر و مهجلیسټیک تامی نیه. **|| تامی تامی:** چاویز \* **تامی تامی دان:** چاویز دان. **تامی زار:** (کنډ) نیهت، بوچوون، ویست. \* **تامی زاری که سټیک چټژتن (زانین، کردن):** (کنډ) پهی بردن به نیهت و ویستی که سټیک سهبارهت به مهسه له یهک به قسه کردن و دواندن. ۴- ده سټبه جټی مه نټره سه ری له پیشدا تامی زاری دایک و بابی بزانه له دواپی تیگرا دهچینه خواربټنی.
- تامازرؤ** (ئان. ل) [تام + ئا + زرؤ] [ئهر] بری: تامه زرؤ
- تامان** (نا. ا) [هس: تان 1] ۱- دهرک و دیواروچکه یا به رهه لستی له شوول ته نراو، ته ایمان، تان، تانه، چه په ر. ۲- په رژیسن. ۳- [باک] په یوه ندی دار و درهخت، متوربه، لول.
- تاماندن** (چا. م) [له: تامان ۳] [باک] متوربه کردنی درهخت، په یوه ندی کردن.
- تامدار** (ئان. فا) [تام/۳ + دار 2] خواردنیک که تامی خووش بی، خووش چټژ، به تام.
- تامزیف** (ئان. ل) [تام/۴ + زیف] [باک] رووکیښی زټو، ئاوهر زټو.
- تامزټر** (ئان. ل) [تام/۴ + زټر] [باک] رووکیښی زټر، زټر کفت، ئاوهر زټر.
- تامسار** (ئان. ل) [تام/۱ + سار] [باک] مه یخووش، تفت.
- تام و بو** (نا. ل) [تام + و + بو] بوون و به رامه ی چټشت.
- تام و خوئی** (نا. ل) [تام/۲ + و + خوئی] ۱- راده ی روون و خوئی نیو



زۆر تامه زروى شوربا وكفتهم. تامه زروى  
دهرس خويئندىم. **كردن:** مهيل و  
تاسه يه كى زۆر ده كه سيك دا پيگ  
هينان. ههيندهى باسى سه فه ره كانى  
خوى بۆ كر دووم منيشى تامه زرو كر دوه.

**تامه زروى** (حم.) [تامه زرو + ئىي]  
حاله تى كه سى تامه زرو، مهيل و تاسه.  
**شكان:** پيگه يشتن به مهيل و  
ئاره زوو و تامه زرو نه مان. ههيندهم  
خوارد و خواردوه هه تا تامه زرو ييم  
شكا.

**تان 1** (نا.) [ناو: تان - هه: تان] ۱-  
تالى هه ته نراويهك له سه ره وه بۆ  
خوار كه پۆى تيه له كيشن، رايه ل،  
تانتهه. // پۆ. ۲- [باك] ديوار يا  
په رژينى ساز كراو له شوول و قاميش،  
چيت، تامان. **به ا چون:** بژاردن و  
دهست نيشان كردنى چا كه يا خراپه ي  
كه سيك به دوور و دريژى، به تانا هاتن،  
به تانوپۆ دا هاتن، به تانوپۆ دا هاتن.  
**دهر كه وتن:** ۱- شري بوون و كوون  
بوونى ته نراوه. ۲- (كند.) عهيب و عار  
دهر كه وتن و ئاشكرا بوون.

**تېپىنى:** تان له چاوكى نه ويستايى  
تهن tan و تهين - ي كوردىي كه وتوه.

چيشت، چيژى چيشت. هه چيشتىكى به  
تام و خوييه. ۲- (مج.) تام، چيژ. **كردن:**  
چيژتنى چيشت بۆ دهر كه وتنى  
ئه نده زه ي روژ و خووى و به هارات،  
چيژتن، تام كردن.

**تامووسك 1** (نا. ل.) [تا (تار 2) + موو  
+ س + ك] مووى دريژى كلكى به كسم  
كه بۆ داو و تهپكه كه لكى ليوه رده گرن،  
دامووس، دامووسك، دامووسكه.

**تامووسك 2** (نا. ل.) [تا 1 + مووس  
(مىز) + ك] [باك] بر: تيميسك

**تاميسك** (نا. ل.) [تا 1 + مىس (مىز)  
+ ك] بر: تيميسك

**تاميسكه** (نا. ل.) [تا 1 + مىس (مىز)  
+ كه] [باك] بر: تيميسك

**تامىزك** (نا. ل.) [تا 1 + مىز (مىز) +  
ك] بر: تيميسك

**تاميسك** (نا. ل.) [تا 1 + مىس (مىز)  
+ ك] بر: تيميسك

**تامه زرو** (ئان. ل.) [تام + ئه + زرو  
(ئاره زوو؟)] [لۆر: ته مارزو - ناو: تامه زرو،  
تامارزو] [هس: تامسار] كه سيك كه  
مهيل و تاسه يه كى زۆرى هه يه. **بوون:**  
مهيل و تاسه يه كى زۆر هه بوون. هه

Rrgulus regulus ناوی لاتینی ئەم  
بאלندەیه .

**تانجۆزگە** (نا. ل) [تانج + ئۆكە] ۱-  
تانجی چووك، ۲- لیزگە مووروی سەر  
نیوچاوان، ۳- مووی نیوچاوانی كچی  
بچكۆله كە دەبھۆننەوہ و بە سەریەوہ  
دەبەستەنەوہ هەتا نەچیتە نەكەویتە سەر  
چاوی .

**تانجی** (گیان،) بر: تاژی

**تانجی پیغەمەر** (گیان،) [تانجی +  
پیغەمەر] بر: تاژیلۆكە

**تانجی پیغەمەرانی** (گیان،) [تانجی +  
پیغەمەر + ئانە] بر: تاژیلۆكە

**تانجیەوان** (نا. ل، ئان. ل) [تانجی +  
ئە + وان] بر: تاژیەوان

**تانزی** (گیان،) [زا] بر: تاژی

**تانك** (نز،) [ئین: tank] مەكینەیهكی  
قورس و گەورەى زریپۆشى شەرە كە  
تۆپ و رەشاشی لە سەر دامەزراوہ،  
چەرخى تاییەتى هەیه و لە سەر زەوی  
ناریكیش جوان دەروا، بۆ یەكەم جار لە  
سالی ۱۹۱۶ی زایینی، سەردەمی شەری  
یەكەمی جەهانی وەكاریان خست،  
دەبابە .

**تان 2** (نا.) [باک] بر: تا 1

**تان 3** (نام،) جیناوی دووہەم کەسی  
کۆ. ۳ مالتان، کتیبەکەتان .

**تانار** (نا.) [؟] [باک] بەخییە و  
دروومانیکی تاییەتى كە بنی کتیب لیک  
دەبەستییەتە و لە دوایی بەرگی  
تیدەگرتی، شیرازە، شیرازی .

**تانته** (نا.) [هەو] بر: تان 1. ۳ دیسان  
دەس چەرخ هەم ها نە کار دا/ تایی  
تانتهی دووریش وستەن وە دار دا  
(مەولەوی ل ۲۵۳) .

**تانج** (نا.) بر: تاج. || **تانجی**  
**دەرویشی**: بر: تاجی دەرویشی .

**تانج زێرین** (گیان،) [تانج + زێرین] ۹  
سانتیمیترە... سەری زەرەدە و دوو هیلکی  
رەشی پێداهاتووہ. کاکۆلی نیرە  
نارنجییە و هی مێیە زەردی کالە. بە  
باری کاکۆلی نییە. ئەو بאלندەیه پستی  
سەوزی زەیتوونییە و بەرزگی زەردی  
ئامال سپی. تەنیشتی شین دەچن؛ بالی  
دوو خەتی سپی و خەتیکى پانی رەشی  
پێداکشاوہ. لە لێرەواران دەژی.  
زستانان لە سەر پەرژین و پنچکان  
دەبینرئ. هیلانەى بە چلۆوکی دارانەوہ  
هەلداوہسى (فەرہەنگی بאלندە ل ۳۴)

**تانکیر** (نا.) [تاین: tanker] ۱- ماشینی گهوره‌ی نهفتکیشی که ده‌فریگی گهوره‌ی له سهر پشته و نهفت و گازۆل و شتی دیکه‌ی له‌م بابه‌تی پیوه راده‌گوین. ۲- ده‌فریگی گهوره که له مالّ یا شوینی دیکه ئاو یا نهفتی تیدا پاشه‌که‌وت ده‌کن، ئه‌نباراو.

**تانگۆ** (نا.) [تیس: tango] جوړیک سه‌مای دوو که‌سییه که سه‌چاوه‌که‌ی له مکزیکه‌وه‌یه و دوا‌یی له دونیا بوو به باو و مووزیکی تایبه‌تی خو‌ی هه‌یه.

**تانویۆ** (نا.) [تان 1 + و + پۆ] ۱- تاله‌کانی ته‌نراو به گشتی، رایه‌ل و پۆ. ۲- (مج.) بنه‌چه‌که، ره‌گه‌ز. هه‌زانم کچی تانویۆت باش ده‌ناسم. **به** **دا چوون**: به دوور و درییی چاکه یا خراپه‌ی که‌سیک باس کردن و یژاردن، به تانویۆ دا هاتن، به تانا چوون. **به** **دا هاتن**: بر: به تانویۆ دا چوون. **له** **که‌وتن**: له که‌لک که‌وتن، ئیدی به کار نه‌هاتن، زۆر پیسر بوون. || **تانویۆ ناوریشم**: (کن.) که‌سیک که له لایه‌ن دایک و باوکییه‌وه ره‌گه‌زی ره‌سه‌ن بی.

**تانووت** (نا.) [عه‌ر: طعنة] ۱- سه‌رکۆنه، لۆمه، توانج، تانه. ۲- غه‌یره‌ت،

ئازایه‌تی. هه‌س ئه‌و تانووت و غه‌یره‌ت و ئازایه‌تییه‌ی نه‌بووه/ که‌س چاوی به گۆلی چل پله‌ی حومامی نه‌که‌وتووه (لاس و خه‌زّال ل ۸۷). **له خۆدان**: ۱- خۆ لۆمه کردن، عه‌یب له خۆ گرتن. ۲- غه‌یره‌ت وه‌به‌ر خۆ نان. هه‌موو له خۆیان دا تانووت و هونه‌رییه/ خۆیان غه‌رق کرد له ئه‌سپاب و هاچه و چه‌کییه (لاس و خه‌زّال ل ۵۴) ده‌ستی منت دامین بی له خۆت بده تانووت و حونه‌ری/ به وه‌عه‌ده‌ی پازده شه‌و له مزگه‌وتی وه‌ره ده‌ری (شیخ فه‌رخ ل ۶۳). **لیدان**: سه‌رکۆنه کردن، عه‌یب لیگرتن.

**تانه 1** (نا.) [عه‌ر: طعنة] ۱- عه‌یب، لۆمه، ته‌شه‌ر، تانووت. ۲- [باک] برین، زام. **تیگرتن**: ته‌شه‌ر لیدان، تانه لیدان. **لیدان**: لۆمه کردن، عه‌یب گرتن.

**تانه 2** (نا.) [بیر: دانه 1] ۱- [باک] دانه، ده‌نک، قل. ۲- [ئه‌ر] په‌له، خال. ۳- په‌له‌یه‌کی سپییه ئه‌که‌وتیه سه‌ر ببیله‌ی چاو، تاریکی ده‌کا، (خال ب ۱ ل ۲۷۶). هه‌ زمان بۆ په‌سنی ئه‌و لیوئاله لاله/ گلینه‌م تانه‌داری دانه خاله (خه‌پام ل ۹۵) تاریکی، ته‌می ده‌شتی دل و تانه‌یی

سەر چاۋ / شابالى پەخس كوردبوو تاكوو  
 ئەبەدىيەت (گۆران ل ۱۷۱). ۴- نيشانەى  
 پىگەيشتنى ميوه (كشت و كال ب ۱ ل  
 ۷۸). **تيگەوتن:** ســـەرەتاي  
 پىگەيشتنى بەر و ميوه. ۴: بىستانەكەم  
 تانەى تيگەوتتو.

**تانه** <sup>3</sup> (نا. ل) [تان 1 + ئە] ديوارى له  
 شوول تەنراو، تامان، تان، تەيمان.

**تانين** (نا.) [فەر: tanin] ماددەيەكى  
 پىكەتو له ئوكسىژين، كەربون و  
 ئىدرۆژينە كه له گيا و دارى شين دا  
 زۆره به تايبەت له بەروو دا و بۆ  
 چەرمسازىيە كەلكى ليوەردەگرن، جەوت.

**تاو** <sup>1</sup> (نا.) [پەھ: ئافتاپ. لار: تاف -  
 بەل: تاپ - پەش: تاو (گەرما). باك:  
 تاف، تەف - ناو: تاو] ۱- هەتاو،  
 خۆرەتاو، خۆر، وەر. ۲- شۆق و تيشكى  
 خۆر. ۳- بە ناووە دەلكى و ماناي تاووە  
 دەدا. ۴: بەزەتاو، قيرەتاو. ۴- ياو، تا،  
 تى. ۵- تين، جۆش، توندىي و تيزىي  
 گەرما. **پەران:** بىر: تاو پەرين. **پەرين:**  
 ئاوا بوونى تاو له ئاسۆ، تاو  
 پەران. **تيگردن:** شوپىنكە كه تاو  
 دەيگرىتەوه و شۆقى لىدەدا. **دان:**  
 ۱- تين دان، زياد كردنى گەرماى ئاگر.

۲- (مج.) هان دانى كەسيك بۆ ئەنجام  
 دانى كاريك. **سەندن:** تيز بوونى  
 ئاگر، گەرم بوونى زۆر. **ليھاتن:**  
 تووشى ياو و نۆبەتى بوون، تا  
 ليھاتن. **هەلاتن:** هاتنە دەرى خۆر  
 له بەيانيان دا، تاو ئەنگوتن، روژ  
 هەلاتن. **ئەنگوتن:** بىر: تاو هەلاتن.  
**|| تاوى سەرما بردوو:** (كند.) خۆرەتاوى  
 زستان كه تينى كەمە.

**تیبينى:** چاوكى تەپ tap له ئەويستا  
 دا بە ماناي گەرم بوون هاتو و  
 كۆمەلەك وشەى كوردىيە كه گەرما و تين  
 دەگەيەنن وەك (تەو، تى، تاو، ...) لەم  
 چاوكە كەوتوونەتەوه. (بىر: تا 1)

**تاو** <sup>2</sup> (نا.) توانايى، تاقەت، هيز، تاب.  
 ۴: دل تينوه، سووتاو، بەبى تاقەت و  
 تاو / ريگەم بە سەراو كه دەچم ريم  
 بەسراوه (نالى ل ۵۳۲).

**تیبينى:** تاو له چاوكى تاوين كەوتو.  
**تاو** <sup>3</sup> (نا.) [باك: تاف - ناو: تاو] ۱-  
 پىچ، با. ۲- ئالو، بادراو. ۴: پاتاوه،  
 پىتاو. ۳- تال، هەودا. **دان:** ۱-  
 بادان، پىچ پىدان. ۲- سووراندىن،  
 هەلسووراندىن

**تیبينى:** تاو بەم مانايە چاوكەكەى

نه‌ماوه، له زمانې فارسي دا تاب له  
چاوگي تابيدن (تابيدن) به ماناي  
پېچانه‌وه و بادان هرماوه.

**تاو 4** (نا.) [پهه: ئوشتاپ. باک: تاو -  
ناو: تاو، تاف، ههشتاو - هه: تاو] ۱-  
غار داني توند، ههشتاو، تاف. ۲- په‌له،  
له‌ز. ۳- وشار، زهخت. ۴- هپرش،  
هه‌لمه‌ت. ۵- داخ و خه‌فته‌تي د‌روون. ۶-  
کورپه‌که‌م نه‌خو‌شه و شه‌وانه له تاواني  
خه‌وم لينا‌که‌وي. ۶- ترس، باک، خو‌ف.  
۷- مه‌يل، سوئ، ئاره‌زوو. ۹- تونديي،  
ته‌وژم. **بزه‌ينان:** ۱- زهخت بؤ  
هپنان، ده فشار نان. ۲- ته‌نگان. **دان:**  
۱- لېخورين به تونديي. ۲- نه‌سپ  
تاو دان. ۲- زهخت بؤ هپنان. ۳-  
زگ‌چوون و هها تاوي دام نه‌گه‌ر  
نه‌گه‌يشتبامه ئاوده‌ستېک له خو  
ده‌پيام. **گرتن:** به توندي وه‌کار  
که‌وتن.

**تاو 5** (ناک.) [باک: تاو - ناو: تاو]  
کاتيکي که‌م، دم، سات، ئان، له‌حزه. ۳-  
مامم هاته لام تاويک دانېشت و روئېشت.  
**|| تاو تاو:** سات سات، دم دم. **تاو نا**  
**تاويک:** دوو کاتي که‌م به مه‌ودايه‌ک ده  
نپوانيان دا، دم نا ده‌ميک. ۳- تاو نا  
تاويک چاويکي ليده‌کردم و سه‌ري

داده‌خسته‌وه.

**تاو 6** (نا.) [ناو: تاو - هه: تاوه]  
ره‌هپله‌ي باران، تاوه‌باران، ريژنه. ||  
**تاوي باران:** ره‌هپله‌ي باران. ۳- ده‌زاني  
تاوي بارانه شه‌رابي پتکه‌نيني گول/  
ده‌ميک نابي له سه‌ر خه‌نديکي سه‌دجارم  
نه‌گريپني (وه‌فايي ل ۲۰۴) خه‌جي  
ده‌گريا وه‌کوو تاوي ده بارانه (گه‌نج ل  
۳۱۲).

**تاوان 1** (نا.) [پهه: تافان. گيل: تافان].  
باک: تاوان - ناو: تاوان - هه: تاوان] ۱-  
سووچ، گونا، خه‌تا. ۲- سزا،  
جه‌ريمه. **بژاردن:** سزاي تاوان دان،  
جه‌ريمه بژاردن، تاوان دان. **دان:**  
سزاي تاوان دان، جه‌ريمه بژاردن. **دانه**  
**پال:** بري: تاوان وه‌پال دان. **دانه‌وه:**  
سزا دانه‌وه. **کردن:** گونا  
کردن، خه‌تا کردن. **له سه‌ر شان**  
**هه‌برون:** تاوانبار بوون به مه‌سه‌له و  
کاريک، هه‌لگري تاوانېک بوون. ۳- نه  
پياوم کوشتوه و نه هيچ تاوانېکم هه‌يه  
له سه‌ر شاني (سه‌عيد و ميرسيوه‌دين ل  
۲۱۵). **وه‌پال دان:** سووچ و تاوان  
خسته‌نه‌ستوي که‌سيک و تاوانبار  
کردن، تاوان دانه پال. ۳- کو‌مه‌لېک  
تاوانيان وه‌پال من دابوو که هيچي

راست نه‌بوو. **دهست له هیچ — یک** (دان) [که‌سیک که سزای تاوانه‌که‌ی دها، که‌سیک که جه‌ریمه‌ی دها].  
**تاوانکار** (ئان. فا) [تاوان 1 + کار] بر: تاوانبار  
**تاوانکاری** (حم) [تاوانکار + ئیی] بر: تاوانباریی  
**تاوانگاز** (ئان. ل) [تاوان ۱/۱ + ئان + گان] بر: تاوه‌سووت

**تاوان<sup>2</sup>** (چا. ل) بر: توانه‌وه  
**تاوانبار** (ئان. فا) [تاوان 1 + بار ۱/۹] که‌سیک که سووچ و گونا و خه‌تایه‌کی کرده، خه‌تاکار، تاوانکار، تاواندار.  
**بوون**: خه‌تاکار بوون، گونا‌هکار بوون. **کردن**: خه‌تاکار کردنی که‌سیک.

**تاوانباریی** (حم) [تاوانبار + ئیی] کار و کرده‌وه‌ی تاوانبار، تاوان کردن، تاوانکاری، تاوانداری.  
**تاواندار** (ئان. فا) [تاوان 1 + دار] بر: تاوانبار

**تاوانداری** (حم) [تاواندار + ئیی] بر: تاوانباریی.  
**تاواندنه‌وه** (چا. م) بر: تواندنه‌وه  
**تاواندهر** (ئان. فا) [تاوان 1 + ده‌ر] تاوانده‌ی (په‌رین) [۱- (ئاک.) کاتی تاوپه‌رین ئه‌وده‌م که زهرده ده‌که‌وئ، تاوپه‌ران. ۲- تاوی پشت کتیوان که ته‌نیا رنگی به ئاسمانه‌وه یا به ئاسووه دیاره، زهرده‌په‌ر، زهرده.

رہوتی جوانی ئافرہت. **تاوپہران** (ٹاک. ل) [تاو 1/۱ + پەر +

ٹان] بر: تاوپہر ۱/۱

**تاوسان** (نا. ل) [تاو 1 + سان] [پہہ:

تاہستان. لور: تووسو - فار: تابستان -  
گیل: تابہسؤن، تاقہسؤن - پەش:  
تابیستان. ناو: تاوسان] [ئەر] دووہم  
وہرزی سال (پووشپہر، گہلاویژ،  
خەرمانان)، وہرزی ہتاو و گہرما،  
ہافین، ئامنان، ہامن، ہاوین.

**تاوسہ** (گیانہ.) [تاوس + ئہ] ۴۷

سانتیمیترہ. شینی مہیلہ وینہوشہ.  
دندووی دریژہ. چاو، نیوچاوان و لاقی  
سوورہ. زہنگہ دریژہ. بہ باریی بوری  
مہیلہوشینہ. ئو بالندہیہ بہ قامیشان  
ہلڈہچی. لہ کاتی فرین قاجی شوپ  
دہکاتہوہ. لہ قامیشہ لانی قہراغ شام  
دہژی و ہر لہوی ہیلانہی دہکا  
(فہرہنگی بالندہ ل ۱۴۸)، -Por  
phyrio porphyrio ناوی لاتینی ئہم  
مہلہیہ.

**تاوک** (گیا.) بر: تاوکہ

**تاوکہ** (گیا.) [؟] داریکی سہختی

خوپرسکہ، بہریکی چووی بہ قہرا نووک  
دہدا کہ دہخوری، تاوک، تایلہ.

**تاوگر** (نا. فا، نا. ل) [تاو ۱/۱ + گر]

مال یا شوینیک کہ ہمیشہ ہتاو

**تاوتوو** (نا. چا) [تا 2 + و + توو 3] ۱-

کاری سہنگ و سووک کردنی دوو دہفر  
و لینگہبار کہ شتیکیان تیدابی بۆ  
ہاوسہنگ کردن. ۲- کاری ہلہسہنگاندن  
و لیکنانہوی بیر و مہسہلہیہک.

**کردن:** ۱- سہنگ و سووک کردنی دوو

دہفر کہ شتیکیان تیدابی بۆ ہاوسہنگ  
بوون و بہ قہد یہک لیہاتن. ۲- بیر و  
مہسہلہیہک سہنگ و سووک کردن،  
لیدوان و باس کردنی بیر و مہسہلہیہک.

**تاوتی** (نا. ل) [تا 1 + و + تی 2] لہرز

و تای نوبہتی و یاو، چہقوچۆ.

**تاوس** (گیانہ.) [عہر: طاوس لہ:

ہیندی] ۱- مہلیکی بال و پەر جوان و  
رہنگاورہنگہ (سپی و شینیشی ہہیہ)  
رہگہزہکہی ہی ہیندوستان و مالیزیہ،  
دہنگی تیژ و ناخوشہ، نیرہکہی کلکیکی  
دریژی ہہیہ کہ وک چہتر ہلڈہدا، بۆ  
جوانیہکہی رادہگیری، گوشتی دہخوری  
بہ لام خووش نیہ، سی سال دہژی و لہ  
سی سالہی پیدہگا Pavo ناوی لاتینی  
ئہم مہلہیہ. ۲- (نا.) ئامپریکی ژیداری  
مؤسیقایی ہیندوستان. ۳- (مج.)

لټيدا .

**تاوهلات** (ئاك. ل) [تاو/1 + هلات

(هه لاتن) [ بهر به بيان كاتى هه لاتن و  
ئهنگووتنى هه تاو، تاوئهنگووت،  
خورهه لات. ☺ كوتى دهنه سبچه ينى بؤ  
تاوه لاتى قه ارمان بى، بئيه وه (مان ل  
۱۱۴). شه وله وه ريان باويشتايه ته بنارى  
كويسىستان... تاوه لاتيان بهينا يه ته وه  
سهر كانى (لاس و خه زال ل ۱۱۹).

**تاوه 1** (نا. ل) [تاو/1 + ئه] [په ه:

تاپهك، تاوهك. فار: تابه - لؤر: تۆوه -  
گيل: تۆوه - بير: تاوه - تات: تۆوه - گيل:  
تاقئيه. باك: تهوه، تاوه - ناو: تاوه - هه و:  
تاوه [ده فرىكى كانزاي په لى دهسكداره  
كه بؤ سوور كردنه وهى خؤراك كهلكى  
لټوهرده گرن.

**تاوه 2** (نا. ل) [هه و] بر: تاو

**تاوه باران** (نا. ل) [تاو/6 + ئه + باران]

بارانى كه م دهوام، ريژنه، تاو.

**تاوه سوؤ** (ئان. ل) [تاو/1 + ئه + سوؤ

(سووتان) [ بر: تاوه سووت

**تاوه سووت** (ئان. ل) [تاو/1 + ئه +

سووت] ۱ - قال و رهش بوونه وهى پيىستى  
لهش له بهر هه تاو، تاوپردوو، تاوپرده،  
تاوانگان، تاوهگان، تاوه سوؤ، تاوه سووتوو،  
خؤرهنگاز. ۲ - ميوه يا گياپهك كه زؤر

**تاوله مه** (نا. ل) [ده فرىكى چووكى

كون كونه كه له سيم سازى دهكهن،  
رهژى تئیدهكهن و ئاگرى ددهن. له دوايى  
دهسكىكى دريژ كسه هه يه تى  
هه لئیده سوورين هه تا رهژى بگه شپته وه و  
بؤ سهرى قه ننه كهلكى لټوهرده گرن،  
ئاگرگه شكه ره، ئاگرگه شكه ره وه،  
ئاوربووژه.

**تاو ل** (نا. ل) [چادر، رهشمال. —

**هه لدان:** دامه زراندى و قايم كردنى تاو ل  
و رهشمال.

**تاوله 1** (نا. ل) [تور: tavla له:

ئيتاليايى] ته خته نهرد، ته خته.

**تاوله 2** (گيا. ل) [ئه ر] بر: گؤنيژ. ||

**تاوله كئيفيله:** بر: گؤنيژى كئيوى.

**تاوويان** (ئان. ل) [تاو/1 + و +

بان/5] حالى هه وای ساو و رووناك و  
خؤش كه هه تاو به ئاسمانه وهيه.

**تاووتين** (ئان. ل) [تاو/1 ه + و + تين]

۱ - توند و تيژيى ئاگر، تين، تاو. ۲ - هټز،  
توانايى، گور و تين.

**تاووساو** (ئان. ل) [تاو/1 + و +

ساو] هه وای ساو و بى هه ور.



له بهر هه تاو مایپته وه و سووتابێ.

**تاوه سووتوو** (ئان. ل) [تاو 1/1 + ئه + سووتوو] بر: تاوه سووت

**تاوه کی** (ئام. ب) تا 3

**تاوه کورو** (ئام. ب) تا 3

**تاوه کوننی** (ئام. ب) تا 3

**تاوه گاز** (ئان. ل) [تاو 1/1 + ئه + گاز] بر: تاوه سووت

**تاو ئهنگوت** (نا. ل) [تاو 1/1 + ئهنگوت] 1- (ئاک.) کاتی هاتنه دهری

خۆر له بهیانیان دا، تاوه له لات. 2- رهنگ و شۆقی خۆر بهر له هاتنه ده.

**تاویار** (نا. ل) [تاو (تاوه) + یار] [ئه] بر: تاویار 2

**تاویان** (چا. ل) [ئه] بر: توانه وه

**تاویانه وه** (چا. ل) [ئه] بر: توانه وه

**تاویلکه** (نا. ل) [تاوه + ئیلکه] تاوهی بچوک.

**تاوین** (چا. ل) بر: توانه وه

**تاوینه وه** (چا. ل) [تاوین + ئه وه] بر: تواندنه وه

**تاویر 1** (نا. ل) [ئه] 1- تاشه بهردی زۆر

گه وه، بهردی زل. 2- بهردی زل که له کتو یا له بهرزاییه وه خللۆر دهکریته وه، ههتار، لاتار، جاله، چاره.

**تاویر 2** (نا. ل) [تاو (تاوه) + ئیر] 1- ئه ندازه یه که به قهرا تاوه یه که گهنم، قاوه یا دهنگی دیکه که به بق بردی. 2- ئه ندازه یه که له قاورمه به قهرا تاوه یه که سهور بکریته وه. 3- ئه ندازه یه که له که شک به قهرا سوینه یه که که بیسون. & تاویار

**تاوین** (ر. ل) [له: تاوین] 1- رهگی چاوگی تاوین. 2- به ناوه وه ده لکی و مانای تاوینەر دها. 3- جهرگ تاوین، گیان تاوین.

**تایبەت** (ئان. ل) [ئه] 1- حالی شتیک، که سیک یا مهسه له یه که که له چا و شتیک که سیک یا مهسه له یه که دیکه شازتر بی، خاس. 2- تهرخان. — **دان:** شتیک جیا کردنه وه و دانان بق کار و مهسه له یه که هه لبارده، تهرخان کردن. 3- ئه و ژوورهم تایبەت داوه به میوانان. 4- ئه و دهوریهم تایبەت داوه به تو که سی دیکه ههقی نه تیتیدا بخوا.

**تایبەتەند** (ئان. فا) [تایبەت + مەند] تایبەرت دراو، بژارده.

**تایبہ تہندی** (حم.) [تایبہت + مہند + ئی] ہەر چئک کہ بۆ شتیکی تایبہت تەرخان کرابی، خوو و رهوشتی تایبہت.

**تایبہ تیی** (حم.) [تایبہت + ئی] بژاردە، مەخسوس. **برون:** مەسەلە یا کارئیک کہ ئاسایی نەبی و چلۆنایەتی و باروودۆخی خۆی هەبی.

**تایچە** (نا. ل) [تا2 + ی + چە] بر: تاینچە

**تایر** (نا.) [ئین: tyre] بر: تەگەر

**تایفە** (نا.) [عەر: طائفة] ۱- کۆمەڵئیک لە بەرەبەک، تیەرە. ۲- کۆمەڵ و دەستەبەکی هاوتا و هاوڕەگەرز. ۳- تایفەیی دزان. تایفەیی حیز و خراب.

**تایفەدار** (ئان. فا.) [تایفە + دار2] خاوەن تایفە.

**تایفی** (گیا.) [تایف (عەر: طائف) + ئی] جۆرئیک تریی بۆل درێژی سپی. ۳- دانیشتییه چەند سپییه/ دەریی تریی تایفییه/ ماچی نەکەیی کەیفی نیه (سپسەد هۆنراوه ل ۴۲).

**تایینی:** تایف شارئیکە لە عەرەبستان کە تری و میوژەکەیی بە ناوبانگە.

**تاینچە** (نا. ل) [تا2 + ین + چە] [تات:

تایچە (جەواڵ). ناو: تایچە، تاینچە - هەو: تاینچە] ۱- رەشکەیی کاکێشان کە لایەکی بارە، تایچە. ۲- لینگە جەواڵ، تایەکی بچووک.

**تایلە** (گیا.) بر: تاوکە

**تایە 1** (نا. ل) [تا2 + یە] ۱- گەزرە گیای لە سەر یەک کە ئەکە کراو بۆ تفاقی زستانانەیی ئازەل. ۲- مەلۆی لە سەر یەک کۆکراوه، گیشەیی گەنم و جۆ. **لە** **دان:** دروونی گیا و گیشە لئ ساز کردن.

**تایە 2** (نا.) [ئین: tyre] بر: تەگەر

**تایەن** (نا.) [پەه: دایەک. کرم: تایە - لۆر: تایە - تات: تایە - فار: دایە. باک: دایین - ناو: دایەن، دایان، تایەن] ژئیک کە مندالی ژئیکی دیکە بە خێو دەکا یا شیریی دەدات.

**تبل** (نا.) [باک] بر: تلی

**تپل** (نا.) [باک] بر: تلی

**تخروب** (نا.) [عەر: تخوم] له سور: تخوم [پارچە زەوییهک وەک رێچکە له ئیوان دوو زەوی دا، سنووری ئیوان دوو دئ یا دوو زەوی، مەرز، حەدوود، کەوشەن، توخووب، تووخب، تالځ. **تخروب**

**دانان:** سنوور کیشان، دیاری کردنی مهرز و حدود.

**تخون** (نا.) [؟] نزیکیی، توخن. —

**بوون:** نزیکایهتی کردن، تخوون کهوتن، خو تئگه یاندن، توخن بوون. ☞ شهرت بی ئهمن ئه و عافره ته بخوازم هه تا به دهستی خوئی دؤخینم نه کاته وه، ئهمن تخوونی نه بم (لاس و خه زال ل ۹). —  
**کهوتن:** نزیک بوونه وه، خو تئگه یاندن، خو لیدان، توخن کهوتن. ☞ شیخ فهرخیان له ته ویله ی فری دا به ری پی و لاغان ... هیچ تخوونی نه که و تن بووه ی پی لیبنین (شیخ فهرخ ل ۲۶).

**تر** (ئام.) [هیك: ته ره - ئه و: ته ره - هه خ: ته ره - په ه: ته ر] ۱- [باک: تر - ناو: تر - هه و: ته ر] ئامـ رازی ئاوه لئاوی ته فزیلی (سفه تی ته فزیلی). ☞ چاکتر، دوورتر، خو شتر، چیتر. ۲- [ناو: تر - هه و: ته ر] دی، دیکه. ☞ روژیکی تر، مائیکی تر.

**ترازان** (چا. ل) [ناو: ترازان، ترازیان - هه و: ترازیا ی] ۱- جوولانه وه و له باری ئاسایی چوونه ده ری شتیک. ۲- لیک جیا بوونه وه، دوور کهوتنه وه، کلا بوون. ۳- کرانه وه، ئاواله بوون. ☞ ترازا

دوگمه که ی سینه ی به یاری زولفی هات غه مزه / به یان به ربوو له لای چین، به خه به ر بن تیره بارانه (وه فایی ل ۱۴۲).  
۴- پسان، پچران. ☞ رهگی به دهنم پاکی له به ریه ک ترازا (لاس و خه زال ل ۴۵).

**ترازاندن** (چا. م) [له: ترازان] ۱- جوولاندنه وه و بزاواندنی شتیک و له حالی ئاسایی ده ره یان. ۲- لیک جیا کردنه وه، لیک دوور کردنه وه. ۳- کردنه وه، ئاواله کردن. ☞ ئه وه ترازاندم ده رکی چه کخانه (لاس و خه زال ل ۱۴۹). ۴- برین، پساندن. ☞ کسه ناتوانی بترازینی قسه ی تو (سه عید و میرسیوه دین ل ۱۵۱).

**ترازوو** (نا. بر) ته رازوو

**ترازووباز** (ئان. فا) [ترازوو + باز] بر: ته رازوو باز.

**ترازووبازی** (حم.) [ترازووباز + ئیی] بر: ته رازوو بازی.

**ترازیان** (چا. ل) [ئه ر] بر: ترازان

**تراژیدی** (نا.) [یون: tragodia] ۳- نمایش یا فیلمیکی غه مینه ر ۲- رووداویکی راستی و غه مینه ری ژیا نی مرؤف.

**تراش** (نا.) [له: تراشین] بر: تراش. **کردن:** بر: تراش کردن. ئامپریکی ئەلکتریکیه و چونکه چووک و قایمه له زۆربهی کهرسهکانی پهپوهندی دا کهلکی لیوهردهگرن.

**تراشه** (نا. ل.) [تراش + ئە] بر: ته‌لاش

**تراشین** (چا. م) بر: تاشین

**ترافانن** (چا. م) [ئەر] بر: رفاندن

**ترافیك** (نا.) [ئین: traffic] ۱-

هاتوچۆی ماشین و مه‌کینه له سه‌ر رێگاکان. ۲- شلووق بوون و جوولەهێ کهمی ماشین و مه‌کینهی هاتوچۆ.

**تراکتۆر** (نا.) [لات: tractor] جۆریک

ماشینی به‌هێز و گه‌وره‌یه که بۆ جووت و گێره و بار کێشان و راگوێزتن کهلکی لیوهردهگرن.

**تراموا** (نا.) [ئین: tramway]

جۆریک قه‌تاری نێو شاره که له سه‌ر رهیل ده‌روا و به‌هێزی به‌رق کار داکا و بۆ راگوێزتنی خه‌لک له شوینیکه‌وه بۆ شوینی دیکه کهلکی لیوهردهگرن.

**ترانزیت** (نا.) [لات: transitus] ۱-

چوونی کالاً و شمه‌ک له ولاتیکه‌وه بۆ ولاتی دیکه بۆ دانی حه‌قی گومرگ و مالیات. ۲- تێپه‌رین له ولاتیکی بۆ مانه‌وه له‌م ولاته.

**ترانزیستۆر** (نا.) [ئین: transistor]

**تراو** (نا. ل.) [تر (ته‌ر؟) + ئاو] ئاوه‌کی زۆر شل، هه‌رچێکی که به‌شی زۆرتری ئاوه‌کی بێ، ترنگ.

**تراوکه** (نا. ل.) [؟] تاریکایی چاو.

**کردن:** تاریک بوونی چاو، کهم بوونی سووما و بینایی. ڤه‌ئمن شه‌و و روژ بۆ وی سووتاووم/ تراوکه ده‌کا، نابینێ چاوم (سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۴۹)

**تراویلکه** (نا. ل.) [تراو + ئیلکه]

شوینیک له‌ شوهره‌کات، بیابان و جاده‌ی ئیسفالت که له‌ به‌ر شووقی هه‌تاو له‌ دووره‌وه وا دیاری ده‌دا که ئاوه. (تیشکی که له‌م شوینه ده‌دا، ده‌گه‌ریته‌وه و چاو به‌ هه‌له‌ به‌ ئاوی ده‌بینی.)

**ترپ** (گیا.) بر: توور 2

**ترپ** (گیا.) بر: توور 2

**ترپۆکه** (گیا.) [ترپ + ئۆکه] گیایه‌که بۆ ده‌قی کووتال به‌ کار دیت (هه‌نبانه ب ۱ ل ۱۴۶)، گیایه‌کی خۆرسکه، گۆلی زه‌رد و وردی هه‌یه، له‌ نێو گه‌نم دا ده‌رووی و زۆریش به‌رز ده‌بێته‌وه.

لاسهکه‌کە‌ی وه‌ک ریواس ده‌خوری.

**ترپه** (وشد). ۱- دهنگی که‌وتنه خواری شتی گه‌وره به‌لام نه‌رم. ۲- دهنگی نه‌رمی پی. ۳- دهنگی نه‌رمی لیدانی دل. & ترفه

**ترپه‌ترپ** (وشد). [ترپه + ترپ] دهنگی په‌یتا په‌یتای ترپه.

**ترت** (ئا). [؟][ئەر] قامک، ئەنگوست.

**ترخینه** (نا. ل) [تر (ته‌ری؟) + خین (خوون = گه‌نم؟)] [ناو: ترخینه - باش: ته‌رخینه - زا: ته‌رنه] ۱- گه‌لا و سه‌لکی شتلم ورد ده‌کهن و ده‌گه‌ل برۆتشی گه‌نم لیکیده‌ده‌ن و ده‌ده‌فریکی ده‌کهن و ئاوی تیده‌کهن و بۆ ماوه‌ی سه‌وتویه‌ک دیده‌پۆشن. له‌ دوا‌یی سه‌لک سه‌لک له‌به‌ر هه‌تاو هه‌لیده‌خه‌ن هه‌تا ویشک بی و هه‌لیده‌گرن بۆ زستان بۆ چیشته. ۲- چیشته‌یکی کورده‌واریه. ( ترخینه به‌ ته‌ری (ته‌ره‌ساز) و به‌ ویشکیش نیسک و نوک و میوژ و گوێز و چه‌وه‌نده‌ر و گوشتی قاورمه و خوئی و روئی تیده‌کهن و خواردنکی شل و مززه بۆ روژانی ساردی زستانی.)

**تیبینی**: ئەم وشه‌یه به‌ شیوه‌ی ترخینه (ته‌رخینه) و ترخوانه (ته‌رخانه) له‌ فارسی دا هاتوه هه‌روه‌ها ته‌ره‌خاناس له‌

زمانی یونانی‌ش دا هه‌ر به‌م چیشته ده‌کوتری و تورکه‌کانیش tarhana ی پیده‌لین.

**ترس** 1 (نا). [ئهو: تره‌س، تی‌ریس - هه‌خ: ته‌رس - په‌ه: تی‌رس، ته‌رس. په‌ش: ته‌رس - فار: ترس. باک: ترس - ناو: ترس - هه‌و: ترس، ته‌رس - زا: ته‌رس] ۱- خووف، باک، سام. ۲- (نا. فا) له‌ وشه‌ی لیکدراو دا به‌ مانای ترساو دی. & له‌ خواترس. **داگرتن**: ترس رینیشتن، ترس لی په‌یدا بوون، ترسان. **ده‌دل** **دا نه‌بوون**: نه‌ترسان، له‌ هیچ که‌س و شتیک نه‌ترسان، بی‌باک بوون. **دەر کردن**: چاره‌سه‌ر کردنی ترسی ترساو به‌ تایبته‌ مندالی ترساو بۆ ترس شکانی. **رئ نیشتن**: خووف کردن، ترسان له‌ که‌سیک یا له‌ شتیک، ترس لی په‌یدا بوون، ترس لینیشتن. **شکان**: نه‌مانی ترس له‌ شتیک یا که‌سیک که‌ پێشتر ترسی پیکدینا، سام شکان. **له‌ چاو دا کوشتن**: (کن). نه‌ترس بوون، به‌دل بوون. & چه‌رمه‌سه‌ری و کاره‌ساتی ژیان ترسیان ده‌ چاوم دا کوشتوه. **له‌ چاو دا مردن**: نه‌ترسان، چاونه‌ترس بوون. & که‌ریم زۆر پیاویکی ئازایه له‌ هیچ ناترسی، ترس له‌ چاوی دا

مردوه. **له كهس نه بوون:** نه ترسان، له كهس نه ترسان، بېباک بوون. **لڼ** **پهيدا بوون:** ترس رڼ نيشتن، ترسان، خوځف كردن. **لښكان:** نه مانى ترس و ئاسايى بوونى ئه و شته يا كهسه له لاي كهسيك كه پيشتر لڼى دهترسا. **لښشتن:** بر: ترس رڼ نيشتن. **نانه بهر:** كهسيك له شتيك يا مهسه له يهك ترساندن. **نابى** له خوځرا ترس بنځيه بهر منډال. **هه بوون:** ۱- ترسان. ۲- نيگه ران بوون. **ترست نه بى** له كرپنى ئه م دوكانه زهره ر ناكه ي! **له ان تروه تر رانه گه يشتن:** (كنډ.) زور زور ترسان، له ترسان له خو ريان. **له ان گوشتى لهش بوونه ناو:** (كنډ.) زور ترسان، ترسى زور رښښتن. **له ان گوو (مىز) به خوځدا كردن:** (كنډ.) زور ترسان، له ترسان له خو ريان. **له ان له خو ريان:** (كنډ.) زور ترسان، له ترسان گوو به خوځدا كردن.

**ترس<sup>۲</sup>** (نان.) [زا] بر: ترش  
**ترس<sup>۳</sup>** (نا.) [زا] قه لغان. سپهر

**ترسان** (چا. ل.) [ئيك]: ترس - هه و: ته ريس - هه خ: ترسه - په ه: ته رسيته ن. تات: بيته رسه سته ن - فار: ترسيدين -

گيل: ته رسين. باک: ترسيان، ترسين - ناو: ترسان، ترسيان، ترسين - هه و: ته رساي - زا: ته رسايش] ۱- خوځف هه بوون، ترس هه بوون، نه ويران. ۲- نيگه ران بوون. **ده ترسيم** هه و سال له ئيمته حانه كانم ده رنه چم.

**ترساندن** (چا. م.) [له]: ترسان [په ه: ته رسين يته ن] كه سيك تووشى ترس كردن، ترسانن.

**ترسانن** (چا. م.) [ئه ر]: ترساندن

**ترساو** (نا. فا.) [له]: ترسان [كه سيك كه له كه سيك يا شتيك ترسى رڼ نيشتوه.

**ترسناک** (نان. ل.) [ترس + ناک] [په ه: ته رسناک] بر: ترسيته ر

**ترسنوک** (نان. ل.) [ترس + نوك] بر: ترسه نوك

**ترس و لهرز** (نا. ل.) [ترس + و + لهرز] نه نجام دانى كار و كرده وه يه كه به نه ينى و ترسان له ئاكامه كه ي.

**ترسوک** (نان. ل.) [ترس + نوك] [باک] بر: ترسه نوك

**ترسونهک** (نان. ل.) [ترس + نونهک] بر: ترسه نوك

**ترسهپنهر** (نا. فا.) [ترس + هپنهر] بر:  
ترسپنهر

**ترسه ترس** (نا. ل.) [ترس + ئه + ترس]  
ئه نجام دانی کار و کرده و هیهک به پارین  
و په نامه کی. ئه و هه موو دله کوته و  
ترسه ترسه ی ناوی لئی بچو پیشه و  
قسه ی دلتی پیللی!

**ترسه نوک** (ئان. ل.) [ترس + ئه نوک]  
[باک: ترسه نوک، ترسه نوک - ناو:  
ترسه نوک، ترسنوک، ترسه نوک - زا:  
ترسه نوک، ترسه نوک] که سیک که له زور  
شتی ئاسایی ترسی هه بی، خویری،  
نه ویر، ترسه زال، قزه.

**ترسیان** (چا. ل.) [ئه ر] بر: ترسان

**ترسین** (چا. ل.) بر: ترسان

**ترسین** (ر.) له رهگی ترسان ده که وی  
به ناوه ده لکی و مانای لی ترساو  
دهدا. ئه چاوترسین.

**ترسهپنهر** (نا. فا.) [ترس + هپنهر]  
شتیک یا که سیک که ترس پیکدینئ و  
جیکه ی مه ترسییه، ترسهپنهر، ترسناک.

**ترش** (ئان.) [په ه: تروش. تات: تورش  
- فار: ترش - بییر: تورش - پهش:  
تورش. باک: ترش - ناو: ترش، تورش -

هه: تش، ترش - زا: ترش، ترس] ۱-  
یه کیک له تامه کان که دم پیتی کۆ  
ده بیته وه، تامی سماق و سرکه. ۲- (نا.)  
سماقی هار او، ترشه سماق. ۳- (نا.)  
خورش. ۴- (مج.) رووگرژ، مۆن. ~  
**بوون**: ۱- تامی ترش به خووه گرتنی  
شتیک. ۲- (مج.) رووگرژ بوون. ~  
**کردن**: گۆرینی حاله تی خوارده مهنی به  
ترش لیدانی، ترشاندن. ۲- (مج.)  
رووگرژ کردن، نیوچاوان تال کردن.

**ترشان** (چا. ل.) [له: ترش] ۱- ترش  
بوون و گۆرانی حاله تی شتی ماوه. ۲-  
ئه زیهت بوونی گه ده و میعه ده له بهر  
زورخواردن و ترش بوون و کزانه وهی  
گه ده. ۳- (کند.) مانه وهی کچ و تیپه رینی  
ته من و میرد نه کردنی. ۴- (مج.)  
مانه وهی زور له شوینیک. ئه پیاو  
وهده رنه که وی له مال دا ده ترشی. &  
تورشیان

**ترشاندن** (چا. م.) [له: ترشان] گۆرینی  
حاله تی هه ندیک خوارده مهنی. ۲-  
راگرتنی کچ له مال دا و به میرد نه دانی.  
۳- ترش کردن. & ترشانن، تورشانندن،  
تورشانن

**ترشانن** (چا. م.) [ئه ر] بر: ترشانندن

- ترشاو** (ئان. فا) [له: ترشان] ۱- شتی  
ماوہی ترش ھەلگەراو. ۲- کچی قەیرەیی  
مێرد نەکردوو.
- ترشە** (نا.) [ئەر] بې: تەشوئ  
**ترشە** (نا.) بې: تریشقە
- ترشک** (نا. ل) [ترش + ک] [باک] ۱-  
(گیا.) بې: ترشۆکە. ۲- بې: ترشی
- ترشکە** (گیا.) [ترش + کە] بې:  
ترشۆکە
- ترشکی** (گیا.) [ترش + ک + ی] [ھەو]  
بې: ترشۆکە
- ترش و تال** (ئان. ل) [ترش + و +  
تال] ۱- میوہ و خۆراکیک کە تامی خۆش  
بە زار خۆش نەبێ، تیکەلایی ترشیی و  
تالیی. ۲- (کن.) مەرۆفی رووگرژ و  
مۆن. **بەون:** ۱- خۆش نەبوونی  
چێژی خواردنیک. ۲- (کن.) رووگرژ و  
مۆن بوون.
- ترش و تەلاش** (نا. ل) [ترش + و +  
تەلاش] چیشتییکە کە لە چەوہندەر و  
سماق سازی دەکەن.
- ترش و خوئ** (نا. ل) [ترش + و +  
خوئ] خوئ و سماق کە بۆ ترش کردنی  
ھەندیک گۆشت وەک گۆشتی ماسی بە
- کاری دین. **کردن:** خوئ و سماق لە  
گۆشت دان بۆ ترش بوونی.
- ترش و شیرین** (ئان. ل) [ترش + و +  
شیرین] میوہ و خۆراکیک کە تامی ترش  
و شیرین بێ، ترش و شیرین، مێخۆش.
- ترش و شیرین** (ئان. ل) [ترش + و +  
شیرین] ۱- بې: ترش و شیرین. ۲- چۆرە  
شەربەتییک کە لە دۆشاو و ترشی سماق  
سازی دەکەن.
- ترشۆ** (نا. ل) [ترش + ئۆ] [زا] بې:  
ترشی
- ترشۆک** (گیا.) [ترش + ئۆک] [باک] -  
زا] بې: ترشۆکە
- ترشۆکە** (گیا.) [ترش + ئۆک + ئە]  
[باک: ترشک، ترشۆک - ناو: ترشکە،  
ترشەکە، ترشۆکە - ھەو: ترشکی - زا:  
ترشۆک] گیایەکی خۆرسکە، ھەتا  
میتریک بەرز دەبیتەوہ، گەلای پانە، تامی  
ترشە و دە دۆکلیوی دەکەن. Rumeux  
acetosa ناوی لاتینی ئەم گیایە.
- ترشەسماق** (نا. ل) [ترش + ئە +  
سماق] سماقی ھاراو، ترش.
- ترشەکە** (گیا.) [ترش + ئەک + ئە] بې:  
ترشۆکە



سه‌مايه‌که له‌گه‌ل جوولاندنی ئەنداما  
(خال ب ۱ ل ۲۸۲).

**ترمس** (گیا.) (عەر: ترمس) گیایه‌که له  
دهسته‌ی سیپوره، گه‌لاکانی په‌نجه‌یین و  
گوله‌کانی هیشوویی قیتن و له‌گولێ  
باقله ده‌چن که ره‌نگیان سپی، مۆر، شی  
و هه‌ندی‌ک جار زه‌ردن. ئەم گیایه‌ به‌  
گزره‌ داده‌چیندری و به‌ره‌که‌شی  
ده‌خووری، *Lupinus albus* ناوی  
لاتینی ئەم گیایه‌یه، باقله‌ی میسرایی.

**ترنج** (نا. ۱) - (گیا.) بر: تورنج/۱ و  
۲. ۲ - (نا. ۱) بر: تورنج/۲. ۲ - (گیا.) بر:  
ترنجۆک

**ترنجان** (چا. ل) (ناو: ترنجان - هه‌و:  
ترنجنای) گیر بوون و حاسیه‌ بوونی  
که‌س یا شتی‌ک له‌ شوینیکی ته‌نگه‌به‌ر  
وه‌ها که به‌ زهممه‌ت ده‌ربیی، ترینجان. )  
بر: تیترنجان)

**تیبینی**: ترنج (تۆرۆنج، ته‌ره‌نج) له  
چاوگی ترنجیدن له‌ فه‌ره‌نگه‌کانی  
زمانی فارسی دا به‌ ماناگه‌لی: ۱- چین،  
چرووک. ۲- تیکبه‌زیو، تیک گوشراو  
هاتوه، هه‌روه‌تر له‌ فه‌ره‌نگی کرمانی دا  
تیرۆنجو به‌ مانای قورنج هه‌ر له‌م  
ریشه‌یه.

**ترشه‌لۆک** (ئان. ل) [ترش + ئە +  
لۆک] حالی چیشته و خۆراک و شتی‌ک  
که‌ ترش‌ساو و خه‌راپ بووبی،  
ترشه‌لۆوک. **برون**: تیکچوونی چیژ  
و روا‌له‌تی خۆراک و شتی‌ک، ترشان و  
خراپ بوون.

**ترشه‌لۆوک** (ئان. ل) [ترش + ئە +  
لۆوک] بر: ترشه‌لۆوک

**ترشی** (نا. ل) [ترش + ئی] [باک:  
ترشک، ترشی - ناو: ترشی، ترشیات،  
تورشیات - هه‌و: ترشی - زا: ترشۆ]  
سه‌وزی و گیزه‌ر و هاروی و موسلی و  
بیزا و شتی دیکه‌ی له‌م بابته‌ که ده  
سرکه ده‌کردری و زستانان به‌ چیشته  
ده‌بخۆن.

**ترشیات** (نا. ل) [ترشی + ئات] بر:  
ترشی

**ترشیی** (حم.) [ترش + ئیی] تامی  
ترش، ترش بوون.

**ترفان** (نا. ل) [بر: تلافار] [ئه‌ر] بر: تلته  
**ترفه** (وشد.) بر: ترپه

**ترقه** (گیا.) [؟] جوژیک هه‌لۆوژه و  
قه‌ره‌لوی درێژووکه‌.

**ترکانی** (نا. ل) [ترکان + ئی] جوژه

**ترنجاندن** (چا، م) [له: ترنجان]

ترينجانندن. (بر: تیترنجانندن)

**ترنجوک** (گیا،) [ترنج + ئوک] گیایه که

گه لا تووکن، گه لای وه کوو گه لای گوله باغه، بۆنی وه کوو بۆنی نارنجه، ئه کریت به شوربا، بۆ نه خوشی پیست زۆر سوود به خشه (کشت و کال ب ل ۱ ل ۸۰). گیایه کی خۆرسکه له رهگهزی نه عنا، لقه کانی شوۆرن و گه لاکانی

هیلکهیی و تووکن، گوله کانی سپی یا به نه وش و شین، بۆنی خوشه و له پزشکی دا سوودی لیوه رده گرن و کورده واری له په نیری ده کهن و ده یخۆن، *Dracocephalum royleani* ناوی لاتینی ئه م گیایه یه، بالنگ/۲، بالنگوو، بادرنهنگ، ترنج/۳، باروونه. (عه: ترنجان - فار: ترنگان).

**ترنجه بین** (نا، ل) [عه: ترنجبین له

فار: ترانگبین (تر=ته + انگبین=ههنگوین)] دهرمانیکه شیرین له شیله ی و شترخۆرکه سازی ده کهن و بۆ رهوانی و کۆخه که لکی لیوه رده گرن، ترنجه مین.

**ترنجه مین** (نا، ل) بر: ترنجه بین

**ترنگ**<sup>۱</sup> (نا،) [؟] چیشته و خواردن و

ماستاو و شتی دیکه که زۆر شل بی و

ئاو و ئاوه کی زیاترله راده بی، تراو.

**ترنگ**<sup>۲</sup> (نا،) [ئه: بر: ترنگه/۲

**ترنگه** (وشد،) ۱- دهنگی ژیی که وان یا سازی به م. ۲- [ئه: پته، پلئتوک، ترنگ ~ **هاتن**: بهرز بوونه وهی دهنگ له له رینه وهی ژئی.

**ترنگه ترنگ** (وشد،) [ترنگه + ترنگ] دهنگی په یته پته یته ترنگه.

**ترومپا** (نا،) [فه: trompe] نامرانیکه بۆ هه لکیشانی ئاو له چالوو که بیتیه له لوله یه کی دریت که له ئاو دایه و سه ره که ی له سه ر چالوو، دهسکیکی هه یه که به لیدانی ئاو دپته دهر.

**تروپیک** (نا،) [؟] ۱- دوند و پۆپه ی کپو. ۲- ناخر شوینی بهرزایی

**تروزی** (نا،) بر: تریزوو

**ترومبون** (مؤس،) [ئیتا: trombone] نامرانیکی مؤسیقایه، شکلی وهک ترومپته به لام گه وره تره، به فوو دهنگی لیدهردی و پتر له جاز دا که لکی لیوه رده گرن.

**ترومپیت** (مؤس،) [فه: trompette] سازیکه وهک شه پیوور به لام سی

ترووسكانه‌وه، بریقانه‌وه. — **دانه‌وه:**  
ترووسكانه‌وه، بریسكانه‌وه، بریسكه  
دانه‌وه. — **هاتن:** ترووسكانه‌وه.

**ترووسكیانه‌وه** (چا. ل.) [ئه‌ر] بری:  
ترووسكانه‌وه

**ترووكان** (چا. ل.) [له: ترووكه] ۱-  
لیكدانی پیلووی چاو. ۲- شكانی تۆو به  
ددان، قرتان.

**تیبینی:** ترووكان و ترووكاندن دهگه‌ل  
وشه‌ی تره‌كان و تره‌كاندن یه‌كن و تره‌ك  
یا ترووك وشه‌ دهنگن و ئه‌و چاوگانه‌ش  
له وشه‌ دهنگ كه‌وتوون.

**ترووكاندن** (چا. م.) [له: ترووكه] ۱-  
چاو لیك دان، ترووسكاندن. ۲-  
شكاندن تۆو به ددان، قسرتاندن،  
تووكانن. ۳- شكاندنی هیلكه‌ له لایهن  
جووچكه‌وه له كاتی هاتنه‌ دهر له هیلكه‌.  
۴- شكاندن و دندووك لیدانی هیلكه‌ له  
لایهن مریشكه‌وه. ۵- ته‌قاندنی چه‌ك بۆ  
تاقی كردنه‌وه به‌بی فیشه‌ك و گولله‌.

**ترووكه** (نا. ل.) [ترووك + ئه‌] [پاك]:  
ترووكه - ناو: ترووكه - هه‌و: ترووكه] ۱-  
ماوه‌یه‌کی زۆر كه‌م، چاو ویک نائیک،  
نائیک. ۲- شۆقی كز و دووری رووناکی  
لامپ و چرا، ترووسكه‌. ۳- لیكدانی چاو،

دوگمه‌ی له سه‌ره‌ كه‌ به‌ داگرتنی ئه‌وان  
و فوو تیکردنی دهنگی لی دهردی كه‌ له  
جاز و مؤسیقای مه‌یدانی دا كه‌لكی  
لیوه‌رده‌گرن.

**ترۆمته** (گیان.) بری: تۆرمته

**ترووزی** (گیا.) [پاك] بری: تریزوو

**ترووسكان** (چا. ل.) [له: ترووسكه/۱]  
ترووسكانه‌وه، بریقانه‌وه، دره‌وشانه‌وه.

**ترووسكاندن** (چا. م.) [له: ترووسكه/۳]  
چاو لیك دان، ترووكاندن،  
ترووسكانن.

**ترووسكانن** (چا. م.) [ئه‌ر] بری:  
ترووسكاندن

**ترووسكانه‌وه** (چا. ل.) [له: ترووسكه]  
دره‌وشانه‌وه، بریقانه‌وه، ترووسكه‌ دان،  
بریقه‌ دان، بریسكانه‌وه، ترووسکیانه‌وه.

**ترووسكایی** (حم.) [ترووسكه + ئایی]  
شۆق، رووناکی. — **مان:** شوق  
هه‌بوون، هه‌روا ترووسكانه‌وه. —  
**هه‌برون:** به‌ شۆق بوون، ترووسكانه‌وه.

**ترووسكه** (نا.) [؟] ۱- بریقه، تریسكه،  
بریسه‌كه. ۲- شۆقی دووری ناگر و چرا،  
ترووكه. ۳- ترووكانی چاو. ۴- شۆق،  
نوور. ۵- ناوه‌ بۆ میینه‌. — **دان:**

ترووسکه .

دەر کردنی درهخت . & ترهکیان

**ترهقاندن** (چا . م) بر: تهقاندن

**ترهک** (نا.) [تات: تهراج، تیراک - فار: ترک - کرم: تیرهک - لۆر: تیرهک، باک: تهرک - ناو: ترهک - زا: تهرک] درز، چرژ، قه‌لشین. — **تیکهوتن**: قه‌لشین، درز تیکهوتن. — **هه‌لگرتن**: قه‌لشین، درز تیکهوتن، ترهک تیکهوتن.

**تیبینی**: ترهک وشه دهنکه و ناوهکهی له دهنکه‌کی کهوتوه.

**ترهکان** (چا . ل) [له: ترهک] ۱- ترهک هه‌لگرتن، قه‌لشین، ترهکین. ۲- تۆقین، ترهکین. ۳- زانی ئه‌و گیانداره گۆنداران‌ه‌ی که پتر له بیچوویه‌کیان ده‌بی، ترهکین.

**ترهکاندن** (چا . م) [له: ترهکان] ۱- قه‌له‌شاندن. ۲- تۆقاندن.

**ترهکیان** (چا . ل) [له: ترهک] بر: ترهکین

**ترهکین** (چا . ل) [له: ترهک] ۱- ترهک هه‌لگرتن، قه‌لشین. ۲- بر: تۆقین. ۳- زانی ئه‌و گیانداره گواندارانه‌ی که به زگیک چهند بیچوویمان ده‌بی (وهک سهگ، چه‌قه‌ل، به‌راز) & ترهکان. ۴- [ئه‌ر] گۆ

**ترهوکه** (گیا.) [تره‌و + که] گیایه‌کی به‌هارییه، ره‌گه‌کتکی هه‌ندیک ئه‌ستووری هه‌یه، گه‌لاکه‌ی ده‌خوری و تامی‌کی هه‌ندیک تیژی هه‌یه، گوله‌که‌ی زهرده و به‌ریکی قساوه‌یی هه‌یه که بۆ به‌هارات که‌لکی لیوه‌رده‌گرن، Sinaps ناوی لاتینی ئه‌م گیایه‌یه، خه‌رده‌ل، خه‌رته‌له.

**ترهوه‌ژه** (گیان.) [؟] بر: کورپوره

**ترهوی** (گیا.) [هه‌و] بر: توور 2

**تری** (گیا.) [باک] بر: تری

**تریاق** (نا.) بر: تریاک/۲. ۳: تریاقی نامه‌که‌ت که گه‌یی بیخودی سه‌لیم/ باکی له ماری غه‌م نییه گه‌رچی کوشنده‌یه (بیخود ل ۱۰۰).

**تریاک** (نا.) [یون: theriaka] ۱- شیره‌یه‌که که له قۆزه‌ی خاشخاشکی ده‌گرن، ره‌نگی سپیه که له دوایی ده‌بیته قساوه‌یی، تامی تالّه و بۆنیک تاییه‌تی هه‌یه، له کۆنه‌وه بۆ دهرمان که‌لکی لیوه‌رگرتراوه و ده‌شکتی‌شری و مرۆف پیی نه‌شه ده‌بی، تلیاک. ۲- دهرمان و دژی سه‌م و ژار، پازار، تریاق. ۳: دلم شیواوی چاو و زولفته به‌و زاره چاره‌ی که/ که ئه‌و بیماره مارانگه‌سته‌یه

دەرمانی تریاکه (وهفایی ل ۱۲۸). کهسیک بۆ بهشداران له کۆمهلهیهک دا .

**تریاکخۆز** (ئان. فا.) [تریاک/۱ +

**تریت** (نا.) بر: تلّیت

خۆز/۲] بر: تریاک

**تریسکه** (نا.) درهوشانهوه و بریقهای

**تریاک کیش** (ئان. فا.) [تریاک/۱ +

ئهو شتانهی که دهرهوشینهوه، ترووسکه، بریسکه، بریقه .

کیش] کهسیک که تریاک دهکیشتی، تریاک.

**تریسکه تریسک** (نا. ل.) [تریسکه +

**تریاک کیشی** (حم.) [تریاک کیش +

تریسک] درهوشانهوه و ترووسکهی پهیتاپهیتا .

ئی] کاری کهسی تریاک

**تریشته** (نا.) [هه] بر: تهشوئ

**تریاکیی** (ئان. ل - نا. ل.) [تریاک/۱ +

**تریشقه** (نا.) [هه] بر: برووسکی

ئی] کهسیک که بۆ نهشئه بوون تریاک دهخوا یا دهکیشتی، کهسیک که ئالوودهی تریاکه .

ههور، تریشکه، ههورهتریشقه، چهخماغه، ترشقه .

**تریشقه ماسی** (نا. ل.) [تریشقه +

**تریان** (نا.) [ناو: تریان، تلیان، تلیانه،

ماسی] جوژیک ماسی پان له رهگهزی سفرهماسی که درتژیایی دهگاته گهژیک و لهشی تریشقه و بهرقی لیدهبیتهوه که ههتا نزیک ۳۰ فۆلت دهگا، torpedo marmorata ناوی لاتینی ئهم گیانلهبهریه .

تریانه] سهوهتهیهکی دهسچنه له شوول، شکلی قووچه که له بنهوه بۆ سهرئ کهم کهمه زارکی گهورهتر دهبی و میوهی چنراوی تیدهکهن، بهرچن، بهرچینه، بهرچنه، قوولینه .

**تریشکه** (نا.) بر: تریشقه

**تیبینی**: هاورپیشه و هاومانای ئهم

وشهیه له فهرههنگهکانی فارسی دا به شیوهی [ترینان، تربیان، ترینان، تریان] نووسراون .

**تریشین** (نا.) [فهر: trichine]

کرمیکی دهزولهیی باریک و درتژی مهیلهوسپییه، که له ریخۆله و ماسولکهی خووک و بهراز دایه و ئهگهر

**تریانه** (نا.) بر: تریان

**تریژن** (نا.) [هه] شوینی قسه کردنی

پیکه نین، تریقه . \* له تریقه ی پیکه نین  
دان: پیکه نین به دهنگی بهرز.

**تریق و هۆر** (وشد.) [تریق + و +  
هۆر] حیلکه حیلکه و پیکه نینی زۆر.

**تریقه تریق** (وشد.) [تریقه + تریق]  
دهنگی پیکه نین و تریقه ی زۆر.

**تریکاندن** (چا. م.) [له: تریکه]  
چریکاندن، قیزاندن، زیقاندن.

**تریکه** (وشد.) ۱- چریکه، قیژه، زیقه.  
۲- دهنگی پیکه نین، تریقه ی پیکه نین،  
تریقه.

**ترین** (پاشگ.) [ناو: ترین] پاشگری  
ئاوه ئناوی بهرزه (سفته تی عالی)، هه ره.  
‡ خوشترین، جوانترین، بهرترین.

**ترینجان** (چا. ل) بر: ترنجان  
**ترینجانندن** (چا. م.) [له: ترینجان] بر:  
ترنجانندن

**تریه** (گیا.) [زا] بر: تری

**تری** (گیا.) [باک: تری - ناو: تری - زا:  
تریه] بهری داره میوه، میوه یه کی  
هیشووویی، به نهگه یشتووویی تامی ترشه  
و پتی ده لئین قۆره یا بهرسيله که گه یشت  
شیرین ده بی. له تری شه راب و سرکه  
ساز ده کری. تری رهنگ و جۆری زۆره

مرۆف گۆشتی باش نه کولای یا نه برژاوی  
بهراز بخوا تووشی نه خووشی تریشینۆز  
دی.

**تریشینۆز** (نا.) [فه: trichinose]  
نه خووشیه که که به هۆی کرمی تریشین له  
مرۆف دا پهیدا ده بی و چونکه ئەم کرمه  
له نیو ماسوولکه و گه یه کان دا ده ژی گه  
و بهندی له ش دیشی و ئازاری زۆره.

**تریفه 1** (نا.) [؟] ۱- تیشک و شووقی  
مانگ، مانگه شه و. ۲- ناوه بۆ مینیه.

**تریفه 2** (نا.) [؟] ۱- جۆره نه خووشیه که  
تووشی ئاژال ئەبی به هۆی تینویتی یا  
گه رمای زۆره وه ریخۆله کانی رهش  
دائه گرسیت « سیی » ئەنووسیت به  
په راسوویدا (کشت و کال ب ۱ ل ۸۱).  
نه خووشیه کی ئاژاله سیه که ی ئەنووسی  
به لای ورگییه وه (خال ب ۱ ل ۲۸۴).  
جۆره دهردیکه له تینویتییه وه تووشی  
ئاژال و ولاخ ئەبی، ریخۆله ی رهش ئەکا  
(خال ب ۱ ل ۲۸۴). — **تیکه وتن**: ۱-  
تووشی نه خووشی تریفه بوون. ۲- (کن).  
زۆر تینوو بوون.

**تریقه** (وشد.) [ناو: تریکه، تریقه -  
هه و: تریکه، پریکه] دهنگی پیکه نین،  
تریکه. || **تریقه ی پیکه نین**: دهنگی

وهک (ئاويلکه، بزماره، بۆلمازوو، پايزه،  
تايڧى، تولخى، تهبه رزه، تهوړيزى،  
جغجغه، حوسپنى، خهليلى، دهسته چن،  
رازقى، ره شميرى، ريش باباي سپى،  
ريش باباي سوور، زهر دکه، زه لکه،  
ساحي بي، سپيلکه، سووراو،  
سوورشامى، سه عدانى، شاهانى،  
شه قشه قه، شيرازى، شيره سوولتاني،  
فه رخی، قزل، قه ره شيره، کاژاو،  
کشميشى سپى، کشميشى سوور،  
کلکه پړوى (بزماره)، گۆلمازوو، گهرمکه،  
گه زهنگى، گه ندمه، له على بي دان،  
مالىكى، مام برايمه، مايه مپو، نينوکى  
بووک، هه للاقى، ئه سکه رى، (...). &  
ههنگوور، ئهنگوور.

**ترېشته** (نا). بر: ته شوئ

**ترې مارانه** (گيا). [ترې + مار 1 +  
ئانه 2] گيايه كى خوړسكه له تيره ي  
كووله كه كان كه به دار و گياي په نايه وه  
هه لده چي، ريشه يه كه سى سه لكتيكي  
ئه ستوور و گه وره يه، گه لاكانى په نجه يي  
و گوله كانى زهردى ئامال كه سکن،  
به ره كه ي خره كه به گه پشته وي رهنكى  
سوور ده بي. ته نيا ريشه ي ئه م گيايه به  
كه لك دئ كه بؤ دهرمان كه لكى

ليوه رده گرن، Bryonia alba ناوى  
لاتينى ئه م گيايه يه، مپوه مارانه،  
مپوه ره شه، مپوه كپوييله، هه زارپه ل،  
هه زار ئه نگوست. (فار: فاشرا،  
هزار گوشان - عر: عنب الحيه،  
فاشرشين)

**ترې** (وشد). ۱- [باک: ترې - ناو: ترې -  
هه و: ترې - زا: ترې] بايه كى دهن گداره كه له  
پاشه وه دپته دهر. ۲- دهن گتک كه به  
لاسا يي له ترې به زار دهرى دپنن، جرت.

**تېپينى:** ترې trä له زمانى سويدى  
دا به ماناي دار و چپو و tree له زمانى  
ئینگليسى دا به ماناي دار و درخت و  
ههروه تر ته و taru له سانسكرىت دا به  
ماناي درخت هاتوه و دوور نيه كه هه  
يهك وشه بوو پين.

**ترېزوو** (گيا). [باک: ترۆزى، ترووزى -  
ناو: ترېزوو، ترۆزى، ته رۆزى] بهرى  
گيايه كى برکه ييه، وهك هارؤ و خه ياره  
به لام درېژتر و ره قتره و هيللى له سه ره،  
نيوه كه ي هه نديك بو شه، رهنكى كه سكه،

۳- قسهی بیتام و قۆر. ۴- (مج.ه) هیچ، خۆرای، بئرخ. ۵- بیت وایه پیاو به تر پیدهگا. **به بهند بوون:** (کن.ه) ۱- زۆر سست بوون، به ئاهیک بهند بوون. ۲- زۆر له بیانوو بوون. **بهردان:** بهرهللا کردنی بای زگ به پاشهوه دا به دهنگهوه، تر کهندن، ترین. **به قونهوه بهند نه بوون:** (کن.ه) سهرسام بوون و ترسان. **کهندن:** بر: تر بهردان. **لیدان:** ۱- تر بهردان، تر کهندن. ۲- (کن.ه) خو هه لکیشان، تروتۆپ لیدان. **سی خۆ و گیزهر لیک نه کردنهوه:** (کن.ه) تینه گهیشتن، بی ئاقل بوون، نه فامین. **ی کهسیک به [نۆ] بیور نهشکان:** (کن.ه) له خو رازی و خو پی زۆر بوونی کهسیک. ۳- کهریم هینده خو پی زۆره تری به نو بیوران ناشکی! **یک نه هیتان:** بئرخ بوون، هیچ بابه خیک نه بوون. ۴- ئه و که وشه تریکی ناهینتی کهچی و گرانیشی دهفرۆشن، ئه و کارهت تریکی ناهینتی. **دهگهل سی بز به شهر هاتن:** (کن.ه) کهسیک که زوو هه لچی و دهگهل هه موو کهس شهر دهست پیک، مرۆقی تووره و تۆسن و قه لس، دهگهل تری خو به شهر هاتن. **دهگهل سی خو به شهر هاتن:**

(کن.ه) مرۆقی تووره و تۆسن و قه لس. **له بهر سی کهسیک هه لپه رین:** (کن.ه) به کهیف و ویستی کهسیک جوولانه وه، له ژیر دهسته لات و ویستی کهسیکی دیکه دابوون. **وهک سی سهی ساز بوون:** (کن.ه) به کهیف بوون، ئاماده و ساز بوون. **|| تری ناخر:** دواین پیشوو، دواین دم. \* **تری ناخری بهردان:** فهوتان، تیداچوون، مردن، نابووت بوون. **تری بن گۆم:** (کن.ه) بی سهر و شوین، فیرو. \* **وهک تری بن گۆم چوون (رۆین):** بی سهر و شوین چوون، له دهست چوون، فهوتان و به فیرو چوون.

**تپال (ئان.)** (یاک - زا) بر: ته پال  
**تپال (ئان.)** بر: ته پال  
**تپاندن (چا. م.)** (تر + ئاندن) ۱- به هه ر هۆیهک کهسیک وه تره تر خستن. ۲- (کن.ه) شه کهت کردن. ۳- (کن.ه) به زاندنی زۆر توندی کهسیک.  
**تپره (نا. ل.)** (تر + تر + ئه) ۱- (گیا.) گیایه کی ئهنگه له، گه لای نیه و هه ودایه کی رهنگ زهرده، له سه وزی و سیوه ره و گیای دیکه ده هالی و له خو راکی ئه و که لک وهرده گه ئه هتا رهنگی زهرده کا و له که لکی ده خا.



Cuscuta ناوی لاتینی ئەم گیایەیه . ۲- و مەسەلەیهک .

(گیانـ). کرمیکی رەنگ سەوزە ئافەتی وینجە و حاسلاتە .

**تیبینی:** ناوی ئەم گیایە لە وشەیی تر کەوتووە چونکە بە تەواوی گیای دیکە لە کەلک دەخا و دەیفەوتینی و بە قسەیهک دەپترینی .

**ترتەپان** (ئان. ل) [تر + تەپان] [ئەر] مروقی تەنبەل و تەووزەل، ترال .

**ترحیو** (ئام). قسە و وتەیهک بۆ کالتەجار بە کەسیک کە کاریکی نابەجی و قۆر، ترهتو .

**ترره** (وشد). دەنگی ماتۆری مەکینە، تره

**ترره تره** (وشد). [ترره + تر] ۱- تری پەیتاپەیتا و لە سەر یەک . ۲- تررهی یەک لە سە یەک . ۳- (کند). قسەیی زێدە و قۆر . & ترهتر . ۱- ساز کردن و ساز دانی دەنگی تره . ۲- (کند). قسەیی قۆر کردن . ۳- تۆ دانیشە و هیندە ترهتره مەکە! **وه** **خستان:** ۱- تراندن . ۲- (کند). گیر کردنی خرابی کەسیک بە مەسەلە و کاریکەوه . **وه** **کەوتن:** توشی زگچوون و تر کەندن بوون . ۲- (کند). خراب گیر کردن لە کار

**ترزل** (ئان. ل) [تر + زل] ۱- کەسیک کە دەنگی ترهکەیی زل بی ۲- (کند). کەسی خۆ پی زۆر و بەدەعیە، بە فیز و هەوا . **بوون:** بەدەعی بوون، خۆ پی زۆر بوون . || **ترزلی باوان دەرویش:** (کند). کەسیکی بە دەعی و بە فیز کە لە بنەمالەیهکی هەزار و نەدار بی .

**ترکهن** (ئان. فا) [تر + کەن] ۱- کەسیک کە تر کەندنی لا ئاساییە و لە لای خەلک تر بەر دەدا، ترهک . ۲- (کند). کەسی بێنرخ و سووکەلە و بی نموود . & ترن .

**ترن** (ئان. ل) [تر + ن] بر: ترکهن

**ترنوسقاو** (نا. ل) [ترنوسق؟ + ئاو] توژیکی چەوراییەکی کەم بە سەر گۆشتاوی کولاًوهوه، زەرینووقایی، زەرینووققاو، زەرینووق، زەرینووقاو .

**ترنیسق** (گیانـ). [؟] بر: کۆترهباریکە

**تروتۆپ** (نا. ل) [تر + و + تۆپ] ۱- فیز و ئیفادە، پۆز . ۲- قسەیی زەلام و بی کاکل . & ترۆز . **له سەر لیدان:** ۱- پۆز لە سەر کەسیک لیدان . ۲- قسەیی زەلام کردن . **لیدان:** قسەیی زل و زەلام کردن، پۆز لیدان . **ههبرون:**

(کنـ). خو هه لکیشان و چ ده باران دا نه بوون، تروتۆپ لیدان.

**تره** (وشـدـ). بر: تیره

**تره تر** (وشـدـ). (تره + تر) بر: تریره تر

**تروزر** (نا. ل) [تر + و + زر] بر:

**تره ماش** (نا. ل) [تر (ته) + ه +

تروتۆپ

ماش] بر: ته ره ماش

**تره** (ئانـ). [بر: تووره] [باک: ترۆ - ناو:

**ترهک** (ئانـ. ل) [تر + ههک] [باک] ترن،

ترکهـن.

ترۆ - زا: ترۆ] ۱- تووره، قه لـس. هه هه گهـر

ده گهـیه وه به هه لۆیه / هه زۆر داعبایه کی

توند و ترۆیه (شـیخـ فهـرخ ل ۵۰). ۲-

سووک، به دناو، ناچیزه، بی ئابروو،

ریسوا. هه هه گهـر دهـرۆی، له ریتیت

ده گاتیه هه لۆیه / پیاویتی ناچیزهیه

ترۆیه (مان ل ۱۸۶). **بوون**: ۱-

تووره بوون، قه لـس بوون. ۲- بی ئابروو

بوون، ریسوا بوون. هه دنیا تیاترۆیه،

مه وهسته تیا، برۆ / کئی مایه وه تیا که

نه بوویی تیا، ترۆ (مه حوی ل ۲۵۳). **کردن**

کردن، به دناو کردن، سووک کردن. ۳-

دهر کردن به توورهیی و جنیو پیدان،

وه دهرنان به سووکایه تی. هه ژنی میرده

کرد ترۆ / عالهم هه لـسی نایکا په رۆ

(په ند ل ۲۶۶).

**ترۆیی** (حمـ). [ترۆ + ئیی] ۱- توورهیی،

قه لـسی. ۲- به دناویی، ریسوایی.

**تره یو** (ئامـ). بر: تریحیو

**تره که لهک** (نا. ل) [تر + هه + که لهک]

کاریک که بنج و بناوانی نه بی و به فیئل

و که لهک و درۆ و شستی لهم بابته

چووبیته پیش. هه به هه زار تره که لهک و

بیانوو توانیم خوّم له دهست قهرزداران

نه جات بدهم. کار به تره که لهکان سهـر

ناگرتری.

**تریزه** (ئا، ئهـر) [کونگ، قوون. (هس:

ته ریزه)

**ترین** (چا. ل) [له: تر] بر: تر بهردان

**تزه** (ئانـ). بر: تژی

**تژی** (ئانـ). [باک: تژی، تهژی، تزه]

پر، لیوپرژ.

**تیبینی**: ته چی tači له ئه ویستا دا

ئاوه لئاوه له چاوگی ته که tak به مانای

رژان هاتوه و من پیموایه تهژی و

هاوتاکانی ههـر لهـم ریشه یه که وتوون.

- تس** (وشد.) [باک: تس، فس - ناو: تس، فس - ههو: تس] ۱- گازیکی بیدهنگه که له پاشهوهی لهش دیتته دهر. ۲- دهنگی سووکی با دانه دهر له هه شتیکی دیکه. **بهردان:** بهرهللا کردنی تس، تس کهندن، تسین، تس دان. **دان:** بر: تس بهردان. **کهندن:** بر: تس بهردان.
- تیبینی:** تس یا فس وشه دهنگن و ناویان له دهنگیان کهوتوه.
- تسقل** (گیا.) [؟] یهکیک له بهرهکانی دارمازوو، فسقل، قسقل، تسقل، تسکل، کزگل
- تسقله گورگانه** (گیا.) [تسقل + هه + گورگ + ئانه] گیایه که وهک قارچک ناوهکهی به تهریی وهک سیریتژ و به وشکی وهک خهنه وایه (خال ب ۱ ل ۲۸۴). (بر: تسه گورگه)
- تسکل** (گیا.) بر: تسقل
- تسکهن** (ئان. فا.) [له: تس کهندن] ۱- کهسپک که به ئاشکرا تس بهردهدا. ۲- (کند.) مرؤقی بیکار و بیئرخ. & تسن، فسکهن، فسوک.
- تسن** (ئان. ل.) [تس + ن] بر: تسکهن
- تسوئ** (گیا.) بر: تیسوئ
- تسه گورگه** (گیا.) [تس + هه + گورگ + ئه] جوره گارگیکی ژهراوی، فسه گورگه، کارگه فسه، تسقله گورگانه.
- تسی** (ئان.) [؟] [باک] نانی ویشکی بی پیخوژ
- تسین** (چا. ل.) [له: تس] بر: تس بهردان
- تسی تسی** (گیان.) [Tse-Tsé] جانه وهریکی ئافریقاییه شیوهی میش دهدا، پیوه دانی نه خووشی خهو دینئ.
- تش** (ئان.) [ههو] بر: ترش
- تشت** (نا.) [باک] بر: شت
- تشتخوژ** (ئان. فا.) [تشت] بر: چیشت) + خوژ 2] له وهراندنی ئاژهل بؤ ماوهی دوو سی سهعات سهر له بهیانیان.
- تشتیر** (گیان.) بر: تویشتیر
- تشرین** (نا.) [عر: تشرین له: ؟] ناوی دوو مانگ له مانگهکانی رومی که دهکهونه نیوان ئهیلوول و کانوونی یهکه م، چری. || **تشرینی یهکه م:** مانگی دههوم که سی و یهک روژه و بهرابه ره دهگهل مانگی دههومی زایینی ئوکتوبر، چریا

پیشن. **تشرینی دوهمه:** مانگی یازدههوم که بهراره دهگه ل نوامبر، چریا پاشن.

**تف** (نا.) [هیك: شتییف - پهه: توف. تات: تیف - فار: تف - پهش: تووف - لۆر: تۆفكه - بیر: تۆف. باك: تف، توو، توف، توووف - ناو: تف - ههو: تف - زا: تو، توو، توف] ۱- ناوی زار، خوزیی. ۲- ناوی زار که فری دریتته دهری. ۳- وشه ی بیزاری، لهعنهت. ۴: تف لهو ژیانه! تف لهو چاره نووسه! **به تاریکیه وه نان:** (کن.) له گۆتره قسه کردن، تفهنگ به تاریکیه وه نان. **پیدادان:** تف هاویشتن بهرو که سیک یا شتیک. **دان و قوون دان:** (کن.) نهجام دانی کاریک و خیر لینه دیتن له هه موو باریکه وه، زهره کردن دوولایه نه. **ده نیوچاوان کوتان:** تف لیکردن بۆ بیزاری. ۵: دایکه که هی تیفیکی ده نیوچاوانی کوتا، کوتی: بۆ ئابرووم ده بهی؟ دیتم ده سستت ده ملی دابوو (بارام و گولندام ل ۵۳). **رۆ کردن:** تف فری دانه سهر زهوی. **کردن:** تف فری دانه دهر. **کردنه وه:** فری دانی شتیکی که له زار دایه، تفانه وه، تفینه وه. **ده زار دا نیشک بوون:**

ویشک بوونی نیو زار له بهر هه هویه کی وه کوو حه په سان، ترسان، سه رسورمان و شتی له م بابه ته. **لیکردن:** تف به که سیک یا شتیک دادان بۆ بیزاری و به لهعنهت کردن. **هاویشتن:** تف پیدادان، تف فری دان. **هه لایشتن:** تف بۆ سه ره وه هاویشتن، تف هه لدان. ۶: هینده سارده تف هه لایینی ده بیه سستی. **هه لدان:** بر: تف هه لایشتن. **وه بهر دان:** تفی زۆر به که سیک دا کردن، تفباران کردن. **تفی سه ره ره ووژوو:** (کن.) لایه نی خرابی که سی نزدیک که نه کری باسی بکه ی و زهره که هی وه خوشت بکه ویتنه وه. **تفی سه ره ره ووژوو وه رووی خو:** که و تنه وه: (کن) خرابه و زهره کی که سی نزدیک بۆ خو گه رانه وه.

**تفاق** (نا.) [؟] ۱- نازوخه ی نیو مال بۆ زستان وه ک شتی ویشک کراوه و گوپز و میوژ و که شک و ... ۲- کا و گیای مالآت بۆ زستان. ۳- [نهر] به هارات و دانه ویله و سه وزی ویشک بۆ چیتشت ساز کردن.

**تفال** (نا.) [عهر: اطفال کوی طفل] مندال، زارۆک، تفل.

**تفانه وه** (چا. م) [له: تف] بر: تف

taftan - ی په هله ویی به مانای گهرم

کردنه وه. تفک به گشتی یانی نامیری گهرم کردن. ههروهه ها ته په ک tapak له زمانى ئهرمه نى دا ههر بهو مانایه هاتوه.

**تفلیک** (نا. ل.) [تف + لیک] [ئهر] ئاوى زار، تف.

**تفل** (نا.) [عهر: طفل] مندال، زارووک.

**تفنگ** (نا.) کونى که پۆ و لووت.

**تیبینی:** تفنگ دهگه ل دفن له زاراوه ی باکووریی دا به مانای که پۆ یه ک ریشه یان هه یه.

**تفنگ** (نا.) [زا] بر: تفهنگ

**تفه** (نا. ل.) [تف + ئه] که پله مه، مشته، ده سپه ی.

**تفه تف** (نا. ل.) [تف + ئه + تف] تفی په یتا په یتا. **کردن:** په یتا په یتا تف کردن بۆ ههر مه به سستیک.

**تفه دره ی** (گیا.) [تفه + دره ی] [هه و] بر: توودرک

**تفهنگ** (نا.) [تور: tüfek] [باک: تفنگ] - ناو: تفهنگ - هه و: تفهنگ - زا: تفنگ، تفهنگ [چه کیکی لوله دریزی شه ر و راوه، قونداغی چپوی هه یه، به شانیه وه دننن و ته قه ی پیده کهن، تفهنگ

کردنه وه

**تفایه** (نا. ل.) [تف + ئایه] [زا] بر: تفک

**تفباران** (نا. ل.) [تف + باران] تفی زۆر به سهر که سیک دا. **کردن:** تفی زۆر به که سیک دا کردن، وه بهر تف دانی که سیک.

**تفت** (ئان.) [باک: تفت] - ناو: تفت [تامیکه که چیرئیکی رهوانی ده زار دا نیه و دم کۆ ده کاته وه وهک تامی بی یان میوه ی کال که هیشتا به ته وای نه که یوهن، چیرئى نیوه تال و ترش.

**تفتک** (نا.) [باک] بر: تهفتیک

**تفتیی** (حم.) [تفت + ئیی] گیرایی تامی تفت، تفت بوون.

**تفک<sup>1</sup>** (نا. ل.) [تف + ک] قامیش یا داریکی نیو بۆش که زیپکه بهردی به هیزی فوو و دم پیداوین و گیاندارى چووکه ی وهک چۆله که ی پی راو ده کهن، پفک.

**تفک<sup>2</sup>** (نا. ل.) [تف + ک] [باک: تفک - زا: تفایه] کوانوو، ئاورگ، ئاگردان، و جاغ.

**تیبینی:** تف له م وشه یه دا ده گه ریته وه سهر ته پ tap ی ئه ویتسایى و ته فته ن

جۆرى زۆره و له سهدهى سازدهى زابىنى له ئالمان ساز كراوه و پيشتر له جيات فيشهك له بهر نان، سهريان پر دهكردهوه. **به تاريكويه نان:** (كند.) كارىك له گوتره كردن بهى له بهرچاو گـرتنى ئاكام و سهركهوتنهكهى.

**تېينى:** ههنديك زمانهوان به شكهوه ريشهى تفهنگ دهبهنهوه سهه تف + ئهنگ پاشگري نامير ساز. (پر: برهان ب ۱ ل ۵۰۲) ههروهها هس: تفك 1

**تفهنگاويز (نان. فا)** [تفهنگ + ئاويز] ۱- كهسيك كه تفهنگ داوى. ۲- (نا. ل) مهودايهك كه فيشهكى تفهنگ دهپيرى.

**تفهنگچى (نان. ل، نا. ل)** [تفهنگ + چى] كهسيك كه خاوهن تفهنگه و به تفهنگ شه دهكا، چهكار.

**تفهنگساز (نان. فا)** [تفهنگ + ساز] كهسيك كه تفهنگ ساز دهكا.

**تفهنگسازى (حم)** [تفهنگساز + ئى] ۱- كارى تفهنگ ساز كردن. ۲- (نا. ل) شوينى تفهنگ ساز كردن.

**تفى (نا.)** [هه] پر: توو 1

**تفينهوه (چا. ل)** [له: تف] پر: تف

كردنهوه

**تقال (نا. ل)** [باك] پر: توئكل

**تشر (گيا.)** [باك] پر: توور 2

**تشنگ (نا.)** [باك] پر: تفهنگ

**تتيرك (گيان.)** [باك] پر: كوترهباريكه

**تك (نا.)** [له: تكان] [ناو: تك، تكه،

تكه] ۱- دلۆپ. ۲- دهنگى كهوتنه خوارى دلۆپ. || **تك تك:** ۱- دلۆپ دلۆپ. ۲- فرميسك تك تك له چاوانى دههاته خوارى. ۲- دهنگى پهيتاپهيتاى تكه و دلۆپ.

**تكا (نا.)** [باك: تكا - ناو: تكا - ههو:

تكا] ۱- ويست، داو، رجا. ۲- دوعا. ۳- لاله، پارانهوه بق شتيك. **كردن:** ۱- داوا كردن. ۲- دوعا كردن. ۳- پارانهوه، روو نان. ۴- له ولامى پيههلكوتن و سپاس و شتى لهم بابهته به كار دهبردنى. ۵- دهستت خووش بى زور چيشتيكى بهتام بوو! - تكايه، شاپهنى نيه! **ليكردن:** ۱- داوا ليكردن. ۲- تكات ليدهكهه دهست له شه و نيوان ناخوشي ههگره! ۲- له بهر پارانهوه، روو لينان. & تكا ليهه بوون. **ليهه بوون:** پر: تكا ليكردن. || **تكاي بيجن:** داواى ناماقوول، ويستى نار هوا. \***تكاي بيجن**

**کردن:** داواى ويستىكى ناماقوول كىردن، داواى جىبەجى كىردنى كارىك نەلواو كىردن. \* **تكاى بىجى ھەبوون:** داواكارىيەكى بىجى ھەبوون، ويستىكى ناماقوول ھەبوون.

**تكاندن** (چا. م.) [له: تكان] دلۆپ دلۆپ شتىكى ئاوهكى دە شوپىنىك كىردن، تىكرىدن بە دلۆپ. † چاوى دىشى و دەرمانىيان تكاندە چاويەوھ.

**تكاكار** (ئان. فا.) [له: تكا كىردن] ۱- كەسىك كە بۆ نىيازىك دەپارپتەوھ. ۲- نىبوپىكەر. ۳- داواكار، ويستىيار. & تكاكەر. **بۆ بوونە** ~ : ۱- بۆ كەسىك پارانەوھ و تكا كىردن. ۲- بۆ كەسىك بوونە نىبوپىكەر، نىبوپىكى كەسىك كىردن. **كەسىك كىردنە** ~ : كەسىك كىردنە نىبوپىكەر بۆ تكا و پارانەوھ. † كوتم ئەگەر كارەكە گەند بوو دايكم دەكەمە تكاكار (تارىك و روون ل ۱۵).

**تكانەوھ** (چا. ل.) [له: تكان] داكەوتنى و چۆرانەوھى دلۆپى ئا و ئاوهكى.

**تكاكەر** (ئان. فا.) [له: تكا كىردن] بىر: تكاكار

**تكاو** (نا. م.ف.) [له: تكان] دلۆپى رزاو. † دلۆپە تكاوھەكانى گەز گۆ دەكەنەوھ و گەزۆى لى ساز دەكەن.

**تكان** (چا. ل) رزان بە دلۆپ لە سەرەوھ بۆ خوار. † ھەيا دلۆپىكە، تكا تكا (پەند) لىك لە دەم و لىچى پەيتا پەيتا دەتكى.

**تككە 1** (نا.) بىر: تك  
**تككە 2** (نا.) [بىر: تىكە] ۱- پلىك گۆشت، لەتىك گۆشت. ۲- كەبابى پلەگۆشت، تىكە، قۆزباشى.

**تېپىنى:** تەكە لە ئەوتىستا دا و تەچەك لە پەھلەويى دا لە چاوكى تەك - ى ئەوتىستايى تەچىتەن - ى پەھلەويى بە ماناى رزان و و رەوان بوون كەوتوھ

**تكە** (نا. ل.) [تك + ھ] ۱- دلۆپ. ۲- دەنگى داكەوتن و كەوتنە خوارى دلۆپ، چكە. ۳- جموجوول. **كىردن:** دلۆپە كىردن، پىرژان يا پىرژاندنى دلۆپى ئا و. **لە ~ كەوتن:** لە جموجوول كەوتن، ئارام كىرتن. || **تكەى فرمىسك:** دلۆپى فرمىسك. † دلۆپەى شەونمى پەلكى گول و بۇنى شەنەى شەوبۆ/ ھەناسەى ساردى فەرھادە و تەكەى فرمىسكى شىرىنە (ھەقىقى ل ۵۶).

**تكە تك** (نا. ل.) [تكە + تك] دلۆپى پەيتا پەيتا. **كىردن:** پىرژاندنى پەيتا

پهیتای دلّوی ئاو.

تل پیدان له سهر لا.

**تگر** (نا.) [ئەر]: تهرزه

**تلانهوه** (چا. ل.) [له: تلان]: گهوزین و بزووتن له سهر لا تهنیشت، گلان.

**تکل** (گیان.) [پهه: تهکهل] [ئەر]: مهړی نیر، بهران.

**تلاوتل** (ئاک. ل.) [تل1 + ئاو2 + تل1]: گهوزین و تلور به لا تهنیشت دا.

**تگه** (گیان.) [په: تهگه]. — **گرتن**: بر: تهگه گرتن.

**تلقه** (نا.) [باک]: بر: تهقله

**تل1** (نا.) [ناو: تل - هه: تل]: ۱- پال

**تلک** (نا.) [باک]: بر: تلیسک

له سهر لیژایی. ۲- تللور، تلور، خلور. — **بورنهوه**: کهوتن و سوورانی

**تللور** (نا.) [په: تلور]

له لیژیهوه بهرهو خوار، خلور بوونهوه. — **خواردن**: تل بوونهوه و خو خلور

**تل و خوئی** (ئان. ل.) [تل + و + خوئی]: حالئ ههر شتیک که پتر له رادهی ئاسایی خوئی ههیی، زور سویر، پرخوئی.

کردنی مروّف یا گیاندار له لیژایی. — **پیدان**: پال پیوهنان به کهسیک یا شتیک

**تلور** (نا.) [له: تل1]: ۱- چلوئایهتی

له سهر لیژایی، خلور کردنهوه، جالّه کردنهوه، تل کردنهوه، تل دان. — **دان**:

داکهوتن و سوورانهوهی شتیک له

پال پیوهنان و خلور کردنهوهی کهسیک یا شتیک له سهر لیژایی. — **کردن**:

لیژایهوه بهرهو خوار، خلور، گلور، تللور،

پال پیوهنان و بزواندن کهسیک یا شتیک له سهر لیژایی. — **کردنهوه**: جالّه

تلیر، تل، جالّه. ۲- دریژ راکشاو له سهر

کردنهوه، خلور کردنهوه.

تهنیشت یا له سهر زگ. — **بورنهوه**:

۱- راکشان له سهر تهنیشت یا له سهر

**تل2** (ئا.) [باک]: بر: تلی

زگ. ۲- داکهوتنی شتیک له لیژایهوه.

— **کردنهوه**: جالّه کردنهوه، تل پیدان،

خلور کردنهوه.

**تلوق** (ئا.) [په: بلوق]

**تلان** (چا. ل.) [له: تل1]: سووران و تل خواردن له سهر لا، گلان.

**تلهی** (ئا.) [باک]: بر: تلی

**تلاندهوه** (چا. م.) [له: تلان]: بزواندن و



- تلی** (ئا،) [باک: تل، تلهی، تلی، تبل، تپل، تلیک] قامک، ئەنگوست.
- تلیاک** (نا،) بر: تریاک
- تلیان** (نا،) بر: تریان
- تلیانه** (نا،) بر: تریان
- تلیس** (ئان،) [؟] تهر، خووساو، تلیس.
- تلیسان** (چا، ل) [له: تلیس] تهر بوون، خووسان، تلیسیان.
- تلیساندن** (چا، م) [له: تلیسان] ۱- تهر کردن، خووساندن. ۲- خراب کردن و زایه کردنی شتیک به زۆر تهر کردن. & تلیسانن
- تلیساندهوه** (چا، م) [له: تلیسان] ۱- تهر کردنهوه، خووساندنهوه. ۲- خراب کردن و زایه کردنی شتیک به تهر کردنی زۆر.
- تلیسانهوه** (چا، م) [له: تلیسان] ۱- تهر بوونهوه، خووسانهوه. ۲- خراب بوون و فهوتانی شتیک به تهر بوونی زۆر.
- تلیساو** (نا، مف) [له: تلیسان] ۱- تهر بوو، خووساو. ۲- فهوتاو و زایه به تهرایی زۆر.
- تلیسک** (نا،) [پهش: تهلیسهک - فار: تلسک - گونابادیی: تهلهسه. باک: تلک - ناو: تلیسک، تهلسک، تهلسک، تلماسک] هیشوویهکی چووک له هیشوو ترئ، زهنگهته، خشک، چقالک.
- تلیک** (ئا،) [باک] بر: تلی
- تلیلی** (نا، ل) [؟] دهنگ و ههرای شادمانی خه لک به زار و زمان و گهروو، تلیلی ههلهه. — **کردن**: شادمانی کردن به دهنگ له زار و زمان دهرهتنان.
- تلیلی** (نا، ل) بر: تلیلی
- تلیه** (نا،) [خوشناو] بر: بۆل
- تلیر** (نا،) بر: تلۆر
- تلین** (ر،) [له: تلاندن] ریشهی چاوی تلاندن، خلین، گلین.
- تل** (نا،) [؟] [ئهەر] کولانهوه و کزهی برین، چل، زل، کزه.
- تلهتل** (نا، ل) [تلّه + تل] کزانهوه و کولانهوهی پهپتاپهپتا، چلهچل، زلهزل.
- تلپ** (وشد،) دهنگی تلپه.
- تلپه**<sup>1</sup> (وشد،) [لۆر: تلپ - بیر: تولۆپ - کرم: تیلۆپ، تیلپ. ناو: تلپ] دهنگی داکهوتنی شتی زل و نهرم به سهه زهوی

دا.

کرم: تربیت. ناو: تربیت، تلیت [۱-  
ورکه‌نانی تیکوشراو له شوږبا، دؤ و  
شتی له‌م بابه‌ته. ۲- (ئان.) نهمیو و شل  
و لیک بلاو. **کردن:** تیکوشین.

**تلیس** (ئان.) [ئەر] بر: تلیس

**تلیسان** (چا. م.) [ئەر] بر: تلیساندن

**تلیسانه‌وه** (چا. م.) [ئەر] بر:

تلیسانه‌وه.

**تلیسیان** (چا. ل.) [ئەر] بر: تلیسیان

**تلیش** (نا.) [بر: ته‌لاش] ۱- ته‌لاش،

ته‌راش. ۲- درز، قه‌لشت، ته‌راش. ۳-  
دادراو، در **بردن:** قه‌لشین، درز  
تیکه‌وتن.

**تلیشان** (چا. ل.) [له: تلیش] ۱- دران،

دادران. ۲- درز بردن، قه‌لش تیکه‌وتن. &  
تلیشیان

**تلیشاندن** (چا. م.) [له: تلیشان] ۱-

دراندن، دادراندن. ۲- قه‌لشاندن، درز  
تیخستن. & تلیشانن.

**تلیشان** (چا. م.) [ئەر] بر: تلیشاندن

**تلیشه‌بهرد** (نا. ل.) [تلیش + ئه +

بهرد] کوتیکی په‌راو و لیبووه له بهرد.

**تلیشیان** (چا. ل.) [ئەر] بر: تلیشان

**تلپه**<sup>۲</sup> (نا.) بر: تلته

**تلته** (نا.) [کرم: تۆلف - فار: تفاله -

بیر: تلف. ناو: تلته، تلپه، تۆلف، تۆلفه،  
تۆلفار، ترفال - هه‌و: تۆلف، تۆلفه]  
پاشماوه‌ی میوه، گیا و گه‌لا و شتی له‌م  
بابه‌ته که ئاوه‌که‌ی گیرایی.

**تلخ** (ئان.) [بر: تال] 1 [ره‌نگی ره‌شی

ئامال زهرد، تال، ته‌لخ.

**تلف** (نا.) بر: تلته

**تلفار** (نا. ل.) [تلف + ئار] 4 بر: تلته

**تلفه** (نا.) بر: تلته

**تلق** (وشد.) ده‌نگی تلقه، شلق.

**تلقه** (وشد.) ده‌نگی ئاوه‌کی ده‌نیو

ده‌فر دا، شلقه.

**تلقه‌تلق** (وشد.) [تلقه + تلق] تلقه‌ی

په‌یتا‌په‌یتا، شلقه‌شلق.

**تلماسک** (نا.) بر: تلیسک

**تلوخ** (نا.) [؟] [ئەر] ۱- قه‌رتاله‌ی چه‌رم

که بؤ راگویتنی سه‌هۆل و به‌فر که‌لکی  
لیوه‌رده‌گرن. ۲- (مج.) ژنی بی‌شهرم و  
بی‌چه‌یا.

**تلیت** (نا.) [لۆز: تلیت - فار: ترید -

**تتمه** (نا.) بر: تهتمه مه

**تهن** (نا.) [باک] بر: تین 1

**تھمز** (شر.) بر: تۆمەز. ☞ تمەز خەلقى  
دئ له سەر فرمانن/ خەریکی کیشە و  
شەن و خەرمەنن (گۆران ل ۱۴۲).

**تهن** (ئان.) [باک] بر: تینوو

**تو** 1 (جنا.) [باک - زا] بر: تۆ 1

**تو** 2 (نا.) [زا] بر: تف

**تو** 3 (ئام.) [باک - زا] هیچ، ئەسلەن،  
تەو. ☞ تو جار (هیچ جار)، تو کەس  
(هیچ کەس)

**تھن** (نا.) [مەغ: توومان (دە هەزار)]  
پارەیی ئێران کە بەرەبەرە دەگەڵ دە ریال  
یا قران.

**تواشا** (نا.) [چا] [ئەر] بر: تەماشاشا

**تن** (ئام.) یەکیک لە نیشانەکانی  
چاوگ لە زمانی کوردیی دا. ☞ کوشتن،  
بەستن، دیتن.

**تواشاخانه** (نا.) [ل] [تواشا + خانه]

[ئەر] بر: تەماشاخانە

**تناز** (نا.) [عەر: طناز] [باک] حەنەک،  
فشە، گالته، تیز.

**توالیت** (نا.) [فەر: toilette] ۱-

ئارایش و رازاندنەوی سەر و روو. ۲-  
ئاو دەست، ئاو دەستخانە، مستەراح.

**تنۆک** (نا.) [پەھ: تەنوک. پاک: تنۆکە -  
ناو: تنۆک] بەشیکی چووک لە ئاو و  
ئاو هکی، دلۆپ.

**توان** (نا.) [پەھ: تووان] [لە: توانین]

هیز و تاقەت، توانست، وزە. // ناتوان.  
☞ بئ هیز و توان و دەستەوئەژنۆ/ هەر  
مەم مەمی بوو بە داد و رۆرۆ (مەم و زین  
ل ۳۲۶).

**تنۆکە** 1 (نا.) [لات: tunica] جۆریک  
دەرپیتی کورت کە ناگاتە سەر ئەژنۆ و لە  
ژێر شالوار یا پاتۆل دەبەری دەکەن.

**توانا** (ئان. فا.) [لە: توانین] ۱- بەهیز،

بەتاقەت، بە وزە. ۲- لیھاتوو، کارزان.  
— **بوون**: ۱- بە تاقەت بوون، بەهیز  
بوون. ۲- لیزانین، کارزان و لیھاتوو  
بوون. — **کردن**: بەهیز کردن، بەتاقەت  
کردن. — **لە دا هەبوون**: لوانی

**تنۆکە** 2 (نا.) [باک] بر: تنۆک

**تنووک** (نا.) دەگەڵ وشەیی تاریک دئ  
و مانای زۆر تاریک و تاریکی خەست  
دەدا. ☞ تاریک و تنووک.

**تنی** (ئان.) [زا] بر: تەنیا

زۆردارهكسان تواندنهوهی نهتهوه  
چووكهكانه.

**توانست (نا.) بر: توان**

**توانهوه (چا. ل.)** [تیک: تا، تاڤا - ئه و]:  
تهپ - پهه: تاپییتنه. ناو: توانهوه،  
تاوانهوه، تاویانهوه، تاویان، تاوین] ۱-  
بوون به ئاوی سههۆل، بهفر و ئاوهکی  
بهستراو. ۲- خا و بوونهوهی شتی  
بهستراو. ۳- تیکهلاو بوونی شتی رهق ده  
نیو ئاوهکی دا. ۴- شهکر ده نیو ئاوی  
گهرم دا زووتر ده تویتنهوه ههتا ده ئاوی  
سارد دا. ۴- فهوتان، مهحو بوون به  
تهواوی. ۵- زوو ده مالیکی تورک له شار  
دا ههبوون که ئیستا ده نیو کوردان دا  
تاوانهوه. ۵- بوون به ئاوهکی شتی رهق  
له بهر تینی گهرما. ۶- قورقوشمی  
تاوهیان ده گهروو کرد و کوشتیان. ۶-  
(کن.) زۆر شهرمهزار بوون، خهجالهتی  
کیشان.

**تیبینی:** وشه ی توانهوه له [توان +  
ئه وه] پیکهاتوه که چاوگی توان به تهنیا  
نهماوه و بهلام به شیوهی تاویان و تاوین  
ماوه.

ههروهها چاوگی تینا tina له زمانی  
سویدی دا به مانای تواندنهوهی سههۆل

ئیمکانات، قهوه به مهسهلهیهکی ماددی  
یا مهعنهوی شکان و توانایی یارمهتی  
دان ههبوون، توانایی ههبوون. ۱- له  
توانام دا نیه هه ئیستا که مالیکی  
گهوره بکرم.

**توانایی (حم.)** [توانا + ئیی] ۱- هیژ و  
تاقهت. ۲- ئیمکانات، لوان. **پیدان:**  
هیژ و تاقهت و وره دان به کهسیک.  
**ههبوون:** ۱- هیژ و تاقهت ههبوون.  
۲- ههبوونی ئیمکانات. **له دا**  
**ههبوون:** لوان، بۆ مومکین بوون، پیکران.

**توانج (نا.)** [؟] سهرکۆنه، تانه، تیر و  
تانه. **تیگرتن:** بر: توانج لیدان.  
**لیدان:** سهرکۆنه کردن، تانه  
لیدان، توانج تیگرتن.

**تواندنهوه (چا. م.)** [بر: توانهوه] [ناو]:  
تاواندنهوه، تواندنهوه] ۱- کردن به ئاوی  
بهفر و سههۆل و شتی لهم بابهته. ۲-  
شل و رهوان کردنی شتی سهخت به  
گهرما. ۳- ئاسن تواندنهوه. ۳- شتی رهق  
ده نیو ئاوهکی دا ههل کردن. ۴- خوپی  
ده نیو ئاوهکی و بیتوینهوه ده بیتنه  
خوپیواوکا! ۴- (مج.) مهحو کردنی  
کهمایه تییهک ده نیو زۆربهیهک دا،  
قهوتانی به ره بهره. ۵- سیاسهتی دهولهته

و thaw له ئینگلیسی دا و تایات -tay  
at له زمانی رووسی دا به مانای توانهوه  
هاتوون که هر لهم ریشهیهن.

**توانین** (چا . م) [هیك: تو - ئه: تهف -  
په ه: تووانینیتنه. فار: توانستن - گیل:  
توونهسهن، تانهستهن. باک: توانین - ناو:  
توانین] له دهست هاتنی ئهجام دانی  
کاریک، له وزه دا ههبوون، توانایی  
ههبوون، کارین.

**توت** (ئان.) [بر: تورگ] [زا] مندال،  
ساوا.

**توتک** (گیان.) [بر: تورگ] بیچووی  
سهگ، توتکهسهگ، توله، توتک.

**توتکهسهگ** (گیان.) [توتک + ئه +  
سهگ] ۱- بیچووی سهگ، توله. ۲-  
(جنیو) جنیوتکه بۆ کهسی چووکتتر و  
زۆرتر ههپهشهی تیدایه. ههسته  
وهدهرکهوه ههتیوه توتکهسهگه.  
توتکهسهگی ههرامزاده برۆ له بهر چاوم  
ون به. ۳- (سوکایهتی) مندال، عهولاد،  
توله. هه ژهتیوه وهره ئه توتکهسهگانت  
له بهر چاوم لابه!

**توج** (ئان.) [زا] بر: تیژ

**توجار** (نا.) [عه: تجار کۆی تاجر]  
بازرگان، سهوداگه، تاجر.

**توجاریاشی** (نا. ل) [توجار + باش] 2  
+ ئی] سهروک و گهورهی کاروان و  
قهتار، بازرگانباشی، سهربازرگان. هه  
ئهن هاتووم ئه ریگایه گیراوه، ئهگه  
ریگا پکههوه بۆ کاروان و قهتار و  
توجاریاشیه (لاس و خهزال ل ۱۱۷).

**توحفه** (نا.) [عه: تحفه] ۱- دیاریی،  
پیشکیشی. ۲- شتی گرانبایی و به نرخ.  
۳- تازه، نوێ. ۴- دهست نهکهوتوو، نادر،  
عهنتیکه. ۵- (تهوس) کهسی ههچکه و  
خوینتال. هه ئه توحفهیه چیه دهگهلی  
دهگه پتی؟ ۶- (تهوس) شتی بێنرخ. هه  
ئه ماشینه توحفهیه چیه کریوته چی  
دیکهت دهست نهکهوت؟

**توحفهفرۆش** (نا. فا) [توحفه +  
فرۆش] کهسێک که شتی گرانبایی و  
عهنتیکه دهفرۆشی. هه عومریکه به  
میزانی ئهدهب توحفهفرۆشم / زۆرم وت و  
کهس تینهگهیی، ئیسته خهمۆشم (نالی  
ل ۲۸۰).

**توخس** (ئان.) [فار: تخس (توخس)،  
نغس (توغس). ناو: توخس] ۱- بهدفری،  
شهیتان، بیعار (پتر بۆ مندال و لاو). ۲-  
حهیوان و گیانداری تۆر و چهمووش. ۳-  
[ئه] زایه، فهوتاو. **بوون**: ۱-

به‌دفعه برون، بی‌عار برون. ۲- تۆر برون، چه‌مووش برون. — **کردن**: زایه کردن، فه‌وتاندن، له ناو بردن. ل (۹۱).

**توخم** (نا.) بر: توخم. || **ترخمی حه‌رام**: مندالی بیژوو، حه‌رامزاده. **ترخمی حه‌لال**: مندالی حه‌لالزاده. **ترخمی سه‌گ**: له ره‌گه‌زی سه‌گ، بی‌چووی سه‌گ. ۲- (جنیو) وه‌ک جنیو به کار دی به مانای ناجسن، ره‌گه‌ز چه‌په‌ل. & توخمه‌سه‌گ. **ترخمی نایسیمیللا**: مندالیک که له کاتی گووران بیسیمیلای له سه‌ر نه‌کو تراوه و که‌سیکی به‌دزات و ناجسنه، عه‌ولادی نایسیمیللا.

**توریتین** (نا. ل) [توور 1 + بپن 1] - ۱- کیسه‌یه‌ک که جووتیر تووی تیده‌کا، له لاته‌نیشتی ده‌کا و تووی لیده‌ردینتی و ده‌پیرژینتی. ۲- بر: توور 1

**تورت** (ئان.) [بیر: تورت - فار: ترد. باک: تورت - ناو: تورت] ۱- حاللی هه‌ر شتیکی ناسک و ته‌نک که زوو بشکی. ۲- ته‌ر و تازه، شلک و ناسک. **تورره‌هات** (نا.) [عه‌ر: ترهات (کۆی ترهه)] [پروپوچ، قسه‌ی قۆر و بی مانا، توره‌هات. **توخمه‌سه‌گ** (ئان. ل) [توخم + ئه + سه‌گ] [جنیو) ره‌گه‌ز خراب، به‌دزات، ره‌گه‌ز چه‌په‌ل.

**تورشانندن** (چا. م) [ئه‌ر] بر: ترشانندن **تورشانن** (چا. م) [ئه‌ر] بر: ترشانندن **تورش** (ئان.) [ئه‌ر] بر: ترش **تورشیات** (نا. ل) [تورش + ئات] [ئه‌ر] بر: ترشیات

**تورشیان** (چا. ل) [ئه‌ر] بر: ترشیان **تورگ** (گیان.) [ئه‌و: ته‌ئورونه (بیچوو) - په‌ه: تووره‌ک، تۆره‌ک. به‌ل: تۆله‌گ - کرم: توره. باک: تۆرک، تۆری، تۆریک، توورگ - ناو: تورگ] گیانداریکی **تورخوب** (نا.) [باک] بر: تخوب **تور** (نا.) [بر: تورگ] [زا] لقی ناسک و تازه‌ی دار، شوول، توول.

**توریه‌ت** (نا.) [عه‌ر: تربه] ۱- خاک، خوئل. ۲- قه‌بر، گۆر، مه‌زار. ۳- بلا مه‌لوم ببی کوژراوی کیم یاران

غەزى بە سەر شانى داداوه (سەئىد و  
مىرسىتوھدىن ل ۲۳۷)

**تورمىز** (نا.) [روس: tormoz]  
ئامرازىكە لە ماشىن و ماتۆر و دووچرخە  
و مەكىنەى دىكەى ھاتوچۆ كە بە  
داگرتنى، مەكىنەكە دەوھستى. —  
**بەين:** ۱- لە كار كەوتنى تورمىز و  
نەوھستانى ماشىن و مەكىنە. ۲- (كند.)  
كەسىك كە نەتوانى بەرى قسەى بگرتى و  
پەيتاپەيتا قسە بكا. — **گرتن:** ۱-  
راگرتنى مەكىنە بە داگرتنى تورمىز،  
تورمىز لىدان. ۲- (كند.) زۆر توند  
نەپرۆيشتن لە رەفتار و كردار دا. ۳-  
تورمىزىكى بگرە ھىندە گورەگور و ھات  
و ھەراى ساز مەكە. ۳- (كند.) وھستان و  
نۆرە دان لە قسە دا. ۴- كاكە تورمىزىكى  
بگرە نۆرە قسە ئىمەش بە! & تورمىز  
لىدان. — **لە زمان دان:** (كند.) زمان  
راگرتن، قسە بپىنەو، ئىدى قسە  
نەكردن. — **لىدان:** بى: تورمىز گرتن.

**تورمىز دەستى** (نا. ل) [تورمىز +  
دەست + ئى] ئامرازىكە لە ماشىن دا كە  
جگە لە تورمىزى پى، دانداوھ و برىتىيە  
لە مىلەيەكى درىژ كە دەكىشىرى و بەرى  
وھ رى كەوتنى ماشىن لە كاتى وھستان  
و شوپىنى لىژ دەگرتى. — **كىشان:**

گواندارە، كىيوى و گۆشتخۆر و درە،  
ملۆزى مەل و مرىشكە، كەولەكەى  
نرخى زۆر نىيە و وھك ئاستەرى كەلكى  
لىپوھرەگرن. Canis aureus ناوى  
لاتىنى ئەم گياندارەيە، چەقال، چەقەل.  
۴- تورگ تورگى شەمىنى / قوونەبانان  
دەدرىنى / گا و گۆلان دەفرىنى (فۆلكلۆر  
ل ۱۲۳).

**تېبىنى:** تەرئونە taruna لە ھىندى  
كۆن دا بە ماناى تۆلە و تەئورونە -tau  
runa لە ئوويستا دا بە ماناى لاو و  
جەوان بۆ مرۆف و گياندار ھاتوھ و تۆلە،  
توتك، توول و توولە و ھەندىك وشەى  
دىكەش ھەر لەم رىشەيەن.

**تورمە** (نا.) [فار: تىرمە، تىرمە - كرم:  
تەرمە. باك: تورمە - ناو: تورمە] جۆرىك  
پارچە و شالى بە بايەخ و نەرمە كە لە  
كورك و كووروو سازى دەكەن. ۴- تورمە  
ھەرچەند كۆنىش بى، ناكرى بە پىتاو  
(پەند ل ۱۵۶).

**تورمە پۆش** (ئان. فا) [تورمە +  
پۆش 1] كەسىك كە تورمەى دەبەر داىيە.  
۴- ھەشتا نۆكەرى خەنجەريان دەسك  
پازارە ئەوبەر ئەوبەر راوھستاوھ /  
ھەمووى تورمە پۆشە، كەولى قاقومى

هینانه سه‌ری تورمیزدهستی دوی راگرتنی ماشین.

**تورنج** (گیا.) [؟] ۱- درهختیکه وهک دارلیمۆ به‌لام گه‌لاکانی گه‌وره‌تره، به‌ره‌که‌ی له‌جسنی نارنجه، دریشت و قورس و توپکَل ئه‌ستووره، بۆنی خوْشه و رهنگی زهرده و مره‌بای لّ ساز ده‌که‌ن، *Citrus medica cedrata* ناوی عیلمی ئه‌م داره‌یه، تورنج، ترنج، که‌بات، بالنگ. (عه‌ر: ترنج - فار: ترنج) ۲- به‌ری ئه‌م داره. ۳- نه‌قشیککی فه‌رش و که‌ناره و کاشی که‌ چوارگۆشه‌یه‌کی خوار و پیچدار و پتر له‌ نیوه‌پراست دایده‌نین، ترنج.

**تورپه** (نا.) [عه‌ر: طرة] ۱- بسک و مووی رازاوه و هۆنراوی سه‌ر نیوچاوان. ئه‌ توخودا ده‌مه‌که‌ت ده‌رخه له‌ نیو تورپه بزانه‌م/ تامی چیه‌ شه‌و حوققه‌یی شیر و شه‌که‌ری تو (وه‌فایی ل ۱۱۲). ۲- زولف و بسکی لوول. ئه‌ به‌حه‌ققق تارى کاکوْلی سه‌راپا لوولی ئه‌و شوْخه/ ئه‌گه‌رچی په‌شمه، ئه‌مما دلّ له‌ تورپه‌ی زولفی سه‌ودایه (نالی ل ۵۷۰). ۳- شپوه خه‌تیککی نووسین یا ئیمزا که‌که‌وانی و تیکه‌ه‌لاو بی، توغرا. ۴- مۆر و ئیمزای شا و سوْلتان. ئه‌ شایسته‌یی شان

لایقی مل تورپه‌ی توْیه/ نه‌ک تورپه‌یی شاهه‌نشه‌هی و ته‌وقی وه‌زاره‌ت (نالی ل ۱۴۵) داغی سینه و پیچ و تابى دوودی ئاهم خوْ هه‌یه/ مۆر و تورپه‌ی ئینپه‌راتۆر و فه‌رالْم بۆ چیه (مه‌حوی ل ۲۹۳). ۵- میچیک که‌ له‌ به‌ر ده‌رگا و ده‌روازه‌ سازى ده‌که‌ن هه‌تا باران نه‌یگریته‌وه، پاسار. **شکاندن:** لیکدان و شکاندنه‌وه‌ی زولف و ریکوپیک کردنی. ئه‌ وه‌ک تورپه‌یی توْ ساغ و شکسته‌م/ وه‌ک نه‌رگسی نادیده‌ی توْ خوْش و نه‌خوْشم (نالی ل ۲۸۱).

**تورپه‌نووس** (ئان. فا) [تورپه/ ۳ + نووس] که‌سیک که‌ شاره‌زای شپوه نووسینی تورپه‌یه. ئه‌ بۆ مه‌شقی عیشقی زولفی نیگار و نیگارشی/ نالی له‌ خامه‌ دا بووه‌ته‌ شاه‌ی تورپه‌نووس (نالی ل ۲۴۰).

**توره‌هات** (نا.) بر: تورره‌هات.

**توژ** (ئان.) [زا] بر: تیژ

**توسک** (گیان.) [زا] بر: گیسک

**توشتیر** (گیان.) [باک] بر: چوشتیر

**توشک** (گیان.) [زا] بر: گیسک

**توغرا** (نا.) [عه‌ر: طغرا] له‌ تر:



به‌یانی زو، سه‌ره‌تای رۆژ. ☞ تولخی  
به‌یانی هه‌ستاین و وه‌ده‌رکه‌وتین.

**تولاندنه‌وه** (چا. م.) [له: تولاندنه‌وه]  
هه‌لابه‌هه‌لا کردنی ماکه‌ی نێو چیشته  
له‌به‌ر زۆر کولاندن.

**تولاندنه‌وه** (چا. ل.) [هس: تولاندنه‌وه] ۱-  
هه‌لابه‌هه‌لا بوونی و له‌به‌ر یه‌ک چوونی  
خۆراک له‌به‌ر کولانی له‌ راده‌ به‌ده‌ر. ۲-  
(مـجـ.) زۆر زانین و تیکه‌لاو بوون له  
مه‌سه‌له‌یه‌ک، توانه‌وه. & تولینه‌وه.

**تولخ** (ئان. بـرـ) [تال] ۱- رهنگی ره‌شی  
ئامال بۆ. ۲- رهنگی ره‌شی ئامال زه‌رد.

**تولخی** (نا. ل.) [تولخ + ئی] جوړیک  
تری ده‌نک گه‌وره.

**توله** (نا. بـرـ) [تورگ] [ئه‌و: ته‌ئورونه  
(بیچوو). فار: توله - لۆر: تیله] ۱- توتکه  
سه‌گ، بیچووی سه‌گ. ۲- سه‌گی  
چکۆله‌ی راو. ۳- منداڵ، عه‌ولاد (بۆ  
سووکایه‌تی و جنیو). **وه‌ک به**  
**کونی خۆ وه‌پین:** (کنـ.) سپله‌یی کردن،  
بی ئه‌مه‌گی کردن.

**توله‌ک** (نا. بـرـ) [توله‌ک]

**تومان** (نا. بـرـ) [دوومان]

**تون** (ئان. بـرـ) [ئه‌ر - زا] [توند]

طورغای] ۱- شیوه‌خه‌تیکی نووسین که  
که‌وانی و تیکه‌ه‌لاو بی، توپره. ۲-  
مۆرئیک که به‌خه‌تیکی که‌وانی له‌سه‌ری  
ده‌نووسرا و هوکمی ئیمزای پادشا و  
سوڵتانی هه‌بوو و له‌سه‌ره‌وه‌ی توّمار و  
فه‌رمانه‌کان ده‌دا. ☞ برۆت باڵی هوما  
سایه‌ی سه‌ری سوڵتانی حوسنت بوو/  
خه‌تت هات و وتی من ناسیخی توغرای  
خونکارم (نالی ل ۲۷۴). ۳- فه‌رمان،  
ئه‌مر. ۴- زولف، پرچی لول. ☞ قه‌سه‌م  
به‌ توغرای زولف چین چینه‌ت/ به‌و خورده  
خالن سیای موشکینه‌ت (وه‌لی دێوانه‌ ل  
۲۸) وه‌ش وه‌ش تایی توغرای ویت بنمانه  
پیش/ با هه‌ر ناسسۆر بۆ، زوونه‌بۆ  
سارپیش (مه‌وله‌وی ل ۵۴).

**توغیان** (نا. چا) [عه‌ر: طغیان]  
سه‌رکیشیی، نافه‌رمانیی. **— کردن:**  
۱- سه‌رکیشیی کردن، نافه‌رمانیی کردن.  
۲- هه‌ستانی ئاوی روویار و ده‌ریا. ☞  
وه‌رنه‌ ده‌جله‌ی غه‌م توغیان که‌رده‌ بی/ تا  
ئیسسه‌ چه‌ندجار به‌غداش به‌رده‌بی  
(مه‌وله‌وی ل ۱۵۶).

**توف** (نا. بـاـکـ) [زا] [بـرـ: تـف]

**تولخ** (نا. بـرـ) [عه‌ر: طلوع] ئه‌نگووتنی  
هه‌تاو، خۆرّه‌لآت. || **تولخی به‌یانی:**

**توند و تۆل** (ئان. ل) [توند + و + تۆل] كەسى كارامە و لىھاتوو كە كار بە توندیی دەكا، بە دەستوبرد، گورج و گۆل. **بوون:** گورج و گۆل بوون، بە دەستوبرد بوون.

**توند و تۆلیی** (حم.) [توند و تۆل + ئیی] بە دەست و یرد بوون، توند و تۆل بوون، كارامیی و لىھاتوویی لە كار دا .

**توند و تیژ** (ئان. ل) [توند + و + تیژ] ۱- توورە و قەلس. ۲- كەسێك كە كار و مەسەلە بە سانا ناگرئ، بە زیپك و زاكوون. **بوون:** ۱- توورە و قەلس بوون. ۲- بە زیپك و زاكوون بوون.

**توند و تیژیی** (حم.) [توند و تیژ + ئیی] ۱- قەلس و توورە بوون. ۲- بە زیپك و زاكوون بوون.

**تونده** (نا. ل) [توند + ئە] ۱- چىشت و خواردنێك كە شل نەبئ. // شله. ۲- چىشتی قووبوولی و پلاو.

**توندىی** (حم.) [توند + ئیی] ۱- توند بوون، سەخت بوون. ۲- توند و تیژیی، توورەیی.

**تونگ 1** (نا.) بې: تونگە

**تونگ 2** (ئان.) بې: توند

**تونج** (نا.) [؟] ئالیاژیکى ساز كراوه لە هەندیک كانی وهك: مس، قەلایی و فافۆن، كە هەندیک دەفرى نیو مالئیی لئ ساز دەكردرئ وهك ئاونگ، كەشەف، سەماوهر و...، زەرد، زەردە، برنجە، پرىنگۆك، برۆنز، برنج 2.

**توند** (ئان.) [ئەو: تڤهنت - پەھ: توند. لۆر: تۆن - فار: تند - تات: تۆند. باك: توند - ناو: توند، تون، تونگ - هەو: تن - زا: تون] ۱- حالئى شتى ئاوهكى كە مەییبئ. // شل ۲- سەخت، قايم، مەحكەم. ۳- تامى تیژ. ۴- (ئاك.) زوو، خیرا. ۵- توند بړۆ! ۵- پېرەنگ، تۆخ. ۶- توورە، قەلس. ۷- حالئى تووتنى گەرووگر. // نەرم. ۸- گشت. ۹- تور، شەق. ۱۰- مەمكى خېر و توند. **بوون:** ۱- مەیین، بەستنى ئاوهكى. ۲- قايم بون، مەحكەم بوون. ۳- تیژ بوون. ۴- قەلس بوون، توورە بوون. **بوونەوه:** ۱- خەست بوونەوهی شتى شل و ئاوهكى. ۲- قايم و مەحكەم بوونەوهی شتى سست و شل بۆوه. **کردن:** ۱- قايم کردن. ۲- گشت کردنى هەوا و مۆسیقا و هەلپەپكى. **کردنەوه:** ۱- قايم کردنەوه، مەحكەم کردنەوه.

**تونگه 1** (نا.) [لۆر: تۆنگ - تات: تۆنگه  
 - فار: تنگ - بىر: تۆنگ - پەش: تونگ -  
 گىل: تونگى. ناو: تونگ، تونگه] دەفەرى  
 گلېنە يا شووشەيى مل بارىك بۇ ئاۋەكى  
 ۋەك ئاۋ و شەراب تىكرىدن.

**تونگه 2** (نا.) [باك: تونگه - ناو:  
 تونگه] كلۆلە و كەلاڧى بەن يا دەزوو.

**تونىل** (نا.) [ئىن: tunnel] رى و  
 رەھندەيەك كە بە بن كىو دا لىدەدرى بۇ  
 ھاتوچۆى ماشىن و قەتارو مەبەستى  
 دىكە، چەپكەن.

**توھخۆرە** (كيا.ن.) [تو (توو1) + ئە +  
 خۆر + ئە] بىر: تووخوارە

**توهر** (نا.) [ھەو] بىر: تەور

**توهر داس** (نا.) [ل: توهر + داس] [ھەو]  
 بىر: تەورداس

**توهرزىن** (نا.) [ل: توهر + زىن] [ھەو -  
 زا] بىر: تەورزىن

**توهرگە** (نا.) [زا] بىر: تەرزە

**توى** (نا.) [زا] بىر: توو1

**تويه** (نا.) [زا] بىر: توو1

**توى** (نا.) [پەھ: تۆب، تۆپ، تۆك، تۆف.  
 تات: تو - لۆر: تووژ. باك: تۆ، تووك -

ناو: تۆ، توئ، تۆخ، توئىخ، توئىك، توئىژ،  
 توئىژال، تۆژال، تۆژ، تووژ، تووژال،  
 تووژك ھەو: توو، تۆ] ۱- توئىژى ناسكى  
 سەر ماست و شىر، سەرتوئ. ۲-  
 پارچەيەكى ناسك لە ھەرچى. ۳- چىن،  
 توئىژ، لا. ۴: دووتوئ، ھەزارتوئ. ۵-  
**كردن**: پارچە پارچە كردنى ناسكى  
 گۆشت بۇ برژاندن.

**تويتكە** (نا.) بىر: تۆتكە.

**توى توئى 1** (نا.) [ل: توئى + توئى] ۱-  
 پارچەپارچەي ناسكى پىست و توئىكل،  
 تۆتۆ. ۲- چىن چىن، توئى لە سەر توئى.

**توى توئى 2** (وشد.) [وشەيەكە  
 مانگادۆش لە كاتى دۆشىنى بە مانگاي  
 دەلى ھەتا راوستى].

**تويخ** (نا.) بىر: توئى

**تويخل** (نا.) [ل: توئىخ + ل] بىر: توئىكل

**تويژ** (نا.) [بىر: توئى] ۱- بەشىكى كەم  
 لە كۆمەل. ۲- پارچەيەكى تەنك و ناسك  
 لە ھەر شتىك، توئى/۲ .

**تويژال** (نا.) [ل: توئىژ + ئال4] بىر: توئى

**تويژىنەۋە** (چا.م.) [لە: توئىژ] تەحقيق  
 كردن و لىكۆلېنەۋە لە مەسەلە و  
 مەبەستىك بۇ زانىارىي پتر و ئاگادار

بوون.

بري: تيشووبه ره.

**تويژينه ر** (نا. م.ف.) [له: تويژينه وه] كه سيك كه كارى ليكولينه و ته حقيق و زانيارى دهست خستنه له مهسه له و مه به سيك.

**تويك** (نا.) بري: توي

**تويكل** (نا. ل.) [تويك + ل] [لور: توك. باك: توئل، تيفل، تووئل، تووكل، تقال - ناو: توك، تويكل، توئل، توئل، تيوكل، تيوكل، تيوكل - توكل - هه و: توك، توكل] ۱- دهره وه ييترين به شى دار و درخت. ۲- دهره وه ييترين به شى ميوه و بهر. ۳- به شى دهره وه يي هيلكه. & پوست. **شكاندن:** هاتنه دهرى جوو جكه له هيلكه. **ليكر دنه وه:** جوئى كردنه وه و پاك كردنى تويكلى ميوه و هيلكه و شتى ديكه ي له م بابه ته.

**تويسوو** (گيا.) بري: تيسوي

**تويسى** (گيا.) بري: تيسوي

**تويشتير** (گيان.) [باك: تشتير، تويشتير - ناو: چويشتير، چويشتير، تويشتير، تويشتير، چويشتير، چويشتير، چتور، چتير] بزنه م ي يا بزنه نپيرى دوو ساله.

**تويشوو** (نا.) بري: تيشوو. **كردن:**

بري: تيشوو كردن.

**تويكمه** (ئان.) [؟] ۱- گياندار يا مرؤقى خريله و تيكسري ماو. % ده هاتنه خوارى هوت كه لى ده كيويى /.../ تنيدابوو كه ليكى خره تويكمه ي له وي ده بچكولانه ۹ گه نچ ل ۳۴۰). ۲- شتى پته وي نيويپرى قايم. & توكمه

**تويشووبه ره** (نا. ل.) [تويشوو + بهر 7

+ [ئه] بري: تيشوودان

**تويشوودان** (نا. ل.) [تويشوو + دان 4]

بري: تيشووبه ره.

**تويلك** (نا. ل.) [موك] بري: تويكل

**تويشه** (نا.) بري: تيشوو. **كردن:**

بري: تيشوو كردن

**تويئل** (ئا.) بري: ته ويئل

**تويشه به ره** (نا. ل.) [تويشه + بهر 7 +

ئه] بري: تيشوودان

**تويلاش** (نا.) بري: ته لاش

**تويلبه ن** (نا. ل.) [تويئل + بهن] [ئه ر]

**تويشه دان** (نا. ل.) [تويشه + دان 4]

ده سرؤكه و پارچه يه كه كه له نيوجاوانى

دەبەستەن

**تۆ 1** (جنا.) [ھیک: تھەم، تەفە - ئەو: توو، تووم، تھام، تەفە - ھەخ: توفھەم - پەھ: تۆ. تات: تە - فار: تو - بېر: تۆ. باک: تە، تو - ناو: تۆ، توو، ئەتو، ئەتۆ - ھەو: تۆ - زا: تو، تۆ، توو، توھ] جیناوی نەلکاووی دووھەم کەسی تاک.

**تۆ 2** (نا.) بر: تۆم

**تۆ 3** (نا.) بر: تۆئ

**تۆبە** (نا. چا.) [عەر: توبە] ۱- پەشیمان بوونەوھ لە گوناھ و ئەنجام نەدانەوھی. ۲- (مج.) پەشیمان. **دادان:** کەسپیک ھان دان بۆ تۆبە کردن و دەست لە کاری نالەبار ھەلگرتن. **شکاندن:** لە ژیر پێ نانی تۆبە و دەست بە گوناھ کردنەوھ. **ماچ کردن خۆشە نۆبە بە نۆبە/ ھەفت جار سۆفی بھ دەشکینم تۆبە** (فۆلکلۆر ل ۱۶۲). **کردن:** ۱- دەست ھەلگرتن لە کاری گوناھ و ئەنجام نەدانەوھی. ۲- پەشیمان بوون. **تازە ئییدی من لە ھەرچی کاسیبی و دوکانداریبە تۆبەم کردوھ!** **کردن لە سەر دەستی کەسپیک:** قەول و بەلینی دان بە کەسپیک بۆ ئەنجام نەدانەوھی کار و کردەوھبەکی خراپ. **تۆبە** لە سەر دەستی

تۆ تۆبەیی دەکەم تازە بە دوای قومار دا نەچمەوھ. **تۆبە راست:** تۆبەبەک کە دیسان تۆبە نەکرتتەوھ، تۆبەبەک بۆ ھەمیشە، تۆبەیی نەسووح. **تۆبە گورگ (ی):** (کن.) تۆبەیی بە قەستی و بە درۆ، تۆبەبەک کە سەر نەگرتی. **تۆبە گورگی مەرگە. تۆبە نەسووح:** تۆبەبەک بۆ ھەمیشە بۆ پاشگەز بوونەوھ و تۆبە شکاندن، تۆبە راست. (گۆیا: نەسووح پیاویک بوھ کە روخساری ژانەیی ھەبوھ و سی سال دەلاک بوھ لە ھەمامی ژنان. رۆژیک کچی شا لە ھەمام مرواریبەکی لێ ون دەبێ و خەریکی پشکنین و گەرانى لەشی کارکەران و دەستویتوھند دەبن. نەسووح دەست دەکا بە پارانەوھ لە خودا کە ئەگەر ئەمجارە ئەم بەلایەیی لە کۆل بیتەوھ تازە روو لەو کارە ناکاتەوھ و تۆبەیی دەکا. لە دوایین ساتەکان دا کە نۆرەیی پشکنینی نەسووح دەبێ مرواری دەبیننەوھ و نەسووح رزگاری دێ و ئییدی روو لەم کارە ناکاتەوھ.)

**تۆبە دار** (ئان. فان.) [تۆبە + دار] بر: تۆبەکار

**تۆبە داربی** (حم.) [تۆبە دار + ئی] بر: تۆبەکاربی

**تۆبەكار** (ئان. فان.) [تۆبە + كار] كەسكەك كە پەشيمانە و دەستى لە گوناھ ھەلگرتوھ و تۆبەى كردوھ، تۆبەدار. — **بوون:** دەست لە گوناھ ھەلگرتن و تۆبە كردن.

**تۆبەكارىي** (حم.) [تۆبەكار + ئىي] ئاكامى دەست لە گوناھ ھەلگرتن و تۆبە كردن، تۆبەدارىي.

**تۆبەشكىن** (ئان. فان.) [تۆبە + شكىن] كەسى تۆبەكار كە بەلئىنى تۆبە دەشكىنى و گوناھ دەكاتەوھ.

**تۆبەشكىنىي** (حم.) [تۆبەشكىن + ئىي] كارى تۆبەشكىن، ئاكامى تۆبە شكاندن.

**تۆپ** (نا.) [تور: top] ۱- (نز.) چەكىكى گەورەى شەرە كە گولەى گەورە دەخوا، دادەبەستىرئ و لە سەر ماشىن و تانكىش دايدەنئىن و شوئىنى دوورى پى دەكوتن. ۲- كەرەسەپەكى يارى و كاپە كردنە كە بۆ ھەر يارىيەك تۆپى تايبەتى ھەيە (تۆپى والىبال، تۆپى پىنگ پۆنگ، ...) ۳- بەستەيەك پارچە كە لە كارخانە رادەكەى ديارى دەكرئ و مۆرى لە سەر دەدرئ. ۴- ئامرازىكى چىوى خرى گەورەيە وەك چەرخ، نىوھكەى پەرى

لیدراوھ، لە سەر جۆگەى ساز كراو بۆ ئاش دايدەمەزىنن و بە سوورپانى ئاش دەگەرئ، تەمبوروھ، تەموو. ۵- چەرخى عارەبە. ۶- ھەر شتىكى خرى ساز كراوھ بە دەست، تۆپەل، تۆپەلە. ۷- تۆپەبەفر، تۆپەقسور. ۷- (م.ج.) تر. ۸- (ك.د.) ئەندامى خىر و پىر و رەق. ۹- دارىكى درىژ كە سەرەكەى پەرى لىبەستراوھ و بۆ خاويىن كردنەوھى لوولە و گونجى و تۆپكەشى كەلكى لىوھرەگرن، تۆپى گونج. ۱۰- كۆمەل، جمھور، تىگرابى، گشت. **وہەر** — **دان:** شوئىنىك تۆپ باران كردن. — **ناگر دان:** تەقاندنى تۆپ، ھاويشتنى تۆپ. || **تۆپى ناش:** بىر تەمبوروھ. **تۆپى بەربانگ:** تۆپىك كە لە كاتى بەربانگ لە رەمەزان دا دەيانتەقاند ھەتا خەلك لە رۆژوو شكاندن ئاگادار بكەنەوھ. **تۆپى پارشىو:** تۆپىك كە بۆ ھەستاندن و ئاگادار كردنەوھى خەلك لە مانگى رەمەزان دا دەتەقىندرا ھەتا خەلك ھەستن و پارشىو بكەن. **تۆپى تەيارەشكىن:** جۆرىك تۆپ كە بە فرۆكەيەوھ دەنئىن. **تۆپى جەنجەر:** دوو دارى پتەوى لىك و لووس كراو كە ھەركام بە قەرا كارىتەپەك ئەستوورن و درىژايان گەزىك يان ھەندىك پتر دەبئ

و له پهړه يا بالتهكاني له سهر دادهكوتن. ئەم توپانه يهك له پاش و يهك له پيشهوهى جهنجهر دايدهمهزرين. **توبى گونج:** بر: توپ/۹ درهنگه!

**توپاز** (نا.) [فهر: topaze] جورىك بهردى بهنرخ، زهبرجهدى هيندى، ياقوتى زهره.

**توبينى:** توپاز ناوى دورگهيهكه له دهرياي سوور نزيك ئيتيويى.

**توپان** (نا.) بره و وردهى مس و ناسن كه لهبهر کوتان دهپرن و دهكهون. ئە به غهزمهى نازهوه ئەو سهروى نازه كهى چوه گوشهين/ كه نيرگس وا بوه چاوى سپى، سهروى بوه توپال (مهحوى ل ۲۰۳).

**توبينى:** له فرههنگى موعين دا توپال (تووپال) ههر بهو مانايه هاتوه و به وشهيهكى فارسى داناوه و عهرهههى كراوهكهى به توپال داناوه.

**توپان** (نا.) [توپ/۲ + ئان][ئهري] بر: توپين

**توپاندىن** (چا. م.) [؟][باك: توپاندىن - ناو: توپاندىن، توپانن] سهقهت كردن و مراندى ئەو گياندارانهى گوشتيان ناخورى. ۲- (كند.) كوشتنى دوژمن. ۳-

(كند.) ليدان و خستنى كهسيك. ۴- (كند.) خهواندىن، نواندىن. ئە دا ئافرهت ههسته ئەو مندالانه بتوپينه شهو درهنگه!

**توپانن** (چا. م.) [ئهري] بر: توپاندىن  
**توپانى** (نا.) [توپ/۲ + ئانى] بر: توپين

**توپاران** (نا.) [توپ/۱ + باران] هاتنه خوارى به تىكرايى گولهى توپ بؤ سهر شوينىك. **كردن:** وهبهر توپ دانى زورى شوينىك به توپى شهري.

**توپاويز** (ئان. فا.) [توپ/۱ + هاويژ (هاويشتن)] كهسيك كه ئهركى هاويشتنى توپى له سهره، توپچى، توپهاويژ.

**توپاران** (نا.) [توپ/۱ + باران/۲] توپى زور بؤ سهر ناوچه يا شوينىك. **كردن:** وهبهر توپ دان، توپى زور له شوينىك دان.

**توپتاو** (نا.) [توپ/۲ + تاو/4] جورىك دارى گويين كه سهرهكهى وهك كهوچك وايه، گوى له سهر دادهنيين و ههليدههن.

**توپ توپين** (نا.) [توپ/۲ + توپ/۲]

+ ئىين] بر: تۆپين

گونجى.

**تۆپچى** (ئان. ل) [تۆپ/۱ + چى] كەسىك كە ئىركى ھاويشتى تۆپى لە سەرە، تۆپھاويژ.

**تۆپ و تەشەر** (نا. ل) [تۆپ + و + تەشەر] تير و تانە، توانج، تەشەر. **ئيدان:** تەشەر ئيدان، تير و تانە لە كەسىك دان. **وہەر** دان: تير و تانەى زۆر لە كەسىك دان، ھپرش بردنە سەر كەسىك بە تەشەر و توانج.

**تۆپخانە** (نا. ل) [تۆپ/۱ + خانە] ۱- شوئىنى راگەتنى تۆپى شەپ. ۲- (نز.) بەشىك لە قۆشەن كە لە سەر تۆپ كار دەكەن.

**تۆپۆق** (نا. ل) [فار: تيق] ھەلەى زمان، ھەلەنگووتنى زمان. **ئيدان:** ھەلە زمان يا بە خراپ دەربرينى وشە لە كاتى خوئندنەوہ نووسراوہبەك يا قسە كردن لە راديو، تەلەويزيون و شوئىنى لەم بابەتە.

**تۆپز** (نا. ل) [تور: topuz] ۱- گۆپال و كوتەكى بزمارئژ كراو، گورز. ۲- (مج.) زۆر، جەبر. **بە** **بردن:** بە زۆر بردن. ۳- پىمخۆش نەبوو بجمە مەدرەسە بابم بە تۆپز بردمى.

**تۆپھاويژ** (ئان. فا) [تۆپ + ھاويژ (ھاويشتن)] بر: تۆپاويژ

**تۆپساز** (ئان. فا) [تۆپ/۱ + ساز] كەسىك كە تۆپى شەپ دروست دەكا، وەستاي تۆپ ساز كردن. ۳- بە فەرمانى خانۆ بانگى تۆپسازيان كرد، ناوى خاچۆ بوو، ... (دمدم ل ۲۲۹).

**تۆپەل** (نا. ل) [تۆپ/۶ + ئەل] ۱- ھەر شتىكى كە بكرئ بە دەست خپ كرابئ وەك بەفر و قور و گيچ، تۆپ. ۳- تۆپەلەبەفر، تۆپەلەقور. ۲- گردەكۆ، كۆ، خپ. & تۆپەلە. **كردن:** ۱- خپ كردن وەك تۆپ. ۲- بە سەر يەك دا كۆ كردنەوہ.

**تۆپسازى** (حم.) [تۆپساز + ئىي] كار و پيشەى كەسى تۆپساز.

**تۆپەلە** (نا. ل) [تۆپ/۶ + ئەلە] بر: تۆپەل.

**تۆپكەشىي** (حم.) [تۆپ + كەش (كيشان) + ئىي] كارى كردنەوہى گيرابى و خاويين كردنەوہى گونجى و لوولە بە تۆپ/۹. **كردن:** كردنەوہى گيرابى و خاويين كردنەوہى لوولە و

**تۆپەلەشەرى** (نا. ل) [تۆپەلە + شەپ +



ئى [ يارى و گەمە بە تۆپە بەفسر،  
شەپەبەفر. ]  
تۆتاك (گيانا.) [تۆت (دەنگى ئەم  
بالئەدەيە) + ئاك] [باك] بى: ئاقتاقكەرە.

تۆپەوانە (نا. ل) [تۆپ + ئە + وانە]  
پارچە و پەرىۋى زاراخنى كووپە و گۆزە و  
شتى لەم بابەتە.  
تۆپىگ (نا. مفا.) [لە: تۆپىن] [ئەر] بى:

تۆتكە (نا.) [ھس: تۆتە] [ئۆقرە، ئارام،  
سرەوت، تۆپتەكە. ~ خواردن: دانىشتن  
و ئۆقرە گرتن، ئارام گرتن، داسەكنىن،  
تۆتكە گرتن، تۆپتەكە خواردن، تۆپتەكە  
گرتن. ~ گرتن: بى: تۆتكە خواردن.  
كونگ ~ نەخواردن: ئارام نەگرتن،  
ئارام دانىشتن، بزوتن و نەسەكنىن.

تۆپىن (چا. ل) [لۆر: تۆپىسى. باك:  
تۆپىن - ناو: تۆپىن، تۆپان - ھەو: تۆپاى]  
۱- مردنى ئەو گياندارانەى گۆشتيان  
ناخورى، تۆپان. ۲- (كند.) نوستن،  
خەوتن. ۳- كچى ئەو ھەو بۆ ناتۆپى شەو  
درەنگە. ۳- (مجا.) مردنى كەسى  
ناخۇشەويست.

تۆتە (نا.) [باك: تات - ناو: تۆتە - زا:  
تاتى] ئەنجامى دانىشتن بۆ مندالى  
چووكە يا لە زمانى مندالەو. ~ كردن:  
دانىشتن.

تۆپىنى: تۆپىن بۆ مردنى ئەو  
گياندارانە بەكار دى كە گۆشتيان  
ناخورى ۋەك سەگ، كەر، ئەسپ، پشيلە  
بەلام ئەو گياندارانەى كە گۆشتيان  
دەخورى ۋەك مريشك، مەر، مانگا و ...  
مندار يا مردار دەبنەو ۋە مرؤف دەمرى.

تۆتيا (نا.) بى: توتيا 1  
تۆچان (نا. ل) [تۆ۲ + چان (چاندن)]  
بەروانكە يا پارچەيەكى ئاسايى ديكە كە  
جسوتتير تۆى تيدەكا و بە زەوى دا  
دەپپىرژىنى.

تۆپىو (نا. مفا.) [لە: تۆپىن] گياندارى  
مردوو، مردار، تۆپىگ.  
تۆپىن (نا. ل) [تۆپ + ئىن] ۱- كايە  
كردن بە تۆپى يارى. ۲- بى: فوتبال. &  
تۆپانى، تۆپ تۆپىن.

تۆخ 1 (نا.) بى: تۆى  
تۆخ 2 (ئان.) [؟] رەنگى توند و تاريك.

☞ سووری تۆخ. ۲- پېرېنگ. ☞ چای تۆخ.

**تۆخم** (نا.) [باک] بې: تۆم

**تۆخماخ** (نا.) بې: تۆخماغ

**تۆخماغ** (نا.) [تور: توقمق tokmak]

کوتکی چپویی، تۆخماخ. **— کردن:** سهرکوت کردن، فهوتانندن. ☞ وهک دهچۆ بۆ بېچووی شېر، مار و ههژدیهها/ گه شېر بزانی تۆخماغی دهکا (سهعید و میرسیئوهدین ل ۶۱).

**تۆخوم** (نا.) [باک] بې: تۆم

**تۆز**<sup>1</sup> (نا.) بې: تۆره

**تۆز**<sup>2</sup> (نا.) [هه-و-زا] بې: تهور

**تۆز**<sup>3</sup> (نا.) [له: تۆران] دلیشواو، زېر، زویر. ☞ ئاشتییی تۆ، تۆری من، بۆ بی سهباتییی ههردوو یهک/ گه یوهته ههددی یهقین. ئەم دوو یهقینهن ههردوو شهک (مهحوی ل ۱۹). **— کردن:** تۆران، زیز بوون.

**تۆراخ** (نا.) بې: تۆراغ

**تۆراغدان** (نا.) [ل] [تۆراخ + دان 4] بې:

تۆراغدان

**تۆراخه** (نا.) [هه-و] بې: تۆراغ

**تۆراغ** (نا.) [ئه-و: توورهی - باک: تۆراق - ناو: تۆراخ، تۆراغ - هه-و: تۆراخه - زا: تۆراق، تووراق] ماست یا دۆ که ده توورهکهی دهکهن و ئاوهکهی دهگرن و ههندیک جار که میکی گیای ویشک تپدهکهن و دهیخۆن.

**تیبینی:** توورهی له ئهویستا دا به مانای جۆره په نیرییک هاتوه و له زمانی رووسی دا وشهیی tvorog شیریژه، ههروهها دوراغ له زمانی فارسی دا هه به مانایهیه و تۆراق له زاراوهکانی باکووریی و زازایی دا به مانای لۆرکه.

**تۆراغدان** (نا.) [ل] [تۆراغ + دان 4] ۱-

دهفریکی گلیینهی وهک تهشت یا خییگهیهک که تۆراغی تیدا رادهگرن، تۆراغدان. ۲- (کن.) مروقی زگ زل

**تۆراق** (نا.) [بې: تۆراغ] [باک - زا] لۆرک

**تۆران** (چا.) [بې: تووره] [ناو: تۆران، تۆرین - هه-و: تۆریای] دلگییر بوون له کهسیک و خۆ تینهگه یانندن و نه دوانندن، زیز بوون، زویر بوون.

**تۆرانندن** (چا.) [م] [له: تۆران] دل ئیشاندنی کهسیک و زیز بوونی، زویر بوون.

ئاجغ و له سەر زگی په‌له‌ی سپی مه‌یله‌و  
 زهدی هه‌یه و رانه‌کانی خه‌نه‌یین. بالای  
 نزیك سى سسانت ده‌بى، له شه‌هین  
 چووكتر به‌لام دريژتره. نيره‌كه‌ی له  
 مييه‌كه سهرى زلتره و بق راو مييه‌كه‌ی  
 ده‌سته‌مۆتره و له به‌رزایی كتيوه‌كان ده  
 ئيو ره‌وه‌زه‌كان و له ليره‌واريش هیلانه‌ی  
 چى ده‌كا راوی مه‌لی چووک وهک كۆتر و  
 كه‌و و هه‌ويده‌ی پي‌ده‌كه‌ن (فره‌نگ  
 پرندگان ل ۵۳). Falco Subbuteo  
 ناوی لاتینی ئەم مه‌له‌یه، تۆرنته، ترومته.  
 || **تۆرمته‌ی سهر سوور:** سهر و پاشملى  
 سووره. په‌ر و بالی ری رییه و خه‌تی  
 پانی ره‌شی له كۆتایی كلکی دا هه‌یه.  
 پشتی بۆره و له سهر شان و بالی خه‌تی  
 قاوه‌یی هه‌یه. شاپه‌ری بالی قاوه‌یی  
 مه‌یله‌وره‌شه. به‌ر زگی سپییه و به  
 پانایی دا ری ریی وردی ره‌شی تیدایه.  
 بالندان راو ده‌كا. له شوینی ئاوه‌لا،  
 ده‌ستی به‌رین، شوینی ته‌نكه دار ده‌ژی.  
 له سهر دار هیلانه‌ی ده‌كا. جارچار كۆنه  
 هیلانه‌ی قه‌له‌ره‌شان ئاوه‌دان ده‌كاته‌وه  
 (فه‌ره‌نگی بالنده ل ۱۷۳). Falco  
 chicqueru ناوی لاتینی ئەم بالنده‌یه.  
**تۆرمته‌ی لاق سوور:** ۳۰ سانیتیمپتره.  
 بالی ئەوه‌نده دريژه ده‌گاته سهر كلکی.

**توراو** (نا. مفا.) [له: تۆران] كه‌سی دل  
 ئیشاو، زویر، زیز.

**تۆربه** (نا.) [باک - زا] بر: توور 1

**تۆرتان** (نا.) [؟] [باک] بر: مفاست

**تۆرزین** (نا. ل) [تۆر + زین] [زا] بر:  
 ته‌ورزین

**تۆرزین** (نا. ل) [تۆر + زین] [زا] بر:  
 ته‌ورزین

**تۆرزه** (نا.) [زا] بر: ته‌رزه

**تۆرزه‌ن** (نا. ل) [تۆر + ژهن (زین)] [زا]  
 بر: ته‌ورزین

**تۆرسه‌له** (نا.) [زا] بر: ته‌رزه

**تۆرڤک** (نا.) [زا] بر: توور 1

**تۆرک** (گیان.) [باک] بر: تورگ

**تۆرگه** (نا.) [زا] بر: ته‌رزه

**تۆرمته** (گیان.) [مه‌غ: تۆرمته‌ی]  
 مه‌لیکی چووکی راوکه‌ری چاووره‌شه، به  
 قه‌را و هه‌روهک بایه‌قۆش به‌لام بلندنتر و  
 سهری هه‌ندیک چووكتره. ئەم مه‌له  
 گۆشتخۆر و تیژپه‌ره و له باشوو تیژتر و  
 گورجتره. ره‌نگی په‌ره‌کانی زهدی تۆخی  
 مه‌یله‌و شینه و په‌له‌ی ره‌ش و زهدی له  
 سه‌ره. پتییه‌کانی زهد و دندووکی ره‌شی

دەۋرى چاۋ و نەرمەي دندووك و قاچى سوورى نارنجين. نيره له مييه زۆرترن. بۆرى ئامال رەشن و ژيئر كلكيان شى رەنگە. مييه سەرى خورمايى رەنگە و بەر زگى خۆلينيە و خەتى لاجانگى قولە و ئامال رەشە. پشت و كلكى خەتى بۆريان بە پانايى دا كشاوہ. له ئاسمان لەنگەر دەگرئ و لەو كاتە دا خۆى خوار رادەگرئ. تاوپەرى ئيواران مئيش و مەگەزان راو دەكا. گيانلەبەرى وەك كوللە و مشكيش له سەر عەرز دەگرئ. له دەشتى خاوەن پنچك و دارى كورت، ليوارى ليرەواران و دەورووبەرى زەوييان دەژى (فەرەنگى بآئندە ل ۱۷۴). Fal-co vesperinus ناوى لاتينى ئەم بآئندەيە.

**تۆرن** (ئان.) [سان: تورە] [بى: توورە] [زا] دلير، فارەمان، بەهيز، قەوى.

**تۆرنە** (گيان.) بى: تۆرمە

**تۆرە** (نا.) [؟] [ناو: تۆر، تۆرە، تۆرمە] رەچەلەك، بنەچەكە، بەرە، نەسل. ☺ باوكم ... له تۆرەي مەلا جامى چۆرى بوو كه سئسەد سال لەوەي پيش هاتۆتە سابلآخ (تاريك و روون ل ۳).

**تۆرەكە** (نا.) [هەو] بى: توور 1

**تۆرمە** (نا.) بى: تۆرە

**تۆرى** (گيان.) [باک] بى: تورگ

**تۆرباي** (چا. ل.) [هەو] بى: تۆران

**تۆربىك** (گيان.) [باک] بى: تۆرك

**تۆرين** (چا. ل.) بى: تۆران

**تۆرينۆك** (ئان. ل.) [تۆر 3 + ئينۆك]

كەسپىك كه زوو بتۆرى و دلى بيشى.

**تۆر 1** (نا.) [پەش: تۆر - فسار: توور.

باک: تۆر - ناو: تۆر - هەو: تۆر - زا: تۆر] ۱- پارچە و قوماشى كون كون. ۲- ئامرانىكى دەست چنە، بۆراو كەلكى ليوەردەگرن كه لەم پەيوەنديە دا كونهكانى ورد يا درشته، پتر بۆ راوى ماسى و بآئندە كەلكى ليوەردەگرن و چەند جۆرى هەيە. ۳- بى: چراتۆر. ۴- كوتە قوماشىكى سىپى كون كونى تايبەتيە كه له چراتۆر دا كەلكى ليوەردەگرن و ناسووتى. ۵- تەونۆكەي جالجالۆكە. ۶- (مج.) پيوەنديى گشتى پيک بەستراوى كۆمەل و دەستەيەك بە يەكەوہ.

**تۆر 2** (ئان.) [بى: توورە] [لۆر: تور -

ناو: تۆر] ۱- ئەسپ و مايپىك كه هيشتا بە تەواوى دەستەمۆ نەبووبى و بە هەموو

کردنه‌وهی خو، كه‌سټك يا شټيک له تۆز.  
۲- (كند.) به قه‌ستی له كه‌سټك دان،  
تټه‌ل‌دانی قه‌ستی. **شكاندن:** (كند.)  
زۆر كارامه و لټزان بوون له كار و  
مه‌سه‌له‌یه‌ك وه‌ها كه كه‌س نه‌گاته‌وه  
سه‌ری. ۳: له پیاوه‌تی دا كه‌س تۆزی  
ناشكټینی. **كردن:** ۱- خاك و خوټ و  
تۆز وه‌هوا خستن. ۲- (كند.) ئازاوه  
نانه‌وه. **له شټيک هه‌ستاندن:**  
(كند.) زور توند له شټيک دان. ۳:  
مستټیكى له پشټتی دا تۆزی  
لټه‌ل‌ستاند. **لټه‌ل‌ستان:** (كند.)  
زۆر رژد و چرووك و له‌چه‌ر بوون، هټچ  
لټه‌ل‌نه‌وه‌ران. **وه حه‌وا خستن:** هه‌وا  
پیس كردن به مالین و گه‌سك لټدانی و  
شتی له‌م بابته، ته‌پ و تۆز وه‌هه‌وا  
خستن، تۆزوخوټ وه‌هه‌وا خستن. ||  
**تۆزی بانان:** (كند.) فه‌وتاو، نابووت. ۳: تا  
یه‌ك ده‌كری به‌خانی خانان/ زۆر كه‌س  
ده‌بی بینه تۆزی بانان (مه‌م و زین ل  
۲۹۲). يا ده‌بمه خانی خانان/ يا ده‌بمه  
تۆزی بانان (په‌ند). **تۆزی به‌ر پټ:** (كند.)  
چووك و هټچ له ئاست كه‌سټیكى  
خۆشه‌ويست، تۆزی داوین، خاكی به‌ر  
پټ. **تۆزی داوین:** (كند.) بر: تۆزی به‌ر  
پټ. ۳: كه‌ بټخود تۆزی داوینى ئه‌وان

كه‌س سواریی نه‌دا. ۲- كیژټيک كه‌ به  
سانایی خو‌وه‌ده‌ست نادا و له پیاو  
بسله‌مټه‌وه. ۳- سه‌رشټیت.

### تۆرك (گیا)، [باک] بر: تۆلكه

**تۆره‌وان** (نا. ل- ئان. ل) [تۆر 1/۲ +  
ئه + وان] ۱- كه‌سټیكى ماسیگر كه‌ له  
چۆم يا ده‌ریا به‌ تۆر ماسی راو بكا. ۳:  
تۆره‌وانټيک له سه‌ر به‌حرئ بوو، ئه‌حمه‌د  
چوو كنه‌ وی به‌ نۆكه‌ری. (مان ل ۱۰).  
۲- كه‌سټيک كه‌ به‌ تۆر بالندان راو بكا.  
۳: دوو قورینگی گه‌ردن به‌ خار ...  
دانیشتن له‌ته‌نكاوان/ تۆره‌وانه‌ك په‌یدا  
بوو ئه‌وانی گرت به‌ داوان (سټیسه‌د  
هۆنراوه ل ۱۱۲)

**تۆز** (نا.) [تور: toz] ۱- خاك و خوټی  
وردی بلاو له‌هه‌وا و ده‌وروبه‌ر، گه‌رد،  
ته‌پ و تۆز، تۆز و خوټ. ۲- ورده‌ی شتی  
دیكه‌ كه‌ شټیوه‌ی تۆز/ ۱ بدا. ۳: تۆزی  
ئارد. ۳- ده‌رمان و كه‌ره‌سه‌ی جوانی  
ژنان و شتی دیکه‌ی زۆر ورد، پوودر. ۴-  
كه‌م، زۆر كه‌م، نه‌ختټيک، تۆزآل. ۳:  
تۆزټيكم چا بده‌یه با دټمی كه‌م! ۵-  
(ئاك.) ماوه‌یه‌كى كه‌م، زه‌مانټيكي كورت.  
۳: تۆزټيک له سه‌رم راوه‌سته ئه‌وه دټم!  
**ته‌كاندن:** ۱- خاوین كردنه‌وه و پاك

- بى/ئەشى يارەب لە تەقسىرى بېوورى (بىخود ل ۱۱۶).
- تۆزگال** (نا. ل) [تۆز + گال (ئال)] بى: تۆزال
- تۆزاش** (نا. ل) [تۆز + ئاش 1] تۆزى سىپى ئاردى گەنم و دانەوئىلەى ھاراوى ئاش كە لە سەر و لەشى ئاشەوان و خەلكى دىكە دەنىشى، پشتاش.
- تۆزلانە** (نا. ل) [تۆز + لان (ئال) + ئە] بى: تۆزال
- تۆزلقان** (نا. ل) [تۆز + لقان (ئال)] بى: تۆزال
- تۆز و خۆل** (نا. ل) [تۆز + و + خۆل] وردەى خاك و خۆل لە ھەوا دا، تۆز، تەپ و تۆز.
- تۆزولكە** (نا. ل) [تۆز + ئولكە] بى: تۆزال
- تۆزىنى**: وشەكانى تۆزقال، تۆزگال، تۆزلانە، تۆزلقان و ... گشتيان لە تۆزال پەيدا بوون و بەرەبەرە ئەم حالەتانەيان بە سەر دا ھاتوہ.
- تۆزاوى** (ئان. م.ف.) [تۆز + ئاوى 2] حالى كەسىك يا شتىك كە تۆزى لە سەر نىشتى، تۆز لىنىشتوو.
- تۆزتەكپىن** (نا. ل) [تۆز + تەكپىن (تەكاندن)] كوتە پارچەپەك كە لە چىوئىكى دەبەستن و لە شت و شمەكى سەر رفە و تاقە و شوئىنى دىكەى رادەكپىشن ھەتا تۆزەكەى لى جىيا بكنەوہ.
- تۆزقال** (نا. ل) [تۆز + قال (ئال)] بى: تۆزال
- تۆزگال** (نا. ل) [تۆز + گال (ئال)] بى: تۆزال
- تۆزلانە** (نا. ل) [تۆز + لان (ئال) + ئە] بى: تۆزال
- تۆزلقان** (نا. ل) [تۆز + لقان (ئال)] بى: تۆزال
- تۆز و خۆل** (نا. ل) [تۆز + و + خۆل] وردەى خاك و خۆل لە ھەوا دا، تۆز، تەپ و تۆز.
- تۆزولكە** (نا. ل) [تۆز + ئولكە] بى: تۆزال
- تۆزى 1** (نا. ل) بى: تۆزى
- تۆزى 2** (ئان. ل) [زا] بى: تۆزى
- تۆزال** (نا. ل) [تۆز 1 + ئال 4] بى: تۆزى
- تۆس** (نا. ل) [بى: تەز] [ھەو] تەز، سىپى.
- تۆساي** (چا. ل) [ھەو] بى: تەزىن
- تۆسقال** (نا. ل) [تۆس (تۆز) + قال (ئال)] بى: تۆزال
- تۆسكال** (نا. ل) [تۆس (تۆز) + كال (ئال)] بى: تۆزال
- تۆسلە** (نا. ل) [زا] بى: تەرزە
- تۆسناى** (چا. م) [ھەو] بى: تەزاندىن

**تۆسه** (نا.) [زا] بر: تاس 1

له قور، مور.

**تۆسى 1** (گيا.) [ئەر - ههو] بر: تيسوئ

**تۆفیر** (نا.) [عەر: توفیر] تهفاوت،

**تۆسى 2** (نا.) [ههو] بر: تهزوو

فهرق، جياوازی، تهوفیر. **کردن:**

**تۆشه** (نا.) بر: تیشوو. **کردن:**

تهفاوت کردن، فهرق کردن. **ههبوون:**

بر: تیشوو کردن.

جياوازی ههبوون.

**تۆشه بهره** (نا.) [ل] [تۆشه + بهر 7 + ئه]

**تۆفیق** (نا.) [چا] [عەر: توفیق]

بر: تیشوودان

كارسازی و جیبهجی کردن کاروبار له

**تۆشه دان** (نا.) [ل] [تۆشه + دان 4] بر:

لایهن خوداوه به پیی داوای بهنده،

تیشوودان

یارمتهتی دانی بهخت. **دان:**

**تۆف** (نا.) [بر: تاف] ۱- هه رهت،

سه ركه وتوو کردن، كار چوونه پیش له

جهنگه، تاف. ۲- به فر و با پیکه وه،

لایهن خوداوه. ۳- هه ركه س راستگۆ بی،

کرپوه، باده وه.

خوداوهندی میری مه زن له دونیا په دا

تۆفیقی ددها.

**تۆفان** (نا.) [عەر: طوفان له یون: ty-

**تۆژ** (نا.) [باک] بر: تۆم

[phon] ۱- شیوانی هه وا و بای توند که

**تۆفل** (نا.) [ل] [باک] بر: توئکل

ویرانی پیکبیتی. ۲- فهرته نه و شیوانی

**تۆق 1** (نا.) [عەر: طوق] ۱- ملوانکه ی

دهریا. || **تۆفانی نوح:** بارانیککی زۆر که

زپیری ژنان. ۲- هه ر شتیک که وهک ئالقه

خودا له سه ردهمی نوح دا باراندی و

له مل دابی. ۳- خه تیکی وهک ئالقه له

بوو به هۆی چوونه ژیر ئاوی ویشکایی و

ملی گیاندار دا. || **تۆقی سه ر:** ته پله

ته نیا نوح و هاوده مه کانی رزگاریان

هات.

سه ر. **تۆقی له عننه ت:** ۱- له عننه تی

**تۆفانه** (گیان.) [تۆفان + ئه] [ئەر] بر:

هه میشه یی. ۲- (کنه.) ژن و هاوسه ر - که

میشووله

هه تا سه ر ده گه لت بژی و به تایبه ت هی

**تۆفه** (نا.) [؟] دیواریک که به قور بی

خراب ، خیزان. ۳- به لام هیمن نیگه ران

خشت و به رد ساز کرابی، چینه ی دیوار

بوو... نه یده زانی تۆقی له عننه تی بو دین

تەقین. ۲- ترسانى زۆر. ۴: كە چاوم بە سىماي كرىتى كەوت تۇقىم و ومختابوو شىت بىم.

**تۇقىنەر** (نا. فا.) [تۇق + ھىنەر] شتىك يا كەسىك كە ترسىكى زۆر پىك دىنى و چىگاي مەترسىيە، بەسام، ترسناك.

**تۆك** (نا.) [ئەر - ھەو] بىر: تويكل

**تۆكل** (نا. ل.) [تۆك + ل] بىر: تويكل

**تۆكمە** (ئان.) بىر: تويكمە

**تۆل 1** (ئان.) [زا] بىر: تال

**تۆل 2** (ئان.) [باك] بىر: تۆلە

**تۆلا** (نا.) [باك] بىر: تۆلا

**تۆلك** (گيا.) [باك] بىر: تۆلكە

**تۆلا** (نا.) [؟] [باك: تۆلا - ناو: تۆلا، تۆلە] ئەندازەيەكى داگىراوى پەنير و بە تايبەت گەزۆ دە توورەكە و مەشكالە دا.

**تۆلاش** (نا.) بىر: تەلاش

**تۆلاشە** (نا. ل.) [تۆلاش + ئە] [ئەر] بىر:

تەلاش

**تۆلاگەزۆ** (نا. ل.) [تۆلا + گەزۆ] گەزۆى داگىراو، تۆلەگەزۆ. ۴: ئەم سەربھوردى ئەقىنە كە زۆر خۇشتر و شىرىنتر لە تۆلاگەزۆ و ھەنگوينە ... (مەم و زىن ل

يا فريشتهى رحمەت (تاريك و روون ل ۲۵). ئەو تۇقى لەعنەتە باوكم بۆى دىتمەوہ. \* **تۇقى لەعنەت لە مل دابورن:**

بە لەعنەت بوونى ھەميشەيى. ۴: بە لەعنەت بى وەك ئەزازىل، تۇقى لەعنەتى بى لە ملانە/ جا ھىچ فەرقى نىە، ئەويش ھەر شوپرە و ھەر شەيتانە. (۴) \* **تۇقى لەعنەت دە مىلى كەسىك كردن:** كەسىك بۆ ھەميشە بە لەعنەت كردن.

**تۇق 2** (وشد.) دەنگى تەقەمەنى، تەقە، تەق. **— كردن:** ماندوو بوونى مندا ل لە گريانى زۆر و بىدەنگ بوونى.

**تۇقان** (چا. ل.) [لە: تۇق 2] ۱- بىر: تەقین. ۲- ترسانى زۆر

**تۇقاندن** (چا. م.) [لە: تۇقان] ۱- بىر: تەقاندن. ۲- ترساندى زۆر.

**تۇق تۇقە** (نا. ل.) [تۇق 2 + تۇق 2 + ئە] تەقەمەنيەكى مندا لئە كە لە رۆزى قولەچوارشەمە يا لە كاتى دىكە دەپتەقىننەوہ.

**تۇق تۇقىلە** (گيا.) [تۇق 2 + تۇق 2 + ئىلە] گىيايەكە بەرەكەى ناو بەتالە، بە دەست دەيگوشن تەقەى دى (ھەنبانە ب ۱ ل ۱۵۵).

**تۇقىن** (چا. ل.) [لە: تۇق 2] ۱- بىر:



(سى)

كردەۋەيەك دانەۋە. **ستاندنەۋە:**

تۆلە كىردنەۋە، ۋلامى تۆلە دانەۋە، تۆلە ئەستاندەۋە. **كردنەۋە:** قەرەبەۋى كىردەۋەيەكى نارېك و نارەۋا لە كەسېك كىردنەۋە. **لېستاندەۋە:** تۆلە كىردنەۋە لە كەسېك، تۆلەى خۇ كىردنەۋە. **لېكردنەۋە:** ۱- تۆلە كىردنەۋە خراپە لە كەسېك. ۲- ۋلامى كىردەۋەيەك دانەۋە. ۳- لە مالا مە زۇرخۇرىي دەكەى، منىش دېمە مالتان تۆلەت لېدەكەمەۋە! **ئەستاندەۋە:** بىر: تۆلە ستاندنەۋە. || **تۆلە بە تۆلە:** شېۋە رستەيەكە لە ئەنجامى تۆلە و ۋلام دانەۋەى دەكوتىرى، ۋەك يەك بوون لە تۆلە دا. ۴- سەرت شكاندم و منىش سەرم شكاندىۋە، تۆلە بە تۆلە. خوشكى منى هېنا و منىش خوشكت دېنمەۋە، تۆلە بە تۆلە.

**تۆلە 2** (نا). بىر: تۆلە

**تۆلە 3** (گيا). بىر: تۆلە

**تۆلەستېن** (ئان. فا)[لە: تۆلە ستاندنەۋە] كەسېك كە بوغز و قىنى تۆلەى دە دەروون دايە و لە بىرى ناچېتەۋە و بە تەماى تۆلە ستاندنەۋەيە.

**تۆلەكە** (گيا). بىر: تۆلەكە

**تۆلكە** (گيا). [لۆر: تۆلە - فار: تۆلە. باك: تۆلك - ناو: تۆلكە، تۆلەكە، تۆلە، تۆرك] ۱- گىيايەكى خۇرسكە، گەلاكانى پان و گىرنى گىرنىيە، گولېكى سوور يا مۆرى ھەيە و نيو مېترېك ھەلدەدا، جۆرېكى دېكە زۆر ھەلئادا و گولېكى سىپى دەكا كە لە دوايى دەبېئە بەرىكى چووك و خىرى شىن و دەخوورئ، Mauve ناوى عىلمى ئەم گىيايە، نانى حاجى لەگ لەگى، نانى لەگ لەگى، نانا حاجىلە، نان چوچك، پەپكە مەلېچكانە، پەنېرە، پەنېرۆكە، تووزك. ۲- (مج). شتى زۆر و بېنرخ، زۆر ھەرزان. ۳- ئەۋرۆ شووتى لە بازار ۋەك تۆلكەيە.

**تۆلە 1** (نا). [؟][باک: تۆل - ناو: تۆلە - ھەو: تۆلە] ۱- ئەنجامى قەرەبەۋى كىردەۋە و كارېك كە ھەستېكى بىرىندار و قىنى پېك ھېناۋە لە پېكھېنەرى ئەم كارە، ھەيف. ۲- قەرەبەۋى و ۋلامى چاكەى كەسېك. ۳- ۋلامى ھەر كىردەۋەيەك. **بۆكردنەۋە:** قەرەبەۋى چاكە و پياۋەتى كەسېك كىردنەۋە. ۴- ئەو پياۋەتىيەتم لە بىر ناچى نەرم تۆلەت بۆ دەكەمەۋە. **خۆكردنەۋە:** ۱- تۆلە ئەستاندەۋە لە كەسېك. ۲- ۋلامى

**تۆلەزىرە** (گيا.) [تۆلە 3 + زى + ئە] گيايەكى خۆرسىكە، ھەتا نيوگەز ھەلدەدا، گەلای پانە، گولای چووک و سپيە و بەرىكى سوورى ورد و چووكى ھىشووېى ھەك تەماتەى زۆر ورد دەدا. *Solanum miniatum* ناوى لاتىنى ئەم گيايەيە، كالەكەمارانە، رەزەلە، ريزەلە.

**تۆلەگەزۆ** (نا. ل.) [تۆلە 2 + گەزۆ] بى: تۆلاگەزۆ. ۳: ساز بە رەگەلم كەوھ ھەلتەگرم و دەرۆم / سىنگت تۆلەگەزۆيە شەوئ لايەكى دەخۆم (كانى مرادان ل ۱۱۳).

**تۆم** (نا.) [ھىك: تۆكمەن - ئەو: تۆم، تەئۆخمەن - ھەخ: تەئوما - پاز: توخم - پەھ: تۆم، تۆھم، توخم. باك: تۆخوم، تۆف، تۆخم، توخم - ناو: تۆ، تۆو، توو، تۆم، توخم - ھەو: تۆم، تۆمە] ۱- دەنكى گيا كە گيايەكى ديكەى ليدەرۆيتەوھ. ۲- دەنكى دانەوئلە و دەغل بۆ داچاندنەوھ. ۳- دەنكى گولەبەرۆزە، شووتى، كولهكە و ... كە بۆى دەدەن و دەيترووكيئن. ۴- ئاوى نيرينە، تۆماو. ۵- تۆى ميينە. ۶- رەگەز، رەچەلەك.

**تۆماتىز** (گيا.) بى: تەماتە

**تۆمار** (نا.) [عەر: طومار] ۱- يادداشت و نووسىنى نيو دەفتەر. ۲- كاغەزى و نامەى نووسراو و لوول دراو كە لە كۆن دا باو بوو و پتر شايان بۆ يەكتريان دەنارد يا ئەمرى شا بۆ خەلكى لە سەر دەنووسرا. ۳- نامەى نووسراوى كۆمەللىك كە ھەموو بنیان ئىمزا كرديى و بۆ شوپنىك يا كەسنىكى لپرسراويان ناردبى. ۵- زەبتي دەنگ لە سەر شريت. **— كردن:** ۱- زەبت كردن، تەسجیل كردن. ۲- يادداشت كردن لە نيو دەفتەر دا. || **تۆمارى ژين:** ماوھى ژين، دەفتەرى ژين. \* **تۆمارى ژين پىچرانەوھ:** (كند.) مردن، دەفتەرى ژين بەستران. ۳: تۆمارى ژينى كورتى پىچراوھ / ئەو تەنپارۆزە خۆشەى بۆ ماوھ (تاريك و روون ل ۲۰۳).

**تۆمارگە** (نا. ل.) [تۆمار + گە] شوپين و دوكانى زەبت و تۆمار كردنى شريت.

**تۆماو** (نا. ل.) [تۆم/۴ + ئاو/۱] ئاوى پشت، تۆوى پياو، شاوھت.

**تۆمە** (نا.) [ھەو] بى: تۆم

**تۆمەز** (شرپ.) [لە: تۆمەزانە] شپوھ رستەيەكە كە دواى دەرکەوتنى مەسەلەيەك كە پىشتەر ھۆيەكەى

نەدەزانرا دەردەپەردى، تۆمەللى، تمەز. ۰۰ چومەو مەل دىتم كەس لە مەل نىە تۆمەز زەماوئەندى ئامۆزام بوو و من لە يادەم كەردبوو.

**تۆن 1** (نا.) [ئىن: ton] سەنگىكى كىشان كە بەرەبەرە دەگەل ھەزار كىلوگرم.

**تۆن 2** (نا.) [فەر: ton] ۱- رادەى نزمىي و بەرزىي دەنگ دە مەرۆف دا، تۆنى دەنگ. ۲- دەنگىك كە ھالەت و چۆنىەتى ھەستىكى تايبەت بەيان دەكا. ۰۰ دەنگت تۆنىكى غەمگىنى تىدايە! || **تۆنى دەنگ:** نزمىي و بەرزىي دەنگ، تۆن.

**تۆن 3** (گىيان.) [يون: ton] جۆرە ماسىيەكى دەريايى گەورەيە كە بۆ كونسىرو كەلكى لىوئەردەگرن.

**تۆو** (نا.) بى: تۆم. **تكان:** (كند.) لە پىاوئەتى كەوتن، نەمانى ئاوى پىشت، تۆورزان. **رزان:** (كند.) بى: تۆو تكان. **وھك** **سى ھەرزىن بلاو كەردن:** (كند.) پەخىش و پەرىشان كەردن، لىك بلاو كەردن، پەرش و بلاو كەردن، وھك تۆوى ھەرزىن لىكەردن. ۰۰ خۆيان ساز بكەن بۆ ھاوكارى من/ دوزمن بلاو كەين

وھك تۆوى ھەرزىن (ھىدى ل ۳۰۳). **وھك** **سى ھەرزىن لىكەردن:** (كند.) بى: وھك تۆوى ھەرزىن بلاو كەردن. ۰۰ بە دوو تەقە دوزمىيان وھك تۆى ھەرزىن لىكەردن.

**تۆوتكاو** (ئان. مەف.) [لە: تۆو تكان] كەسىك كە شاوئەت و ئاوى پىشتى نەمابى، لە پىاوئەتى كەوتو، تۆورزاو.

**تۆورزاو** (ئان. مەف.) [لە: تۆو رزان] بى: تۆوتكاو.

**توو 1** (گىيا.) [پەھ: تووت. لۆر: تى- فار: توت - گىل: تووت. باك: توو - ناو: توو - باش: تووت - ھەو: تفى - زا: توو، توى، تويە، توويە] ۱- دارىكى بەرز و بە لك و پۆيە، گەلاكانى پان و لىوار گرنى و زوورە و خۆراكى كرمى ئاورىشمە، گولەكانى ھىشووويەكى چووكە كە دوايە دەبىتە بەرەكەي، *Morus alba* ناوى لاتىنى ئەم دارەيە، دارەتو. ۲- بەرى ئەم دارە كە دوو جۆرى سوو و سىي ھەيە. || **تووى رەش:** بى: شاتوو. **تووى سىي:** بەرى دارى توويە، رەنگى سىيە، ئاودار و شىرىنە، سەرەتاي ھاوين پى دەگا، لەكوردستان و بە تايبەت لە ھەورامان وىشك دەكەرى و وھك بەرەمى ئەو ناوچەيە دەفرۆشەرى. **تووى سوور:** بەرى

- دارهتوويه که، رهنګی سووری ئامال  
رہشہ، ئاودار و شیرینه، رهنګ دداته وه  
و ماوہیہک رهنګه که ی له سہر دست  
دہمینتہ وه، بۆ خۆی دہخوړی و ئاوہکے  
دہخوړنہ وه. داره که ی دہتوانی ہه تا ده  
میتر بہر ز بیتہ وه و گہ لاکانی گرنی  
و زورن *Morus nigra* ناوی لاتینی  
ئہم دارہیہ. **تووی فہرہنګی:** بر: تووی  
عہرزی. **تووی عہرزی:** میوہیہکے وکے توو  
بہ لام ہندیک گہ ورہتر، رهنګی سوورہ و  
شکلے قووچہ، تامی شیرینی مہیلہ وه  
ترشہ، ویتامین و کانی زورہ، ہروا  
دہخوړی و مریاشی لی ساز دہکن.  
گیایہکے پنچکے و ہتا چہند سالان  
بہر دہدا، *Fragaria* ناوی لاتینی ئہم  
گیایہیہ، تووی فہرہنګی.
- توو** <sup>2</sup> (جنا.) بر: تو  
**توو** <sup>3</sup> (نا.) بر: تو  
**توو** <sup>4</sup> (نا.) [باک - زا] بر: تف
- توویا** (نا.) [عہر: طوبی له سور: توویا  
(خیر، شادی)] ۱- بہہشت، جہننہت.  
۲- درمختیکہ له بہہشت کہ گویا لقیکی  
دہکے ویتہ سہر ہر مالیک له بہہشت و  
میوہی جؤراوجؤر و خویشبؤی ہیہ.  
(عہر: شجرة الطوبی)
- تووت** <sup>1</sup> (گیا.) [باش] بر: توو  
**تووت** <sup>2</sup> (ئان.) [بر: تورگ] [زا] مندال،  
ساوا.
- تووتاک** (گیان.) [تووت (دہنګی ئہم  
بالندہیہ) + ئاک] بر: تاقتاقکہرہ.
- تووترواسک** (گیان.) [باک:  
تووترواسک، تیترواسک - ناو:  
تووترواسک، تیترواسک] بالندہیہکے  
لہش چووک و دندووک چووکے و سہری  
قہویہ. بالہکانی نووک تیزن. تہختی  
پہرہکانی لہشی بؤرہ و لہ ژیر گہردن و  
لاجانگ ہندیک شوینی بالی پہلہی  
رہشی تیدایہ و لہ ہندیک شوینی  
دیکہی لہشی رهنګی سوور و زرد و  
خہنہی دہبندرئ، گوشتی دہخوړی و لہ  
دہوروہری ئاو دہژی، *charadrius*  
ناوی لاتینی ئہم بالندہیہ، راوړاویلیکہ،  
رہورہوہ، تیتلہ بیجاغ، تیتلہ پیچاخ.
- تووترک** (گیا.) [توو + درک] بر:  
تووترک
- تووتک** <sup>1</sup> (گیان.) بر: توتک  
**تووتک** <sup>2</sup> (نا.) [ہس: تووتک] [باک]  
دہنګ و ہواہیک کہ بہ دہم و لیو  
دہریدین، فیتوو.

**تووتوم** (گیا.) بر: ته ته ری

ئەك [ بر: تووزەله

**تووتن** (نا.) [تور: tütün] ۱- گیایه کی گه لا پان و گوره یه، گوله کانی سوور یا کهسه که، ساقه تی هه تا گه زیک هه لدهستی، گه لا کانی ویشک ده کردی و بۆ کیشان که لکی لی وده گرن، Nic- otiana tobacum ناوی لاتینی ئەم گیایه. ۲- ویشک کراو و ورد کراوی گه لای ئەم گیایه.

**تووتەک**<sup>2</sup> (گیان.) [تووت (دهنگی ئەم بالندهیه) + ئەك] بر: تاقتا که ره.

**تووتی** (گیان.) [پهش: توۆتی - فار: تووتی، باک: تووتی - ناو: تووتی - هه و: تووتی] ۱- مه لیکه به قهرا کوۆتر، په ره کانی کهسک و سوور و زهر دن، دندووکی خوار و سه ری زله، له ناوچه کانی ئیستوایی دهژی و ده توانی هه ندیک وشه دوو پات کاته وه، Psil-latus ناوی لاتینی ئەم مه له یه. ۲- (کن.) که سیک که قسه به بی تیگه یشتن له مانا دوویات ده کاته وه. ۳- [کلاسیک] شاعیر یا دلداریک که قسه ی خوۆش و ئاشقانه ده کا. || **تووتی که لام:** شاعیر و دلداری قسه خوۆش. ۴- پیکه نینت جه زبی کردم بۆ سه ر و زولفی سیا / تووتی شیرین که لام پابه ندی داوی شه که که رم (وه فایی ل ۶۰).

**تووتانه** (نا. ل.) [تووتن + ئانه ۴/2] به شیک له تووتن که خاوه ن ملک یا ئاغا له تووتنه وانی دهستی نی.

**تووتنه وان** (ئان. ل، نا. ل.) [تووتن + ئە + وان] که سیک که تووتن داده چی نی.

**تووتنه وانایی** (حم.) [تووتنه وان + ئی] کار و پیشه ی تووتنه وان.

**تووتوم** (گیا.) بر: ته ته ری

**تووته**<sup>1</sup> (نا.) [؟] ۱- (ئا.) چووکتیرین قامکی دهست، په نجه تووته، بیت. ۲- گوۆشتی زیده ی سه ر پیلووی چاو. ۳- خال و نیشانی سه ر له ش.

**تووتیا**<sup>1</sup> (نا.) [عه ر: تووتیا له ئال: tuthia] ۱- ده رمانیکه که له ئوکسیدی رووی (فافۆن) ده گرتی و بۆ چاو ئیشه و شوشته وه ی چاو که لکی لیوه رده گرن. ۲- (مج.) هارپاوی زۆر ورد. ۴- فیراقت فه رقم وه تووتیا که رد / جیابیت ئازام جه

**تووته**<sup>2</sup> (گیان.) [بر: تورگ] [هه و] بر: سه گ

**تووتەک**<sup>1</sup> (مۆس.) [توو (دوو) + ت +

ههم جيا كهرد (مهولهوى ل ۱۰۸). & توتيا. **بوونه** (کنډ): زور ورد بوون. ښه ټاردهکه وا هار اووه بوته توتيا. **گردنه** (کنډ): زور ورد کردن. ښه ټازای بهدنت له ههم جوډا کهم/ سهرتاپای تهنت به توتيا کهم (بارام و گولندام ل ۱۰۳).

**توتيا**<sup>۲</sup> (گیانډ): [عەر: توتيا] گیانداريکی دهرياييه شپوهی ژووشک ددا و لهشی خړه و به تیغ داپوشراوه، به بهرد و گیای بن ټاوهوه دهنووسی و گیاخوړه، ژووشکی دهريايي.

**تووخب** (نا): [سور] پر: تخووب

**تووخوره** (گیانډ): [توو۱ + خور + نه] [باک] پر: تووخوړه

**تووخوړه** (گیانډ): [توو۱ + خوړ + نه] مهليکه له رهگهزی سپروو و به قهرا سپروو، بال و مل و کلکی رهشه و پری شوپنهکانی دیکههی قاوهیی توخی تیکه ل به بوړه، بن سینگى سووری ټاچغه و کورته کاکوټيکی ههیه، له کوردستان زوره و له سهر دارهتوو دهنیشن و توو و گیاندارى چووکى دیکه و به تاييهت کولله دهخون [لهو سالانهی که کولله زورن کهسیک که دپخوونی به حهرام

نهکردبیتهوه و ټارهقی نهخواردبیتهوه له کانیاویک تاييهت که خهزایى لی زوره ټاو دینى و خه لک له سهه ټهم بریوایهه که خهزایى به شوپن ټهم ټاوه دا دى و کوللهی بنهبر دهکا (پر: ټاوی عهینهمه ل) [Sturnus roseus ټاوی لاتینی ټهم مهلهیه، کوللهخوړه، ټاگرمه لووچ، ټاگرمه لیچ، ټایلهمهه، عهینهمه ل، ټیره مهل، تومخوړه، تووخوره، رهشيله سوړ، ساربه لک، سپرووبه لکه، سپرووخه زاله، خهزایى.

**تودرک** (گیانډ): [توو۱ + درک] ۱- پنچکيکی خوړسکه، له جیى شپیدار دهروئ، ساقهت و لقهکانی دروو و درکی پپوهیه، به رهکههی دانار داناری پپوه لکاوه، له توو چووکتړه، به کالی شینه له دوايى سوور و رهش دهبی، تامی شیرینی مهيله و ترشه، ههروا دهخوړی و مرهباشی لی ساز دهکن. Rubus caesius ټاوی لاتینی ټهم پنچکهیه. ۲- بهری ټهم پنچکه. & تووترک، دووترک، توورک، درى، تفه دره.

**توور**<sup>۱</sup> (نا): [لور: توره - تات: توره - ماز: توره - فار: تووبره - گیل: تووربه. باک: توور، توورک، تووربه - ناو: توور، توورهکه، توورپین - هه: توورهکه - زا:

گهشت له ولاتی دیکه و ههندهران دهگهڼ  
تاقمیکى دیکه که شهريکه یا کهسیک  
پتکی هینابن.

**توراق** (نا.) [زا] بر: توراق

**توربه** (نا.) [زا] بر: تور1

**توربین** (نا.) [فهر: turbine له لات:  
turbo] جوړیک مهکینهی پهردار وک  
توی نأشی نأوی که به هیزی نأو یا  
هلم دهگهړی و بۆ وهړی خستنی  
دهزگای پتک هینهری بهرق کهلکی  
لپوهردهگرن.

**تورزی** (نا.) [ل] [تور (تهور) + زی  
(زین)] [زا] بر: تهورزین

**تورسهله** (نا.) [زا] بر: تهرزه

**تورک** (نا.) [ل] [تور1 + ک] [باک]  
تورهکهی چوک

**تورگ** (گیان.) [باک] بر: تورگ

**تورهکانه** (نا.) [ل] [تورهکه +  
ئانه 2/4] باجیک که گزیر له سهر  
خهران له جووتیاری دهستین.

**تورهکه** (نا.) [ل] [تور1 + ئەکه] ۱-  
کیسهیهک که کهرسه یا تیشووی  
تیبین و بۆ سهفه یا شوینی دیکه  
دهگهڼ خوځان بیبهن. ۲- کیسهی ئالیک و

تۆربه، توربه، تۆرک [۱- کیسهیهک که  
کهرسه یا تیشووی تیبین و بۆ سهفه  
یا شوینی دیکه دهگهڼ خوځان بیبهن. ۲-  
کیسهی ئالیک و جوئی ئەسپ و ولاغ که  
ده ملی دهکن. ۳- بر: توربین.

**تور2** (گیان.) [تهب: تهرب - گیل:

تورب، تورف، تهرف - فار: تورب - کرم:  
تورپ - تات: تۆرپه - لۆر: ترپ. باک: نفر،  
تهفرک، ترپ - ناو: تور، ترپ، ترپ -  
هه: ترهوی] گیایهکی دهسچینی  
یهکسالهیه، گه لای گه ورهیه، گولهکهی  
سپی یا بهنهوشه، بنکیکی گه ورهی خری  
یا درپژ دهکا، سپی یا رهشه، تامی توند  
و دهگهڼ چیشته به رووتی دهخوړی،  
Raphanus ناوی لاتینی ئەم گیایهیه،  
توری سپی. || **توری رهش:** جوړیک  
توره که تۆکلهکهی رهشه و دهرمانیکی  
باشه بۆ بهردی گورچیله و ئەعساب،  
Raphanus niger ناوی لاتینی ئەم  
تورهیه. **توری سپی:** بر: تور2. **توری**  
**سور:** جوړیک توره، به لام بنکی زۆر  
چووکتره و رنگی سووره و بهشیکه له  
سهوزی خواردن و گه لاکهشی دهخوړی،  
Raphanus sativus ناوی عیلمی  
ئەم گیایه.

**تور3** (نا.) [فهر: tur] گه پان و

ترۆ. **بوون:** رق ههستان و قه‌ئس بوون. **کردن:** قه‌ئس کردن.

**تیبینی:** تووره له وشه‌ی تووره tūra که ناوی هۆزیکه (ئیمیرۆکه تووران - ی پیده‌لین) و له تووئیریه tūrya یانی توورانیی که‌وتوه. توورانییه‌کان هۆزیکه کۆچهری ئیرانیی بوون و هه‌میشه ده نیو ئه‌وان و هۆزه‌کانی دیکه دا کیشه بوه و هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ش ناوی ئه‌م هۆزه مانای مه‌نفی به‌ خۆوه گرتوه و له هه‌ندیک وشه‌ی دیکه‌ش دا وهک تۆر و تۆران دا خۆ نیشان دهدا. به گشتی توور به دلیر و به‌هیز و قاره‌مان مانا ده‌که‌نه‌وه و له‌به‌ر دوژمنایه‌تی مانای مه‌نفی به‌خۆوه گرتوه، له زمانی سانسکریت دا توره tura به مانای هیز و پته‌وی هاتوه و له زاراوه‌ی زازایی دا تۆرن به مانای به‌هیز و دلیر ئه‌م مانایه‌ی هیشتا پاراستوه.

هه‌روه‌تر له زمانی تاتی دا تور tur به مانای شی‌ت و له زمانه‌کانی ئه‌وروپاییش دا [ئال: Tor، روس: dūr-noy - بولغاریی: dūr] دا به مانای پیاوی شی‌ت و دین و گه‌وج هاتوون.

**توره<sup>2</sup>** (وشد.) دهنگی شمشال و

جۆی ئه‌سپ و ولاغ که ده ملیان ده‌که‌ن. ۳- کیسه‌یه‌ک که جووتیر تۆوی تیده‌کا، له لاتهنیشتی ده‌کا و تۆوی لیده‌ردینی و ده‌بیرژینی، توربین. **خاک به** **کیشان:** (کن.) ویران کردن و تالان کردن. || **توره‌که‌ی سوال:** توره‌که‌یه‌ک که سوآلکه‌ر به خۆیه‌وه هه‌لداوه‌سی و هه‌رچی که سوآلی ده‌کا تیداوئ.

**توره‌که‌ریژ** (نا. ل) [توره‌که + ریژ] ته‌پۆلکه‌یه‌کی ده‌سکرد که به بیگاری یا به زۆر خه‌لک به توره‌که خۆلی بۆ هینابی.

**توربست** (نا.) [فه‌ر: turiste] که‌سێک که بۆ گه‌ران ده‌چیته ولاتی دیکه، گه‌ریده.

**تورپ** (نا.) [؟] فری. **دان:** ۱- فری دان. ۲- هاویشتن. & توور هه‌ل‌دان. **هه‌ل‌دان:** بر: توور دان.

**تورپاندن** (جا. م) [له: تووره<sup>2</sup>] بر: تیتووراندن. ڤ نه بلویژهن ده‌توورینی له بلویژر نه شوژه‌ژن ورینگه‌ی دی له‌به‌ر بتر (تاریک و روون ل ۲۱۱).

**تورپک** (گی.ا.) [توو + پک (دپک)] [ئه‌ر] بر: توودپک

**توره<sup>1</sup>** (ئان.) رق هه‌ستاو، قه‌ئس،



ههروهتر به قهله شینی توپکله که ی شیریه کی شیرینی لیده تکی که جوړیک خوار دنه وهی ئەلکۆلی لی ساز ده که ن، *Betula alba* ناوی لاتینی ئهم دره خته یه (فار: توس، غان - عه: شجرة البتولا)

**تووزانن** (چا. م.) [ئه ر] ته زانندن، کزانده وه، چووزانده وه.

**تووزک** (گیا.) [تووز 2 + ک] [باک] ۱- بر: ته رتیزه. ۲- بر: توکله

**تووزله** (مؤس) [توو (دوو) 1 + زه ل/ ۱ + ئه] نامرازیکی مؤسیقای کوردیه که له جووتیک ئیسکی بالی دال و هه ندیک مهلی دیکه سازی ده که ن، سه ره که ی پیکی ویده خه ن و فووی تیده که ن، دوزل، تووته ک، جووزله، دووزله.

**تووزیان** (چا. ل.) [ئه ر] ته زین، کزانده وه، چووزانه وه.

**تووز 1** (نا.) [ئه ر] بر: توئ

**تووز 2** (نا.) [باک] بر: تیژ

**تووزال** (نا. ل.) [تووز 1 + ئال 4] [ئه ر] بر: توئ

**تووزک** (نا. ل.) [تووز 1 + ک] [ئه ر] بر: توئ

بلویر. ۳۳ جووزار ده بزوی، خوړه ی ئاوه ل دیر/ له شاخان تووړه ی شمشال و بلویر (لاله به دهستان ل ۲۰۴).

**تووړه یی** (حم.) [تووړه 1 + ئی] ئاکامی تووړه بوون، رق، رک، قه لسیی.

**تووز 1** (نا.) [؟] ۱- بیچم، قه لافه ت، ته ور و تووز. ۲- خده، ئاکار، ره وشت. ۳- ده یگوت: هه وت روژان له موسلی بوو، وه لاهی زور پیاویکی مه رد و ره شید و تووز پیاوه (سه عید و میرسیوه دین ل ۲۴۰).

**تووز 2** (نا.) [زا] بر: تیژ

**تووز 3** (نا.) [؟] ۱- لکی تازه ی دار و گیا، چووزه. ۲- کاری پتوه لکانی په لی دره ختیکی له دره ختیکی دیکه بو ئیسلح کردنی ره گه ز و بهر هینانی باشتر، په یوه ند، موتریه. & چووز. **کردن:** پتوه لکانی لکی دار له دره ختیکی دیکه، موتریه کردن، چووز کردن، په یوه ند کردن.

**تووز 4** (گیا.) [؟] دره ختیکی گه وره یه، گه لاکانی دریز و نوک تیژ و گرنی گرنیه، توپکی ساقه تی رنگ زیوینه و مالدیه کی به ناوی بیتولین هیه که بو داو و ده رمان که لکی لیوه رده گرن،

**تووش<sup>۱</sup>** (ئان.؟)[باک: تووش - ناو: تووش] ۱- هه‌وای سارد و ناخۆش. ۲- دژوار، سه‌خت، پرمه‌ترسی. ۳- چواروی به‌دفعه و له‌قه‌هاویژ و گازگر. ۴- مرۆفی به‌دفعه و بی‌ئاکار.

**تووک<sup>۱</sup>** (نا.؟)[تور: tüy] ۱- په‌ری سه‌ر له‌شی مه‌ل و بالنده. ۲- مووی له‌شی مرۆف و گیاندار. || **تووکى بهر:** بهر، بهرگه‌ده، تووکه‌به‌ر. **تووکى سه‌ر:** مووی سه‌ری مرۆف، تووکه سه‌ر.

**تووش<sup>۲</sup>** (نا.؟)[ناو: تووش، تووشیار، دوچار] ۱- گرفتار، دوچار. ۲- ئالوده، فی‌ر. ۳- رووبه‌روو، به‌ره‌روو. & دوچار، تووشیار. **بوون:** ۱- تووش هاتن، رووبه‌روو بوون ده‌گه‌ل که‌سیک. :: هه‌روا که ده‌رۆیشتم تووشی مامم بووم. ۲- گرفتار بوون، پتوه بوون. :: تووشی کاریکی ناخۆش بووم. & تووشیار بوون، دوچار بوون. **کردن:** ۱- پتوه کردن، گرفتار کردن، دوچار کردن. ۲- به‌ره‌روو کردن، رووبه‌روو کردن. :: تووشت به تووشی ئه‌و کاپراپه کردم. **هاتن:** بر: تووش بوون.

**تیبینی:** تووک له ریشه‌ی یاتو - ی ئه‌ویستایی و یاتووک - ی په‌هله‌ویی و جادوو - ی کوردیی که‌وتوه. ماناکه‌شی دیاره جادوو له که‌سیک کردن بوه و له دوايي بۆته حاله‌تی دوعا کردن. (بر: جادوو)

**تووک<sup>۳</sup>** (نا.؟)[باک] بر: توئی

**تووک<sup>۴</sup>** (گیان.؟)[مه‌لیکی چووکه، دوازده‌ونیو سانت ده‌بی. سه‌ر پشتی قاهویی و خه‌تی سپی زه‌ردی تیدایه. دندووکی دریژ و قایمه، له لی‌ره‌وار و دارستان ده‌ژی و به دار و دره‌خت هه‌لده‌چی، certhia familiaris ناوی لاتینی ئه‌م مه‌له‌یه، داره‌وان.

**تووک<sup>۵</sup>** (نا.؟) تاک، ته‌نیا، که‌م. - ده‌گه‌ل وشه‌ی تاک دی و سه‌ربه‌خۆ نیه.

**تووشقه** (نا.؟)[هه‌ی] بر: ته‌قه‌فیره

**تووشه** (نا.؟)[هه‌ی] بر: تیشوو

**تووشیار** (نا. ل)[تووش + ی + ئار4] [ئه‌ر] بر: تووش2

**تووف** (نا.؟)[باک] بر: تف

**تووفل** (نا. ل)[باک] بر: توئکل

تووک، تهک و تووک.

تووکبهەر (نا. ل.) [تووک1 + ئه +

بهەر5] تووکی بهر، بهرگهده، بهر.

تووکانن (چا. م.) [ئهەر] بر: ترووکانندن

تووکهتووک (نا. ل.) [تووکه + تووک]

وردورد هاتنه خواری بهفر له

ئاسممانهوه، پرووشه،

پرووکهپرووک. — کردن: بارینی

پرووشه، داگردنی پرووشه،

پرووکهپرووک کردن.

تووکاویی (نان. مف.) [تووک1 +

ئاویی2] حالی ههرشتیکی تووکی

پتوهنوسایی.

تووکل (نا. ل.) [باک] بر: توئکل

تووکن (نان. ل.) [تووک1 + ن] حالی

مرؤف و گیانداریک که مووی زۆر له

لهش روائی، تووکنه، پرموو. — بوون:

پرموو بوون، موو زۆر ههبوون.

تووکنه (نان. ل.) [تووکن + ئه] ۱- بر:

تووکن. ۲- بیچوو مهلیک که تازه په پری

دهرکردیی، زهینه قووته. — بوون: ۱-

تووکن بوون. ۲- تووک و په دهر کردنی

بیچوو مهل، گهیشتنه ته مهنی

زهینه قووتهیی.

تووکه (نا. ل.) [تووک1 + ئه] پرووشه،

بهفری کهم و ورد. — کردن: بارینی

پرووشه، پرووشه کردن. || تووکهی

سمیل: دلخووشیی و کهیفخووشیی وهها

که سمیلهکان جوولیهیکی که میان بی،

بسکهی سمیل = تووکهی سمیل هاتن:

دلخووش بوون و کهیف ساز بوون له بهر

ههر هۆیهک، بسکهی سمیل هاتن.

تووکسههر (نا. ل.) [تووک1 + ئه +

سههر] مووی سههری مرؤف. — با

بردن: (کند.) تیداچوون و فهوتانی مادی

و مهعنهوی به تهواوی.

توول<sup>1</sup> (نا. ل.) [بر: تورگ] ۱- (گیا.) لقی

ناسک و باریکی دار و گیا، شوول، توول،

تووله. = توول به ته پری نهچه میتهوه،

ناچه میتهوه (په ند) ۲- (نان.) باریک و

دریژ. ۳- (نان.) باریک و شلک.

توول<sup>2</sup> (نا. ل.) [چا] [عهر: طول] ۱-

دریژایی. ۲- ماوه، مهودا.

توولک (نان. ل.) [باک] [بر: تورگ]

شووش، باریک.

تووله (نا. ل.) [بر: تورگ] ۱- بیچووی

مار. = تووله مار، توولهی ره شمار. ۳-

بیچووی سهگ، توتک، توله. ۳- جوژه

سهگتکی چووکی راو، تووله، قهندی. ۴-

لکی ناسکی دار، توول.

**توولہ پری** (نا. ل.) [توول 1 + ئه + ری] ریگای باریک و دریتی چۆلایی، ریچکھ.

**توولہ ریواس** (کیا.) [توول 1 + ئه + ریواس] ریواس شلک و ناسک کہ تازه سہری دہرہینابی. ☺ توولہ ریواسی سہری ہلدا دری پەردہی حەیا/ ناسک و تورت و سپی وک قۆلی یاری نازہنین (ہیدی ل ۱۷۵).

**توولہ زہر** (کیا.) [توول 1 + ئه + زہر] [باک] بپ: توولہ زہرہ

**توولہ زہرہ** (کیا.) [توول 1 + ئه + زہر + ئه] ۱- گیایہ کی خۆرسکی دوو یا سی سالہیہ، بہ کورک داپۆشراوہ و نیو ہتا گہز و نیویک ہلدا، گولہکانی ہیشووی سپی و سوور و ئەرخہوانیی و پەلہی قاوہیی لہ سہرہ، بہرہکھی کرمۆلہیہ و دہنکی چووی وردی زۆری تیدایہ. لہ گہلاکھی بۆ دەرمان کہلک و ہردہ گرن، Digitalts purpurea ناوی لاتینی ئەم گیایہیہ، مریسۆک، مژمژۆک (عەر: زہرۃ الکشتبان - فار: انگشتانہ - ئین: Digitalis). ۲- گیایہ کی خۆرسک، گہز ہتا گہز و نیویک ہلدا، ریشہکھی ئەستوور و

گۆشتنہ و وک ریشہی گیائادہمہ دہچی، گولہکانی قاوہیی ئامال مۆرن، بہرہکھی گہورہیہ و بہ قہرا گیلاسیک دہبی کہ رہنگی سوور یا رەش ہلدا گہ پری، لہ گہ لا و بہر و ریشہکھی بۆ دەرمان کہلکی لئوہردہ گرن، Atro-pa belladonna ناوی لاتینی ئەم گیایہیہ، توولہ زہر. (عەر: ست الحسن - فار: مہرگیاہ). ۳- بپ: تۆلہ زہرہ

**توولہ ک** (نا.) [لۆر: تیلہک. فار: توولہک - پەش: توولہک. ناو: توولہک، تۆلہک] ۱- سہردہمی جووت بوون و ہلداہرینی پەری و پۆی بالندہ. ۲- وەرینی مووی لہش. ۳- (مج.) مہیل و ہوہسی زۆر. ۴- (مج.) لاو و گہنجیک کہ ہیشتا تووی نہاتوہ. **بوون**: ۱- پەری و پۆ ہلداہرینی بالندہ لہ سہردہمی جووت بوون دا. ۲- موو ہلداہرین. ۳- مہیل و ہوہسی زۆر بۆ جووت بوون دہگہل ژن. (ہس: تیلاک)

**توولہ مار** (گیانہ.) [توولہ + مار] ۱- بیچوہمار. ۲- ماری باریک و دریتی.

**توولہ نہمام** (نا. ل.) [توول 1 + ئه + نہمام] ۱- ریشہداری باریک و شلک و ناسک. ۲- (مج.) کچی شووش و

باریک، به ژن و بالا شووش.

**توول** (گیان.) [بر: توول 1] ۱- لکی ناسکی درمخت و گیا. ۲- نه‌مام.

**توولکیش** (نا. فا.) [توول + کیش] کاری راکیشانی توولی میو بۆ زیاد کردن و ریشه‌ی نوچ داکوتان. — **کردن:** راکیشانی توولی میو به سهر زهوی دا. (توولی میو خاکی به سهر داده‌کن هه‌تا ریشه‌ی دابکوتی. له دوایی بهینه‌ک‌هی ده‌بیرن و ده‌بیته میویکی سهر به‌خۆ.)

**تووله** (گیان.) [بر: تورک] جوریک سه‌گی چووی راو، تووله، قه‌ندیی.

**توولینه** (نا. ل.) [توول + ئینه] قه‌رتاله‌یه‌کی زۆر چووک که له توول و شوولی ناسک سازی ده‌کن.

**توومان<sup>1</sup>** (نا. بر: دوومان)

**توومان<sup>2</sup>** (نا.) [گیل: تومبان - فار: تنبان. باک: توومان - زا: تمان، توومان] ده‌ریی

**توومان<sup>3</sup>** (نا.) [مه‌غ: توومان (ده‌هزار)] ۱- (ژ. ده‌هزار. ۲- پاره‌ی ئیران که به‌راپه‌ره ده‌گه‌ل ده‌ریال یا قران، تمه‌ن.

**توون** (نا.) [په‌ه: توون. فار: تون - لۆر: تین - کرم: تون. ناو: توون - هه‌و: توون] ۱- ژیرزه‌مین و شویتیک له هه‌مام که کووره‌ک‌هی لپه‌له‌ک‌ه‌تیبو بۆ گهرم کردنی ئاوی هه‌مام و گهرماو، توونخانه، دۆزه‌خه. ۲- (کن. ج‌ه‌ه‌ننه‌م.

**توونا** (نا.) [؟] فه‌وتاو، نه‌ماو

**تووناوتوون** (نا. ل.) [توون + ئاو 2] توون] ۱- به‌یه‌کجاریی فه‌وتاو، نابوود، توونای توون. ۲- بر: توون به توون. — **بوون:** فه‌وتان، تووناوتوون چوون، توون به توون بوون. — **چوون:** توونا بوون، ته‌فرووتوونا بوون. — **کردن:** نابوود کردن، فه‌وتاندن به‌یه‌کجاریی.

**توونای توون** (نا. ل.) [توون + ئای + توون] [هه‌و] بر: تووناوتوون

**توون به توون** (نا. ل.) [توون + به + توون] ۱- فه‌وتاو، نابوود، تووناوتوون. ۲- جنیویکه بۆ مردوو یا که‌سیکی ناخۆشه‌ویست، مردوویکه که بچیتته ج‌ه‌ه‌ننه‌م. ۳- ئه‌و توون به توونه ده‌یه‌ویست کلاوم ده‌سهر نی. — **بوون:** تووناتوون بوون، چوونه ج‌ه‌ه‌ننه‌م. ۴- شوکر تون به توون بوو و له ده‌ستی خا‌سيمان هات.

شاخ و کهژ دا به وینهی پله‌کانه خان خان دروست کرابی، بۆ ئه‌وهی زه‌وییه‌که راست بکریته‌وه تا بۆ ناشتنی درمخت و کشتوکال به کار بی و لێژی نهمینێ (کشت و کال ب ۱ ل ۸۶) قطاع الحصاد (القاموس ل ۵۷۳). ۲- گیشه، گه‌لاویژ، گهنم و جۆی دوراوه (کشت و کال ب ۱ ل ۸۶). ۳- ده‌غلی گه‌یشتووی نه‌دوراو (هه‌نبانه ب ۱ ل ۱۵۷). ۴- هه‌رزال، پی‌رک (هه‌نبانه ب ۱ ل ۱۵۷). ۵- که‌له‌کیک یا نیشانه‌یه که له ناوه‌ندی دوو شوینا بکری بۆ جیا کرنه‌وه‌یان له یه‌کتیری (خال ب ۱ ل ۳۰۰).

**تیبینی:** من خۆم ئه‌و وشه‌یه‌م نه‌ بیستوه و نه له شوینیک تووشی بووم ئه‌وهی که نووسراوه له‌و فهره‌نگانه‌ی که له به‌رده‌ستم بوون ده‌رمکیشاون و نووسیومنه‌ته‌وه.

**ته‌باره‌که‌للا** (شر.) [عه‌ر: تبارک الله] ۱- پاک و بیگه‌رده خودا! ۲- له کاتی سه‌رسو‌رمان و ئه‌قل پێ نه‌شکان دا ده‌ده‌بدری. ۳: ته‌باره‌که‌للا جه‌ی شو‌له‌ی شه‌مه/ جه‌ی به‌در مونیر چه‌رخ چواره‌مه (وه‌لی دیوانه ل ۳۳).

**ته‌باشر** (نا.) [زا] بر: ته‌باشیر

**توونچی** (ئان. فا.) [توون + چی] که‌سیک که له توونخانه ئه‌رکی خۆش کردنی ئاگر و گه‌رم داهینانی ئاوی گه‌رمای به ئه‌ستۆوه‌یه، په‌ینچی.

**توونخانه** (نا. ل.) [توون + خانه] ئه‌و شوینه‌ی هه‌مام که ئاگری لێده‌که‌نه‌وه و ئاوی پێ گه‌رم دادین، دۆزه‌خ، توون.

**توونی** (ئان. بر): تینوو

**توویه** (نا.) [زا] بر: توو 1

**ته** (جنا.) [باک] بر: تۆ

**ته‌ب** (نا.) [فار: تب] [کلاسیک] بر:

تا 1

**ته‌با** (ئان. ؟) [دوو یا چه‌ند که‌س که په‌یوه‌ندیان ده‌گه‌ل یه‌ک خۆشه، نیتوانخۆش. — بوون: نیتوان خۆش بوون و پیکه‌وه سازه‌نی دوو یا چه‌ند که‌س ده‌گه‌ل یه‌کتر.

**ته‌بابه‌ت** (نا. چا.) [عه‌ر: طبابة] کار و پیشه‌ی ته‌بیب، پزشکی.

**ته‌باخ** (نا.) [سور: تباخ] بر: ئاب 2

**ته‌باخچه** (نا. ل.) [ته‌باخ (ته‌به‌ق 1) + چه] [باک] که‌شه‌فی چووکه، قاوه‌سینی.

**ته‌باره** (نا. ؟) [۱- ته‌لان، زه‌وییه‌که له

**تهباشير** (نا.) [لۆز: تهواشیر - فار: تباشیر - پەش: تهباشیر. باک: تهبهشیر، تهباشیر - ناو: تهباشیر، تهواشیر - زا: تهباشیر] ۱- مادهیهکی سپی که له ئیوی حه‌یزهران دهیانگرت و بۆ دهرمان کهلکیان لئوهردهگرت. ۲- گئچیک که له فیرگه‌کان و شوینی دیکه بۆ نووسین له سه‌ر تهخته کهلکی لئوهردهگرن، گئچی نووسین.

**تهباق** (نا.) [باک] بر: تهبهق2

**تهبانه** (نا.) [؟] [باک] بر: باگردان

**تهبا و رهبا** (نا. ل.) [تهبا + و + رهبا] نئوانخۆش، بی کیشه و هه‌را. **بوون:** نئوانخۆش بوون، جووت بوون و بی کیشه و هه‌را پتکه‌وه ژیان و کار کردن. ۳: ئەو مالهی دراوسێمان بنه‌ماله‌یهکی زۆر ته‌با و ره‌بان، که‌س شه‌ر و کیشهی پتوه نه‌دیون.

**تهبایی** (حم.) [تهبا + ئیی] ئاشتی، نئوانخۆشی.

**تهبخال** (نا. ل.) [فار: تبخال (تهب + خال)] [کلاسیک] تامیسک، تیمیسک. ۳: دلّه، ته‌بخالته وه لئو مه‌وینوون/ حالاتت یه‌کجار په‌شیو مه‌وینوون (مه‌وله‌وی ل ۲۲۸).

**تهبع** (نا.) [عه‌ر: طبع] ۱- زات، ته‌بعه‌تی ده‌روون. ۲- ته‌بعه‌ت، سه‌روشت. ۳- مه‌زاج. ۴- مه‌یل، ئیشتیا، ئاره‌زوو، ته‌بیسات. ۵- توانایی و ئیستعدادی شیعر و شاعیری، ته‌بعی شیعر. ۶: ئیستیتاعه و قووته‌ی ته‌بعم به کوردیی و فارسی/ عاره‌بی، ئیزه‌اری چالاکی و چه‌سپانی ده‌کا (نالی ل ۱۰۴). **بوون:** تیکچوونی باری ده‌روونی مرۆف له به‌ر خواردنی چه‌ور و چه‌وری. **تیکچوون:** تیکچوونی مه‌زاج. **نه‌ردن:** ئیشتیا لئنه‌بوون، مه‌یل نه‌بردن، ته‌بیات نه‌بردن. || **ته‌بعی شیعر:** ئیستعدادی شیعر و شاعیری.

**ته‌بق** (نا.) [زا] بر: ته‌بهق2

**ته‌بلیغ** (نا. چا.) [عه‌ر: تبلیغ] راگه‌یانه‌ده، بلاوکراوه، په‌یام، هه‌وال یا مه‌سه‌له‌یه‌ک به‌ خه‌لک بۆ په‌یدا کردنی لایه‌ن و لایه‌نگر، پرۆیاگه‌نده. **کردن:** چار دانی مه‌سه‌له و بی‌ر و باوه‌رێک ده‌ ئیو خه‌لک دا بۆ په‌یدا کردنی پشتیوان و لایه‌نگر.

**ته‌بلیغات** (نا.) [کۆی: ته‌بلیغ] راگه‌یانه‌ده و پرۆیاگه‌نده بۆ لایه‌نگری له که‌س و مه‌سه‌له‌یه‌ک. ۳: روژنامه‌کانیش

ته‌بلیغاتیان بۆ ئالمان ده‌کرد و به‌به‌ژن و بالائی په‌هله‌ویان هه‌لده‌کوت (تاریک و روون ل ۱۴).

**ته‌بور** (نا.) [باک] ئامرازیکه له دار یا چپوکه سۆ یا چوار چنگی هه‌یه و خۆیانی پۆ به‌با ده‌که‌ن یا باقه‌ی گیای پێهه‌لده‌گرن، کادری، مه‌لئیف، مه‌له‌یب، مه‌له‌ب، کاریج، شه‌ن، شه‌نه.

**ته‌بووله** (نا.) [عه‌ر: تبولة] سالاد و مه‌زه و خواردنیکی سووکه‌که‌که‌ لی‌کدراویکه‌که‌ له‌: ورده‌ ساوار و پیواز و جه‌عه‌ریی و ته‌ماته. ئاوی لیمۆ و روژن زه‌یتوون و هه‌ندی‌ک به‌هارات و خۆی.

**ته‌به‌ته** (نا.) بری: ته‌به‌نه

**ته‌به‌ر** (ئاک.) [بری: ده‌ر2][زا] ده‌ر، ده‌روهه، ده‌ری، ته‌قه‌ر.

**ته‌به‌رزه** (نا.) [په‌ه: ته‌په‌رزه‌ت] ۱- نه‌بات، ته‌وه‌رزه، بلووری قه‌ند. ۲- بلووری خۆی، ته‌وه‌رزه. ۳- جوړیک تری‌ی ده‌نک تورت. ۴- جوړیک خورما.

**ته‌به‌سسوم** (نا.) [عه‌ر: تبسم] [کلاسیک] بزه، زه‌رده‌خه‌نه. ۱- تا خه‌نده‌یی گۆل کاشفی ئه‌سراری نیه‌انه/ زارت له‌ ته‌به‌سسوم نه‌که‌وئ قه‌ت له‌ زه‌مانه (وه‌فایی ل ۱۴۰).

**ته‌به‌شیر** (نا.) [باک] بری: ته‌باشیر

**ته‌به‌ق 1** (نا.) [بری: ته‌به‌ک] ۱- مه‌جۆمه، له‌نگه‌ریی. ۲- [باک] ده‌وریی.

**ته‌به‌ق 2** (نا.) [عه‌ر: طبقه] ۱- ته‌به‌قه. ۲- [په‌ش: ته‌به‌ق، ته‌به‌ک (نه‌خۆشیی). باک: ته‌باق، ته‌وه‌گ، ته‌به‌ک - ناو: ته‌به‌ق، ته‌به‌قه، ته‌وه‌ق، ته‌وه‌قه، ته‌به‌ک - زا: ته‌به‌ق، ته‌به‌ق] نه‌خۆشییه‌که‌ وه‌کوو شه‌لکه ئه‌دات له‌ ره‌شه‌ ئولاغ، ژیر سمی بریندار ئه‌کات ناتوانی بجوولیت، (کشت و کال ب ۱ ل ۸۶). [عه‌ر: تعفن الظلف]

**ته‌به‌ق ته‌به‌ق** (نا.) [ته‌به‌ق ۱/2] + ته‌به‌ق ۱/2 [کۆگای له‌ سه‌ر یه‌ک، چین چین.

**ته‌به‌قه** (نا.) [عه‌ر: طبقه] ۱- نه‌هۆم، قات له‌ خانوویه‌ره‌ دا. ۲- کۆمه‌لی جیا‌جیای خه‌لک له‌ باری سامان و کار و شتی له‌م بابه‌ته، چین. ۳- تووژ و چینی زه‌وی. ۴- نه‌خۆشی شه‌لیی ره‌شه‌ولاغ، ته‌به‌ق.

**ته‌به‌قه‌ترانه** (نا.) [ته‌به‌ق 1] + تر + ئانه [جه‌ریمه‌یه‌ک که‌ له‌ که‌سی تری‌که‌نی ده‌ستین، ته‌شبی، ته‌شبی ترانه، ته‌شبی ترانه. (پیشتر ئه‌گه‌ر که‌سیک مندا‌له‌که‌ی له‌ کۆر و مه‌جلیسیک تری‌یا خه‌لک بۆ



گالته و جەفەنگ باوکی منداڵەیان جریمه دەکرد و دەبا تەبەقێک چای بۆ هەموویان هێنابا و پیکهوه خواردبایانەوه). — **لێ (هە) ستانندن:** جەریمە ی تری وەرگرتن.

**تەبەک 1** (نا). [پەھ: تەپەنگۆک (دەفر، سندوق). باک: تەبەق، تەیفک - ناو: تەبەق، تەبەک، تەووق] ۱- مەجۆعمە ی دارین بۆ دانەوتیلە هەلتەکاندن، لەنگەری، یالتهبەق. ۲- مەجۆعمە، کەشەفی گەورە. ۳- تەشتی دارین بۆ نان تینان، ناندینی دارین، تەسە. ۴: تەبەکی پری هیمناپەتی مائێیە (امثال و حکم ل ۹۹).

**تەبەک 2** (نا). بر: تەبەق 2

**تەبەنە** (نا). [؟] [ناو: تەبەنە، تەبەتە] دەرزى دروومانی دریشت بۆ لیفە دروون و کلاش چنن و ئیشى دیکە.

**تەبیات** (نا). [عەر: طبیعت] ۱- بر: تەبیعت. ۲- مەیلی خواردن، تەبەق. — **نەبردن:** بر: تەبەق نەبردن.

**تەبیب** (نا). [عەر: طبیب] کەسێک کە چارەزى نەخۆشى دەکا، دوکتووور، پزیشک.

**تەبیعدت** (نا). [عەر: طبیعت] ۱- خوو و خەدی کەسێک، ئەخلاق. ۲- بر: سروشت. & تەبیات

**تەبیعدت سارد** (ئان. ل) [تەبیعدت/ ۱ + سارد] پیاویکی مەیلی جنسی دەگەڵ ژن کەمە و پتر لە پشتهوه را گان دەکا، بەچەباز، نێرباز.

**تەبیعی** (ئان. ل) [عەر: طبیعی] ۱- هەر شت و کار و کردەوهیەک کە لە بەر چاو سەیر نەبێ، ئاسایی، سروشتی. ۲- هەرچێک پەیوەندی بە سروشت و تەبیعدتەوه هەبێ.

**تەپ 1** (نا). [باک: تەپ - ناو: تەپ] ۱- گۆگای چووکی لە سەر یەک. ۲- تۆپەلەیهک گووی زۆری لە سەر یەک کراو، تەپک. ۳: تەپێک گوو. ۳- تۆز و خۆلی زۆر، تەپ و تۆز. ۴- مژ، تەپ و مژ، تەم و مژ. ۵- گرد، تەپۆلکە، تەپک. ۶- پێخووی، پاخوا. ۷- تەپالە. — **دان:** ۱- لە سەر یەک کۆ کردنەوه. ۲- پەلامار دان، تەپ دانە سەر. — **دانە سەر:** ۱- شالۆ بردن، هەلمەت بردنە سەر شتیکی و داگیر کردن. ۲- [ئەر] گەیشتنەوه سەر. — **دانە سەر یەک:** لێک کۆ بوونەوه، کۆ بوونەوهی بە تێگرایی.

**تەپ 2** (ئان. ل) [؟] [تەووزەل، لەشگران، تەنبەل و کەم جوولە لە کار و رویشتن دا. — **بوون:** بێحەوسەلە و تەووزەل

بوون، تاقه‌تی کار و جوولّه نه‌بوون.

**تەپ 3** (ئان.؟)[باک] فیتل، کەلەک، گزیی.

**تەپ 4** (نا.؟)[باک] فئ، نه‌خۆشیی فیداریی.

**تەپ 5** (وشد.) دەنگی تەپە

**تەپالدان** (نا. ل)[تەپالە + دان] شوین و عەنباری تەپالە لیدانان.

**تەپالە** (نا. ل)[تەپ 1 + ئال + ئە][فار: تاپال، تپالە - کرم: تەپپالە - لۆر: تپالا - بیر: تەپپال. ناو: تەپالە - هەو: تەپالە] ریخ و شیاکەیی وشکەوه بوو کە بۆ ئوردوو و سووتاندن کەلکی لێوەردەگرن، تەپ، تەپکە، کەشکوور.

**تەپالەپیتز** (نا. فا)[تەپالە + پیتز] کەسێک کە بە ریخ و شیاکە تەپالەیی ساز دەکا.

**تەپان** (نا. ل)[تەپ 1 + ئان] ۱- گریژنەیی دەرگا، ژێردەرانه. ۲- چەپەری پشتیوانەیی دەرگا. ۳- داریکی ئەستور کە مورەسەنگی ئاشی تێدەبێن، خوانکەیی ئاش. ۴- [باک] کوتک

**تەپانە** (نا. ل)[تەپان + ئە] شریتی گریدراو بە جەمسەری رایەلەکان (لە

کاروباری جۆلایی دا) لە سەری هاتوچۆ دەکا. شیکل و شیوەی تەپانە گرینگ نیە بەو مەرجەیی کە بسووړئ (گۆفاری هاوار ژمارەیی هەشت ل ۳۱).

**تەپاندن** (چا. م)[لە: تەپ 1][فار: تپاندن - گیل: فەتەمانتین - ناو: تەپاندن، تەپاندن] ۱- تینان بە فەو، بە زۆر لێبێردن، تیتەپاندن. ۲- شیلان و کوتانی شتی بۆش بۆ قایم بوون و پتەو بوونی.

**تەپانن** (چا. م)[ئەر] بر: تەپاندن

**تەپپە** (وشد.) بر: تەپە 2

**تەپیخ** (نا.؟)[رووخاو، وێران، تەخت. **برون:** وێران بوون، تەخت بوون. **کردن:** وێران کردن، تەخت و مەکان کردن.

**تەپسی** (نا. بر): تەشپی

**تەپشور** (نا. بر): تەشوئ

**تەپک** (نا. ل)[تەپ 1 + ک][پەش: تپە - فار: تپە - بیر: تەپپە - لۆر: تەپە. باک: تەپ - ناو: تەپ، تەپک، تەپە - هەو: تەپە - زا: تەپە] ۱- بەرزایی لە چیا چووکتەر، تەپۆلکە، تەپۆکە، تەپۆلە، گەرد. ۲- کۆگایەک گۆ. ۳- سلەگویی لە سەر یەک. ۴- تەپکێک گۆ. ۴- [باک] بر: تەپکە

رهقی ساز کراو له لباد و خوریه که له هورامان و له نیو لور و هندیک شوینی دیکه ده سهری دهنین، لاتیسه، لاتی. ☺ دهستهی خزمهتکار، فیشهکدان له مل/ به چفته و مشکی سهر و تهپله زل (گوران ل ۱۳۰). تهپلهیهکی لبادی له سهر بوو، گوجانیکی شینهبهروو به دهستهوه. (بهیتی لاس و خزال - سروه ژ ۸۸). ۲- [نور] جوریک کلاوی ژنان، تاسکلاو، تهپه، تهپهکلاو.

**تهپلهقرو (گیا.) بر: تهپلهقوو**

**تهپل (نا.)** [عر: طبل] ۱- (مؤس) ئامیتریکی مؤسیقایه، له دهفریکی نیو بوش، که لایهکی پیستیکی خوشکراوی ناسکی لیئدهدن و به دست یا دار تهپهی لیئدی. له کوردهواریبی دا پتر بؤ داوهت دهگهل تووزله و نای کهلکی لیوهردهگرن. ۲- بهشیک له کهله که دهکهویته نیوان پیئشهسهر و پاشهسهر، تهپلهسهر. — **خسته ژیر عهباره:** (کن). ههول دان بؤ داپوشینی عیب و ئابروو چوون به پله و پایه و دهستهلات. — **کوتان:** بر: تهپل لیدان. — **لیدان:** دنگ دههینان به پیی ههواي مؤسیقا له تهپل، تهپل کوتان. || **تهپلی باز:** ۱- تهپلیک که له

**تهپکه (نا.)** [تهپک + ئه] ۱- [باک: تهپک، تاپک - ناو: تهپکه] داو و تهلهیهکه که داوهکانی له مووی کلکی ئهسپ و بارگین ساز دهکن و له سهر تهختهیهکی قایم دهکن، دانی له سهر رۆ دهکن و مهل و بالندهی پیدهگرن، پاداو، خهپک، دافک. ۲- قولکهیهک که بؤ راوی کهرویشک سازی دهکن، تهلهی کهرویشک. ۳- چالیکی بچووک که راوچی تهلهبهردیکی ئهخاته سهر، به ئاستهه چیلکهیهک ئهداته بهر تهلهبهردهکه. تۆزیک گهنم ئهکهنه چالهکه. سوپسکه ئهچنه ناوی بؤ خواردنی دانهکه، خوی ئهدات له چیلکهکه ئهترازئ. تهلهبهردهکه سهر چالهکه دانهپوشی. راوچی که هات به هیواشی له ناو چاله دا دهری دینی به زندوویی (کشت و کال ب ۱ ل ۸۷). ۴- شیاکهی براو بؤ سووتاندن، کهمره. ۵- تهپاله

**تهپل (نا.)** [؟] شوینی سهر پهنجه و ئهنگوست - که وهک ئیمزا و پیتاسهی کهسپش کهلکی لیوهردهگرن -.

**تهپلوس (نان.)** [ل] [تهپ2 + لوس] تهپ، له شگران، تهمهبل، تهوهزل.

**تهپله (نا.)** [عر: طبله] ۱- کلاویکی

راو دا دهیکوتن هه تا مهل و بالنده پئی  
هه لفرن و له دوایی بازی تیبه ردهن. ۲-  
ته پلئیکی چووک که له پئیشکۆی زینی  
ده بهستن له کاتی وه ری که وتنی له شکر  
و قوشه ن لیده درئ. \*ته پلئی باز لیدان:  
کوتانی ته پل بۆ وه ری که وتنی سپا. ۳-  
سو لئان ده کاتن نازئ/ بدهن له ته پلئی  
بازئ/ هات و گه ییه سیوازی (مان ل  
۲۲) بۆ نه مانئ مه زالیم، سوارانی  
جهنگی/ ته پلئی بازیان لیدا به شوخ و  
شهنگی (بیخود ل ۱۳۷). ته پلئی  
بیعاری: بی شه رمیی و بیحه یایی  
ئاشکرا. \* له ته پلئی بیعاری کوتان  
(دان): بی شه رمی کردن به ئاشکرای،  
هیچ شتیک پئی گرینگ نه بوون. ته پلئی  
دراو: (کنه). که سی بیتریز، بینرخ. ته پلئی  
زراو: (کنه). که سیک که نهنگ و  
خراپه که سی ئاشکرا بووی و بلاو  
بوویته وه، ئابروو براو. ته پلئی سه ر: بر:  
ته پلئی سه ر. ته پلئی شادمانی: ته پلئی  
سه ر که وتن له شه ر دا، ته پلئی شادی،  
ته پلئی شایه. \*ته پلئی شادمانی لیدان:  
به رز کردنه وهی دهنگی ته پل له شه ر دا  
به بۆنه ی سه ر که وتن، ته پلئی شایه لیدان.  
۴- به قوچ عوسمانی گوت: قوربان ئه من  
ده ره قه تیان نایه م، ته پلئی شادمانی له م لا

لیده درئ و ته پلئی شادمانی له و لا  
لیده درئ، به راستی ئه من هه لئیم (بهیتی  
سه عید و میرسیوه دین. سروه ژ ۷۵  
ل ۳۳). ته پلئی شادی: بر: ته پلئی  
شادمانی. ۵- خاکه لئوه بی به ته پلئی  
شادی/ به ریکی خه ندان لوتفیکی زیادئ  
(هیدی ل ۳۰۲). ته پلئی شایه (شایی):  
بر: ته پلئی شادمانی. \*ته پلئی شایه  
لیدان: بر: ته پلئی شادمانی لیدان. ۶-  
لیده ن له ته پلئی شایه/ شوکر وه به ر  
خولایه/ مه کوژن سه عید و مه لایه/  
قورعانیان ده سینگی دایه (مان ل  
۲۸۵). ته پلئی گولن: (کنه). زۆر شیک و  
رازاو. \*خۆ له ته پلئی گولن دان: (کنه).  
زۆر جوان خۆ رازاننده وه، جلی جوان  
ده به ر کردن و خۆ شیک کردن. ته پلئی  
گولن: بر: په رده ی گولن. ته پلئی گولن:  
په رده ی گولن. ته پلئی نابودی: تئیدا چوون  
له باری مادی و ئابوورییه وه، ته پلئی  
نه مان. \*ته پلئی نابودی لیدان:  
راگه یانندی تئیدا چوون له باری مادی و  
ئابوورییه وه، ته پلئی نه مان لیدان. ته پلئی  
نه مان: ۱- مه رگ، مردن. ۲- بر: ته پلئی  
نابودی. \*ته پلئی نه مان لیدان: ۱- مردن،  
فه وتان. ۳- سوژی که مه رگ ته پلئی  
نه مانئ لیدا/ ئه من و تو ده گه ل بابده می

بهوئی روژی کا نگہ ہلدا خپوتیکی  
تہلہ به زير (گنج ۳۲۲).

**تہلہ سہر** (نا. ل.) [تہل + ئه + سہر]  
به شیک له کله که دهکوتته نیوان  
پیشہ سہر و پاشہ سہر، تہوقہ سہر،  
تہوقی سہر، تہیل/۲.

**تہلہ قور** (گیا.) [؟] ۱- داریکی کیوی  
یه له به لالووک ئه چي (خالل ب ۱ ل  
۳۰۲)، تہلہ قوو. ۲- چپوکی سہخت و  
سور که تیروکی لی ساز دهکن. (عہر:  
طبرخون)

**تہلہ ک** (نا. ل.) [تہلہ + ک] ۱- دہپ  
و تہختہ یکی خری نیو کون که دہدیتہ  
سہر کولہ که یا و تیرہگ و چادر و  
خپوتی به سہر دا دهکیشن، کوماجہ،  
تہپہ کلاو، تہلہ، تہیلووک. ۳- ناموزا  
خوزگہم بهوئی روژی کا/ نگہر هلدہدا  
خپوتیکی تہلہ ک به زير (گنج ۳۱۶).  
۲- پارچہ یکی خر له نیوہ راستی  
نارہ چن دا، تہپہ کلاو. ۳- میزیکی  
بچووک که له پیش میوانی سہر کورسی  
داده نین بچ چایی و ژیرسیغار له سہر  
دانان. ۴- دہفیری سووتو تیکردن و  
جگہرہ تیدا کووژاندنہوہ، ژیرجگہرہ، ژیر  
سیغار، ژیرسووتوو. ۵- بانی گلہ بان

هاوسہ فہرین (خہام ل ۲۶). ۲- بر:  
تہیلی نابودی لیدان. **تہیلی نمان:**  
تہسلیم، نمان. \***تہیلی نمان لیدان:**  
تہسلیم بوون و نمان خواستن،  
راگہ یاندنی تہسلیم و نمان. ۳- له بهر  
تو چارہ نووسی شووم و بهدفر/ تہوہی  
قہت لیدنہدم تہیلی نمانہ (تاریک و  
روون ل ۱۵۶) دوزمن له ژیر نمان  
پہجانہی مه دا/ ناچارہ تہیلی نمان  
لیدہدا (ہیدی ل ۳۰۳).

**تہیلچی** (نان. ل.) [تہیل + چی] بر:  
تہیلژن

**تہیلژن** (نان. فا.) [تہیل + ژن]  
کسیک که تہیل لیدہدا، تہیلچی.

**تہیلوک** (نا. ل.) [تہیل + لوک] بر:  
تہیلہ ک/۱. ۳- لهوئی هلیاندہداوہ  
خپوتیکی قہراغ بافتہ/ دہورہ به  
زنجیر، سہر تہیلوکی دہ بیچکولانہ  
(گنج ۳۰۷).

**تہیلہ** (نا. ل.) [تہیل + لہ] ۱-  
دہفریکی قوول و گہورہ یه وهکوو تہشت  
که له شیاکه سازی دهکن بچ شیاکه  
چنہوہ، کہلارہ. ۲- تہختہ داریکی خر  
که دہدیتہ بهر کولہ که یا ناستووندهگ و  
تیرہگ، تہیلہ ک، تہیلووک. ۳- خوزگہم

نەكراو.

**تەپ و نم** (نا. ل.) [تەپ1 + و + نم] خوناوئەكە بارائىك كە مژى دەگەل بى. ۛ بگرمىنى، تەپ و نم دابكا، بىكاتە شەست، ھەرگىز/ نەوئەستى قولپى گريانى، نەوئەستى ھەورەكەى پايز (كۆران ل ۱۶۶).

**تەپلەگوتىنى** (نا. ل.) [تەپل + ئە + گوتىنى] ۱- (گيا.) جۆرىك گوتىنىيە كە بەرز نابىتەوۋە و بە زەويىەوۋە دەنووسى. ۲- (كند.) تووكە سەرى فرى ورد.

**تەپ و ھووپ** (نا. ل.) [تەپ5 + و + ھووپ] تەپتەپى زۆر و گران.

**تەپ و تۆز** (نا. ل.) [تەپ1 + و + تۆز] تۆز و خۆلى زۆر، تۆز و خۆل. **— كردن:**

**تەپۆ** (نا. ل.) [ۛ] ۱- (گياند.) جۆرىك مېششولەيە، لە مېششولەى ئاسايى ھەندىك گەورەترە، درىششوكەى درىژە و زۆر خراپ پىوۋە دەدا و خورووى پترە. ۲- [ياك] بى: پەشەبەند

۱- ھەستاندىنى تۆزى زۆر بە گەسك يا ھەر شتىكى دىكە. ۲- (كند.) گر و گىف و ھات و ھەرا كىردن و خۆ نواندىنى كەسك لە كاتى دمەقالەى دوو كەسى دىكە دا. ۛ ئەتۆ ھىندە تەپ و تۆزى مەكە! & تەپ و تۆز وە ھەوا خىستىن.

**تەپۆكە** (نا. ل.) [تەپ + ئۆكە] بى: تەپۆلكە

**— وە ھەوا خىستىن:** بى: تەپ و تۆز كردن.

**تەپۆلك** (نا. ل.) [تەپ + ئۆلك] بى: تەپۆلكە

**تەپ و توومان** (نا. ل.) [تەپ1 + و + توومان] بى: تەپ و مژ

**تەپۆلكە** (نا. ل.) [تەپۆلك + ئە] بى: تەپۆلكە

**تەپ و دووكەل** (نا. ل.) [تەپ1 + و + دووكەل] دووكەل دووكەلى زۆر و خەست، چرەدووكەل، تەپەدووكەل.

**تەپۆلكە** (نا. ل.) [تەپ1 + ئۆلك + ئە] تەپكى چووك، گىردوولكە، تەپۆلكە، تەپۆلكە، تەپۆلە، تەپۆلك.

**تەپ و دوومان** (نا. ل.) [تەپ1 + و + دوومان] بى: تەپ و مژ

**تەپۆلە** (نا. ل.) [تەپۆلك + ئە] بى: تەپۆلكە

**تەپ و مژ** (نا. ل.) [تەپ1 + و + مژ] مژى خەست و داوئەستاو، تەم و مژ، تەپ و دوومان، تەپ و توومان.

**تەپە ۱** (نا. ل) [تەپ 1 + ئە] ۱- بر: تەپە، ۲- دارتکی گەردی لووسە بە بنمیچەوہ رایەلی تەونی ئەخریتتە سەر (خال ب ۱ ل ۳۰۳).

**تەپە ۲** (وشد.) [باک: تەپ - ناو: تەپە، تەپە - ھەو: تەپە - زا: تەپ] ۱- دەنگی کەوتنی شتی قورسی نەرم. ۲- دەنگی پی، ترپە. ۳- دەنگی دەفە. ۴- دەنگی ویکەوتنی بالی مەل لە عەرز و زەوی.

**تەپە ۳** (نا. ل) [ئەر: بر: تەپە] **تەپەتەرە** (نا. ل) [تەپ 2 + ئە + تر + ئە] مندالیک کە تازە پی ھەلگرتوہ و زوو زوو دەکەوی.

**تەپەتەپ** (وشد.) [تەپ 2 + تەپ] ۱- دەنگی تەپە یەک لە سەر یەک، تەپە ی پەیتاپەیتا. ۲- دەنگی پی لە ھەلاتن و توند رویشتن دا.

**تەپەدۆر** (نا. ل) [؟] جۆریک چیوی تایبەتی و سووکە بە ئەندازە ی سەرە شووشە دەری دین بق قایم کردن و بەستنی زارکی بوتری، چتوپەمە.

**تەپەدووکەل** (نا. ل) [تەپ 1 + ئە + دووکەل] چرەدووکەل، تەپ و دووکەل.

**تەپەکالار** (نا. ل) [تەپ 1 + کالار] ۱-

جۆریک کالوی ژنانە، تاسکالو، تەپە. ۲- پارچەپەکی خری نیوہ راستی کالو، تەپەک. ۳- دەپ و داری سەر کۆلەکە و ئەستووندەک، تەپەک، تەپە.

**تەپەلۆک** (نا. ل) [تەپە لە (تەپالە) + ئۆک] تەپالە ی پان کراوہ بق سووتان و ئاوردوو، تەپالە ی پیژراو.

**تەپیان** (چا. ل) [ئەر: بر: تەپین

**تەپین** (چا. ل) [لە: تەپ 1] [ناو: تەپین، تەپیان - ھەو: تەپای] ۱- بە سەر یەک دا رووخان. ۲- قوویمان. ۳- رزان و نەرم بوونی کالەک و شووتی. ۴- (مج-). تیکچوونی لەش و بەدەنی مرؤف لە بەر زۆر پیر بوون.

**تەپیو** (ئان. ل) [لە: تەپین] ۱- رووخاو، رماو. ۲- قووپاو. ۳- کالەک و شووتی رزیو. ۴- پیری تیکشکاو.

**تەت** (نا. ل) [باک - زا] دەست لە زمان مندالەوہ، چەچە.

**تەتەمیران** (گیان. ل) [تەت (تەتە 2) + ئە + میر + ئان] کرمیکی رەشکاری کولکنی بەھارییە، دوو ریز قاچی ھەییە، بە کۆمەل لە بنە گیا جموجوولیانە (کشت و کال ب ۱ ل ۸۸)، کرمیکی بازەلە ی بەھارییە، دوو ریز قاچی ھەییە

خال ب ۱ ل ۳۰۳)، تهتهلهميران. (ئين: caterpillar)  
تهتهريپچ كردن. — **كردن:** ۱- بهستنى لاقى مهري و مالات. ۲- پيچانى دهستى شكاهه به قاميش و موشه ما (كشت و كال ب ۱ ل ۸۸).

**تهتهرى** (گيا). بري: سماق

**تېبىنى:** هاوريپشه و هاوماناي (تهتهرى، تووتم، تووتووم) له فرههنگهكانى فارسى دا به شيوهى تترى (تهتهرى، توترى)، تتم (توتوم، توتم) هاتون.

**تهتهشور** (نا. ل) [تهته 1 + شور (شوردن)] [ئهر] بري: تاتهشوار

**تهتهله** 1 (نا. ل) [تهته 1 + له] پارچه تهختهيهكى چوك كه مندالانى مهكتب ههيانبوو و سهرمهشقيان بؤ له سهر دهنوسى.

**تهتهله** 2 (نا. ل) [؟] ۱- سمت، كلوك. ۲- [ئهر] كولم، گونا.

**تهتهله** 3 (نا. ل) [؟] ۱- كسارى ههلهتهكانى دانهوييله و تووتن به لهنگهريى و سيني. ۲- تيكهله بوونى زمان. — **كردن:** ۱- ههلهتهكاندن دهغل و تووتن به لهنگهريى بؤ جيا كردنهوهى چهت و بهرد و شتى زياده. ۲- تيههلهنگوتنى زمان له قسه كردن دا، زمان تيكهله بوون. ۳-

**تهته** 1 (نا. ل) [بري: تهخته] ۱- تهخته. ۲- ماله و تهختهيهكى چووك و ناسك كه گوزه و ديزه پيك لووس دهكن.

**تهته** 2 (نا. ل) بووكولهى ساز كراو له ههوير و قور و گل بؤ خافلاندى مندال.

**تېبىنى:** هاوريپشه و هاوماناي ئهم وشه له فرههنگهكانى فارسى دا به شيوهى تهتى (تتى) هاتوه.

**تهته** 3 (نا. ل) [؟] [ئهر] خوشكى باوك يا دايك، پور، ميمك.

**تهته** 4 (نا. ل) شتى جوان و ژيكهله له زمان مندالوه.

**تهتهر** (نا. ل) [مهغ: تهتهر] ۱- هوزيكي مهغولهكان، تاتار. ۲- پياويكى پيادهى جورج و گول كه به جلى تايبهتى له پيشهوهى پادشا و هميران دهرويشت يا نامهى بؤ شوئيديك دهبرد، شاتر. ۲- كهسيك كه نامه ديتنى و دهبا، نامه بهر، پهيك، چهپهر، چاپار.

**تهتهريپچ** (نا. ل) [تهتهر + پيچ] بري:



نیشانه و ئامانج نه پیکان، به هه له چوون له نهنگاو تن دا .  
**ته ته له میران** (گیان.) [ته ته 2 + له + میر + ئان] بر: ته ته له میران

نیشانه و ئامانج نه پیکان، به هه له چوون له نهنگاو تن دا .  
**ته ته له میران** (گیان.) [ته ته 2 + له + میر + ئان] بر: ته ته له میران

**ته ححا** (ئام.) بر: ته ح

**ته جره به** (نا. چا.) [عەر: تجربه] ئاکامی تاقی کردنه وه، ئه زموون. **دهست**

**ته حژی** (گیان.) [باک] بر: تاژی

**که وتن:** تاقی کردنه وه و به ئاکامی کار و مه سه له یه که گه یشتن، ئه زموون دهست

**ته حقیق** (نا. چا.) [عەر: تحقیق] کاری لیکنۆلینه وه و لیکنده وهی مه سه له و مه به سستیگ. **کردن:** لیکنۆلینه وه له مه سه له یه که، توژیینه وه.

مه سه له یه که گه یشتن، ئه زموون دهست که وتن.

**کردن:** تاقی کردنه وه کار و مه سه له یه که و زانیاریی پهیدا کردن.

**ته حل** (ئان.) [باک] بر: تال

**وه سه ره به ک نان:** ئه زموون و تاقی کردنه وهی زۆر هه بوون، ئه زموون وه سه ره به ک نان.

**ته حلک** (گیان.) [ته حل + ک] [باک] بر: تالکه

کردنه وهی زۆر هه بوون، ئه زموون وه سه ره به ک نان.

تالکه

**ته جه** (گیان.) بر: ته گه

**ته حلی** (گیان.) [ته حل + ئی] [باک] بر: تالیشکه

**ته جه نه بر** (گیان.) [ته جه + نه بر] بر: ته گه

**ته حویل** (نا. چا.) [عەر: تحویل] ۱- لا بوونی ئامانتهی و سپارده. ۲- ته سلیم. **دان:** ۱- شتیگ یا که ستیگ به شوینیگ یا که ستیگ سپاردن، دانه دهست، دان. ۳- مندال که ته حویلی فیترگه دا. پووله کانتان ته حویلی من بدهن. باره کانیان ته حویلی نه بار دا. ۲- دانه دهست دوژمن، ته سلیم کردن. ۳- (ته وس) به بیان کردن، نیشان دان،

**ته چه** (گیان.) بر: ته گه

**ته ح** (ئام.) ئامرازی سه رسورمان، ته حا، ته ححا، تیاح، حه ح، ته ک، ته کوو، دهک، تهو. ۴- ته ح لهو درۆیانه! ته ح که جوانه!

**ته حا** (ئام.) بر: ته ح

**ته ح تیل** (نا.) [عەر: تعطیل] روژی وچان (له کار و دهرس و ...)، به تالیی.

**تهخ** (وششد.) دهنکی گهړاندنهوهی  
گاجووت له سهر خهت.

**تهخار** (نا.) بری: تهغار

**تهخاراو** (نا. ل) [تهخار + ئاو] بری:  
تهغاراو

**تهخت** (نا.) [پهه: تهخت. ناو: تهخت -  
ههو: تهخت - زا: تهخت] ۱- گورایی پان  
و بی کون و کاژیر له سهر زهوی. ۲-  
پانایی و نیوهراستی پشت و سینگ. ۳-  
تهختی پشت، تهختی سینگ ۳-  
ریکوپیکیی کار و مهسهلهپهک. ۴- هیچ  
نارهحت مبهه هموو کارهکانم بۆ تهخت  
کردووی. ۴- (ئان.) ریکوپیک، راست، بی  
خوار و خچی. ۵- ریک، رهبع، تهواو.  
۶- دوو سالی تهخته خریکی قورهکاریم  
و هیشتا تهواو نهبوه. ۶- سهرایی،  
سهتح، روو. ۷- کهرهسهپهک به شیوهی  
جواروچور که بۆ له سهر خهوتن له  
ژووری خهوی دادهنین، تهختی خهو. ۸-  
ئهو کورسیهه که پادشا له سهری  
دادهنیشی. ۹- تابووت، دارمههیت. ۱۰-  
وهسیهت بی که مردم تهخت و تابووت له  
عهرعهر کهن/ ههتا عالم بزانی من  
شههیدی قامهتی یارم (وهفایی ل ۵۹).  
۱۰- دلنیا، ئهرخهیان. **برون:** ۱-

دهربیرین. ۱۰- کولیکیی درق و قسهی قور  
تهحویل داین. سهریکی بۆ لهقاندنم و  
بزههکی تالی تهحویل دام. **دانهوه:**

دانهوه دهست خاوهنی شتیکی ئامانهتی،  
سپارده، کرځ و ... تهسلیم کردنهوه. ۱۰-  
ژووریکیی کریم ههبوو تهحویل داوه و  
گهړامهوه ماله خویمان. **وهرگرتن:**

۱- وهرگرتنی سپارده و ئامانهت. ۱۰-  
نامهکهتم له پۆست تهحویل وهرگرت. ۲-  
قهبوول کردن، ریز لیگرتن، وه خو گرتن.  
۳- لپی وه ژوور کهوتین و به حورمهتهوه

تهحویلی وهرگرتین. **وهرگرتنهوه:**  
وهرگرتنهوه سپارده و ئامانهت. ۱۰-  
بارهکانمان تهحویل وهرگرتنهوه.  
پوولهکانم له بانک تهحویل وهرگرتنهوه.  
**له سی کهسیک دابون:** ئامانهت و  
سپارده و شتیک لا بوون. ۱۰- ئهو دوکانه  
بۆ ماوهی دوو سالان له تهحویلی من  
دایه.

**تهحویلدار** (ئان. فا) [تهحویل + دار]  
کهسیک که نهغدینه و مالی پیدهسپیرن  
و له دوایی لییوهردهگرنهوه یا بۆ  
کهسیکی دیکههی ههواله دهکن.

**تهحویلداری** (حم.) [تهحویلدار +  
ئی] کار و پیشههی تهحویلدار.

ریکوپیک بوونی زهوی. ۲- ریکوپیک و راست بوون. ۳- (کنډ.) ویران بوون. —  
**پال دانهوه:** به دلنیايي دانیشن، دلنیا بوون له بهرپوهچوونی کار و مهسهلهیهک، ئرخهیان بوون، تهخت دانیشن. —  
**دانیشن:** پال دانهوه به ئرخهیانیه، به دلنیايي دانیشن، تهخت پال دانهوه. — **کردن:** ۱- نههیشتنی کهنډ و لهنډی زهوی و ریک کردنی. ۲- ریکوپیک کردن. ۳- (کنډ.) ویران کردن. — **لیتی کهوتن:** ۱- دریز بوون و خهوتن بی هیچ ناگاداریی و ههست و خوستیک. ۲- نهخوش بوون و له جی دا کهوتن به کوتوپیری. — **لیتی نوستن (خهوتن):** خهوتن به ئرخهیانیه و دلنیايي، خهوتن بی هیچ ههست و خوستیک، تهخت لیتی کهوتن. — **وهرگهړان:** (کنډ.) له دهستلآت کهوتن، تیکرووخان و بیدهستلآت بوون. **چوونه سهر** : به پادشایهتی گهیشتن، بوونه پادشا. ||  
**تهختی نابنوس:** تهخت و کورسی پادشایهتی که له داری نابنوس ساز کرابی. ☞ بونیانی کیبر و سهرکهشییه تاقی کیسرهویی/ دانانی زولم و روورهشییه ئهختی نابنوس (نالی ل ۲۲۸). **تهختی پشت:** نیوهراستی پشت.

☞ تهختی پشتی له عهرزی دا. له سهر تهختی پشتی دریز بیوو. **تهختی خهوه:** کهرهسهیهک که بؤ له سهر خهوتن کهلکی لیوهردهگرن، تهخت. **تهختی رهوان:** جوړیک که ژاوهیه که گه ورهپیاو و دهولمه‌ند تپیدا داده‌نیشن و غولام و نوکهر (دوو یا چوار کهس) به دهست هایدگرن، تهخته‌رهوان. **تهختی سینگ:** نیوهراستی سینگ. ☞ منډاله‌که‌ی به تهختی سینگیه‌وه نا. **تهختی گهردوون:** ئاسمان، فه‌لهک. **تهختی نیوچاوان:** تهختایی نیوچاوان، نیوچاوان. **تهختی ئهرز (عهرز):** زهوی، سهر زهوی. ☞ شووشه‌که‌ی به تهختی ئهرزی دادا و شکاندی.

**تهختا** (نا. ل.) [تهخت + نا] [زا] بری: تهخته

**تهختان** (نا. ل.) [تهخت + ئان] [زهوی و شوینی تهخت، گورایی.

**تهختانی** (نا. ل.) [تهخت/ + نا] + ئانی [۲/۱] زهوی و شوینی تهخت و یه‌کدهست، جیگای تهخت، تهختایی.

**تهختایی** (نا. ل.) [تهخت/ + ئایی] زهوی و شوینی تهخت، تهختانی.

**تهخترمه** (نا. ل.) [باک] ههنډیک دهغل که

تہخت و مہکانہ (مان ل ۶۴). ۲- (کنڈ).  
بہ تہواوہتی ویران، خاپوور. **بوون:**  
ویران بوون بہ تیکگری، خاپوور بوون،  
تیکرووخان. **تیکچرون:** لہ  
دہستہ لآت کہوتن، تہخت و بہخت  
وہرگہران، تووشی کزیی بوون. **تیکدان:**  
لہ دہستہ لآت خسستن،  
بیدہستہ لآت کردن، تووشی کزیی کردن.  
۴: خولا لیت ہلناگری لہ پیایوی نہجیم  
تیک بدہی تہخت و مہکانہ (مان ل  
۱۰۳). **کردن:** ویران کردن،  
تیکدان، تیکرووخاندن، تیک و پیک دان.

**تہختہ** (نا. ل) [تہخت + ہ] [باک]:  
تہختہ - ناو: تہختہ - ہو: تہختہ - زا:  
تہختا [۱- ساقہتی دار کہ لہ دریزی را  
برای، چ چووک بی چ گورہ، تہختہ دار.  
۲- بر: تہختہ دامہ. ۳- بر: تہختہ نہرد.  
۴- ہر شتیکی تہخت و یہ کدہست. ۵:  
تہختہ بہرد، تہختہ سہ ہول. ۵- تابلاویہ کی  
رہش کہ لہ فیرگہکان بہ گیچ دہرسی لہ  
سہر دہنوسن، تابلاو، تہختہ سیا. ۶-  
یہ کہ و بڑاریک بو فہرش و پتوو و  
ہندیک تہراو. ۴: دوو تہختہ فہرشی  
باشم کری. ۷- بہستراو، داخراو (دوکان  
و بازار و شوینی کار). **پن کردن:**  
پیداخستن، بہستران بہ زور. ۴:

لہ بہر پیویستی مال بہر لہ دروینہ  
دہیدروون و سووری دہکن، تہختہ مہ،  
تہختہ مہ، بہرکوت.

**تیبینی:** ہاوری شہی ئەم وشہیہ لہ  
زمانی فارسی دا تخرمہ (تیکخیرمی) - یہ  
بہ مانای نہبرژاوہ و فہتیر.

**تہخت و بہخت** (نا. ل) [تہخت + و +  
بہخت] دہستہ لآت. **وہرگہران:** (کنڈ).  
لہ دہستہ لآت کہوتن، تووشی کزیی و  
بیدہستہ لآتی بوون. **وہرگہراندن:**  
(کنڈ). لہ دہستہ لآت خسستن، کز و  
بیدہستہ لآت کردن، تہخت و مہکان  
تیکدان.

**تہخت و تاراج** (نا. ل) [تہخت + و +  
تاراج] تالان، تاراج. **کردن:** بہ  
تالان بردن، بہ تاراج بردن، تالان کردن.  
۴: دہلی: سبہینی جواب دہ گہرمینی  
بگہری، لہ ئەستہ مبولی بی بلاوہ/  
سولتان پی بزانی، پاکانمان دہخنکینی،  
تہخت و تاراجمان دہکا تہواوہ (مان ل  
۱۳۸).

**تہخت و مہکان** (نا. ل) [تہخت + و +  
مہکان] ۱- دہستہ لآت، حکومہت، تہخت  
و بہخت. ۴: ہیچکس نازانی یایہ زین  
چہند جوانہ/ بوہ بہ جی ہیشستووہ

دوکانه که بیان پیّ تهخته کردم. **بوون:** ده! «

**تهخته باز** (ئان. ل.) [تهخته/۳ + باز/4]  
که سئیک که تهخته نهرد باش دهکا،  
نه پراد.

**تهخته بهرد** (نا. ل.) [تهخته + بهرد]  
پارچه بهردیکی یه کدهست و ریکوپیکی و  
گه وره.

**تهخته بهن** (نا. ل.) [تهخته/۱ +  
بهن/۱۳] [ئهر] بر: تهخته بهند

**تهخته بهند** (نا. ل.) [تهخته/۱ +  
بهند/۱۳] ۱- جوړیک تهخت که له  
سووچی هوش و باغ یا ژوور و بان به  
تهخته هه لیده بهستن، بۆ دانیشن و له  
سه ر خهوتن، کهت. ۲- سه ر بهرده بازی  
ریتته، تن تهخته بهندی جیتته / دل مهیلی  
خاکی بیتته، رۆح مائی خۆته، بیبه (نالی  
ل ۳۹۵). ۲- هرچی که به تهخته و  
شریت یا بهند لیک به سترابیتته وه. ۳-  
بهستنی دهستی شکاو به تهخته و پارچه  
هه تا جوولهی پیّ نه دن و خو بگریته وه.  
۴- بهستنه وهی که سئیک ده نیوان دوو  
تهخته دا هه تا نه جوولیتته وه و له دوایی  
به مشار دوو شه قیان ده کرد. ۵-  
پیشگری چیویی بهر هه یوان، محه جهره.

**تهخته بیت** (گیان. ل.) [تهخته/۱ + بیت]

داخران، به ستران. **کردن:** ۱-  
داخستن، بهستن، تهختیل کردن. ۲-  
ته واوی شار دوکانه که بیان تهخته کرد و  
چوونه ته مه شا. چه کداره کان به زور کار  
و کاسبی و دوکانی خه لکیان تهخته کرد.  
۲- خه ریکی تهخته نهرد بوون، تهخته  
لیدان. **یهک کهم بوون:** (کن.)  
ناته واو بوونی ئه قل، ئاقل پارسه ننگ  
ویستن. ۳- هه ر له سه روسه کوتیه وه  
دیار بوو که تهخته یه کی که مه. **لیدان:** (کن.)  
تهخته نهرد کردن، خه ریکی  
تهخته بوون. ۴- ده سئیک تهخته لیده بین؟  
**دهستی کهس (کهسانیک) له بهستن:**  
(کن.) له سه رووتر و یه کهم بوون له  
هه موو کهس له هه موو بابه تیک چ باش و  
چ خراب، دهستی هه موو کهس له پشته وه  
را بهستن. ۵- له دهرس خویندن و  
زیره کی دا دهستی من و توئی له تهخته  
بهستوه. له ناپیاوهتی و نامرؤفایهتی دا  
دهستی هه موانی له تهخته بهستوه.  
**له دان:** (کن.) به قامک تهقه له  
ئامپریکی چیویی و تهخته یی هینان بۆ  
دوور بوون له به لا و چاوی پیس. ۶- کوتم  
« ماشه لالا زور چاک ماوی تووکیکی  
سپیت تینه که وتوه! « کوتی « له تهخته ی

[باک] بر: تهخته پووت

باکووربی و بهیه - ی زارووی زازاییه به  
مانای مؤرکه (بر: بهی 2)

**تهخته بیٹی** (گیان.) [تهخته ۱/ + بیت

**تهخته تاش** (نان. فا.) [تهخته + تاش]

که سیک که له تهخته و چپو که رهسه ی  
ساز دهکا، نه چار، دارتاش. ☞ خوا  
نه چار نیه و تهخته تاشه / قهحیه و گهواد  
بو یهک باشه (په ند ل ۱۹۲).

+ ئی] بر: تهخته پووت

**تهخته پۆش** (نان. فا.) [تهخت + ئه +

**تهخته دار** (نا. ل.) [تهخته ۱/ + دار 1]

بر: تهخته ۱/

پۆش] ۱- سه رپۆشی ئاوړو، گۆرپچه یا  
شوینیک به ته له بهرد. ۲- [ئهر] تهخته و  
پهردوی میچ. — **کردن:** ۱- داپۆشین

سه ری ئاوړو یا شوینیک به بهردی

تهخت و پان. ۲- پهردوو و تهخته له

کاربته میچ دان.

**تهخته دامه** (نا. ل.) [تهخته + دامه]

پاریه کی دوو کهسی گه وره سالانه، بریتیه  
له تهخته به کی پان که به ۶۴ خانووی  
چووک دابش کراوه، هر لایه ی به ۱۶  
دومه یا هر شتیکی دیکه کایه ی دهکا،  
دامه کان له به رابه ر یهک داده نین وهها له  
خانوو یهک خوارتر دامه کان به دوو ریز  
داده کهن، هر لایه ی حول دها که داشی  
پتر له یه کتر بخون و ئاغای له یه کتر  
بکهن، که سیک که زووتر داشه کان بخوا  
بردوو یه تیه وه، تهخته، دامه.

**تهخته پروت** (گیان.) [تهخته ۱/ +

پووت] حه شه ره یه کی چووک بی باله له  
کیچ گه وره تره، رهنگی سووری ئامال  
قاوه ییه، رۆژانه ده نیو درزی که رهسه ی  
چپوی یان دۆشه گ و لیفه دا خووی  
ده شارپته وه و شه وانه وه دهر ده که وئ و  
به مروف یا گیانداره وه دها و خوینی  
ده مژئ، شوینی پیوه دانه که ی هله دمسی  
و سوور هله دگه ری و خوروویه کی زوری  
هیه و هندیک جار نه خو شیش  
راده گویزی، *Cimex lectularius*  
ناوی لاتینی ئهم حه شه ره یه، تهخته بیٹی،  
تهخته بیٹی. (فار: ساس)

**تهخته رهوان** (نا. ل.) [تهخت + ئه +

رهوان] که ژاوه یه ک که دهسته لانداران و  
دهوله مه ندان تپداداده نیشن و غولامه کان  
هله یده گرن و ده یه ن، تهختی رهوان.

**تپبینی:** پووت یا بیت له زارووی

ناوه ندی دا هه مان بهی زارووی

**تهخته زهنگ** (نا. ل.) [تهخت + ئه +

زنگک] کوته ئاسنیکى پان و ئهستور که له فیرگه و کارگه و شوینی دیکه ههئیدوسن و به ئامرازیکی وهک چهکوچ لئی دهدن بۆ راگهیانندی زهمان یا کاتی پشوو دان، گهرنال.

**تهخته کاوس** (گیان.) [تهخته + کاوس (ناو)] [باک] گیانداریکه وهک میروو که به کۆمه‌ل ده نیو دار و تهخته و چیتی نیو مال دا دهژین و نیوهکه‌ی دهخۆن و دهبنه هۆی زهرهر و زیان و رمان و رووخانی میچی مال، مۆریانه‌ی چیخۆر.

**تهخته سپی** (نا. ل.) [تهخته/ه + سپی] هه‌وری، پارچه یا هه‌ر شتیکی که ئهخته‌سیای پی پاک بکه‌نه‌وه.

**تهخته مه** (نا.) [باک] بر: تهخترمه

**تهخته نهرد** (نا. ل.) [تهخته + نهرد] یاریه‌کی دوو که‌سی گه‌وره سالانه، بریتیه له تهخته‌یه‌ک و ۳۰ مۆره و دوو زار یا تاس. هه‌ر لایه‌ی ۱۵ مۆره (سپی یا رهش) به شتیوه‌ی تاییه‌تی داده‌کا و تاس هه‌لداوین و هه‌ر لایه‌ی سه‌ول ده‌دا که زووتر مۆره‌کانی بگه‌یه‌نیتته لای خۆی و هه‌ر که‌س زووتر هه‌مووی خوارد بر دوویه‌تیوه، تهخته، نهرد.

**تهخته سه‌هۆل** (نا. ل.) [تهخته + سه‌هۆل] سه‌هۆلیکی یه‌که‌ست و گه‌روره و ئهستور که به‌ستبیتی و به سانایی نه‌شکی.

**ته‌خ‌د‌مه** (نا.) [باک] بر: تهخترمه

**ته‌خ‌س‌یر** (نا.) [عه‌ر: تقصیر] ۱- تاوان، گونا‌ه. ۲- خه‌تا، هه‌له. ۳- سستی، کۆتایی. **کردن:** ۱- کۆتایی کردن، سستی کردن له ئه‌نجام دانی کاریک. ۲- خه‌تا کردن، سه‌هوو کردن. ۳- تاوان کردن، گونا‌ه کردن.

**ته‌خ‌ت‌سیا** (نا. ل.) [تهخته + سیا] تابلۆیه‌کی ره‌شی چیتی که له فیرگه‌کان به گێچ له سه‌ر دهنوسن، تابلۆ، تهخته/ه.

**ته‌خ‌ت‌ش‌ۆ** (نا. ل.) [تهخته + شۆ (شۆردن)] [باک] بر: تاته‌شوار

**ته‌خ‌ت‌ق‌اپ‌وو** (نا. ل.) [تهخته + تر: قاپوو] نیشته‌جی بوونی عه‌شیره‌ت و ره‌وه‌ندیه‌کان له گوند یا له شار، ئاوابی نشین، ته‌خ‌ت‌ق‌اپی.

**ته‌خ‌ت‌ق‌اپی** (نا. ل.) [تهخته + تر: قاپی] بر: ته‌خ‌ت‌ق‌اپوو

**ته‌خ‌س‌یر‌کار** (ئان. ل.) [ته‌خ‌س‌یر + کار]

- ۱- خه تاكار. ۲- تاوانكار، تاوانبار. ناماده كردن بۆ مه به ستيكي خوش.
- تهخش** (نا.؟) چيويكي باريك و دريژ كه سهره كه ي تيزه و بۆ راو و شهري كه لكيان ليومرده گرت، تير/۱.
- تهخشان پهخشان** (نا. ل.) [تهخشان + پهخشان] پيرژ و بلاو (بۆ مال و سامان).  
**كردن:** پيرژ و بلاو كردني مال و سامان. ښه و هه موو پاره و ماله ي به ماوه يه كي كه م تهخشان پهخشان كرد.
- تهخشك** (نا. ل.) [تهخ (تاقه) + شك (چك)] [باك] تاقه ي چووك، رفه.
- تهخمين** (نا. چا.) [عه: تخمين] ۱- نه اندازه به هه دس و گومان. ۲- به راورد.  
**ليدان:** نه اندازه كو تن به هه دس و گومان.
- تهدارك** (نا. چا.) [عه: تدارك] ساز كردن و پيك هينان. ۲- پيك هيناني خوشي و شادي. **بۆ گرتن:** ۱- ساز كردني شايي و خوشي. ۲- ساز كردني كه رهسه و نه سباب بۆ كار و مه سه له يه ك. **گرتن:** خو ناماده كردن بۆ خوشي و مه سه له ي له م بابه ته، ساز كردني شادي و خوشي. ۲- ناماده كردني كه رهسه و نه سپاي مه سه له و كاريك. **خوله دان:** خو جوان و
- تهرات** (نا.؟) غار، تاو، چوارنال.
- تهراتين** (نا. ل.) [تهرات + تين] هاتووچوي گياندار بۆ پاش و بۆ پيش به هات و هه راوه. **كردن:** هاتووچو كردني گياندار به نا ئاراميه وه.
- تهراخوم** (نا.؟) [فهر: trachome] نه خوشي يه كه كه تووشي چاو دي و ده بيته هوي پهيدا بووني زيپكه و كيم له سهر پيلووي سهره وه و نه ستوررتي ده كا و نه گه چاره نه كرئ مروف كوير ده كا، تهراخومه، تهراخوما، چاوتشه، وه ردينه.
- تهراخوما** (نا.؟) بپ: تهراخوم
- تهراخومه** (نا.؟) بپ: تهراخوم
- تهراز** (نا.؟) [لور: تهراز - فار: تراز - ناو: تهراز] ۱- نامرازيكي به ننايي كه بۆ ريكي و راستي ديوار كه لكي ليومرده گرت و چهند جوړي هه يه، تهرازووي به ننايي، ترازوو. ۲- به رابه، هاوشان. ۳- ريك، راست، ميزان. **بوون:** ۱- به رابه



بوون، هاوشان بوون. ۲- ریځک و راست بوون. **کردن:** ۱- دیاری کردنی بهرزی و نرمی جیگایهک. ۲- بهرابه ر کردن. ۳- میزان کردن، راست کردن. ||  
**تهرازی ناوی:** لوولهیهکی کاززایه که دوو سه‌ره‌که‌ی له شووشه‌یه و له نیو شووشه‌کان ناوه‌کییه‌کی رهنگینی تیدایه و پتر له جاده‌سازی دا که‌لکی لیوهرده‌گرن. **تهرازی هه‌وایی:** لووله‌یه‌کی شووشه‌یی سه‌ره‌سه‌تراوه که ناوه‌کییه‌کی رهنگینی تیدایه و له کاری به‌ننایی دا که‌لکی لیوهرده‌گرن.

**تهرازانامه** (نا. ل.) [تهراز + نامه] پی‌رستیک که یانه‌کان له ئاخری سال دهنووسن و راده‌ی دارایی و قهرزی تیدا دهنووسن.

**تهرازوو** (نا.) [په‌ه: تهرازووک. په‌ش: تهرازوو - فار: تهرازوو - لۆر: ترازوی - تات: تهرازوو، ته‌رازین. باک: ته‌رازوو، ته‌رازی - ناو: ته‌رازوو، ته‌رازی، ترازوو - هه‌و: ته‌رازوو - زا: ته‌رازوو] ۱- ئامرازی کیشان که چند جۆری هه‌یه و باوترینی دوو قاپه ده‌گه‌ل دوو شه‌هین که له لایه‌ک شمه‌ک داده‌ندری و له لای دیکه به‌رد یا کیلۆ. ئیمروکه جۆری کامپیۆتیری و ئه‌لکتیریکی په‌یدا بوه و جیپی به

جۆره‌کانی دیکه له‌ق کرده. ۲- ناوی یه‌کێک له بورجه‌کانه، چه‌وته‌مین بورج که به‌رابه‌ره ده‌گه‌ل مانگی ره‌زبه‌ر و چونکه شه‌و و رۆژ له‌م بورجه دا به‌رابه‌رن بۆیه ئه‌و ناوه‌ی لی‌نراوه، بورجی ته‌رازوو. ۳- سووره‌تیکي فه‌له‌کییه له لای باکور. ۴- ئه‌و خاله چ شیرینه له نیو حۆق‌قه‌ی زولفت/ نه‌مدیوه سو‌ه‌ی‌لی یه‌مه‌نی بیته ته‌رازوو (وه‌فایی ل ۱۰۹) پی‌اوانه به نه‌زه‌ر ته‌ماشاش که مابه‌ینی ئه‌و دوو چاو و برۆیه/ هیندیک ده‌لین ئه‌سه‌ستیره‌ی سو‌ه‌ی‌له، هیندیک ده‌لین خیر ته‌رازوو و کوۆیه (لاس و خوزال ل ۱۰۳). ۴- ته‌رازی به‌ننایی. ۵- به‌رابه‌ر، هاوسه‌نگ. ۶- ریځک، ته‌راز، تهخت، میزان. **ده** **نان:** ۱- کیشان، وه‌زن کردن. ۲- (کن). هه‌لسه‌نگاندن و به‌راورد کردنی دوو که‌س ده‌گه‌ل یه‌کتر. ۳- ره‌بی خولاگیرم بن ... ئه‌منوو ده‌گه‌ل که‌چه‌لکی ده ته‌رازوو ناوه (مسان ل ۱۶۴). ||  
**تهرازوو به‌ننایی:** بر: ته‌راز/ ۱.  
**تهرازوو زپرنه‌گری (زپرنه‌گری):** بر: ته‌رازوو مسقال.

**تهرازووباز** (نان. فا) [ته‌رازوو + باز] 4 که‌سپک که له کیشانی شمه‌ک به ته‌رازوو فی‌ل له خه‌لک ده‌کا و که‌می

دهکیشی، کهم فرۆش، ترازوویاز. // تهرازوومه‌ند.

ته‌لاش. ۲- ئاکامی تهراشین، تراش. —  
**کردن:** تاشینی مووی روخسار، ردین  
تاشین، تراش کسردن. ۳: دوو رۆژه  
ته‌راشم نه‌کردوه.

**ته‌رازووبازی** (حم.) [ته‌رازوو باز +  
ئیی] کار و کرده‌وهی که‌سی تهرازوویاز،  
که‌مفرۆشیی، ترازووبازی.

**ته‌راشه** (نا. ل) [ته‌راش + ئه] بـ:  
ته‌لاش

**ته‌رازوودار** (ئان. فا.) [ته‌رازوو +  
دار] 2] که‌سیک که له دوکان یا شوینی  
دیکه جنسی مشتهری دهکیشی و  
ته‌حویلیان ده‌دا.

**ته‌راشین** (چا. م) بـ: تاشین

**ته‌راویح** (نا.) [عه‌ر: تراویح] نوپژیک  
تایبه‌تیه، بیست و سی ره‌کعه‌ته که  
شه‌وانی ره‌مه‌زان ده‌خویندری و له  
ئینوانی هه‌ر دوو ره‌کعه‌تی دا دوعایه‌کی  
تایبه‌تی ده‌خویندری.

**ته‌رازووداری** (حم.) [ته‌رازوودار +  
ئیی] کار و پیشه‌ی که‌سی تهرازوودار.

**ته‌ری** (گیا.) [؟] داریکی کوپستانی  
هه‌میشه سه‌وزه، به‌ریکی خری سوور  
ئه‌گه‌ری وهک به‌لالووک، بۆ ره‌وانی  
ئه‌خوری (خال ب ۱ ل ۳۰۶) تیروی،  
ته‌رو، ته‌روو، ته‌ره‌ون، ته‌ره‌وه‌ن.

**ته‌رازوو مسقال** (نا. ل) [ته‌رازوو +  
مسقال] تهرازوویه‌کی چووکه بۆ کیشانی  
شتی چووک و سووک (وهک زیڤ و زیو و  
ده‌رمان و...)، تهرازووی زیرینگه‌ری.

**ته‌رت<sup>1</sup>** (نا.) [؟] ۱- لیک بلاو، پرژ،  
ئاواره، تونا. ۲- فه‌وتاو، له به‌ین چوو.

**ته‌رازوومه‌ند** (ئان. فا.) [ته‌رازوو +  
مه‌ند] که‌سیک که تهرازووکه‌ی راسته و  
له کیشان دا فی‌ل له خه‌لک ناکا. //  
ته‌رازوویاز.

**ته‌رت<sup>2</sup>** (نا.) [؟] دارستانی خو‌رسک،  
میشه، بیشه.

**ته‌رازوومه‌ندی** (حم.) [ته‌رازوومه‌ند +  
ئیی] راست و ئه‌مین بوون له کیشان دا،  
کار و ئاکاری که‌سی تهرازوومه‌ند.

**ته‌رت و توونا** (نا. ل) [ته‌رت 1 + و +  
توونا] ۱- پرژ و بلاو، په‌ریشان، توونا.  
۲- فه‌وتاو، بنه‌بـ. & ته‌فروتوونا. —

**ته‌رازی** (نا.) [سۆر - باک] بـ: تهرازوو  
**ته‌راش** (نا.) [له: تهراشین] ۱- بـ:

**بوون:** ۱- لیک بآو بوون، په رږ و بآو بوون. ۲- فهوتان، بنه بر بوون. **کردن:** لیک بآو کردن، په رږ و بآو کردن. ۲- بنه بر کردن، فهوتاندن.

**تهرتیب (چا. م.)** [عەر: ترتیب] ۱- نهزم، ریکوپیټکی. ۲- جیبه جی، جوړ. ۳- به ریز له پشت سهری یهک. ۴- شیوه و چه شنیک تایبه تی. **دان:** ۱- نهزم دان، ریکوپیټ کردن. ۲- جیبه جی کردن، جوړ کردن. ۳- هر چیک به ریز له پشت سهری یهک ره ديف کردن. ۴- پیک هینان، ساز دان. ۵- (کنډ.) که سیک سزا دان و تهنی کردن (کوشتن یا لیدان). ۶- (کنډ.) کاری جنسی ده گه ل که سیک کردن، گایین. **کردن:** ۱- ریکوپیټ کردن. ۲- به تهرتیب و ره ديف چنن.

**تهرتیل (چا. م.)** [عەر: ترتیل] خویندنه وهی قورئان و دوعا به دهنگی نه رم و خویش.

**تهرجمان (ئان.)** [په ه: ته رگه مان، ته رگومان. عەر: ترجمان] که سیک که زمانیک به قسه یا به نووسراوه و هره گپرتیه وه سهر زمانیکی دیکه، دیلمانج، وهرگپر. ۴۴ تۆ که چاوت پیمبلی دهرسی زوبانی ئه چنه بی / وهک

**تیبینی:** ئه م وشه یه ههروهکی نووسراوه هه م له عهره بی دا هه یه و هه م له په هله ویی دا. هه ندیک له فه ره نکه کانی کوردیی و فارسی ریشه ی ئه م وشه یان بر دوتیه وه سهر ته پر زمان. مه ردووخ له ئاست ته رجمان نووسیویه تی: ته پر زمان، ته رزوان، زوانزان، زوانویژ و ... (بر: مردوخ ب ۱ ل ۳۹۳). له فه ره نگی په شتوو - رووسی دا ته رجمان به وشه یه کی عهره بی دان دراوه (ل ۲۲۵) ژابا - ش ئاماژه ی به هه بوونی ئه م وشه یه له عهره بی و تورکی و فارسی دا کردوه (ل ۹۷).

**تهرجومه (نا.)** [عەر: ترجمه] کاری وهرگپر و دیلمانج، ته رجمه. **بوون:** نووسراوه یا قسه یه ک که له زمانیکی دیکه وه وهرگپر درایته وه سهر زمانیکی دیکه. **کردن:** وهرگپران، ته رجمان کردن.

**تهرجومه (نا.)** [عەر: ترجمه] کاری وهرگپر و دیلمانج، ته رجمه. **بوون:** نووسراوه یا قسه یه ک که له زمانیکی دیکه وه وهرگپر درایته وه سهر زمانیکی دیکه. **کردن:** وهرگپران، ته رجمان کردن.

**تهرجومه (نا.)** [عەر: ترجمه] کاری وهرگپر و دیلمانج، ته رجمه. **بوون:** نووسراوه یا قسه یه ک که له زمانیکی دیکه وه وهرگپر درایته وه سهر زمانیکی دیکه. **کردن:** وهرگپران، ته رجمان کردن.

**تهرجومه (نا.)** [عەر: ترجمه] کاری وهرگپر و دیلمانج، ته رجمه. **بوون:** نووسراوه یا قسه یه ک که له زمانیکی دیکه وه وهرگپر درایته وه سهر زمانیکی دیکه. **کردن:** وهرگپران، ته رجمان کردن.

دران، **کردن**: ۱- نازاد کردن. ۲- دوگمهی سینگ و بهرۆکیت له بۆ دهترانینم/ تهرخانانت دهکهم له شهو رامووسانی (کانی مرادان ل ۱۸۹). ۲- تاییهتی دان، ههلبژاردن. ۳- ئەو پارچه زهوییه م یۆ بیستان تهرخان کردوه.

**تهرخوون** (گیا.) بر: ته‌لخوون

**تهرخینه** (نا.) (باش) بر: ترخینه.

**تهرز 1** (گیا.) [؟] سه‌رلقى میو و کالهک و شووتی و ترۆزی و خه‌یار (کشت و کال ب ۱ ل ۸۹).

**تهرز 2** (نا.) [عه‌ر: طرز] ۱- شیوه، چه‌شن، بیچم. ۲- شیوان، ریگا، قاعیده.

**تهرزه** (نا.) [په‌ه: ته‌گه‌رگ. تات: تیه‌رسه - مان: تیریک. باک: ته‌یرۆک، تیری، ته‌رگ، ته‌یرک، ته‌رزه - ناو: ته‌رزه، ته‌وه‌رگ، ته‌رزه، تگر - هه‌و: ته‌وه‌رگی - زا: تۆرگه، توه‌رگه، تۆرسه‌له، توورسه‌له، تۆسله، تۆرژله، ته‌یرکه] بارش‌تیکه وه‌ک به‌فسر به‌لام رهق و پتسه و که زیان ده‌گه‌یه‌نیتته به‌ر و حاسلات، خلۆریگ، گللیره.

**ته‌رزه‌شکین** (نان. ل) [ته‌رزه + شکین (شکاندن)] بر: ته‌رزه‌کوت.

شیوه، ته‌رح و دیدار. ۳- هه‌رچی مه‌حبووبان ده‌که‌ن خو‌شه، به‌لام داخی ره‌قیب/ ده‌مکوژی، ته‌رحی مرئ هه‌روه‌ک که‌ری بیگارییه (نالی ل ۵۸۵). ۲- وه‌ک، وه‌کوو، چه‌شن، وینه. ۳- سینگی سپی به ته‌رحی به‌ردی مه‌رمه‌رئ/ نه‌گه‌ر کافر بدبینی بۆت له دین وه‌رده‌گه‌رئ (شیخ فه‌رخ ل ۲۷). ۳- شیوه‌یه‌کی نه‌قاشی و کی‌شانه‌وه، نه‌قش. ۴- پلان، نه‌قشه. **ته‌رشن**: پلان دانان، نه‌قشه و به‌رنامه دارپشتن یۆ مه‌سه‌له‌ه و کاریک. **کردن**: مه‌سه‌له‌یه‌ک هینانه گۆر و باس کردن بۆ لیدوان، مه‌تره‌ج کردن.

**ته‌رح و دیدار** (نا. ل) [ته‌رح + و + دیدار] شکل و شه‌مایه‌ل، بیچم، شیوه.

**ته‌رخ** (نا.) بر: ته‌رک

**ته‌رخان** (نا.) [مه‌غ: ترخان] ۱- نازناویک که سه‌رده‌می پاشایانی مه‌غوول ده‌دا به هه‌ندیک که‌س و ئەم که‌سه باجی نه‌ده‌دا و هه‌ر کات ویستبای ده‌یتوانی بچیتته لای شا. ۲- نازاد له باج و به‌هره‌ی ناغا. ۳- نازاد، رزگار. **بوون**: نازاد بوون. **کران**: ۱- نازاد کران، بی‌قه‌ید و به‌ند کران. ۲- تاییه‌ت

**تەرزەكوت** (ئان. ل.) [تەرزە + كوت]   
 حالى دار و دەرخت يا زەراعەتتىك كە   
 تەرزەي لىيىدائى و بەر و گۈللى   
 ھەلۋەراندېيى يا لاسكى شكاندېيى،   
 تەرزەشكىن. **داگرتن**: ۱- دابارىنى   
 تەرزە بە توندى. ۲- (كند.) پەند و   
 ئامۇژگارى دادانى كەسپك بە توندى و   
 پەيتاپەيتا.

**تەرزەلووكە** (نا. ل.) [تەرزە + لووكە]   
 جۆرىك تەرزەي ورد.

**تەرس** 1 (نا. ؟) [؟] گوو و پىسايى   
 ئەسپ و ماين و ئىستىر. **و گوو**   
**تېكەل كىردن**: (كند.) زۆر ترسان.

**تەرس** 2 (نا. ) [ھەو - زا] بى: ترس   
**تەرسا** (نا. ئان.) [پەھ: تەرساك] ۱-   
 فەلە، مەسىحى. ۲- (مج.) كچى و   
 يارىك كە مروف لە دىن وەرگىيى.

**تېبىنى**: خودى وشەكە لە ترس   
 كەوتوھ و بە ماناي لە خوداترسە.

**تەرسۆك** (ئان. ل.) [تەرس2 + ئۆك]   
 [زا] بى: ترسەنۆك

**تەرسۆنەك** (ئان. ل.) [تەرس2 +   
 ئۆنەك] [زا] بى: ترسەنۆك

**تەرسەزال** (ئان. ل.) [تەرس2 + ئە +

زال] [ھەو] بى: ترسەنۆك

**تەرسەقول** (نا. ل.) [تەرس1 + ئە +   
 قول] پىسايى كەر و گويدىرئىژ،   
 قەرسەقول.

**تەرك** 1 (نا.) [تور: terki] بەشى   
 دواوھى زىن، پشت سەرى سوار، تەركى،   
 پاشتەرك، پاشكۆ. **كەوتن**: ۱- لە   
 جى چوونى كلينچكە. ۲- لە جى چوونى   
 جومگەي پەلى مالائى بەرزە.

**تەرك** 2 (نا.) [عەر: ترك] واز لە   
 عادەت، تەرخ. **دان**: بى: تەرك   
 كىردن. **كىردن**: ۱- واز لىھىئان،   
 وەلانانى عادەت، تەرك دان. ۲- جى   
 ھىشتىن، بە جى ھىشتىن و دوور   
 كەوتنەوھ. **ى (شوتىك) كىردن**: واز   
 لىھىئان لە چوونەوھ و سەردانى   
 شوپىنىك. ۳: تەركى مال كىردن، تەركى   
 مەدرەسە كىردن. **ى (شتىك) كىردن**:   
 واز ھىئان لە عادەت و خوو. ۴: تەركى   
 ئارەق كىردن، تەركى سىگار كىردن.

**تەرك** 3 (نا.) [پاك - زا] بى: ترەك

**تەرك** 4 (نا.) [پەھ: تەرك] ۱- كلاويكى   
 ئاسن كە لە شەپ دا دە سەرى دەكەن   
 ھەتا بەرى شىر و تىر بگرى و شەپكەر   
 چى لىنەپە، خوود، كلاوخوود. ۲- ھەركام

له به‌شه‌کانی جوړه کلاویکی دهر ویشانه  
که تانجی دهر ویشی پیده‌لین و نیشانه‌ی  
ته‌رکی کرده‌وه‌یه‌کی خراب و ره‌چاو  
کردنی کرده‌وه‌یه‌کی چاکه. ۳- که‌رسه‌ی  
شه‌ر، چه‌ک. ۴- [ته‌ر] خشل، تیتته.

**ته‌رکبه‌ن** (نا. ل.) [ته‌رک1 + به‌ن1]  
[ته‌ر] بر: ته‌رکبه‌ند

**ته‌رکبه‌ند** (نا. ل.) [ته‌رک1 + به‌ند/6]  
دوو ری‌سراوی باریک له پشت زین که  
خو‌رج و هه‌گبه‌ی پی له پاشکو  
ده‌به‌ستنه‌وه، به‌ن ته‌رگ، به‌ن سامو‌رتته،  
به‌ن سامو‌رتته.

**ته‌رکه** (گیا. [؟] ۱- قامیشی‌کی  
باریکی پته‌وه که چیغی لی دروست  
ده‌کهن. پیکه، نه‌یجه، نه‌یجه‌له. ۲- لقی  
ناسک که له دار ده‌ییرن، شوول. [زا]  
ده‌غل

**ته‌رکه‌دنیا** (نان. ل.) [ته‌رک2 + نه +  
دنیا] که‌سیک که وازی له هه‌موو خو‌شی  
و نی‌عمه‌تی نه‌م دنیا‌یه هی‌ناوه و خه‌ریکی  
تاعه‌ت و خوداپه‌رستنه، دوور په‌ریز.

**ته‌رک‌ش** (نا. ل.) [ته‌ر (تیر) + که‌ش  
(کیشان)] کیسه یا هه‌گبه‌یه‌ک که تیریان  
تیده‌نا و له لاتنه‌نیشتیان ده‌به‌ست،  
تیرکیش، تیردان، کیش. ۳- مه‌تال و

که‌م‌ند له‌گه‌ل ته‌رکه‌شی/ پاکي قایم کرد  
له پشتی ره‌خشی/ بارام ده‌چته راو بو  
چیا ره‌شی (بارام و گولندام ل ۳۰) له  
جه‌رگم طرفه‌ العینتی هه‌زار نه‌شته‌ر چوو  
نه‌مزانی/ نه تیر و ته‌رکه‌شی توورکه، نه  
نه‌و چاوانه هه‌ل‌دینتی (وه‌فایی ل ۲۰۴). ||

**ناخ‌رین (دوایین) تیری ته‌رکه‌ش: ۱-**  
دوایین تیر. ۲- (کند.) دوایین هی‌وا و  
نومید بو چاره‌ی کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک. ۳-  
ره‌زم ئارا نه‌فسه‌ری به هی‌ز و به  
ده‌سته‌لاتی نه‌رته‌شی ئیران وه‌ک ئاخ‌رین  
تیری ته‌رکه‌شی کو‌نه‌په‌رستی هاته‌ سهر  
کار (تاریک و روون ل ۳۷).

**ته‌رکه‌نو‌یژ** (نان. ل.) [ته‌رک2 + نه +  
نو‌یژ] که‌سیک که نو‌یژی وه‌لاناوه و ئیدی  
نو‌یژ ناکا.

**ته‌رکه‌ولات** (نان. ل.) [ته‌رک2 + نه +  
ولات] [موک] که‌سیک که له زید و شو‌ینی  
ژیانی خو‌ی ئاواره بو‌وی.

**ته‌رکه‌وه‌ته‌ن** (نان. ل.) [ته‌رک2 + نه +  
وه‌ته‌ن] که‌سیک که به ناچار له وه‌ته‌ن و  
نیشتمانی خو‌ی دوور که‌وتو‌ته‌وه،  
ته‌رکه‌ولات.

**ته‌رکی** (نا. ل.) [تور: teki] بر: ته‌رک1  
**ته‌رکیب** (نا. چا.) [عه‌ر: ترکیب] ۱-

تیگه لایوی، ئاویته بوون. ۲- ساز بوون، پیکهانتن. ۳- (نا.) بهژن و بالا، ئه‌ندام، به‌دهن. ۴- لهو روژهوه ئه‌گهر رووحی لاس و لاسه‌شووری باله‌کان خولقاوه/ خودا ئه‌و ته‌رکیب و رووح و به‌دهنه‌ی به‌من داوه (لاس و خه‌زالی ل ۷۱).

**ته‌رگ** (نا.) [باک] بر: ته‌رزه.

**ته‌رلان** (گیان.) بر: ته‌رلان

**ته‌رم 1** (نا.) ۱- [لۆز: ته‌رم (دارمه‌میت). باک: ته‌رم - ناو: ته‌رم - زا: ته‌رم] له‌شی مردووی مروّف، مه‌یت، جه‌نازه. ۲- [باک] موّته، کابووس. ۳- سووره‌تیکی فه‌له‌کییه شیوه‌ی ورچ دهدا، که له راستی دا له سی و پینج ئه‌ستیره پیکهاتوه به‌لام ته‌نیا جه‌وت ئه‌ستیره‌ی به‌گه‌شی ده‌ببندریین که چوار دانه‌یان له له‌شی ورچه‌که دان و سی دانه‌یان ده کلکی دا، جه‌وبرا، جه‌ویراله، جه‌فته‌وانان، هه‌فت برا، جه‌وته‌وانه، چاره‌گا. (عه‌ر: دب اکبر). || **ته‌رمی ئاده‌م:** جه‌وته‌وانه‌ی بچووک (دب اصغر)

**ته‌رم 2** (گیان.) [باک] میو، دارمه‌میو.

**ته‌رمال** (نا.) [باک] ۱- (ئا.) که‌فه‌ل و سمتی حیوان. ۲- هه‌وراز.

**ته‌رن** (ئان.) [زا] ته‌ر، تازه،

ته‌مه‌ن، لای.

**ته‌رنه** (نا.) [زا] بر: ترخینه

**ته‌رو** (گیان.) بر: ته‌ربی

**ته‌روال** (نا.) [باک] کسه‌پریکی نزمی بچووک له نئو مالّ دا بقّ شت له سه‌ر هه‌لچنبن، ته‌رواله، هه‌رزال، هه‌رزاله.

**ته‌رواله** (نا.) بر: ته‌روال

**ته‌روه‌نده** (ئان. ل) [فار: ترونده] ۱- میوه و به‌ری نۆبه‌ر، نۆبه‌ره. ۲- شتی نایاب، که‌م وینه.

**ته‌روزی** (نا.) بر: تریزوو

**ته‌روو** (گیان.) بر: ته‌ربی

**ته‌ره** (نا.) [له: تاران] ۱- ئاواره، هه‌لوه‌دا، لانه‌وان، ده‌ربه‌ده‌ر. ۲- تاراو و دوورکه‌وتوو له مالّ و حالّ. ۳- ئه‌ی مه‌لی خو‌ش‌خو‌یینی ئاواره و ته‌ره و بی ئاشییان/ موژده بی زوو دئییه‌وه ناو میلیه‌تی رزگاری کورد (تاریک و روون ل ۱۲۶). ~ **برون:** ۱- ئاواره بوون، هه‌لوه‌دا بوون. ۲- تاران. ~ **کردن:** ۱- ئاواره کردن، ده‌ربه‌ده‌ر کردن. ۲- تارانن.

**ته‌ره‌ب** (نا. چا) [عه‌ر: طرب] شادیی، خو‌شییی، شادمانییی.

**تەرەس** (ئان.) [باک: تەرەس - ناو: تەرەس - ھەو: تەرەس] ۱- قورمساغ، گەواد، بېنامووس. ۲- پیاوی خویتری، ترق...

بەردەبى كالاى گيان و دل (مەولەوى ل ۱۵۲). ۳- (نا.) قەتار، كاروانى وشتر. ئەي زولفى رەشت قافلە كاروانى تەرىدان/ بنوارە سەفى عاشقى غەمدىدە لە چى دان (وفايى ل ۲۹).

**تەرەقى** (نا. چا.) [عەر: ترقى] پلە و پاىەى بەرەو ژوور، پىشكەوت. **پىدان:** پلە و پاىە بىردنە سەر. ئ: كار جىگەى خۆى ھەيە... ھىندىك كەس تەرەقى پىدەدەم، ھىندىك كەس جەرگى لە زگى دا دەردىنم (لاس و خەزال ل ۱۲۷). **كردن:** بەرەو پىش چوون، پىشكەوت كردن.

**تەرىدەباشى** (نا. ل) [تەرىدە + باشى] سەرۆك و سەردەستەى تەرىدە و رىگران. ئ: تەيموورى سەر تەرىدەباشى بوو، رىگر بوو، رىگای دەگرت (لاس و خەزال ل ۱۱).

**تەرەون** (گيا.) بر: تەرىبى

**تەرىق 1** (نا.) [؟] شەرمەزار، خەجالەت. **بوونەو:** شەرمەزار بوون، خەجالەت بوونەو، بە خۆ دا شكانەو. **كردنەو:** شەرمەزار كردن، خەجالەت كردنەو.

**تەرەون** (گيا.) بر: تەرىبى

**تەرىب** (نا.) [عەر: تضرب] تەقەلى درىشتى قىچەلفاچ و زەربەر. ئ: شاگردانى بۆ دىنم لەوئ قۆجە مووسلى/ ئەو دەگەل ھەموو تەقەل و تەرىبىكى، ئازىزەكەم خۆش خۆش پىيەھەلبلى (گەنج ل ۱۰۸). **دان:** تەقەلى درىشت لىدان لەو جالانەى كە بە دەست دەيدروون بۆ قايمتر بوون.

**تەرىق 2** (نا.) [عەر: طريق] ۱- رىگا، رى. ۲- شىو، نەرىت. ۳- تەرىقەت، مەزھەب.

**تەرىدە** (ئان.) [عەر: طريدة] ۱- دەركراو. ۲- جەردە، چەتە، رىگر. ئ: فرسەت زانا بى تەرىدەى قاتل/ يەكسەر

**تەرىقە** (نا.) [عەر: طريقه] ۱- رىبازى مەزھەب، تەرىق، تەرىقەت. ۲- شىو، جۆر، تەرىق.

**تەرىقەت** (نا.) [عەر: طريقه] ۱- رىبازى مەزھەب، تەرىق. ۲- رىگا، رى.

**تەرىقىبى** (حم.) [تەرىق 1 + ئىبى] تەرىق بوونەو، شەرمەزارىبى.



**تەریک** (نا، فا) [عەر: تریک] ۱- دوور،  
 ۲- دوورپەرئیز، تەنیا، جیا. **بوون:**  
 ۱- دوور بوون. ۳: تا زولمەتی وجووده،  
 تەریکی لە نووری عیشق/ سێبەر ئەما،  
 هەتاو. ۴: مەحوی ئەما، خودا (مەحوی  
 ل ۵). ۲- دوورپەرئیز بوون.

**تەریکی** (حم،) [تەریک + ئیی] ۱-  
 دووری. ۲- دوورپەرئیزی.

**تەر** (ئان،) [هیک: تەرونە - ئەو:  
 تەئورونە - پەھ: تەر، تەر، باک: تەر - ناو:  
 تەر - هەو: تەر - زا: تەرن] ۱- حالێ هەر  
 شتیکی ئاو و نم و شیی دە ئیو خۆی  
 دا هەبێ. // ویشک. ۲- لاو، جەوان،  
 جوان. ۳: دلتەر، تەرپۆش، تەرپیر. ۳-  
 ناسک، شلک، فەریک. ۴: لە سەر سنگی  
 ئەو کیژەئ خری کردووە جووتیک لیمۆی  
 تەر/ گە بیتوو بزائن میر و بەگلەران لە  
 سەر ئەو لیمۆیە شەرە (میر و وهفا  
 ل ۶۷). تەرپییوان، تەرەماش. ۴- تازە،  
 نوێ، تەر و تازە. ۵- (کن.،) چاک، باش.  
 ۶: تەر تەردام، تەر ت ئەو کارە جێبەجێ  
 کرد. (ئەو کتایەییە بەو مانایە بۆ تەوس و  
 لاتاو بە کاری دین). زللەییەکی تەرم  
 لێدا. **بوون:** ۱- ئاو ویکەوتن، ئاو  
 پێدا رژان. ۲- (کن.،) پەند وەرگرتن لە  
 هەلە و کار و مەسەلەیک، تەمی بوون. ۳:

هێندە بێ چاوپوویە هەزار پەندیشی بە  
 سەر بێ بە هیچ تەر نابی. ۳- دلتەر بوون،  
 لاوانە جوولانەو. ۴: ئەمن میرسیوهدین  
 بەگم... / مەجلیسی من تەر، هەمیشە  
 رەخس کێشان و ساز و دەیارە لێدانه  
 (سەعید و میرسیوهدین ل ۱۱۴). **بوون:**  
 ۱- حەییوان و ئازەل کە لە کا  
 خواردن و گیای ویشک خواردن رزگاری  
 دئ و گیای تازە دەخوا. ۲- کەسێک کە  
 بە پیری شوو دەکا یا ژن دەخوای.  
**کردن:** ئاو یا ئاوێکی بە کەسێک یا  
 شتیکی دا کردن یا پێداکران. ۳: باران  
 تەری کردم تۆ ئیدی تەرم مەکە! **کردن:**  
**کردن:** لەوەراندنی ئازەل و مالات لە  
 سەر بەهار بە گیای تازە و تەواو بوونی  
 لە گیای ویشک خواردن. **خۆ کردن:**  
 ۱- تەر کردنی جل یا لەش بە ئاو. ۲-  
 (کن.،) میز بە خۆ داکردن بە تاییەت بۆ  
 مندال یا پیر و ناتوان. || **تەر تەر:** زۆر  
 تەر.

**تیبینی:** tauruna تەئورونە - ی  
 ئەوتستایی و faruna تەرونە - ی  
 هیندی کۆن و تەرن - ی زازیی بە  
 مانای دووهم یانی لاو هاتوون و لە  
 هەندیک وشە کوردیش دا ئەم مانایە  
 هێشتا راگرتووە.

**تەراد (ئا)** [لۆز: تەراف (بەرگەدە).  
باک: تەراد - ناو: تەراد، تەراف] پېست  
و گۆشتى تەنكى سەر كەلەكە و بن  
پەراسووكان.

**تەرازن (نا. ل)** [تەپ + ئا + زن (زان)]  
بې: تەپەزن

**تەراش (نا. ل)** [لە: تەراشېن] ۱-  
پارچەيەكى ناسك لە دار و چىوكە لە  
كاتى رەندە كەردنى لىئىدەبىتەو، تەلاش،  
تەراش، تلىش. ۲- درز، قەلش. ۳- ئەگەر  
هەوا گەرمە، سەردە/ جىگەم تەراش و  
بن بەردە (بۆ كوردستان ل ۲۰۶).

**تەراف (ئا. ل)** ۱- بې: تەراد. ۲- [ئەر]  
كەفەل.

**تەرال (ئان. ل)** [باک: تەرال، تەرال - ناو:  
تەرال، تەرال - زا: تەرال] تەنبەل، تەوئەل،  
تەپ، سست. **بوون:** تەمبەل  
بوون. **كەردن:** تەمبەل كەردن، تەوئەل  
كەردن.

**تەرايى (نا. ل)** [تەپ + ئايى] ۱-  
شويئەوار و نيشانەى ئاو و شتى ئاوەكى  
لە شويئىك، نم، شى. ۲- شويئى تەپ،  
تەپى. **دان:** پەيدا بوونى نمى و  
تەپى لە سەر دىوار و شويئىك. **لېبران:**  
پىئوئەمانى نم و تەپى بە

شتىكەو، زۆر ويشك بوون. **لېبرىن:**  
پىئوئەنەشتىنى نم و تەپى بە  
شتىكەو، زۆر ويشك كەردن. ۳- لەو  
عاشقانە هەركەس گۆلى خەزال بە بۆن  
كەردن هەلمىسى و تەپى لېبىرى،  
خەزال بۆ ئو دەبى (بەيتى لاس و خەزال  
- سروە ژ ۸۸).

**تەپوش (ئان. ل)** [تەپ + پۆش]  
كەسك كە جلى جوان و رازاوه و شىك  
دەبەر دەكا، كەسك كە وەك لاو جل  
دەبەر دەكا.

**تەپىر (ئان. ل)** [تەپ + پىر] پىرى  
دلتەپ و دلتىندوو، پىرىك مەيل و هەواى  
لاوانەى هەبى.

**تەپدەست (ئان. ل)** [تەپ + دەست] ۱-  
كارامە، لىھاتوو، لىئوئەشاو. ۲- زىرەك،  
چوست. ۳- كەسك كە كارى سەپىر و  
سەمەرە دەكا، چاوبەست، شۆعبەدەباز.  
۴- زوو، گورج، دەستبەجى. ۵- من ئوئە  
دەچمە سەفەرى بىنارى، ئىشەللا  
تەپدەست و زوو دەگەپمەو و داوئە/  
چارى من مەرزىنگانە، لىئى دەبىنم كام و  
كاو (شۆرمەحمود ل ۶۷). **بوون:**  
۱- كارامە و لىئوئەشاو بوون لە ئەنجام  
دان و بەپىئوئە بىردنى كارىك. ۲- زىرەك و

چوست بوون. ۳- چاوبهست بوون،  
شوعبهدهباز بوون.  
**ته‌رزمانی** (حم.) [ته‌رزمان + ئیی]  
ته‌رزمان بوون، زمانته‌ر بوون، ته‌ردهمی،  
رهوانبیتزی، ته‌رزانئی.

**ته‌ردهستی** (حم.) [ته‌ردهست + ئیی]  
۱- لئهاتوویی، لئوهشاوهیی. ۲- چالاکیی،  
زیرهکیی، گورج و گوئیی. ۳- کاری  
ته‌ردهست و شوعبهدهباز، چاوبهستن.  
~ **کردن:** ئه‌نجام دانی کار و سه‌یر و  
سه‌مه‌ره که کهسی ئاسایی پئی نه‌کری.

**ته‌ردهم** (ئان. ل.) [ته‌ر + دهم] بری:  
ته‌رزمان. ~ **بوون:** بری: ته‌رزمان بوون.  
**ته‌ردهماغ** (ئان. ل.) [ته‌ر + دماغ] به  
که‌یف، که‌یفسان، دلخوش و شاد. ~  
**بوون:** که‌یفسان بوون، به که‌یف بوون.

**ته‌ردهماغی** (حم.) [ته‌ردهماغ + ئیی]  
که‌یفسان بوون، شاد و دلخوش بوون،  
که‌یفسازی.

**ته‌ردهمی** (حم.) [ته‌ردهم + ئی] بری:  
ته‌رزمانی.

**ته‌رزمان** (ئان. ل.) [ته‌ر + زمان]  
که‌سی قسه‌زان و دهم و راویژ خوش،  
زمانته‌ر، ته‌ردهم، رهوانبیتزی، ته‌رزان.  
~ **بوون:** دهو و راویژ خوش بوون،  
قسه‌زان بوون، زمانته‌ر بوون، ته‌رزان  
بوون، ته‌ردهم بوون.

**ته‌رک** (ئا. ل.) [ته‌ر + ک] ۱-  
داردهستی ئه‌ستوور، گوپال. ۲- دار و  
ئیزنگی ئه‌ستوور و ته‌ر. ۳- (کند.) کیر،  
سیرهتی پیاو.

**ته‌رلان** (کیان. [؟]) ۱- مه‌لیکی راوکه‌ره  
له ره‌گه‌زی باز و له جنسی چاو زه‌رد،  
چنگی به هیزه و دندوکی خواره. جوژی  
زه‌رد و رهش و سپی هه‌یه. (فره‌نگ  
پرنده‌گان ل ۵۳)، - Accipiter gen-  
tilis ناوی لاتینی ئه‌م بالنده‌یه، ته‌للان،  
ته‌رلان. ☺ ئه‌گه‌ر به‌رامبه‌ری په‌کتری  
پخوینن باز و ته‌رلانه/ پکه‌ونه شه‌ر و  
جه‌نگ و لیکدانه/ ویران ده‌بی ئه‌و ده‌ور  
و مه‌کانه (لاس و خه‌زال ل ۳۶). ۲-  
(مج.) شوخ و شه‌نگ. || **ته‌رلانی رهش:**  
جوژیک ته‌رلان که زور به هیزه. **ته‌رلانی**  
**زه‌رد:** جوژیک ته‌رلان که که‌م تاقه‌ته و بو

راوی باآندهی گه‌وره نابیی. **ته‌رلانی سپی:** ۱- گژ و گیا و گولیی ش‌هق و تورت و جۆرتیک ته‌رلآن که رهنگی سپییه و زۆر به هیز نیه و بۆ راوی مه‌لی گه‌وره ده‌ست نادا.

**ته‌رله** (گیا.) [؟] گیایه‌کی به‌هارییه له ناو دار ده‌وه‌ن دا ئه‌پوئیی وه به سه‌وزی ئه‌خوری (خال ب ۱ ل ۳۰۷)

**ته‌رن** (نا.) [؟] ۱- زیان، زهره‌ر، خه‌ساره‌ت. ۲- فیرو، خه‌سار. ۳- به ته‌رن ماله‌که‌م له‌کیس چوو. **به بردن:** به فیرو بردن. **به چوون:** به فیرو چوون **به دان:** به فیرو دان **پیدان:** زیان پیگه‌پاندن و زهره‌ر له‌که‌سیک دان به‌بیئ ئه‌وه‌ی که پیدزانی، ته‌رن پیکردن. **پیکردن:** زهره‌ر له‌که‌سیک دان، ته‌رن پیدان.

**ته‌رنه‌بابیله** (گیاند.) [عه‌ر: طیر ابابیل] بر: پاله‌وانه

**ته‌رنه‌بابیله** (گیاند.) [عه‌ر: طیر ابابیل] بر: پاله‌وانه

**ته‌روبی** (ئان. ل.) [ته‌ر + و + بر] ۱- حالیی زه‌وی، جل یا شتیکی که زۆر ته‌ر بی. ۲- خواردنیک که ویشک نه‌بی و چه‌وری و ئاوی هه‌بی.

**ته‌ر و تازه** (ئان. ل.) [ته‌ر + و + تازه]

**ته‌ر و تلیس** (نا. ل.) [ته‌ر + و + تلیس (تلیسان)] زۆر ته‌ر، ته‌ر و خووسا. **بوون:** به ته‌واوه‌تی خووسان، زۆر ته‌ر بوون. ۳- هینده‌ی باران به سه‌ر داباریبوو، ته‌ر و تلیس ببوو.

**ته‌روتوش** (ئان. ل.) [ته‌ر + و + توش/۱] هه‌وای بارانی و هه‌ور و نم. **بوون:** بارانی و نم‌دار بوونی هه‌وا.

**ته‌روتوشیی** (حم.) [ته‌روتوش + ئیی] چلۆنایه‌تی هه‌وای بارانی به تایبه‌ت له به‌هار دا، سه‌رده‌می باران و قو‌ر و چلپاوی زۆر.

**ته‌ر و ویشک** (نا. ل.) [ته‌ر + و + ویشک] [کنذ.] ۱- خزمه‌ت، ئاگاداریی له مندال و نه‌خۆش. ۲- تیکراییی چاک و خراب یان گونا‌ه‌کار و بیگونا‌ه. **پیکه‌ره (ده‌گه‌ل یه‌ک) سه‌روتان:** (کنذ.) تیداچوون و فه‌وتانی چاکه و خراب یا تاوانکار و بیتاوان پیکه‌وه. **کردنه‌وه:** (کنذ.) ئاگاداریی و پیراگه‌پشتن به‌مندال

- و نه خوښ يا كه سيكي كه توانايي  
پتراگه يشتن به خوځي نيه.
- تهره** (نا.) [په ه: تهره ك. ناو: تهره - زا:  
تار، تار] ۱- ميوه و بهر و سهوزي  
بيستان. ۲- بر: كهوهر. ۳- بر: تهره زن.
- تهرهار** (نا.) [ل] (تهره + بار) هموو  
ميوه و بهر و سهوزي بيستان.
- تهرهبهار** (نان.) [ل] (تهر + نه +  
بههار) بههاري تهر و پر باران.
- تهرهبيرو** (نا.) [ل] (تهر + نه + بيرو)  
جوړي تهرې بيرو. // ويشكه بيرو. (بر:  
بيرو)
- تهرهپياز** (گيا.) (تهر + نه + پياز) بر:  
تهرپيواز
- تهرهپيواز** (گيا.) (تهر + نه + پيواز)  
گياي ناسكي پيواز كه به شيكه له  
سهوزي خواردن و بنكيكي چووكي  
ههيه، تهرهپياز.
- تهرتهوو** (گيا.) (تهر + نه + توو) تووي  
تهر و تازه.
- تهرتهوره** (گيا.) (تهره + توور؟ + نه)  
بر: تهرتهوزه
- تهرتهوزه** (گيا.) (تهره + تيز (تيژ) +  
نه) [په ش: تهره تيزهك - فار: تهره تيزهك -
- كرم: تهر تيزهك. باك: تووزك - ناو:  
تهرتهوزه، تهرتهوره] گيايهكي يهك  
ساله ي دهسچينه، زور بهر ز نابيتهوه،  
گه لاي شكلي بهيزي ههيه، تامي تيزه و  
دهگه ل سهوزي ديكه دهخوري، ناسن و  
فوسفور و يوډي ههيه، *Lepidium*  
*sativum* ناوي لاتيني هم گيايهيه.  
(عر: حب الرشاد)
- تهرزا** (نان.) [ل] (تهر + نه + زا (زان))  
حه يواني تازه زاو، تهره زن، تهره زن.
- تهره زن** (نا.) [ل] (تهره + زن (زان))  
ميگرگ و زهوييهك كه سهره بههار  
دهژيتهوه و ناوي ههيه، تهره، زنه،  
تهر زن.
- تهره زن** (نان.) [ل] (تهر + نه + زن  
(زان)) بر: تهرزا
- تهره زن** (نان.) [ل] (تهر + نه + زن  
(زان)) [نهر] بر: تهرزا
- تهره ساز** (نا.) [ل] (تهر + نه + ساز)  
ورد كراوي شيلم و برويش كه بؤ  
ترخينه ي ناماده دهكهن بهر لهوه ي كه  
ويشكي بكن (بر: ترخينه)
- تهر سال** (نان.) [ل] (تهر + نه + سال)  
سالي تهر و تووش و پر باران.

- ته‌رف** (نا.) [عـهـر: طرف] ۱- لا، سووچ، ده‌رووبه‌ر. ۲- لایه‌ن، لا، جه‌هت. ۳- غه‌نیم، حه‌ریف. ۴- که‌سی به‌رامبه‌ر له قسه و وتووژ و شتی له‌م بابه‌ته. ۵- ولّامی ته‌رفه‌که‌ی نه‌داوه و پشتی تیکرد.
- **بوون:** ۱- به‌شهر هاتن و به‌ریه‌که‌انی ده‌گه‌ل غه‌نیم و حه‌ریف. ۲- رووبه‌روو بوون، تووش بوون. — **بوون ده‌گه‌ل که‌سیک:** دوژمن بوون، دوژمنایه‌تی کردن، ده‌گه‌ل به‌شهر هاتن. ۳- نازانم چم کرده‌ه‌موو ده‌گه‌ل من ته‌رفن. — **ی که‌سیک گرتن:** لایه‌نگری له که‌سیک کردن، لای که‌سیک گرتن.
- ته‌رف‌فدار** (نان. فا.) [ته‌رف/۲ + دار] ۲ [لاگر، لایه‌نگر، هه‌وادار.
- ته‌رف‌فداری** (حم.) [ته‌رف‌فدار + ئیی] لایه‌نگری، لاگری.
- ته‌رف‌فروش** (نا. فا.) [ته‌ره + فروش] که‌سیک که‌سه‌وزی و به‌ری بیستان ده‌فروشی، سه‌وزی‌فروش.
- ته‌رف‌فروشی** (حم.) [ته‌رف‌فروش + ئیی] ۱- کار و پیشه‌ی ته‌رف‌فروش. ۲- (نا. ل) دوکان و شوینی سه‌وزی فروشتن.
- ته‌ره‌کاری** (حم.) [ته‌ره + کار (کال)] ۲ + ئیی] ۱- داچاندنی سه‌وزی و به‌ری بیستان. ۲- (نا. ل) کاری داچاندنی به‌ر و میوه‌ی بیستان و سه‌وزی.
- ته‌ره‌کال** (نا. ل.) [ته‌ره + کال] ۲ ۱- کتیلان و شیوه‌کردنی زه‌وی به‌ته‌ری. ۲- کشتوکالی به‌راو، گه‌نمی به‌راو.
- ته‌ره‌ماست** (نا. ل.) [ته‌ره + ماست] ۱- ماستیکه که‌دوای هه‌وین کردن و مه‌ین، پیوی به‌سه‌ر داده‌که‌ن و له شوینیکی ساردی وه‌ک نه‌شکه‌وت دایه‌نن و بق‌زستان ده‌بخون، نه‌و ماسته‌ماویه‌کی زور خوی راده‌گری و ناترشی و تامیشی زور خوشه. ۲- بریتیه له‌که‌ره یا سه‌رتویژی ماست و شیر که له پایز دا چین چین دان‌نریت له پیسته یا له دیزه دا بق‌نه‌وه‌ی له‌زستان دا بخوریت (کشت و کال ب ۱ ل ۹۰).
- ته‌ره‌ماش** (نا. ل.) [ته‌ره + ماش] ۱- ماشی ته‌ره و تازه که‌هیشتا له‌که‌لوو دایه و ویشک نه‌بوه.، ماشی فه‌ریک. ۲- (کن.) شتی بی‌نرخ و هیچ. & تره‌ماش.
- ته‌ره‌یا نیشک** (نا. ل.) [ته‌ره + یا + نیشک] ۱- کایه و قوماریکی دووکه‌سی مندلانه که‌لایه‌کی به‌ردیکی پان ته‌ره

**تهز** (نا.) [له: تهزین] [باک: تهفن - ناو: تهز - هه: تووس] ۱- سیري. ۲- تهزوو، موچرک. ۳- سارد، فینک.

**تهزان** (چا. ل) بر: تهزین

**تهزاندن** (چا. م) [له: تهزین] [باک: تهفزاندن - ناو: تهزاندن، تهزانن - هه: تووسنای] ۱- سیر کردن، بی هست کردن. ۲- لیدانی توند وهها که شوینتی لیدان سوور هه لگه ری و بتهزی. ۳- (کن.) تهمی کردن. ۴- سیر کردن به سهرما و ساردی. ۵- هه و ناوه هیئنده سارد بوو که لله ی تهزاندم.

**تهزانن** (چا. م) [هه: تهزانن] بر: تهزاندن

**تهزی** (نا.) بر: تهسیج

**تهزیج** (نا.) بر: تهسیج

**تهزتهزوک** (گیان.) [باک: بر: هه له که

**تهزروو** (گیان.) بر: تهزروو

**تهززه** (نا.) بر: تهززه

**تهزکهره** (نا.) [هه: تذکره] ۱- به لگه و پیناسی هاتووچو له ولاتیک بو ولاتانی دیکه، پاساپورت، په ساپورت، پاسپورت، پاس. ۲- شهرحی حال، کتیب یا گرده کویه که سه بارهت به ژیانی نووسهران و شاعیران و ناوداران. &

دهکن و لایه که ی دیکه به ئیشکی ده مینیته وه. یه که له وان به رده که هه لداوه و ده لی ته ری یا ئیشک و لایه که ی دیکه ده بی یه کیک له وانه بللی. کاتیک به رده که کهوت براوه هه که سه یه که راستی کوتبی و پاره یا شتیکی دیکه که قوماریان له سهر کردی ده دوری. هه کایه و قوماره زوتر به پاره ده کردی پی ده لین شیر یا خهت و له کاتی نه بوونی پاره به به رده دیکه. ۲- له کاتی یاری دوو کهس یا دوو دهسته بو هه یه که کام لا له پیش دا دهست پی بکا ته ری یا ئیشکی ده کنه. & ته ریانی شکه.

**ته ری یا ئیشکه** (نا. ل) [ته ری + یا + ئیشک + هه] بر: ته ری یا ئیشک

**ته ریزه** (نا.) [هس: تریزه] ۱- بو شایی که له که، خالیگه. ۲- که فله، ته ری اف.

**ته ری** (حم.) [ته ری + ئی] ۱- ته ری بوون. ۲- (نا.) شوینی ته ری و ناودار، نم و ته ری ی. ۳- تازهی، ناسکی، شلیکی، جوانی. **له - خواردن و له ویشکی** **نوسن:** (کن.) ههست به به ری رسایه تی نه کردن، گوئی نه بزوتن به کاروبار و هیچ نه کردن.

تەسكەرە. **خوتندنەوہ:** بن و  
بنەچەكەي كەسئىك لىكدانەوہ.

**تەزوو** (نا، ل) [تەز + ئوو] ۱- مچورپك،  
تۆسى. ۲- كزەي سەرما. **پىناھاتن:**  
بى: تەزوو پىداھاتن. **پىداھاتن:**  
مچورپك پىداھاتن، راست بوونەوہي  
تووكي لەش، تەزوو پىناھاتن.

**تەزە** (ئان، ل) [باک - زا] بى: تازە

**تەزەرو** (گيان، ل) [پەھ: تیتەر - سان:  
تیتتيرى] بالندەيەكە بە قەرا مريشك،  
نیرەكەي ھەر شپوہي كەلەباب دەدا بەلام  
لە جيات پۆپەي گۆشتن كاكۆلى ھەيە و  
كلكى دريژترە. مپپەكەي رەنگ و جوانى  
نیرەكەي نيە و رەنگى تلخترە، خۆراكيان  
دان و بەر و ھەشەپەيە، سەرەتاي بەھار  
جووت دەبن. مپپەكە ھیلانەي لە سەر  
زەوى دەكا و دە ھیلكەي دەنیتەوہ و ۲۴  
رۆژ لە سەرى دەخەوئ. گۆشتيان خۆش  
و بەتامە و ھەر لەبەر ئەوہ راو دەكرى  
بەلام ئىستاكە ژمارەيان زۆر زۆر كەم  
بۆتەوہ و بەرەو فەوتانن، Phasianus  
ناوى لاتىنى ئەم مەلەيە، تەزروو،  
كەلەبابى كىويى (نیر)، مريشكى كىويى  
(مى)، چور، چورپۆر، چۆر، قرقاؤل. ۳:  
بۆلبۆل گۆلشەن بىنام و نەنگى / تەزەرو

سەر سەر و باغچەي بپرەنگى (مەولەوى  
ل ۷۳). سىمىن بەدەن و سەرو قەد و  
لەنجە تەزەرون / كافر نيگەھ و رەشك لە  
بوتخانەيى چينن (نالى ل ۳۲۸).

**تەزىن** (چا، ل) [باک: تەقزىن - ناو:  
تەزىن، تەزان - ھەو: تۆساي] ۱- سىر  
بوون و بى ھەست بوونى دەست و پى يا  
شوپىنكى لەش لە بەر چاك خويىن پى  
نەگەيشتن. ۲- سىر بوون لە بەر سەرما.  
۳- گىژ و كاس بوون لە بەر رووداويك.

**تەزىگ** (نا، مفا) [ئەر: بى: تەزىو

**تەزىو** (نا، مفا) [لە: تەزىن] ۱-  
ئەندامىك يا شوپىنكى لەش كە لە بەر  
خويىن پى نەگەيشتن سىر بووبى. ۲- سىر  
بوو لە بەر سەرما. ۳- گىژ و كاس لە بەر  
رووداويك. ۴- تەمى كراو. & تەزىگ

**تەزىن** (ر، ل) [لە: تەزانن] ۱- ريشەي  
چاوكى تەزانن. ۲- بە ناوہوہ دەلكى و  
ناوى فاعيل ساز دەكا و ماناي تەزىنەر  
دەدا. ۳- كەلەتەزىن، دلتەزىن،  
گورچووتەزىن.

**تەزىي** (نا، چا، ل) [عەر: تشبىيە]  
ويچوون، ھاوينە، ھەك، تەزىيات. **كردن:**  
ويچواندن، شتىك بە شتىك  
ويچواندن.



**تەژییات** (نا.) [عەر: تشبیهات] كۆی تەژیی كە لە كوردیی دا ھەرۆك تاك كەلكی لیۆھردەگرن. ۛ تەژییات بە تۆ نەبی كابرایەكی زۆر نەفام بوو.

**تەژدید** (نا. چا.) [عەر: تجدید] ئاكامی كەوتن و دەرئەچوون لە دەرس و دەورێك كە لە ئیمتەحانی دوایی سال. **بوون:** كەوتن و دەرئەچوون لە دەرس یا دەرسگەلیك لە ئیمتەحانی دوایی سال، نۆمرەى كەمتر لە رادەى دیاری كراو ھینانەو ۛ لە ریازی و شیمی تەژدید بووم.

**تەژدیدی** (نا. ل.) [تەژدید + ئیی] ئەو دەرسانەى كە خوێندكار و شاگرد لێی دەكەون و پێویستە سەرلەنوێ ئیمتەحانی لە سەر بەدەنەو. **ھەبوون:** تەژدیدی ھینانەو، تەژدید بوون. **ھینانەو:** تەژدید بوون و دەرئەچوون. ۛ سێ تەژدیدییم ھیناوەتەو.

**تەژنە** (ئان.) [ھەو] بر: تینوو

**تەژە** <sup>1</sup> (گیان.) بر: تەگە.

**تەژە** <sup>2</sup> (نا.) [؟] ۱- داری رایەلی سەر دیوار، كاریتە، بالار، ھەمال. ۲- (ئان.) مرۆقی كەلەگەت و درێژ و نالەبار، حۆل.

**تەژی** (ئان.) [باك] بر: تژی

**تەس** <sup>1</sup> (وشد.) دەنگ دانی ئاژەل بۆ ئەوێ كە پاشەوپاش بگەریتتەو.

**تەس** <sup>2</sup> (نا.) بر: تەسە

**تەسادوف** (نا. چا.) [عەر: تصادف] ۱- پێششەت. ۲- ھەلكەوت. ۳- وێكەوتن. **كردن:** ۱- وێكەوتنی دوو ماشین یا كەرەسەى دیکەى لەم بابەتە. ۲- وەبەر كەوتن، تووشی تەسادوف بوون.

**تەسبیح** (نا.) [عەر: تسبیح] ۱- جوړیک لیزگە موورووی دەستی پیاوانە كە بۆ خۆ خافلاندى دەیگێرن و لە سەر نوێژی ژن و پیاو بۆ ناوی خودا ھینان و بژاردن كەلكی لیۆھردەگرن و پتر سەد و یەك دەنگە، تەزبیح، تەزبى. ۲- (نا. چا) زیكری خودا، یادى خودا. **گێران:** دەنگ دەنگ ھاویشتنی تەسبیح بۆ خۆ خافلاندى و بژاردنی ناو خودا و شتی لەم بابەتە. **ھەلخاندى:**

تەسبیح ھەلسووړاندن و ھەلاویشتن بۆ ھیچ مەبەستێك. || **تەسبیحی شامەقسوودی:** جوړیک تەسبیح كە لە بەردیكى تاببەتى سازى دەكەن و رەنگیكى زەردى ئامال سەوزى ھەبە. **تەسبیحی قەزوان:** تەسبیحێك كە لە

دهنکی قهزوان ساز کردی.

تهزکهره

**تهسپتحات** (نا.) [عەر: تسبیحات کۆی: تهسبیح] سبحان الله کردن و ناوی خودا بردن. **کردن:** ناوی خودا بردن و سوبحان الله کوتن.

**تهسخیر** (نا. چا.) [عەر: تسخیر] رام، دهسته مؤ. ☞ به ئەفسوون و دوعا تهسخیری ئەو شوخه چ ئیمکانه/ خه یالی خاوه عه نقا ناکه ویتته داوی ئەفسانه (مهحوی ل ۲۷۷). ۲- داگیر.

**کرون:** ۱- رام کردن، دهسته مؤ کردن. ۲- داگیر کردن، وه چنگ خستن، دهست به سهر داگرتن.

**تهسدیق** (نا.) [عەر: تصدیق] ۱- ئیزنی لیخورینی ماشین و مه کینه ی لیخورین. ۲- گه واهی ته و او کردنی پۆلی سهره تاییی یا سالی شه شهه م له کۆن دا (کوردهستانی ئیران).

**تهسک** (ئان.) [باک: تهسک - ناو: تهسک] ۱- چلۆنایه تی ههر شتییک که به رفره وان نه بی و پانایی که م بی، که مبه ر. ۲- تهنگ.

**تهسک و ترووسک** (ئان. ل) [تهسک + و + ترووسک] زۆر تهسک.

**تهسکهره** (نا.) [عەر: تذکرة] بر:

**تهسکین** (نا. چا.) [عەر: تسکین] ئارام بوون، سووکنایی. **هاتن:** سووکنایی هاتن، ئارام بوونه وه. **به هیچ نه هاتن:** سووکنایی به هیچ شتییک و که ستییک نه هاتن، زۆر نا ئارام بوون. ☞ له باتی خوینی خووم وهک زولفی، تهسکینم به هیچ نایه / مه گهر دهستی شکسته ی خووم له گهردنی زهردی وه ریتنم (وهفایی ل ۶۷).

**تهسلیم** (نا. چا.) [عەر: تسلیم] ۱- مل دان به حوکمی که ستییک، قه بوول کردن. ۲- خو به دهسته وه دان. ۳- تهحویل.

**بوون:** ۱- مل دان به حوکمی که ستییک، له ئاکام قه بوول کردن. ۲- خو به دهسته وه دان به دوژمن. ۳- خو له ئیختیار که ستییک نان. **به خاک کردن:** ده قه بر نان، تهحویلی خاک دان، ناشتن. **کرون:** ۱- شتییک دانه دهست که ستییک، تهحویل دان. ☞ نامه و ئامانه ته که ی باوکی ته سلیمی مامی کرد و گه راهه. ۲- دانه دهست دوژمن، که ستییک تهحویلی دوژمن دان. **کردنه وه:** تهحویل دانه وه، دانه وه دهست.

**تهسویر** (نا. چا.) [عەر: تصویر] ۱-

- وینه و نهقشی کی شراوه. ۲- وینه،  
عەکس، رەسم. ۳- له دالما نهقشی ناوی  
تۆ له دیدهم بهژن و بالاکهت/ که دیم ئەم  
رەسم و تەسویره چ ئیحتیاجم به بینینه  
(ئەحمەد موختار ل ۷۰).
- تەسوو** (نا.) [عەر: طسوج له پهه:  
تەسووم، تەسووم] ۱- چارهگ، بهشیک له  
چوار بهش، چوار یهک. ۲- یهکهیهکی  
کیشانه بهراپهر دهگهڵ چارهگه دانگیک.
- تەسهه** (نا.) [بەر: تاس، تەشت] ۱-  
تەبهکی نان، تەبهق، ناندين. ۳- تەسهه  
پەر ئاشتی مالّه (پهند ل ۱۵۹). ۲- [ههو]  
تەشتی ههویر شیلان، دۆله. ۳- تەس
- تەسهل** (ئان.) [؟] تیر، تیرنان. —  
**بوون:** تیر بوون. — **کون:** تیر کردن.
- تەشاوی** (نا. ل) [تەشهه؟ + ناوی؟]  
[ئەر] کونی دیوار و بان بۆ رووناکی و  
دهرچوونی دووکهڵ، کولانه، کوناوهجه،  
تەشه.
- تەشبی** (نا.) [ئەر] ۱- بەر: تەشپی ۲-  
بەر: تەبهقه ترانه
- تەشبی ترانه** (نا. ل) [تەشبی  
(تەشپی) + تری + ئانه] [ئەر] بەر:  
تەبهقه ترانه
- تەشپی** (نا.) [هس: تەشت] ۱- دەوری  
پهلی چپویی. ۲- تەبهکی چپویی یا  
کانزا. ۳- تەشبی، تەپسی.
- تەشپی ترانه** (نا. ل) [تەشپی + تری +  
ئانه] بەر: تەبهقه ترانه
- تەشپی ترین** (ئان. ل) [تەشپی + ترین  
(تراندن)] [کن.] کهسێک که زۆر دهخوا،  
زۆرخۆر
- تەشپیلۆکه** (نا. ل) [تەشپی + لۆکه]  
تەشپی بچووک، تەشپيله.
- تەشپيله** (نا. ل) [تەشپی + له] تەشپی  
بچووک، تەشپیلۆکه.
- تەشت** (نا.) [ئهو: تەشته - پهه:  
تەشت، تیشت. باک: تەشت - ناو: تەشت  
- ههو: تەشت، تەشته - زا: تەشت]  
دهفریکی گهوره و خری و ههندیک قوولێ  
تەنهکه یا پلاستیکی که پتر بۆ شت تیدا  
شوشتن که لکی لیوهردهگرن.
- تەشتولکه** (نا. ل) [تەشت + ئۆکه]  
تەشتی چکۆله، تەشتهلۆکه، تەشتولکه.
- تەشتولکه** (نا. ل) [تەشت + ئوولکه]  
تەشتی چکۆله، تەشتهلۆکه.
- تەشتاره** (نا.) [بەر: چیشت] [زا] نیوهرو
- تەشته** (نا.) [ههو] بەر: تەشت

**تەشتەلۆكە** (نا. ل.) [تەشت + ئە + لۆكە] تەشتى چكۆلە، تەشتولكە.

**تەشتى** (نا. بىر: چىشت) [زا] چىشتى نيوهرۆ، نەھار.

**تەشقەلە** (نا. بىر: تەشقەلە)

**تەشرىف** (نا. چا.) [عەر: تشرىف] ۱- رىز و شەپەف دانان، گەورەبىيى كىردن. ۲- وشەي رىز بۆ ھەركەسىكى رىزدار و مەزن و دەستەلاتدار. ۳: ئاغا تەشرىفيان لە خەو ھەستا. شىخ تەشرىفى ھەلستا، رۆيشتەو ھە بۆ مال. ۴ **بىردن**: رۆيشتنى كەسىكى گەورە و بەرپىز. ۵ **ھىنان**: ھاتنى كەسىكى مەزن و بەرپىز.

**تەشق 1** (نا. بىر: تەشك) پەرىپە رۆچكە، تەشك. || **تەشقى ئاسمان**: بىر: تەشكى ئاسمان.

**تەشق 2** (نا. ؟) [؟] [ناو: تەشك، تەشق، تەوشق، تەوشك] تەوژم و ھىزى سەرما، توندوتىيى ھەوا. ۶ **شكان**: دابەزىنى پلەي سەرما و بەرەو گەرمى چوون. ۷ **ى ئەرز (عەرز) و ئاسمان شكان**: دابەزىنى تەوژمى سەرماي زستان دواي چلەكان و بەرە بەرە گەرمتر بوون.

**تەشقەلە** (نا. ؟) [؟] شلتاغ، دەببە،

گىچەل، گەپ و فىل، قەرقەشە. ۸ **پىكردن**: شلتاغ بە كەسىك فرۆشتن، ھات و ھەرا ساز كىردنى بە درۆ، گىچەل ساز كىردن بۆ كەسىك. ۹ **ساز كىردن**: گىچەل ساز كىردن، ھات و ھەرا پىك ھىنان. ۱۰ **كىردن**: گەپ و فىل دەرھىنان، شلتاغ كىردن.

**تەشقەلە باز** (ئان. فا.) [تەشقەلە + باز] 4 كەسىك كە دەببە دەردينى و ھات و ھەرا ساز دەكا، گىچەل فرۆش، شلتاغباز. ۱۱ **بوون**: شلتاغباز بوون.

**تەشقەلە بازىي** (حم.) [تەشقەلە باز + ئىي] كارى تەشقەلە باز، شلتاغبازىي، تەشقەلە باز بوون.

**تەشك 1** (نا. پەھ: تەشكەنەك، تەشكووك) ۱- داوین، بەر داوین. ۲- [باك] لاق، لەتەر. ۳- [ئەر] رىخت، قەلافت، قەوارە. ۴: بەدەتەشك. ۵- پەرىپە رۆچكە، تەشق، تاق || **تەشكى ئاسمان**: بنبانى ئاسمان، پەرىپە رۆچكەي ئاسمان، تەشقى ئاسمان، تاقى ئاسمان. ۶: ئەوجار ھەستەو ھەرى بەرەو ژوور/ مەوېستە ھەتا تەشكى ئاسمان (تارىك و روون ل ۱۱۸).

**تەشك 2** (نا. بىر: تەشق 2)

**تەشک و داوین** (نا. ل.) [تەشک + و  
+ داوین] داوین، سەر و خواری داوین.  
‡ ئاو چۆرچۆر له تەشک و داوینیان  
دەتکی (ھاوارەبەرە ل ۵۹).

**تەشکبەرە** (نا. ل.) [تەشک + ئە +  
بەرە] بەرەیی درێژووکه.

**تەشکیلات** (نا.) [عەر: تشکیلات]  
یانە و سازمانی دامەزینراو بۆ بەرپۆه  
بردنی ئەرک و کاریک که کۆمەڵیکی بۆ  
تەرخان کراوه.

**تەشە** (ئان. ۱) - [هەو] بر: تینوو. ۲-  
[فار: تشنه] [کلاسیک] تینوو، توونی. ‡  
خالی سەر چاهی زەنەخدانت چ شیرینه  
دەلێی/ هیندویکی تەشەیی جۆیایی  
ئابی زەمزمە (وہفایی ل ۱۲۷).

**تەشوو** (نا.) بر: تەشوئ

**تەشوئی** (نا.) [هیک: تەکش - ئەو:  
تەشە - هەخ: تەشەنە - پەھ: تیشەک،  
تیش. روس: teslo. باک: تەفشۆ،  
تەفشوو، تەفشۆ - ناو: تەشوو، تەشوئ،  
تەپشوو، تەمشوو، تەمشوئ، تەوشوو،  
تەوشوئ، ترشستە، تریشستە - هەو:  
تریشتە] ئامرازیکە وەکوو چەکووچ بەلام  
دمی پان و تیژە و نەجار بۆ دارتاشین  
کەلکی لێوہرەدەگرن.

**تیبینی**: تەشوئ و ھاویشەکانی لە  
رەگی چاوگی تاشین کەوتوون.

**تەشە 1** (نا.) [ئەر] کوناوہجە،  
کولانە، تەشاوی.

**تەشە 2** (نا.) [باک] بیچم، شکل،  
شوبار، تەرح و دیدار.

**تەشەر** (نا.) [لۆز: تەشەر. فار: تەشەر  
- بیر: تەشەر. ناو: تەشەر - هەو:  
تەشەرە] قسەیی بە توئکل، تەوس، تانە،  
توانج. **لیدان**: قسەییەکی بە توئکل  
بە کەسێک کوتن بۆ وە بیر هینانەوہی  
کار و کردەوہیەکی نابەجی، تانە لیدان،  
تەشەر ھاویشتن. **ھاویشتن**: بر:  
تەشەر لیدان.

**تەشەرە** (نا.) [هەو] بر: تەشەر

**تەشەککور** (نا. چا.) [عەر: تشکر]  
سپاس، مەمنوون. **کردن**: سپاس  
کردن، مەمنوون بوون. **لێکردن**:  
سپاس لێکردن، لێ مەمنوون بوون.

**تەشەن** (ئان.) بر: تەشەنا. **کردن**:  
بر: تەشەنا کردن. ‡ دلی من کون کونی  
ئەو نەشتەرہیە/ تەشەنی کردوہ جەرگم  
دیشی (حەقیقی ل ۱۸۰). **هینانەوہ**:  
سەر ھەلدانەوہی برین، تەشەنا بوونەوہ.

سه‌ره‌آدانه‌وی برین و ناسۆر. ۲-  
سه‌ره‌آدانه‌وی کوان و زیپکه. &  
ته‌شه‌نه کردن.

**ته‌شه‌نه** (ئان.) بر: ته‌شه‌نا. ~  
**بوونه‌وه:** بر: ته‌شه‌نا بوونه‌وه. ~ **کردن:**  
بر: ته‌شه‌نا کردن.

**ته‌شی** (نا.) [باک: ته‌شی - ناو: ته‌شی]  
ئامرازئیکی ساکاری بهن و ریس ساز  
کردنه له خوری و شتی له‌م بابه‌ته که له  
چیو ساز ده‌کردری. ته‌شی سه‌ریکی خری  
و کلکیکی باریکی هه‌یه که کلکه‌که‌ی به  
رانه‌وه دهنن و بای دده‌ن و به‌مجۆره  
هه‌وداکانی خوری ده‌پیسریین،  
له‌ته‌ره. ~ **رستان (رستان):** رستنی  
خوری به ته‌شی بۆ ساز کردنی  
ریس. ~ **له‌به‌ر که‌سیک رستان**  
**(رستان):** (کذ.) خو نواندن و ماستاو  
کردن له ئاست که‌سیک، کلکه‌سه‌وته  
کردن، مه‌راییی کردن. ~ راسته ئه‌ویش  
وهک هه‌موو ده‌ستوپپوهندی شایان  
ریاییباز و درۆزن بوه و زۆری ته‌شی  
له‌به‌ر شاعه‌بباسی رستوه و به‌به‌ژن و  
بالای ئه‌و شا به‌دغه‌ر و خوینریژه‌ی  
هه‌لگوتوه... (دمدم ل ۷).

**تییینی:** ته‌شی له چاوگی ئه‌ویستایی

~ قسه ناخۆشه وه‌کوو جیگای ده‌می  
مار پاشی هه‌و سالان له پیاوی دینتته‌وه  
ته‌شه‌نی (لاس و خه‌زال ل ۹۰) جی ده‌می  
مار پاش هه‌وت سالان ته‌شه‌نی هیناوه  
(می‌ر و وه‌فال ۷۱). **له ~ دابرون:**  
برین و ناسۆریک که چاک نه‌بووبیتته و  
ته‌شه‌نا بیینیتته‌وه. ~ من به‌بی تو که  
ده‌پرسی چۆنم/ له ته‌شه‌ن دایه برینی  
کۆنم (بۆ کوردستان ل ۱۱۸).

**ته‌شه‌ندار** (ئان. فا.) [ته‌شه‌ن + دار2]  
حالی برینی که‌سیک که ته‌شه‌نا بکا. ~  
ئه‌وه تیریکی له گریی پستی من داوه/  
.../ دهنه ئه‌و تیره ته‌شه‌نداره، جه‌رگم پر  
ده‌کا له خوین و زووخواه (شۆرمه‌حموود  
ل ۶۷)

**ته‌شه‌نا** (ئان.) [باک: ته‌شه‌نه - ناو:  
ته‌شه‌نا، ته‌شه‌نه، ته‌شه‌ن - هه‌و: ته‌شه‌نه]  
کیم و زووخواوی کۆنه‌برین و ناسۆر و  
کوان. ~ **بوونه‌وه:** ۱- سه‌ره‌آدانه‌وی  
برین و ناسۆر دوا‌ی چاک بوونه‌وه. ~  
ته‌شه‌نا بۆته‌وه ناسۆری ده‌روونم  
دیسان/ زامی کۆنه و به‌مه‌ی کۆنی  
ده‌بی مه‌له‌هم که‌م (هیمن ؟) ۲- په‌ره  
گرتن و زیاد بوون و سه‌ره‌آدانه‌وی  
کوان و زیپکه. & ته‌شه‌نه بوونه‌وه،  
ته‌شه‌ن هینانه‌وه. ~ **کردن:** ۱-

تەش و تاشینی کوردیی که وتوه.

ناچارانه له بهر ریز و داب و نهریت. **پن**

**تەشیرتیس** (ئان. فا.) [تەشی + رتیس  
له: تەشی رتستن] ۱- ژنیک که تەشی  
دەرپتسی. ۲- (کند.) ریاکار، زمانلووس،  
ماستاوکهەر.

**کردن:** درتیز کردن و دانه دەستی  
شتتیک به کهستیک به ریز و  
حورمه تەوه. **کردن:** ۱- به راست  
نەبوون و جیددی نەبوونی بابەت و  
مەسەلە یەک که لەبەر ریز دەر دەربردن.  
۲- ئەوێ که دەلایی وەرن و میوانم بن،  
تەعاروف دەکە ی دەزانم ئیمکانات نیه!

**تەشیرتسک** (گیان.) [تەشیرتیس +  
ک] [باک] بر: هەلەکه

تەعاروف ناکەم بە راستییەم. ۲-  
پیشکەش کردن، دانه دەست به ریزهوه،  
پن تەعاروف کردن. ۳- سیگارێکی  
تەعاروف کرد. ۳- ناساندن، پیناساندن،  
یەکتەر ناسین. **له** **دەرچوون:**  
تەعاروف نەکردن، شەرم نەکردن و  
راستیی دەربرین، تەعاروف وەلانان. ۳-  
له تەعاروف دەرچن دەتوانی خەرچی ئەم  
میوانییە بەدی یا من یارمەتیت بەدم.

**تەشیرتسی** (حم.) [تەشیرتیس +  
ئی] ۱- کاری تەشی رتستن. ۲- (کند.)  
ریایی، زمانلووسی.

**تەشیلۆک** (گیان.) [باک] بر: هەلەکه

**تەعاروفات** (نا.) [عەر: تعارفات کۆی:  
تعارف] کۆمەلە کردار و قسە یەک که زۆر  
جیددی نەبن و لەبەر ریز و داب و نهریت  
دەربردن. ۳- ئەو تەعاروفاتە وەلا بنن  
خۆ من بیتگانه نیم.

**تەشیلە** (نا. ل.) [تەشی + له] ۱-  
غەرغەرە یا خولخولە یەکی دارینە که  
ماشەری له سەر هەلەدەکن و دەیکەنە  
گۆلۆ. ۲- لۆکه یا خوری رتسراو که له  
دووخ دامالرابن.

**تەشیهلکەر** (نا. ل.) [تەشی +  
هەلکەر (هەلکردن)] ئامپرتیکه که له دار  
یا شتی دیکه سازی دەکن و رتسی له  
سەر هەلەدەکن.

**تەعاروفیی** (ئان. ل.) [تەعاروف +  
ئی] [حالی کهستیک که له پتوهندی دا  
زۆر پابەندی تەعاروف کردنه. **بوون:**  
پابەندی تەعاروف بوون. ۳- من

**تەعاروف** (نا. چا.) [عەر: تعارف] ۱-  
ناسیاوی، ناساندن. ۲- قسە و کرداری  
ریزدارانه. ۳- بەش دان و دانه دەست و  
پیشکەش به ریزهوه. ۳- دەربرینی

پیاویکی تهعاروفی نیم ئه‌وهی ده‌یلیم و (مه‌وله‌وی ل ۲۳۲).

دهمه‌وی قسه‌ی دلمه.

**ته‌هددا** (نا. چا) [عه‌ر: تعدی]

ده‌سد‌ریژی، زولم و ناهه‌قیی. —  
**لیکردن:** زولم لیکردن، ده‌سد‌ریژی له  
که‌سیک کردن.

**ته‌عام** (نا.) [عه‌ر: طعام] چیش‌ت،  
خو‌راک، خو‌ارده‌مه‌نی. — **کردن:** ۱-  
خو‌اردن. ۲- چیش‌تن، تام کردن.

**ته‌عه‌سسوب** (نا. چا) [عه‌ر: تعصب]

۱- لاین‌گری و بروای توند و تیژی به‌بی  
لیک‌دان‌ه‌وه سه‌به‌بارت به باوه‌ر و  
مه‌سه‌له‌یه‌ک. ۲- توند و تیژی،  
سه‌خت‌گیری.

**ته‌عرف** (نا. چا) بر: تاریف

**ته‌عزیم** (نا. چا) [عه‌ر: تعظیم] ۱- به  
گه‌وره دانان، گه‌وره گرتن. ۲-  
کرنوش. — **کردن:** ۱- به گه‌وره دانان،  
ریزی گه‌وره‌بی گرتن. ۲- داها‌تنه‌وه،  
کرنوش بردن بۆ گه‌وره‌پیاوان.

**ته‌غار** (نا.) [تور: طغار] یه‌که‌یه‌کی

کیشان یا پتوانی ده‌غل و دانه که له هر  
ناوچه‌ی ئه‌ندازه و راده‌که‌ی فره‌قی هه‌یه  
(به پیی یاسای غازان خانی مه‌غول  
به‌راه‌ری ده کیلۆ) له موکریان به‌راه‌ره  
ده‌گه‌ل چوار پووت یا چوار تهنه‌که که  
ده‌بیته ۶۴ کیلۆ، و له کوردستانی عیراق  
۶۴ تهنه‌که‌یه، ته‌خار.

**ته‌عل** (ئان.) [باک] بر: تال

**ته‌علیم** (نا. چا) [عه‌ر: تعلیم]  
په‌روه‌ده، بار، ته‌ریه‌ت. — **دان:** فی‌ر  
کردن و راه‌تنان، بار هیتان، ته‌ریه‌ت  
کردن، عام‌لاندن.

**ته‌عنه** (نا.) [عه‌ر: طعنة] بر: تانه 1

**ته‌ییی:** فره‌ه‌نگی خال و فره‌ه‌نگی

کشت و کال ئه‌م راده‌یه‌یان به سی ربه  
نوسیه. کتیبی فۆلکلۆری هۆنراوه‌کانی  
کورد‌ه‌واری به چل ربه‌ی نوسیه‌وه،  
 فره‌ه‌نگی مه‌ردووخ به سی مه‌ن - ی  
داناوه، له فره‌ه‌نگی وه‌هبی دا ئه‌م  
رادیه‌یه به دوو تۆن (۲۰۰۰ کیلۆ)

**ته‌عوین** (نا.) [عه‌ر: تعوین] دوعای  
نووسراوه و پیچ‌راوه که ده ملی ده‌که‌ن  
یا له باسکی ده‌به‌ستن، نوشته، نیش‌توو.

**ته‌عوین‌به‌ند** (نا. ل) [ته‌عوین +  
به‌ند/۶] به‌نی به‌ستنی نوشته. ☞  
ته‌عوین‌به‌ند ریشه‌ی دل‌ه‌ی سه‌د پارهم/  
به‌رگش په‌ره‌ی جه‌رگ وه دهر د ئاواره‌م



نووسراوه.

فهرق، جياوازيي. ۲- ليکک جيا و ليکک  
دوور، جياواز. ~ **کردن**: فهرق  
کردن. ~ **هه بوون**: فهرق هه بوون،  
جياواز بوون.

**تهفت** (نا.) [؟] [ئەر] سه وه ته يه کي  
چيويي که ميوه ي تپده که ن.

**تهفتيش** (نا. چا) [عەر: تفتيش] کاري  
پشکنين و گه پان. ~ **کردن**: گه پان، به  
وردي پشکنين.

**تهفتيک** (نا.) [تور: tiftik] [باک]  
مووي نه رمي بزنه مهره ن، تفتک.

**تهفر و توونا** (نا. ل) [تهفر؟ + و +  
توونا] ۱- نابوود، فه وتاو، فه نا. ۲- ليکک  
بلاو، دهر به دهر و ئاواره. & ته رت و  
توونا. ~ **بوون**: ۱- فه وتان، نابوود  
بوون. ۲- دهر به دهر و ئاواره بوون، ليکک  
بلاو بوون. ~ **کردن**: ۱- نابوود کردن،  
فه وتانندن. ۲- دهر به دهر و ئاواره کردن.

**تهفره** (نا.) [عەر: تفره] ۱- فريو. ۲-  
حه واله به گه واله. ~ **پيخواردن**: فريو  
خواردن، هه لّخه له تان، ته فره خواردن. %  
گه ره له دنيا چاکه يي سادر بوو ته فره ي  
پي نه خوي / رووسپي هه ر روورده شه گه ر  
بي سه نازايي بکا (مه حوي ل ۱۷).  
~ **خواردن**: فريو خواردن،

**تهغاراو** (نا. ل) [تهغار + ئاو] ۱-  
ده فريکي گلّينه ي زلي سه ر ئاوه له بو ئاو  
تپکردن. ۲- ده فريکه که پينه چي ئاوي  
تپده که ن و چه رمي تپدا ده خووسپين. &  
ته خاراو.

**تهغه لوب** (نا. چا) [عەر: تغلب] ۱-  
ناراستيي، دهغه ليي. ۲- نووسراوه يه که  
که خويندکار له کاتي ئيمته حان به دزي  
سه يري ده کا و له رووي ده نووسپيته وه.  
۳- هه ر چه شنه که لک و هر گرتنيکي نارپه و  
و ئيزن پينه دراو له تاقي کردنه وه و  
مه سه له ي ديکه دا. ~ **کردن**: ۱- له  
رووي که سپيکي ديکه نووسينه وه يان  
که لک و هر گرتن له نووسراوه ي ديکه له  
کاتي ئيمته حان دا. ۲- له رووي کاري  
که سپيکي ديکه کاري خو نواندن و  
نیشان دان، ناراستي له نيشان دني  
کاري خو.

**تهغه لوبيي** (حم.) [تهغه لوب + ئيي]  
جنس و که ره سه يه که که ئه سل نه بي،  
قه لب.

**تهف** (نا.) [؟] له سه ر باري لووس  
چه قيني جگ، شه گگه.

**تهفاوت** (نا. چا) [عەر: تفاوت] ۱-

هه‌لخه‌له‌تان. **دان:** ۱- فریو دان، هه‌لخه‌له‌تانندن. ۲- هینان و بردنی که‌سیک و حه‌واله به‌گه‌واله کردن بۆ ئه‌نجام نه‌دانی کاریک، بینه و بهره پیکردن به‌که‌سیک. **رویشان:** له ژیر باری پرسیار و ئه‌رکیک خو‌ده‌ریاز کردن، له بن ده‌رچوون و ولام نه‌دانه‌وه‌ی سه‌رپاست.

**ته‌فسیر** (نا.) [عه‌ر: تفسیر] ۱- به‌یان، شی. ۲- لیکدانه‌وه و شی کردنه‌وه‌ی قورئان. **کردن:** شی کردنه‌وه، لیکدانه‌وه.

**ته‌فشۆ** (نا.) [باک] بر: ته‌شوئ  
**ته‌فسوو** (نا.) [باک] بر: ته‌شوئ  
**ته‌ف** (ئاک.) [؟] [باک] ۱- گشت، هه‌موو، ته‌واوه‌تی. ۲- ده‌گه‌ل، له‌گه‌ل، تیکرا.

**ته‌فتی** (نا.) [؟] [باک]: ته‌فتی، ده‌فتی [ بر: نشاسته

**ته‌فر** (نا.) [باک] بر: ته‌ور

**ته‌فرداس** (نا.) [ل] [ته‌فر + داس] [باک] بر: ته‌ورداس

**ته‌فرزین** (نا.) [ل] [ته‌فر + زین] [باک] بر: ته‌ورزین

**ته‌فرک** (گیا.) [ته‌فر (تفر) + ک] [باک] بر: توور<sup>2</sup>

**ته‌فر** (نا.) [باک] بر: ته‌ز

**ته‌فراندن** (چا.) [م] [باک] بر: ته‌زاندن

**ته‌فرین** (چا.) [ل] [باک] بر: ته‌زین

**ته‌فشۆ** (نا.) [باک] بر: ته‌شوئ

**ته‌فن** (نا.) [باک] بر: ته‌ون

**ته‌فه‌ر** (ئاک.) [زا] بر: ته‌به‌ر

**ته‌فنک** (نا.) [ل] [ته‌فن + ک] [باک] بر: ته‌ونۆکه

**ته‌ق<sup>1</sup>** (وشد.) [ده‌نگی ته‌قه‌ه.] **کردن:** دیق کردن، ته‌قین، شه‌ق بردن له داخان.

**ته‌ق<sup>2</sup>** (ئان.) بر: تاک.

**ته‌قا** (ئام.) [وته‌یه‌که بۆ ده‌ربرینی شک و دوودلی و ترس له مه‌سه‌له و مه‌به‌ستیک، به‌لکه، به‌شکه‌م، ئه‌وه‌هات، ته‌قوو. ٥٥ ئه‌و هه‌موو پارهی بۆ له سه‌ر ئه‌م دوکانه دانیم ته‌قا سه‌ری نه‌گرت.

**ته‌قاعود** (نا.) [چا] [عه‌ر: تقاعد] ۱- که‌سیک که له پیری، نه‌خۆشی یا هه‌ر هۆی دیکه له کار کردن نازاد ده‌کری و پارهی‌هکی دیارییکراوی بۆ ده‌برنه‌وه،

کهوشی چۆ یا پلاستیک که تهنیا سهر  
پهنجهکان دهگرئ و له کاتی رویشتن  
تهقهی دئ، سهپایی.

**تهقتیر** (نا. چا.) [عه: تقطیر] بر:  
تهقتیر کردن. **کردن:** جوئ  
کردنهوهی مادهیهکی شیاوی جیا بوونهوه  
له مادهیهکی دیکه به شیوهی کولاندن و  
تین دان وهک جوئ کردنهوهی ئاوهکییه له  
ئاو بۆ خهستتر کردن.

**تهقدیر** (نا.) [عه: تقدیر] قهدهری  
خودا، بهش، چاره‌نووس. || **تهقدیری**  
**خودا(ی):** قهدهر و چاره‌نووسیک که  
خودا دیاری کردوه. :: نه‌زمانی تهقدیری  
خودای ته‌گبیری عه‌بدی به‌تال دهکات  
(گنج ل ۲۶۳).

**تهقره** (وشد.) [سۆر] بر: تهقله

**تهقسیر** (نا.) [عه: تقصیر] ۱- خه‌تا،  
هه‌له. ۲- تاوان، سووچ ۳- کوئایی، درئخ،  
سسستی. **کردن:** ۱- خه‌تا کردن، هه‌له  
کردن. ۲- تاوان کردن. ۳- کوئایی کردن،  
سسستی کردن. :: با ره‌فیکانم بکه‌ن  
شینم که وهقتی زارییه/ قهت مه‌که‌ن  
تهقسیر له گریان، شیوه‌نم یه‌کجارییه  
(نالی ل ۵۸۳). **هه‌بوون:** ۱- خه‌تا  
هه‌بوون. ۲- تاوانکار بوون.

تهقاویت، بازنیشه‌سته. **بوون:** له  
کار نازاد بوون و پارهی ته‌قاعود  
وهرگرتن، بازنیشه‌سته بوون.

**تهقانندن** (چا. م.) [باک: په‌قانندن،  
تهقانندن - ناو: تهقانندن، تۆقانندن،  
تره‌قانندن - هه‌و: تهقنای] ۱- تۆقانندنی  
تهقه‌مه‌نی. ۲- گولله هاویشتن به چه‌ک.

**تهقانندهوه** (چا. م.) [تهقانندن + ئه‌وه]  
۱- تهقانندنی بۆمب و چه‌که‌مه‌نی. ۲- له  
که‌و و بیژینگ دانی ده‌غل و دانه‌ویله بۆ  
جیا کردنهوهی به‌رد و شتی زیده. ۳-  
گه‌ران و پشکنینی زۆر. :: دونیام  
تهقانندهوه به‌لام ئه‌وهی ده‌مه‌ویست  
نه‌مدیته‌وه.

**تهقاوی** (نا. چا.) [عه: تقاوی] ده‌ست  
گرتن و پاره دان به کرتیکار و کاره‌که‌ر  
به‌ر له حه‌قه‌ده‌ست و مووچه وهرگرتن،  
ده‌سوام.

**تهقاویت** (نا. چا.) [عه: تقاعد] بر:  
تهقاعود

**تهه‌ته‌قه به‌رد** (نا. ل.) [تهق + ته‌قه +  
به‌رد] کۆمه‌له به‌ردیکی لی‌ک و لووسی  
کیو که به سانایی لی‌ک جیا ده‌بنه‌وه و  
ده‌وه‌رن.

**تهه‌ته‌قیله** (نا. ل.) [تهق + تهق + ئیله]

کۆتر یا بالندهیهک که له ئاسمان تهقله‌ی  
لندهدا .

**تهقله‌کوت** (ئان . فا) [تهقله + باز4]  
به پرتاو و هه‌لبه‌ز هه‌لبه‌ز ری برین،  
هه‌له‌دا . ؟ به تهقله‌کوت خو‌ی گه‌یاندە  
من هه‌تا مزگینیم لیوه‌رگری!

**تهقنای** (چا . م) [هه‌و] بر: تهقاندن

**تهقویم** (نا) [عەر: تقویم] دهفته‌ریک  
که حسییی سال و مانگ و رۆژ و  
حه‌وته‌کانی تیدایه، رۆژنه‌ژمیر، رۆژژمیر.

**تهقویۆق** (وشد) [تهق1 + و + پۆق]  
[ئەر] بر: تهقوتۆق

**تهقوتوق** (وشد) [تهق1 + و + توق]  
[زا] بر: تهقوتۆق

**تهقوتۆق** (وشد) [تهق1 + و + تۆق2]  
[باک: تهقوته‌ق - ناو: تهقوتۆق، تهقویۆق -  
زا: تهقوتوق] ۱- دهنگی زۆر و به‌ربلاوی  
تهقه‌تهق و تهقه‌مه‌نی . ۲- دهنگی ویک  
که‌وتنی کۆمه‌له‌ که‌ره‌سه‌یه‌ک که تهقه‌یان  
دی .

**تهقوتهق** (وشد) [تهق1 + و + تهق1]  
[باک] بر: تهقوتۆق

**تهقورهق** (ئان . ل) [تهق1 + و + رهق]  
شوین و جیگه‌یه‌کی رهق، رهقوتهق. —

**تهقده** (وشد) بر: تهقه

**تهقلا** (نا) [زا] بر: تهقله

**تهقله 1** (نا) بر: تهقیله

**تهقله 2** (نا) [؟] به‌ری هه‌نجیر که به  
کالی هه‌لده‌وه‌ری، باقۆ. 2

**تهقله 3** (نا) [باک] بر: تهقله

**تهقله** (نا) [باک: تهقله، تلقه - ناو:

تهقله، تهقره - هه‌و: تهقله - زا: تهقلا] ۱-  
سه‌رمه‌قولات، ده‌کبووز، دهقه‌لووز،  
بالانس . ۲- خۆ هه‌لسوورا‌نه‌وه‌ی کۆتر و  
بالنده‌ی دیکه له ئاسمان دا . ؟ قاسپه‌ی  
که‌و له کیو، تهقله‌ی باز له دهشت/ تا  
کوردستان بی له کوپیه به‌هه‌شت (بو  
کوردستان ل ۳۴) . ۳- هه‌لبه‌ز هه‌لبه‌زی  
به‌ردی پان له سه‌ر ئاو . ۴- هه‌لبه‌ز  
هه‌لبه‌زی هه‌لووک و شتی له‌م باب‌ه‌ته له  
سه‌ر زه‌وی . ۵- داریکی سووک که  
سوارکار له جلیتین دا به سواری دیکه‌ی  
داده‌دا، دارته‌قله، دارجلیت، جللیت،  
جریت . ۶- هه‌لینگ، غار، تهقله‌کوت. —  
**لیدان**: ۱- سه‌رمه‌قولات لیدان، بالانس  
لیدان . ۲- پشت و روو بوونه‌وه‌ی بالنده  
له ئاسمان . ۳- هه‌لبه‌زینه‌وه .

**تهقله‌باز** (ئان . فا) [تهقله + باز4] ۱-  
که‌سیک که باش سه‌مه‌قولاتی لیدان . ۲-

**بوون:** نهرم و خووش نهبوون، رهقوتتهق بوون، رهق بوون.

**تهقوو** (ئام.) ۱- بر: تهقا. ۲- پهکوو، حهيف، مخابن.

**تهقودهو** (نا. ل.) [تهق + و + دهو] [ئهر] بر: تهقورهو

**تهقه** (وشد.) [لور: تهقه - بير: تهق - فار: تق. باک: تهق - ناو: تهق، تهقه،

**تهقورهو** (نا. ل.) [تهق + و + رهو] رهوين و راکردنی به کومهل له ترسان، تهقودهو، تهکودهو

تهقفه - ههو: تهق، تهقه - زا: تهق] ۱- دهنگی چهک و تهقهمهنی. ۲: تهقهی تفهنگ، تهقهی توقتوقه. ۲- دهنگ ویک

**تیبینی:** تهق له (تهقورهو و تهقودهو) دا و ههروهها تهک له (تهکودهو) دا دهچنهوه سهر [ئهو: تهکه - پهه: تهگ] به مانای رهو و را له ریشهی ئهویستایی تهک و تهچ به مانای راکردن و رهوين و ههلاتن.

کهوتنی شتی رهق و سهخت. ۳: تهقهی ددان، تهقهی قاپ و کهوچک. ۳- دهنگی کوتانی دهرگا. ۴- دهنگی دههؤل. ۵: کچی کابرای جیرانی خواست. به تهقهی دههؤل و زورنای گویتستیوه (گهنج ل ۲۷۲). ۵- شهپه تفهنگ. ۶- (مج.). ههوال، خهپهر، دهنگۆ. ۷- (مج.) تهواو،

**تهقولق** (ئان. ل.) [تهق + و + لهق] ۱- حاللی شتییک له سهر جیی خووی قایم نهبی و لهرزۆک و لهق بی. ۲- (مج.) شوین و جیگهیهک که هاتوچۆی تهواوی لهسهر نهبی، نیوه تهحتیل. **بوون:** ۱- سست و لهرزۆک بوون، نیوهقایم بوون. ۲- له سهر نهزمی پيشوو نهبوون، نیوهتهحتیل بوون. ۳: نازانم چ خهپهر بوو ئهمرۆ مهدرهسه تهقولق بوو بهشیکی زۆر نههاتبوونهوه.

خلاس. **بوون:** شهپه بوون به چهک. **تیکهوتن:** ۱- راکردن و رهوينهوهی به کومهللی حهییوان له ترسان. ۲- (کن.) نهمان و برانی شیر له گوانی حهییوان. ۳: مانگاکهمان تهقهی تیکهوتوه و چی دیکه شیر نادا. **داکهوتن:** (کن.) خهپهر و دهنگۆ بلاو بوونهوه **کردن:** ۱- گوله هاویشتن. ۲- تهقهتهق کردن. **له بن هیتان:** (کن.) بر: تهقه لیهیتان. **له دهرگا هیتان:** له دهرکه دان، دهرگا کوتان. **لیبهرین:** (کن.) تهواو کردن و خلاس کردنی شتییک، تهقه

**تهقوهۆر** (وشد.) [تهق + و + هۆر] دهنگی بهرز و زۆری تهقهتهق.

لیهینان. **لیکردن:** گولله به  
 کهسیکه وه نان. **لیهینان:** (کنډ). ۱-  
 تهواو کردن و خلاس کردنی خواردن و  
 شتی له م بابه تهی نیو دفر. هه تا  
 تهقه هی له قابله مه نه هیئا له سه ری  
 هه لئه ستا! ۲- تهواو کردن و به ناکام  
 گه یاندنی کاریک. & تهقه له بن  
 هیئان. **وهستان:** وهستانی  
 شه. **وهستاندن:** وهستاندنی شه.  
**ی سه هاتن:** (کنډ). تینه گه یشتن،  
 حالی نه بوون. هه من هه ر چهند باسی  
 فیزیکت بۆ بکه م تو تهقه ی سه رت دی.

**تهقه تهق** (وشد). [تهقه + تهق] [باک:  
 تهق تهق - ناو: تهقه تهق] تهقه هی زور،  
 تهقه هی یهک له سه ر یهک. **کردن:**  
 زور تهقه کردن، تهقه له شت هیئان.

**تهقه فییره** (نا. ل) [تهقه + فییر  
 (فییراندن) + ئه] [ئه - هه و] زگ چوونی  
 زور توندی مروّف، به له فییره، به له فییرئ،  
 تووشقه.

**تهقه لا** (نا. چا) بر: تهقه لا

**تهقه لا** (نا. چا) [عه: تقلی] هه ول،  
 هه ول، خه بات، سه عی، تهقه لا. **دان:**  
 هه ول دان، ماندوو بوون به کاریکه وه.  
**کردن:** هه ول دان، تیکوشین،

سه عی کردن.

**تهقه ل** (نا. ل) [تهق + ئه ل] هه رکام له  
 مه ودا و شوینی دروومان که دهرزی به  
 جاریک چوونه ژور و هاتنه دهر  
 پیکیدینی، تهقه له. **به ربوون:** لیک  
 کرانه وه و هه لوه شان وهی تهقه له کانی  
 دروومان، تهقه ل هه لپچران، تهقه ل  
 هه لوه شان وه. **تیته لدان:** بر: تهقه ل  
 لیدان. **له سه ر یهک نه بوون:** (کنډ).  
 هوش و بییر له سه ر خق نه بوون،  
 هاوسه نگی نه بوون له باری رهوانی و  
 میشکه وه، خه رفان، تهقه ل له سه ره خق  
 نه بوون. **له سه ره خق نه بوون:** (کنډ).  
 بر: تهقه ل له سه ر یهک نه بوون. **لیدان:**  
 دروونی پارچه و قوماش به  
 تهقه ل، تهقه ل تیته لدان. **هه لپچران:**  
 لیک بوونه وه و پسانی تهقه ل. **هه لوه شان دهنه وه:**  
 دهر هیئانی تهقه له کانی  
 پارچه و قوماشی دورا و. **هه لوه شان وه:**  
 لیک کرانه وهی تهقه له کانی  
 دروومان، تهقه ل هه لپچران، تهقه ل  
 به ربوون.

**تهقه ل هه لپچراو** (نان. فا) [له: تهقه ل  
 هه لپچران] (کنډ). کهسیک باری رهوانی و  
 میشکی هاوسه نگی نه بی.

**تەقەلە** (نا. ل.) [تەق + ئەلە] [ھەو] بېرى: تەقەل

تەقىنى بۆمب و چەكەمەنى دېكە. ۲- (م.ج.) دەنگ دانەوہ و بلاو بوونەوہى دەسبەجىتى ھەوآل و خەبەر بە ھەموو لايەك دا.

**تەقەمەنى** (نا. ل.) [تەقە + مەنى] كۆمەلە كەرەسەيەك كە بۆ چەك و تەقاندنەوہ كەلكى لىوہردەگرن وەك فېشەك و بارووت و ...

**تەقىيە** (نا. چا.) [عەر: تقية] ۱- خۆ پارىزىيى، پارىزگارىيى. ۲- خۆپارىزىيى لە بېر و راي خۆ دەربېرىن لە مەترسى دا، درۆى بە ناچار. **كردن:** ۱- خۆ پاراستن، خۆ دوور خىستەنەوہ. ۳: من راوى مامزان ناكەم تەقىيەى دەكەم (سىيسەد ھۆنراوہ ل ۱۲۶). ۲- خۆ پاراستن لە راست كوتن لە كاتى مەترسى گيانىيى دا.

**تەقىلە** (نا. ل.) [عەر: طاقية] كىلاويكى چووكى كون كونه لە بەن و دەزوو دەيچىن و تەپلى سەھر دادەپۆشى، ئارەقچن، تەقلە 1.

**تەقىن** (چا. ل.) [باك: پەقىن، تەقىن - ناو: تەقىن، تۆقىن - ھەو: تەقاي] ۱- دەنگى تەقە لە چەكەمەنى ھەستان، تەقىنەوہ. ۳: مېنەكە تەقى. ۲- ترەكىنى شتى ھەلمساوى وەك پزدان. ۳- ھەلمسان لە بەر زۆر خوارىن. ۴- لىك بلاو بوون و شكانى شتى رەقى وەك بەرد و ھىلكە و شەھشە دە ئىو ئاگر دا. ۵- قەلشىن و درز بىردنى دەفەرى شووشەيىو چىنى لەبەر سەرما و گەرما. ۶- دەنگى ترانانى چىومگە. ۷- بووژانەوہى كىوئىرەكەنى و ئاو لىدەرەكەوتنىان لە بەھار دا. ۸- شەق بىردن لە داخان، تەق كىردن، دىق كىردن.

**تەك 1** (ئان. ل.) [بى: تاك 1] ۱- تەنىيا، بەتەنى، تەك و تەنىيا. ۲- بى ھاوتا، تاك، تاقانە. **بوون:** ۱- بىھاوتا بوون، بىوئىنە بوون، ھاوتا نەبوون. ۲- تەنىيا بوون، بەتەنى بوون. **كەوتن:** بە تەنىيا مانەوہ، لە كۆمەل و كەس دوور كەوتنەوہ.

**تەك 2** (ئام. ل.) [گىل: تەك (تەنىشت، كەلەكە) ناو: تەك - زا: تەك] دەگەل، لە گەل، لە تەك. ۳: تەك تۆمە!

**تەك 3** (نا. ل.) [لۆر: تەك. ناو: تەك، تەيكە، تەيچە - ھەو: تەيچە] [ئەر]

**تەقىنەوہ** (چا. ل.) [تەقىن + ئەوہ] ۱-

چۆرىك سهوهتهى دهسچنه كه له شوولئى ناسك دهچىنن، پهله و به قههرا مهجوعمهيهك گهورهيه كه بۆ پالاوتنى برنجى پلاو، شت له سهه وشك كردن و كاروبارى ديكه كهلكى ليوهردهگرن، سهله، نانهشان.

**تهك<sup>4</sup>** (نا.) [بىر: تهكه] پال، تهكان، فشار. **پيوه دان:** پال پيوهنان. **دان:** ۱- پال دان به يهكهوه. ۲- پال پيوهنان. ۳- تهك دا تاريكى ئه و لاي تهريكى / ئالهه چهنى نوور كهرد هام شهريكى (مهولهوى ل ۲۴۵). ۳- لا چوون و رى كردنهوه. **دانه دواوه:** بهرهو پاش كشانهوه. **دانه لاوه:** بهرهو لايهك كشانهوه.

**تهكان** (نا.) [له: تهكاندن] [پهش: تهكان - فار: تكان - تات: تهكون، تهچون - لۆر: تهكۆ. ناو: تهكان - ههو: تهكانه، تهكانى] ۱- جوولئه. ۲- پال، بۆق. ۳- تهوژم. **پيدان:** جوولئه پيدان، تهكان دان، جوولاندنهوه. **تيكهوتن:** جوولئه تيكهوتن، وه جوولئه كهوتن. ۳- دواى سهعاتيك راوهستان ئه و سهفه تهكانيكى چووكى تيكهوت. **خواردن:** جوولئه كردن له سهه جىي خۆ، جوولئه تيكهوتن، وه جوولئه كهوتن. ۳- مندال ده نيو زگى

دايك دا جاروبار تهكان دهخوا. **دان:** ۱- جوولاندنهوه. ۲- پال پيوهنان. ۳- راتلهكاندن، راوهشاندن. ۳- شانى گرت و به توورپي تهكانى دا. **دانه خو:** وه ههول كهوتن بۆ به پيوه بردن و ئه انجام داني كارتيك. ۳- رۆله چهنده دهست له سهه دهست دادهئى، ههسته تهكانيك بده خووت و كارتيك بدۆزهوه. **نهخواردن:** نهجوولاندنهوه، هيچ نهكردن، ههروا مانهوه. ۳- دوو مانگ له مال دانيشتم و تهكانم نهخوارد.

**تهكاندن** (چا. م.) [فار: تكاندن - لۆر: تهكهئى - بىر: تهكۆندن - گيل: فهتهكانئى. باك: تهكاندن - ناو: تهكاندن، تهكان - ههو: تهكانى] ۱- راوهشاندن و راتلهكاندن رايهخ و جل و شتى لهم بابته بۆ جيا كردنهوه توژ و خوۆ. ۲- به دهست و پته ليكردنهوهى پهله و شتى ورد له لهش و جل. ۳- سههت هينديكى ئارد پيوهيه بتهكينه با لبيتهوه ۳- تهكان دان و راوهشاندى دار و درهخت بۆ ههلوهراندنى بهر و ميوه.

**تهكان** (چا. م.) [ئهر] بىر: تهكاندن **تهكانه<sup>1</sup>** (ئان. ل.) [تهك + 1 ئان + 1 + ئه] [باك] بىر: تاكانه



**ته‌کانه**<sup>2</sup> (نا.) [هه‌و] بر: ته‌کان

**ته‌کانی** (نا.) [هه‌و] بر: ته‌کان

**ته‌کپه‌پان** (ئان. ل) [ته‌ک1 + په‌پان] ژنیک که جاروبار لپیر و له‌وئ (نه‌ک به هه‌موو که‌س) بدا.

**ته‌کخال** (نا. ل) [ته‌ک1 + خال2] په‌ری قومار و یاریی که یه‌ک خالی له سهر بی، ته‌که.

**ته‌ککوو** (ئام.) بر: په‌ککوو

**ته‌ککه** (نا. ل) [ته‌ک1 + ک + ئه] بر: ته‌که2. له‌شا — هینان: (کند.) بر: له شای ته‌که هینان.

**ته‌کلیم** (نا.) [عه‌ر: تکلیف] ۱- ئه‌مر و واجبی‌ک که ده‌بی ئه‌نجام بدری. ۲- مه‌شوق و دهرسی‌ک که دهری به خویندکار هه‌تا له مال یا له دهره‌وه‌ی فی‌رگه ئه‌نجامی بدا. ۳- ئه‌مر و مه‌سه‌له‌گه‌لی‌ک که خودا له سهر به‌نده‌ی فهرز کرده. ۴- چلۆنایه‌تی وه‌زع و حالی که‌سی‌ک له داها‌توو دا. ۵- مه‌سه‌له و کاری‌ک که ده‌بی له سهری ته‌ما بگرتی و روون بگریته‌وه. — **روون کرده‌وه**: ته‌ما گرتن له سهر کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک و داها‌توو و چاره‌نووسی دیاریی کردن. ۶- ئه‌و مال‌ه‌ی ده‌فرۆشین یا نا، ته‌کلیم

روون که‌وه بزائم چ بکه‌م. — **له‌سهر دانان**: ئه‌مر و کاری‌ک به که‌سی‌ک سپاردن بۆ ئه‌نجام دانی. ۲- مه‌شوق و دهرس دان به خویندکار بۆ ئه‌نجام دان و کار له سهر کردنی. — **هه‌بوون**: مه‌شوق و دهرس هه‌بوون بۆ کار له سهر کردن و ئه‌نجام دانی. ۳- ئه‌مرۆ ته‌کلیم زۆره ناتوانم دهر که‌وم. — **ی (که‌سی‌ک یا مه‌سه‌له‌یه‌ک) دیاری کردن**: دیاریی کردنی وه‌زع و حالی داها‌توو که‌سی‌ک. ۴- تکایه ته‌کلیمی ئه‌و که‌چه‌مان روون که‌وه ده‌ته‌وئ یان نا؟ ته‌کلیمی ئه‌و میراته به من روون ناگریته‌وه! & ته‌کلیم روون کردنه‌وه. **له‌سهر — کردن**: واجب کردنی کاری‌ک بۆ ئه‌نجام دانی.

**ته‌کمه** (نا.) [هس: ته‌کیمه] لباده و جلیکی بالاپۆشی قوڵداری رازاوه‌یه له سهر جله‌کانی دیکه وه‌ک که‌وا ده‌به‌ر ده‌گری که هه‌تا سهر ئه‌ژنۆ ده‌گا.

**ته‌کنۆلۆژی** (نا.) [فه‌ر: technologie] زانستی ته‌کنیک و فه‌ن و چلۆنایه‌تی کار پیکردن و ئیستفاده لیکردنیان.

**ته‌کنیک** (نا.) [فه‌ر: technique] ۱- توانایی و لئوه‌شاوه‌یی، فووت و فه‌ن. ۲- فه‌ن و شیوه کاری هونه‌رمه‌ند. ۳- فه‌ن و

کار پیکردن به کهرسه‌ی فهننی.

سه‌رکه‌وتوو و به بهخت و شانسی. ☞  
که‌ریم نه‌ته‌نیا ژنیکی خانه‌واده‌ی وه‌گیر  
که‌وتوه مال و سامانیتیکی زوریشی  
پی‌پراوه له شای ته‌که‌ی هیناوه.

**ته‌که<sup>3</sup>** (نا.) [ئه‌و: ته‌که - په‌ه: ته‌ک] ۱-  
پال و زهخت بۆ جی کردنه‌وه. ۲- جوولّه،  
له‌ز، ته‌کان و له‌ره‌ی شتی هه‌لواسراو.  
— **دان:** هه‌لکشان و پال دانی چهن  
که‌سیک بۆ جی کردنه‌وه‌ی که‌سیکی  
دیکه، ته‌که کردن. — **کردن:** ۱- بر:  
ته‌که دان. ۲- جوولانه‌وه و له‌رانه‌وه‌ی  
شتی هه‌لواسراو. — **هاتن:**  
جوولانه‌وه، له‌رانه‌وه.

**تییینی:** ته‌که له ئه‌ویستا دا به مانای  
را، توند و تیژ له ریشه‌ی ته‌ک به مانای  
راکردن که‌وتوه. هه‌روه‌تر هه‌لته‌ک - یش  
له کوردیی دا هه‌ر له‌م ریشه‌یه.

**ته‌که‌ته‌ک** (نا.) [ته‌که‌3 + ته‌ک]  
جوولّه و له‌ره‌ی په‌یتا په‌یتا.

**ته‌که‌لترو** (نا.) [؟] چهند قه‌د لباد که  
له ژیر قه‌لتاغی زین داده‌دنری،  
نهرمه‌زین، ئاره‌م‌گیر. — **نه‌حه‌سانه‌وه:**  
(کن.) هه‌میشه‌ی ده‌رگیر بوون و به  
حه‌سانه‌وه نه‌گه‌پشتن، نه‌حه‌سانه‌وه.

**تییینی:** له فهره‌نگه‌کانی فارسی دا

**ته‌ک و تووک** (نان.) [ته‌ک1 + و +  
تووک5] هه‌ندیکی که‌م لی‌ر و له‌وی، چهند  
که‌سیک. ☞ ته‌ک و تووک منداڤ  
هاتبوونه‌وه مه‌درسه‌ه. ته‌ک و تووک  
له‌به‌رم هه‌ستان. ۲- (ثاک.) ل چهند  
دانه‌په‌ک، هه‌ندیک. ☞ چهند داریک ته‌ک  
و تووک، لی‌ر و له‌وی رسکابوون. & تاق و  
لوق، تاک و تووک، تاک و ته‌را

**ته‌ک و ته‌نیا** (نان.) [ته‌ک1 + و +  
ته‌نیا] تاک و ته‌نیا، به‌ته‌نی، ته‌نیا. ☞  
ته‌ک و ته‌نیا به ئارامی ده‌چم بۆ  
گرده‌که‌ی به‌ر دئ (تاریک و روون ل  
(۱۱۶).

**ته‌کوده‌و** (نا.) [ته‌ک + و + ده‌و] بر:  
ته‌قوره‌و

**ته‌کوز** (نا.) [؟] [باک] کامل، ته‌واو و  
بی که‌مایه‌سی.

**ته‌که<sup>1</sup>** (گیاند.) بر: ته‌گه. — **گرتن:**  
بر: ته‌گه گرتن.

**ته‌که<sup>2</sup>** (نا.) [ته‌ک1 + ئه] ناوی  
چوار په‌ری یاری و قومار که یه‌ک خالی  
دل، گشنیز، خشت یا خاچ بی، ته‌کخال،  
ته‌که‌ک. **له‌شا** — **هینان:** (کن.) زۆر

کردنه‌وه و ئاکامی کاریک له‌به‌ر چاو  
گرتن، ریټی چاره و عیلاج دیتنه‌وه. ۲-  
مشوور کردن، را خواستن. ~  
**گه‌یشتن:** ریټی چاره‌یه‌کی باشتر هه‌بوون.  
:ئو ئه‌ری ئه‌و قسه‌م ته‌گبیری ده‌گاتی؟  
~ **وستن:** پی‌ویست به‌ ته‌گبیر  
هه‌بوون، ریټی چاره دوزینه‌وه.

**ته‌گبیرکردن** (ئان. فان.) [له: ته‌گبیر  
کردن] که‌سیک که‌ بۆ چاره‌ی کاریک بیر  
ده‌کاته‌وه، که‌سیک که‌ بۆ عیلاجی کار و  
مه‌سه‌له‌یه‌ک مشووری لیده‌خوازن. :ئو  
ژنپیک بوو له‌ قه‌دیمه‌وه هه‌م تایه‌ن، هه‌م  
سه‌رسپی، هه‌م ته‌گبیرکه‌ری خه‌زال بوو.  
(لاس و خه‌زال ل ۶۰).

**ته‌گه** (گیان.) [په‌ه: ته‌که‌ل. په‌ش: تکه -  
فار: تکه - بیر: ته‌ککه. باک: ته‌که، ته‌گه -  
ناو: ته‌که، ته‌گه، ته‌ژه، ته‌چه، ته‌جه] [  
بزنی نیر که‌ پیشه‌نگی رانه، نیری/۱،  
سابرین، ساورین، ته‌جه‌نه‌ر. ~ **گرتن:**  
جووت بوونی بز و ته‌گه، تکه‌ گرتن،  
ته‌که‌ گرتن.

**ته‌گهر** (نا.) [ئین: tyre] ۱- چهرخی  
خری ده‌وری مه‌کینه و ماشین که‌ بۆ  
لی‌خورین که‌لکی لی‌وه‌رده‌گرن. ۲-  
لاستیکی ده‌وری چهرخ، تایر، تایه.

ته‌که‌لتوو (تکلتو) هه‌ر به‌و مانایه‌ هاتوه.

**ته‌که‌مه** (نا.) بر: ته‌کیمه

**ته‌کیمه** (نا.) [؟] رایه‌خیتی چووکی  
یه‌ک که‌سییه له‌ لباد، ته‌کیمه، ته‌که‌مه.

**ته‌کینمه** (نا.) بر: ته‌کیمه

**ته‌کیه 1** (نا.) [عر: تکیه] شوپنیک که  
ده‌رویش بۆ به‌ریوه بردنی ئاهه‌نگی  
خۆیان لیتی کۆ ده‌بنه‌وه، خانه‌قا.

**ته‌کیه 2** (نا.) [؟] سه‌کۆیه‌کی باریک بۆ  
له‌ سه‌ر دانیشتن، خواجانه.

**ته‌کین** (ر.) [له: ته‌کاندن] به‌ ناوه‌وه  
ده‌لکی و ناوی فاعلی ساز ده‌کا. :ئو  
تۆزته‌کین.

**ته‌گبیر** (نا. چا.) [عر: تدبیر] ۱- ئاکام  
و چاره‌ی کار، ریټی چاره. ۲- مشوور.

~ **بۆ کردن:** ریټی چاره و عیلاجی  
مه‌سه‌له‌یه‌ک بۆ که‌سیک دیتنه‌وه. :ئو

قه‌رزتی زۆرم له‌ سه‌ره ئه‌گه‌ر ته‌گبیریکم  
بۆ نه‌که‌ن سه‌ر و مالم تیدا ده‌چی! ~

**به‌تال بوون:** بی ئاکام بوونی مشوور و  
چاره. ~ **به‌تال کردن:** بی ئاکام کردنی  
ته‌کبیر و چاره. :ئو نه‌مزانی ته‌قدیری  
خودای ته‌گبیری عه‌بدی به‌تال ده‌کات  
(که‌نج ل ۲۶۳). ~ **کردن:** ۱- بیر

بەرىنى خۆى كۆ كىردۆتەو (مەم و زىن ل ۲۲۵). بالأت ببىنم چون دارى ھەنار/ گەنجى باداۋەر، تەلای دەستەوشار/ با بحەسىتەو ھەقىر و ھەژار (بارام و گولندام ل ۶۹).

**تەلار** (نا.) بى: تالار

**تەلاش** (نا.) [باک] بى: تەلاش

**تەلاشە** (نا.) [زا] بى: تەلاش

**تەلان** (نا.) [ھس: تەلان] ۱- كىو، بەندەن، بەرزايى. ۲- بى: تەلان

**تەلايە** (نا.) [عەر: طلايع] (نز.) كۆمەلئىك سەرباز يا سوار لە پىشەوہى لەشكر كـــە بۆ چلۆنايەتى و ھەلسەنگاندنى ھىزى دوژمن دەنىردىن، پىشەنگ.

**تەلايەچى** (نان. ل) [تەلايە + چى] ۱- سەرۆكى تەلايە. ۲- ئەو كەسانەى كە لە تەلايە دان. ۳- تەلايەچى جاريان كىشا: ئەى كۆمەگى گەورە، ئەى موسلمانان (بارام و گولندام ل ۱۰۶). & تەلايەدار

**تەلايەدار** (ئان. فا) [تەلايە + دار] 2 بى: تەلايەچى

**تەلبەند** (نا. ل) [تەل ۱/۱ + بەند] شوپئىك كە پەرزىنى بە تەلى دىكاۋىي

**تەگەرە** (نا.) [؟] [ناو: تەوەرە، تەگەرە، تەمەرە] ۱- گىر، چەت، كۆسپ، لەمپەر، بەرھەلستى چوونە پىشى كار و مەسەلەيەك، تەوەرە، تەمەرە. ۲- [ئەر] مېلە و دارىكى كە دەخرىتە نىو كونى سەر بەرداشى خوارەو، كەوەرە، تەوەرە. **تەخست:** گىروگرفت ساز كردن و چەت تەخست بۆ بىرئوہ نەچوونى كار و مەسەلەيەك، تەگەرە لىدان. **تەكەوتن:** تىكچوونى كار و مەسەلەيەك لە بەر گىروگرفت و چەت تەكەوتن. **لىدان:** بى: تەگەرە تەخست.

**تەل 1** (نا.) [تور: tel] [بى: تىل] ۱- سىم، تىل. ۲- ژى ئامىرى مۇسىقا. ۳- تەلى كەمان، تەلى عوود.

**تەل 2** (نا.) كورتكراۋەى تەلەگراف.

**تەل 3** (نا.) [باک] بى: تەلە

**تەلا** (نا.) [عەر: طلا] زىر، تەلا. || **تەلاى دەستەوشار:** ۱- زىرىك بوہ (دووسەد مسقال) لە خەزىنەى خوسرەو پەروىز پادشای ساسانى دا كە گۆيا ۱- (مجب.) شتى زۆر بەنرخ و بىھاوتا. ۳- خانى ئەو تەلاى دەستەوشار و ئەو گەنجە بەنرخ و بى ئەژمارەى لە دەرياي بىرى ھەراو و

لیدرابی.

**تهله**<sup>1</sup> (ئان.) [زا] بر: تال

**تهلچی** (ئان. ل) [تهل2 + چی] بر:

**تهله**<sup>2</sup> (نا.) [باک] بر: تهله

تهلهگرافچی

**تهلهبهرد** (نا. ل) [تهل + نه + بهرد]

**تهلخانه** (نا. ل) [تهل2 + خانه] بر:

پارچه بهردیکی پان و تهخت.

تهلهگرافخانه

**تهلهپاتی** (نا.) [فه: telepathie]

**تهلسز** (نا. ل) [تهل1/1 + سز] [تور:

پهپوهندی فکری دوو کسه له ریتی  
دوورهوه دهگه ل یهکتر.

telsiz] بر: بیسیم.

**تهلسک** (نا.) بر: تلیسک

**تهلهسکۆپ** (نا.) [فه: telescope]

**تهلععت** (نا.) [طلعت] ١- روو،

دووربینیکی گهوره که فهلهک و  
ئهستیرهکانی ئاسمانی پی سهیر دهکن.

روخسار، نیوچاوان. ☺ له خهوفی

**تهلهسم** (نا.) بر: تهلیسم.

تهلععتی، روژ ههروهکوهو شیت/ به

**تهلهسمبهند** (نا. ل) [تهلهسم + بهند]

رووزهردیی ههلات و کهوته کتیوان (نالی

بر: تهلیسمبهند. ☺ تهلهسمبهندیکیان  
دهدایه، نه دیویهتی سکه و نه چۆته  
کارخانه/ نهوه ئاساری قهدیمه، نیوی  
مهرجانه (سهعید و میرستیوهدین ل  
١٧٨).

ل ٣٢١). ٢- دهرکسهوتن، ههلاتن،

ئهنگووتن. ٣- ههلاتن و دهرکسهوتنی

ئهستیره و خۆر. ☺ تا فهلهک دهورهی

نهدا، سههه کههکهبی ئاوا نهبوو/

کههکهبهی میهری موبارهک تهلععتی

پهیدا نهبوو (نالی ل ٣٧٠).

**تهللان** (گیان.) بر: تهپلان

**تهلف** (نا. چا) [عه: تلف] ١- زایه،

فیرو، خهسار. ٢- فهوتاو، نابوود. ☹

**تهلسک** (نا.) بر: تلیسک

**بوون:** ١- خهسار بوون، زایه بوون. ٢-

فهوتان، تیداچوون، نابوود بوون. ☹

**تهلو** (گیا.) [زا] درک، دروو، تهلووک،

**کردن:** ١- خهسار کردن، زایه کردن. ٢-

تهلی. (بر: تهلووک)

فهوتاندن، نابوود کردن.

**تهلهه** (نا.) [باک] بر: تهله

**تهلهفۆن** (نا.) [فه: telephone]

دهزگایهک که هه‌وال و نووسراوه‌ی له دووره بۆ شویتنیککی دیکه به‌پێ ده‌که‌ن (له سالی ۱۸۳۵ - زایینی مۆرس ئیختراعی کرد)، ته‌ل.

**ته‌له‌گرافچی** (ئان. ل) [ته‌له‌گراف + چی] که‌سپیک که له ته‌له‌گرامخانه ئیش ده‌کا و په‌یوه‌ندی ته‌له‌گراف پیکدینێ، ته‌له‌چی.

**ته‌له‌گرافخانه** (نا. ل) [ته‌له‌گراف + خانه] یانه و شویتنیک که له‌ویوه ته‌له‌گراف لێده‌درێ، ته‌له‌خانه.

**ته‌له‌گرام** (نا.) [فهر: telegramme] نووسراوه‌یه‌ک که به ته‌له‌گراف ناردرایی، برووسکه.

**ته‌له‌ویزیۆن** (نا.) [فهر: television] ده‌زگایه‌که که بیچم و ده‌نگ و ده‌نگ له شویتنیککی دووره‌وه به هۆی شه‌پۆلی ئه‌له‌کتريکی نیشان ده‌دا. || **ته‌له‌ویزیۆنی ره‌ش و سپی:** ته‌له‌ویزیۆنیک که وینه و نه‌مایشه‌کانی ره‌ش و سپی نیشان ب‌دا، ته‌له‌ویزیۆنه‌کانی سه‌ره‌تایی که ره‌نگی نه‌بوون. **ته‌له‌ویزیۆنی رنگی:** ته‌له‌ویزیۆنه‌کانی ئیستایی که هه‌موو ره‌نگه‌کان نیشان ده‌ده‌ن.

**ته‌لی** (کیا.) [زا] بر: ته‌لو

ده‌زگایه‌ک که پێوه‌ندی وتویژی نیوان دوو یا چه‌ند که‌سی لیک دوور پیک ده‌هینێ و ئیمپروکه جووری زۆره (سالی ۱۸۷۶ی زایینی گراهام بیل - ی ئامریکایی ئیختراعی کرد). **کردن:** به ته‌له‌فۆن په‌یوه‌ندی ده‌گه‌ل که‌س یا که‌سانیک گرتن، زه‌نگ لێدان. **له سه‌ر به‌ستن (داخستن):** هه‌لگرتنی گووشی ته‌له‌فۆن، ولام نه‌دانه‌وه و دانانه یان له نیوه‌ی قسه کردن دا دانانه‌وه‌ی ته‌له‌فۆن له به‌ر نارزه‌یه‌تی و تووره‌یی.

**ته‌له‌فۆنچی** (ئان. ل) [ته‌له‌فۆن + چی] که‌سپیک که به کاروباری ته‌له‌فۆن راده‌گا.

**ته‌له‌فۆنخانه** (نا. ل) [ته‌له‌فۆن + خانه] ۱- یانه و شویتنیک که خه‌تی ته‌له‌فۆن ده‌فرۆشێ و به کاروباری ته‌له‌فۆن راده‌گا. ۲- شوین و ژووریک که چه‌ند خه‌تی ته‌له‌فۆنی هه‌بێ و خه‌لک له‌ویوه پێوه‌ندی به شوینی دیکه‌وه ده‌گرن.

**ته‌له‌فۆنی** (ئان. ل) [ته‌له‌فۆن + ئی] ۱- هه‌رچی که پێوه‌ندی به ته‌له‌فۆنه‌وه هه‌بێ. ۲- په‌یامی ته‌له‌فۆنی. ۲- (ئاک. ل) به هۆی ته‌له‌فۆنه‌وه. ۳- ته‌له‌فۆنی کوتی که سبه‌ی دیم.

**ته‌له‌گراف** (نا.) [فهر: telegraphe]

**تهلیس (نا.)** [گیل: تیلیس. باک:  
تهلیس - ناو: تهلیس] ۱- جه وائیکی تنک  
که له گووش دهیچنن و بق تیکردنی دهغل  
و دانه ویتله و باری دیکه که لکی  
لیوهرده گرن، گونیه، گونی، گوونی،  
گوینی 2. ۲- (مج.) پارچه، قوماش یا  
جلی خراپ.

**تهلیسم (نا.)** [عەر: طلسم له یون:  
telesma] ۱- شوینی جادوو لیکراو. ۲-  
دوعا و نوشتهی جادوو گه ری. ۳-  
نوسراوهی جادوویی سهر زپړ و زپو که  
ژن ده ئه ستوی ده کهن، تهلیسمبه ند. ☞  
له سنگت داوه ته له سم و گه وهه ر/ بی  
دهسته لاتم بهندهی خول به سهر (سه عید  
و میرسیوهدین ل ۲۶). ۴- شکل و  
شیوهی سهر که له سهر خه زینه و شتی  
شاردراوه ده یکیشنوه، تهلیسمات. ☞  
که نجینه تهلیسمی هه به بهو چاوه له  
سهر هیچ/ وهجهی چیه ناشوفته به  
زولفی له که مه ر دا (وهفایی ل ۸). &  
ته له سم. ☞ **بوون:** جادوو بوون،  
تووشی تهلیسم هاتن. ☞ **شکان:**  
نه مانای حوکمی تهلیسم و که وتنه وه سهر  
باری ئاسایی شوینیک یا که سیک که  
تهلیسم کرابی. ☞ **شکاندن:** جادوو و  
تهلیسمی که سیک یا شوینیک له بهین

بردن و هیئانه وه سهر باری ئاسایی.  
☞ **کردن:** ۱- جادوو کردنی شوینیک  
وهها که ههر که س لیتی نزیک بیته وه  
تهلیسم تووشی بی. ۲- جادوو کردنی  
که سیک.

**تهلیسمات (نا.)** [عەر: طلسمات  
(کوی طلسم)] ۱- شکل و بیچمی  
سهیری سهر خه زینه، تهلیسم. ☞  
که وتوومه شکه نجی سهری زولفت به  
تهمای روت / یاریم که نه که ی چووم به  
تهلیسماتی خه زینه (وهفایی ل ۱۴۶).

**تهلیسمبه ند (نا.)** [ل: تهلیسم + به ند]  
خشلی ملی ژنان که نووسراوهی  
جادوویی له سهر بی، ته له سمبه ند.

**تهلیشهک (نا.)** [ل: تهلیش + شهک]  
[باک] بر: ته لاش

**تهلیه (نا.)** بر: ته له

**تهل (نا.)** [بی: تال 2] ۱- هه ودا، داو،  
تار. ۲- دهنکیک موو، تال. ۳- چل. ☞  
گیانی من بق ته لی و نه وشه په ر وشه / که  
له ژیر سیبه ری تووترکا خاموشه  
(گوران ل ۴۵).

**تهلا (نا.)** [ئر] بر: ته لا

**تهلاکفت (نان. مف.)** [ژیر + کفت]

[ئەر] بر: زيرکفت

**تەلاش** (نا.) [فار: تراشه - گيل:  
تەلاشه. باک: تەلاش، تەلېشهک - ناو:  
تەلاش، تۆلاش، تۆلاشه، تويلاش، تليش،  
تەراش، تەراشه - زا: تەلاشه]  
پارچەپەکی ناسک لە چيو که لە کاتی  
رەندە کردن لێ دەبیتەو.

**تەلاق** (نا، چا) [عر: طلاق] جیایی ژن  
و میژد لە یەکتەر. **بە دان دان:** ژنیکی  
تووشی تەلاق دان کردن. **خەسووم**  
هەتا بە تەلاق دانی نەدام دەستی  
لێهەلنەگرتم. کچەتیو وەللا بە تەلاق  
دانت دەدم! **خواردن:** بە زمان  
هینانی سێ تەلاقە لە لایەن  
پیاو وە (تەلاق خواردن هەم دەتوانی بە  
شپۆهەکی جیددی بێ (توورەیی، شەر،  
نامووسیی یا مەسەلەیی دیکە) و پیاو  
ئیدی نەهەوێ دەگەل ژنەکەیی بژی یان بە  
شپۆهەکی سەرزارەکی و تەعارەف کە  
مەبەست لە ناچار کردنی تەرفەکەیی  
بێ). **تازە تەلاقم خواردووە ئەم ژنە پێ**  
دەم مالا نانیتهو. تەلاقم خواردووە هەر  
دەبێ میوانم بی. **دان:** ۱- دوایی  
هینان بە ژن و میژدایەتی و جوئی  
بوونەووی پیاو لە ژن. ۲- (مج.) وەلانان  
و تەرک کردنی کارێک و مەسەلە و

خوویەک کە پێشتر پێووی خەریک بوون.  
**دەلێ کتیب و کتیب خویندنەووت**  
تەلاق داو. سیگار و مەشرووبم بۆ  
هەمیشە تەلاق داو. **ستاندن:** بر:  
تەلاق وەرگرتن. **سەندن:** بر: تەلاق  
وەرگرتن. **کەوتن:** خوراندنی سێ  
تەلاق و ناچار بە تەلاق دان بوون. **لێستاندن:**  
بر: تەلاق لێوەرگرتن. **لێوەرگرتن:**  
داوای تەلاق کردن و جیا  
بوونەووی ژن لە پیاو، تەلاق  
لێستاندن. **وەرگرتن:** جیا بوونەووی  
ژن لە میژد، تەلاق سەندن، تەلاق  
ستاندن، تەلاق ئەستاندن. **هاتنەو:**  
دروست کردنی و راست کردنەووی  
سویندی سێ تەلاقە و جوئی  
نەبوونەو. **هینانەو:** راست  
کردنەووی سویندی تەلاق بە دەست مەلا  
و لیک جوئی نەبوونەو. **نەستاندن:**  
بر: تەلاق وەرگرتن. **سێ بە سێ دان:**  
سێ جار تەلاق دان و جیا بوونەوویەک  
کە گەرانەو و پەشیمان بوونەووی بۆ نیە  
و پیاو دەبێ حەتمەن ژن تەلاق بدا. (بە  
پێی شەرە پیاو دەتوانی هەتا سێ جار  
ژن تەلاق بدا و بیهینیتەو و کاتیک لەبەر  
توورەیی یا حالەتیکیی دیکە پیاو  
رابگەپەنی کە هەرسێک تەلاقی بکەوێ



و ته لاقکاری و ئیستا ئیدی جوئی  
بوینه وه!

**تیلان** (نا.) [؟] ۱- زهوییه که له شاخ و  
که ژ دا به وینهی پلهکانه خان خان  
دروست کرابی، بۆ ئه وهی زهوییه که  
راست بکریته وه تا بۆ ناشتنی درخت و  
کشتوکال به کار بی و لیژی نه مینئ  
(کشت و کال ب ۱ ل ۸۶)، ته بابه، تالانه.  
۲- پله له شاخ و کتو و هرد (خال ب ۱  
ل ۳۰۷)، ته لان. ۳- کۆلانی دریژی نیوان  
دوو ریژه دار، کووچه باغ. ۴- ته لانی ناو  
باخی پر فه پشی گیای سهوز/ لیلای  
باراناو کردوویه به سهوز (گۆران ل  
۱۷۸). || **تیلان تیلان**: شوینی پله پله له  
قهدی شاخ و کتو دا.

**ته لانتیره** (گیای). [ته لان + تر + ئه]  
گیایه کی به هاری قهف قهفه به شوینی  
سهخته وه سهوز ئه بی (کشت و کال ب ۱  
ل ۹۲). [له ههنبانه بۆرینه دا به شیوهی  
ته لانتیره هاتوه. (ههنبانه ب ۱ ل  
۱۶۷)].

**ته لانتیره** (نا. ل.) [ته لان + ته پره] بر:  
ته لانتیره

**ته لئخ** (ئان.) [بیر: تال 1] ۱- رهنگی  
رهشی ئامال زهره، تال، تلخ. ۲- رووگرژ،

ناچاره ژن ته لاق بدا و له وهها حاله تیک  
دا ژنه کهی ته لاق ددها و له که سیک که به  
پاره ماره ی دهکا که پتی ده لاین جاش و  
ئه م که سه بۆ ماوه یه کی دیاری کر او  
ده بیته ژنی و له دوایی ته لاقی ددها و  
مه لا ته لاقی دینئ ته وه.  
**ههرسیک** — **کهوتن**: سویند خواردن بۆ  
جیا بوونه وهی یه کجاری له ژن له بهر  
توو رهیی یان له حاله تیک سهرزاره کی و  
ته عاروف و شهرت کردن. (بیر: ته لاق  
خواردن). ۴- ههرسیک ته لاقم که وئ تازه  
سیگار ناکیشمه وه. ههرسیک ته لاقم  
که وئ ئه پار هیه م ده بی لیوه رگری.  
ههرسیک ته لاقم که وئ ئه و پیاوه رهگیکی  
پیاوه تیی تیدانیه.

**ته لاق دراو** (نا. مف.) [له: ته لاق دران]  
ژنیک که میرده کهی لی جوئی بۆته وه و  
ته لاقی داوه.

**ته لاقنامه** (نا. ل.) [ته لاق + نامه]  
به لگه یه ک که ته لاقی ژنی تیدا  
نووسرابی.

**ته لاق و ته لاقکاری** (نا. ل.) [ته لاق +  
و + ته لاقکاری] کیشه و نیوان ناخوشیی  
ژن و میرد که بگاته ته لاق و جیایی. ۴-  
مانگیک له وه پیش کارمان گه یشته ته لاق

نیوچاوانتال. ۳- ژیان و گوزهرانی ناخوش.

**تەلخوون (گیاس)** [پەش: تەرخان، تەرخوون - فار: تەلخوون - کرم: تەلخون - لۆر: تەرخوۆ. باک: تارخوون - ناو: تەلخوون، تەرخوون] گیایەکی دەسچینە، ھەتا میتریک بەرز دەبیتەو، گەلاکانی درێژ و چووک، تامی توندە، بۆنی زۆر خوۆشە، گولەکانی ھیشووی و زەرد و چووک و بەشیکە لە سەوزی خواردن، Artetmis dracunculus ناوی لاتینی ئەم گیایە.

**تەلخ ئەحوال** (ئان. ل) [تەلخ + ئەحوال] ناپرەحت، حال ناخوش.

**تەلخ ئەحوالی** (حم.) [تەلخ ئەحوال + ئیی] حال ناخووشیی، ناپرەحتی. ڤ جا بۆ ئیمە بە ناپرەحتی و تەلخ ئەحوالی بژین؟ (سەعید و میرسیوهدین ل ۲۵۱).

**تەلزم** (نا.) بر: تەلەزم

**تەلقین** (نا. چا) [عەر: تلقین] ۱- بیر و رایەک دە میتشکی کەسێک نان. ۲- یاسا و بنەرەتی مەرھەب بە مردوو لە کاتی ناشتنی دا. **بێ - بوون:** مەسەلە یا بیرورایەک پێگەیشتن، ھەست پێکردن. **بێ - کردن:** مەسەلە یا بیرورایەک دە

میتشکی کەسێک نان. **دادان:** یاسا و بنەرەتی ئیسلاام بە مردوو کوتن لە کاتی ناشتن دا. ڤ مەلا لە سەر قەبران تەلقینی مردوو دادەدا.

**تەلمیت** (نا.) [لۆر: تەلمیت. ناو: تەلمیت - ھەو: تەلمیت] [ھس: تەمبەلمیت] ۱- پارگە و بنەیی ھەوار، تەمبەلمیت. ۲- ئەسپییێک کە بۆ شین و شیوون دەپراژیننەو. ڤ تەلمیت سیاپۆش بێ تۆ، رۆلەرۆ/ خاتوونان بێھۆش بێ تۆ، رۆلەرۆ (مەولەوی ل ۱۰۱). ۳- ئەسپی زین کراو و رازاوە بۆ گەرھەپیاو و ئاغاژن. ۴- جلکیکی وەک لێفە کە بە سەر شان و ملی ئەسپی دادەدەن.

**تەلمیتبار** (نا. ل) [تەلمیت + بار] شیوہ کەژاوەیەک کە لە چیخ لە سەر پشتی و لاغ سازی دەکەن و جیوبانی لە سەر رادەخەن و ژن و مندال لە سەری دادەنیشن. ڤ ئاماوە دامان کۆچ تەلمیت بار/ ھەرچەند نیگام کەرد نەدیم کۆچ یار (وہلی دێوانە ل ۸۵) زیلەیی تەلمیتبار کۆچ نەوھالان/ تەئسیرەش نییەن ئیمسال چون سالان (مەولەوی ل ۲۷۴).

**تەلوک** (کیا.) ۱- درک، دروو، تەلی،

تہ لوو. ۲- درکھزی، زی.

**تیبینی:** تہ لووک و تہ لی و تہ لوو  
دہگہل و شہی درک و دروو یهکن و  
ٹالوگژیی به سہر پیتہکانی (د-ت) و  
(ر-ل) دا ہاتوون و لہ چاوگی درین و  
رہگی در کہوتوون.

**تہلہ** (نا.) [پہہ: تہلہک. لور: تہلہ -  
فار: تہلہ - پەش: تہلہکە - تات: تہلہ. پاک:  
تہل، تہلہ، تہلہہ - ناو: تہلہ، تہلیہ - ھو:  
تہلہ] ۱- ٹامراژیکہ جوڑی زورہ بۆ لہ داو  
خستنی گیاندار و پەلہوهر، تہبکہ، داو.  
۲- حوققہ و فری و فیلتیک بۆ پتوہ کردنی  
مرؤف. **بہ قرون (کونگ) تہقاندن:**  
(کنذ.) زور زیرہک و فیلہزان بوون. **تہقاندن:**  
لہ تہلہ دہرباز بوون و پتوہ  
نہبوون. **دانان:** داو نانہوہ بۆ گرتنی  
گیاندار و پەلہوهر. **لیدانانہوہ:** داو  
نانہوہ بۆ گرتنی گیاندار، تہلہ  
نانہوہ. **نانہوہ:** ۱- داو نانہوہ، تہلہ  
دانان. ۲- فری و فیل کردن بۆ فریو دانی  
خہلک. **دہ** **خستن:** ۱- گیاندار و  
پەلہوهریک بہ تہلہ گرتن. ۲- کہسیک  
فریو دان. **دہ** **کہوتن:** ۱- دہ داو  
کہوتنی گیاندار. ۲- ھەلفریوان و پتوہ  
بوونی کہسیک. **وہ سہر** **پہاندن:** ۱-  
دہ داو خستن گیاندار و پەلہوهر. ۲-

(کنذ.) کہسیک ھەلفریواندن. **وہ**  
**سہر** **پہین:** ۱- کہوتنہ داوی  
گیاندار. ۲- (کنذ.) کہوتنہ داو و فری و  
فیلتی کہسیک.

**تہلہب** (نا.) [عہر: طلب] ۱- ویست،  
داوا. ۲- تکا، رجا، تہمہننا. ۳- سوال. **ہہ**  
ھەر رۆژہ مردنیکہ بژیی بہ رۆحی وا/  
دہستی کہوی بہ گرتنہوہی دہستی بۆ  
تہلہب (مہحوی ل ۴۸). ۴- (ٹان.) مہیلی  
نیر کردنی می (بری: بہ تہلہب). **کردن:**  
۱- داوا کردن، ویستن. **ہہ** سولتان  
دہکا تہلہبی/ لہ قوشنہ دہدہبی/ ھات  
و گہییہ ھەلہبی (مان ل ۲۲). ۲- تکا  
کردن، پارانہوہ. ۳- سوال کردن. **لہ خودا**  
**کردن:** لہبەر خودا پارانہوہ و داوا  
کردنی ویست و مہسەلہیک. **ہہ** لہ خودا  
دہکەم تہلہبی ھەرگیز نہبی بہ چاوہ  
(کانی مرادان ل ۱۵۳).

**تہلہبکار** (ٹان. فا) [تہلہب + کار]  
داواکار، خوازیار، داواکەر

**تہلہبہ** (نا.) [عہر: طلبہ] ۱-  
خویندکاری زانستگا. ۲- خویندکاری  
کۆن کہ دہرسی دینی و ٹایینی دہخویند.

**تہلہتہقین** (ٹان. فا) [لہ: تہلہ  
تہقاندن] (کنذ.) کہسیک کہ بہ داو و

تەلەۋە نەبىي. مەرۋىي زۆر فېلەزان.

ھۆققە بازىي، گزىكارىي.

**تەلەرىي** (نا. ل) [تەلە + رىي] ۱-

جۆرىك تەلەيەكى ئاسن كە راۋچى بۆ دە داو خستنى رىيى و گورگ و گياندارى گەورە دايدەننەۋە. ۲- جۆرە يارىيەكە بە دووكەس ئەكرى، يەككىيان ئەبى بە تەلە و ھەردو دەست و قاچى ئەبەستن، ئەويتريان ئەبى بە رىيى قاچىكى ئەكەن بە ناۋەندى ھەر دوو دەستى تەلەكە و قاچەكەى ترى ئەكەن بە ناۋەندى ھەر دوو قاچيا و سەرى ئەكەن بە ژىر سگيا و پالئىك ئەننن بە تەلەكەۋە. (خال ب ۱ ل ۳۱۸)، تەلە و رىيى.

**تەلەزم** (نا. ؟) [كوتىكى تەنكى پەراو

لە دار و بەرد، تەلزم.

**تەلەكە** (نا. لۆر) [تەلەكە - فار: تلکە

(تەلەكە) - كرم: تىلىكە. ناو: تەلەكە] ۱- فېل، فروفېل، گزىي. ۲- شلتاغ، تەشقلە.

**تەبىنى**: ماناى ھاۋرېشەكانى ئەم

ۋشەيە لە زمان و زاراۋەكانى ئىرانى دا: پوول و مالىك كە بە فرىو و گزىي لە خەلكى ۋەردەگرن، ھاۋە.

**تەلەكە باز** (نان. فا) [تەلەكە + باز]

ھۆققە باز، فېلەزان، گزىكار.

**تەلەكە بازىي** (حم.) [تەلەكە باز + ئىي]

**تەلەمشك** (نا. ل) [تەلە + مشك]

جۆرىك تەلەى چووك كە لە دوكان و مالان دايدەننەۋە بۆ دە داو خستنى مشك.

**تەلە و رىيى** (نا. ل) [تەلە + و +

رىيى] بر: تەلە رىيى/۲

**تەم** (نا. ) [ھىك: تەمەس - ئەو: تىمەھ -

پەھ: تەم، تۆم، تەمىيک. باک: تەم - ناو: تەم - ھەو: تەم] ۱- تەپ، مژ، دوومان. ۲- تار، ھەۋاي لىل. ۳- تارىكى بەر چاو، تەمى چاو. ۴- مژ، قومی جگەرە. ۵- (مجد.) خەفەت، خەم و كەسەر. ۶- [ئەر] تۆز، غوبار، تەپ و تۆز. ۷- [باک] كۆمەلە ئەستىرەيەكى زۆر كە شەۋانە ۋەك ھەۋرىكى سىپى و رووناك ديارى دەكە، پىور. — **رەۋىين**: نەمان و بلاۋ بوونەۋەى تەپ و مژ. — **لە دل نىشتن**: (كند.) خەفەتبار بوون، دل تارىك بوون. — **ھاۋە سەر چاو**: ۱- بەر چاو تارىك بوون، باش نەدیتن. ۲- جا رۆستەم ئەو ۋەختى تەمى دەھاتن بە سەر ھەرتك چاۋە/ دەيگوت: كەسىكم لە پىش برۋا، نوورى چاو و ھىزى ئەژنۆم نەماۋە (لاس و خەزال ل ۵۵). ۲- چاو

نه دیتن و له خه‌ته‌ر نه‌ترسان و ئاکام  
نه دیتن له‌به‌ر تووړه‌یی یه‌ک‌جار زوړ. ☞  
ئیت‌ر ته‌م هاته‌ه سهر چاوان/ ده‌نگ  
نه‌کردن ببوه‌ تاوان/ له‌ سهر نامووس  
خوین هاته‌ه کوږ/ ده‌می کتیرد گه‌یشته  
سهر دل (بق کوردستان ل ۱۶۰). || **ته‌می**  
**چاو:** نه‌خوشی‌یه‌کی چاو که‌ چاو جوان  
نابینی (ئین: ؟)

**ته‌ما** (نا). [عهر: طمع] ۱- ویست،  
خواست. ۲- هیوا، هومید. ۳- ویستی  
ته‌واو و لېږاو. & ته‌وا. **به** **بوون:** ۱-  
ویستن، پټوه‌ بوون، ته‌ما هه‌بوون. ☞ به  
ته‌ما بووم هه‌ر ئیستا بېم بق مالتان  
که‌چی خوت هاتی. ۲- چاوه‌روان بوون،  
داخواز بوون، ته‌ما پټبوون. ☞ له‌ میژره  
به‌ ته‌مای ئه‌و کچه‌م بیه‌ینم. **به**  
**که‌سټیک هه‌بوون:** به‌ ته‌مای که‌سټیک  
بوون، داواکاری که‌سټیک بوون. ☞ له  
دوستی خوځ زیاتر من ته‌مام به‌ که‌سی  
دیکه‌ نیه‌! **پټبوون:** چاوه‌روان بوون،  
به‌ ته‌مای که‌سټیک بوون. ☞ پیاوی  
خرابت بېنه‌وه به‌ قوربانی زنجیره‌ی ده  
که‌زټیه‌/ مه‌ترسه‌ تا روژی قیامت ته‌مام  
پټه‌ (میر و وه‌فا ل ۷۲). **گرتن:**  
روون بوونه‌وه له‌ سهر مه‌به‌سټیک و رای  
ته‌واو ده‌رپرین. ☞ ته‌ما بگره‌ دټی یا نا؟

**هه‌بوون:** به‌ ته‌ما بوون، ویستن. ☞  
کاکم ته‌مایه‌تی هه‌موو ئیختیاریکم له  
ده‌ست ده‌رېټنی!

**ته‌ماته** (گیا). [ئین: tomato] به‌ری  
گیایه‌کی ده‌سچینی یه‌ک‌ساله‌یه، رهنکی  
سووره و ئاوداره، شکلی پتر خړه و  
هه‌رمیشی هه‌یه، توپکلی ناسکه و تومی  
وردی له‌ نیو دایه، تامی مزره، به‌ رووتی  
ده‌خورئ، روبی لټده‌گرترئ، ویشک  
ده‌کردرئ و ده‌چټشتی ده‌که‌ن، به  
برژاویش ده‌که‌ل که‌باب ده‌یخون. به‌ کالی  
و به‌ سووری له‌ ترشیات ده‌کردرئ،  
Solanum lycopersicum ناوی  
لاتینی ئه‌م گیایه‌یه، ته‌ماته، تو‌ماتین،  
باینجانی سوور، باجان سوور، شامک،  
بامجان فه‌رهنکی، بایجانی سوور،  
باینجان/۲.

**ته‌ماح** (نا). [عهر: طمع] ۱-  
چاونه‌زیریی ۲- داوای نارېوا. ۳-  
هیوادار، چاوه‌روان. **به** **بوون:** ته‌ماح  
کردن، هانا دران بق ته‌ماحی پتر. ☞  
حاجی سهره‌رای ئه‌و هه‌موو مال و  
سامانه هه‌ر به‌ ته‌ماحی مالی  
زیاتره. **پران:** ته‌واو بوونی ته‌ماح،  
ته‌ماح له‌ دل ده‌رکردن. **تیکردن:**  
هیوادار بوون بق وه‌ده‌ست هیټانی شټیک

يا كه سيڪ. ڏهه له ميڙه ٺاموڙنم ته ماحي  
 دهو ڪچهي جي رانمان ڪردوه بوم  
 بخوازي. ته ماحم ده ڪراسيڪ ڪردوه هر  
 پارهم چنگ ڪه ويڙ ده يڪرم. **ده**  
**گوليش (گولائيش) ڪردن:** (ڪنڊ. زور به  
 ته ماح بوون. **رٽنيشتن:** مهيلي  
 ته ماح ڪردن، ته ماح هه لگرتن. **ڪردن:**  
 ٺهه نجام داني ته ماح به هيواي  
 سه رڪه وٽن. **گرتن:** مهيلي ته ماح  
 ڪردن هه بوون، فريوي ته ماح خواردن،  
 ته ماح رٽنيشتن. ڏهه بومالي دونيايه  
 ته ماح نه تگري روڙه، ته ماح باش  
 نيه! **هه لگرتن:** مهيلي ته ماح ڪردن.  
**وه** **خستن:** ڪه سيڪ تووشي ته ماح  
 ڪردن. **وه** **ڪه وٽن:** تووشي ته ماح  
 بوون، داواڪاري ته ماح ڪردن بوون.

**ته ماحڪار (ٺان. فا)** [ته ماح + ڪار]  
 ڪه سيڪ ڪه چاوي پر نه بي و هر بهه وي  
 ته ماح بڪا، به ته ماح.

**ته ماحڪاري (حم.)** [ته ماحڪار +  
 ئي] ڪار و ڪردوهه ڪه سي ته ماحڪار.

**ته مادار (ٺان. فا)** [ته ما + دار2]  
 ڪه سيڪ ڪه به هيوا و ته ماحي شتيڪه،  
 هيوادار، به ته ما، ته ماحڪار.

**ته ماداري (حم.)** [ته مادار + ئي] به

ته ما بوون، ته ماحڪاري.

**ته مار (ٺا.)** [باڪ] بر: ده مار

**ته مارتن (چا. م.)** [باڪ] بر: ته مارتن

**ته ماشا (ٺا. چا.)** [عر: تماشي] چاو  
 ليڪردن، سهير، تواشا، ته واشا، ته مهشا.  
**بو** **بوون:** شياوي ته ماشا بوون،  
 سهير بوون، ٺاساي نه بوون، ته ماشايي.  
 ڏهه قيا فهيه ڪه هي هيند سهيره بو ته ماشا  
 ده بي. **ڪردن:** ١- روانين، چاو له  
 شتيڪ ڪردن، سهير ڪردن. ٢- چاو  
 پيداخشانندن. ڏهه ته ماشايه ڪي  
 دهرسه ڪانت بڪه روڙه سبهه ئي مته حانت  
 ههيه؟

**ته ماشاچي (ٺا. ل، ٺان. ل)** [ته ماشا +  
 چي] ڪه سيڪ ڪه چاو له نمايش يا  
 شتيڪي شاياني چاو ليڪردن دهڪا،  
 ته ماشاڪهر، سهيرڪهر.

**ته ماشاخانه (ٺا. ل)** [ته ماشا + خانه]  
 بينا و شوڙنيڪ ڪه دهورگي و  
 هونه رپيشه شانوي ليده گيڙن، تياتر،  
 شانو، تواشاخانه.

**ته ماشاڪهر (ٺا. ل، ٺان. ل)** [ته ماشا +  
 ڪهر] بر: ته ماشاچي

**ته ماشايي (حم.)** [ته ماشا + يي]

شیاوی ته ماشا، سهیر بوون، بۆ ته ماشا بوون.

بۆ دیتنه وهی ته مال.

**ته مام** (نان. بړي: ته واو)

**ته ماکار** (نان. فا) [ته ما + کار] بړي:

ته مدار

**ته ماوی** (نان. ل) [ته م/۱ + ناوی 2]

۱- تیکه ل به ته م، به ته م و مژ. ۲- سه ر به ته م، سه ر به مژ. ۳- حالی مه سه له و کاریک که ئاشکرا نه بی و نه پنی و شار او هیی تیدا بی.

**ته ماکاری** (حم.) [ته ماکار + ئی] بړي:

ته مدار بی.

**ته ماکو** (گیا.) [زمانی

سوورپسته کان: tubaco] ۱- گیایه که یی به کسالیه له ره گزی تووتن، هه تا دوو گز بهرز ده بی ته وه و به کورک داپوشراوه، بونی ناخوشه و تایه تی ناوچه ی سوورپسته کانی ئامریکایه، گه لاکانی ویشک ده کری به چه شنی جؤراوچؤر ده بی چنه وه و ده یکیشن. ۲- جؤریک تووتن که ده سه ره قه ننه ی ده کن و ده یکیشن.

**ته مبور** (نا.) [زا] بړي: ته مبور

**ته مبور** (نا.) [زا] بړي: ته مبور

**ته مبور** (نا. ل) [ته مبور + ئی] [باک]

بړي: ته مبور بی.

**ته مبور** (نا.) بړي: ته مبور

**ته مبور** (نا.) [په ه: ته نبور، ته مبور،

باک: ته مبور، ته نبور - ناو: ته مبور، ته مووره، ته نبور، ته نبوره - زا: ته مبور، ته مبور] ئامیریکی مؤسیقایه، ده سکیکی دریژی هه یه، کاسه که یی چوکه و چوار سیمی له سه ره و به ده ست لیده دری.

**ته مال** (نا.) [؟] ۱- که رویشکی نیو لان،

که رویشکی مه لاسی نیو لان، دیارده. ۲- (مج.) که سیک که له مال یا له شوینیک خوی مه لاس داوه. **دیتنه وه:** دؤزینه وهی که رویشک له لان دا. **هه ستان:** در په راندنی که رویشک له لان و تاژی تیبه ران یا ته قه لیکردن.

**ته مبور ژهن** (نان. فا) [ته مبور +

ژهن] که سیک که ته مبور لیده دا، ته مبور ژهان.

**ته مبور ژهان** (نان. فا) [ته مبور +

ژهان] [باک] بړي: ته مبور ژهن

**ته مالانه** (نا. ل) [ته مال + ئانه]

خه لاتی که ده دری به نوکهر و ره عیه ت

(کنڊ). کهسی زور تمبهل. :: تمبهلی بهغدايه، رازی بوو به کایه، کاشیان نهغدايه (امثال و حکم ل ۱۰۱).

**تمبهل خان** (نا. ل.) [تمبهل + خان 2] نازناویک که به کهسی تمبهلی دهلین. :: ههسته تمبهل خان کارهکانت بکه!

**تمبهلخانه** (نا. ل.) [تمبهل + خانه] ۱- شوین یا مایک که فقییر و کارنهکری تیدا به ختو دهکن. ۲- مایک که خاونهکهی یا دانیشتوانی تمبهل بن و کارهکانی نیو مال نهجام نهغن. & تمهلهخانه، تنبهلهخانه.

**تمبهله<sup>1</sup>** (گیانډ.) [تمبهل + نه] کرمیکی سپی و قهلهوه، له ژیر خاک دا دهژی و جوولهی زور کهمه و هر له بهر نهوه نهو ناوهی لیتراوه. له کوردهواری بو راوی ماسی کهلکی لیوهردهگرن و دهیکهنه خوراک و چیشکهی سهر قولاپ و قاشه زور باشی دهخوا.

**تمبهله<sup>2</sup>** (نا.) [باک: تمهه - ناو: تمهله، تمبهله، تنبهله - زا: تمهه] پایه و بناغهی خانوو، بهشی ژیر خاکی مال و خانووبه ره.

**تمبهلیت** (نا.) [فار: تنبلیت. باک: تمهلیت - ناو: تمبهلیت، تمهلیت] ۱-

**تمهبور** (نا. ل.) [تمهبور + نه] توپیکی خری داره که هلهیدهکولن و پهړهکانی ناشی له دهوره دهغن، توپی ناشی ئاویی، تموو، تمبوو، تمهبورهی ئاش. || **تمهبورهی ناش:** بر: تمهبور

**تمهبور** (نا. ل.) [تمهبور + ئی] [باک] کاکولی پیاوانه، تمبههری، تمهبور.

**تمهبری** (نا. ل.) [تمهبر + ئی] [باک] بر: تمهبور.

**تمهبل** (نان.) [فار: تمهبل - گیل: تنبل - بیر: تمهبل - لور: تمهه. ناو: تمهبل، تنبهل، تمهبل - هه: تمهبل، تمهبل - زا: تمهبل] ۱- کهسیک که کاری پی خویش نیه، تهوهزل، تمهبل، تنبهل، تهرا. ۲- کهسیک که نهغدامهکانی لهشی وهکار ناخا، لهشقورس. ۳- کهسیک که میشکی بو بیر کردنهوه وهکار ناخا. ۴- کهسیک که دهرسهکانی باش ناخوینی. **بوون:** ۱- کار پی خویش نهبوون، سست بوون له کار دا. ۲- کارا نهبوون له دهرس خویندن دا، زیرهک نهبوون. **کردن:** کهسیک سست کردن له کار دا و فیره تمبهلی کردن. || **تمبهلی بهغدايه:**



باری چووک که له سهر باری دادهنین، سهربار. ۲- بارگه و بنه‌ی هوار، ته‌لمیت. ☺ به‌کری شیخان له شهرمی قهری گه‌راوه/ هه‌تتاوه‌کی له نیو خیلی حه‌مه‌دی باشاغان ته‌مبه‌لیتی خوئی به ئه‌رزئی داداوه (مان ل ۲۶۹)

**ته‌مته‌مان** (نا. ل.) [ته‌مته‌م + مان] بری: ته‌مته‌م

**ته‌مته‌مه** (نا. ل.) [ته‌م؟ + ته‌م؟ + ئه] بزماریکی سهر خری نووک تیژه له بنی مه‌زره‌قی ده‌کوتن بۆ باشتر خولانه‌وه‌ی، تمتمه.

**ته‌مر 1** (نا.) [فهر: timbre] کوته کاغهنیکی نه‌خشدار و بایه‌خداره که پۆست مافی چاپ کردنه‌که‌ی به ده‌سته‌وه‌یه و له جیات پاره‌ی به‌پری کردنی نامه و هیئان و بردنی پۆستی له سهر پاکه‌ت ده‌درئی، پوول. **کردن: ۱-** ته‌مر به پاکه‌ته‌وه نان. ۲- (کنه.) که‌سیک له سهر خۆ کردنه‌وه و به شوین کاریکی بیسووده‌وه ناردن، ده‌ست به سهر کردن. & پوول پیوه‌نان.

**ته‌مر 2** (نا.) [عهر: تمر] خورما. || **ته‌مری هیندی:** ۱- داریکی به لک و پۆی گه‌وره‌ی ناوچه گه‌رمه‌کانه له ده‌سته ئه‌رخه‌وان که هه‌تا ۲۵ گه‌ز به‌رز ده‌بیته‌وه، گوله‌کانی زه‌رد و سپی، به‌ریکی قاوه‌یی مه‌یله‌وره‌شی هه‌یه له به‌ر

**تیبینی:** هاو‌پیشه‌ی ئه‌م وشه‌یه له فارسی دا تنبلیت (ته‌نبه‌لیت) هه‌ر به‌و مانایه.

**ته‌مبه‌لیی** (حم.) [ته‌مبه‌ل + ئیی] کرداری ته‌مبه‌ل، له‌شگرانیی، ته‌وه‌زه‌لیی، ته‌مه‌لیی. **له خۆ بار کردن:** ته‌مبه‌ل بوون، چوونه ژیر باری ته‌مبه‌لیی. ☺ رۆله هه‌سته هینده ته‌مبه‌لیی له خۆت بارمه‌که و برۆ کاریک بدۆزه‌وه بۆ خۆت. **کردن:** کار ئه‌نجام نه‌دان، ته‌وه‌زه‌لی کردن.

**ته‌مبئی** (نا. چا) بری: ته‌نبئی

**ته‌مبئیانه** (نا. ل.) [ته‌مبئی + ئانه 2] بری: ته‌نبئیانه

**ته‌متومان** (نا. ل.) [ته‌م + تومان] مژی خه‌ست و به‌ربلاو، ته‌پ و مژ.

**ته‌مته‌راق** (نا.) [عهر: طمطراق] ۱- نمایشی شکۆ و جه‌لال، خۆ نواندن. ۲- ده‌بده‌به، شکۆ.

و گول و توپکله که می بۆ دهرمان که لک  
وهرده گرن و چپوه که شی به نرخه،  
Tamarindus indica ناوی لاتینی  
ئهم داره یه. ۲- بهری ئهم داره که تامی  
ترشه و ده خوری. & خهوجه، خورمای  
هیندی

**تهراندن** (چا. م.) [هس: دامراندن]  
[باک] ۱- دامراندن، دامرکاندن،  
کوورژاندنه وهی ئاگر. ۲- له بن خاک  
شاردنه وه، وه بن گل دان و داپوشاندن.  
& ته مارتن.

**تهرین** (نا. چا.) [عر: تمرین] کاری  
خۆ راهپنان و دوویات کردنه وه بۆ فیر  
بوون و خوو پیگرتن، مه شق. — **کردن:**  
دوویاته کردنه وهی کار و مهسه له یهک بۆ  
راهاتن و فیر بوون، مه شق کردن. ☞ بۆ  
خهت خووش بوون ده بی ته مرین بکهین.

**تهرسیل** (نا.) [عر: تمثیل] ۱-  
نمایش، یاریی چیرۆک و به سه رهاتیک.  
۲- چیرۆک یا هه دیسیک بۆ وینه  
هینانه وه و باس کردن. ۳- شو به اندن،  
ویچواندن. ☞ هه می شه لاله زاره دهوری  
قه برستانی عوش شاقهت/ نه که ن  
ته مسیلی لیوی له عل و کولمی ئال و  
رهنگینت (ئه حمه د موختار ل ۶۷).

**تهرشوی** (نا.) بر: ته شوی

**تهرشوو** (نا.) بر: ته شوی

**تهر و مرژ** (نا. ل.) [تهرم + و + مرژ] مرژ،  
مرژی خهست، تهپ و مرژ، ته متومان.

**تهروره** (نا.) بر: ته مبوور

**تهرمۆخ** (نا.) [؟] [باک: ته مۆخ - ناو:  
تهرمۆخ] به ردیکه سیلیسی که له نیشن و  
پیکه وه نووسانی خیز و رهلم و سیلیس  
پیک دئ و به ردیکه سهخته، پختۆک.

**تهرمۆژ** (کیان.) [باک] هه شه ره یه که  
زۆرتتر له سه ره درهخت دهژی و له شیرهی  
درهخت دهخوا، چه ندین جوژ و رهنگی  
هه یه به لام به گشتی سه ریان گه وره یه و  
چوار بالی تنک و روونیان هه یه. نیره ی  
ئهم هه شه ره یه به ئه ندانی ژیر زگ و ری  
خشانندی پییه کانی دهنگیکی تایبه تی  
Cicada ده ردینئ بۆ بانگ کردن می،  
ناوی لاتینی ئهم جانه وه ره یه، گو سان.  
(فار: زجره. عه ر: زیز)

**تهرورو** (نا.) بر: ته مبووره

**تهروروز** (نا.) [عر: تموز: له: بابیلی]]  
۱- یه که م مانگی هاوین و ده هه مین  
مانگی رۆمی. (ئین: July) ۲- گه رمای  
به تینی هاوین.

**تیبینی:** ته‌مووز له زمانى بايلى دا  
خودای به‌هار بوه و میردى نه‌نا Nanâ  
خوداژنى زاوژى.

**ته‌مه‌ره** (نا. ل.) [تەر] بر: ته‌گه‌ره

**ته‌مه‌شا** (نا. چا) بر: ته‌ماشا

**ته‌مه‌ع** (نا.) [عەر: طمع] [کلاسیک] بر:  
ته‌ماح

**ته‌مه‌ل** (نا.) [باک - زا] بر: ته‌مه‌له‌2

**ته‌مه‌لیت** (نا.) [باک] بر: ته‌مه‌لیت

**ته‌مه‌ل** (نان.) بر: ته‌مه‌ل

**ته‌مه‌ل‌خانه** (نا. ل.) [ته‌مه‌ل + خانه]  
بر: ته‌مه‌ل‌خانه

**ته‌مه‌له** (نا.) بر: ته‌مه‌له‌2

**ته‌مه‌لیت** (نا.) بر: ته‌مه‌لیت

**ته‌مه‌لیی** (حم.) [ته‌مه‌ل + لیی] بر:  
ته‌مه‌لیی

**ته‌مه‌ن** (نا.) [؟] مه‌ودایه‌ک له ژین،  
ئه‌ندازه‌ی ژیان، عومر. **ی دریژ بۆ**  
**که‌سیک به‌جی هیشتن:** (کنډ.) مردن،  
عومری دريژ بۆ که‌سیک به‌جی هیشتن.

**ته‌مه‌نا** (نا.) [عەر: تمنی] ۱- داوا،  
ته‌له‌ب، تکا. ۲- ئاوات، ئاره‌زوو، خوژگه.  
☞ سه‌ه‌ری هەر مووی به‌ده‌نم ته‌رزه

ته‌مه‌ننايیکه / گه‌ردشی تووکی سه‌رم  
دووکه‌لی سه‌ودايیکه (نالی ل ۴۶۱). **به**  
**بوون:** داواکار بوون، ئاواته‌خواز  
بوون، به‌ئاواته‌وه‌ بوون. **کردن:** ۱-  
داوا کردن، ته‌له‌ب کردن، تکا کردن،  
پارانه‌وه. ۲- ئاره‌زوو کردن. **لێکردن:**  
له‌ به‌ر پارانه‌وه، تکا له‌ که‌سیک  
کردن.

**ته‌می** (گیان.) [؟] [باک] بر: گه‌نه

**ته‌میز** (نان.) [عەر: تمیز] ۱- پاک،  
خاویتن، ته‌میس. ۲- (نا. چا) کاری  
هه‌لسه‌نگاندن وه‌له‌بژاردن و جیا  
کردنه‌وه‌ی شان و چاک له‌ ناشاز و  
خراب، ته‌شخیس.

**ته‌میس** (نان.) بر: ته‌میز

**ته‌می** (نا. چا) بر: ته‌نبی

**ته‌میانه** (نا. ل.) [ته‌می + ئانه‌2] بر:  
ته‌نبیانه

**ته‌ن 1** (نا.) [هیك: ته‌نوو - ئه‌و: ته‌نوو -  
په‌ه: ته‌ن. باک: ته‌ن - ناو: ته‌ن - باش:  
ته‌ن - هه‌و: ته‌ن] ۱- ئه‌ندام، به‌ده‌ن، له‌ش.  
☞ تا نه‌کوژریم و ته‌نم نه‌به‌نه‌وه‌ بۆ گۆر و  
گۆرخانه / هیچکه‌س نابی سوارى بۆرى  
ببى و پيیبېرى مه‌نزل و مه‌كانه (سه‌عيد  
و میرسیوه‌دین ل ۲۱۴). ۲- که‌س،

نہ فہر، تہ نہ. ۴۴: یہک تہن، شہری تہن بہ

تہن.

**تہناف تہنافین** (نا. ل) [تہناف +

تہناف + تین] ۱- کایہ یا وہرزس کردن بہ تہناف. ۲- یاریہکی مندالان بہ تایبہت کچانہیہ بہ تہناف.

دوو کس ہر کام لایہکی تہناف ہلادہ سوورینن و یہکیک لہ نیوہراست خو ہلداوی و تہنافہکہ بہ بنی دا تیدہ پیر و ہتا تہنافہکی وی نہکہ وی ناخیچی.

**تہنانتہ** (نام. ب) تہنانتہ

**تہنانتہ** (نام. ؟) [۱- تایبہت و زہق کردنہوہ بۆ کس و کاریک، حہتتا. ۴۴: تہنانتہ تہگسہر توش داوا بکہی، نایبوورم. رویشت و تہنانتہ چایہکیشی دہگال نہخواردمہوہ.

**تہنبور** (کیانہ. ؟) [باک] ب: گہنہ.

**تہنبور** (نا. ب) ب: تہمبور

**تہنبورہ** (نا. ب) ب: تہمبور. ۴۴: سووتاوہ دہروونم ورن تہی موتریب و ساقی/ تو لیدہ لہ تہنبورہ، تہتو پیر کہ تہیاغان (وہفایی ل ۸۷).

**تہنبہتہن** (نا. ل) [تہن 1 + ہ/ +

تہن 1] کہسیک لہ بہرابہر کہسیکی دیکہ

**تہن** 2 (ر.) رگی تہنن کہ لہ ہندیک وشہی لیکدراو دا دی. ۴۴: جۆلاتہنہ

**تہنا** (نان. باک - زا) ب: تہنیا

**تہناب** (نا.) [عہر: طناب] [کلاسیک] ب: تہناف. ۴۴: مہلی ریگا کہشندہ یا کوشندہ تہزدرہ یاخو/ کہمہندہ یا تہنابی ختوہتی گہردوونی گہردانہ (نالی ل ۴۹۱).

**تہناف** (نا.) [عہر: طناب] ۱- چہند

لووی بہنی لیک بادرای دریز، گوریس، شریت، پت. ۲- کہمہند. ۴۴: تہو کابرایہ شیرہ و بہ تہنافی ہیچکس ناگیر و نہگیراوہ (لاس و خہزال ل ۶۳). **لہ**

**دان:** لہ دار دان، تہتعدام کردن بہ تہناف. ۴۴: مہمدہ بہر حلقہیی تہو زولفہ لہ سہر ماچی دہمت/ لہ تہنافم مہدہ مہمکووژہ لہ سہر ہیچ و نہبوو (وہفایی ل ۱۰۷). || **تہنافی شہیتان:** ہہودایہکی ناسکی تہونوکہی جالجالوکہ کہ لہ ہہوا دایہ، خہیاتہی جن.

**تہنافباز** (نان. فا) [تہناف + باز] ب:

پہتبار

**تہنافازی** (حم.) [تہنافباز + ئیی]

دا بۆ شەپ و بەر بەرەکانی. ۴۴ پالەوانیک بوو تەنبەتەن کەس پیتینە دەوێرا.

**تەنبەل** (ئان). بر: تەمبەل

**تەنبەلخانە** (نا. ل) [تەنبەل + خانە]

بر: تەمبەلخانە

**تەنبەلە** (نا). بر: تەمبەلە 2

**تەنبی** (نا. چا) [عەر: تنبيه] ۱- دەرس

و پەند لە ئاکامی کاریک. ۲- سزای

سووچ و هەلە. & تەمبێ، تەمبێ. —

**بوون:** ۱- دەرس و پەند وەرگرتن لە

ئاکامی کار و مەسەلەیکە و ئەنجام

نەدانەوهی، تەنبی خواردن. ۲- سزا

دران. — **خواردن:** بر: تەنبی

بوون. — **کردن:** ۱- دەرس پێدان بە

کەسێک بۆ ئەنجام نەدانەوهی کاریک،

ئەدەب کردن. ۲- سزا دانی سووچ و

هەلە بە لێدان. **کەسێک بۆ کەسێک** —

**کردن:** کەسێک ئەدەب کردن و تەنبی

کردن بۆ کەسێکی دیکە. ۴۴ ئەو کورەم

وا بۆ تەنبی کردی ئیدی مەحالە ئەوکارە

بکاتەوه. بۆ بابیم تەنبی کرد.

**تەنبیپانە** (نا. ل) [تەنبی + ئانە 2] ۱-

پارە یا مالتیک کە بۆ قەرەبوو کردنەوهی

کاریکی نارەوا لە کەسێک دەستیندری،

جەریمە. ۲- کار و کردەوهیکە لەبری

سزا بە کەسێک دەسپێدری. ۴۴ رۆژی  
لە دایک بوونمت لە بیر کرد، تەنبیپانە  
دەبێ بمبەیه سەفەرێکی خووش! &  
تەمبیپانە، تەمبیپانە.

**تەنپەرور** (ئان. فا) [تەن 1 + پەرور]

کەسێک کە هەر خەریکی پێراگەپشتن بە

لەش و حەسانەوه و رابواردن بێ،

کەسێک کە لەشی زەحمەت نادا و مەیلی

کار کردنی نیە. — **بوون:** خۆ خووش

ویستن و بە خۆ راگەپشتن لە باری

خواردن و رابواردن و حەسانەوه، تەنبەل

بوون بۆ کار و زەحمەت دانی لەش.

— **کردن:** راهێنان و بارهێنان مندال

یا کەسێک بە تەنپەروری.

**تەنپەروری** (حم). [تەنپەرور +

ئیی] کار و کردەوهی کەسی تەنپەرور،

تەنپەرور بوون.

**تەنتوور** (نا). [فەر: teinture]

ئاوهکیهکی ئەلکۆلی کە لە هەندیک گیا و

گیاندار سازی دەکەن. || **تەنتووری یۆد:**

(فەر: teinture d iode) ئاوهکیهکی

تیکەلاو لە ئەلکۆل و یۆد کە بۆ خاوین

کردنەوه و چاک بوونەوهی برین کەلکی

لێوهردهگرن، دەرمانی سوور.

**تەنتەنانی** (نا). [؟] جۆرێک هەلوا

زۆر خوڭش. ۴۴ ھەلۋای تەنتەنەنانی ھەتا  
نەپخۆی نایزانی (مەتەل)

**تەنتەنە** (نا.) [عەر: طنطنة] ۱- دەنگ و  
ھەوای مۆسیقا. ۲- شكۆ، فەر،  
سەنسەنە.

**تەنخرا** (نا.) [تەن 1 + خرا 4] ۱-  
سەرمايە، دەسمايە، سامان و پارەي  
نەغد. ۲- مال و کوتالی بازارگانى. ۳-  
لەبرى، لە جياتى. ۴۴ شتەر ویم تەنخوای  
سەمتوور سازى/ لیدەر، سا نەي چى  
ھەر تارىش گازى (مەولەوى ل ۳).

**تەندروست** (ئان.) [تەن 1 +  
دروست] [پەھ: تەندروست] ساغ،  
سلامەت، لە شساغ. **بوون:** لە شساغ  
بوون، سلامەت بوون.

**تەندروستی** (حم.) [تەندروست +  
ئىي] ساغى و سلامەتى، لە شساغى.

**تەندورە** (نا.) [زا] بى: تەندوور

**تەندوور** (نا.) [ئەو: تەنورە - پەھ:  
تەنور. لۆر: تەنیر - فار: تنور - تات:  
تەنە - گیل: تەنور، تەندوور. باک:  
تەندوور، تەنور - ناو: تەنور، تەندوور -  
ھەو: تەنورە - زا: تەندورە] قولکەي ساز  
کراو لە گلى سوور لە مال یا نانەواخانە  
بۆ نان تیدا کردن بە **مەدان:**

پىوهدانى نان بە تەندوورەو. **دابخست:** ۱- ئاگر لە تەندوور دا کردنەو  
و ئامادە کردنى بۆ نان کردن. ۲- (کن).  
باسى خراپە و زەمى کە ستيک کردن بە  
تنگرايى. **ورده ده** **کردن:** (کن). زۆر  
بە پە لە نان و چيشت خواردن.

**تیبينى:** زمانەوانان ريشەي وشەي  
تەندوور و تەنور نە بە وشەيەکی هيندو  
ئەوروپايى و نە بە وشەيەکی سامى  
دادەنن و لە سەر ئەم پروايەن ئەم  
وشەيە دەگەر پتەو سەر خەلکىک کە بەر  
لە ساميەکان و ئاريىکان لەم ولاتە  
نیشته جي بوون و ئەم وشەيان لەوان  
وەرگرتو. (بى: برهان ل ۵۲۴).

**تەندووراو** (نا.) [تەندوور +  
ئاو 1/۱] بە شتيک لە ئاوى چۆم و  
رووبارى مەند و قوول کە بە دەورى خۆي  
دا خولان دەدا و ئەگەر بە هيز بى مرؤف  
دەباتە بن ئاوو، گيچ، گيچاو، گيژاو.

**تەندوورە** (نا.) [تەندوور + ئە ۱-  
قولکە و ھوزيک کە ئاو لەويو دەرژيە  
سەر پەرەي ئاش. ۲- خول و پيچى ئاوى  
رووبار و تەندووراو، تەنورە. ۳- بى:  
تەندوورەزەنە. ۴- گيژەلووکە. & تەنورە

**تەندوورەزەنە** (ئان.) [تەندوورە +



تەنگ بوە. **كردن:** ۱- پان و ناسك  
كردنەوہی شتیک ۲- ھەلکیشان و تەنگ  
كردنەوہی چاندرای پری، تەنگە كردن.

**تەنگاۋ** (نا. ل.) [تەنگ + ئاۋ] ئاوی  
چەم و رووبار كە قوول نەبى.

**تەنگوتیوال** (ئان. ل.) [تەنگ + و +  
تیوال] حالى ھەر شتیکى زۆر تەنگ بى،  
لە رادەبەدەر تەنگ. ۳: ئەم قوماشە  
تەنگوتیوالە سەرما ناگىریتەوہ، يەكى  
ھەندىك ئەستورترمان بەدەيە!

**تەنگە** (نا. ل.) [تەنگ + ئە] تەنگ،  
تەسك. **كردن:** ھەلکیشان و تەنگ  
كردنەوہی چاندرای پری. || **تەنگەى**  
**گىرفان:** بەر و نىوی گىرفان. \***خستە**  
**تەنگەى گىرفان:** دە گىرفان نان، دە  
باغەل نان، دە تەنگەى گىرفان نان. \***دە**  
**(لە) تەنگەى گىرفان نان:** دە باغەل نان،  
خستە تەنگەى گىرفان. ۳: ھەر  
دەمەنادەمىك بەياننامەكەم دەردینا و  
دەمخویندەوہ و سەرلەنوئ لە تەنگەى  
گىرفانم دەناوہ (تاریك و روون ل ۱۸).

**تەنگەبووار** (نا. ل.) [تەنگ + ئە + بووار]  
شوینىكى تەنگ لە چەم و رووبارىكى كە  
زۆر قوول نەبى و بە سانایى پىیدا  
دەپەرنەوہ، بواری تەنگ.

**تەنگ** (ئان. ل.) [پەھ: تەنگ. فار: تەنگ -  
بىر: تەنگ - پەش: تەنگ، تەنگە. باك:  
تەنگ، تنگ - ناو: تەنگ - ھەو: تەنگ - زا:  
تەنگ] ۱- حالى شوین یا جىگە یا كوینك  
كە پانایى كەم بى. // فرەوان، گوشاد.  
۲- حالى جل و بەرگ و پۆشاك كە  
ئەندازەى لەش نەبن و لەش بكوشن. ۳-  
زۆر، زەخت. ۴- (نا.) تەنگەى ولاغ. **بە**  
**سى كەسىكەوہ بوون:** یارمەتى دان و  
ھەولى زۆر دان بۆ كەسىك. **بوون:**

۱- گوشاد نەبوونى جى و شوین. ۲-  
پۆشاكى چووكتەر لە ئەندازەى لەش  
بوون. ۳: كەوشەكانم تەنگە پىم دەگرى.  
**بوونەوہ:** لە دەست دانى حالەتى  
فرەوانى. **پتەهەلچنران:** زۆر بۆ  
ھاتن، وە تەنگ ھاتن. **پتەهەلچنرین:**  
زۆر بۆ ھىنان، دەرەتان لىبىرین، تەنگ  
ھەلچنرین، وە تەنگ ھىنان. **دان:**  
بىر: تەنگە دان. **كردنەوہ:** كەم  
كردنەوہى فرەوانى. **ھەلچنرین:** بىر:  
تەنگ پتەهەلچنرین. **وە ھاتن:** چارز  
بوون لە زەخت و زۆر، وەرەز بوون. **وە**  
**ھىنان:** بىر: تەنگ پى ھەلچنرین.

**تەنگال** (ئاك. ل.) [باك] بىر: تەنشت  
**تەنگان** (چا. ل.) [لە: تەنگ] ۱- تووشى  
سەختى و سەخلەتى ھاتن، زۆر بۆ



هاتن. ۲- زۆر بۆ هاتنی زگ و پئویستی به ئاودهست هه‌بوون. ده‌ست‌ت‌کورت، هه‌ژار، ده‌ست‌ته‌نگ، ته‌نگ‌ده‌س.

**ته‌نگانه** (نا. ل.) [ته‌نگ + ئانه] کاتی سه‌ختی و لیقه‌ومان، ته‌نگ‌زه. ۳: ته‌نگانه به‌ریان کورته (په‌ند). **که‌وتنه** — **وه**: تووشی لیقه‌ومان و سه‌ختی هاتن.

**له** — **ده‌ره‌ینان**: له ته‌نگانه و ته‌نگ‌زه رزگار کردن. **له** — **رزگار بوون**: ته‌واو بوونی ته‌نگانه و سه‌ختی. **له** — **رزگار کردن**: له لیقه‌ومان و ته‌نگ‌زه خه‌لاس کردنی که‌سیک.

**ته‌نگاو** (ئاک. ل.) [له: ته‌نگان] ۱- له ته‌نگانه دا، زۆر بۆ هاتوو. ۲- (ئان. ل.) که‌سیک که کاری ئاوی هه‌یه و ده‌بی ده‌ست‌به‌جی بچیه ئاوده‌ست. & ته‌نگه‌تاو. — **بوون**: ۱- له سه‌ختی و سه‌خه‌تی دا بوون. ۳: به مه‌ره‌که‌وه هه‌ینده هه‌راسان و سه‌خه‌ت بوون، هه‌ینده ته‌نگاو بوون، کوتیان با ئه‌ستی بده‌ینی (شیخ فه‌رخ ل ۶۰). ۲- پئویست به ئاوده‌ست هه‌بوون، ته‌نگان، ته‌نگه‌تاو بوون.

**ته‌نگده‌س** (ئان. ل.) [ته‌نگ + ده‌س] بر: ته‌نگ‌ده‌ست

**ته‌نگده‌ست** (ئان. ل.) [ته‌نگ + ده‌ست]

**ته‌نگز** (گیا. ؟) [دره‌خت‌یکی بالا بچووکی درکاوییه، به‌ریکی هه‌یه وهک چواله به‌لام ئه‌م تاله به خو‌ش‌کراوی ئه‌خوری (خال ب ۱ ل ۳۲۱)، Amyg-dalus ناوی لاتینی ئه‌م داره‌یه، چالووک.

**ته‌نگ‌زه** (نا. ل.) [ته‌نگ + زه] ۱- دۆلی ته‌نگ و هه‌لدیر. ۲- ته‌نگانه.

**ته‌نگ و چه‌له‌مه** (نا. ل.) [ته‌نگ + و + چه‌له‌مه] ته‌نگانه، ته‌نگ‌زه، دژواری و ناخو‌شیی.

**ته‌نگه** (نا. ل.) [ته‌نگ + هه] ۱- ده‌وری که‌مه‌ر و گه‌د و گیپال. ۲- [لۆر: ته‌نگ - فار: ته‌نگ - باک: ته‌نگه - ناو: ته‌نگ، ته‌نگه] قایشیکی پانه که به بن زگی ولاغ دا دئ و زین و کورتانی پی قایم ده‌که‌ن، ته‌نگ. ۲- به‌شیک له ده‌ریا که له نیوان دوو ویشکایی هه‌لکه‌وتوه و دوو ده‌ریا

پېك دەلكيښى. **دان:** بەستنى  
 تەنگە ۋىلاغ، تەنگە كېشاشان، تەنگە  
 دان. **شەتاندن:** بەستن و كېشاشانى  
 تەنگە. ۰۰ زىنى لە سەر نى تەنگە  
 بشەتېنى/ تۆزەك ۋا دياره له بنى  
 رەشكېنى (سېسەد ھۆنراۋە ل ۳۰).  
**كېشان:** توند كردنى تەنگە ۋىلاغ،  
 تەنگە شەتاندن. **گرتن:** ۱- بريندار  
 بوون و ئەزىتە بوونى ۋىلاغ بە تەنگە. ۲-  
 (كند). بريندار بوون و دلگير بوون له  
 قسە و كردەۋەى كەسېك.

**تەنگەبەر** (ئان. ل) [تەنگ + ئە + بەر]  
 ۱- خالى ھەر شوپىنكى بەرىنايى كەم  
 بى. ۰۰ كۆلانى تەنگەبەر. ۲- ھەرچى كە  
 سنوور و مەرزى بۆ ديارى كرابى،  
 دەۋرۋبەر گىراۋ، بەر بەستراۋ. (عەر:  
 محدود). ۰۰ بېرى تەنگەبەر، ژيانى  
 تەنگەبەر. **بوون:** مەۋداى پەرە  
 سەندن و ئازادىي نەبوون، خەد بۆ ديارى  
 كران، بەر پى گىران. **كردن:**  
 مەۋداى پەرە سەندن و ئازادىي پېنەدان،  
 بەر پى گرتن، سنوور بۆ ديارى كردن.

**تەنگەبەرى** (حم). [تەنگەبەر + ئىي]  
 تەنگەبەر بوون، بەربەستراۋىي، ئازاد  
 نەبوون.

**تەنگەتاۋ** (ئاك. ل) [تەنگ + ئە +  
 تاۋ] 4 بېر: تەنگاۋ. **بوون:** ۱- زۆر بۆ  
 ھاۋتن. ۲- تەنگاۋ بوون، تەنگان. **كردن:**  
 زۆر و زەخت بۆ كەسېك ھېنان.

**تەنگەستور** (ئان. ل) [تەنگە/ ۱ +  
 ئەستور] كەسېك كە دەۋرى كەمەرى زل  
 و ئەستور بى، مرۆقى زگ زل.

**تەنگەنەفەس** (نا. ل) [تەنگ + ئە +  
 نەفەس] ۱- كەسېك كە توۋشى نەخۋشى  
 تەنگەنەفەسىي بوە، ھەناسەسوار،  
 بەرھەنگدار. ۲- (كند). بېسەبر و كەم  
 تاقەت. **بوون:** ۱- ھەناسەسوار  
 بوون. ۲- كەم تاقەت و بېسەبر بوون.

**تەنگەنەفەسىي** (نا. ل) [تەنگەنەفەس  
 + ئىي] نەخۋشىيەكە كە پتر توۋشى  
 مرۆقى پىر دەبى و نىشانەكەي  
 تەنگەنەفەس بوونى پەيتاپەيتايە،  
 ھەناسەسۋارىي، بەرھەنگ. (ئېن: asth-  
 ma)

**تەنگە ھەلكېش** (نا. ل) [تەنگە +  
 ھەلكېش (ھەلكېشان)] قايشىكى بارىكە  
 بە زىنەۋە تەنگەي پى قايم ئەكرى بۆ  
 ئەۋەى زىنەكە نەكەۋى (كشت و كال ب ۱  
 ل ۹۳).

**تەنگى** (حم). [تەنگ + ئىي] ۱- تەنگ

بوون. // گوشادیی، فرهوانیی. ۲- تنوره [ ۱- داوینی کراسی ژنان. ۲- تنوره ]  
تهنگانه، تنگزه.

**تهنناز** (نان.) [عەر: طناز] ۱- شوخ، بهناز. ۲- کهسیک که کهشم و نهشم دهکا.

**تهننازی** (حم.) [تهنناز + ئیی] چلوناپهتی و حالهتی کهسی تهنناز. ۳: گولهندامی، دلرامی، سهمنهبر، دیده شههلائی/ به دوو زولفان رهسهننازی، به دوو نهگریجه تهننازی (وهفایی ل ۱۴۶).

**تهنن** (نا.) [عەر: تنن] دوو سهر یا دوو ژیر یا دوو بۆره له وشهکانی عهرهیی دا که به ناخری وشهوه دهلکی و تاییهتی زمانی عهرهیییه.

**تهنور** (نا.) بر: تهنوور

**تهنورشیپوین** (نا. ل) [تهنور + شیپوین (شیواندن)] داریکی دریژی ههندیک نهستووره که بنی تهنووری پی تیک وهردهدن ههتا ناگرهکه خوشتر بی، کۆلهوهژ.

**تهنوره 1** (نا. ل) [تهنور + نه] ۱- بر: تهنووره. ۲- (نا.) [هه] بر: تهنوور

**تهنوره 2** (نا.) [عەر: تنوره] له سور:

**تهنها** (نان.) بر: تهنیا  
**تهنهایی** (حم.) [تهنها + یی] بر: تهنیایی

**تهنه** (نا. ل) [تن + نه] ۱- کهس، تن. ۳: یه که تهنه. ۲- لایهکی لهشی سهروهی بهدن. **لیدان**: خو لیدان له کهسیک، لایهکی لهش له کهسیک کوتان.

**تهنهکه** (نا.) [تور: teneke] ۱- وهرهقهیهکی ئاسن که به قهلاپی داپوشرابی ههتا ژهنگ ههلههینی. ۲- دهفریکی موکهعهبی موستهتیه که تهنهکهساز یا کارخانه له تهنهکهی/ سازی دهکا بۆ نهفت و روژن و کهل و پهلی دیکه تیکردن که بیست لیتر دهیی. ۳- پیوانهیهکهی شازده کیلوییه که له تهنهکهی سهروهه کهلک وهردهگرن. & ههلهبی. **ده کلک خستن**: (کند.) ئابروو و ههییای کهسیک بردن، بی ئابروو کردن. **ده گهروو گیران**: (کند.) ههست به گهرمای خواردنهوهی

داغ نه كړدن. ښه څه چا داغ هت چ زوو  
خوردوه ده لئى ته نه كهت ده گهرووى  
گيړاوه. || **ته نه كى خول (زېل):** ته نه كه يا  
ده فريكي ديكه كه بؤ زيل و زال كه لكى  
ليوه رده گرن، سه تلئ زيل.

**ته نه كه چى** (ټان. ل.) [ته نه كه + چى]  
برې: ته نه كه ساز

**ته نه كه ساز** (ټان. فا.) [ته نه كه + ساز]  
كه سيك كه له ته نه كه دفر و كه ل و په لى  
له م بابه ته ساز ده كا و ده يفروشئ،  
ته نه كه چى.

**ته نه كه سازى** (حم.) [ته نه كه ساز +  
ئى] ۱- كار و پيشه ي ته نه كه ساز. ۲-  
(نا. ل) دوكان و جئ ئيشى ته نه كه ساز.

**ته نى 1** (نا.) [باك] ماده يه كى رهش و  
نهرم كه له دوو كه ل و شتى نه وتى په پيدا  
ده بئ، قورم، دورنج، دورنج، دووژنگ،  
دويه.

**تېبىنى:** ته نى به ماناى قورم و  
دووژنگ له چاوكى ته نين كه وتوه.

**ته نى 2** (ټان.) [زا] برې: ته نيا

**ته نيا** (ټان.) [لور: ته نيا - تات: ته نيا -  
فار: تنها. باك: ته نئ، ته نا - نا: ته نئ،  
ته نيا، ته نها - هه: ته نيا، ته نها - زا:

ته نا، ته نئ، ته نيا، تنئ] ۱- كه سيك كه  
هاودهم و دوستى نه بئ. ۲- (ټاك.) تاك،  
تاكانه. ۳- فه قهت، بهس، هر، ته نيا و  
ته نيا. ښه څه نيا من و تو ماوين نان  
بخوئ. & ته نئ، ته نها، به ته نئ، به تاقي  
ته نئ. ~ **بوون:** ۱- بئ هاودهم و دوست  
بوون. ۲- كهس له دورويه نه بوون. ښه  
كهس له مال نه بوو، ته نيا بووم و بيم  
ده كړدوه.

**ته نيا بال** (ټان. ل.) [ته نيا + بال]  
كه سيك كه هيچ ياريددهر و هاوكاريكى  
نه بئ، به كته نه. ~ **بوون:** به كته نه و  
ته نيا بوون له به ريوه بردنى كار و  
مه سه له يه ك.

**ته نيا و ته نيا** (ټاك. ل.) [ته نيا + و +  
ته نيا] فه قهت، بهس، هر. ښه داهاى  
كو مه له ته نيا و ته نيا مانگانه ي  
ه ندامه كان و فروشى چاپه مه نيه كان و  
داهاى تين اتر و نوم ايشه كانى بوو  
(تاريك و روون ل ۲۱).

**ته نيا يى** (حم.) [ته نيا + ئى] ۱- ته نيا  
بوون، به ته نئ بوون، بئ هاودهم و بيكهس  
بوون. ۲- خه لوه. & ته نها يى

**ته نيشټ** (ټاك. ل.) [ته ن 1 + يشټ] برې:  
ته نشټ

**ته‌نیشتاوتنه‌نیشت** (ئاك. ل) [ته‌نیشت

**تهو** 4 (ئام. [باك] بې: ته‌ح

+ 2 ئاو + ته‌نیشت] بې: ته‌نیشتاوتنه‌نیشت

**تهو** 5 (ئام. [باك] بې: تو3

**ته‌نین** (چا. م) [هیک: ته‌ن - ئه‌و: ته‌ن -

**تهوا** (نا. [ئه‌ر] بې: ته‌ما

په‌ه: ته‌نیسته‌ن. فار: تنیدن - په‌ش:

**تهوادار** (ئان. فا) [ته‌وا + دار2] [ئه‌ر]

ته‌نیدل - لۆر: ته‌نی - گیل: تین. ناو:

بې: ته‌مدار

ته‌نین - هه‌و: ته‌نیه‌ی] ۱- چینی رایه‌خ و

**تهوار** 1 (نا. [باك] ته‌وار - ناو: ته‌وار -

ته‌ون به‌ده‌زگا، ته‌ون کردن. ۲- ساز

هه‌و: ته‌وار] میینه‌ی باز، بازی می. //

کردنی ته‌ونۆکه له لایهن جالجالۆکه‌وه.

جوړه.

۳- ده‌وره‌گرتن، گهمارۆ دان. ۴: خه‌یابان

**تهوار** 2 (ئان. [ه] ره‌گهن، ره‌چه‌له‌ک،

و شه‌قام و ریگه‌یان گرت/ هه‌موو جتیان

ره‌سه‌ن.

ته‌نی، گشت جیگه‌یان گرت (نالهی

جودایی ل ۷۰).

**ته‌واسان** (چا. ل) [هس: تاسان] ۱-

**ته‌نیسه‌وه** (چا. م) [ته‌نین + ئه‌وه] ۱- له

گیژ بوون، تاسان. ۲- ناهومید بوون،

سه‌ه‌ریا ته‌نین. ۲- په‌ره‌گرتن، بلاو

دل‌سارد بوونه‌وه، ته‌واسیان.

بوونه‌وه، هه‌موو جی داگرتن. ۴: ده‌نگ و

**ته‌واسیان** (چا. ل) [ئه‌ر] بې: ته‌واسان

باسی شه‌ر هه‌موو شار و دپهاتی

**ته‌واشا** (نا. چا) بې: ته‌ماشا

ته‌نیوه‌ته‌وه.

**ته‌واشیر** (نا. [ئه‌ر] بې: ته‌باشیر

**ته‌نی** (ئان. بې: ته‌نیا

**ته‌واف** (نا. [عه‌ر: طواف] ۱- خوډ،

**تهو** 1 (ئان. [ه] مه‌ریکه‌ دم و چاو و

گه‌ران، ده‌ور. ۲- به‌شیک له ری و شوینی

له‌شی بو‌ره‌لووک بی (خال ب ۱ ل ۳۲۳)

حه‌ج که به‌ده‌وری مائی خودا دا

به‌جو‌ره مه‌ریک، ئه‌لین بن گو‌یچکه‌کانی

ده‌گه‌ریین. **کردن**: ۱- به‌ده‌وری

قاوه‌یی بی (کشت و کال ب ۱ ل ۹۳)

شتیک دا گه‌ران. ۲- به‌ده‌وری کابه‌ دا

**تهو** 2 (وشد.) ده‌نگی بانگ کردنی

گه‌ران.

میگه‌ل بۆ ئاوخواردنه‌وه.

**ته‌واو** (ئان. [عه‌ر: تمام] ۱- بی‌عه‌یب،

**تهو** 3 (نا. [باش] بې: تا 1

رېځو پېچ. ۴۴ قسسه يه كې زور ته واو و  
رېځو پېچ كې كورد. ۲- پرې، دروست. ۴۴  
مانگې نه مشه و ته واوه. ۳- خلاس، نه ماو.  
۴- كوټايې، دوايي. ۵- پېگه يشتوو، ساز.  
۶- گشت، هه موو. ۴۴ ته واوي له شم  
دېشي! ته واوي عالم ده زانې. ۷- (ئاك)  
به گشتي، تيگرا. ۸- (نا،) ئاكام،  
نه نجام. & ته مام. — **بوون:** ۱- به جي  
گه يشتن، كوټايې پېهاتن. ۲- خلاس بوون  
۴۴ ته واوي پوله كانم ته واو بوون. ۳- مردن  
و گيان دان. ۴- ئاو هاتنه وه، رحهت  
بوون. ۵- برانه وهى مه سه له يهك و به  
ئاكام گه يشتن. — **كردن:** ۱- به جي  
گه يانن، كوټايې پېهاتن. ۴۴ كاره كانم  
ته واو كرد. ۲- خلاس كردن، نه هيشتن ۴۴  
دهر سه كانم هه موو ته واو كرد. ۳- مردن و  
گيان دان. ۴- برينه وهى مه سه له يهك و به  
ئاكام گه يانن.

### ته واو كهر (ئان. فا.) [له: ته واو كردن]

۱- كوټايې پېهاتنه رى كار و مه سه له يهك.  
۲- كه سيك يا شتيك كه ته واوي و گشت  
بوون پېك بېني، كامل كهر. (عهر:  
مكمل) ۴۴ پياو بې ژن ته واو نيه، ژن  
ته واو كهرى پياوه.

### ته واو هتي (ئاك. ل.) [ته واو + نه تي]

گشت، هه موو، ته واو. ۴۴ ته واو هتي

كاره كانم به ته ني ته واو كرد.

**ته واوي** (ئان. ل.) [ته واو + ئى] ته واو،  
گشت كهس، هه موو. ۴۴ ته واوي خه لكى  
شار چوو بوونه ته مه شاي پاله وانبازيي.  
۲- (ئاك. ل.) ته واو هتي، گشت.

**تهوخ** (نا.) [هول و ژيخرخانيك له  
كوپستان كه به زستان ئاژه لى تپده كه ن،  
كوول، زاخه.

**تهور 1** (نا.) [په ه: ته برهك - ته ب: تور.  
ماز: تور - گيل: ته تور - فار: تير - په ش:  
ته بهر - لور: ته وهر - بهل: ته پهر، ته فهر -  
تات: ته وهر - ئرم: ته پهر - روس: top-  
of. باك: ته فهر - ناو: ته وهر، ته وهر - هه و:  
تور، تهر - زا: تور] ئامرازى دار برين  
كه پيگه اتوه له سه ريكي ئاسن يا پولاي  
تيژ و ده سكيكي چيوى كه به نيوى دا  
هاتوه، بقر، بيور، بالته.

**تهور 2** (نا.) [عهر: طور] شيوه، ته رز،  
جوړ، چه شن.

**تهورداس** (نا. ل.) [ته وور 1 + داس]  
[باك: ته فهر داس - ناو: ته وهر داس،  
ته وهر داس - هه و: ته وهر داس] جوړيكي  
ته وري شيوه داس كه بقر كاري چووكه  
وهك لك برين كه لكى ليوه رده گرن.

**تهورزين** (نا. ل.) [ته وور 1 + زين] [لور:

تهوهرزین - فار: تهرزین - پهش:  
تهبهرزین. باک: تهفرزین - ناو: تهورزین،  
تهوهرزین - تۆرزین، تۆرزین، تۆرژهن -  
ههو: توهرزین - زا: توورزی، توهرزین]  
چهنشیک تهوری بچووک که شهپکهران  
له شهپ دا پیی به شهپ دههاتن و  
دهویشهکانیش به دهستیانهوه دهگرت.

**تیبینی:** زین لهم وشهیه دا له زهئینه -  
ی zaena ئهویستایی و زین - ی zen  
پهلهوی به مانای چهک و ئامرزی  
شهپ کهوتوه و به گشتی یانی تهوری  
شهپ.

**تهور و تووز** (ئان. ل) [تهور2 + و +  
تووز1] بیجم و قهلافهت، شیوه و شویار.  
تهور و تووزی ئهوکا براهه وهک  
پالئهوانان دهچی.

**تهوریزی** (ئان. ل) [تهوریز (شاریکه  
له ئیران) + ئیی] ۱- خهلکی تهوریز. ۲-  
جۆریک تری. ۳- سهنگیکه بریتیه له دوو  
حوقه و چواریهکی حوقه ی ئهستهمول  
(دوو کیلو و ۵۳۲ گرام) (کشت و کال ب  
۱ ل ۹۳).

**تهوز** (نا. باک) بر: تهوزه

**تهوزه** (نا. ؟) کالته، فشه، ههنهک،  
تهوز. **پنکردن:** کالته پیکردن، فشه

پیکردن.

**تهوزیم** (نا. ؟) ئهرکی سهه شان،  
پیوستی واجب، وهزیفه.

**تهوزم** (نا. ؟) فشار، نهیم، هیزی  
تیگرایی له جووله و رژان دا. ؟ ئاوی  
ههمام تهوزمی کهمه. له بهر تهوزمی  
خه لک پۆلیس پاشهکشه ی کرد. **هینان:**  
فشار هینان، زۆر هینان، هورژم  
هینان. ؟ خه لک تهوزمیان هینا و  
دوکانیان به دوکانداران داخست.

**تهوس** (نا. ؟) قسه ی به تویکل،  
تهشهه، پلار، تهوس و پلار، تیز، تانه.  
**به** هه قسه کردن (دواندن): تیز و  
تانه له کهسیک دان، تهوس پیدادان به  
کهسیک. **پیدادان:** قسهیهکی به  
تویکل به کهسیک کوتن، تانه لیدان، تیز  
تیگرتن، تهوس تیگرتن. **تیگرتن:**  
تهوس پیدادان، تانه لیدان.

**تهوسکه** (کیا. هس: باتسکه)  
ههنجیرهکیویلکه

**تهوس و پلار** (نا. ل) [تهوس + و +  
پلار] تهوسی پهیتا پهیتا و زۆر، تیز و  
تانه، تهو و پلار. **تیگرتن:** تهوس  
لیدان، وه بهر تهوس و پلار دان. **وه**  
**بهر** دان: تیز و تانه تیگرتنی زۆر له

کەسپىک.

**تەوقەسەر** (نا. ل.) [تەوق + ئە + سەر]

بى: تەپلەسەر

**تەون** (نا. ۱-) [ياک: تەقن - ناو: تەون - هەو: تەون] رایەخى تەنراو لە خورى و موو. ۲- تۆرى تەنراوى جالجالۆکە، تەونۆکە. **کردن:** تەننى رایەخ، تەون هەلبەستن. **هەلبەستن:** ۱- تەننى فەرش و رایەخ، تەون کردن. ۲- (کن). کەسپىک کە تەمەنتىكى لى تىپەپىوه و هیشتا هەر خەرىكى بەرنامە دارشتن و مال پەيدا کردنه.

**تیبىنى:** تەون لە چاوى ئەوینستایى تەن tan و تەنن - ی کوردیى کەوتوه.

**تەونگەر** (ئان. ل.) [تەون + کەر] کەسپىک کە فەرش و بەرە و رایەخ ساز دەکا، تەونگەر.

**تەونگەریی** (حم.) [تەونگەر + ئیى] کار و پیشەى کەسى تەونگەر.

**تەونگەر** (ئان. ل.) [تەون + گەر] بى: تەونگەر.

**تەونگەریی** (حم.) [تەونگەر + ئیى] بى: تەونگەریی

**تەون و بەست** (نا. ل.) [تەون + و + بەست] قەرار و سازانى دوو یا چەند

**تەوس و پەلار** (نا. ل.) [تەوس + و + پەلار] بى: تەوس و پەلار.

**تەوشق** (نا. ۱-) بى: تەشوق 2

**تەوشک** (نا. ۱-) بى: تەشوق 2

**تەوشوی** (نا. ۱-) بى: تەشوی

**تەوشوو** (نا. ۱-) بى: تەشوی

**تەوفیر** (نا.) [عەر: توفیر] بى: توفیر

**تەوق** (نا.) [عەر: طوق] ۱- زیوهرىک کە دە ملی دەکەن، تۆق. ۲- گەمارە، دەورە، ئابلۆقە. ۳- ئالقهى کانزای دەورى مل. ۴- خەتیک وەک ئالقه لە دەورى ملی مەل و بە تاییەت کۆتر. **خستنه** : گەمارۆ دان، دەورە گرتن، ئابلۆقە دان. **||** دزیان خستنه تەوق و گرتیان. **تەوقى سەر:** بى: تەپلەسەر.

**تەوقە** (نا.) [عەر: طوقه] ۱- ئامرازىكى چووکە بە فۆرم و شىوہى جۆراوجۆر کە ژنان لە پرچیان دەدەن هەتا پەرىشان نەبى. ۲- کارى دەست لە دەست یەک نانى دووکەس، یاللا. **کردن:** دەست لە دەستى یەک نانى دووکەس بۆ سەلام و هەر مەبەستىكى دیکە، یاللا لێدانەوه.



باکوور و ئهوی دیکه له قوتبی باشووره و زهوی به دهوری ئهم خهته دا دهخولیتتهوه. **تهوهزل** (ئان.) [؟] تهنبه، لهشگران، ترال. ئه کابرای هیند تهوهزل و تهنبه له ژیانم دا نه دیوه. **بوون:** تهنبه بوون.

**تهوهق 1** (نا.) بر: تهبهک 1

**تهوهق 2** (نا.) بر: تهبهق 2

**تهوهقه** (نا.) [ئهر] بر: تهبهق 2

**تهوهگ** (نا.) [باک] بر: تهبهق 2

**تهوهن** (نا.) [؟] [ههوی] بر: بهرد

**تهوهنه** (نا.) [؟] [ئهر] کۆمهله، ئاپووره، کۆگا. **دان:** لیک کۆ بوونهوه به کۆمهله، ئاپووره دان.

**تهویله** (نا.) [عهر: طویله] هۆلی سازکراو بۆ داگردنی چواروی، گهور، ستهول، تهویله. **ده(له)** **دا گهوره بوون:** (کن.) بۆ ئهدهب بوون، بخته ریهت بوون، داب و نه ریتی کۆمهله تینه گه پشتن. ئه نه سللویک نه عهله یکیک، سه ری داده خا و دهروا ده لئی ده تهویله دا گهوره بوه.

**تهویر** (نا.) [باک] بر: تهویله

کهس ده گه له یه کتر بۆ نه نجام دانی کاریکی نارهوا، بهند و بهست، کهین و بهین. **کردن:** پیکه وه سازان به دژی کهس و کهسانیک، بهند و بهست کردن. **تهونۆکه** (نا.) [ل] [تهون + ئۆکه] تۆری تهنراوی جالجالۆکه، تهفنک، تهون.

**تهوه** (نا.) [باک] بر: تاوه 1

**تهوهر** (نا.) بر: تهور

**تهوهرداس** (نا.) [ل] [تهوهر + داس] بر:

تهورداس

**تهوهرزه** (نا.) [یهه: تهپه رزهت] [ئهر] ۱-

نه بات، بلووری قهند. ۲- بلووری خۆی & تهپه رزه

**تهوهرزین** (نا.) [ل] [تهوهر + زین] بر:

تهورزین

**تهوهرگ** (نا.) [جاف] بر: ته رزه

**تهوهرگی** (نا.) [ههوی] بر: ته رزه

**تهوهره** (نا.) [ل] [تهوهر + هه] ۱- میله و

داریکی که ده خریتته نیو کونی سه ر بهرداشی خواره وه، ته گهره، که وه ره. ۲- هه ر میله یا خه تیک که شتیکی دیکه به دهوری دا بخولیتته وه. ۳- [ئهر] ته گهره،

کۆسپ، چۆرتم. **تهوهری زهوی:** خه تیکی خه یالی سه ریکی له قوتبی

**تەوئیل** (ئا.) (باک: تەوئیر - ناو: تەوئیل، توئیل] بەشیک لە روو کە تەختاییه کە لە

سەررووی برۆکان، چاره، نیوچاوان، نیوچەوان، ناوچاوان، ناوچەوان، ناوچاو، میاچەمان، ئەنی، هەنی، هەنیە.

**تەوئیلە** (نا.) (ئەر - هەو] بر: تەوئیلە

**تەئسیر** (نا. چا.) [عەر: تاثیر] کاری، کاریگەر، شوئینەوار. ئ: ناتوانم شەرحی تەئسیری ئەو خەبەرە لە سەر هەستی خۆم بدەم (تاریک و روون ل ۴۳). **داخستن:** شوئین داخستن، کاریگەر بوون، کار لیکردن.

**تەئی** (نا. چا.) [عەر: طی] مەودای ری برین. **بوون:** رابوردن، تێپەرین. ئ: ئەتۆش ئەئ تارزەن سا دەئ سروودیکی بە نەغمەئ نەئ/ بلا تەئ بئ غەم و نۆبەئ سرووری جامی مینا بئ (وەفایی ل ۱۷۲). **کردن:** ۱- تێپەراندن، تێپەر کردن. ۲- ری برین، پێوان. ئ: دووردهسته نایگەمی چیکەم فریشتەئ ئاشتئ/ چەندی من لەو رینگە دا هەوراز و لئژئ تەئ دەکەم (هئدی ل ۳۶۷).

**تەیاخ** (نا.) (ئەر] بر: تئالا (هس: پەیاغ)

**تەیار** (ئان.) ئامادە، ساز. **بوون:**

ئامادە بوون، ساز بوون. **کردن:** ئامادە کردن، ساز کردن.

**تیبینی:** موعین سەبارەت بە ریشەئ ئەم وشەئە دەنووسئ کە تەیار لە طیار - ئی عەرەبئ کەوتووە و زاراوئە بازەوان و راوچییانە و کاتتیک باز دە ئیچیر بەردەدەن و ئامادەئ پئئ دەئین تەیار و لە دوایی ئەو وشەئە بە مانائە هەر شتیکئ ئامادە کەوتوئە سەر زاران (بر: موعین ب ۲ ل ۲۲۴۳). (هس: تەیارە/۲)

**تەیارۆک** (گیان.) [تەیارە + ئۆک] [باک] بر: پشکەبەقوونە

**تەیارۆکە** (نا. ل) [تەیارە + ئۆکە] ۱- تەیارە، فرۆکە. ۲- (گیان.) [سۆر] بر: پشکەبەقوونە

**تەیارە** (نا.) [عەر: طیارة] ۱- مەکینەئەئکی دەسکرده کە بە ئاسمان دا دەفرئ و بۆ راگوئزتنئ بار و مسافر و کاروباری نئزامئ کەلکی لئوهردهگرن، فرۆکە، تەیارۆکە، بالافر. ۲- دوو داری درئژ کە دارئکی چووکی لە سەر دەدەن و لە زهوی دەچەقئین هەتا مەلئ وەک کۆتر و باز لە سەری بنئشین، لئس، وەتراخ.

**تەیان** (نا.) بر: تیان

**تەبیجە** (نا. ل) [بر: تەک3] [تەبیج + ئە]

[ههو - ئەر] بې: تەيكە.

**تەيفك** (نا.) [بې: تەبهق] [باک]

دهوربى چىشت تىدا خواردن.

**تەير** (نا.) [عەر: طير] ۱- مەل، بالئندە.

**تەيكە** (نا.) [بې: تەك3] [تەيك + ئە]

۲- (گياند.) تەيرەن ئەبابيل، پالەوانە.

سەلەى ساز كراو لە شوول، تەك، تەيجە.

**تەيرك** (نا.) [ل] [تەير (تير) + ك] [باک]

بې: تەرزە.

**تەيلەسان** (نا.) [عەر: طيلسان]

**تەيركە** (نا.) [ل] [تەير (تير) + كە] [زا]

جلىكى فش و گەورە كە بە شانى دادەدەن، جۆرىك فۆتە كە عەرەب و قازى و مەسىحى بە شانى دادەدەن. ۳: چىايە شىخ و كەواى سەوزە، مېزەرى بەفرە/ سىواكى چووزەرە رىواسە، تەيلەسانى گەلا (حاجى قادر ل ۳۳).

بې: تەرزە.

**تەير و توور** (نا.) [ل] [تەير(طير) + و + توور (طيور)] ۱- مەل و بالئندە بە گشتى و تىكرائىسى. ۲- (كن-) تىكرائىسى و حەشامەتى خەلك. ۳: وەك تەير و توور خەلك پىدوهرىبون و چيان نەهيتشت.

**تەيمان** (نا.) بې: تامان

**تەيرۆك 1** (نا.) [ل] [تەير + ئۆك] ۱-

**تەيەمۆم** (نا، چا) [عەر: تيمم]

دەسنوئىژ بە خاك لە كاتى نەخۆشى يا دەست نەكەوتنى ئاو. **كردن:** دەسنوئىژ هەلگرتن بە خاك، دەست و روو لە خاك هەلسوون لەبرى دەسنوئىژ لە شوئىنى بى ئاو يا لە كاتى نەخۆشى دا.

مەلى چووك، بالئندەى چووك. ۳: لە تەيران وەز تەيرۆك/ لە باغان گوللى كۆك/ وەز عاشقى ناو عەيشۆك (فـۆلكلۆر ل ۵۲). ۲- [باک] بادەو، كۆلارە، پەرەچىغ.

**تى 1** (ئان.) [باک] بې: تينوو

**تەيرۆك 2** (نا.) [ل] [تەير (تير) + ئۆك]

[باک] بې: تەرزە.

**تى 2** (نا.) [؟] [باک] بې: هئوهر

**تەيرەن ئەبابيلە** (گياند.) [عەر: طير

ابابيل] بې: پالەوانە

**تيا** (پيش.). بې: تىدا

**تيابردن** (چا، م) [تيا + بردن]

**تەيش** (ئان.) [زا] بې: تينوو

فەوتاندىن، لە نيو بردن.

**تەيشان** (ئان.) [زا] بې: تينوو

تیا برون (چا. ل.) [تیا + برون] بری: کاریک، تیمانه وه.

تیدا برون

**تیان** (نا.) [ته به ری: تیهه ن (تاوه) - گیل: تیان - لۆی: تیۆ. ناو: تیان، تیانه، تهیان - باش: تیان - هه و: تیانه] مه نجه لی گه وهی مس که له بن خه زنه ی حه مام دا یده مه زریئن و ئاگری له بن ده که نه وه هه تا ئاو گه رم بکا، مه نجه لی حه مام.

**تیا تر** (نا.) [فهر: theatre] ۱- شوینتیک که نه مایشی لیده هه ن، ته ماشاخانه. ۲- یه کتیک له هونه ره کان که بریتییبه له نمایش دان و هیئانه سه ر شانۆی به سه رهات و چیرۆکیک. & تیا ترۆ

**تیانچه** (نا. ل.) [تیان + چکه] بری: تیانچه

**تیا ترۆ** (نا.) ۱- بری: تیا تر/ ۱ و ۲. ۲: دنیا تیا ترۆیه، مه وهسته تیا، برۆ/ کی مایه وه تیا که نه بووبی تیا، ترۆ (مه حوی ل ۲۵۳). ۲- ژنیکی نیوه پرووت که ده نیو پیاوان دا سه ما ده کا و گۆرانی ده لی.

**تیانچه** (نا. ل.) [تیان + چه] مه نجه ل، مه نجه لی بچووک، تیانچه.

**تیا ترۆخانه** (نا. ل.) [تیا ترۆ/ ۲ + خانه] شوینتیک که ئافره تی نیوه پرووت سه مای لیده کا.

**تیانه** (نا.) بری: تیان

**تیپ 1** (نا.) [پهش: تیپ - فار: تیپ. باک: تیپ - ناو: تیپ - هه و: تیپ] ۱- کۆمه ل، دهسته. ۲: تیپیک سوار بیتره دا تیپه رین! ۲- (نز.) به شیک له له شکر. ۳- بیت، حه رف. || **تیپ تیپ**: دهسته دهسته.

**تیا چرون** (چا. ل.) [تیا + چرون] بری: تیداچون

**تیاح** (نام.) بری: ته ح

**تیپ 2** (نا.) [فهر: type] ۱- هاووینه، نموونه، هاوجنس. ۲- شیوه ی روالهت، فۆرم، شکل. **برون**: هاوجنس و هاووینه برون. ۳: ده نیو ئاوالان دا که ریم تیپی ئیمه نیه. **لیدان**: خۆ جوان کردن، جلی شیک ده بهر کردن،

**تیا رمان** (چا. ل.) [تیا + رمان] سه رسورمان و حه یران مانه وه له ئه نجام دانی کاریک، تیرامان، رمان.

**تیا مان** (چا. ل.) [تیا + مان] تیرامان، گیر کردن له ره ها کردنی مه سه له و

خۆ رازاندنه وه.

**تیترواسک** (گیانـ). بر: تووترواسک

**تیت<sup>1</sup>** (نا.) [؟] [ههو] بر: کهزی

**تیتک<sup>1</sup>** (نا. ل.) [تیت (هس: تاته) + ک] خوشکی باوک، پوور.

**تیت<sup>2</sup>** (نا.) [؟] [باک] چه لهنگ، جوان

**تیتک<sup>2</sup>** (نا. ل.) [تیت + 1 + ک] هه ندیک مووی سهی ئافرته که به لاجانگی دا شوپ ده بیته وه، ئه گریجه.

**تیتال** (نا.) ۱- فریو، دهۆ. ۲- فیردهوسی ئه لئ هه زار و یهک سال/ ئه و شایه ژیا به زولم و تیتال (هیدی ل ۲۸۶). ۲- بوختان. ۳- مه کر، ئاین و ئۆین. ۴- [ئهر] تیز، گالته، شوخی.

**تیتک<sup>3</sup>** (نا. ل.) [؟] [زا] شوینی هه ره بهرز و سهر، دووند، پۆپه، لووتکه.

**تییینی:** ئه م وشه یه له فه ره هه نگه کانی فارسی دا به شیوه ی تیتال به مانای فریو، مه کر، ماستاوکه ربی و کلکه سووته هاتوه. ههروه تر له فه ره هه نگه لۆریی دا تیتالی به مانای شوخی و گالته هاتوه.

**تیتکزا** (نا. ل.) [تیتک + 1 + زا] منداله کانی خوشکی باوک، پوورزا.

**تیتالباز** (ئان. فا) [تیتال + باز 4] ۱- گالته چی، جه فه نگه باز. ۲- فیله زان، مه کر باز.

**تیتله بیجاغ** (گیانـ). بر: تووترواسک

**تیتله بیجاخ** (گیانـ). بر: تووترواسک

**تیتۆل** (نا. ل.) [تیت + ئۆل] کوتیکی دادراو له پارچه. **لیبران:** (کنـ). زۆر شر و کۆن بوون. ۳- ئه و پاتۆله تیتۆلی لیبرا هه تا کهنگی ده به ری ده که ی. **له که سیک دادرین:** (کنـ). فیر بوون، وه که که سیک بوونی به باری چاکه و سه ره که وتن دا، بزگور له که سیک دادرین. ۴- تیتۆلیک له و برایه ت دادره بزانه چهنده کورپکی له سه ره خۆ و بیـده نـگه و تۆش هه ره را و شه رته. **لیدادرین:** دادرینی کوتیک پارچه. || **تیتۆل تیتۆل:** له ت له ت، دربه در

**تیتالی** (حم.) [تیتال + ئیی] جه فه نگه لیدان، جه فه نگه بازی.

**تیتان** (نا.) [فهـ: Titane] کانزایه کی زۆیین که وه ک پۆلا قایمه به لام سووکتـره و له ۱۸۰۰ ده ره جه دا ده تۆیته وه، تیتانیوم.

**تیتانیوم** (نا.) [فهـ: Titanium] بر: تیتان

بۆ پارچه. \* **تیتول تیتول بوون:** دریه‌در بوون، شری بوونی پارچه.

**تیتە** (نا. ل) [تیت 2 + ئە] [باک: تیتە - ناو: تیتە] ۱- [ئەر] خشل. ۲- [باک] رازاوه، جوانکراوه به زیر و زهمه‌ر.

**تیتی** 1 (وشد.) ۱- وشه‌ی بانگ کردنی بز. ۲- دهنگی بانگ کردنی مریشک. ۳- (نا.) کولیره‌یه‌ک که به شکلی بالنده بۆ مندالانی ساز ده‌کن.

**تیتی** 2 (کیان.) [باک] بر: دارکونکه‌ره

**تیج** (نا.) [زا] بر: تیشک

**تیخ** (نا.) بر: تیخ

**تیخه‌له** (نا. ل) [تیخ + ئە‌له] بر: تیغه‌له

**تیر** (نا.) [ئەو: تیغری، تیغره - هه‌خ: تیگرا - په‌ه: تیگر، تییر. باک: تیر - ناو: تیر - هه‌و: تیر - زا: تیره، تیری] ۱- چی‌ویتی راست و باریک و دریژه، سه‌ره‌که‌ی تیژ کراوه یا شتیکی تیژی لیدراوه، به که‌وان ده‌هاویشتری، بۆ راو یا شه‌ر که‌لکیان لیوهرده‌گرت، ته‌خش. ۲- گولله‌ی تفه‌نگ، فیشه‌ک. ۳- داریکی باریک و دریژ و لیک و لووس کراو، بۆ پان کردنه‌وه‌ی ئەنگوتک، تیروک. ۴-

(ئان) تیژ، توند، زۆر به په‌له. ۴: وه‌ک تیر بیره‌ دا تپه‌ری. **به یک دوو** **نیشان پیکان (شکاندن، لیدان):** (کن.) به جاریک دوو ئامانج و مه‌به‌ست جیبه‌جی کردن. **ناویشن:** بر: تیر ئاویشن. **ناویشن:** تیر دهر کردن به که‌وان یا تفه‌نگ، تیر هاویشن، تیر ئاویشن. **پیوه‌نان:** گوله یا تیر به‌ره‌و ئامان دهر کردن. **تینه‌چوون:** (کن.) زۆر پری و چری بوون، موو نه‌واردن. ۴: می‌شه‌یه‌کی هیند چره تیری تیناچی. **له تیردان دا نه‌مان:** (کن.) هیز و گور و تینی پیشوو نه‌مان، په‌ک که‌وتن له ئەنجام دانی کاریک که پیشتر به سانایی ئەنجامی دها. **له دل دان:** (کن.) ئەویندار کردن، گیرۆده کردن، ئاشق کردن. ۴: فه‌قی چاوی به کچی پادشا که‌وت. کچه‌که تیریکی وای له دلای دا ئەوی هوش مه‌عنا بی فه‌قی نه‌یما (شیخ فه‌رخ ل ۵۴). **و شیر لیک (له په‌ک) سوون:** (کن.) دوژمنایه‌تی په‌کتر کردن. **هاویشن:** بر: تیر ئاویشن. **هاویشن و که‌مان شاردنه‌وه:** (کن.) قسه‌یه‌ک په‌راندن و بیده‌نگ بوون، لاتاو به که‌سیک دادان، له بنه‌وه دوژمنایه‌تی کردن. **وه دل**

**کهوتن:** (کند.) ئه‌ویندار بوون، گیرۆده بوون، ئاشق بوون. || **تیری ئاه:** (کند.) ئاه و نزووله، تووک، نزا. ☞ دلدۆزه تیری ئاهی فه‌قیرانی رووت و قووت/ بۆ کوشتنه هه‌میشه که ئاماده شیرری رووت (مه‌حوی ل ۸۲). **تیری به‌لا:** به‌لای له نه‌کاو، به‌دبه‌ختیی. ☞ هه‌موو تیری به‌لای ئه‌و رۆژگار/ ده‌کا بۆ سینگی پر زامم که‌مانه (تاریک و روون ل ۱۵۵). **تیری چلکن:** تیری ژاردار، تیریک که سه‌ره‌که‌یان ژار تی‌هه‌لسووی. ☞ ... خودا موقه‌ده‌ری له سه‌ر چیه‌/ بۆ برینی تیری چلکن نه‌یکرا عیلاج په‌زیریه (لاس و خه‌زال ل ۱۷۶). **تیری خه‌ده‌نگ:** تیریک که له داری خه‌ده‌نگ ساز کرابی. **تیری سه‌ر به‌په‌یکان:** تیریک که سه‌ره‌که‌ی په‌یکان یا ئاسنیتیکی تیژی پیوه بی. ☞ هه‌شتاکه‌س به تیری سه‌ر به په‌یکان له له‌شکری ئه‌حمه‌دخانی سورچی و زوراری کوژرا (لاس و خه‌زال ل ۱۵۸). **تیری غه‌یبی:** بر: تیری نه‌به‌دی. ☞ ره‌بی به دوور بی له دهرد و له به‌لایه، له تیری غه‌یبیه/ ره‌بی له و سه‌فه‌ره بیته‌وه به ساغی و سلا‌مه‌تییه (شۆرمه‌حموود ل ۷۷). ده‌یگوت جا رۆله له کنه منه خه‌به‌ری به ئه‌سه‌حیه/ ئه‌من

ده‌رمان ده‌که‌م جیگای تیری غه‌یبیه (میر و وه‌فا ل ۹۰). **تیری قودره‌تن:** به‌لا، به‌لای لابه‌لا، غه‌زه‌بی خودا، تیری قه‌هر. **تیری قه‌زا (قه‌از و قه‌ده‌ر):** قه‌زا و قه‌در و به‌لا، تیری ئه‌جه‌ل. ☞ مه‌لین که‌لکی نه‌بوو، رۆیی جه‌ه‌ننه‌م/ سه‌رم قه‌لغانه بۆ تیری قه‌زاتان (نالی ل ۲۱۸). **تیری قه‌هر:** بر: تیری قودره‌تی. ☞ ده‌ک فه‌له‌ک ده‌ستت شکێ، به‌ر تیری قه‌هری حق که‌وی/ هه‌روه‌کوو شووشه‌ی منت وا دایه به‌ر به‌ردی گوناح (بێخود ل ۲۲). **تیری کوژی:** ۱- تیری بی ئامانج و نیشانه. ۲- (مج.) کار و ئیشیکی له سه‌ر شانس و به‌خت ئه‌نجام دان. ☞ تیری کوژییه یا ده‌یگرێ یا نایگرێ. & پیلاری کوژی. **تیری موژگان:** [کلاسیک] (کند.) مژۆل و برژانگی یار و گراوی. ☞ غه‌ریبی تۆم، نه‌خۆشی تۆ به‌گۆشه‌ی چاوی بيمارت/ ئه‌سیری تۆم، شه‌هیدی تۆ به‌نووی تیری موژگان (وه‌فایی ل ۲۷) سه‌راپا هه‌روه‌کوو هه‌ل‌قه‌ی زری په‌رویزیهی خوینم/ به‌یه‌ک یه‌ک تیری موژگانی زری دۆزت بریندارم (نالی ل ۲۷۵). **تیری نه‌به‌دی:** (کند.) به‌لای له نه‌کاو، تووک و نفرین، تیری غه‌یبی، تیری نه‌دیده. ☞ ره‌بی به دوور بی له دهرد و به‌لایه و له

تیری نه‌به‌دییه (شۆر مه‌حموود ل ٥٩). تیری نه‌به‌دیان له جه‌رگم داوه/ دايمه

ده‌روونم خوین و زووخاوه (بارام و گولندام ل ٤١). **تیری نه‌دیده:** بر: تیری نه‌به‌دی. :: با له دلّی خانزاده‌خانی

حه‌ریری نه‌بیته‌وه به تیری نه‌دیده و مارانگازییه (لاس و خه‌زال ل ١٧٤).

**تیری نه‌جه‌ل:** تیری غه‌یبی، تیری مه‌رگ. :: عه‌مر به‌ریک ده‌لّی: کیژۆ دلت گه‌رد

نه‌گرۆ، تیری نه‌جه‌ل که‌س بو عه‌مرت ناوۆ (لاس و خه‌زال ل ٥٢). **تیریک و**

**دوو نیشان:** (کنڊ). دوو مه‌به‌ست و ئامانجی به به‌ک جار پیکراو.

**تیراژ** (نا). [فه‌ر: tirage] راده و نه‌ندازه‌ی چاپه‌مه‌نی (کتیب، گوڤار، روژنامه، ...) له جار و نۆره‌یه‌ک دا.

**تیراهه‌ن** (نا. ل) [تیر + ئاهه‌ن] [فار: تیر آه‌ن] پارچه ئاسنیکێ درێژی گه‌وره و نه‌ستوور و قایم که له بری کارپته یا کۆله‌که له‌خانووبه‌ره ساز کردن دا که‌لکی لیوه‌رده‌گرن.

**تیراوۆ** (نا. ل) [؟] ١- نه‌خۆشیه‌ک که له مروڤ دا به برینیکێ نه‌سته‌م خو دهرده‌خا و هۆیه‌که‌ی باسیلیککه که که مروڤ نه‌م نه‌خۆشیه له مه‌ر ده‌گریته‌وه،

برینا ره‌ش. ٢- برینیک که چاک نه‌بیته‌وه و ته‌شه‌نا بکا، ناسۆر.

**تییینی:** له هه‌ندیک له فه‌ره‌هه‌نگه‌کانی کوردیی دا تیراوۆ به قانقاریا دانراوه.

**تیراویدار** (ئان. فا) [تیراوۆ + دار] ٢] که‌سپیک که تووشی تیراوۆ بووی. :: پیر محمد چاکیکه له گوندی بوغده‌داغی له موکریان؛ نه‌خۆشی تیراویدار ده‌چنه سه‌ری. مریشک سه‌ر نه‌پرن و خوینکه‌که‌ی ده‌گه‌ل گلی نه‌و چاکه لیکنده‌ن و ده‌یکه‌نه شه‌لته‌ی برینان (بو کوردستان ل ١٤٢).

**تیراوۆژ** (ئان. فا) [تیر/ ١ + ئاوۆژ] ١- که‌سپیک که تیر داوۆژۆ. ٢- (نا. ل) مه‌ودابه‌ک که تیر توانای برینی هه‌یه. :: تیراوۆژیک لیروه‌وه دووره.

**تیرباران** (نا. ل) [تیر/ ١ و ٢ + باران/ ٢] بر: تیره‌باران

**تیردان** (نا. ل) [تیر/ ١ + دان] ٤] هه‌گبه‌ی تیر، کیسه‌ی تیر تینان، ته‌رکه‌ش، تیرکیش. **تیر له دا نه‌مان:** (کنڊ). هیژ و گوڤ و تینی پیشوو نه‌مان، په‌ک که‌وتن له نه‌نجام دانی کاریک که پیشتر به سانایی نه‌نجامی ده‌دا.



**تيرز** (نا. ل) [تير + ز (رؤڭ)] [زا] بېر: تيرۆڭ  
كەوان/۱] چەكئىكى سارد پېكھاتوو لەم  
دوو ئامرازە (بېر: تير. بېر: كەوان) كە

**تيرز** (نا. ل) [تير + ڙ (رؤڭ)] [زا] بېر: تيرۆڭ  
پېشستر بۆ راو و شەر كەلكيان  
لئوهردهگرت.

**تيرۆڭ** (گيا. ۰) [؟] تەربى؟ يا تيروو؟

**تيرك** (نا. ل) [تير + ك] [ئەر] كۆلەكە  
و ديرهكئىك كە بۆ بەرگى لە رووخانى  
ديوارى شكست وەبەرى دەدەن،  
پشتيوانە، شەمەكە.

**تيركيش** (نا. ل) [تير/۱ + كئيش] بېر:  
تەرکەش

**تيرمار** (گيان. ۰) [تير + مار] [باک - زا]  
بېر: تيرەمار

**تيرنج** (نا. ۰) [فار: تيريز، تيريز، تيريج  
- بېر: تيريز. ناو: تيرنج، تيريز، تيريز،  
تيرۆڭ، تيرۆڭ - ھەو: تيرنج] ۱- چين  
و پەراويزى جىل و بەرگ و كەوا. ۲- سى

**تيرۆك** (نا. ل) [تير/۳ + ئۆك] [ھەو]  
بېر: تيرۆك  
وھك تەروو، بە شاخەوہ ئەرپوئى و ھەرگيز  
زۆر زىل نابى (خال ب ۱ ل ۳۳۶)

**تيرە** (نا. ل) [تير + ئە] ۱- كۆمەئىك  
خەلكى يەك ھۆز كە بچنەوہ سەر  
عيلئىك. ۲- بەشئىك لە تايغە. ۳- كۆمەئىك  
خەلكى يەك رەگەز. ۴- كۆمەئىك  
گياوگۆل يا گياندار كە بچنەوہ سەر  
رەگەزئىك. ۵- ھەرچى كە ديار و ناديارە/  
بۆ تيرەبى ئادەمى لە كارە (مەم و زين ل

**تير و كەوان** (نا. ل) [تير/۱ +

- ۲۳۹). ۵. نیشانه‌یه‌کی چووک له نووسین کویتستان و کیتو، تیره‌گ.
- دا که خه‌تیکي چووکي باريکه (-). ۶. سیرمه چه‌رمی باریک بۆ بن که‌لاش. ۷. (نا.) [زا] بر: تیر
- تیره‌باران** (نا. ل.) [تیر/۱و۲ + ئە + باران/۲] ۱- دارژانی گوله و تیری زۆر له هه‌موو لایه‌که‌وه به‌ره‌و که‌سێکه‌وه. ۲- ئێعدام به گوله. & تیرباران. — **بوون:** ۱- وه‌به‌ر تیر و گولله‌ی زۆر که‌وتن. ۲- ئێعدام بوون به گولله و تیر. — **کردن:** ۱- که‌سێک وه‌به‌ر تیری زۆر دان. ۲- ئێعدام کردن به گولله و تیر.
- تیره‌شان** (نا. ل.) [تیر + ئە + شان] ۱- بر: تیره‌گه‌شان. ۲- شان‌ه‌ه‌نگوینی له سه‌ر لا هه‌لبه‌ستراو و درێژاودرێژ. // گرده‌شان
- تیره‌غه** (ئا.) [تیره‌غ (تیره‌گ) + ئە] مۆره‌کانی پشت، بربره، تیغه‌ره‌ی پشت، مۆغه‌ره. || **تیره‌غه‌ی پشت:** مۆره‌ی پشت، مۆغه‌ره، تیغه‌ره.
- تیره‌گ** (نا.) [ئەو: ته‌ئیره - په‌ه: تیره‌ک - ناو: تیره‌گ، تیره‌گه، تیله‌گ، تیله‌ک، تیله] درێژایی له به‌رزایی دا، درێژایی کیتو، تیره‌گی کویتستان. || **تیره‌گی کویتستان (ئ):** درێژایی به‌رزایی
- کویتستان و کیتو، تیره‌گ.
- تیره‌گه** (نا.) بر: تیره‌گ
- تیره‌گه‌شان** (نا. ل.) [تیره‌گ + ئە + شان] [شان] مله‌ی کیتو و به‌رزایی، لابسکی کیتو، تیره‌شان، تیغه‌شان.
- تیره‌مار** (گیان.) [تیر + ئە + مار] جووره‌ ماریکی زه‌ردی باریکی چوست و چالاکه به قه‌د تیرۆکی ئەبی. مل باریک، سه‌ر بادامی، چاوکه‌ژال و جوان (کشت و کال ب ۱ ل ۹۶). - Zamenis gam-onensis ناوی لاتینی ئەم گیانداره‌یه، تیرمار.
- تیره‌نداز** (ئان. فا.) [فار: تیرانداز] که‌سێک که تیر داوی، تیزاوێژ.
- تیره‌ندازی** (حم.) [تیره‌نداز + ئیی] کاری تیر هاویشن
- تیره‌نان** (نا. ل.) [تیر/۳ + ئە + نان] ۱- بر: تیرۆک. ۲- نانی تیری، له‌واش، تیری.
- تیری 1** (نا.) [باک] بر: ته‌رزه
- تیری 2** (نا.) [زا] بر: تیر
- تیریر** (نا.) بر: تیرنج
- تیری** (نا. ل.) [تیر/۳ + ئیی] نانی

تهنک، نانی تیریبی، له‌واش.

**تیریزو<sup>۱</sup>** (نا. ل.) [تیر + ریژ (روژ)] [باک - زا] تیشکی خۆر، گزینگ، تیرۆژ.

**تیریزو<sup>۲</sup>** (نا.) بر: تیرنج

**تیریزوو** (نا.) بر: تیرنج

**تیز** (نا.) [لۆر: تیز. باک: تیز - ناو: تیز] فشه، گه‌مه، گالته، گه‌پ، تنان.

~ **پیکردن:** فشه پیکردن، گالته به که‌سیک کردن، تیز پتوه کردن. ~ **پتوه کردن:** تیز پیکردن، فشه پیکردن.

**تیزانگ** (ئا.) [؟] [ئەر] کیسه‌یه‌که له نیو له‌ش دا که میز له گورچیله‌وه ورده ورده ده‌رژیتته نیوی و تیدیا کۆ ده‌بیتته‌وه، مسوڵدان، میزڵدان، مسوڵدانه، موسوڵدان، گمیزدان، میزدانک، تیزانگی.

**تیزانگی** (ئا.) [ه‌و] بر: تیزانگ

**تیزمالک** (نا. ل.) [تیز + مال + ک] ۱- توێژه به‌فریکی که‌م که زه‌وی به‌ته‌واوه‌تی دانه‌پۆشی. ۲- سه‌ره‌تای پاییز تیزماله‌که به‌فریک باری و ئیدی نه‌باریه‌وه. ۲- کوته پارچه‌یه‌کی دادراوی دریتژ و باریک. ۳- کوتیکی ته‌سک و باریک له ه‌ه‌ر شتیکی. & تیلمه، تیلماسک، تیسمالک.

**تیزی** (نا.) [زا] بر: تیشک

**تیژ** (ئان.) [هیک: تیج - ه‌و: ته‌ئیزه - پاز: تیژ - په‌ه: تیج، تیژ، تیژ. تات: تیج - فار: تیژ - په‌ش: تیژ - بیر: تیژ - گیل: تیج. باک: تووژ، تیژ - ناو: تیژ، تیژ - ه‌ه‌و: تیژ - زا: تیژ، توژ، توژ، توچ، تیج، تووژ] ۱- تامی توندی وه‌ک بیبار، تون، توند. ۲- (ئاک.) توند، گورج، خیرا. // سه‌بر. ۳- تیژ به‌لام دا تیپه‌ری. ۳- لای ساو لی‌دراوی تیخ. // کول. ۴- به‌برشت، کاری. ۵- زمان تیژ، چاو تیژ. ۵- زیره‌ک، وریا، تیژبین. ۶- پیداکر، سوور، شیلگیر. ~ **بوون:** ۱- ئامرازی برین که ساو لی‌دراوی و باش بیری، کول نه‌بوون. ۲- زیره‌ک بوون، وریا بوون. ۳- سوور بوون له سه‌ر نه‌نجام دانی کاریک، پیداکر بوون. ~ **تیپه‌رین:** زۆر خیرا و توند رویشتن و تیپه‌ری بوون. ~ **کردن:** ۱- برشت دان به‌ئامرازی برین. ۲- خو‌ش کردنی ئاگر. ۲- (کن.) هان دان و دنه دانی که‌سیک بۆ نه‌نجام دانی کاریک. ~ **کردنه‌وه:** ئامرازی برین که کول بووی و پتویستی به‌ساو لی‌دان ه‌ه‌بی. **ددان لی** ~ **کردن:** (کن.) ته‌ماح تیکردن.

**تیزاو** (نا. ل.) [تیژ/ ۱ + ئاو] ۱-

ئاوه‌کیه‌ک که دوی کولاندنی دۆ بۆ ساز

کردنی کەشک و شیرێژ دەمێنیتەوه. ۲-  
ئاوکییهک کە تێکەڵاوتیکە لە ئاو و  
خۆلەمیش و سابوون و کالای و کەرەسەیی  
پێدەشۆن. ۳- ئاوی قلیه کە سابوونی پێ  
ساز دەکەن. ۴- ئاوکییهکی بێرەنگ و  
بۆن تیزه کە زۆر بهی کاناکان دە خۆی  
دا دەتوینیتەوه. (ئەسید ئەزۆتیک، ئەسید  
نیتریک). ۵- تیزاوی سریشکم وەکوو  
ئیکسیری سوهیله/ روخسارهیی زەردم  
و وەکوو ئەوراقی خەزانە (نالی ل ۴۷۹). &  
تیزاب، تیزاوی || **تیزاوی سولتانی:**  
ئاوێتەیهک لە تیزاوی و ئەسید کلۆریک کە  
هەموو کانا زیهک و تەنانەت زێریش دە  
خۆی دا دەتوینیتەوه.

**تیزایی** (حم.) [تیز + ئایی] چلۆنایهتی  
تیز بوون، تیزی.

**تیزبال** (نان. ل.) [تیز/۲ + بال/1] مەل و  
بالندەیهک کە توند دەفرێ. ۵-  
کۆرە ئەورۆ سەفەرت زۆر گرانه، مەچۆوه  
شەپێ/ رەببێ رووحم وەکوو تەیری  
تیزبال دايمه له سەرت بگهڕێ (لاس و  
خەزالی ل ۱۶۳).

**تیزبین** (نان. فا.) [تیز/۵ + بین/2]  
کەسێک کە بە وردیی و بە سرنجەوه  
بروانی و نهیانی و رازی کردەوه و

کارێکی بۆ دەرکەوێ.

**تیزبینی** (حم.) [تیزبین + ئیی] تیزبین  
بوون و سەرنج دان لە کار و  
مەسەلهیهک.

**تیزهرو** (نان. فا.) [تیز/۲ + رهو] ئەسپ  
و ئاسک و ئەو گیاندارانهی کە توند و  
خێرا رادەکەن، خۆشپهرو.

**تیزک** (نا.) بر: تیشک

**تیزک** (نا.) بر: تیشک

**تیزه** (نا.) [زا] بر: تیشک

**تیزهپهرو** (نا. ل.) [تیز + هه + پهرو]  
شاپهرو، شابال. ۵- ئەبرۆت کە مەندی له  
من کێشاوه وەکوو تیزهپهرو رهشەدالی  
(لاس و خەزالی ل ۱۲۲).

**تیزیی** (حم.) [تیز + ئیی] ۱-  
چلۆنایهتی تامی تیز و توند. ۲- به  
برشت بوونی ئامرازی برین. // کولی.  
۳- رهفتار و کرداری توند، توندیی، توند  
و تیزی.

**تیسک** (نا.) [لۆر: تیسک. ناو:  
تیسک] ۱- مووی دریزی لهشی گیاندار.  
۵- شێریکی زهلامی رهش بوو، تیسکی  
بستیکی دریز بوو (لاس و خەزالی ل ۱۳).  
۲- [ئەر] بهشیکی چووک له هیشوو

ترى، زهنگه ته.

**تیشه بهرد** (نا. ل.) [تیش + ئه + بهرد]

رهوهز و بهردى زل و بهرز و ئهسته م به چياوه، تيش، تیشه شاخ.

**تیسکن** (نان. ل.) [تیسک + ن 2]   
 حالى گياندارىک که مووى دريژى زور بى، گياندارى تووکن.

**تیشه شاخ** (نا. ل.) [تیش + ئه + شاخ]   
 بر: تیشه بهرد.

**تیسماک** (نا. ل.) [تیس + مال + ک]   
 بر: تیزمالک

**تیشه لان** (نا. ل.) [تیش + ئه + لان]   
 شويى بهره لانى سهخت و ئهسته م.

**تیسوی** (گیا. ل.) بر: تیسوی

**تیغ** (نا. ل.) [ئهو: تهئیغه - پهه: تیغ. فار: تیغ - تات: تیخ. ناو: تیغ، تیغ، تیخ، تیخ - هه: تیخ] ۱- شه مشیر. ۲- تیغی چاک ده کالانى دا راناوهستى (امثال و حکم ل ۱۰۵). ۲- هه چه شنه ئامرازىکى برین. ۳- ئامرازىکى تیژ و چووک که مووى سهه و ردینى پی ده تاشن. ۴- گويزان. ۵- لای تیژایى ئامرازى برینى وهک کيژد و خه نجهه و شه مشیر، تیغه له، تیخه له.

**تیش** (نا. ل.) [هس: تیـژ] [باک]   
 تیشه شاخ

**تیشک** (نا. ل.) [پهه: تیغ، تیخ. فار: تیغ. ناو: تیشک، تیژک، تیژک - هه: تیشک - زا: تیج، تیژه، تیژى] ۱- شوق و رووناکی هه تاو، تیژى، تیژى. ۲- بریقه و ترووسکى شتىک که شوقى هه بى.   
 **دانه وه:** ۱- درهوشانه وه و شوق دانه وهى هه تاو. ۲- درهوشانه وه.   
 **خستنه سهه...** (کن. م) مهسه له یا قسه هه که به وردى روون کردنه وه و له سهه دوان، روشناى خستنه سهه مهسه له په که.

**تیغه** (نا. ل.) [تیغ + ئه] [فار: تیغه - کرم: تیغه. ناو: تیغه، تیغه] دیوارىکى ته نک که له دیویک یا ژوویک بۆ جیا کردنه وه له په که هه لیده چن.

**تیشه** (نا. ل.) [تیش + ئه] ساقهت و لاسکى تازه شین بووى گیا. ۳- ره پسته کۆله پنج بوون، نه وهنده تیشه یان چهند په لکه بوو (چه پکى گول ل ۶۵).

**تیغهره** (نا. ل.) [تیغه + ره] ئیسکى پشت، تیره غه، بربره. || **تیغهره ی پشت:** بربره، تیغهره، تیره غه.

**تیبینی:** من پیموایه تیغهره له ئه سل

دا تیرهغه (تیرهگه) بوه و پیتتهکانی شیواوه.

**تیغهشان** (نا. ل) [تیغ + ئه + شان]

۱- بر: تیرهگهشان. ۲- تیغه‌ی دیوار

**تیغه‌له** (نا. ل) [تیغ + ئه‌له] لای تیژی

نامرزی برین، دهمی کتیرد و خهنجر و شه‌مشیر، تیغ، تیخه‌له.

**تیف تیغه** (نا. ل) [تیف + تیف + ئه]

۱- لووس. ۲- مشتومال. ۳- جوان، رازاوه. & تیوتیوه

**دان:** ۱- لووس کردن و تاشین وها که بریقه‌ی بی. ۲-

مشتومال دان و ژه‌نگ و چلک لی‌کردنه‌وه، تیوتیوه دان. **خوله**

**دان:** خۆ رازاندنه‌وه و خۆ جوان کردن.

**تیفل** (نا. ل) [باک] بر: توئیکل

**تیک** (نا. ؟) [ته‌قه‌ل، باقیه. هه کلاوی

هم‌مزه پال‌هوان/ نه تیکی هه‌یه نه دورمان «جام» (فۆلکلۆر ل ۱۴).

**تیکان** (نا. ؟) [نازه‌ریی: تیکان] [موک]

۱- دروو، درک. ۲- گیایه‌کی دره که بۆ مالینی ده‌وری خه‌رمان و هه‌ندی‌کچار بۆ

رنه‌ک و قه‌شه‌و که‌لکی لی‌وه‌رده‌گرن.

**تیبینی:** وای بۆ ده‌چم که تیکان له

وشه‌ی تیغ که‌وتبی.

**تیکله** (نا. ؟) [ئه‌ر] ۱- ده‌فریگی

چووکه بۆ کۆمه‌ئیک کاری چووکه ده‌ست

ده‌دا وه‌ک چیششت تیدا ساز کردن و

ماسه‌ت تیدا مه‌یاندن و ...، دیزه، تیکله.

۲- جه‌ره‌ی ئاو. & تیکلی

**تیکلی** (نا. ؟) [ه‌و] بر: تیکله

**تیکمه** (نان. ؟) [ئه‌ر] [ه‌س: توئیکمه] بر

**تیکه** (نا. ؟) [ه‌و - ئه‌ر] بر: پاروو.

۲- [باک] که‌بابی پله‌گۆشت، تککه،

قۆژباشی. ۳- له‌ت، کوت، پار. ۴- به‌ش،

پار. **گرتن:** پاروو ساز کردن،

پاروو گرتن.

**تیبینی:** ئه‌م وشه‌یه له زمانه‌کانی

ئیرانیی دا به مانای له‌ت، کوت و

هه‌روه‌ها پاروو هاتوه. [فار: تکه - گیل:

تیکه - لۆر: تیکه]

**تیکه تیکه** (نان. ل) [تیکه + تیکه]

له‌ت و کوت، له‌ت له‌ت. **برون:** له‌ت و

کوت بوون. **کردن:** له‌ت و کوت

کردن.

**تیل<sup>۱</sup>** (نا. ؟) ۱- هه‌لمات، مه‌رمه‌ر. ۲-

هاویشتنی هه‌لمات به په‌نجه. **کردن:** هاویشتنی هه‌لمات.

**تیبینی:** تیل ده‌گه‌ل وشه‌ی تیر

هه‌ریه‌که و ئالوگۆږ به سه‌ر دوو پیتی ل و ر دا هاتوه و مانایه‌کی دیکه‌ی به خۆوه گرتوه. هه‌روه‌تر له زمانی فارسیش دا تیه‌له یا تیره به مانای هه‌لمات و مه‌رپه‌یه.

**تیل 2** (ئان.) [هس: خیل] که‌سیک که چاوه‌کانی چه‌په، چاوخیل.

**تیلاک 1** (نا.) بر: تیره‌گ. هه‌ ئه‌گه‌ر شو‌قی خۆی ده‌دا له ئاروونی له بیروونی له کلاوفه‌رهنگیان/ لیم ده‌نگیوی تیلاکی ده‌ کویتستانی (گه‌نج ل ۸۵).

**تیلاک 2** (ئان.) که‌سیک که تووکی پیش سه‌ری وه‌ریبی. (هس: تووله‌ک)

**تیلاگ** (نا.) [؟] لاسه‌ر. به‌ سی سه‌روه‌ نان: جه‌مه‌دانی، کلاو یا هه‌ر شتیکی دیکه هینانه سه‌ر لایه‌کی سه‌ر. هه‌ جه‌مه‌دانی به تیلاگی سه‌ریه‌وه نابوو و له سه‌ر کویتسوانه راوه‌ستا‌بوو.

**تیلاوتیل** (ئاک. ل) [تیل 2 + ئاو 2 + تیل 2] خواره‌وخوار، چه‌پا‌و‌چه‌پ، له سه‌ر لا.

**تیلایی** (نا. ل) [تیل 2 + ئایی] گۆشه‌ی چاو، تیه‌له. || **تیلایی چاو:** تیه‌له‌ی چاو. \*به تیلائی چاو روانین: به گۆشه‌ی چاو سه‌یر کردن و روانین.

**تیلکه** (نا.) بر: تیکله

**تیلماسک** (نا. ل) [؟] بر: تیزمالک

**تیلمه** (نا. ل) [؟] بر: تیزمالک

**تیه 1** (نا.) بر: تیره‌گ. هه‌ ئه‌من ده‌چومه تیه‌له‌ی ده‌ کویتستانی/ ده‌ستم ده‌برد له‌بۆ پنجه‌ی سویتسانی (گه‌نج ل ۱۲۵).

**تیه 2** (نا. ل) [تیل 2 + ئه‌] گۆشه‌ی چاو. || **تیه‌ی چاو:** تیلایی چاو، گۆشه‌ی چاو.

**تیه 3** (نا.) [بر: تۆرک] ۱- بیچووی مار، تووله. ۲- توئه، بیچووی سه‌گ.

**تیه‌ک** (نا.) بر: تیره‌گ. هه‌ ره‌ه‌کی که‌وی که‌ویاری له تیه‌که‌ی کویتستانی/ به‌سۆز و به‌جووت ده‌نالی (گه‌نج ل ۱۲۲).

**تیه‌گ** (نا.) بر: تیره‌گ. هه‌ چ که‌سانیکی نازدارئ من ناس ناکا، قورینگی ده‌ گه‌رمینی بوو/ له هه‌وه‌لی ده‌ به‌هاری ده‌هاته تیه‌گی ده‌ کویتستانی (گه‌نج ل ۱۵۵).

**تیه‌مار 1** (گیان.) [تیه 3 + مار 1] بیچووی مار، تووله‌مار.

**تیه‌مار 2** (گیان.) [تیل 1 (تیر) + ئه‌ + مار 1] ماری باریک و درێژ.

**تیلیسان** (نا.) [عەر: طلیسان] کوته مقهوا یا لاستیکی بړاو به شکلی له تکه مانگ که دوو لای کون ده کهن و به کیش یا به نیک له پشت سهریان دهیبهستن و جووتیر و دروینهوان یا ئه و که سهی له لادئ له بهر تاو کار دهکا دهیپنیتته نیو چاوانی هتا ئارهقه نه رژیته نیو چاوی و هه تاو له چاوی نه دا، تیلیسان، بهرچاوه، ئافتاو گهردان.

**تیلین** (نا.) [ل. تیل 1 + ئین] یاری به مه پمهر، میشین، هه لماتین.

**تیماج** (نا.) [ئهر] بر: تیمانج

**تیمار** (نا.) [په ه: تیمار. باک: تیمار - ناو: تیمار] ۱- چاره ی نه خویش و بریندار. ۲- خزمه تی و پیراگه یشتنی یه کسم. **کردن:** ۱- خزمه ت کردن و پیراگه یشتن به نه خویش و بریندار. ۲- رنهک و قاشاوی یه کسم. ۳- دهرمان کردنی برین. :: هه سپان زین و لغاو کهن، تاثیران به رده نه کاران/ برینانم تیمار کهن به دهستی کوته یاران (فۆلکلور ل ۱۳۲).

**تیمارخانه** (نا.) [ل. تیمار + خانه] شوینی چاوه دیری و پیراگه یشتن به شیت و نه خویشی رهوانی، شیتخانه.

**تیمارکهر** (نان. فا.) [تیمار + کهر 1] ۱- که سیک که خزمه تی نه خویش دهکا. ۲- که سیک که خزمه تی یه کسم دهکا و پتیرادهگا. ۳- که سیک که برین دهرمان دهکا و دهیپنیتته وه، برینپتچ.

**تیمانج** (نا.) [فار: تیماج - گیل: تیماج. باک: تیمانج - ناو: تیماج، تیمانج] ۱- چه رمی بز و مه و مالآت که خویش کرابی و دهباغی و رهنگ کرابی. ۲- کوت و برشتیک له چه رم. ۳- [باک] بینه

**تیمچه** (نا.) [ل. تیم (کاروانسه را) + چه] [فار: تیمچه] بازار پوکه یه ک پیکهاتوو له چه ند دوکان و حوجره بق بازارگانی و کرین و فروش.

**تیمساح** (گیان.) [عەر: تمساح] گیانداریکی زله که ده ئاو دا دهژی و دریژی هی هتا شهش میتر دهگا. پیستی ئهستوور و دهست و قاچی کورته و زاریکی زل و ددانی به قهوه تی هه یه، نه ههنگ، کرؤکؤدیل.

**تیمسار** (نز.) [فار: تیمسار] دهرهجه یه کی بالایه له ئهرتهش دا (کوردستانی ئیران)، دهرهجه ی دوا ی سه رتیب.



**تیمسال** (نا.) (عر: تمثال) ۱- وینه و رهسمی نه قشکراوی که سیک له سهر تابلۆ و کاغەز. ۲- وینه و رهسمی پیروژ و ئایینی له سهر کاغەز یا چپۆ. ۳- تیمسالی مه سیح.

**تین 1** (ئان.) (باک: تین، تهن، تیهن - ناو: تین - ههو: تین] ۱- هیزی گهرما. ۲- هیز، تاقهت، بریشت، هیز و تین. **دان:** ۱- خوۆش کردن و زیاد کردنی گهرمای ناگر. ۲- (کند.) هان دان و هارووژاندنی که سیک یا کۆمه لیک بۆ ئەنجام دانی کاریک به باری مه نفی دا.

**تین 2** (ئان.) (باک: بر: تینوو

**تینتینۆکه** (ئا.) (تین + تین + نۆکه] سه رهتای گهروو له ژوورهوه، نۆکه، قورگ.

**تینگ** (ئان.) (ئههه] بر: تینوو

**تینواتی** (حم.) (تینوو + ئاتی] بر: تینوایه تی.

**تینوایه تی** (حم.) (تینوو + ئایه تی] پیویست به ئاو خواردنهوه هه بوون، توونیه تی، تینویه تی، تینواتی، تینوه تی، تینویتی. **پن شان:** ئاوه کییه که بیته هۆی تینوایه تی نه مان. ۳- ته نیا به ئاو تینوایه تیم ده شکێ! ئه وهنده دۆیه کوا

تینوایه تیم پیی ده شکێ. **شان:** تیراو بوون و پیویستی پتر به ئاوه کی خواردنهوه نه بوون. ۳- هه تا پینچ چای له سهر یه که نه خوومه وه تینوایه تیم ناشکی. **شانندن:** ئاوه کی یا هه چ کی که بیته هۆی تیراو بوون. ۳- ئاو تینوایه تیم ده شکێ به لام دۆ نا.

**تینوه تی** (حم.) (تینوو + ئه تی] بر: تینوایه تی

**تینویه تی** (حم.) (تینوو + یه تی] بر: تینوایه تی

**تینویتی** (حم.) (تینوو + ئیتی] بر: تینوایه تی

**تینوو** (ئان.) (هیگ: ترشنا - ئه و: ته رشنه - سان: ترشنه - په ه: تیشنه که، تیشن. بیر: تۆشنه - فار: تشنه - لۆر: تیشنه - باک: تی، تیهن، تین، تهن - ناو: تینوو، توونی، تینگ - هه و: ته شنه، ته ژنه - زا: تهیش، تهیشان، تیشان] ۱- مرۆف، گیاندار و گیا که پیویستیان به ئاو هه بی. ۲- (مجد.) ویستی زۆر بۆ شتیگ. ۳- تینووی زانست، تینووی فیر بوون. **بوون:** ۱- مه یلی ئاوه کی خواردنهوه کردن. ۲- تامه زرۆیی و داخواریکی زۆر بۆ شتیگ هه بوون. **راگرتن:** ئاو و

ئاوهكى نهدان به گياندار و ئهوانهى  
پيويستيان به خواردنه وه ههيه .

**تییینی:** له زاراوهى ناوهندی دا تینوو  
(توونى، تینگ) له دوو بهشى تین + ئوو  
(ئى، گ) پیکهاتوه و ئوو و ئى و گ  
پاشگرن.

ههروهها ئهم وشهيه له ههنديک زمانى  
ئهوروپاييش دا هاوړيششهى ههيه  
[سوید: törstig، ئال: durstig، ئین:  
[thirsty

**تینهت** (نا.) [عهر: طینه] ۱- زات،  
سروشتى دهروون. :: ئهمن لهو شاره  
كوژراوى خهدهنگى نازهنينیکم/  
فهړهنگى تینهته، کافر دلّه، زاهير  
موسلمانه (وهفایى ل ۱۴۳). ۲- خوو،  
عادهت.

**تیوب** (نا.) [؟] لاستیکى نیو تهگهر و  
چهرخى ترۆمبیل و دووچهرخه و  
کهرسهى لهم بابته که باى تیدهکری.

**تیوتیوه** (نا. ل) [تیو + تیو + ئه] بر:  
تيف تيفه. — **دان:** بر: تيف تيفه دان.

**تیهن** (ئان.) [باک] بر: تینوو

**تیهوو** (گیان.) [بر: تیهوو] بر:  
سوئسکه

**تی** 1 (پیش.) [باک: تی - ناو: تی - زا:  
تی] ۱- پیشگریكى کاره که مانای بهرهو  
نیو و ژووړ چوون دهدا به کردار، ئهته.  
// لئ. :: تینان، تیکردن، تیبرین،  
تتخستن. ۲- مانای زۆر و زهخت به کار  
و کردهوهیهک دهدا. :: تیتتهپاندن،  
تتخزاندن، تیههآپچان، تیتووړاندن. ۳-  
دهکهویتته بهر پيشگری دیکه و  
پيشگریكى تیکهلاو ساز دهکا. :: تیههئ،  
تیوهړ

**تی** 2 (نا.) بر: تا 1

**تی** 3 (نا.) ناوی چوارهم پیتی کوردی

**تی ناخنین** (چا. م) [تی 1 + ناخنین]  
۱- به زۆر شتیک ده نیو دهفریکى پر  
نان. ۲- به زۆر خوؤ خزانده نیو  
شوینیکى پر، تیههستاوتن. :: سینهما  
هیند پر بوو کهسى دیکهیا نهدههیشت  
به زۆر خوؤم تی ناخنى. ۳- خواردن به  
گوویى پر و تیر و تهسهلى. :: دایکم  
چیشتیكى خوؤشى ساز کردبوو، چاکمان  
تی ناخنى.

**تی ئالان** (چا. ل) [تی 1 + ئالان] بر:  
تیهاالان.

**تی ئالاندن** (چا. م) [تی 1 + ئالاندن]  
بر: تیهاالاندن

**تی نالقان** (چا. ل) [تی 1 + نالقان]  
گیر کردنی شتیک ده نیو شتیکی  
دیکهوه، پیوه گیر کردن.

**تیبردن** (چا. م) [تی + بردن] تینان، ده  
نیو نان.

**تیبیرین** (چا. م) [تی 1 + برین] شتیک  
به زور ده کون یا شوینیک نان، تینان.  
داریکی تیبیری.

**تیبهربون** (چا. م) [تی 1 + بهربون]  
۱- شالو بردنی تیگرایی و دهوره دان بۆ  
خواردن یا نهنجامی کاریک. ۲- ئاگر  
گرتن. ۳- پهلاماری سهگ و درنده بۆ  
گرتن. ۴- شالوی بیچوو بۆ شیر مژین.

**تیبهردان** (چا. م) [تی 1 + بهردان] ۱-  
هاندان و دنه دانی سهگ بۆ گرتنی  
کهسیک. ۲- بهردانی سهگ و تاجی راو  
بۆ گرتنی نیچیر. ۳- گرانندی ئاگر،  
سووتاندن. ۴- بهره لالا کردنی زا بۆ ماک،  
بهردانی کار و بهرخ و گوئیلک و ... بۆ  
شیر خواردن و مژینی گوانی دایکیان.  
۵- بهردانی به تیگرایی و په راندنی  
گیانداری نیر بۆ سهر می.

**تیبین** (نان. فا) [تی 1 + بین 2]  
کهسیک که ئاکامی کار و مهسهلهیهک به  
وردی له بهر چاو دهرگری. **بون:**

ورد بوون له ئاکامی کار و مهسهلهیهک،  
دوورین بوون. ☞ باشه چاوم تیبینه  
دهیرتیته داوینم دهننا / گهنجی  
فرمیسم هموو تیدادهچوو لیرولهوی  
(هیدی ل ۳۲۵).

**تیبینی** (حم) [تیبین + ئی] روانگه و  
بۆ چوون له سهر مهسهلهیهک. **هه بون:**  
را و بۆچوون سه بهارهت به  
مهسهلهیهک هه بون.

**تیپهر** (نا. چا) [له: تیپهرین] ۱-  
گوزهر. ۲- رهد. ۳- دوابی، کوئایی. **بون:**  
۱- گوزهران. ۲- رویشتن. ۳- ته واو  
بوون، کوئایی پیهاتن، تیپهرین. ☞  
سهردهمی شه تیپهر بوو! **کردن:**  
۱- تیپهراندن، گوزهراندن. ۲- ته واو  
کردن، دوابی پیهاتن.

**تیپهراندن** (چا. م) [تی 1 + په راندن]  
۱- گوزهراندن، تیپهر کردن. ۲- رهد  
کردن، بردن. ۳- به جی هیشتن. ☞ ئه وه  
چیه نووسیوته وه نیوهت تیپهراندوه. ۴-  
دوابی پیهاتن، ته واو کردن. ☞ دوو  
سال زیندانمان به سهختی تیپهراند.

**تیپهرین** (چا. ل) [تی 1 + په رین] ۱-  
رویشتن، رابواردن. ۲- گوزهرانی کات و  
زهمان. ۳- دوابی پیهاتن، ته واو بوون

ترين به سهر كه سيك دا. ۴۴ ده زارت  
ترم! تيتتيرم چ پياويكي! (جنيو) ۲-  
(مج.) وه لاناني شتيك يا ته نانهت  
كه سيك كه به لاهه گرینگ نه بي، بايخ بو  
دانه نان بو شتيك يا كه سيك. ۴۴ تو پيت  
وايه ماشينيكي چاكت كړيوه، تيتتيرم جا  
هوه چيه.

**تيتكان** (چا. ل) [ت۱ + تكان] رژان  
و تيتكران به تنوك و دلوپ.

**تيتكاندن** (چا. م) [ت۱ + تكاندن] به  
تنوك ناوهكي تكاندنه نيو شتيك،  
تيتكردن به دلوپ دلوپ.

**تيتليسيك** (گيا. ؟) [گيايهكي ناوييه،  
هميشه سه وزه، گه لاي وهك كه وهر وايه،  
هدرئ به نازهل (خال ب ۱ ل ۳۲۷)  
تيتليسيك.

**تيتوورانندن** (چا. م) [ت۱ +  
توورانندن] به قهو فوو له شه پيوور و  
شمشال و ناميري موسيقاي ديكه له م  
بابه ته كردن، تيخوپرين.

**تيته پانندن** (چا. م) [ت۱ + ته پانندن]  
تيتان به قهو، به زور كه سيك يا شتيك  
ده پال كه سيك يا شوينيكي دا جي  
كردنه وه، به زور لپيردن.

**تيته قانندن** (چا. م) [ت۱ + ته قانندن]

**تپهستان** (چا. م) [ت۱ + پهستان]  
به زور جي كردنه وهی شتيك ده نيو  
شتيكي پر و ناخراو. ۲- به زور جي  
كردنه وهی كه سيك ده نيو هه شامه تيكي  
زور. & تپه ستاوتن.

**تپه ستاوتن** (چا. م) [ت۱ +  
په ستاوتن] بر: تپهستان

**تپه پچان** (چا. م) [ت۱ + پچان] ۱-  
تپه پچان، ليها لان. ۲- تپه لپچان

**تپه پچانندن** (چا. ل) [ت۱ + پچانندن]  
ليها لانندن، تپه پچان.

**تپه رنجان** (چا. ل) [ت۱ + ترنجان]  
گير كردن و حاسيه بووني كهس يا  
شتيك له شوينيكي ته ننگه بهر وها كه به  
زهحمت دهرجي، تپه رنجان.

**تپه رنجانندن** (چا. م) [ت۱ +  
ترنجانندن] تپه ستاوتن و تي ناخيني  
كهس يا شتيك به زهخته وه ده شوينيكي  
ته ننگه بهر، تپه رنجانندن.

**تپه رنجان** (چا. ل) [ت۱ + ترنجان]  
بر: تپه رنجان

**تپه رنجانندن** (چا. م) [ت۱ +  
ترنجانندن] بر: تپه رنجانندن

**تپه رين** (چا. ل) [ت۱ + ترين] ۱-

راکردن، هه لاتن، تیڤوولاندن.

**تیڤلیسک** (گیا.) بر: تیڤلیسک

**تیج** (ئان.) [زا] بر: تیژ

**تیچاندن** (چا. م.) [تی 1 + چاندن] ۱-

شتی ورده، ئارام ئارام پژاندن و کهم کهمه تیگردن. ښ بۆ ساز کردنی ئاردهوا ده بی ئارده کهی تیچینی. بۆ ئه وهی که ئاگره که دانه مرکی ئه و پووش و په لاشه ی تیچینه! ۲- پیلان گێران و خراپ کردنی که سیک به قسه و درۆ هه لبه ستن. & تیچهندن

**تیچریکاندن** (چا. ل.) [تی 1 +

چریکاندن] دهنگ هه لبرینی به قه و ناسکی گۆرانیبیژ، گۆرانی کوتن به دهنگی بهرز و ناسک.

**تیچران** (چا. ل.) [تی 1 + چرژان] بر:

تیچرژان

**تیچراندن** (چا. ل.) [تی 1 + چرژاندن]

بر: تیچرژاندن.

**تیچرژان** (چا. ل.) [تی 1 + چرژان]

کۆمه ل و هه شامه تیکی زۆری گیاندار ده بال یه که دا، تیچران.

**تیچرژاندن** (چا. ل.) [تی 1 + چرژاندن]

کۆمه ل و هه شامه تیکی زۆری گیاندار

ده بال یه که کردن و خزاندن وهها که جموجۆلیان به سه ره یه کتر دابی، تیچراندن.

**تیچرون** (چا. ل.) [تی 1 + چوون] ۱-

خه رج هه لگرتن، پاره بردن. ښ ماله کهم دوو میلیۆنی تیچوه!

**تیچهقان** (چا. ل.) [تی 1 + چهقان]

چوونه نیوی شتیکی تیژ، چهقانی شتیکی تیژ، تیچهقین. ښ دروویه کم تیچهقی. ده رزیله کم ده پی چهقیوه.

**تیچهقاندن** (چا. ل.) [تی 1 +

چهقاندن] تیرا کردنی شتیکی تیژ به دریژی دا. ښ داریکی تیچهقاند.

**تیچهقین** (چا. ل.) [تی 1 + چهقین] بر:

تیچهقان.

**تیچهندن** (چا. م.) [تی 1 + چهندن] بر:

تیچاندن

**تیچین** (ئان. فا.) [له: تیچاندن]

که سیک که درۆ و قسه ی خراپ بۆ خه لک هه لده به سستی هه تا تووشی کیشه و گرفتگی بکا.

**تیخ** (نا.) بر: تیغ

**تیخزان** (چا. ل.) [تی 1 + خزان] ۱-

چوونه نیو جی و بان و دریژ بوون. ۲- به

زۆر جېيى خۇ كىردنەۋە لە شوپىنىك. ۳- رەخنە كىردن و چوونە ناو كۆمەللىك بۇ شۇفارىيى و سىخورىيى. & تىخزىن

**تىخزاندىن** (چا. ل) [لە: تىخزان] ۱- كەسىك دە پال كەسىك خزاندىن. ۲- كەسىك بە زۆر و بە قەۋ دە شوپىنىك كوتان. ۳- تىنان بە قەۋ، تىتەپاندىن.

**تىخزىن** (چا. ل) [تى 1 + خزىن] بىر: تىخزان

**تىخستىن** (چا. م) [تى 1 + خستىن] ۱- شتىك دە نىۋ دەفرىكى قوول ھاۋىشتىن، تىھاۋىشتىن. ۲- شتىك دە نىۋ كون يان بۆشايىيەك نان، تىنان. ۳- دەنگ بە كەسى كاندىد و ھەلبىژاردە دان، دەنگ دان. ۴- سبەي ھەلبىژاردە تۆ بۇ كىيى تىدەخەي. ۴- پىۋە نانى ئەۋ ئامرازانەي كە بە دار يا رەژى كار دەكەن وەك سەماۋەر و سۆبە، تىھاۋىشتىن، ھەلكىردن، پىكردن. ۵- دا رۆلە ئەۋ سەماۋەرەي تىخە با چايەكى بخۆينەۋە. ۵- گان بۇ مەبەستى سووكايەتى يا جنىۋ، تىنان.

**تىخورىن** (چا. م) [تى 1 + خورىن] ۱- بە توورەي و بە زەبر دەگەل كەسىك قسە كىردن، گوراندن بە سەر كەسىك دا، بە قەۋ دواندىن، داخورىن. ۲- دەنگ

دانى ھەيوان و گياندار بە توورەيى بۇ توندتر رۆيشتىن. ۳- تىتوورپاندن. ۴- ھۇ شوانى بەختىيار تىخورە درەنگە / بى شمشال لە دەشتىش ۋەكوو مال دل تەنگە (گۆران ل ۵۲).

**تىخونجان** (چا. ل) [تى 1 + خونجان] لەبار بوون و گونجانى شتىك لە شوپىنىك دا، گونجان، تىگونجان.

**تىدا** (بىش). [تى 1 + دا] پىشگرى كارە بە ماناي دە نىۋ دا، تيا.

**تىدابرون** (چا. ل) [تىدا + بوون] ۱- دە نىۋ دا ھەبوون، ھەبوون، تىابوون. ۲- گىرفانت چى تىدايە! پارەيەكى زۆرم دە بانك دايە. ۲- بەشدار بوون لە كار و مەسەلەيەك دا. ۳- ھەر بەرنامەيەكتان بۇ ئەمرۆ ھەبى، منىش تىدام.

**تىداچوون** (چا. ل) [تىدا + چوون] فەوتان، نەمان، لە بەين چوون، تياچوون.

**تىدار** (ئان. فا) [تى 2 + دار] ۲- كەسىك كە نۆبەتى و ياي ھەيە، تادار. ۳- بۇ تىدار چاكە سايەي دارى بى / ئەمما ئەويندار سايەي يارى بى (حەقىقى ل ۶۰).

**تىدان** (چا. م) [تى 1 + دان] ۳- پەيدا بوون و سەر ھەلدانى گياندارى ورد دە

نیو شتتیک دا. ۴: کرم تیدان، ئهسپي  
تیدان. ۲- لینان و لی زیاد کردنی پارچه  
له سهر جل و پارچهی دیکه، ده سهر  
کردنهوه، تیدانهوه. ۴: لطفهکه م کورته  
بستکی تیده. ۳- تیههلسوون. ۴: کریم  
تیدان، گيچ تیدان.

تیدانهوه (چا. م.) [تی 1 + دانهوه] ۱-  
ده سهر کردنهوه، لینانی پارچه، تیدان.  
۲- دهست پیکردنهوهی عادت و شتتیک  
که تهرک کرابی. ۴: سیگارم وه لاناوو  
به لام دیسان تیمداوه.

تیداهیشتنهوه (چا. م.) [تیدا +  
هیشتنهوه] ۱- هندیک شت له بن یا له  
نیوی شتتیک دا راگرتن و دهست  
لینه دان. ۲- (مج.) مایه دانان.

تیر (نان.) [په ه: سیر. باک: تیر - ناو:  
تیر - هه: سیر] ۱- کهسیک که گدهی  
له خوردن پره و مهیلی خواردنی نهماوه،  
تهسهل. // برسی. ۲- پر. ۳- بیزار،  
وهزه. ۴- پر به دل، به کهیفی خو. ۴:  
دانیسه تیر چاوی لیکه. ۵- هر  
رهنگیکی توخ (جگه له سپی). ۶-  
دهوله مهند، تهسهل. ۴: سووری تیر،  
شینى تیر. **پن** - **بوون**: خوړاک و  
خواردنيک که گیاندار یا مروّف تیر بکا.

۴: گوشت مروّف پی تیر دهبی به لام ئاش  
مروّف پی تیر نابی. **بوون**: ۱- پر  
بوونی گهده و دهست له خواردن  
هه لگرتن، تیر خواردن. ۲- لی تیر بوون،  
بیمهیل بوون، بیزار بوون. **خواردن**:  
۱- تیر بوون له خوارده مهنی. ۲- (کن.)  
ناکام و نهجامی کاریک که به دل نه بی.  
۴: نه گهر بییه دوکتور تیر دهخوین  
(تهوس). **خهوتن**: به راده و نه ندازه  
نوستن، تیر نوستن. مندا ل نه گهر تیر  
بخهوی تیره خه و دهبی. **کردن**: نان  
دان به کهسیک یا گیانداریک هه تا نه و  
راده یی مهیلی خواردنی نه مینى. **لن**  
**نوستان**: بر: تیر خهوتن. **لن (له شتتیک**  
**یا کهسیک)** - **بوون**: له بهر چاو  
کهوتن، کهس یا شتتیک که ئیدی مهیل  
رانه کیشی. ۴: سیگار لپی تیر بووم. له  
گه پان و خولانه وه تیر بووم. || **تیرتیر**: ۱-  
زور تیر، مری. ۴: تیرتیرم دولمه خوارد.  
۲- پر به دل، به کهیفی خو. ۴:  
تیرتیرمان باسی کون کرد، تیرتیر  
پیکه نین و تیرتیر گریاین.

تیراو (نان. ل.) [تیر + ئاو] حالی  
شیناورد و دهغل و دانیک که باش ئاو  
دراپی. ۲- کهسیک که هه تا راده ی  
تینوایه تی شان ئاو بخواته وه. **بوون**

**بوون:** ۱- دهغل و شیناوردیک که به رادهی پیویست ئاو داربین. ۲- ئاو خواردنهوه ههتا رادهی تینوایهتی شکان، پیوسیستی به ئاوی زیده نهبوون. **کردن:** ئاو دان به رادهی پیویست.

**تیراوی** (حم.) [تیراو + ئیی] تیراو بوون، پیویستی به ئاوی زیده نهبوون.

**تیرخوئ** (ئان. ل) [تیر + خوئ] حالی چیشتیکی به ئەندازه خوئی ههبی و پیویستی به خوئ پیداکردن نهبی.

**تیرنهخۆره** (ئان. فا) [تیر + نه + خۆر + نه] حالی کهسیک که ههچهندی بخوا دیسان هه تیر نهبی.

**تیر و پر** (ئان. ل) [تیر + و + پر] ۱-

پتر له راده تیر، مری. ۲- یهکجار زۆر، پر به دل. ۳: تیر و پریم ماچ کرد و تیر و پریم ده باوهش گرت. ۲- دهوله‌مه‌ند، ساماندار. **بوون:** ۱- پتر له راده تیر بوون. ۲- دهوله‌مه‌ند بوون و پتر له رادهی پیویست هه‌بوون. **خواردن:** زۆر تیر خواردن. **کردن:** مری کردن، زۆر تیر کردنی کهسیک.

**تیر و پری** (حم.) [تیر و پر + ئیی] تیروپر بوون.

**تیر و تهسهل** (ئان. ل) [تیر + و +

تهسهل] ۱- به قهرا پیویست تیر. ۳: تیر و تهسهل قسه کردن. ۲- کهسیک که ئاتاج و موحتاج نه‌بی و له قه‌ده‌ر پیویست هه‌شیبی، پۆشته، به ئیروو. **بوون:** ۱- به قهرا پیویست تیر بوون. ۲- دهوله‌مه‌ند بوون و کۆک و پۆشته بوون.

**تیر و تهسهلی** (حم.) [تیر و تهسهل + ئیی] تیر و تهسهل بوون.

**تیرۆ** (کیا.) بر: تهربی

**تیرۆر** (نا.) [لات: terror (ترس، خوف)] کاری کوشتنی نه‌یار. **کردن:** کوشتن و فه‌وتاندنی دژ و نه‌یار له‌پر و ناغافل.

**تیرۆریست** (نا.) [فه‌ر: terroriste] کهسیک که کاری کوشتنی نه‌یار و دژه، پیاوکوژ.

**تیرۆریزم** (نا.) [فه‌ر: terrorisme] بی‌ر و بر‌وایه‌ک که بۆ گه‌یشتن به ئامانجی له تیرۆر که‌لک وه‌ر‌بگری.

**تیروو**<sup>1</sup> (کیا.) [هس: تیروو] داریکه به‌ریکی وه‌ک تووله‌ زه‌ره‌ ئه‌گری، گه‌لای وه‌ک چواله‌تاله‌ وایه (خال ب ۱ ل ۳۲۹) vitex agnus castus, chaste tree (توفیق وه‌ه‌بی ل ۱۴۷).



**تیروو**<sup>۲</sup> (گیان.) [؟] گیاندارى درندهى وهک گورگ، ورچ، شیر و بهبر.

**تیرهخوره** (نان. فا.) [تیر + ئه + خور + ئه] راده و ئه‌ندازه‌یهک له چیشته که مروّف به ته‌واوى تیر بکا.

**تیره‌تى** (حم.) [تیر + یه‌تى] بر: تیریبی

**تیریبی** (حم.) [تیر + ئیبی] ۱- تیر بوون، تیریتى، تیره‌تى. ۲- تیر و ته‌سه‌لیی، تیروپریی.

**تیریتى** (حم.) [تیر + ئیتى] بر: تیریبی

**تیر** (نا.) [باک: تیر - ناو: تیر، تیرک] ۱- خورجی گه‌وره‌ی دووتایی که به سه‌ر پشتی باره‌بیری داده‌دهن بۆ بار تینان، تیرک. ۲- ئه‌ندازه‌یهک که تیر ده‌ییا. ۳- (مجب.) زور و فره بۆ هه‌ندیک شت. ۴- تیریک نان ده‌خوا و تیریک ده‌ری.

**تیرا** (پیشگ.) پیشگری تیکه‌لاوی کاره که له تى + را پیکهاتوه.

**تیراچوون** (چا. ل.) [تیرا + چوون] شتیکی تیز و باریک چوونه نیو له‌ش یا شتیکی دیکه‌وه. ۴- درووم ده‌دهست راچوو.

**تیراخورین** (چا. م.) [تیرا + خورین]

۱- به سه‌ر که‌سیک دا گوراندن، به گژ که‌سیک دا چوون. ۲- هان دان و دنه دانی که‌سیک بۆ ئه‌نجام دانی کاریک.

**تیرادان** (چا. م.) [تیرا + دان] ئاو تیره‌ردان له ده‌فر بۆ خاوین کردنه‌وه.

**تیرادیتن** (چا. م.) [تیرا + دیتن] دلنیا بوون و متمانه پیکردن به که‌سیک بۆ ئه‌نجام دانی کاریک. ۴- تیرا ده‌بینم بۆیه داوی قهرزت لیده‌که‌م.

**تیراکردن** (چا. م.) [تیرا + کردن] شتیکی به دریزایی تینان و بردنه نیو شتیکی دیکه‌وه، تیرۆ کردن. ۴- ده‌ستی تیرا کرد و دوو بیچوو چۆله‌که‌ی له کون ده‌رکیشا.

**تیرامان** (چا. م.) [تیرا + رامان] سه‌رسورمان و هه‌یران مانه‌وه له ئه‌نجام دانی کاریک، تیرامان، رامان.

**تیرتیره** (گیان.) [؟] بر: بزمنژ  
**تیرتیره‌مله** (گیان.) [تیرتیره + مل + ئه] [هه‌و] بر: بزمنژ

**تیرزان** (چا. ل.) [تیرا + زان] هوروزم و لیشاوی هه‌شیمه‌ت به تیرگرایى و زور.

**تیرزاندن** (چا. م.) [تیرا + زاندن] تیکردن و پر کردنى شوین و جیکه‌یه‌ک

له حه شیمهت به تیگرایی و زۆریی. ۱: خه لکیکی زۆریان تیژاندبوو نیو سالۆن.

**تیرک** (نا. ل) [تیر + ک] بر: تیر

**تیرکه** (نا. ل) [تیرک + ه] تیری کهوره، خورجی کهوره.

**تیروانین** (چا. م) [تیر 1 + روانین] سهیر کردن و تهماشا کردن به وردیی و به سرنجهوه، تینوارین.

**تیرۆ کردن** (چا. م) [تیر 1 + رۆ + کردن] شتیک به دریژابییهوه ده نیو شوینیک نان. ۱: دهستی ده کووپهکهی رۆکرد. دارت تیرۆ دهکهن.

**تیریان** (چا. ل) [تیر + ریان] ۱- گوو ده نیو شتیک کردن. ۱: ده دمی بابت ریم (جنیو). ۲- (کند.) شتیک خراپ کردن و له کهلک خستن. ۱: هیندت دهست له و رادیوییه وهدا ههتا به تهواوهتی تیریایی! ۲- (کند.) کاریک خراپ کردن و به ئاکام نهگهپشتن. ۳- (کند.) پی گرینگ نهبوونی شتیک یا کهستیک و به سووک دانانی.

**تیر 1** (نا. ل) [بر: تیره] ۱- کونیکه لای پی هیندی تفهنگ و دهمانچهوه بارووتی ئهخریته سهر و ئاگری پیوه ئهنری (خال ۱ ل ۳۲۹). ۲- [باک] بارووت

**تیز 2** (نا. ل) [فه: these] ۱- باس و مهسهلهیهک که کهستیک بۆ روون کردنهوه و شی کردنی ههول بدا. ۲- لیکۆلینهوه و بابهتیک که خویندکاری زانکۆ دوی تهواو کردنی دهرسهکانی کاری له سهر دهکا و دوکتورا کهی پیوهردهگری.

**تیز 3** (ئاک. ل) [تور: tez له فار: تیز] پهله، لهز، خیرا، زو.

**تیزاب** (نا. ل) [فار: تیزاب] بر: تیژاو

**تیزاو** (نا. ل) [تیز (فار: تیز) + ئاو] بر: تیزاب و تیژاو

**تیزان** (چا. ل) [تیر + زان] پهیدا بوون، سهر هه لدان. ۱: چاوم فرمیسیکی تیزا. ئه و لیوه ... بۆ ئیستا زهردهخه نهی تینازنی (گۆزان ل ۹۴).

**تیزتیزه** (ئاک. ل) [تیز 3 + تیز 3 + ه] پهله پهله. ۱- **دان:** هان دان بۆ پهله کردن، پهله پهله لیکردن، وهپهله خستن. ۱: ده لیمگه ری بهس تیزتیزه م ده! ۱- **لیکردن:** پهله لیکردن، وهپهله خستن، تیزتیزه دان.

**تیزکه** (نا. ل) [تیز 1 + که] بر: تیزه. **ده** ۱- **نان:** (کند.) فریو دان، کلاو له سهر نان، هه لخراندن. ۱: وای ده تیزکه نام بۆ خۆم پیمنه زانی. **وهکی**

**تفهنگ:** (کند.) توند، تیژ، به ههشتاو. ☞ وهک تیزکهی تفهنگی بیره دا تپه پری. [ئەر] بر: تیکسیرماو

**تیزه** (نا. ل.) [تیزا 1 + ئه] [باک: تیزکه، تیزهک - ناو: تیز، تیزه، تیزکه، تیسکه، تیسکۆل] پلپتهی سهه چهکه مهنی کۆنی وهک تفهنگ و دهمانچهی ره شوکی و توپ و دینامیت. ☞ چه تارم لیده چه قاند، تیزه م داویشته سهه ری / دهستم له شینکهی ده بزاقت بزم کرد له دووکه ری (سیسه ده هۆنراوه ل ۲۱).

**تیسوئ** (گیا.) [باک: تیسوو - ناو: تیسوئ، تیسوئ، تیسوئ، توئسو، توئسی، توئسی، توئسی، توئسو، تیسوو، تیسوو - هه و: توئسی] ۱- گیایه کی خوړسکی درکنه. لاقه ده که ی بریندار ده که ن هه تا جهوی ده ربدا که بۆ مه ره که ب که لکی لیوه ره گرن و بنه که شی که هه ده کا. (عهه: عکوب). ۲- (کند.) که سی زۆر کز و ره قه له

**تیزهک** (نا. ل.) [تیزا 1 + ئهک] [باک] بر: تیزه

**تیز** (ئان.) [ئهر - هه و - زا] بر: تیز

**تیساوین** (چا. ل.) [تی 1 + ساوین] بر: تپه ه ل سوون

**تیسره واندن** (چا. ل.) [تی 1 + سره واندن] سره واندن [تیکوتان و لیبادانی کتوپر و ناخافل له که سیکی په نا دهست.

**تیسکۆل** (نا. ل.) [تیسکه + ئۆل] بر: تیزه. ☞ مه سه له تیم بۆ پکه ن به زهبری ده پوولئ / به سوکمی ده لی ری، به تیسکۆلئ ده تفهنگی (که نهج ل ۱۵۸).

**تیشکان** (چا. ل.) [تی + شکان] ۱- به زین له شهه و جهنگ دا. ۲- به زین له سه ودا و کایه و کپه ره کی دا. ۳- رووخان، ویران بوون. & تیکشکان.

**تیسکه** (نا. ل.) [تیس (تیزا 1) + که] [ئەر] بر: تیزه

**تیشکاندن** (چا. م.) [تیک + شکاندن]

**تیشکان** (ئان.) [زا] بر: تینوو

**تیشت** (نا.) [بر: چیشت] ۱- چیشت. ۲- [باک] نان و چای به یانی، چاشت، بهرچایی.

**تیشکاندن** (چا. م.) [تیک + شکاندن]

۱- بهزاندنی دوزمن، سه رکه و تن له شه  
دا. ۲- بهزاندنی غه نیم له یاری و کایه  
دا. ۳- رووخاندن، ویران کردن. & تیک  
شکاندن. تویشوودان.

**تیشکاو** (نان. فا) [له: تیشکان] ۱-

به زیو له شه دا. ۲- به زیو له کپیهرکی و  
یاری و سه ودا دا. ۲- رووخاو، ویران،  
نوغرۆ. & تیکشکاو

**تیشوو** (نا.) [په ه: تووشه ک. لۆر:

تووشه - فار: توشه. ناو: تیشوو،  
تویشوو، تویشه، توشه - هه: توشه،  
تووشه] ۱- هه ندیک خوارده مهنی که له  
سه فەر دا ده گه ل خۆ ده بیهن. ۲-  
پاشه که وتی خوارده مهنی له مال،  
ئازووقه. **کردن:** ساز کردن و  
ئاماده کردن تیشوو بۆ سه فەر، تویشوو  
کردن، تویشه کردن، توشه کردن. ||  
**تیشروی قیامت:** (کنز.) کرده وه و  
کرداری چاک و به که لک بۆ دونیای  
دیکه.

**تیشوویهره** (نا. ل) [تیشوو + بهر 7 +

ئه] ۱- بر: تیشوودان. ۲- که سیک که نان  
و خۆراک بۆ جوتیاران ده با.

**تیشوودان** (نا. ل) [تیشوو + دان 4]

توربین و کیسه یه که تیشووی

تیده نین، نانه به ره، تیشوو به ره،  
توشه دان، توشه به ره، توشه به ره،  
تویشه به ره، تویشه دان، توشوو به ره،  
تویشوودان.

**تیغ** (نا.) بر: تیغ

**تیغه** (نا. ل) [تیغ + ه] [ئه] ۱-

دیواریکی ته نک بۆ جیا کردنه وه ژوور،  
تیغه. ۲- ده می تیژی ئامرازی برین. ۳-  
لیوار و قه راغ.

**تيفكرين** (چا. ل) [تئی + فکرین (له):

فکر] [فکر] فکر لیکردنه وه و ورد بوونه وه له  
که سیک، شتیک یا مه سه له یه که، سه رنج  
دان و بیر کردنه وه.

**تیتیمان** (چا. م) [تئی + قیمان] [موک]

بر: تیتووومان

**تیتیمانندن** (چا. م) [تئی + قیمانندن]

[موک] بر: تیتووومانندن

**تیتیمین** (چا. ل) [تئی + قمین] [موک]

بر: تیتووومان

**تیتیلپاندن** (چا. م) [تئی + قیلپاندن]

قَلپ کردنه وه می تیگرایی ئاوه کییه که ده  
نیو ده فر، تیتیلپاندن.

**تیتیلپاندن** (چا. م) [تئی + قیلپاندن]

بر: تیتیلپاندن

- تیقوومان** [تی + قوویان] (چا . ل) قوویانی شتیکی رهق خوْبه خوْ یا به دهست کهسیکی نادیار، قوویان، تیقووپین. هه ئه و چه له ننگه تیقووپاوه ئیدی به که لک نایه!
- تیک** (پیشگ. ) پیشگری تیکه لاوی کاره که له [تی + یهک] بیکهاتوه، ده یهک، دهبال یهک.
- تیک نالغان** (چا . ل) [تیک + نالغان] لیک گیر بوونی دوو شت دهگه ل یهکتر، تیکگیران، تیکترنجان.
- تیکبردن** (چا . ل) [تیک + بردن] دوو یا چه ند شت ده نئو یهک نان.
- تیکبرهرون** (چا . ل) [تیک + بهرون] ١- دوو یا چه ند کهس دهگه ل یهکتر به شه ر هاتن. ٢- دوو یا چه ند گیاندار دهگه ل یهکتر به شه ر هاتن. ٣- تیکه ل بوونی نیر و می بۆ جووت بوون.
- تیکبردان** (چا . م) [تیک + بهردان] ١- دوو کهس یا چه ند کهس دهگه ل یهکتر به شه ر دان. ٢- دوو یا چه ند گیاندار دهگه ل یهک به شه ر دان. ٣- دوو یا چه ند گیاندار ی نیر و می دهبال یهکتر کردن بۆ جووت بوون و په رینه سه ر یهک.
- تیکبهزن** (چا . ل) [تیک + بهزین] چوون نئو یهکی دوو شت، ده پال یهک راچوون، تیکپه رین.
- تیکپه راندن** (چا . م) [تیک + په راندن] **تیقوویان** [تی + قوویان] قوویانی شتیکی رهق خوْبه خوْ یا به دهست کهسیکی نادیار، قوویان، تیقووپین. هه ئه و چه له ننگه تیقووپاوه ئیدی به که لک نایه!
- تیقوویاندن** (چا . م) [تی + قوویاندن] قوویاندنی شتیکی، تیقیاندن. هه کی ئه و کار تۆنه ی تیقوویاندوه.
- تیقووپاو** (ئان . فا) [له: تیقوویان] حالی شتیکی رهق که قوویابیته وه ..
- تیقووپین** (چا . ل) [تی + قووپین] بر: تیقوویان
- تیقولان** (چا . ل) [تی + قولاندن] هه لاتنی به په له و توند و له پیر.
- تیقولاندن** (چا . م) [تی + قولاندن] راکردنی به پرتاو، هه لاتنی زۆر به په له و توند. هه له ترسی لیسانی بابی وای تیقولاند ده تکوت جندۆکه ی دیوه.
- تیقرومان** (چا . م) [تی + قوومان] قووم بوون، نوqm بوون له ئاو دا. تیقمین، تیقوومین، تیقمان.
- تیقروماندن** (چا . م) [تی + قووماندن] قووم کردن، نوqm کردن، تیقماندن.
- تیقرومین** (چا . ل) [تی + قومان] بر:

ده پالّ يه کتر نانی دوو يا چهند شت،  
تیکبردن و تیکخستنه وه.

**تیکپه رین** (چا . ل) [تیک + په رین]  
چوونه نیو یه کی دوو شت.

**تیکترنجان** (چا . ل) [تیک + ترنجان]  
گیر کردن و چوونه نیو یه کی دوو شت،  
تیک ئالقان.

**تیکترنجاندن** (چا . م) [تیک +  
ترنجاندن] لیک گیر کردن و ترنجاندنی  
دوو يا چهند شت له یه کتر.

**تیکچرژان** (چا . ل) [تیک + چرژان]  
تیکه لّ بوون به چر و پری، لیکدران، ده  
بالّ یه ک دابوون به چری. :: سه ری  
هه لاله و به یبوون و گوله جووت تیکه لاله  
و تیکچرژاوه (لاس و خه زال ل ۱۱۵).

**تیکچرژاندن** (چا . ل) [تیک +  
چرژاندن] تیکه لّ کردن و لیکدان به پر و  
چری، ده بالّ یه ک نان.

**تیکچوون** (چا . ل) [تیک + چوون] ۱-  
میشک تیکچوون، شیت بوون. :: همه  
وهک جارن نه ماوه به ته وای تیکچوه.  
۲- له دلّ گران هاتن و نارمهت بوون.  
:: به قسه یه کی چووک تیکده چی و  
نیوچاوانی تیکده نی. ۳- شیوان، خراپ

بوون، له سه ر باری پیشوو نه مان. ::  
مالّ و حاله کم تیکچوه.  
دوستایه تیبیه که مان له سه ر هیچ تیکچوو.  
۴- گورژان به ره و خراپی. :: هه و  
تیکچوون، میشک تیکچوون، حالّ  
تیکچوون.

**تیکخستنه وه** (چا . م) [تیک +  
خستنه وه] ۱- ده سه ر یه ک کردنه وهی  
پارچه. ۲- لیک به ستنی دوو سه ری  
ریسراو و شریت. & تیککردنه وه.

**تیکدان** (چا . م) [تیک + دان] ۱-  
خراپ کردن، ویران کردن، روخواندن. ۲-  
شیواندن، په ریشان کردن.

**تیکردن** (چا . ل) [تی 1 + کردن] ۱- ده  
نیو کردن، رژاندنه نیو شتیک. :: ئاو  
تیکردنه نیو قابلّه مه. تۆو ده گیرفان  
کردن. ۲- ده سپه ر لیدان، که پله مه  
کیشان. ۳- کیشان. :: قه ننه یه کی  
تیکرد. ئه من جگه ره ی خۆم تیکردوه. ۴-  
تیکبردانی کار و به رخ له دایکیان بق  
مژینی.

**تیکرا** (ئاک.) [پیکه وه، هه موو،  
تیکرا، ویکرا، پیکرا. :: منداله کان  
تیکرا پیرۆزبایی سالی تازه یان له  
باوکیان کرد و تیکرا یه کتریان ماچ کرد.

- تیکرابون** (چا . ل) [تیک + رابون] له نه‌کاو رابون و هه‌ستان له خه‌و، راست بوونه‌وه له خه‌و.
- تیکرای** (ناک . ل) [تیکرا + ئی] به تیکرا، به گشتی، سه‌ریاک، ته‌واوه‌تی، تیکرای. :: تیکرای قسه‌کانی، قسه‌یه‌کی راستی تیدانه‌بوو.
- تیکرژان** (چا . ل) [تیک + رژان] تیکبه‌زین، تیکه‌ل یه‌ک بوون. :: ده‌لئی نه‌فخی سوور لیدراوه/ زولف وه‌ها تیکرژاوه (سه‌عید و میرسیوه‌دین ل ۲۷۳).
- تیکرمان** (چا . ل) [تیک + رمان] به تیکرای، تیکرووخان، تیکقرمان.
- تیکرماندن** (چا . م) [تیک + رماندن] رووخاندن به تیکرای، خراپ کردن، تیکرووخاندن.
- تیکرووخان** (چا . ل) [تیک + رووخان] رمان و خراپ بوونی خانووبه‌ره یا شوینیک به تیکرای، تیکقرمان، تیکرمان.
- تیکرووخاندن** (چا . م) [تیک + رووخاندن] رووخاندن، ویران کردن، تیکرماندن. :: پیلاقه‌یه‌کی به که‌له‌که به‌رده‌که دادا و تیکرووخاند.
- تیکسرمان** (چا . ل) [تیک + سرمان] زل و که‌ته و پر گوشت بوون، نه‌ستور و پته‌و بوون. & تیکسرمان، تیسمریان.
- تیکسرماو** (ئان . فا) [له: تیکسرمان] حالی مرؤف یا گیانداریکی پرگوشتی نه‌ستور و پته‌و، توئکمه. & تیکسرماو، تیسمریاگ.
- تیکسرمان** (چا . ل) [تیک + سمران] بر: تیکسرمان
- تیکسرماو** (ئان . فا) [له: تیکسرمان] بر: تیکسرماو
- تیکشکان** (چا . م) [تیک + شکان] ۱- له‌ت و په‌ت بوون، ورد و خاش بوون. ۲- شکان، تیکشکان، به‌زین، شکست خواردن به ته‌واویی. ۳- تیکچوونی له‌ش و باری له‌شساغی له‌به‌ر خه‌م و خه‌فت و باری مادیی و شتی له‌م بابه‌ته.
- تیکشکاندن** (چا . م) [تیک + شکاندن] ۱- له‌ت و په‌ت کردن، ورد و خاش کردن. ۲- شکست دانی دوژمن به ته‌واویی، تیکشکاندن. ۳- فه‌وتاندن، نابوود کردن، کوشتن. :: کوتی ده‌چم با شیری ره‌ش تیکم بشکیننی (لاس و خه‌زال ل ۱۴). ۴- تیکدانی له‌شساغی که‌سیک، به‌ر له‌ واده پیر کردن و له

که لک خستنی که سیک.

**تیکشکاو** (نان. فا.) [له: تیکشکان]

۱- حالی دهفر و هه شتیکی لهت و پهت.  
۲- بهزیو، تیشکاو. ۳- حالی مروفتیک که لهسساغی تیکچووپی.

کشمیش که ویگرا دهبال یهکی دهکن و دهیخوون. ۴: تیکوشین به هویای جیرانی ویشکه (په ند) & تیکوشین، تیکوشین، تیولین.

**تیکول** (نا. ل) بر: توئکل

**تیکوردان** (چا. م) [تیک + ووردان]  
تیکه ل کردن، لیکدان.

**تیکقرمان** (چا. ل) [تیک + قرمان] بر:  
تیکرووخان

**تیکوشان** (چا. ل) [تی 1 + کووشان]  
بر: تیکوشین.

**تیککردنوه** (چا. م) [تیک +  
کردنوه] وهسل کردن و پیکه وه لکانی دوو هودا و ریس و شتی لهم بابته، تیکخستنه وه.

**تیکوشین** (چا. ل) [په ه: توخشیتهن]  
[تی 1 + کووشین] سهول دان بو پیکه یاندنی مه بهست و کار و مه سه له پیک، خه بات کردن، تیکوشان.

**تیکل** (نا.) [باک - زا] بر: تیکه ل

**تیکهالان** (چا. ل) [تیک + هالان] ۱-  
چوونه نیوی یهکی دوو یا چند شتی دریت. ۴: که میک دیتن شووبای زریان/ دهره و دهسمالیان تیکهالان (سه عید و میرسیوه دین ل ۲۷۲). ۲- یه کتر ده باوهش گرتن، ئامیز به یه کتر داگرتن، له یهک هالان، لیکهالان.

**تیکوپیک** (نا. ل) [تیک + و + پیک]  
ویران، خراب، نوغرو. — **دان:** خراب کردن، ویران کردن. ۴: ماله که ی تیکوپیک دا و سه رله نوچ سازی کرده وه.

**تیکوتان** (چا. م) [تی 1 + کوتان] ۱-  
لیدانی مست، نه قورچ و کاری لهم بابته له که سیک یا شتیک. ۲- تینان و تیکردن به زوری.

**تیکه لچرون** (چا. ل) [تیک + هه ل +  
چوون] پیک هه لچرژان و شه ر کردن ده گه ل یه کتر.

**تیکوشین** (چا. م) [تی 1 + کوشین] ۱-  
نان ده شو ربا دا ورد کردن و نه رم کردن. ۲- (نا.) پیکوریکه له دو یا ماستاو و سه وزی و هارو و سیو و

**تیکه لدان** (چا. م) [تیک + هه ل +



دان] ۱- شهر دهگه‌ل یه‌ک کردن و له  
یه‌کتر دان به شه‌پ و شه‌ق. ۲- شه‌ری  
گیاندار دهگه‌ل یه‌کتر به شاخ.

**تیکه‌ل‌شیلان** (چا. م) [تیک + هه‌ل +  
شیلان] تیکه‌ل کردن و شیلانی دوو شت  
به یه‌که‌وه.

**تیکه‌ل** (نا.) [باک] بری: تیکه‌ل

**تیکه‌ل** (نا.) [باک: تیکه‌ل، تیکل - ناو:  
تیکه‌ل - هه‌و: تیکه‌ل - زا: تیکل] ناویته،  
لیکدراو، قاتی، ته‌ف ل هه‌ف. **برون:**  
۱- ناویته بوونی شتی‌ک ده نیو شتیکی  
دیکه دا. ۲- لیکدران شته‌کان ده نیو  
یه‌ک دا. ۳- تیکه‌لان، جووت بوونی نی‌ر و  
می دهگه‌ل یه‌کتر. **دان:** ۱- لیکدانی

ئاوه‌کی بۆ توانه‌وه‌ی شتی‌ک. ۲- چایه‌که‌ت  
تیکه‌ل ده با شه‌که‌که بتویته‌وه. ۲-  
لیکدانی چیشتی ئاوه‌کی بۆ هه‌لنه‌گه‌ران  
و هه‌لنه‌چوون. ۳- شیر تیکه‌ل دان،  
دۆک‌لیو تیکه‌ل دان. **کردن:** ۱-  
لیکدان و ده‌بال یه‌ک کردنی دوو یا چند  
شت دهگه‌ل یه‌ک. ۲- سه‌ر لیشیوان و  
دروست بیر نه‌کردنه‌وه، خه‌رفان، می‌شک  
تیکه‌ل کردن.

**تیکه‌لاو** (نان. ل) [تیکه‌ل + ئاو] حالی  
هه‌ر شتیکی تیکه‌ل و ناویته. **برون:**

۱- ناویته بوون. ۲- گه‌رم بوونی به‌ین و  
دۆستایه‌تی و ئاموشوی چر و پر. **کردن:** تیکه‌ل کردن.

**تیکه‌لاوی** (حم.) [تیکه‌لاو + ئیی] ۱-  
پتوه‌ندیی نزیک و هاموشۆ دهگه‌ل که‌س و  
کوومه‌لیک. ۲- ئۆگریی، ئالووده‌یی. &  
تیکه‌لیی

**تیکه‌ل پیکه‌ل** (ئان. ل) [تیکه‌ل +  
پیکه‌ل] زۆر شی‌واو و بی‌سه‌ر و به‌ره،  
نا‌اشکرا، نارپیکوی‌تیک، تیکه‌ل و پیکه‌ل.  
۳- قسه‌ی تیکه‌ل پیکه‌ل. چیشتی تیکه‌ل  
پیکه‌ل. **برون:** شیوان و بی‌سه‌ر و  
به‌ره بوون، نارپیکوی‌تیک بوون. **کردن:**  
زۆر تیکه‌ل کردن، شیواندن، تیکدان.

**تیکه‌ل و پیکه‌ل** (ئان. ل) [تیکه‌ل + و  
+ پیکه‌ل] بری: تیکه‌ل پیکه‌ل

**تیکه‌لیی** (حم.) [تیکه‌ل + ئیی] بری:  
تیکه‌لاوی

**تیکه‌وتن** (چا. ل) [تی 1 + که‌وتن] ۱-  
ده نیو قولکه یا شوپنیک که‌وتن. ۲-  
تیکه‌ل به کار و مه‌سه‌له‌یه‌ک بوون به بی  
ویست. ۳- سه‌رنه‌که‌وتن له سه‌ره‌تای  
هه‌ندی‌ک کایه و یاری دوو که‌سه یا دوو  
ده‌سته دابه ته‌رناویشکه یا تا‌قمانه  
جووت.

- لوان، گونجان، تیخونجان. **تیکه و لیکه** (نا. ل.) [تیکه + و + لیکه] تیکه‌ل و لیکه‌ل، بی سهره و بهره، بشیوی. **بوون**: کس به کس نه بوون، بی سهر و بهره بوون.
- تیکه‌اشتن** (چا. ل.) [تی 1 + گه‌اشتن] [باک]: بر: تیگه‌یشتن
- تیکه‌اندن** (چا. م.) [تی 1 + گه‌اندن] [باک]: بر: تیگه‌یاندن
- تیکه‌یشتن** (چا. ل.) [تی 1 + گه‌یشتن] [باک]: بر: تیگه‌یشتن
- تیکه‌ین** (چا. ل.) [تی 1 + گه‌ین] [باک]: بر: تیگه‌یشتن
- تیکه‌یاندن** (چا. م.) [تی 1 + گه‌یاندن] [باک]: تیگه‌یاندن - ناو: تیگه‌یاندن] ۱- حالی کردنی که سیک له مه‌سه‌له و مه‌به‌ستیک. ۲: ماموستاکه م نه‌مرو زور جوان دهرسه‌که‌ی تیگه‌یاندن. ۲- حالی کردنی که سیک له ئیشاره و شتیکی شاراوه‌ی نیوان ئه‌و که‌سانه. ۳: له میوانی خیزانم سهریکی لیه‌ته‌کاندم و تیگه‌یاندنم که وهختی رویشتنه‌وهیه. ۳- حالی کردن له مه‌سه‌له‌یه‌ک نه‌زاندراو. ۴: هه‌راه‌رای خیزانم جیرانه‌کانی تیگه‌یاندن که شهر و کیشیه‌کی قورس ده نیوانی ئیمه دا هه‌یه.
- تیکه‌یشتن** (چا. ل.) [تی 1 + گه‌یشتن] [باک]: تیگه‌اشتن، تیگه‌یشتن، تیگه‌ین - ناو: تیگه‌یشتن، تیگه‌ین] ۱- حالی بوون
- تیکر** (ناک.) [تیکر]: تیکر.
- تیکرای** (ناک. ل.) [تیکرای + ئی] بر: تیکرای
- تیکرماندن** (چا. م.) [تی 1 + گرماندن] له که‌سیک توورپه بوون و تیخورپین، به سهر که‌سیک دا گرماندن.
- تیکوشین** (چا. م.) [تی 1 + گوشین] بر: تیکوشین
- تیکونجان** (چا. ل.) [تی 1 + گونجان]

له مه‌به‌ست و مه‌سه‌له‌یه‌ک، فامین. ☞  
تیگه‌یشتن له پلاو خواردنی خو‌شتره!  
(په‌ند) ۲- په‌ی پتیردن، زانین.

**تیل به سهر** (نا. ل) [تیل + به +  
سهر] ۱- ژن یا کچیک که تیل/۲ - ی له  
سهر دابی. ۲- (مج.) جوان، چه‌له‌نگ.  
☞ گه رازی نه‌بی کیژی تیل به سهر/  
جوابم چاک نه‌دا و بم دهر‌به‌دهر (سه‌عید  
و میرسیوه‌دین ل ۵۰).

**تیلکه** (نا. ؟) [باری سووک و قه‌باره  
گه‌وره‌ی سهر پشت، کۆله‌پشت، کۆله‌بند،  
تیلکه‌گه.

**تیلکه** (نا. ؟) [بیر: تیلکه‌گه. ☞ هه‌روا  
ده‌روا ری و رییه/ تیلکه‌گه‌ی سۆر له  
پشتیه/ ئه‌مه چارین چاومان لیه/ خوا  
ده‌زانی یاری کنیه (فۆلکلۆر ل ۴۲).

**تیلیسان** (نا. ؟) [بیر: تیلیسان

**تیلان** (نا. ؟) [لۆر: تیلان. ناو: تیلان - هه‌و:  
تیلان] داریکی دریزی ئه‌ستور، نزیك  
میتتر و نیویک ده‌بی که، سه‌ریکی  
داده‌تاشن و بۆ قایم کردنی چیغ و  
کاروباری دیکه که‌لکی لیوه‌رده‌گرن،  
ته‌یاخ. **تیلانترین کردن:** تیه‌لانی زۆر به  
تیلان و دارده‌ست.

**تیمان** (نا. ؟) [تیلان + مان] بیر:

**تیگه‌یشتوو** (نا. فا.) [له: تیگه‌یشتن]  
۱- مـروّقی زانا و زیره‌ک و ئاقل. ۳-  
ئاگادار له مه‌سه‌له‌کانی روژ و ژیان و ...  
& تیگه‌ییو

**تیگه‌یشتویی** (حم.) [تیگه‌یشتوو +  
بی] [ئاکامی تیگه‌یشتن، حالی بوون.

**تیگه‌یین** (چا. ل) [تیلان + گه‌یین] بیر:  
تیگه‌یشتن

**تیگه‌ییو** (نا. فا.) [له: تیگه‌یین] بیر:  
تیگه‌یشتوو

**تیگیران** (چا. ل) [تیلان + گیران] ۱-  
گیر کردن ده نیتو شوین و جیگه‌یه‌ک دا.  
۲- مه‌سه‌له‌یه‌ک بۆ حه‌ل نه‌کران، ولام  
ده‌ست نه‌که‌وتن.

**تیگیراوی** (نا. ل) [له: تیگیران]  
مه‌سه‌له و کاریکی سه‌خت و چه‌توون،  
چه‌ت، گرفت، گیر و گرفت.

**تیل** (نا. ؟) [تور: tel] ۱- سییمی  
کانزایی که بۆ به‌ستنی بار و کاروباری  
دیکه که‌لکی لیوه‌رده‌گرن، ته‌ل. ۲-  
زیوه‌ریکی ژنانه‌یه له زیر یا زیو یا شتی

تیمانهوه

**تینوارین** (چا . م) [تئ 1 + نوارین] بر:

تیروانین

**تیمانوه** (چا . ل) [تئ 1 + مانهوه]

تیدا مانهوه، گیر کردن له مهسه له یهک یا شتیکی دا، دامان، تیمان.

**تینهوین** (چا . م) [تئ 1 + نهوین]

داهاتنهوه و قهوهوت دان بۆ هه لگرتنی شتیکی قورس یا هه لکه نندن.

**تیماو** (ئان . مف) [له: تیمان] که سیک

که له حه لی مهسه له یهک دا گیری کرده، داماو.

**تینوسان** (چا . م) [تئ 1 + نووسان]

به قه و شتیکی قایم و چه قیو گرتن و راکتشان. ع عاشقان تئیده نووسان، ئه به دا رمبیا بۆ وه دهرنه ده که وت (بارام و گولندام ل ۱۰۷).

**تیمروکان** (چا . ل) [تئ 1 + مروکان]

بر: تیوروکان

**تیروکان** (چا . ل) [تئ 1 + وروکان]

به کۆمه ل رژانه سه ر شتیکی و له ده وری کۆ بوونه وه، تیمروکان.

**تیمیزک** (نا . ل) [تئ 2 + میز + ک]

بر: تیمیسک

**تیشین** (چا . م) [تئ 1 + وشین] بر:

تیکوشین

**تیمیسک** (نا . ل) [تئ 2 + میس (میز)

+ ک] [باک: تامیسک، تامیسکه،

تامیسک، تاموسک - ناو: تیمیسک،

تیمیزک، تامیسک، تامیسک، تامیزک]

جۆرئیک بلۆقه که له بهر تینی نۆبه تئ و

یاو له دهروویه ری لئو سه ر هه لده دا، له

کورد ه واری دا به یانی زوو تیمیسک به

شتیکی ئاسنی سارده وه دهنئین و بهم

جۆره چاره ده که ن، هه لئۆقین،

هه لپرمیان.

**تیولین** (چا . م) [تئ 1 + ولین] بر:

تیکوشین

**تیوه** (پیشگ) [تئ 1 + وه]

پیشگریکی لیکدراوه مانای ده نیو و

دهروون ده دا به چاوگ و کردار.

**تینان** (چا . م) [تئ 1 + نان 2]

تئخستن، خستنه نیو، ده نیو نان، بردنه

ژوور. ع دهستم ده گیرفانم نابوو!

قامکی ده زاری نا.

**تیوه پتچان** (چا . م) [تئوه + پتچان]

پتچانه وهی شتیکی، لئه لآن.

**تیوه چوون** (چا . ل) [تئوه + چوون] ۱-

جئ بوونه وه و ئه ندازه بوون له چوونه

ژور دا. ۱: دەستم دەو کونەوه ناچئ،  
دەستەوانەکه ئەندازەیه دەستم تیووی  
دەچئ. ۲- تیکەوتن و نوقم بوون له شتی  
شلە ی وەک قور و زەلکاو.

**تیرەدان** (چا. ل) [تیو + دان] تیدان

**تیرەردان** (چا. م) [تی 1 + وەردان] ۱-  
تیکەل دان، لیک دان و شیواندنی  
ئاوکی. ۲- خول دانی ئاو یا ئاوکی بۆ  
خاوین کردنەوه. ۳: ئاوێک دە زارت  
وەردە و وەرە بخەوه!

**تیرەژاندن** (چا. م) [تی 1 + وەژاندن]  
به نه‌قیزه یا شتیکی تیژ له شتیکی یا  
کەسیک یا حیوانێک کوتان، تیوژەندن.

**تیرەژەندن** (چا. م) [تی 1 + وەژەندن]  
بر: تیوژاندن

**تیوہشاندن** (چا. م) [تی 1 + وەشاندن]  
راوہشاندنی جل و بەرگ له نیو تەندوور  
و سەر ئاگر بۆ کوشتنی مۆریانە و کێچ  
و ئەسپئ.

**تیرەگلان** (چا. م) [تیوہ + گلان]  
تووشی کار و مەسەلەیهک بوون به بی  
ویست و حەز، تووش بوون، دوچار بوون  
به کاریکەوه. :: حەوسەلە ی دوکاندارییم  
نیە هەروا تیوہگلام.

**تیرەگلاندن** (چا. م) [تیوہ + گلاندن]  
کەسیک تووشی کاریک کردن که مه‌یلی  
لینەبی.

**تیہالان** (چا. ل) [تی 1 + هالان] ۱- کۆ  
بوونەوه ی کۆمەلێک له دەوروبەری شتیکی  
یا کەسیک، تیورووکان. ۳: مندالەورکە  
هەر شتیکی بێن تییدەهالین و ئەزیەتی  
دەکن. ۲- ئالان و لیہالانی شتیکی درێژ  
له دەوری شتیکی دیکەوه، لیہالان. & تی  
ئالان

**تیہالاندن** (چا. ل) [تی 1 + هالاندن]  
شتیکی درێژ له دەوری شتیکی دیکە  
پێچانەوه، لیہالاندن. & تی ئالاندن

**تیہاویشتن** (چا. م) [تی 1 +  
هاویشتن] ۱- کەسیک یا شتیکی له ئاو یا  
قولکە و نیو شتیکی هاویشتن، تیخستن.  
۲- هەلکردنی سووبە و سەماوهری ره‌ژی،  
تیخستن.

**تیہن** (نا. باک) بر: تین 1

**تیہوو** (گیان. پەه: تیہووک. لۆر: تی  
- فار: تیہوو. هەو: تیہوو، تیہوو) بر:  
سویتسکە

**تیہەلاتن** (چا. ل) [تی 1 + هەلاتن]  
چونە نیو ئاو و خو تەر کردن.

- تیهه لیوون** (چا . ل) [تیی 1 + هه لیوون] هه لگه ران، به ره و به رزایی رویشتن.
- تیهه لپیچان** (چا . م) [تیی 1 + هه لپیچان] به ربینگی که سیک گرتن و له کۆل نه بوونه وهی، تیپچان.
- تیهه لچوونه وه** (چا . ل) [تیی 1 + هه لچوونه وه] به سهر گرتنه وه وه، سهر له نووی کردنه وه. :: به کوردی دیسان زیندوو دهمه وه / له و دنیا ش بۆ کورد تیهه لده چمه وه (بۆ کوردستان ل ١٨).
- تیهه لچه قان** (چا . م) [تیی 1 + هه لچه قان] بر: تیهه لچه قین.
- تیهه لچه قین** (چا . م) [تیی 1 + هه لچه قین] گیر کردن و چوونه ناوی شتیکی نووک تیژ ده شوینیکی له ش یا شتیکی دیکه وه، تیهه لچه قان.
- تیهه لدان** (چا . م) [تیی 1 + هه لدان] ١- لیدان به شهق له شتیکی یا که سیک. ٢- دهفر پر کردن له ئاوی زۆری وهک ههوز و کانی.
- تیهه لساوین** (چا . م) [تیی 1 + هه لساوین] بر: تیهه لساوون
- تیهه لساوون** (چا . م) [تیی 1 + هه لساوون] پیدای مألینی روون و دهرمان و سواغ و شتی له م بابته له ماکه یهکی دیکه، تیهه لساوین، تیساوین، تیسوون.
- تیهه لکردن** (چا . م) [تیی 1 + هه لکردن] ١- دنگ بهرز کوردنه وه، گۆرانی کوئن. ٢- بهرد و تیر و هه ل مات و شتی له م بابته هاویشتن بۆ پیکان. :: بهردیکی تیهه لکردمی به لام نه یگرت.
- تیهه لکیشان** (چا . م) [تیی 1 + هه لکیشان] ١- هه ودا و داو به نیو شوینی درواو یا دیاری کراو دا بردن. :: دۆخینی له پاتۆله کهت هه لکیشه! ٢- شتیکی ده نیو ئاوهکی نان و دهره یانانه وه. :: کراسه کهت ده ئاوی هه لکیشه و به تنافی داده!
- تیهه لنگووتن** (چا . ل) [تیی 1 + هه لنگووتن] ١- لاق وه بهر به ره لستیک هاتن و سهرهنگه ری دان، ساتمه بردن. ٢- وهیهک کهوتن. ٣- تووشی که سیک بوون به هه لکه وت.
- تیهه لئینانه وه** (چا . م) [تیی 1 + هه لئینانه وه] قهره بوو کردنه وهی زهره ر و زیانی ویکه وتوو. :: له کار و کاسبی ئه گه ر زهره ریشم کوردبا بام بۆی تیهه لده هی نامه وه و دهستی ده گرتم.